

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

174e JAARGANG

N. 174

174e ANNEE

DINSDAG 18 MEI 2004

MARDI 18 MAI 2004

Het Belgisch Staatsblad van 17 mei 2004 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 172 en 173.

Le Moniteur belge du 17 mai 2004 comporte deux éditions, qui portent les numéros 172 et 173.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

13 MEI 2003. — Wet houdende instemming met het Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationaal luchtvervoer, gedaan te Montreal op 28 mei 1999, bl. 39220.

11 MAART 2004. — Wet houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Georgië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 14 december 2000, bl. 39237.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 februari 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, tot wijziging van artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 1997 tot uitvoering van de regeling van het opleidingskrediet, bl. 39261.

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 april 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de betaling van de carenzdag (Vlaamse Gemeenschap), bl. 39262.

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de carenzdag, bl. 39263.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

13 MAI 2003. — Loi portant assentiment à la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, faite à Montréal le 28 mai 1999, p. 39220.

11 MARS 2004. — Loi portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la Géorgie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 14 décembre 2000, p. 39237.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} février 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, modifiant l'article 17 de la convention collective de travail du 18 septembre 1997 portant exécution de régime du crédit-formation, p. 39261.

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 avril 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande, relative au paiement du jour de carence (Communauté flamande), p. 39262.

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant le jour de carence, p. 39263.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de premie "definitief verval attest medische schifting" uitbetaald door het "Sociaal Fonds voor de taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur" aan de autobestuurders tewerkgesteld in de sector taxi's en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur, bl. 39265.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, betreffende de werkgeversbijdrage voor de financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen, bl. 39267.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, betreffende het gebruik van e-mail en internet door de werknemersafgevaardigden, bl. 39268.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de werkgelegenheidsclausule in toepassing van de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit, bl. 39270.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de eindejaarspremie, bl. 39275.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van de statuten, bl. 39276.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit houdende wijziging van de modaliteiten van de indexering van de toegelaten inkomensgrenzen ter uitvoering van artikel 62, §§ 2, 3 en 5, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, bl. 39281.

1 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding voor de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, bl. 39282.

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de onthaalouders betreft, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 39283.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen, bl. 39284.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

2 APRIL 2004. — Decreet houdende goedkeuring en uitvoering van het verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Vlaamse Gemeenschap van België inzake de accreditatie van opleidingen binnen het Nederlandse en het Vlaamse hoger onderwijs, ondertekend te Den Haag op 3 september 2003, bl. 39288.

2 APRIL 2004. — Decreet tot wijziging van het decreet van 2 juli 1981, betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, bl. 39289.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 septembre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, relative à l'indemnité "retrait définitif d'attestation de sélection médicale" payée par le "Fonds social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur" aux chauffeurs occupés dans le secteur des taxis et les services de location de voitures avec chauffeur, p. 39265.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, relative à la cotisation des employeurs destinée au financement de mesures visant la promotion de la formation et de l'emploi de groupes à risque, p. 39267.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, relative à l'utilisation du courrier électronique et de l'internet par les représentants du personnel, p. 39268.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer, p. 39270.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la prime de fin d'année, p. 39275.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixant les statuts, p. 39276.

Service public fédéral Sécurité sociale

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal modifiant les modalités d'indexation des plafonds de revenus autorisés fixés dans les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 62, §§ 2, 3 et 5, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, p. 39281.

1^{er} AVRIL 2004. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur pour le Service public fédéral Sécurité sociale de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux, p. 39282.

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le gardien ou la gardienne d'enfants, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, p. 39283.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs, p. 39284.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

2 AVRIL 2004. — Décret portant approbation et mise en œuvre de la convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Communauté flamande de la Belgique concernant l'accréditation des formations au sein de l'enseignement supérieur néerlandais et flamand, signée à La Haye le 3 septembre 2003, p. 39289.

2 AVRIL 2004. — Décret modifiant le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, p. 39291.

24 OKTOBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 tot vaststelling van de voorwaarden voor de goedkeuring en de subsidiëring van projecten in het kader van de professionele integratie van personen met een handicap, bl. 39293.

6 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de samenstelling en de werking van de Erkenningscommissie, bl. 39295.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

4 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de tegemoetkomingsmodaliteiten en -voorwaarden inzake de materiële hulp verleend voor de integratie van gehandicapte personen, bl. 39321.

22 APRIL 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschap van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten, bl. 39346.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

18 MAART 2004. — Ordonnantie betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's. Addendum, bl. 39347.

18 MAART 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de Stad Brussel tot gedeeltelijke opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-08 « Wijk Antwerpen – Alhambra » (begrensd door het de Brouckèreplein, de Zwaluwen- en de Lakensestraat, de Antwerpse- en de Kruidtuinlaan [kleine ring] en de Adolphe Maxlaan) goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 12 november 1992, meer bepaald het gedeelte tussen de kleine ringlaan, de Adolphe Maxlaan, de Nieuwbrug- en de Lakensestraat, bl. 39348.

23 FEBRUARI 2001. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de dagelijkse forfaitaire vergoedingen en de vergoedingen voor huisvestingskosten voor ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die een opdracht in het buitenland vervullen, bl. 39350.

10 NOVEMBER 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de dagelijkse forfaitaire vergoedingen en de vergoedingen voor huisvestingskosten voor ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die een opdracht in het buitenland vervullen, bl. 39351.

19 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van de Huisvestingscode. Erratum, bl. 39352.

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

11 DECEMBER 2003. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, tot vaststelling van het aandeel voor het jaar 2003 van ieder openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn en de modaliteiten van de betaling, bl. 39354.

Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

19 MAART 2004. — Decreet tot verruiming van de nationaliteitsvoorwaarden voor de toegang tot betrekkingen van het Openbaar Ambt in de schoot van de diensten van de Franse Gemeenschapscommissie, bl. 39356.

24 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000 fixant les conditions de l'approbation et du subventionnement des projets mis sur pied dans le cadre de l'insertion professionnelle des personnes handicapées, p. 39294.

6 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'Agrément, p. 39297.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

4 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les conditions et les modalités d'intervention d'aide matérielle à l'intégration des personnes handicapées, p. 39299.

22 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, p. 39345.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

18 MARS 2004. — Ordonnance relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement. Addendum, p. 39347.

18 MARS 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la Ville de Bruxelles d'abroger partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-08 « Quartier Anvers – Alhambra » (délimité par la place de Brouckère, la rue des Hirondelles, la rue de Laeken, les boulevards d'Anvers et du Jardin Botanique [petite ceinture] et le boulevard Adolphe Max) approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 1992, en sa partie comprise entre les boulevards de petite ceinture, le boulevard Adolphe Max, la rue du Pont Neuf et la rue de Laeken, p. 39348.

23 FEVRIER 2001. — Arrêté ministériel fixant les indemnités forfaitaires journalières et les indemnités de logement des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale en mission à l'étranger, p. 39350.

10 NOVEMBRE 2003. — Arrêté ministériel fixant les indemnités forfaitaires journalières et les indemnités de logement des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale en mission à l'étranger, p. 39351.

19 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution du Code du Logement. Erratum, p. 39352.

Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale

11 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la quote-part pour l'exercice 2003 de chaque centre public d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale dans le Fonds spécial de l'aide sociale et les modalités de paiement, p. 39354.

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale

19 MARS 2004. — Décret élargissant les conditions de nationalité pour l'accès aux emplois de la Fonction publique au sein des services de la Commission communautaire française, p. 39355.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Afbreken en verwijderen van asbest (Artikel 148decies 2.5.9.3.4.), bl. 39357.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Commissie voor sociaal hulpbetoon aan personen met een handicap. Aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Minister, bl. 39357.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

9 APRIL 2004. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van stagemeesters in de huisartsgeneeskunde, bl. 39357.

9 APRIL 2004. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van ziekenhuisdiensten voor de opleiding van huisartsen, bl. 39358.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 39358.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur*

Medisch-verantwoorde sportbeoefening, bl. 39359.

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij Antwerpen. Onteigening. Machtiging, bl. 39359. — Interlokale samenwerking en lokale openbare bedrijven, bl. 39359. — Centrum voor Landbouweconomie. Personeel. Eervol ontslag. Pensioen, bl. 39363. — Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 39363.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Delegatie van sommige bevoegdheden inzake landschapszorg aan ambtenaren van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, bl. 39363. Subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake landschapszorg aan het afdelingshoofd van de afdeling Monumenten en Landschappen, bl. 39365.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 39369.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat, S. 39369.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

11 DECEMBER 2003. — Ministeriële omzendbrief PLP 34 betreffende de onderrichtingen voor het opstellen van de politiebegroting voor 2004 ten behoeve van de politiezone. Duitse vertaling, bl. 39369.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Règlement général pour la protection du travail. Démolition et retrait d'asbeste (Article 148decies 2.5.9.3.4.), p. 39357.

Service public fédéral Sécurité sociale

Commission d'aide sociale aux personnes handicapées. Désignation des représentants du Ministre, p. 39357.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

9 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel portant l'agrément des maîtres de stage en médecine générale, p. 39357.

9 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel portant l'agrément des services hospitaliers pour la formation des médecins généralistes, p. 39358.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 39358.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Pouvoirs locaux, p. 39367.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 39369.

Service public fédéral Intérieur

11 DECEMBRE 2003. — Circulaire ministérielle PLP 34 traitant des directives pour l'établissement du budget de police 2004 à l'usage des zones de police. Traduction allemande, p. 39369.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

11. DEZEMBER 2003 — Ministerielles Rundschreiben PLP 34 über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltspans 2004. Deutsche Übersetzung, S. 39369.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 39387. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmaking, bl. 39387.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Belgisch instituut voor normalisatie (BIN). Publicatie ter kritiek, bl. 39387.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Stedenbouwkundige verordening. Bekendmaking, bl. 39388.

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

12 MAART 2004. — Goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Raad voor de Kunsten, de Raad voor Cultuur en de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, bl. 39388.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 39400 tot bl. 39514.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 39387. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publication, p. 39387.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Institut belge de normalisation (IBN). Enquête publique, p. 39387.

Gouvernements de Communauté et de Région

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 39400 à 39514.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2004 — 1729 [C — 2003/15226]

13 MEI 2003. — Wet houdende instemming met het Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationaal luchtvervoer, gedaan te Montreal op 28 mei 1999 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationaal luchtvervoer, gedaan te Montreal op 28 mei 1999, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. De Koning kan de nodige maatregelen nemen voor de uitvoering van het Verdrag.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's lands zegel zal worden bekleed door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHEL

De Minister van Werkgelegenheid belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Landsverdediging,
André FLAHAUT

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Senaat.

Documenten :

Ontwerp van wet ingediend op 15 januari 2003, nr. 2-1421/1.

Tekst aangenomen door de Commissie. Verslag nr. 2-1421/2.

Parlementaire handelingen :

Bespreking, vergadering van 13 maart 2003.

Stemming, vergadering van 13 maart 2003.

Kamer.

Documenten :

Tekst overgezonden door de Senaat, nr. 50-2373/1.

Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 50-2373/2.

Parlementaire handelingen :

Bespreking, vergadering van 3 april 2003.

Stemming, vergadering van 3 april 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2004 — 1729 [C — 2003/15226]

13 MAI 2003. — Loi portant assentiment à la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, faite à Montréal le 28 mai 1999 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. La Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, faite à Montréal le 28 mai 1999, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. Le Roi peut prendre les mesures nécessaires à l'exécution de la Convention.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHEL

La Ministre de l'Emploi, chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de la Défense
A. FLAHAUT

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

—
Note

(1) *Session 2002-2003.*

Sénat.

Documents :

Projet de loi déposé le 15 janvier 2003, n° 2-1421/1.

Texte adopté par la Commission. Rapport n° 2-1421/2.

Annales parlementaires :

Discussion, séance du 13 mars 2003.

Vote, séance du 13 mars 2003.

Chambre.

Documents.

Projet transmis par le Sénat, n° 50-2373/1.

Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 50-2373/2.

Annales parlementaires.

Discussion, séance du 3 avril 2003.

Vote, séance du 3 avril 2003.

VERTALING

VERDRAG TOT HET BRENGEN VAN EENHEID IN ENIGE
BEPALINGEN INZAKE HET INTERNATIONALE LUCHTVERVOER

Erkennend de belangrijke bijdrage van het Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer ondertekend te Warschau op 12 oktober 1929, hierna aangeduid als het "Verdrag van Warschau", en andere bijbehorende instrumenten ter harmonisering van het internationale privaatrechtelijke luchtrecht;

Erkennend de noodzaak het Verdrag van Warschau en bijbehorende instrumenten te moderniseren en te herzien;

Erkennend het belang van het waarborgen van bescherming van de belangen van consumenten in het internationale luchtvervoer en de noodzaak van billijke schadevergoeding gegrond op het beginsel van restitutie;

Opnieuw bevestigend de wenselijkheid van een ordelijke ontwikkeling van de afhandeling van het internationale luchtvervoer en de vlotte doorstroom van passagiers, bagage en goederen overeenkomstig de beginselen en doelstellingen van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, gesloten te Chicago op 7 december 1944;

Ervan overtuigd dat een gezamenlijk optreden van de Staten ter verdere harmonisatie en codificatie van enige bepalingen tot regeling van het internationale luchtvervoer door middel van een nieuw Verdrag het beste middel is om een billijk evenwicht van de belangen te bereiken,

De Staten die partij zijn bij dit verdrag, zijn overeengekomen als volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1

Toepassingsgebied

1. Dit Verdrag is van toepassing op al het internationale vervoer van personen, bagage of goederen dat met luchtvaartuigen tegen betaling plaats heeft. Het is eveneens van toepassing op kosteloos vervoer per luchtvaartuig door een luchtvervoeronderneming verricht.

2. Onder internationaal vervoer in de zin van dit Verdrag wordt verstaan alle vervoer waarbij, volgens overeenkomst tussen partijen, de plaats van vertrek en de plaats van bestemming, zij er al dan niet onderbreking van het vervoer of overlading, zijn gelegen hetzij op het grondgebied van twee Staten die partij zijn bij dit Verdrag, hetzij op het grondgebied van een enkele Staat die partij is bij dit Verdrag indien een tussenlanding wordt voorzien binnen het grondgebied van een andere Staat, zelfs indien die Staat geen partij is bij het Verdrag. Het vervoer zonder een zodanige tussenlanding tussen twee punten binnen het grondgebied van een enkele Staat die partij is bij dit Verdrag wordt niet beschouwd als internationaal in de zin van dit Verdrag.

3. Het vervoer, te verrichten door verschillende opeenvolgende luchtvervoerders, wordt voor de toepassing van dit Verdrag geacht een enkel vervoer te vormen, wanneer het door de partijen als een enkele handeling is beschouwd, of het nu in de vorm van een enkele overeenkomst dan wel in de vorm van een reeks van overeenkomsten is gesloten, en het verliest zijn internationaal karakter niet door de omstandigheid dat een enkele overeenkomst of een reeks van overeenkomsten ten volle moet worden uitgevoerd binnen het grondgebied van dezelfde Staat.

4. Dit Verdrag is tevens van toepassing op het vervoer bedoeld in hoofdstuk V, behoudens de bepalingen van dat hoofdstuk.

Artikel 2

Vervoer verricht door de Staat en vervoer van postzendingen

1. Dit Verdrag is op vervoer verricht door de Staat of door andere openbare lichamen van toepassing onder de voorwaarden genoemd in artikel 1.

2. Bij het vervoer van postzendingen is de vervoerder slechts aansprakelijk tegenover de betrokken postadministratie overeenkomstig de regels die van toepassing zijn op de verhouding tussen de vervoerders en de postadministraties.

3. Behoudens het bepaalde in het tweede lid van dit artikel zijn de bepalingen van dit Verdrag niet van toepassing op het vervoer van postzendingen.

CONVENTION POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES
RELATIVES AU TRANSPORT AERIEN INTERNATIONAL

Reconnaissant l'importante contribution de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, signée à Varsovie le 12 octobre 1929, ci-après appelée la "Convention de Varsovie" et celle d'autres instruments connexes à l'harmonisation du droit aérien international privé;

Reconnaissant la nécessité de moderniser et de refondre la Convention de Varsovie et les instruments connexes;

Reconnaissant l'importance d'assurer la protection des intérêts des consommateurs dans le transport aérien international et la nécessité d'une indemnisation équitable fondée sur le principe de réparation;

Réaffirmant l'intérêt d'assurer le développement d'une exploitation ordonnée du transport aérien international et un acheminement sans heurt des passagers, des bagages et des marchandises, conformément aux principes et aux objectifs de la Convention relative à l'aviation civile internationale faite à Chicago le 7 décembre 1944;

Convaincus que l'adoption de mesures collectives par les Etats en vue d'harmoniser davantage et de codifier certaines règles régissant le transport aérien international est le meilleur moyen de réaliser un équilibre équitable des intérêts,

Les Etats parties à la présente convention, sont convenus de ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Généralités*Article 1^{er}

Champ d'application

1. La présente convention s'applique à tout transport international de personnes, bagages ou marchandises, effectué par aéronef contre rémunération. Elle s'applique également aux transports gratuits effectués par aéronef par une entreprise de transport aérien.

2. Au sens de la présente convention, l'expression transport international s'entend de tout transport dans lequel, d'après les stipulations des parties, le point de départ et le point de destination, qu'il y ait ou non interruption de transport ou transbordement, sont situés soit sur le territoire de deux Etats parties, soit sur le territoire d'un seul Etat partie si une escale est prévue sur le territoire d'un autre Etat, même si cet Etat n'est pas un Etat partie. Le transport sans une telle escale entre deux points du territoire d'un seul Etat partie n'est pas considéré comme international au sens de la présente convention.

3. Le transport à exécuter par plusieurs transporteurs successifs est censé constituer pour l'application de la présente convention un transport unique lorsqu'il a été envisagé par les parties comme une seule opération, qu'il ait été conclu sous la forme d'un seul contrat ou d'une série de contrats, et il ne perd pas son caractère international par le fait qu'un seul contrat ou une série de contrats doivent être exécutés intégralement dans le territoire d'un même Etat.

4. La présente convention s'applique aussi aux transports visés au chapitre V, sous réserve des dispositions dudit chapitre.

Article 2

Transport effectué par l'Etat et transport d'envois postaux

1. La présente convention s'applique aux transports effectués par l'Etat ou les autres personnes juridiques de droit public, dans les conditions prévues à l'article 1.

2. Dans le transport des envois postaux, le transporteur n'est responsable qu'envers l'administration postale compétente conformément aux règles applicables dans les rapports entre les transporteurs et les administrations postales.

3. Les dispositions de la présente convention autres que celles du paragraphe 2 ci-dessus ne s'appliquent pas au transport des envois postaux.

HOOFDSTUK II. — Documenten en verplichtingen van de partijen
betreffende het vervoer van passagiers, bagage en goederen

Artikel 3

Passagiers en bagage

1. Bij het vervoer van passagiers dient een individueel of collectief vervoersdocument te worden afgegeven, bevattende :

- a) de aanduiding van de plaatsen van vertrek en van bestemming;
- b) indien de plaatsen van vertrek en van bestemming gelegen zijn binnen het grondgebied van eenzelfde Staat die partij is bij dit Verdrag, terwijl één of meer tussenlandingen worden voorzien binnen het grondgebied van een andere Staat, de aanduiding van één van de plaatsen van tussenlanding.

2. De afgifte van het in het eerste lid bedoelde vervoersdocument kan worden vervangen door het gebruik van ieder ander middel waardoor de in dat lid vermelde gegevens worden vastgelegd. Indien een dergelijk ander middel wordt gebruikt biedt de vervoerder aan de passagier een schriftelijke verklaring te verstrekken van de aldus vastgelegde gegevens.

3. De vervoerder verstrekt aan de passagier een identificatielabel voor elk stuk aangegeven bagage.

4. Aan de passagier wordt een schriftelijke mededeling verstrekt vermeldend dat, wanneer dit Verdrag van toepassing is, het de aansprakelijkheid van de vervoerders regelt en kan beperken ter zake van dood of letsel en in geval van vernieling, verlies of beschadiging van de bagage, alsmede in geval van vertraging.

5. Nietinachtneming van het bepaalde in de voorgaande leden doet niet af aan het bestaan of de geldigheid van de vervoerovereenkomst, die desondanks onderworpen zal zijn aan de regels van dit Verdrag, met inbegrip van die betreffende de beperking van de aansprakelijkheid.

Artikel 4

Goederen

1. Bij het vervoer van goederen moet een luchtvrachtbrief worden afgegeven.

2. De afgifte van een luchtvrachtbrief kan worden vervangen door het gebruik van ieder ander middel waardoor de gegevens betreffende het te verrichten vervoer worden vastgelegd. Indien van zodanig ander middel gebruik wordt gemaakt, verstrekt de vervoerder aan de afzender, op diens verzoek, een goederenontvangsbewijs dat de identificatie van de zending mogelijk maakt en toegang geeft tot de door die andere middelen vastgelegde gegevens.

Artikel 5

Inhoud van de luchtvrachtbrief
of van het goederenontvangsbewijs

De luchtvrachtbrief of het goederenontvangsbewijs moet bevatten :

- a) de aanduiding van de plaatsen van vertrek en van bestemming;
- b) indien de plaatsen van vertrek en van bestemming zijn gelegen binnen het grondgebied van eenzelfde Staat die partij is bij dit Verdrag, terwijl één of meer tussenlandingen worden voorzien binnen het grondgebied van een andere Staat, de aanduiding van één van de plaatsen van tussenlanding;
- c) de vermelding van het gewicht van de zending.

Artikel 6

Document inzake de aard van de goederen

Indien nodig ter vervulling van de formaliteiten van douane, politie en andere overheidsinstanties, kan van de afzender worden verlangd dat hij een document afgeeft dat de aard van de goederen aanduidt. Deze bepaling schept voor de vervoerder geen enkele verplichting, verbintenis of aansprakelijkheid.

Artikel 7

Beschrijving van de luchtvrachtbrief

1. De luchtvrachtbrief wordt door de afzender opgemaakt in drie oorspronkelijke exemplaren.

2. Het eerste exemplaar bevat de vermelding « voor de vervoerder »; het wordt getekend door de afzender. Het tweede exemplaar bevat de vermelding « voor de geadresseerde »; het wordt getekend door de afzender en de vervoerder. Het derde exemplaar wordt getekend door de vervoerder en door hem, na ontvangst van de goederen, overhandigd aan de afzender.

3. De handtekening van de vervoerder en die van de afzender kunnen worden gedrukt of vervangen door een stempel.

CHAPITRE II. — Documents et obligations des parties relatifs
au transport des passagers, des bagages et des marchandises

Article 3

Passagers et bagages

1. Dans le transport des passagers, un titre de transport individuel ou collectif doit être délivré, contenant :

- a) l'indication des points de départ et de destination;
- b) si les points de départ et de destination sont situés sur le territoire d'un même Etat partie et si une ou plusieurs escales sont prévues sur le territoire d'un autre Etat, l'indication d'une de ces escales.

2. L'emploi de tout autre moyen constatant les indications qui figurent au paragraphe 1 peut se substituer à la délivrance du titre de transport mentionné dans ce paragraphe. Si un tel autre moyen est utilisé, le transporteur offrira de délivrer au passager un document écrit constatant les indications qui y sont consignées.

3. Le transporteur délivrera au passager une fiche d'identification pour chaque article de bagage enregistré.

4. Il sera donné au passager un avis écrit indiquant que, lorsque la présente convention s'applique, elle régit la responsabilité des transporteurs en cas de mort ou de lésion ainsi qu'en cas de destruction, de perte ou d'avarie des bagages, ou de retard.

5. L'inobservation des dispositions des paragraphes précédents n'affecte ni l'existence ni la validité du contrat de transport, qui n'en sera pas moins soumis aux règles de la présente convention, y compris celles qui portent sur la limitation de la responsabilité.

Article 4

Marchandises

1. Pour le transport de marchandises, une lettre de transport aérien est émise.

2. L'emploi de tout autre moyen constatant les indications relatives au transport à exécuter peut se substituer à l'émission de la lettre de transport aérien. Si de tels autres moyens sont utilisés, le transporteur délivre à l'expéditeur, à la demande de ce dernier, un récépissé de marchandises permettant l'identification de l'expédition et l'accès aux indications enregistrées par ces autres moyens.

Article 5

Contenu de la lettre de transport aérien
ou du récépissé de marchandises

La lettre de transport aérien ou le récépissé de marchandises contiennent :

- a) l'indication des points de départ et de destination;
- b) si les points de départ et de destination sont situés sur le territoire d'un même Etat partie et qu'une ou plusieurs escales sont prévues sur le territoire d'un autre Etat, l'indication d'une de ces escales;

c) la mention du poids de l'expédition.

Article 6

Document relatif à la nature de la marchandise

L'expéditeur peut être tenu pour accomplir les formalités nécessaires de douane, de police et d'autres autorités publiques d'émettre un document indiquant la nature de la marchandise. Cette disposition ne crée pour le transporteur aucun devoir, obligation ni responsabilité.

Article 7

Description de la lettre de transport aérien

1. La lettre de transport aérien est établie par l'expéditeur en trois exemplaires originaux.

2. Le premier exemplaire porte la mention "pour le transporteur"; il est signé par l'expéditeur. Le deuxième exemplaire porte la mention "pour le destinataire"; il est signé par l'expéditeur et le transporteur. Le troisième exemplaire est signé par le transporteur et remis par lui à l'expéditeur après acceptation de la marchandise.

3. La signature du transporteur et celle de l'expéditeur peuvent être imprimées ou remplacées par un timbre.

4. Indien, op verzoek van de afzender, de vervoerder de luchtvrachtbrief opmaakt, wordt deze laatste, behoudens tegenbewijs, geacht te handelen namens de afzender.

Artikel 8

Documenten betreffende verscheidene colli

Wanneer er verscheidene colli zijn :

a) heeft de vervoerder van goederen het recht van de afzender te verlangen dat hij aparte luchtvrachtbrieven opmaakt;

b) heeft de afzender het recht van de vervoerder te verlangen dat hij aparte goederenontvangstbewijzen afgeeft, wanneer gebruik wordt gemaakt van de in artikel 4, tweede lid, bedoelde andere middelen.

Artikel 9

Het niet naleven van bepalingen betreffende voorgeschreven documenten

Nietinachtning van het bepaalde in de artikelen 4 tot en met 8 doet niet af aan het bestaan of de geldigheid van de vervoerovereenkomst, die desondanks onderworpen zal zijn aan de regels van dit Verdrag, met inbegrip van die betreffende de beperking van de aansprakelijkheid.

Artikel 10

Aansprakelijkheid voor de op de documenten geplaatste bijzonderheden

1. De afzender is verantwoordelijk voor de juistheid van de bijzonderheden en verklaringen betreffende de goederen die door of namens hem in de luchtvrachtbrief zijn opgenomen, of die door of namens hem zijn verstrekt aan de vervoerder voor opneming in het goederenontvangstbewijs of in de gegevens vastgelegd door de andere middelen bedoeld in artikel 4, tweede lid. Het voorgaande is eveneens van toepassing in het geval waarin de namens de afzender handelende persoon tevens namens de vervoerder handelt.

2. De afzender is aansprakelijk voor alle schade die door de vervoerder of door enige andere persoon jegens wie de vervoerder aansprakelijk is, wordt geleden als gevolg van de onnauwkeurigheid, onjuistheid of onvolledigheid van de bijzonderheden en verklaringen die door of namens de afzender zijn verstrekt.

3. Behoudens het bepaalde in het eerste en tweede lid van dit artikel is de vervoerder aansprakelijk voor alle schade die door de afzender of door enige andere persoon jegens wie de afzender aansprakelijk is, wordt geleden als gevolg van de onnauwkeurigheid, onjuistheid of onvolledigheid van de bijzonderheden en verklaringen die door of namens de vervoerder zijn opgenomen in het goederenontvangstbewijs of in de gegevens vastgelegd door de andere middelen bedoeld in artikel 4, tweede lid.

Artikel 11

Bewijskracht van de documenten

1. De luchtvrachtbrief en het goederenontvangstbewijs strekken, behoudens tegenbewijs, tot bewijs van het sluiten van de overeenkomst, van de ontvangst van de goederen en van de vervoervoorwaarden die erin worden vermeld.

2. De opgaven in de luchtvrachtbrief en het goederenontvangstbewijs betreffende het gewicht, de afmetingen en de verpakking van de goederen, alsmede betreffende het aantal colli, hebben kracht van bewijs, behoudens tegenbewijs; die betreffende de hoeveelheid, de omvang en de toestand van de goederen leveren slechts bewijs op jegens de vervoerder voor zover zij door hem zijn geverifieerd in tegenwoordigheid van de afzender en daarvan melding is gemaakt in de luchtvrachtbrief, of indien het opgaven betreft die betrekking hebben op de uiterlijke Staat van de goederen.

Artikel 12

Recht om over de goederen te beschikken

1. Onder voorwaarde dat hij alle uit de vervoerovereenkomst voortvloeiende verplichtingen nakomt, heeft de afzender het recht over de goederen te beschikken, hetzij door deze op de luchthaven van vertrek of van bestemming terug te nemen, hetzij door deze tijdens de reis bij een landing op te houden, hetzij door deze te doen afleveren op de plaats van bestemming of tijdens de reis aan een ander dan de oorspronkelijk aangewezen geadresseerde, hetzij door terugzending te vragen naar de luchthaven van vertrek, voor zover de uitoefening van dat recht geen nadeel toebrengt aan de vervoerder of aan de andere afzenders en met de verplichting de daaruit voortvloeiende kosten te vergoeden.

4. Si, à la demande de l'expéditeur, le transporteur établit la lettre de transport aérien, ce dernier est considéré, jusqu'à preuve du contraire, comme agissant au nom de l'expéditeur.

Article 8

Documents relatifs à plusieurs colis

Lorsqu'il y a plusieurs colis :

a) le transporteur de marchandises a le droit de demander à l'expéditeur l'établissement de lettres de transport aérien distinctes;

b) l'expéditeur a le droit de demander au transporteur la remise de récépissés de marchandises distincts, lorsque les autres moyens visés au paragraphe 2 de l'article 4 sont utilisés.

Article 9

Inobservation des dispositions relatives aux documents obligatoires

L'inobservation des dispositions des articles 4 à 8 n'affecte ni l'existence ni la validité du contrat de transport, qui n'en sera pas moins soumis aux règles de la présente convention, y compris celles qui portent sur la limitation de responsabilité.

Article 10

Responsabilité pour les indications portées dans les documents

1. L'expéditeur est responsable de l'exactitude des indications et déclarations concernant la marchandise inscrites par lui ou en son nom dans la lettre de transport aérien, ainsi que de celles fournies et faites par lui ou en son nom au transporteur en vue d'être insérées dans le récépissé de marchandises ou pour insertion dans les données enregistrées par les autres moyens prévus au paragraphe 2 de l'article 4. Ces dispositions s'appliquent aussi au cas où la personne agissant au nom de l'expéditeur est également l'agent du transporteur.

2. L'expéditeur assume la responsabilité de tout dommage subi par le transporteur ou par toute autre personne à l'égard de laquelle la responsabilité du transporteur est engagée, en raison d'indications et de déclarations irrégulières, inexactes ou incomplètes fournies et faites par lui ou en son nom.

3. Sous réserve des dispositions des paragraphes 1 et 2 du présent article, le transporteur assume la responsabilité de tout dommage subi par l'expéditeur ou par toute autre personne à l'égard de laquelle la responsabilité de l'expéditeur est engagée, en raison d'indications et de déclarations irrégulières, inexactes ou incomplètes insérées par lui ou en son nom dans le récépissé de marchandises ou dans les données enregistrées par les autres moyens prévus au paragraphe 2 de l'article 4.

Article 11

Valeur probante des documents

1. La lettre de transport aérien et le récépissé de marchandises font foi, jusqu'à preuve du contraire, de la conclusion du contrat, de la réception de la marchandise et des conditions du transport qui y figurent.

2. Les énonciations de la lettre de transport aérien et du récépissé de marchandises, relatives au poids, aux dimensions et à l'emballage de la marchandise ainsi qu'au nombre des colis, font foi jusqu'à preuve du contraire; celles relatives à la quantité, au volume et à l'état de la marchandise ne font preuve contre le transporteur que si la vérification en a été faite par lui en présence de l'expéditeur, et constatée sur la lettre de transport aérien, ou s'il s'agit d'énonciations relatives à l'état apparent de la marchandise.

Article 12

Droit de disposer de la marchandise

1. L'expéditeur a le droit, à la condition d'exécuter toutes les obligations résultant du contrat de transport, de disposer de la marchandise, soit en la retirant à l'aéroport de départ ou de destination, soit en l'arrêtant en cours de route lors d'un atterrissage, soit en la faisant livrer au lieu de destination ou en cours de route à une personne autre que le destinataire initialement désigné, soit en demandant son retour à l'aéroport de départ, pour autant que l'exercice de ce droit ne porte préjudice ni au transporteur, ni aux autres expéditeurs et avec l'obligation de rembourser les frais qui en résultent.

2. Indien uitvoering van de opdrachten van de afzender onmogelijk is, moet de vervoerder hem daarvan onmiddellijk in kennis stellen.

3. Indien de vervoerder de opdrachten van de afzender betreffende de beschikking over de goederen uitvoert, zonder overlegging te vorderen van het aan deze afgegeven exemplaar van de luchtvrachtbrief of van het goederenontvangsbewijs, is hij, behoudens zijn recht van verhaal op de afzender, aansprakelijk voor de schade die daardoor veroorzaakt mocht worden aan de regelmatige houder van de luchtvrachtbrief of van het goederenontvangsbewijs.

4. Het recht van de afzender eindigt op het moment, waarop dat van de geadresseerde begint, overeenkomstig artikel 13. Indien evenwel de geadresseerde de goederen weigert, of indien hij niet bereikt kan worden, herkrijgt de afzender zijn beschikkingsrecht.

Artikel 13

Aflevering van de goederen

1. Tenzij de afzender het hem ingevolge artikel 12 toekomende recht heeft uitgeoefend, heeft de geadresseerde het recht om, na aankomst van de goederen op de plaats van bestemming, van de vervoerder aflevering van de goederen te vorderen tegen betaling van de verschuldigde bedragen en onder naleving van de vervoerovereenkomsten.

2. Tenzij anders is bedongen moet de vervoerder de geadresseerde onmiddellijk van de aankomst van de goederen in kennis stellen.

3. Indien het verlies van de goederen door de vervoerder wordt erkend, of indien de goederen na afluop van een termijn van zeven dagen, nadat zij hadden moeten aankomen, niet zijn aangekomen, is de geadresseerde gerechtigd de rechten die uit de vervoerovereenkomst voortvloeien jegens de vervoerder geldend te maken.

Artikel 14

Geldend maken van de rechten van de afzender en de geadresseerde

De afzender en de geadresseerde kunnen alle rechten doen gelden die hun respectievelijk in de artikelen 12 en 13 zijn toegekend, ieder op zijn eigen naam, onverschillig of zij handelen in hun eigen belang of in dat van een ander, onder voorwaarde dat zij de door de vervoerovereenkomst opgelegde verplichtingen nakomen.

Artikel 15

Verhouding tussen de afzender en de geadresseerde of verhouding tussen derde partijen

1. De artikelen 12, 13 en 14 laten onverlet zowel de verhouding tussen de afzender en de geadresseerde onderling als de verhouding tussen derden die hun rechten ontlenen aan de afzender of de geadresseerde.

2. Van de artikelen 12, 13 en 14 kan alleen worden afgeweken door een uitdrukkelijke bepaling in de luchtvrachtbrief of in het goederenontvangsbewijs.

Artikel 16

Formaliteiten van douane, politie of andere overheidsinstanties

1. De afzender is verplicht de inlichtingen en de documenten te verschaffen die, vóór de afgifte van de goederen aan de geadresseerde, nodig zijn om aan de formaliteiten inzake douane, politie of andere overheidsinstanties te voldoen. De afzender is jegens de vervoerder aansprakelijk voor alle schade die het gevolg is van het ontbreken, de onvolledigheid of de onnauwkeurigheid van die inlichtingen en documenten, behoudens in geval van schuld aan de zijde van de vervoerder of van diens ondergeschikten of lasthebbers.

2. De vervoerder is niet gehouden te onderzoeken of deze inlichtingen en documenten juist of voldoende zijn.

HOOFDSTUK III. — Aansprakelijkheid van de vervoerder en omvang van de vergoeding van de schade

Artikel 17

Dood of letsel geleden door de passagier Schade toegebracht aan de bagage

1. De vervoerder is aansprakelijk voor schade die wordt geleden in geval van dood of lichamelijk letsel van een passagier, op grond van het enkele feit dat het ongeval dat de dood of het letsel heeft veroorzaakt, plaats heeft gehad aan boord van het luchtvaartuig of tijdens enige handeling verband houdende met het aan boord gaan of het verlaten van het luchtvaartuig.

2. Dans le cas où l'exécution des instructions de l'expéditeur est impossible, le transporteur doit l'en aviser immédiatement.

3. Si le transporteur exécute les instructions de disposition de l'expéditeur, sans exiger la production de l'exemplaire de la lettre de transport aérien ou du récépissé de la marchandise délivré à celui-ci, il sera responsable, sauf son recours contre l'expéditeur, du préjudice qui pourra être causé par ce fait à celui qui est régulièrement en possession de la lettre de transport aérien ou du récépissé de la marchandise.

4. Le droit de l'expéditeur cesse au moment où celui du destinataire commence, conformément à l'article 13. Toutefois, si le destinataire refuse la marchandise, ou s'il ne peut être joint, l'expéditeur reprend son droit de disposition.

Article 13

Livraison de la marchandise

1. Sauf lorsque l'expéditeur a exercé le droit qu'il tient de l'article 12, le destinataire a le droit, dès l'arrivée de la marchandise au point de destination, de demander au transporteur de lui livrer la marchandise contre le paiement du montant des créances et contre l'exécution des conditions de transport.

2. Sauf stipulation contraire, le transporteur doit aviser le destinataire dès l'arrivée de la marchandise.

3. Si la perte de la marchandise est reconnue par le transporteur ou si, à l'expiration d'un délai de sept jours après qu'elle aurait dû arriver, la marchandise n'est pas arrivée, le destinataire est autorisé à faire valoir vis-à-vis du transporteur les droits résultant du contrat de transport.

Article 14

Possibilité de faire valoir les droits de l'expéditeur et du destinataire

L'expéditeur et le destinataire peuvent faire valoir tous les droits qui leur sont respectivement conférés par les articles 12 et 13, chacun en son nom propre, qu'il agisse dans son propre intérêt ou dans l'intérêt d'autrui, à condition d'exécuter les obligations que le contrat de transport impose.

Article 15

Rapports entre l'expéditeur et le destinataire ou rapports entre les tierces parties

1. Les articles 12, 13 et 14 ne portent préjudice ni aux rapports entre l'expéditeur et le destinataire, ni aux rapports mutuels des tierces parties dont les droits proviennent de l'expéditeur ou du destinataire.

2. Toute clause dérogeant aux dispositions des articles 12, 13 et 14 doit être inscrite dans la lettre de transport aérien ou dans le récépissé de marchandises.

Article 16

Formalités de douane, de police ou d'autres autorités publiques

1. L'expéditeur est tenu de fournir les renseignements et les documents qui, avant la remise de la marchandise au destinataire, sont nécessaires à l'accomplissement des formalités de douane, de police ou d'autres autorités publiques. L'expéditeur est responsable envers le transporteur de tous dommages qui pourraient résulter de l'absence, de l'insuffisance ou de l'irrégularité de ces renseignements et pièces, sauf le cas de faute de la part du transporteur ou de ses préposés ou mandataires.

2. Le transporteur n'est pas tenu d'examiner si ces renseignements et documents sont exacts ou suffisants.

CHAPITRE III. — Responsabilité du transporteur et étendue de l'indemnisation du préjudice

Article 17

Mort ou lésion subie par le passager Dommage causé aux bagages

1. Le transporteur est responsable du préjudice survenu en cas de mort ou de lésion corporelle subie par un passager, par cela seul que l'accident qui a causé la mort ou la lésion s'est produit à bord de l'aéronef ou au cours de toutes opérations d'embarquement ou de débarquement.

2. De vervoerder is aansprakelijk voor schade die wordt geleden in geval van vernieling, verlies of beschadiging van aangegeven bagage, op grond van het enkele feit dat de gebeurtenis die de vernieling, het verlies of de beschadiging heeft veroorzaakt, plaats heeft gehad aan boord van het luchtvaartuig of gedurende enig tijdvak waarin de vervoerder de aangegeven bagage onder zijn hoede had. Evenwel is de vervoerder niet aansprakelijk indien en voor zover de schade enkel en alleen het gevolg is van de aard of een eigen gebrek van de bagage. In het geval van niet aangegeven bagage, daaronder begrepen persoonlijke bezittingen, is de vervoerder aansprakelijk indien de schade voortvloeit uit zijn schuld of die van zijn ondergeschikten of lasthebbers.

3. Indien de vervoerder het verlies van aangegeven bagage erkent of indien de aangegeven bagage niet op de bestemming is aangekomen binnen eenentwintig dagen volgend op de datum waarop zij had moeten aankomen, is de passagier gerechtigd tegen de vervoerder de rechten te doen gelden die voortvloeien uit de vervoervereenkomst.

4. Behoudens andersluidende bepalingen wordt in dit Verdrag onder « bagage » zowel aangegeven als niet aangegeven bagage verstaan.

Artikel 18

Schade toegebracht aan goederen

1. De vervoerder is aansprakelijk voor schade die wordt geleden in geval van vernieling, verlies of beschadiging van goederen, op grond van het enkele feit dat de gebeurtenis die de schade heeft veroorzaakt, plaats heeft gehad tijdens het luchtvervoer.

2. Evenwel is de vervoerder niet aansprakelijk indien en voor zover hij bewijst dat de vernieling, het verlies of de beschadiging van de goederen het gevolg is van een of meer van de volgende omstandigheden :

- a) de aard of een eigen gebrek van de goederen;
- b) gebrekkige verpakking van de goederen door een ander dan de vervoerder of diens ondergeschikten of lasthebbers;
- c) een oorlogshandeling of een gewapend conflict;
- d) een overheidsdaad verricht in verband met de invoer, uitvoer of doorvoer van de goederen.

3. Het luchtvervoer, bedoeld in het eerste lid van dit artikel, omvat het tijdvak waarin de goederen zich onder de hoede van de vervoerder bevinden.

4. Het tijdvak van het luchtvervoer omvat geen enkel vervoer over land, zee of binnenwateren, verricht buiten een luchthaven. Indien dergelijk vervoer evenwel plaatsvindt ter uitvoering van een luchtvervoerovereenkomst met het oog op de inlading, aflevering of overlading, wordt elke schade, behoudens tegenbewijs, geacht het gevolg te zijn van een gebeurtenis die tijdens het luchtvervoer plaats heeft gehad. Indien de vervoerder, zonder de instemming van de afzender, het vervoer dat tussen de partijen is overeengekomen als luchtvervoer geheel of gedeeltelijk vervangt door een andere wijze van vervoer, wordt deze andere wijze van vervoer geacht deel uit te maken van het tijdvak van het luchtvervoer.

Artikel 19

Vertraging

De vervoerder is aansprakelijk voor de schade voortvloeiend uit vertraging in het luchtvervoer van passagiers, bagage of goederen. De vervoerder is echter niet aansprakelijk voor de schade voortvloeiend uit vertraging indien hij bewijst dat hij en zijn ondergeschikten of lasthebbers alle maatregelen hebben genomen die redelijkerwijs gevegd konden worden om de schade te vermijden, of dat het hun onmogelijk was dergelijke maatregelen te nemen.

Artikel 20

Ontheffing van aansprakelijkheid

Indien de vervoerder bewijst dat schuld of nalatigheid van de persoon die schadevergoeding vordert of van de persoon aan wie deze zijn rechten ontleent, de schade heeft veroorzaakt of daartoe heeft bijgedragen, is de vervoerder geheel of gedeeltelijk ontheven van zijn aansprakelijkheid jegens die persoon, voor zover die schuld of nalatigheid de schade heeft veroorzaakt of daartoe heeft bijgedragen. Wanneer schadevergoeding wordt gevorderd wegens dood of letsel van een passagier door een ander dan de passagier, is de vervoerder eveneens geheel of gedeeltelijk ontheven van zijn aansprakelijkheid voor zover hij bewijst dat de schuld of nalatigheid van die passagier de schade heeft veroorzaakt of daartoe heeft bijgedragen. Dit artikel is van toepassing op alle bepalingen van dit Verdrag inzake aansprakelijkheid, met inbegrip van artikel 21, eerste lid.

2. Le transporteur est responsable du dommage survenu en cas de destruction, perte ou avarie de bagages enregistrés, par cela seul que le fait qui a causé la destruction, la perte ou l'avarie s'est produit à bord de l'aéronef ou au cours de toute période durant laquelle le transporteur avait la garde des bagages enregistrés. Toutefois, le transporteur n'est pas responsable si et dans la mesure où le dommage résulte de la nature ou du vice propre des bagages. Dans le cas des bagages non enregistrés, notamment des effets personnels, le transporteur est responsable si le dommage résulte de sa faute ou de celle de ses préposés ou mandataires.

3. Si le transporteur admet la perte des bagages enregistrés ou si les bagages enregistrés ne sont pas arrivés à destination dans les vingt et un jours qui suivent la date à laquelle ils auraient dû arriver, le passager est autorisé à faire valoir contre le transporteur les droits qui découlent du contrat de transport.

4. Sous réserve de dispositions contraires, dans la présente convention le terme "bagages" désigne les bagages enregistrés aussi bien que les bagages non enregistrés.

Article 18

Dommage causé à la marchandise

1. Le transporteur est responsable du dommage survenu en cas de destruction, perte ou avarie de la marchandise par cela seul que le fait qui a causé le dommage s'est produit pendant le transport aérien.

2. Toutefois, le transporteur n'est pas responsable s'il établit, et dans la mesure où il établit, que la destruction, la perte ou l'avarie de la marchandise résulte de l'un ou de plusieurs des faits suivants :

- a) la nature ou le vice propre de la marchandise;
- b) l'emballage défectueux de la marchandise par une personne autre que le transporteur ou ses préposés ou mandataires;
- c) un fait de guerre ou un conflit armé;
- d) un acte de l'autorité publique accompli en relation avec l'entrée, la sortie ou le transit de la marchandise.

3. Le transport aérien, au sens du paragraphe 1 du présent article, comprend la période pendant laquelle la marchandise se trouve sous la garde du transporteur.

4. La période du transport aérien ne couvre aucun transport terrestre, maritime ou par voie d'eau intérieure effectué en dehors d'un aéroport. Toutefois, lorsqu'un tel transport est effectué dans l'exécution du contrat de transport aérien en vue du chargement, de la livraison ou du transbordement, tout dommage est présumé, sauf preuve du contraire, résulter d'un fait survenu pendant le transport aérien. Si, sans le consentement de l'expéditeur, le transporteur remplace en totalité ou en partie le transport convenu dans l'entente conclue entre les parties comme étant le transport par voie aérienne, par un autre mode de transport, ce transport par un autre mode sera considéré comme faisant partie de la période du transport aérien.

Article 19

Retard

Le transporteur est responsable du dommage résultant d'un retard dans le transport aérien de passagers, de bagages ou de marchandises. Cependant, le transporteur n'est pas responsable du dommage causé par un retard s'il prouve que lui, ses préposés et mandataires ont pris toutes les mesures qui pouvaient raisonnablement s'imposer pour éviter le dommage, ou qu'il leur était impossible de les prendre.

Article 20

Exonération

Dans le cas où il fait la preuve que la négligence ou un autre acte ou omission préjudiciable de la personne qui demande réparation ou de la personne dont elle tient ses droits a causé le dommage ou y a contribué, le transporteur est exonéré en tout ou en partie de sa responsabilité à l'égard de cette personne, dans la mesure où cette négligence ou cet autre acte ou omission préjudiciable a causé le dommage ou y a contribué. Lorsqu'une demande en réparation est introduite par une personne autre que le passager, en raison de la mort ou d'une lésion subie par ce dernier, le transporteur est également exonéré en tout ou en partie de sa responsabilité dans la mesure où il prouve que la négligence ou un autre acte ou omission préjudiciable de ce passager a causé le dommage ou y a contribué. Le présent article s'applique à toutes les dispositions de la convention en matière de responsabilité, y compris le paragraphe 1 de l'article 21.

Artikel 21

Schadevergoeding in geval van dood
of van letsel door de passagier geleden

1. Voor schade bedoeld in artikel 17, eerste lid, die niet de 100 000 bijzondere trekkingsrechten per passagier te boven gaat, kan de vervoerder zijn aansprakelijkheid niet beperken of uitsluiten.

2. De vervoerder is niet aansprakelijk voor de in artikel 17, eerste lid, bedoelde schade voor zover deze de 100000 bijzondere trekkingsrechten per passagier te boven gaat, indien hij bewijst dat :

a) de schade niet te wijten was aan de schuld of nalatigheid van hem of van zijn ondergeschikten of lasthebbers, of

b) de schade uitsluitend te wijten was aan de schuld of nalatigheid van een derde.

Artikel 22

Aansprakelijkheidsgrenzen met betrekking tot vertraging,
bagage en goederen

1. In geval van schade geleden door passagiers ten gevolge van vertraging, zoals bedoeld in artikel 19, is de aansprakelijkheid van de vervoerder beperkt tot het bedrag van 4150 bijzondere trekkingsrechten per passagier.

2. Bij het vervoer van bagage is de aansprakelijkheid van de vervoerder in geval van vernieling, verlies, beschadiging of vertraging beperkt tot het bedrag van 1000 bijzondere trekkingsrechten per passagier, behoudens bijzondere verklaring omtrent belang bij de aflevering, gedaan door de passagier bij de afgifte van de aangegeven bagage aan de vervoerder en tegen betaling van een eventueel verhoogd tarief. In dat geval is de vervoerder verplicht te betalen tot het bedrag van de opgegeven som, tenzij hij bewijst dat deze het werkelijke belang van de passagier bij de aflevering te boven gaat.

3. Bij het vervoer van goederen is de aansprakelijkheid van de vervoerder, in geval van vernieling, verlies, beschadiging of vertraging beperkt tot het bedrag van 17 bijzondere trekkingsrechten per kilogram, behoudens bijzondere verklaring omtrent belang bij de aflevering, gedaan door de afzender bij de afgifte van het collo aan de vervoerder en tegen betaling van een eventueel verhoogd tarief. In dat geval is de vervoerder verplicht te betalen tot het bedrag van de opgegeven som, tenzij hij bewijst dat deze het werkelijke belang van de afzender bij de aflevering te boven gaat.

4. In geval van vernieling, verlies, beschadiging of vertraging van een deel van de goederen, of van enig daarin opgenomen voorwerp, wordt ter bepaling van de aansprakelijkheidsgrens van de vervoerder alleen het totale gewicht van het betrokken collo of van de betrokken colli in aanmerking genomen. Wanneer evenwel de vernieling, het verlies, de beschadiging of de vertraging van een deel van de goederen of van enig daarin opgenomen voorwerp, de waarde beïnvloedt van andere colli gedekt door dezelfde luchtvrachtbrief of door hetzelfde goederen ontvangstbewijs of, bij ontbreken van deze documenten, door dezelfde gegevens vastgelegd door de in artikel 4, tweede lid, bedoelde andere middelen, wordt het totale gewicht van deze colli in aanmerking genomen ter bepaling van de aansprakelijkheidsgrens.

5. De bepalingen van het eerste en tweede lid van dit artikel zijn niet van toepassing indien wordt bewezen dat de schade het gevolg is van een handeling of nalaten van de vervoerder of van zijn ondergeschikten of lasthebbers welke plaats vond hetzij met de bedoeling schade te veroorzaken, hetzij roekeloos en met de wetenschap dat schade waarschijnlijk het gevolg zou zijn, voor zover, in het geval van een handeling of nalaten van ondergeschikten of lasthebbers, tevens wordt bewezen dat zij handelden in de uitoefening van hun dienstbetrekking.

6. De in artikel 21 en in dit artikel gestelde grenzen beletten de rechter niet om volgens zijn wet daarenboven nog het geheel of een gedeelte van de gerechtskosten en van de overige proceskosten die door de eiser zijn gemaakt, toe te wijzen, rente daaronder begrepen. De voorgaande bepaling is niet van toepassing indien het bedrag van de toegewezen schadevergoeding, hierbij niet inbegrepen de gerechtskosten en andere proceskosten, niet het bedrag te boven gaat dat de vervoerder schriftelijk aan de eiser heeft aangeboden binnen een termijn van zes maanden gerekend vanaf de datum van het voorval, dat de schade heeft veroorzaakt, of vóór de aanvang van het proces indien dit na die termijn aanhangig is gemaakt.

Article 21

Indemnisation en cas de mort ou de lésion subie par le passager

1. Pour les dommages visés au paragraphe 1 de l'article 17 et ne dépassant pas 100000 droits de tirage spéciaux par passager, le transporteur ne peut exclure ou limiter sa responsabilité.

2. Le transporteur n'est pas responsable des dommages visés au paragraphe 1 de l'article 17 dans la mesure où ils dépassent 100 000 droits de tirage spéciaux par passager, s'il prouve :

a) que le dommage n'est pas dû à la négligence ou à un autre acte ou omission préjudiciable du transporteur, de ses préposés ou de ses mandataires, ou

b) que ces dommages résultent uniquement de la négligence ou d'un autre acte ou omission préjudiciable d'un tiers.

Article 22

Limites de responsabilité relatives aux retards,
aux bagages et aux marchandises

1. En cas de dommage subi par des passagers résultant d'un retard, aux termes de l'article 19, la responsabilité du transporteur est limitée à la somme de 4150 droits de tirage spéciaux par passager.

2. Dans le transport de bagages, la responsabilité du transporteur en cas de destruction, perte, avarie ou retard est limitée à la somme de 1 000 droits de tirage spéciaux par passager, sauf déclaration spéciale d'intérêt à la livraison faite par le passager au moment de la remise des bagages enregistrés au transporteur et moyennant le paiement éventuel d'une somme supplémentaire. Dans ce cas, le transporteur sera tenu de payer jusqu'à concurrence de la somme déclarée, à moins qu'il prouve qu'elle est supérieure à l'intérêt réel du passager à la livraison.

3. Dans le transport de marchandises, la responsabilité du transporteur, en cas de destruction, de perte, d'avarie ou de retard, est limitée à la somme de 17 droits de tirage spéciaux par kilogramme, sauf déclaration spéciale d'intérêt à la livraison faite par l'expéditeur au moment de la remise du colis au transporteur et moyennant le paiement d'une somme supplémentaire éventuelle. Dans ce cas, le transporteur sera tenu de payer jusqu'à concurrence de la somme déclarée, à moins qu'il prouve qu'elle est supérieure à l'intérêt réel de l'expéditeur à la livraison.

4. En cas de destruction, de perte, d'avarie ou de retard d'une partie des marchandises, ou de tout objet qui y est contenu, seul le poids total du ou des colis dont il s'agit est pris en considération pour déterminer la limite de responsabilité du transporteur. Toutefois, lorsque la destruction, la perte, l'avarie ou le retard d'une partie des marchandises, ou d'un objet qui y est contenu, affecte la valeur d'autres colis couverts par la même lettre de transport aérien ou par le même récépissé ou, en l'absence de ces documents, par les mêmes indications consignées par les autres moyens visés à l'article 4, paragraphe 2, le poids total de ces colis doit être pris en considération pour déterminer la limite de responsabilité.

5. Les dispositions des paragraphes 1 et 2 du présent article ne s'appliquent pas s'il est prouvé que le dommage résulte d'un acte ou d'une omission du transporteur, de ses préposés ou de ses mandataires, fait soit avec l'intention de provoquer un dommage, soit témérairement et avec conscience qu'un dommage en résultera probablement, pour autant que, dans le cas d'un acte ou d'une omission de préposés ou de mandataires, la preuve soit également apportée que ceux-ci ont agi dans l'exercice de leurs fonctions.

6. Les limites fixées par l'article 21 et par le présent article n'ont pas pour effet d'enlever au tribunal la faculté d'allouer en outre, conformément à sa loi, une somme correspondant à tout ou partie des dépens et autres frais de procès exposés par le demandeur, intérêts compris. La disposition précédente ne s'applique pas lorsque le montant de l'indemnité allouée, non compris les dépens et autres frais de procès, ne dépasse pas la somme que le transporteur a offerte par écrit au demandeur dans un délai de six mois à dater du fait qui a causé le dommage ou avant l'introduction de l'instance si celle-ci est postérieure à ce délai.

Artikel 23

Omrekening van munteenheden

1. De in dit Verdrag in bijzondere trekkingsrechten uitgedrukte bedragen worden geacht betrekking te hebben op het bijzondere trekkingsrecht zoals dit is omschreven door het Internationale Monetair Fonds. De omrekening van deze bedragen in de nationale munteenheden geschiedt, in geval van een gerechtelijke procedure, volgens de waarde van die munteenheden, uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten op de datum van het vonnis. De waarde uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten van de nationale munteenheid van een Staat die partij is bij dit Verdrag, die lid is van het Internationale Monetair Fonds, wordt berekend volgens de waarderingsmethode die door het Internationale Monetair Fonds op de datum van het vonnis wordt toegepast voor zijn eigen verrichtingen en transacties. De waarde uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten van de nationale munteenheid van een Staat die partij is bij dit Verdrag, die geen lid is van het Internationale Monetair Fonds, wordt berekend op een door die Staat vastgestelde wijze.

2. Niettemin kunnen de Staten die geen lid zijn van het Internationale Monetair Fonds en waarvan de wet de toepassing van de bepalingen van het eerste lid van dit artikel niet toelaat, op het tijdstip van bekrachtiging of toetreding, of op enig tijdstip nadien, verklaren dat de in artikel 21 voorgeschreven aansprakelijkheidsgrenzen van de vervoerder in gerechtelijke procedures op hun grondgebied wordt vastgesteld op een bedrag van 1 500 000 monetaire eenheden per passagier; op 62 500 monetaire eenheden per passagier wat betreft artikel 22, eerste lid; op 15 000 monetaire eenheden per passagier wat betreft artikel 22, tweede lid; en op 250 monetaire eenheden per kilogram wat betreft artikel 22, derde lid. Deze monetaire eenheid komt overeen met vijftig en een half milligram goud van een gehalte van negenhonderd duizendste fijn. De bedragen kunnen in de betrokken nationale munteenheid worden omgerekend in ronde cijfers. De omrekening van deze bedragen in de nationale munteenheid geschiedt volgens de wet van de betrokken Staat.

3. De in de laatste zin van het eerste lid van dit artikel genoemde berekening en de in het tweede lid van dit artikel genoemde omrekening geschieden op zodanige wijze dat, in de nationale munteenheid van de Staat die partij is bij dit Verdrag zoveel mogelijk dezelfde werkelijke waarde tot uitdrukking komt voor de bedragen genoemd in de artikelen 21 en 22, als zou voortvloeien uit de toepassing van de eerste drie zinnen van het eerste lid van dit artikel. De Staten die partij zijn bij dit Verdrag delen aan de depositaris hun wijze van berekening overeenkomstig het eerste lid van dit artikel mee of, in voorkomend geval, het resultaat van de omrekening overeenkomstig het tweede lid van dit artikel, bij het nederleggen van hun akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van dit Verdrag of van toetreding hiertoe en telkens wanneer zich een verandering voordoet in deze wijze van berekening of in het resultaat van de omrekening.

Artikel 24

Herziening van de aansprakelijkheidsgrenzen

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 25 van dit Verdrag en behoudens het tweede lid van dit artikel worden de in de artikelen 21, 22 en 23 voorgeschreven aansprakelijkheidsgrenzen elke vijf jaar door de depositaris herzien, waarbij de eerste herziening plaatsvindt aan het einde van het vijfde jaar volgend op de datum van inwerkingtreding van dit Verdrag of, indien het Verdrag niet in werking treedt binnen vijf jaar na de datum van openstelling voor ondertekening, in het eerste jaar van zijn inwerkingtreding, door middel van toepassing van een inflatiecoëfficiënt overeenkomend met het cumulatieve inflatiepercentage sedert de vorige herziening of, in het geval van een eerste herziening, sedert de datum van inwerkingtreding van het Verdrag. De te gebruiken maat voor het inflatiepercentage om de inflatiecoëfficiënt te bepalen is het gewogen gemiddelde van het jaarlijkse percentage van de stijging of de daling van de indices van de consumptieprijs van de Staten waarvan de munteenheden het in artikel 23, eerste lid, genoemde bijzondere trekkingsrecht vormen.

2. Indien de in het vorige lid bedoelde herziening vaststelt dat de inflatiecoëfficiënt de 10 % heeft overschreden, geeft de depositaris aan de Staten die partij zijn bij dit Verdrag kennis van een herziening van de aansprakelijkheidsgrenzen. Een dergelijke herziening wordt van kracht zes maanden na kennisgeving ervan aan de Staten die partij zijn bij dit Verdrag. Indien binnen drie maanden na deze kennisgeving aan de Staten die partij zijn bij dit Verdrag, een meerderheid van die Staten kennis geeft van haar afkeuring, wordt de herziening niet van kracht en verwijst de depositaris de kwestie naar een bijeenkomst van de Staten die partij zijn bij dit Verdrag. De depositaris geeft onverwijld aan alle Staten die partij zijn bij dit Verdrag kennis van het inwerkingtreden van elke herziening.

Article 23

Conversion des unités monétaires

1. Les sommes indiquées en droits de tirage spéciaux dans la présente convention sont considérées comme se rapportant au droit de tirage spécial tel que défini par le Fonds monétaire international. La conversion de ces sommes en monnaies nationales s'effectuera, en cas d'instance judiciaire, suivant la valeur de ces monnaies en droit de tirage spécial à la date du jugement. La valeur, en droit de tirage spécial, d'une monnaie nationale d'un Etat partie qui est membre du Fonds monétaire international, est calculée selon la méthode d'évaluation appliquée par le Fonds monétaire international à la date du jugement pour ses propres opérations et transactions. La valeur, en droit de tirage spécial, d'une monnaie nationale d'un Etat partie qui n'est pas membre du Fonds monétaire international, est calculée de la façon déterminée par cet Etat.

2. Toutefois, les Etats qui ne sont pas membres du Fonds monétaire international et dont la législation ne permet pas d'appliquer les dispositions du paragraphe 1 du présent article, peuvent, au moment de la ratification ou de l'adhésion, ou à tout moment par la suite, déclarer que la limite de responsabilité du transporteur prescrite à l'article 21 est fixée, dans les procédures judiciaires sur leur territoire, à la somme de 1 500 000 unités monétaires par passager; 62 500 unités monétaires par passager pour ce qui concerne le paragraphe 1 de l'article 22; 15 000 unités monétaires par passager pour ce qui concerne le paragraphe 2 de l'article 22; et 250 unités monétaires par kilogramme pour ce qui concerne le paragraphe 3 de l'article 22. Cette unité monétaire correspond à soixante-cinq milligrammes et demi d'or au titre de neuf cents millièmes de fin. Les sommes peuvent être converties dans la monnaie nationale concernée en chiffres ronds. La conversion de ces sommes en monnaie nationale s'effectuera conformément à la législation de l'Etat en cause.

3. Le calcul mentionné dans la dernière phrase du paragraphe 1 du présent article et la conversion mentionnée au paragraphe 2 du présent article sont effectués de façon à exprimer en monnaie nationale de l'Etat partie la même valeur réelle, dans la mesure du possible, pour les montants prévus aux articles 21 et 22, que celle qui découlerait de l'application des trois premières phrases du paragraphe 1 du présent article. Les Etats parties communiquent au depositaire leur méthode de calcul conformément au paragraphe 1 du présent article ou les résultats de la conversion conformément au paragraphe 2 du présent article, selon le cas, lors du dépôt de leur instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation de la présente convention ou d'adhésion à celle-ci et chaque fois qu'un changement se produit dans cette méthode de calcul ou dans ces résultats.

Article 24

Révision des limites

1. Sans préjudice des dispositions de l'article 25 de la présente convention et sous réserve du paragraphe 2 ci-dessous, les limites de responsabilité prescrites aux articles 21, 22 et 23 sont révisées par le depositaire tous les cinq ans, la première révision intervenant à la fin de la cinquième année suivant la date d'entrée en vigueur de la présente convention, ou si la convention n'entre pas en vigueur dans les cinq ans qui suivent la date à laquelle elle est pour la première fois ouverte à la signature, dans l'année de son entrée en vigueur, moyennant l'application d'un coefficient pour inflation correspondant au taux cumulé de l'inflation depuis la révision précédente ou, dans le cas d'une première révision, depuis la date d'entrée en vigueur de la convention. La mesure du taux d'inflation à utiliser pour déterminer le coefficient pour inflation est la moyenne pondérée des taux annuels de la hausse ou de la baisse des indices de prix à la consommation des Etats dont les monnaies composent le droit de tirage spécial cité au paragraphe 1 de l'article 23.

2. Si la révision mentionnée au paragraphe précédent conclut que le coefficient pour inflation a dépassé 10 %, le depositaire notifie aux Etats parties une révision des limites de responsabilité. Toute révision ainsi adoptée prend effet six mois après sa notification aux Etats parties. Si, dans les trois mois qui suivent cette notification aux Etats parties, une majorité des Etats parties notifie sa désapprobation, la révision ne prend pas effet et le depositaire renvoie la question à une réunion des Etats parties. Le depositaire notifie immédiatement à tous les Etats parties l'entrée en vigueur de toute révision.

3. Ongeacht het eerste lid van dit artikel is de in het tweede lid van dit artikel bedoelde procedure te allen tijde van toepassing, mits een derde van de Staten die partij zijn bij dit Verdrag de wens daartoe te kennen geeft en mits de in het eerste lid bedoelde inflatiecoëfficiënt hoger is dan 30 % sinds de vorige herziening of sinds de datum van inwerkingtreding van dit Verdrag indien geen eerdere herziening heeft plaatsgevonden. Latere herzieningen volgens de in het eerste lid van dit artikel beschreven procedure vinden plaats elke vijf jaar vanaf het einde van het vijfde jaar volgend op de datum van de herziening die heeft plaatsgevonden uit hoofde van dit lid.

Artikel 25

Beding over de aansprakelijkheidsgrenzen

Een vervoerder kan bedingen dat de vervoerovereenkomst hogere aansprakelijkheidsgrenzen bevat dan die welke zijn bepaald in dit Verdrag, of dat zij geen enkele aansprakelijkheidsgrens bevat.

Artikel 26

Nietigheid van bepalingen in de overeenkomst

Elk beding, strekkende om de vervoerder te ontheffen van zijn aansprakelijkheid of om een lagere grens vast te stellen dan die welke in dit Verdrag is bepaald, is nietig en van onwaarde, maar de nietigheid van dat beding heeft niet de nietigheid ten gevolge van de overeenkomst, die onderworpen blijft aan de bepalingen van dit Verdrag.

Artikel 27

Contractvrijheid

Niets in dit Verdrag kan de vervoerder beletten het sluiten van een vervoerovereenkomst te weigeren, af te zien van de verweermiddelen die hem uit hoofde van dit Verdrag zijn gegeven, of voorwaarden op te nemen die niet in tegenspraak zijn met de bepalingen van dit Verdrag.

Artikel 28

Voorschotten

In geval van een luchtvaartongeval dat leidt tot de dood of letsel van passagiers betaalt de vervoerder, indien hij daartoe gehouden is door zijn nationale wet, onverwijld voorschotten aan de natuurlijke persoon of personen die recht hebben op schadevergoeding opdat zij kunnen voorzien in hun onmiddellijke economische behoeften. Deze voorschotten vormen geen erkenning van aansprakelijkheid en zij kunnen in mindering worden gebracht op de later door de vervoerder bij wijze van schadevergoeding te betalen bedragen.

Artikel 29

Basis voor vorderingen

Bij het vervoer van passagiers, bagage en goederen kan elke vordering tot schadevergoeding, op welke grond dan ook, hetzij uit hoofde van dit Verdrag hetzij op grond van een overeenkomst, een onrechtmatige daad of anderszins, slechts worden ingesteld onder de voorwaarden en binnen de aansprakelijkheidsgrenzen bedoeld in dit Verdrag, zonder dat hiermee iets bepaald is omtrent de personen die een vordering kunnen instellen en omtrent hun onderscheiden rechten. Bij een dergelijke vordering kan men geen schadevergoeding verkrijgen bij wijze van straf of voorbeeld noch uit anderen hoofde dan tot herstel van geleden schade.

Artikel 30

Ondergeschikten, lasthebbers - Totaal bedrag van de schadevergoeding

1. Indien een geding wordt aanhangig gemaakt tegen een ondergeschikte of een lasthebber van de vervoerder ter zake van schade zoals bedoeld in dit Verdrag, kan deze ondergeschikte of lasthebber, indien hij bewijst dat hij heeft gehandeld in de uitoefening van zijn dienstbetrekking, zich beroepen op de voorwaarden en de aansprakelijkheidsgrenzen die de vervoerder zelf kan inroepen uit hoofde van dit Verdrag.

2. Het totaalbedrag van de schadevergoeding die in dat geval kan worden verkregen van de vervoerder en van zijn ondergeschikten of lasthebbers, mag de genoemde grenzen niet overschrijden.

3. Behoudens voor het vervoer van goederen zijn de bepalingen van het eerste en tweede lid van dit artikel niet van toepassing indien wordt bewezen dat de schade het gevolg is van een handeling of nalaten van de ondergeschikte of lasthebber die plaatsvond hetzij met de bedoeling schade te veroorzaken, hetzij roekeloos en met de wetenschap dat schade waarschijnlijk het gevolg zou zijn.

3. Nonobstant le paragraphe 1 du présent article, la procédure évoquée au paragraphe 2 du présent article est applicable à tout moment, à condition qu'un tiers des Etats parties exprime un souhait dans ce sens et à condition que le coefficient pour inflation visé au paragraphe 1 soit supérieur à 30 % de ce qu'il était à la date de la révision précédente ou à la date d'entrée en vigueur de la présente convention s'il n'y a pas eu de révision antérieure. Les révisions ultérieures selon la procédure décrite au paragraphe 1 du présent article interviennent tous les cinq ans à partir de la fin de la cinquième année suivant la date de la révision intervenue en vertu du présent paragraphe.

Article 25

Stipulation de limites

Un transporteur peut stipuler que le contrat de transport peut fixer des limites de responsabilité plus élevées que celles qui sont prévues dans la présente convention, ou ne comporter aucune limite de responsabilité.

Article 26

Nullité des dispositions contractuelles

Toute clause tendant à exonérer le transporteur de sa responsabilité ou à établir une limite inférieure à celle qui est fixée dans la présente convention est nulle et de nul effet, mais la nullité de cette clause n'entraîne pas la nullité du contrat qui reste soumis aux dispositions de la présente convention.

Article 27

Liberté de contracter

Rien dans la présente convention ne peut empêcher un transporteur de refuser la conclusion d'un contrat de transport, de renoncer aux moyens de défense qui lui sont donnés en vertu de la présente convention ou d'établir des conditions qui ne sont pas en contradiction avec les dispositions de la présente convention.

Article 28

Paiements anticipés

En cas d'accident d'aviation entraînant la mort ou la lésion de passagers, le transporteur, s'il y est tenu par la législation de son pays, versera sans retard des avances aux personnes physiques qui ont droit à un dédommagement pour leur permettre de subvenir à leurs besoins économiques immédiats. Ces avances ne constituent pas une reconnaissance de responsabilité et elles peuvent être déduites des montants versés ultérieurement par le transporteur à titre de dédommagement.

Article 29

Principe des recours

Dans le transport de passagers, de bagages et de marchandises, toute action en dommages-intérêts, à quelque titre que ce soit, en vertu de la présente convention, en raison d'un contrat ou d'un acte illicite ou pour toute autre cause, ne peut être exercée que dans les conditions et limites de responsabilité prévues par la présente convention, sans préjudice de la détermination des personnes qui ont le droit d'agir et de leurs droits respectifs. Dans toute action de ce genre, on ne pourra pas obtenir de dommages-intérêts punitifs ou exemplaires ni de dommages à un titre autre que la réparation.

Article 30

Préposés, mandataires - Montant total de la réparation

1. Si une action est intentée contre un préposé ou un mandataire du transporteur à la suite d'un dommage visé par la présente convention, ce préposé ou mandataire, s'il prouve qu'il a agi dans l'exercice de ses fonctions, pourra se prévaloir des conditions et des limites de responsabilité que peut invoquer le transporteur en vertu de la présente convention.

2. Le montant total de la réparation qui, dans ce cas, peut être obtenu du transporteur, de ses préposés et de ses mandataires, ne doit pas dépasser lesdites limites.

3. Sauf pour le transport de marchandises, les dispositions des paragraphes 1 et 2 du présent article ne s'appliquent pas s'il est prouvé que le dommage résulte d'un acte ou d'une omission du préposé ou du mandataire, fait soit avec l'intention de provoquer un dommage, soit témérairement et avec conscience qu'un dommage en résultera probablement.

Artikel 31

Termijnen voor protest

1. De aanneming door de geadresseerde, zonder protest, van de aangegeven bagage of de goederen, vestigt, behoudens tegenbewijs, het vermoeden, dat de bagage en de goederen in goede Staat en in overeenstemming met het vervoersdocument of de gegevens vastgelegd door de andere middelen bedoeld in artikel 3, tweede lid en artikel 4, tweede lid, zijn afgeleverd.

2. In geval van beschadiging moet de geadresseerde protest doen aan de vervoerder onmiddellijk na ontdekking van de beschadiging en uiterlijk binnen een termijn van zeven dagen voor de aangegeven bagage en van veertien dagen voor de goederen, te rekenen van de aanneming. In geval van vertraging moet het protest worden gedaan uiterlijk binnen eenentwintig dagen, te rekenen van de dag waarop de bagage of de goederen te zijner beschikking zijn gesteld.

3. Elk protest moet schriftelijk worden ingebracht en overhandigd of verzonden binnen de voorgeschreven termijnen.

4. Bij gebreke van protest binnen de voorgeschreven termijnen is elke rechtsvordering tegen de vervoerder niet ontvankelijk, tenzij in geval van diens bedrog.

Artikel 32

Overlijden van de aansprakelijke persoon

In geval van overlijden van de aansprakelijke persoon is een rechtsvordering tot schadevergoeding ontvankelijk, overeenkomstig de bepalingen van dit Verdrag, tegen hen die wettig zijn of haar nalatenschap vertegenwoordigen.

Artikel 33

Rechterlijke bevoegdheid

1. De rechtsvordering tot schadevergoeding moet ter keuze van de eiser worden ingesteld binnen het gebied van een der Staten die partij zijn bij dit Verdrag, hetzij voor de rechter van de woonplaats van de vervoerder, of van de hoofdzetel van diens onderneming of van de plaats waar hij een vestiging heeft, door de zorg waarvan de overeenkomst is gesloten, hetzij voor de rechter van de plaats van bestemming.

2. In geval van schade ten gevolge van de dood of lichamelijk letsel van een passagier kan de rechtsvordering tot schadevergoeding worden ingesteld voor een van de rechters genoemd in het eerste lid van dit artikel of op het grondgebied van een Staat die partij is bij dit Verdrag waar de passagier op het tijdstip van het ongeval zijn duurzaam hoofdverblijf heeft en waarheen of van waaruit de vervoerder luchtvervoerdiensten onderhoudt, hetzij met zijn eigen luchtvaartuigen, hetzij met luchtvaartuigen van een andere vervoerder uit hoofde van een handelsovereenkomst, en waarin deze vervoerder zijn luchtvervoeractiviteiten verricht vanuit ruimten die hijzelf of een andere vervoerder met wie hij een handelsovereenkomst heeft gesloten, huurt of bezit.

3. Voor de toepassing van het tweede lid :

a) wordt onder « handelsovereenkomst » verstaan een overeenkomst, anders dan een agentschapsovereenkomst, gesloten tussen vervoerders en strekkend tot het gemeenschappelijk verrichten van diensten van luchtvervoer van passagiers;

b) wordt door « duurzaam hoofdverblijf » aangeduid de enige vaste en duurzame verblijfplaats van de passagier op het tijdstip van het ongeval. De nationaliteit van de passagier is in dit opzicht niet de beslissende factor.

4. De rechtspleging wordt beheerst door de wet van de rechter voor wie de zaak is aanhangig gemaakt.

Artikel 34

Arbitrage

1. Behoudens de bepalingen van dit artikel kunnen de partijen bij de goederenvervoerovereenkomst bedingen dat elk geschil inzake de aansprakelijkheid van de vervoerder uit hoofde van dit Verdrag wordt beslist door middel van arbitrage. Deze afspraak wordt schriftelijk vastgelegd.

2. De arbitrage vindt, naar keuze van de eiser, plaats in een van de plaatsen van een bevoegde rechter bedoeld in artikel 33.

3. De scheidsman of het scheidsgerecht past de bepalingen van dit Verdrag toe.

4. De bepalingen van het tweede en derde lid van dit artikel worden geacht deel uit te maken van elk scheidsrechterlijk beding of elke scheidsrechterlijke overeenkomst, en elke bepaling in een dergelijk beding of in dergelijke overeenkomst die daarmee in strijd is, is nietig.

Article 31

Délais de protestation

1. La réception des bagages enregistrés et des marchandises sans protestation par le destinataire constituera présomption, sauf preuve du contraire, que les bagages et marchandises ont été livrés en bon état et conformément au titre de transport ou aux indications consignées par les autres moyens visés à l'article 3, paragraphe 2, et à l'article 4, paragraphe 2.

2. En cas d'avarie, le destinataire doit adresser au transporteur une protestation immédiatement après la découverte de l'avarie et, au plus tard, dans un délai de sept jours pour les bagages enregistrés et de quatorze jours pour les marchandises à dater de leur réception. En cas de retard, la protestation devra être faite au plus tard dans les vingt et un jours à dater du jour où le bagage ou la marchandise auront été mis à sa disposition.

3. Toute protestation doit être faite par réserve écrite et remise ou expédiée dans le délai prévu pour cette protestation.

4. A défaut de protestation dans les délais prévus, toutes actions contre le transporteur sont irrecevables, sauf le cas de fraude de celui-ci.

Article 32

Décès de la personne responsable

En cas de décès de la personne responsable, une action en responsabilité est recevable, conformément aux dispositions de la présente convention, à l'encontre de ceux qui représentent juridiquement sa succession.

Article 33

Jurisdiction compétente

1. L'action en responsabilité devra être portée, au choix du demandeur, dans le territoire d'un des Etats parties, soit devant le tribunal du domicile du transporteur, du siège principal de son exploitation ou du lieu où il possède un établissement par le soin duquel le contrat a été conclu, soit devant le tribunal du lieu de destination.

2. En ce qui concerne le dommage résultant de la mort ou d'une lésion corporelle subie par un passager, l'action en responsabilité peut être intentée devant l'un des tribunaux mentionnés au paragraphe 1 du présent article ou, eu égard aux spécificités du transport aérien, sur le territoire d'un Etat partie où le passager a sa résidence principale et permanente au moment de l'accident et vers lequel ou à partir duquel le transporteur exploite des services de transport aérien, soit avec ses propres aéronefs, soit avec les aéronefs d'un autre transporteur en vertu d'un accord commercial, et dans lequel ce transporteur mène ses activités de transport aérien à partir de locaux que lui-même ou un autre transporteur avec lequel il a conclu un accord commercial loue ou possède.

3. Aux fins du paragraphe 2 :

a) "accord commercial" signifie un accord autre qu'un accord d'agence conclu entre des transporteurs et portant sur la prestation de services communs de transport aérien de passagers;

b) "résidence principale et permanente" désigne le lieu unique de séjour fixe et permanent du passager au moment de l'accident. La nationalité du passager ne sera pas le facteur déterminant à cet égard.

4. La procédure sera régie selon le droit du tribunal saisi de l'affaire.

Article 34

Arbitrage

1. Sous réserve des dispositions du présent article, les parties au contrat de transport de fret peuvent stipuler que tout différend relatif à la responsabilité du transporteur en vertu de la présente convention sera réglé par arbitrage. Cette entente sera consignée par écrit.

2. La procédure d'arbitrage se déroulera, au choix du demandeur, dans l'un des lieux de compétence des tribunaux prévus à l'article 33.

3. L'arbitre ou le tribunal arbitral appliquera les dispositions de la présente convention.

4. Les dispositions des paragraphes 2 et 3 du présent article seront réputées faire partie de toute clause ou de tout accord arbitral, et toute disposition contraire à telle clause ou à tel accord arbitral sera nulle et de nul effet.

Artikel 35

Termijn voor vorderingen

1. De rechtsovereenkomst tot schadevergoeding moet, op straffe van verval, worden ingesteld binnen een termijn van twee jaar te rekenen van de aankomst ter bestemming, of van de dag waarop het luchtvaartuig had moeten aankomen, of van de onderbreking van het vervoer.

2. De wijze van de berekening van de termijn wordt beheerst door de wet van de rechter voor wie de vordering is aanhangig gemaakt.

Artikel 36

Opeenvolgende vervoerders

1. In de gevallen waarin het vervoer beheerst wordt door het gestelde in artikel 1, derde lid, en het verricht moet worden achtereenvolgens door verschillende vervoerders, is elke vervoerder die passagiers, bagage of goederen aanneemt, onderworpen aan de in dit Verdrag gestelde bepalingen, en wordt hij geacht een der partijen bij de vervoerovereenkomst te zijn, voorzover die overeenkomst betrekking heeft op het deel van het vervoer, dat onder zijn toezicht is verricht.

2. In geval van zodanig vervoer hebben de passagier of enige andere persoon die een van deze afgeleid recht op schadevergoeding heeft enkel verhaal op de vervoerder die het vervoer heeft verricht gedurende hetwelk het ongeval of de vertraging plaatsvond, behalve in het geval, waarin de eerste vervoerder bij uitdrukkelijk beding de aansprakelijkheid voor de gehele reis op zich heeft genomen.

3. Indien het bagage of goederen betreft, heeft de passagier of de afzender verhaal op de eerste vervoerder, en de passagier of de geadresseerde die recht op afgifte heeft, heeft verhaal op de laatste vervoerder, en beiden kunnen daarenboven de vervoerder aanspreken die het vervoer heeft verricht gedurende hetwelk de vernieling, het verlies, de beschadiging of de vertraging plaatsvond. Deze vervoerders zijn hoofdelijk aansprakelijk jegens de passagier, of jegens de afzender of de geadresseerde.

Artikel 37

Recht van verhaal tegen derden

Dit Verdrag laat de vraag onverlet of degene die op grond van de bepalingen daarvan aansprakelijk is, verhaal heeft op een ander.

HOOFDSTUK IV. — Gecombineerd vervoer

Artikel 38

Gecombineerd vervoer

1. In geval van gecombineerd vervoer, dat wordt verricht gedeeltelijk door de lucht en gedeeltelijk met enig ander middel van vervoer, zijn de bepalingen van dit Verdrag, behoudens artikel 18, vierde lid, enkel van toepassing op het luchtvervoer en dat slechts indien dit aan de voorwaarden van artikel 1 beantwoordt.

2. Geen bepaling van dit Verdrag belet partijen om in geval van gecombineerd vervoer in het luchtvervoerdocument voorwaarden op te nemen betreffende andere wijzen van vervoer, op voorwaarde dat de bepalingen van dit Verdrag wat betreft het luchtvervoer in acht worden genomen.

HOOFDSTUK V. — *Luchtvervoer verricht door een andere persoon dan de contractuele vervoerder*

Artikel 39

Contractuele vervoerder - Feitelijke vervoerder

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing wanneer een persoon (hierna genoemd « contractueel vervoerder ») een door dit Verdrag beheerste vervoerovereenkomst sluit met een passagier of een afzender of met een persoon die handelt namens de passagier of de afzender, en een andere persoon (hierna genoemd « feitelijk vervoerder »), op grond van een machtiging van de contractuele vervoerder, het geheel of een deel van het vervoer verricht maar niet een opvolgende vervoerder is in de zin van dit Verdrag. Zonder bewijs van het tegendeel wordt het bestaan van een dergelijke machtiging aangenomen.

Article 35

Délai de recours

1. L'action en responsabilité doit être intentée, sous peine de déchéance, dans le délai de deux ans à compter de l'arrivée à destination, ou du jour où l'aéronef aurait dû arriver, ou de l'arrêt du transport.

2. Le mode du calcul du délai est déterminé par la loi du tribunal saisi.

Article 36

Transporteurs successifs

1. Dans les cas de transport régis par la définition du paragraphe 3 de l'article 1, à exécuter par divers transporteurs successifs, chaque transporteur acceptant des voyageurs, des bagages ou des marchandises est soumis aux règles établies par la présente convention, et est censé être une des parties du contrat de transport, pour autant que ce contrat ait trait à la partie du transport effectuée sous son contrôle.

2. Au cas d'un tel transport, le passager ou ses ayants droit ne pourront recourir que contre le transporteur ayant effectué le transport au cours duquel l'accident ou le retard s'est produit, sauf dans le cas où, par stipulation expresse, le premier transporteur aura assuré la responsabilité pour tout le voyage.

3. S'il s'agit de bagages ou de marchandises, le passager ou l'expéditeur aura recours contre le premier transporteur, et le destinataire ou le passager qui a le droit à la délivrance contre le dernier, et l'un et l'autre pourront, en outre, agir contre le transporteur ayant effectué le transport au cours duquel la destruction, la perte, l'avarie ou le retard se sont produits. Ces transporteurs seront solidairement responsables envers le passager, ou l'expéditeur ou le destinataire.

Article 37

Droit de recours contre des tiers

La présente convention ne préjuge en aucune manière la question de savoir si la personne tenue pour responsable en vertu de ses dispositions a ou non un recours contre toute autre personne.

CHAPITRE IV. — *Transport intermodal*

Article 38

Transport intermodal

1. Dans le cas de transport intermodal effectué en partie par air et en partie par tout autre moyen de transport, les dispositions de la présente convention ne s'appliquent, sous réserve du paragraphe 4 de l'article 18, qu'au transport aérien et si celui-ci répond aux conditions de l'article 1.

2. Rien dans la présente convention n'empêche les parties, dans le cas de transport intermodal, d'insérer dans le titre de transport aérien des conditions relatives à d'autres modes de transport, à condition que les stipulations de la présente convention soient respectées en ce qui concerne le transport par air.

CHAPITRE V. — *Transport aérien effectué par une personne autre que le transporteur contractuel*

Article 39

Transporteur contractuel - Transporteur de fait

Les dispositions du présent chapitre s'appliquent lorsqu'une personne (ci-après dénommée "transporteur contractuel") conclut un contrat de transport régi par la présente convention avec un passager ou un expéditeur ou avec une personne agissant pour le compte du passager ou de l'expéditeur, et qu'une autre personne (ci-après dénommée "transporteur de fait") effectue, en vertu d'une autorisation donnée par le transporteur contractuel, tout ou partie du transport, mais n'est pas, en ce qui concerne cette partie, un transporteur successif au sens de la présente convention. Cette autorisation est présumée, sauf preuve contraire.

Artikel 40

Onderscheiden aansprakelijkheid van de contractuele vervoerder en de feitelijke vervoerder

Indien een feitelijke vervoerder het geheel of een deel van een vervoer verricht dat, overeenkomstig de in artikel 39 bedoelde overeenkomst, wordt beheerst door dit Verdrag, zijn zowel de contractuele vervoerder als de feitelijke vervoerder, behalve indien in dit hoofdstuk anders is bepaald, onderworpen aan de bepalingen van dit Verdrag, de eerste voor het gehele in de overeenkomst voorziene vervoer, de tweede slechts voor het vervoer dat hij verricht.

Artikel 41

Wederzijdse toerekening

1. De handelingen en het nalaten van de feitelijke vervoerder of van zijn ondergeschikten of lasthebbers die handelen in de uitoefening van hun dienstbetrekking worden, met betrekking tot het door de feitelijke vervoerder verrichte vervoer, tevens geacht die van de contractuele vervoerder te zijn.

2. De handelingen en het nalaten van de contractuele vervoerder of van zijn ondergeschikten of lasthebbers die handelen in de uitoefening van hun dienstbetrekking worden, met betrekking tot het door de feitelijke vervoerder verrichte vervoer, tevens geacht die van de feitelijke vervoerder te zijn. Niettemin zal geen van deze handelingen of van dit nalaten de feitelijke vervoerder aansprakelijk kunnen maken boven de in de artikelen 21, 22, 23 en 24 gestelde grenzen. Geen bijzondere beding op grond waarvan de contractuele vervoerder verplichtingen op zich neemt die niet door dit Verdrag zijn opgelegd, geen afstand van rechten of verweermiddelen die door dit Verdrag worden verleend, en geen bijzondere verklaring omtrent het belang bij de aflevering, bedoeld in artikel 22 van dit Verdrag, zullen van kracht zijn ten aanzien van de feitelijke vervoerder, tenzij hij daarin heeft toegestemd.

Artikel 42

Notificatie van opdrachten en protesten

De opdrachten en protesten die op grond van dit Verdrag tot de vervoerder worden gericht, hebben hetzelfde gevolg of zij zijn gericht tot de contractuele vervoerder dan wel tot de feitelijke vervoerder. Niettemin zijn de in artikel 12 bedoelde opdrachten slechts van kracht indien zij worden gericht tot de contractuele vervoerder.

Artikel 43

Ondergeschikten en lasthebbers

Wat het door de feitelijke vervoerder verrichte vervoer betreft, kan elke ondergeschikte of lasthebber van deze vervoerder of van de contractuele vervoerder, indien hij bewijst dat hij heeft gehandeld in de uitoefening van zijn dienstbetrekking, zich beroepen op de voorwaarden en de aansprakelijkheidsgrenzen die uit hoofde van dit Verdrag van toepassing zijn op de vervoerder wiens ondergeschikte of lasthebber hij is, tenzij wordt bewezen dat hij op zodanige wijze heeft gehandeld dat geen beroep kan worden gedaan op de aansprakelijkheidsgrenzen overeenkomstig dit Verdrag.

Artikel 44

Cumulatie van schadevergoeding

Wat het door de feitelijke vervoerder verrichte vervoer betreft, kan het totale bedrag van de schadevergoeding dat kan worden verkregen van deze vervoerder, van de contractuele vervoerder en van hun ondergeschikten of lasthebbers wanneer zij hebben gehandeld in de uitoefening van hun dienstbetrekking, niet hoger zijn dan het hoogste bedrag dat uit hoofde van dit Verdrag ten laste kan worden gebracht van hetzij de contractuele vervoerder, hetzij de feitelijke vervoerder, met dien verstande dat geen van de in dit artikel genoemde personen aansprakelijk zal kunnen zijn boven de op die persoon toepasselijke grens.

Artikel 45

Degenen aan wie vorderingen tot schadevergoeding kunnen worden gericht

Elke rechtsvordering tot schadevergoeding met betrekking tot het door de feitelijke vervoerder verrichte vervoer moet, naar keuze van de eiser, worden ingesteld tegen de vervoerder of de contractuele vervoerder dan wel tegen beiden gezamenlijk of afzonderlijk. Indien de rechtsvordering wordt ingesteld tegen slechts één van deze vervoerders, heeft die vervoerder het recht de andere vervoerder in vrijwaring op te roepen, waarbij de rechtspleging wordt beheerst door de wet van die rechter voor wie de vordering aanhangig is gemaakt.

Article 40

Responsabilité respective du transporteur contractuel et du transporteur de fait

Sauf disposition contraire du présent chapitre, si un transporteur de fait effectue tout ou partie du transport qui, conformément au contrat visé à l'article 39, est régi par la présente convention, le transporteur contractuel et le transporteur de fait sont soumis aux règles de la présente convention, le premier pour la totalité du transport envisagé dans le contrat, le second seulement pour le transport qu'il effectue.

Article 41

Attribution mutuelle

1. Les actes et omissions du transporteur de fait ou de ses préposés et mandataires agissant dans l'exercice de leurs fonctions, relatifs au transport effectué par le transporteur de fait, sont réputés être également ceux du transporteur contractuel.

2. Les actes et omissions du transporteur contractuel ou de ses préposés et mandataires agissant dans l'exercice de leurs fonctions, relatifs au transport effectué par le transporteur de fait, sont réputés être également ceux du transporteur de fait. Toutefois, aucun de ces actes ou omissions ne pourra soumettre le transporteur de fait à une responsabilité dépassant les montants prévus aux articles 21, 22, 23 et 24. Aucun accord spécial aux termes duquel le transporteur contractuel assume des obligations que n'impose pas la présente convention, aucune renonciation à des droits ou moyens de défense prévus par la présente convention ou aucune déclaration spéciale d'intérêt à la livraison, visée à l'article 22 de la présente convention, n'auront d'effet à l'égard du transporteur de fait, sauf consentement de ce dernier.

Article 42

Notification des ordres et protestations

Les instructions ou protestations à notifier au transporteur, en application de la présente convention, ont le même effet qu'elles soient adressées au transporteur contractuel ou au transporteur de fait. Toutefois, les instructions visées à l'article 12 n'ont d'effet que si elles sont adressées au transporteur contractuel.

Article 43

Préposés et mandataires

En ce qui concerne le transport effectué par le transporteur de fait, tout préposé ou mandataire de ce transporteur ou du transporteur contractuel, s'il prouve qu'il a agi dans l'exercice de ses fonctions, peut se prévaloir des conditions et des limites de responsabilité applicables, en vertu de la présente convention, au transporteur dont il est le préposé ou le mandataire, sauf s'il est prouvé qu'il a agi de telle façon que les limites de responsabilité ne puissent être invoquées conformément à la présente convention.

Article 44

Cumul de la réparation

En ce qui concerne le transport effectué par le transporteur de fait, le montant total de la réparation qui peut être obtenu de ce transporteur, du transporteur contractuel et de leurs préposés et mandataires quand ils ont agi dans l'exercice de leurs fonctions, ne peut pas dépasser l'indemnité la plus élevée qui peut être mise à charge soit du transporteur contractuel, soit du transporteur de fait, en vertu de la présente convention, sous réserve qu'aucune des personnes mentionnées dans le présent article ne puisse être tenue pour responsable au-delà de la limite applicable à cette personne.

Article 45

Notification des actions en responsabilité

Toute action en responsabilité, relative au transport effectué par le transporteur de fait, peut être intentée, au choix du demandeur, contre ce transporteur ou le transporteur contractuel ou contre l'un et l'autre, conjointement ou séparément. Si l'action est intentée contre l'un seulement de ces transporteurs, ledit transporteur aura le droit d'appeler l'autre transporteur en intervention devant le tribunal saisi, les effets de cette intervention ainsi que la procédure qui lui est applicable étant réglés par la loi de ce tribunal.

Artikel 46

Aanvullende rechtsbevoegdheid

Elke in artikel 45 genoemde rechtsvordering tot schadevergoeding moet, naar keuze van de eiser, op het grondgebied van een van de Staten die partij zijn bij dit Verdrag, worden ingesteld hetzij voor een van de rechters voor wie overeenkomstig artikel 33 een vordering kan worden ingesteld tegen de contractuele vervoerder, hetzij voor de rechter van de woonplaats van de feitelijke vervoerder of van de plaats waar de hoofdzetel van diens onderneming is gevestigd.

Artikel 47

Nietigheid van de contractuele bepalingen

Elk beding strekkend tot ontheffing van de aansprakelijkheid van de contractuele vervoerder of de feitelijke vervoerder uit hoofde van dit hoofdstuk of tot vaststelling van een lagere grens dan die welke in dit hoofdstuk is vastgesteld is nietig en van onwaarde, maar de nietigheid van dit beding brengt niet de nietigheid van de overeenkomst mee, die onderworpen blijft aan de bepalingen van dit hoofdstuk.

Artikel 48

Onderlinge verhouding tussen de contractuele vervoerder en de feitelijke vervoerder

Behoudens artikel 45 doet geen bepaling van dit hoofdstuk afbreuk aan de rechten en verplichtingen van de vervoerders onderling, waaronder begrepen elk recht op verhaal of schadevergoeding.

HOOFDSTUK VI. — *Overige bepalingen*

Artikel 49

Verplichting tot toepassing

Nietig en van onwaarde zijn alle bedingen in de vervoerovereenkomst en alle bijzondere overeenkomsten, getroffen vóór het ontstaan van de schade, waarbij de partijen van de bepalingen van dit Verdrag zouden afwijken, hetzij door aanwijzing van een wet, die zou moeten worden toegepast, hetzij door een wijziging van de voorschriften betreffende de rechterlijke bevoegdheid.

Artikel 50

Verzekering

De Staten die partij zijn bij dit Verdrag eisen dat hun vervoerders voorzien zijn van een toereikende verzekering ter dekking van hun aansprakelijkheid uit hoofde van dit Verdrag. Een vervoerder kan, door de Staat die partij is bij dit Verdrag die de bestemming is van de door hem uitgevoerde diensten, gehouden worden het bewijs te leveren dat hij voorzien is van een toereikende verzekering ter dekking van zijn aansprakelijkheid uit hoofde van dit Verdrag.

Artikel 51

Vervoer verricht in bijzondere omstandigheden

De bepalingen van de artikelen 3 tot en met 5, 7 en 8 betreffende de vervoersdocumenten zijn niet van toepassing op vervoer dat in bijzondere omstandigheden buiten elke normale uitoefening van het luchtvervoerbedrijf plaats heeft.

Artikel 52

Omschrijving van de term « dag »

Wanneer in dit Verdrag sprake is van dagen, worden kalenderdagen en niet werkdagen bedoeld.

HOOFDSTUK VII. — *Protocollaire bepalingen*

Artikel 53

Ondertekening, bekrachtiging en inwerkingtreding

1. Dit Verdrag staat open voor ondertekening te Montreal op 28 mei 1999 voor de Staten die deelnemen aan de Internationale Luchtrechtconferentie, gehouden te Montreal van 10 tot en met 28 mei 1999. Na 28 mei 1999 staat het Verdrag open voor ondertekening voor alle Staten bij de zetel van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (ICAO) te Montreal, totdat het overeenkomstig het zesde lid van dit artikel in werking treedt.

Article 46

Jurisdiction annexe

Toute action en responsabilité, prévue à l'article 45, doit être portée, au choix du demandeur, sur le territoire d'un des Etats parties, soit devant l'un des tribunaux où une action peut être intentée contre le transporteur contractuel, conformément à l'article 33, soit devant le tribunal du domicile du transporteur de fait ou du siège principal de son exploitation.

Article 47

Nullité des dispositions contractuelles

Toute clause tendant à exonérer le transporteur contractuel ou le transporteur de fait de leur responsabilité en vertu du présent chapitre ou à établir une limite inférieure à celle qui est fixée dans le présent chapitre est nulle et de nul effet, mais la nullité de cette clause n'entraîne pas la nullité du contrat qui reste soumis aux dispositions du présent chapitre.

Article 48

Rapports entre transporteur contractuel et transporteur de fait

Sous réserve de l'article 45, aucune disposition du présent chapitre ne peut être interprétée comme affectant les droits et obligations existant entre les transporteurs, y compris tous droits à un recours ou dédommagement.

CHAPITRE VI. — *Autres dispositions*

Article 49

Obligation d'application

Sont nulles et de nul effet toutes clauses du contrat de transport et toutes conventions particulières antérieures au dommage par lesquelles les parties dérogeraient aux règles de la présente convention soit par une détermination de la loi applicable, soit par une modification des règles de compétence.

Article 50

Assurance

Les Etats parties exigent que leurs transporteurs contractent une assurance suffisante pour couvrir la responsabilité qui leur incombe aux termes de la présente convention. Un transporteur peut être tenu, par l'Etat partie à destination duquel il exploite des services, de fournir la preuve qu'il maintient une assurance suffisante couvrant sa responsabilité au titre de la présente convention.

Article 51

Transport effectué dans des circonstances extraordinaires

Les dispositions des articles 3 à 5, 7 et 8 relatives aux titres de transport ne sont pas applicables au transport effectué dans des circonstances extraordinaires en dehors de toute opération normale de l'exploitation d'un transporteur.

Article 52

Définition du terme "jour"

Lorsque dans la présente convention il est question de jours, il s'agit de jours courants et non de jours ouvrables.

CHAPITRE VII. — *Dispositions protocolaires*

Article 53

Signature, ratification et entrée en vigueur

1. La présente convention est ouverte à Montréal le 28 mai 1999 à la signature des Etats participant à la Conférence internationale de droit aérien, tenue à Montréal du 10 au 28 mai 1999. Après le 28 mai 1999, la convention sera ouverte à la signature de tous les Etats au siège de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) à Montréal jusqu'à ce qu'elle entre en vigueur conformément au paragraphe 6 du présent article.

2. Dit Verdrag staat eveneens open voor ondertekening voor regionale organisaties voor economische integratie. Voor de toepassing van dit Verdrag is een « regionale organisatie voor economische integratie » een organisatie bestaande uit soevereine Staten van een bepaalde regio, die bevoegdheden heeft inzake bepaalde onderwerpen die geregeld worden door dit Verdrag en die naar behoren gemachtigd is dit Verdrag te ondertekenen, te bekrachtigen, te aanvaarden, goed te keuren dan wel ertoe toe te treden. Uitgezonderd in artikel 1, tweede lid, in artikel 3, eerste lid, onderdeel b), in artikel 5, onderdeel b), in de artikelen 23, 33, 46 en in artikel 57 onderdeel b), is elke vermelding van « Staat die partij is bij dit Verdrag » of « Staten die partij zijn bij dit Verdrag » tevens van toepassing op regionale organisaties voor economische integratie. Voor de toepassing van artikel 24 zijn de vermeldingen van « een meerderheid van de Staten die partij zijn bij dit Verdrag » en « een derde van de Staten die partij zijn bij dit Verdrag » niet van toepassing op regionale organisaties voor economische integratie.

3. Dit Verdrag dient te worden bekrachtigd door de Staten en door regionale organisaties voor economische integratie die het hebben ondertekend.

4. Elke Staat of regionale organisatie voor economische integratie die dit Verdrag niet ondertekent, kan het te allen tijde aanvaarden, goedkeuren of ertoe toetreden.

5. De akten van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding dienen te worden nedergelegd bij de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie, die bij deze wordt aangewezen als depositaris.

6. Dit Verdrag treedt in werking op de zestigste dag na de datum van nederlegging bij de depositaris van de dertigste akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding en tussen de Staten die een dergelijke akte hebben nedergelegd. De akten nedergelegd door regionale organisaties voor economische integratie worden voor de toepassing van dit lid niet meegerekend.

7. Voor de andere Staten en voor de andere regionale organisaties voor economische integratie treedt dit Verdrag in werking zestig dagen na de nederlegging van een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding.

8. De depositaris geeft alle ondertekenaars en de Staten die partij zijn bij dit Verdrag onverwijld kennis van :

- a) elke ondertekening van dit Verdrag en de datum daarvan;
- b) elke nederlegging van een akte van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding en de datum daarvan;
- c) de datum van inwerkingtreding van dit Verdrag;
- d) de datum van het van kracht worden van elke herziening van de aansprakelijkheidsgrenzen vastgesteld ingevolge dit Verdrag;
- e) elke opzegging ingevolge artikel 54.

Artikel 54

Opzegging

1. Elke Staat die partij is bij dit Verdrag kan dit Verdrag opzeggen middels een schriftelijke kennisgeving, gericht aan de depositaris.

2. De opzegging wordt van kracht honderdtachtig dagen na de datum waarop de depositaris de kennisgeving heeft ontvangen.

Artikel 55

Verhouding tot de andere instrumenten van het Verdrag van Warschau

Dit Verdrag prevaleert boven alle regels die van toepassing zijn op het internationale luchtvervoer :

1. tussen Staten die partij zijn bij dit Verdrag aangezien deze Staten gezamenlijk partij zijn bij de volgende instrumenten :

- a) Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer, ondertekend te Warschau op 12 oktober 1929 (hierna genoemd Verdrag van Warschau);
- b) Protocol tot wijziging van het te Warschau op 12 oktober 1929 ondertekende Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer, tot stand gekomen te sGravenhage op 28 september 1955 (hierna genoemd Protocol van s-Gravenhage);
- c) Verdrag ter aanvulling van het Verdrag van Warschau tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer verricht door een ander dan de contractuele vervoerder, ondertekend te Guadalajara op 18 september 1961 (hierna genoemd Verdrag van Guadalajara);

2. De même, la présente convention sera ouverte à la signature des organisations régionales d'intégration économique. Pour l'application de la présente convention, une "organisation régionale d'intégration économique" est une organisation constituée d'Etats souverains d'une région donnée qui a compétence sur certaines matières régies par la convention et qui a été dûment autorisée à signer et à ratifier, accepter, approuver ou adhérer à la présente convention. Sauf au paragraphe 2 de l'article 1, au paragraphe 1, alinéa b), de l'article 3, à l'alinéa b) de l'article 5, aux articles 23, 33, 46 et à l'alinéa b) de l'article 57, toute mention faite d'un "Etat partie" ou "d'Etats parties" s'applique également aux organisations régionales d'intégration économique. Pour l'application de l'article 24, les mentions faites d'"une majorité des Etats parties" et d'"un tiers des Etats parties" ne s'appliquent pas aux organisations régionales d'intégration économique.

3. La présente convention est soumise à la ratification des Etats et des organisations d'intégration économique qui l'ont signée.

4. Tout Etat ou organisation régionale d'intégration économique qui ne signe pas la présente convention peut l'accepter, l'approuver ou y adhérer à tout moment.

5. Les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion seront déposés auprès de l'Organisation de l'aviation civile internationale, qui est désignée par les présentes comme dépositaire.

6. La présente convention entrera en vigueur le soixantième jour après la date du dépôt auprès du dépositaire du trentième instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion et entre les Etats qui ont déposé un tel instrument. Les instruments déposés par les organisations régionales d'intégration économique ne seront pas comptés aux fins du présent paragraphe.

7. Pour les autres Etats et pour les autres organisations régionales d'intégration économique, la présente convention prendra effet soixante jours après la date du dépôt d'un instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion.

8. Le dépositaire notifiera rapidement à tous les signataires et à tous les Etats parties :

- a) chaque signature de la présente convention ainsi que sa date;
- b) chaque dépôt d'un instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion ainsi que sa date;
- c) la date d'entrée en vigueur de la présente convention;
- d) la date d'entrée en vigueur de toute révision des limites de responsabilité établies en vertu de la présente convention;
- e) toute dénonciation au titre de l'article 54.

Article 54

Dénonciation

1. Tout Etat partie peut dénoncer la présente convention par notification écrite adressée au dépositaire.

2. La dénonciation prendra effet cent quatre-vingt jours après la date à laquelle le dépositaire aura reçu la notification.

Article 55

Relation avec les autres instruments de la Convention de Varsovie

La présente convention l'emporte sur toutes règles s'appliquant au transport international par voie aérienne :

1. entre Etats parties à la présente convention du fait que ces Etats sont communément parties aux instruments suivants :

- a) Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, signée à Varsovie le 12 octobre 1929 (appelée ci-après la Convention de Varsovie);
- b) Protocole portant modification de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international signée à Varsovie le 12 octobre 1929, fait à La Haye le 28 septembre 1955 (appelé ci-après le Protocole de La Haye);
- c) Convention complémentaire à la Convention de Varsovie, pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international effectué par une personne autre que le transporteur contractuel, signée à Guadalajara le 18 septembre 1961 (appelée ci-après la Convention de Guadalajara);

d) Protocol tot wijziging van het Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer, ondertekend te Warschau op 12 oktober 1929, zoals gewijzigd bij het te s-Gravenhage op 28 september 1955 tot stand gekomen Protocol, ondertekend te Guatemala op 8 maart 1971 (hierna genoemd Protocol van Guatemala);

e) Aanvullende Protocollen Nos. 1 tot en met 3 en Protocol van Montreal Nr. 4 tot wijziging van het Verdrag van Warschau, zoals gewijzigd bij het Protocol van s-Gravenhage of het Verdrag van Warschau, zoals gewijzigd bij zowel het Protocol van s-Gravenhage als bij het Protocol van Guatemala, ondertekend te Montreal op 25 september 1975 (hierna genoemd Protocollen van Montreal); of

2. Op het grondgebied van elke Staat die partij is bij dit Verdrag aangezien deze Staat partij is bij een of meer van de hierboven onder a) tot en met e) vermelde instrumenten.

Artikel 56

Staten met meer dan een rechtsstelsel

1. Indien een Staat twee of meer territoriale eenheden omvat waarin verschillende rechtsstelsels van toepassing zijn op vraagstukken die door dit Verdrag geregeld worden, kan hij, op het tijdstip van ondertekening, bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding, verklaren dat dit Verdrag van toepassing is op al zijn territoriale eenheden of slechts op een of meer daarvan en kan hij te allen tijde deze verklaring wijzigen door het indienen van een andere.

2. Elke verklaring van deze aard wordt meegedeeld aan de depositaris en geeft uitdrukkelijk de territoriale eenheden aan waarop het Verdrag van toepassing is.

3. In het geval van een Staat die partij is bij dit Verdrag die een dergelijke verklaring heeft afgelegd :

a) worden de verwijzingen in artikel 23 naar de « nationale munteenheid » uitgelegd als betrekking hebbend op de munteenheid van de desbetreffende territoriale eenheid van bedoelde Staat;

b) wordt in artikel 28 de verwijzing naar de « nationale wet » uitgelegd als betrekking hebbend op de wet van de desbetreffende territoriale eenheid van bedoelde Staat.

Artikel 57

Voorbehouden

Geen enkel voorbehoud kan bij dit Verdrag worden gemaakt, behalve dat een Staat die partij is bij dit Verdrag te allen tijde, door middel van een aan de depositaris gerichte verklaring, kan verklaren dat dit Verdrag niet van toepassing is :

a) op internationaal luchtvervoer rechtstreeks door die Staat verricht en geëxploiteerd voor niet-commerciële doeleinden in verband met zijn taken en plichten als soevereine Staat;

b) op het vervoer van personen, bagage en goederen ten behoeve van zijn militaire autoriteiten aan boord van luchtvaartuigen die zijn ingeschreven in of gehuurd door die Staat en die geheel door of ten behoeve van deze autoriteiten zijn gereserveerd.

Ten blijke waarvan de gevolmachtigde ondergetekenden, daartoe naar behoren gemachtigd, dit Verdrag hebben ondertekend.

Gedaan te Montreal de 28^e dag van de maand mei van het jaar negentienhonderd negenennegentig in de Arabische, de Chinese, de Engelse, de Franse, de Spaanse en de Russische taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek. Dit Verdrag blijft nedergelegd in de archieven van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie en de depositaris zendt voor eensluidend gewaarmerkte afschriften toe aan alle Staten die partij zijn bij dit Verdrag alsmede aan alle Staten die partij zijn bij het Verdrag van Warschau, het Protocol van s-Gravenhage, het Verdrag van Guadalajara, het Protocol van Guatemala en de Protocollen van Montreal.

d) Protocole portant modification de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international signée à Varsovie le 12 octobre 1929 amendée par le Protocole fait à La Haye le 28 septembre 1955, signé à Guatemala le 8 mars 1971 (appelé ci-après le Protocole de Guatemala);

e) Protocoles additionnels n° 1 à 3 et Protocole de Montréal n° 4 portant modification de la Convention de Varsovie amendée par le Protocole de La Haye ou par la Convention de Varsovie amendée par le Protocole de La Haye et par le Protocole de Guatemala, signés à Montréal le 25 septembre 1975 (appelés ci-après les Protocoles de Montréal); ou

2. dans le territoire de tout Etat partie à la présente convention du fait que cet Etat est partie à un ou plusieurs des instruments mentionnés aux alinéas a) à e) ci-dessus.

Article 56

Etats possédant plus d'un régime juridique

1. Si un Etat comprend deux unités territoriales ou davantage dans lesquelles des régimes juridiques différents s'appliquent aux questions régies par la présente convention, il peut, au moment de la signature, de la ratification, de l'acceptation, de l'approbation ou de l'adhésion, déclarer que ladite convention s'applique à toutes ses unités territoriales ou seulement à l'une ou plusieurs d'entre elles et il peut à tout moment modifier cette déclaration en en soumettant une nouvelle.

2. Toute déclaration de ce genre est communiquée au dépositaire et indique expressément les unités territoriales auxquelles la convention s'applique.

3. Dans le cas d'un Etat partie qui a fait une telle déclaration :

a) les références, à l'article 23, à la "monnaie nationale" sont interprétées comme signifiant la monnaie de l'unité territoriale pertinente dudit Etat;

b) à l'article 28, la référence à la "loi nationale" est interprétée comme se rapportant à la loi de l'unité territoriale pertinente dudit Etat.

Article 57

Réserves

Aucune réserve ne peut être admise à la présente convention, si ce n'est qu'un Etat partie peut à tout moment déclarer, par notification adressée au dépositaire, que la présente convention ne s'applique pas :

a) aux transports aériens internationaux effectués et exploités directement par cet Etat à des fins non commerciales relativement à ses fonctions et devoirs d'Etat souverain;

b) au transport de personnes, de bagages et de marchandises effectué pour ses autorités militaires à bord d'aéronefs immatriculés dans ou loués par ledit Etat partie et dont la capacité entière a été réservée par ces autorités ou pour le compte de celles-ci.

En foi de quoi les plénipotentiaires soussignés, dûment autorisés, ont signé la présente convention.

Fait à Montréal le 28^e jour du mois de mai de l'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf dans les langues française, anglaise, arabe, chinoise, espagnole et russe, tous les textes faisant également foi. La présente convention restera déposée aux archives de l'Organisation de l'aviation civile internationale, et le dépositaire en transmettra des copies certifiées conformes à tous les Etats parties à la Convention de Varsovie, au Protocole de La Haye, à la Convention de Guadalajara, au Protocole de Guatemala et aux Protocoles de Montréal.

Staten/ Organisatie	Datum Authenticatie	Type instemming	Datum instemming	Datum interne inwerking- treding	Etats/ Organisation	Date Authentification	Type de consentement	Date consentement	Entrée en Vigueur locale
BAHAMAS, DE	28/05/1999				AFRIQUE DU SUD	28/05/1999			
BAHREIN		Toetreding	02/02/2001	04/11/2003	ALLEMAGNE	28/05/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
BANGLADESH	28/05/1999				ARABIE SAOUDITE	28/05/1999	Ratification	15/10/2003	14/12/2003
BARBADOS		Toetreding	02/01/2002	04/11/2003	AUTRICHE		Adhésion	29/04/2004	28/06/2004
BELGIE	28/05/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	BAHAMAS	28/05/1999			
BELIZE	28/05/1999	Bekrachtiging	24/08/1999	04/11/2003	BAHREIN		Adhésion	02/02/2001	04/11/2003
BENIN	28/05/1999	Bekrachtiging	30/03/2004	29/05/2004	BANGLADESH	28/05/1999			
BOLIVIA	28/05/1999				BARBADE		Adhésion	02/01/2002	04/11/2003
BOTSWANA		Toetreding	28/03/2001	04/11/2003	BELGIE	28/05/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
BRAZILIE	03/08/1999				BELIZE	28/05/1999	Ratification	24/08/1999	04/11/2003
BULGARIJE		Toetreding	10/11/2003	09/01/2004	BENIN	28/05/1999	Ratification	30/03/2004	29/05/2004
BURKINA FASO	28/05/1999				BOLIVIE	28/05/1999			
CAMBODJA	28/05/1999				BOTSWANA		Adhésion	28/03/2001	04/11/2003
CAMEROEN	27/09/2001	Bekrachtiging	05/09/2003	04/11/2003	BRESIL	03/08/1999			
CANADA	01/10/2001	Bekrachtiging	19/11/2002	04/11/2003	BULGARIE		Adhésion	10/11/2003	09/01/2004
CENTRAAL-AFRIKA	25/09/2001				BURKINA FASO	28/05/1999			
CHILI	28/05/1999				CAMBODGE	28/05/1999			
CHINA	28/05/1999				CAMEROUN	27/09/2001	Ratification	05/09/2003	04/11/2003
COLOMBIA	15/12/1999	Bekrachtiging	28/03/2003	04/11/2003	CANADA	01/10/2001	Ratification	19/11/2002	04/11/2003
COSTA RICA	20/12/1999				CENTRAFRIQUE	25/09/2001			
CUBA	28/05/1999				CHILI	28/05/1999			
CYPRUS		Toetreding	20/11/2002	04/11/2003	CHINE	28/05/1999			
DENEMARKEN	28/05/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	CHYPRE		Adhésion	20/11/2002	04/11/2003
DOMINICAANSE REPUBLIC	28/05/1999				COLOMBIE	15/12/1999	Ratification	28/03/2003	04/11/2003
DUITSLAND	28/05/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	COSTA-RICA	20/12/1999			
ESTLAND	04/02/2002	Bekrachtiging	10/04/2003	04/11/2003	COTE D'IVOIRE	28/05/1999			
EUROPESE UNIE	09/12/1999	Goedkeuring	29/04/2004	28/06/2004	CUBA	28/05/1999			
FINLAND	09/12/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	DANEMARK	28/05/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
FRANKRIJK	28/05/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	REPUBLIQUE DOMINICAINE	28/05/1999			
GABON	28/05/1999				EMIRATS ARABES UNIS	28/05/1999	Adhésion	07/07/2000	04/11/2003
GAMBIA		Toetreding	10/03/2004	09/05/2004	ESPAGNE	14/01/2000	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
GHANA	28/05/1999				ESTONIE	04/02/2002	Ratification	10/04/2003	04/11/2003 locale
GRIEKENLAND	28/05/1999	Bekrachtiging	22/07/2002	04/11/2003	ETATS-UNIS	28/05/1999	Ratification	05/09/2003	04/11/2003
IERLAND	16/08/2000	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	FINLANDE	09/12/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
IJSLAND	28/05/1999				FRANCE	28/05/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
ITALIE	28/05/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	GABON	28/05/1999			
IVOORKUST	28/05/1999				GAMBIE		Adhésion	10/03/2004	09/05/2004
JAMAICA	28/05/1999				GHANA	28/05/1999			
JAPAN		Aanvaarding	20/06/2000	04/11/2003	GRECE	28/05/1999	Ratification	22/07/2002	04/11/2003
JORDANIE	05/10/2000	Bekrachtiging	12/04/2002	04/11/2003	IRLANDE	16/08/2000	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
KENIA	28/05/1999	Bekrachtiging	07/01/2002	04/11/2003	ISLANDE	28/05/1999			
KOEWEIT	28/05/1999	Bekrachtiging	11/06/2002	04/11/2003	ITALIE	28/05/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
LITOUWEN	28/05/1999				JAMAIQUE	28/05/1999			
LUXEMBURG	29/02/2000	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	JAPON		Acceptation	20/06/2000	04/11/2003
V.J.R. MACEDONIE		Toetreding	15/05/2000	04/11/2003	JORDANIE	05/10/2000	Ratification	12/04/2002	04/11/2003
MADAGASCAR	28/05/1999				KENYA	28/05/1999	Ratification	07/01/2002	04/11/2003
MALTA	28/05/1999				KOEWEIT	28/05/1999	Ratification	11/06/2002	04/11/2003
MAURITIUS	28/05/1999				LITUANIE	28/05/1999			
MEXICO	28/05/1999	Bekrachtiging	20/11/2000	04/11/2003	LUXEMBOURG	29/02/2000	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
MONACO	28/05/1999				A.R.Y. MACE- DOINE		Adhésion	15/05/2000	04/11/2003

Staten/ Organisatie	Datum Authenticatie	Type instemming	Datum instemming	Datum interne inwerking- treding	Etats/ Organisation	Date Authentification	Type de consentement	Date consentement	Entrée en Vigueur locale
MOZAMBIQUE	28/05/1999				MADAGASCAR	28/05/1999			
NAMIBIE	28/05/1999	Bekrachtiging	27/09/2001	04/11/2003	MALTE	28/05/1999			
NEDERLAND	30/12/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	MAURICE	28/05/1999			
NIEUW-ZEELAND	13/07/2001	Bekrachtiging	18/11/2002	04/11/2003	MEXIQUE	28/05/1999	Ratification	20/11/2000	04/11/2003
NIGER	28/05/1999				MONACO	28/05/1999			
NIGERIA	28/05/1999	Bekrachtiging	10/05/2002	04/11/2003	MOZAMBIQUE	28/05/1999			
NOORWEGEN		Toetreding	29/04/2004	28/06/2004	NAMIBIE	28/05/1999	Ratification	27/09/2001	04/11/2003
OOSTENRIJK		Toetreding	29/04/2004	28/06/2004	NIGER	28/05/1999			
PAKISTAN	28/05/1999				NIGERIA	28/05/1999	Ratification	10/05/2002	04/11/2003
PANAMA	28/05/1999	Bekrachtiging	13/09/2002	04/11/2003	NORVEGE		Adhésion	29/04/2004	28/06/2004
PARAGUAY	17/03/2000	Bekrachtiging	29/03/2001	04/11/2003	NOUVELLE- ZELANDE	13/07/2001	Ratification	18/11/2002	04/11/2003
PERU	07/09/1999	Bekrachtiging	11/04/2002	04/11/2003	PAKISTAN	28/05/1999			
POLEN	28/05/1999				PANAMA	28/05/1999	Ratification	13/09/2002	04/11/2003
PORTUGAL	28/05/1999	Bekrachtiging	28/02/2003	04/11/2003	PARAGUAY	17/03/2000	Ratification	29/03/2001	04/11/2003
ROEMENIE	18/11/1999	Bekrachtiging	20/03/2001	04/11/2003	PAYS-BAS	30/12/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
SAINT-VINCENT EN GRENADE		Toetreding	29/03/2004	28/05/2004	PEROU	07/09/1999	Ratification	11/04/2002	04/11/2003
SAUDI-ARABIE	28/05/1999	Bekrachtiging	15/10/2003	14/12/2003	POLOGNE	28/05/1999			
SENEGAL	28/05/1999				PORTUGAL	28/05/1999	Ratification	28/02/2003	04/11/2003
SLOVAKIJE	28/05/1999	Bekrachtiging	11/10/2000	04/11/2003	ROUMANIE	18/11/1999	Ratification	20/03/2001	04/11/2003
SLOVENIE	28/05/1999	Bekrachtiging	27/03/2002	04/11/2003	ROYAUME-UNI	28/05/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
SPANJE	14/01/2000	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	SAINT-VINCENT ET GRENADE		Adhésion	29/03/2004	28/05/2004
SOEDAN	28/05/1999				SENEGAL	28/05/1999			
SWAZILAND	28/05/1999				SLOVAQUIE	28/05/1999	Ratification	11/10/2000	04/11/2003
SYRIE		Toetreding	18/07/2002	04/11/2003	SLOVENIE	28/05/1999	Ratification	27/03/2002	04/11/2003
TANZANIA		Toetreding	11/02/2003	04/11/2003	SOUDAN	28/05/1999			
TOGO	28/05/1999				SUEDE	27/08/1999	Ratification	29/04/2004	28/06/2004
TONGA		Toetreding	20/11/2003	19/01/2004	SUISSE	28/05/1999			
TSJECHISCHE REP.	28/05/1999	Bekrachtiging	16/11/2000	04/11/2003	SWAZILAND	28/05/1999			
TURKIJE	28/05/1999				SYRIE		Adhésion	18/07/2002	04/11/2003
URUGUAY	09/06/1999				TANZANIE		Adhésion	11/02/2003	04/11/2003
VERENIGD KONINKRIJK	28/05/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	TCHEQUE REP.	28/05/1999	Ratification	16/11/2000	04/11/2003
VERENIGDE ARABISCHE EMIRATEN	28/05/1999	Toetreding	07/07/2000	04/11/2003	TOGO	28/05/1999			
VERENIGDE STATEN	28/05/1999	Bekrachtiging	05/09/2003	04/11/2003	TONGA		Adhésion	20/11/2003	19/01/2004 locale locale cale
ZAMBIA	28/05/1999				TURQUIE	28/05/1999			locale
ZUID-AFRIKA	28/05/1999				URUGUAY	09/06/1999			
ZWEDEN	27/08/1999	Bekrachtiging	29/04/2004	28/06/2004	UNION EUROPEENNE	09/12/1999	Approbation	29/04/2004	28/06/2004
ZWITSERLAND	28/05/1999				ZAMBIE	28/05/1999			

Het Koninkrijk België heeft volgende verklaring neergelegd :

« Het verdrag is niet van toepassing :

a) op het internationaal luchtvervoer rechtstreeks door België verricht en geëxploiteerd voor niet-commerciële doeleinden in verband met zijn taken en plichten als soevereine Staat;

b) op het vervoer van personen, bagage en goederen ten behoeve van zijn militaire overheid aan boord van luchtvaartuigen die zijn ingeschreven in of gehuurd door België en die geheel door of ten behoeve van deze overheid zijn gereserveerd. »

Le Royaume de Belgique a déposé la déclaration suivante :

« La convention n'est pas applicable :

a) aux transports aériens internationaux effectués et exploités directement par la Belgique à des fins non commerciales relativement à ses fonctions et devoirs d'Etat souverain;

b) au transport de personnes, de bagages et de marchandises effectué par ses autorités militaires à bord d'aéronefs immatriculés en ou loués par la Belgique et dont la capacité entière a été réservée par ces autorités ou pour le compte de celles-ci. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2004 — 1730

[C — 2004/15069]

11 MAART 2004. — Wet houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Georgië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 14 december 2000 (1) (2)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Georgië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 14 december 2000, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 11 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
L. MICHELDe Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr L. ONKELINX_____
Nota(1) *Zitting 2003-2004*

Senaat :

Documenten. — Ontwerp van wet ingediend op 26 november 2003, nr. 3-364/1.

Documenten. — Verslag, nr. 3-364/2. — Tekst aangenomen door de Commissie, nr. 51-631/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, vergadering van 17 december 2003. — Stemming, vergadering van 18 december 2003.

Kamer :

Documenten. — Tekst overgezonden door de Senaat, nr. 51-631/1.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, vergadering van 5 februari 2004. — Stemming, vergadering van 5 februari 2004.

(2) Deze Overeenkomst is op 4 mei 2004 in werking getreden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2004 — 1730

[C — 2004/15069]

11 MARS 2004. — Loi portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la Géorgie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 14 décembre 2000 (1) (2)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. La Convention entre le Royaume de Belgique et la Géorgie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 14 décembre 2000, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
L. MICHELLe Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX_____
Note(1) *Session 2003-2004*

Sénat :

Documents. — *Projet de loi déposé le 26 novembre 2003, n° 3-364/1.*

Documents. — Rapport, n° 3-364/2. — Texte adopté par la Commission, n° 51-631/2.

Annales parlementaires. — Discussion, séance du 17 décembre 2003. — Vote, séance du 18 décembre 2003.

Chambre :

Documents. — *Projet transmis par le Sénat, n° 51-631/1.*

Annales parlementaires. — Discussion, séance du 5 février 2004. — Vote, séance du 5 février 2004.

(2) Cette Convention est entrée en vigueur le 4 mai 2004.

**Agreement between the Kingdom of Belgium and Georgia for the avoidance
of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital**

THE KINGDOM OF BELGIUM

AND

GEORGIA

Desiring to promote and strengthen the economic, cultural, scientific and technical relations between both States by concluding an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital have agreed as follows :

CHAPTER I. — *Scope of the agreement*

Article 1

Personal scope

This Agreement shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting States.

Article 2

Taxes covered

1. This Agreement shall apply to taxes on income and on capital imposed on behalf of a Contracting State or of its political subdivisions or local authorities, irrespective of the manner in which they are levied.

2. There shall be regarded as taxes on income and on capital all taxes imposed on total income, on total capital, or on elements of income or of capital, including taxes on gains from the alienation of movable or immovable property, taxes on the total amounts of wages or salaries paid by enterprises, as well as taxes on capital appreciation.

3. The existing taxes to which the Agreement shall apply are in particular :

a) in Georgia :

- i) the companies profits (income) tax;
- ii) the personal profits (income) tax;
- iii) the companies property income tax;
- iv) the personal property income tax, (hereinafter referred to as "Georgian tax");

b) in Belgium :

- i) the individual income tax;
- ii) the corporate income tax;
- iii) the income tax on legal entities;
- iv) the income tax on non-residents;
- v) the supplementary crisis contribution, including the prepayments, the surcharges on these taxes and prepayments, and the supplements to the individual income tax, (hereinafter referred to as "Belgian tax").

4. The Agreement shall apply also to any identical or substantially similar taxes which are imposed after the date of signature of the Agreement in addition to, or in place of, the existing taxes. At the end of each year, the competent authorities of the Contracting States shall notify each other of any substantial change which has been made in their respective taxation laws.

CHAPTER II. — *Definitions*

Article 3

General definitions

1. For the purposes of this Agreement, unless the context otherwise requires :

a) the term « Georgia » geographically means the territory of Georgia recognized by the international community within the state borders of Georgia, including internal waters and territorial sea, the air space above them, the exclusive economic zone and continental shelf adjacent to its sea coast in respect of which Georgia may exercise its sovereign rights in accordance with international law;

b) the term "Belgium" means the Kingdom of Belgium; used in a geographical sense, it means the territory of the Kingdom of Belgium, including the territorial sea and any other area in the sea and in the air within which the Kingdom of Belgium, in accordance with international law, exercises sovereign rights or its jurisdiction;

c) the terms "a Contracting State" and "the other Contracting State" mean Georgia or Belgium as the context requires;

d) the term "person" includes an individual, a legal person and any other body of persons;

e) the term "company" means any body corporate or any entity which is treated as a body corporate for tax purposes in the Contracting State of which it is a resident;

f) the terms "enterprise of a Contracting State" and "enterprise of the other Contracting State" mean respectively an enterprise carried on by a resident of a Contracting State and an enterprise carried on by a resident of the other Contracting State;

g) the term "international traffic" means any transport by a ship, aircraft or road vehicle operated by an enterprise which has its place of effective management in a Contracting State, except when the ship, aircraft or road vehicle is operated solely between places in the other Contracting State;

h) the term « place of effective management of the enterprise » means the place where the managing activity, the conduct of the affairs or the management of the interests of such enterprise take place;

i) the term "competent authority" means :

- 1. in Georgia the Minister of Finance or his duly authorised representative;
- 2. in Belgium, the Minister of Finance or his authorised representative.

j) the term "national" means :

- 1. any individual possessing the nationality of a Contracting State;
- 2. any legal person, partnership and association deriving its status as such from the laws in force in a Contracting State.

2. As regards the application of the Agreement at any time by a Contracting State any term not defined therein shall, unless the context otherwise requires, have the meaning that it has at that time under the law of that State for the purposes of the taxes to which the Agreement applies; any meaning under the applicable tax laws of that State prevailing over a meaning given to the term under other laws of that State.

Article 4

Resident

1. For the purposes of this Agreement, the term "resident of a Contracting State" means any person who, under the laws of that State, is liable to tax therein by reason of his domicile, residence, duration of his stay, place of management or any other criterion of a similar nature. But this term does not include any person who is liable to tax in that State in respect only of income from sources in that State or capital situated therein.

2. Where by reason of the provisions of paragraph 1 an individual is a resident of both Contracting States, then his status shall be determined as follows :

a) he shall be deemed to be a resident only of the State in which he has a permanent home available to him; if he has a permanent home available to him in both States, he shall be deemed to be a resident only of the State with which his personal and economic relations are closer (centre of vital interests);

b) if the State in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either State, he shall be deemed to be a resident only of the State in which he has an habitual abode;

c) if he has an habitual abode in both States or in neither of them, he shall be deemed to be a resident only of the State of which he is a national;

d) if he is a national of both States or of neither of them, the competent authorities of the Contracting States shall settle the question by mutual agreement.

3. Where by reason of the provisions of paragraph 1 a person other than an individual is a resident of both Contracting States, then it shall be deemed to be a resident only of the State in which its place of effective management is situated.

Article 5

Permanent establishment

1. For the purposes of this Agreement, the term "permanent establishment" means a fixed place of business through which the business of an enterprise is wholly or partly carried on.

2. The term "permanent establishment" includes especially :

a) a place of management;

b) a branch;

c) an office;

d) a factory;

e) a workshop, and

f) a mine, an oil or gas well, a quarry or any other place of extraction of natural resources.

3. A building site or construction or installation project, or supervisory (including inspection) activities in connection therewith constitutes a permanent establishment only if it lasts more than 9 months.

4. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, the term "permanent establishment" shall be deemed not to include :

a) the use of facilities solely for the purpose of the mere storage, display or delivery of goods or merchandise belonging to the enterprise;

b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of the mere storage, display or delivery;

c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of the mere processing by another enterprise;

d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of the mere purchase of goods or merchandise, or of the mere collection of information, for the enterprise;

e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any other activity of a preparatory or auxiliary character;

f) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in sub-paragraphs a) to e), provided that the overall activity of the fixed place of business resulting from this combination is of a preparatory or auxiliary character.

5. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, where a person - other than an agent of an independent status to whom paragraph 6 applies - is acting on behalf of an enterprise and has, and habitually exercises, in a Contracting State an authority to conclude contracts in the name of the enterprise, that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that State in respect of any activities which that person undertakes for the enterprise, unless the activities of such person are limited to those mentioned in paragraph 4 which, if exercised through a fixed place of business, would not make this fixed place of business a permanent establishment under the provisions of that paragraph.

6. An enterprise shall not be deemed to have a permanent establishment in a Contracting State merely because it carries on business in that State through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status provided that such persons are acting in the ordinary course of their business.

7. The fact that a company which is a resident of a Contracting State controls or is controlled by a company which is a resident of the other Contracting State, or which carries on business in that other State (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other.

CHAPTER III. — *Taxation of income*

Article 6

Income from immovable property

1. Income derived by a resident of a Contracting State from immovable property (including income from agriculture or forestry) situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. The term "immovable property" shall have the meaning which it has under the law of the Contracting State in which the property in question is situated. The term shall in any case include property accessory to immovable property, livestock and equipment used in agriculture and forestry, rights to which the provisions of general law respecting landed property apply, usufruct of immovable property and rights to variable or fixed payments as consideration for the working of, or the right to work, mineral deposits, sources and other natural resources; ships, aircraft and road vehicles shall not be regarded as immovable property.

3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting, or use in any other form of immovable property.

4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also apply to the income from immovable property of an enterprise and to income from immovable property used for the performance of independent personal services.

Article 7

Business profits

1. The profits of an enterprise of a Contracting State shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as aforesaid, the profits of the enterprise may be taxed in the other State but only so much of them as is attributable to that permanent establishment.

2. Subject to the provisions of paragraph 3, where an enterprise of a Contracting State carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, there shall in each Contracting State be attributed to that permanent establishment the profits which it might be expected to make if it were a distinct and separate enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions and dealing wholly independently.

3. In determining the profits of a permanent establishment, there shall be allowed as deductions expenses only insofar as they are incurred for the purposes of the permanent establishment, including executive and general administrative expenses so incurred, whether in the State in which the permanent establishment is situated or elsewhere.

4. a) Insofar as it has been customary in a Contracting State to determine the profits to be attributed to a permanent establishment on the basis of an apportionment of the total profits of the enterprise to its various parts, nothing in paragraph 2 shall preclude that Contracting State from determining the profits to be taxed by such an apportionment as may be customary; the method of apportionment adopted shall, however, be such that the result shall be in accordance with the principles contained in this Article.

b) In the absence of regular accounts or other proof which make it possible to determine the amount of profits of an enterprise of a Contracting State attributable to its permanent establishment situated in the other State, tax may be charged in that other State in accordance with the law of that State, account being taken of the normal profits of similar enterprises of the same State carrying on the same or similar activities under the same or similar conditions. Nevertheless if this method leads to double taxation of the same profits, the competent authorities of the two States shall consult together to avoid such double taxation.

5. No profits shall be attributed to a permanent establishment by reason of the mere purchase by that permanent establishment of goods or merchandise for the enterprise.

6. For the purposes of the preceding paragraphs, the profits to be attributed to the permanent establishment shall be determined by the same method year by year unless there is good and sufficient reason to the contrary.

7. Where profits include items of income which are dealt with separately in other Articles of this Agreement, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provisions of this Article.

Article 8

International transport

1. Profits from the operation of ships, aircraft or road vehicles in international traffic shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

2. For the purpose of this Article, profits from the operation in international traffic of ships, aircraft or road vehicles shall include, as the case may be :

a) profits derived from the rental on a full basis of ships or aircraft and profits derived from the incidental rental on a bareboat basis of ships or aircraft operated in international traffic;

b) profits derived from the rental of containers or of road vehicles, if such profits are supplementary to profits to which the provisions of paragraph 1 apply.

3. If the place of effective management of a shipping enterprise is aboard a ship, then it shall be deemed to be situated in the Contracting State in which the home harbour of the ship is situated, or, if there is no such home harbour, in the Contracting State of which the operator of the ship is a resident.

4. The provisions of paragraph 1 shall also apply to profits from the participation in a pool, joint business or an international operating agency.

Article 9

Associated enterprises

1. Where

a) an enterprise of a Contracting State participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting State,

or

b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting State and an enterprise of the other Contracting State,

and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.

2. Where a Contracting State includes in the profits of an enterprise of that State - and taxes accordingly - profits on which an enterprise of the other Contracting State has been charged to tax in that other State and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first-mentioned State if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises, then that other State shall make such an adjustment as it considers appropriate to the amount of the tax charged therein on those profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of this Agreement and the competent authorities of the Contracting States shall if necessary consult each other.

Article 10

Dividends

1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. However, such dividends may also be taxed in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident and according to the laws of that State, but if the recipient is the beneficial owner of the dividends the tax so charged shall not exceed :

a) 5 per cent of the gross amount of the dividends if the beneficial owner is a company which holds directly or indirectly at least 25 per cent of the capital of the company paying the dividends;

b) 15 per cent of the gross amount of the dividends in all other cases.

This paragraph shall not affect the taxation of the company in respect of the profits out of which the dividends are paid.

3. The term "dividends" as used in this Article means income from shares, "jouissance" shares or "jouissance" rights, mining shares, founders' shares or other rights not being debt-claims, participating in profits, as well as income - even paid in the form of interest - which is treated as income from shares by the tax legislation of the State of which the paying company is a resident.

4. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the dividends, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State of which the company paying the dividends is a resident, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.

5. Where a company which is a resident of a Contracting State derives profits or income from the other Contracting State, that other State may not impose any tax on the dividends paid by the company, except insofar as such dividends are paid to a resident of that other State or insofar as the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with a permanent establishment or a fixed base situated in that other State, nor subject the company's undistributed profits to a tax on the company's undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in such other State.

Article 11

Interest

1. Interest arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. However, such interest may also be taxed in the Contracting State in which it arises and according to the laws of that State, but if the recipient is the beneficial owner of the interest, the tax so charged shall not exceed 10 per cent of the gross amount of the interest.

3. Notwithstanding the provisions of paragraph 2, interest shall be exempted from tax in the Contracting State in which it arises if it is :

a) interest on commercial debt-claims -including debt-claims represented by commercial paper- resulting from deferred payments for goods, merchandise or services supplied by an enterprise;

b) interest paid in respect of a loan made, guaranteed or insured or a credit extended, guaranteed or insured within the framework of a public scheme the objective of which is to promote the export;

c) interest on loans of any nature -not represented by bearer instruments- granted by a banking enterprise;

d) interest paid to the other Contracting State.

4. The term "interest" as used in this Article means income from debt-claims of every kind, whether or not secured by mortgage, and whether or not carrying a right to participate in the debtor's profits, and in particular income from government securities and income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. However, the term "interest" shall not include for the purpose of this Article penalty charges for late payment nor interest regarded as dividends under paragraph 3 of Article 10.

5. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the interest arises, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein and the debt claim in respect of which the interest is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.

6. Interest shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is that State itself, a political subdivision, a local authority or a resident of that State. Where, however, the person paying the interest, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment or a fixed base in connection with which the indebtedness on which the interest is paid was incurred, and such interest is borne by such permanent establishment or fixed base, then such interest shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.

7. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the interest, having regard to the debt-claim for which it is paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State.

Article 12

Royalties

1. Royalties arising in a Contracting State and paid to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State if such resident is the beneficial owner of the royalties.

2. However, such royalties may also be taxed in the Contracting State in which they arise and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the royalties is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed :

a) 5 per cent of the gross amount of the royalties if the beneficial owner is an enterprise of that other Contracting State;

b) 10 per cent of the gross amount of the royalties in all other cases.

3. The term "royalties" as used in this Article means payments of any kind received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films and films or tapes for television or radio broadcasting, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience.

4. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the royalties arise, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 7 or Article 14, as the case may be, shall apply.

5. Royalties shall be deemed to arise in a Contracting State when the payer is that State itself, a political subdivision, a local authority or a resident of that State. Where, however, the person paying the royalties, whether he is a resident of a Contracting State or not, has in a Contracting State a permanent establishment or a fixed base in connection with which the liability to pay the royalties was incurred, and such royalties are borne by such permanent establishment or fixed base, then such royalties shall be deemed to arise in the State in which the permanent establishment or fixed base is situated.

6. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the royalties, having regard to the use, right or information for which they are paid, exceeds the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State.

Article 13

Capital gains

1. Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of immovable property referred to in Article 6 and situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.

2. Gains from the alienation of movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State or of movable property pertaining to a fixed base available to a resident of a Contracting State in the other Contracting State for the purpose of performing independent personal services, including such gains from the alienation of such a permanent establishment (alone or with the whole enterprise) or of such fixed base, may be taxed in that other State.

3. Gains from the alienation of ships or aircraft operated in international traffic or movable property pertaining to the operation of such ships or aircraft, shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

4. Gains from the alienation of any property other than that referred to in paragraphs 1, 2 and 3, shall be taxable only in the Contracting State of which the alienator is a resident.

Article 14

Independent personal services

1. Income derived by an individual who is a resident of a Contracting State in respect of professional services or other activities of an independent character shall be taxable only in that State unless he has a fixed base regularly available to him in the other Contracting State for the purposes of performing his activities. If he has such a fixed base, the income may be taxed in the other State but only so much of it as is attributable to that fixed base.

2. The term "professional services" includes especially independent scientific, literary, artistic, educational or teaching activities as well as the independent activities of physicians, lawyers, engineers, architects, dentists and accountants.

Article 15

Dependent personal services

1. Subject to the provisions of Articles 16, 18, and 19, salaries, wages and other similar remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment shall be taxable only in that State unless the employment is exercised in the other Contracting State. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived therefrom may be taxed in that other State.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment exercised in the other Contracting State shall be taxable only in the first-mentioned State if :

a) the recipient is present in the other State for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in any twelve month period commencing or ending in the taxable period concerned, and

b) the remuneration is paid by, or on behalf of, an employer who is not a resident of the other State, and

c) the remuneration is not borne by a permanent establishment or a fixed base which the employer has in the other State.

3. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration derived in respect of an employment exercised aboard a ship, aircraft or road vehicle operated in international traffic may be taxed in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

Article 16

Company managers

1. Directors' fees or other similar payments derived by a resident of a Contracting State in his capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

The preceding provision shall also apply to payments derived in respect of the discharge of functions which, under the laws of the Contracting State of which the company is a resident, are regarded as functions of a similar nature as those exercised by a person referred to in the said provision.

2. Remuneration derived by a person referred to in paragraph 1 from a company which is resident of a Contracting State in respect of the discharge of day-to-day functions of a managerial or technical nature and remuneration received by a resident of a Contracting State in respect of his personal activity as a partner of a company, other than a company with share capital, which is a resident of a Contracting State, may be taxed in accordance with the provisions of Article 15, as if such remuneration were remuneration derived by an employee in respect of an employment and as if references to the "employer" were references to the company.

Article 17

Artistes and sportsmen

1. Notwithstanding the provisions of Articles 14 and 15, income derived by a resident of a Contracting State as an entertainer, such as a theatre, motion picture, radio or television artiste, or a musician, or as a sportsman, from his personal activities as such exercised in the other Contracting State, may be taxed in that other State.

2. Where income in respect of personal activities exercised by an entertainer or a sportsman in his capacity as such accrues not to the entertainer or sportsman himself but to another person, that income may, notwithstanding the provisions of Articles 7, 14 and 15, be taxed in the Contracting State in which the activities of the entertainer or sportsman are exercised.

Article 18

Pensions

1. Subject to the provisions of paragraph 2 of Article 19, pensions and other similar remuneration paid to a resident of a Contracting State in consideration of past employment shall be taxable only in that State.

2. However, pensions and other allowances, periodic or non periodic, paid under the social security legislation of a Contracting State may be taxed in that State. This provision also applies to pensions and allowances paid under a public scheme organised by a Contracting State in order to supplement the benefits of that legislation.

Article 19

Government service

1. a) Salaries, wages and other similar remuneration, other than a pension, paid by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services rendered to that State or subdivision or authority shall be taxable only in that State.

b) However, such salaries, wages and other remuneration shall be taxable only in the other Contracting State if the services are rendered in that State and the individual is a resident of that State who :

- i) is a national of that State; or
- ii) did not become a resident of that State solely for the purpose of rendering the services.

2. a) Any pension paid by, or out of funds created by, a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services rendered to that State or subdivision or authority shall be taxable only in that State.

b) However, such pension shall be taxable only in the other Contracting State if the individual is a resident of, and a national of, that State.

3. The provisions of Articles 15, 16, 17 and 18 shall apply to salaries, wages and other similar remuneration, and to pensions, in respect of services rendered in connection with a business carried on by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof.

Article 20

Students

Payments which a student or business apprentice who is or was immediately before visiting a Contracting State a resident of the other Contracting State and who is present in the first-mentioned State solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that State, provided that such payments arise from sources outside that State.

Article 21

Professors, teachers and scientific researchers

1. Any remuneration paid to professors, teachers and scientific researchers who are residents of a Contracting State and who are present in the other Contracting State solely for the purpose of teaching or carrying on scientific research at an officially recognized university or educational institution shall be exempt from tax in that other State for a period not exceeding two years from the date of arrival of these persons in that other State.

2. This article shall not apply to income from research if such research is undertaken not in the public interest but primarily for the private benefit of a specific person or persons.

Article 22

Other income

1. Items of income of a resident of a Contracting State not dealt with in the foregoing Articles of this Agreement shall be taxable only in the Contracting State where such items arise. However, items of income arising from sources outside the Contracting States shall be taxable only in the Contracting State where the recipient is a resident.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, items of income of a resident of a Contracting State not dealt with in the foregoing articles of the Agreement and arising in the other Contracting State may also be taxed in the first-mentioned State if these items are not taxed in the other Contracting State.

CHAPTER IV. — *Taxation of capital*

Article 23

Capital

1. Capital represented by immovable property referred to in Article 6, owned by a resident of a Contracting State and situated in the other Contracting State, may be taxed in that other State.

2. Capital represented by movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State or by movable property pertaining to a fixed base available to a resident of a Contracting State in the other Contracting State for the purpose of performing independent personal services, may be taxed in that other State.

3. Capital represented by ships or aircraft operated in international traffic and by movable property pertaining to the operation of such ships or aircraft shall be taxable only in the Contracting State in which the place of effective management of the enterprise is situated.

4. All other elements of capital of a resident of a Contracting State shall be taxable only in that State.

CHAPTER V. — *Methods for elimination of double taxation*

Article 24

Elimination of double taxation

1. In the case of Georgia, double taxation shall be avoided as follows :

a) Where a resident of Georgia derives income or owns capital which, in accordance with the provisions of this Agreement, may be taxed in Belgium, Georgia shall, subject to the provisions of paragraphs b) and c), exempt such income or capital from tax.

b) Where a resident of Georgia derives items of income which, in accordance with the provisions of Articles 10, 11 and 12, may be taxed in Belgium, Georgia shall allow as a deduction from the tax on the income of that resident an amount equal to the tax paid in Belgium. Such deduction shall not, however, exceed that part of the Georgian tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to such items of income derived from that other State.

c) Where in accordance with any provision of the Agreement income derived or capital owned by a resident of Georgia is exempt from tax in that State, Georgia may nevertheless, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of such resident, take into account the exempted income or capital.

2 In the case of Belgium, double taxation shall be avoided as follows :

a) Where a resident of Belgium derives income or owns elements of capital which are taxed in Georgia in accordance with the provisions of this Agreement, other than those of paragraph 2 of Article 10, of paragraphs 2 and 7 of Article 11 and of paragraphs 2 and 6 of Article 12, Belgium shall exempt such income or such elements of capital from tax but may, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of that resident, apply the rate of tax which would have been applicable if such income or elements of capital had not been exempted.

b) Subject to the provisions of Belgian law regarding the deduction from Belgian tax of taxes paid abroad, where a resident of Belgium derives items of his aggregate income for Belgian tax purposes which are dividends, and not exempt from Belgian tax according to subparagraph c) hereinafter, interest, or royalties, the Georgian tax levied on that income shall be allowed as a credit against Belgian tax relating to such income.

c) Dividends, derived by a company which is a resident of Belgium from a company which is a resident of Georgia, shall be exempt from the corporate income tax in Belgium under the conditions and within the limits provided for in Belgian law.

d) Where, in accordance with Belgian law, losses incurred by an enterprise carried on by a resident of Belgium in a permanent establishment situated in Georgia, have been effectively deducted from the profits of that enterprise for its taxation in Belgium, the exemption provided for in sub-paragraph a) shall not apply in Belgium to the profits of other taxable periods attributable to that establishment to the extent that those profits have also been exempted from tax in Georgia by reason of compensation for the said losses.

CHAPTER VI. — *Special provisions*

Article 25

Non-discrimination

1. Nationals of a Contracting State shall not be subjected in the other Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith, which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances are or may be subjected. This provision shall, notwithstanding the provisions of Article 1, also apply to persons who are not residents of one or both of the Contracting States.

2. Stateless persons who are residents of a Contracting State shall not be subjected in either Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith, which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of the State concerned in the same circumstances are or may be subjected.

3. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State shall not be less favourably levied in that other State than the taxation levied on enterprises of that other State carrying on the same activities. This provision shall not be construed as obliging a Contracting State to grant to residents of the other Contracting State any personal allowances, reliefs and reductions for taxation purposes on account of civil status or family responsibilities which it grants to its own residents.

4. Except where the provisions of paragraph 1 of Article 9, paragraph 6 of Article 11, or paragraph 4 of Article 12, apply, interest, royalties and other disbursements paid by an enterprise of a Contracting State to a resident of the other Contracting State shall, for the purpose of determining the taxable profits of such enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been paid to a resident of the first-mentioned State. Similarly, any debts of an enterprise of a Contracting State to a resident of the other Contracting State shall, for the purpose of determining the taxable capital of such enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been contracted to a resident of the first-mentioned State.

5. Enterprises of a Contracting State, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting State, shall not be subjected in the first-mentioned State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of the first-mentioned State are or may be subjected.

6. The provisions of this Article shall, notwithstanding the provisions of Article 2, apply to taxes of every kind and description.

Article 26

Mutual agreement procedure

1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting States result or will result for him in taxation not in accordance with the provisions of this Agreement, he may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those States, present his case to the competent authority of the Contracting State of which he is a resident or, if his case comes under paragraph 1 of Article 25, to that of the Contracting State of which he is a national. The case must be presented within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Agreement.

2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting State, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Agreement. Any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting States.

3. The competent authorities of the Contracting States shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Agreement.

4. The competent authorities of the Contracting States shall agree on administrative measures necessary to carry out the provisions of the Agreement and particularly on the proofs to be furnished by residents of either Contracting State in order to benefit in the other State from the exemptions or reductions in tax provided for in the Agreement.

5. The competent authorities of the Contracting States shall communicate directly with each other for the application of the Agreement. When it seems advisable in order to reach an agreement to have an oral exchange of opinions, such exchange may take place through a Commission consisting of representatives of the competent authorities of the Contracting States.

Article 27

Exchange of information

1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is necessary for carrying out the provisions of this Agreement or of the domestic laws of the Contracting States concerning taxes covered by the Agreement insofar as the taxation thereunder is not contrary to the Agreement. The exchange of information is not restricted by Article 1. Any information received by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic laws of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) involved in the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, or the determination of appeals in relation to, the taxes covered by the Agreement. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions.

2. In no case shall the provisions of paragraph 1 be construed so as to impose on a Contracting State the obligation :

a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;

b) to supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or the other Contracting State;

c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information, the disclosure of which would be contrary to public policy (*ordre public*).

Article 28

Aid in recovery

1. The Contracting States shall lend aid and assistance to each other in order to notify and recover the taxes referred to in Article 2 as well as surcharges, additions, interest, costs and fines of a non penal nature.

2. At the request of the competent authority of a Contracting State, the competent authority of the other Contracting State shall secure, in accordance with the legal provisions and regulations applicable to the notification and recovery of the said taxes of the latter State, the notification and the recovery of tax claims referred to in paragraph 1 which are due in the first mentioned State. Such claims shall not have any priority in the requested State and that State shall not be obliged to apply any means of enforcement which are not authorised by the legal provisions or regulations of the applicant State.

3. Requests referred to in paragraph 2 shall be supported by an official copy of the instrument permitting the execution, accompanied where appropriate, by an official copy of any final administrative or judicial decision.

4. With regard to tax claims which are open to appeal, the competent authority of a Contracting State may, in order to safeguard its rights, request the competent authority of the other Contracting State to take the protective measures provided for in the laws of that other State; the provisions of paragraphs 1 to 3 shall apply *mutatis mutandis* to such measures.

5. The provisions of paragraph 1 of Article 27 shall also apply to any information which, by virtue of this Article, is supplied to the competent authority of a Contracting State.

Article 29

Diplomatic agents and consular officers

1. Nothing in this Agreement shall affect the fiscal privileges of diplomatic agents or consular officers under the general rules of international law or under the provisions of special agreements.

2. For the purposes of the Agreement, persons who are members of diplomatic missions or consular posts of a Contracting State in the other Contracting State or in a third State and who are nationals of the sending State, shall be deemed to be residents of the sending State if they are subjected therein to the same obligations in respect of taxes on income and on capital as are residents of that State.

3. The Agreement shall not apply to international organisations, to organs or officials thereof and to persons who are members of diplomatic missions or consular posts of a third State, being present in a Contracting State and not treated in either Contracting State as residents in respect of taxes on income or on capital.

CHAPTER VII. — *Final provisions*

Article 30

Entry into force

1. Each Contracting State shall notify the other Contracting State of the completion of the procedures required by its laws for the bringing into force of this Agreement. The Agreement shall enter into force on the fifteenth day after the date of the latter of these notifications.

2. The provisions of the Agreement shall have effect :

a) with respect to taxes due at source on income credited or payable on or after January 1 of the year next following the year in which the Agreement entered into force;

b) with respect to other taxes charged on income of taxable periods ending on or after December 31 of the year next following the year in which the Agreement entered into force;

c) with respect to taxes on capital charged on elements of capital existing on January 1 of any year following the year in which the Agreement entered into force.

3. The provisions of Article 11 of the Agreement between the Belgo-Luxemburg Economic Union and the Republic of Georgia on the reciprocal promotion and protection of investments, done at Brussels on June 23, 1993, shall not apply with respect to taxes on income and on capital for which the present Agreement has effect.

Article 31

Termination

This Agreement shall remain in force until terminated by a Contracting State but either Contracting State may terminate the Agreement, through diplomatic channels, by giving to the other Contracting State, written notice of termination not later than the 30th June of any calendar year from the fifth year following that in which the Agreement entered into force. In the event of termination before July 1 of such year, the Agreement shall apply for the last time :

- a) with respect to taxes due at source on income credited or payable at latest on December 31 of the year in which the notice of termination is given;
- b) with respect to other taxes charged on income of taxable periods ending before December 31 of the year next following the year in which the notice of termination is given;
- c) with respect to taxes on capital charged on elements of capital existing on January 1 of the year in which the notice of termination is given.

In witness whereof the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Brussel this 4th day of December 2000, in duplicate in the English language.

VERTALING

Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Georgië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen

GEORGIE

EN

HET KONINKRIJK BELGIE

Wensende de economische, culturele, wetenschappelijke en technische betrekkingen tussen beide Staten te bevorderen en te verstevigen door een Overeenkomst te sluiten tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, zijn het volgende overeengekomen :

HOOFDSTUK I. — *Werkingsfeer van de overeenkomst*

Artikel 1

PERSONEN OP WIE DE OVEREENKOMST VAN TOEPASSING IS

Deze Overeenkomst is van toepassing op personen die inwoner zijn van een overeenkomstsluitende Staat of van beide overeenkomstsluitende Staten.

Artikel 2

BELASTINGEN WAAROP DE OVEREENKOMST VAN TOEPASSING IS

1. Deze Overeenkomst is van toepassing op belastingen naar het inkomen en naar het vermogen die, ongeacht de wijze van heffing, worden geheven ten behoeve van een overeenkomstsluitende Staat, van de staatkundige onderdelen of plaatselijke gemeenschappen daarvan.

2. Als belastingen naar het inkomen en naar het vermogen worden beschouwd alle belastingen die worden geheven naar het gehele inkomen, naar het gehele vermogen, of naar bestanddelen van het inkomen of van het vermogen, daaronder begrepen belastingen naar voordelen verkregen uit de vervreemding van roerende of onroerende goederen, belastingen naar het totale bedrag van de door ondernemingen betaalde lonen of salarissen, alsmede belastingen naar waardevermeerdering.

3. De bestaande belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is, zijn met name :

- a) in Georgië :
 - i) de belasting op de winst(inkomsten) van vennootschappen(the companies profits(income)tax);
 - ii) de belasting op de winst(inkomsten) van natuurlijke personen(the personal profits(income)tax);
 - iii) de belasting op de inkomsten uit het vermogen van vennootschappen(the companies property income tax);
 - iv) de belasting op de inkomsten uit het vermogen van natuurlijke personen (the personal property income tax),
- (hierna te noemen "Georgische belasting");

TRADUCTION

Convention entre le Royaume de Belgique et la Géorgie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune

LA GEORGIE

ET

LE ROYAUME DE BELGIQUE,

Désireux de promouvoir et de renforcer les relations économiques, culturelles, scientifiques et techniques entre les deux Etats par la conclusion d'une Convention tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, sont convenus des dispositions suivantes :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application de la convention*

Article 1^{er}

PERSONNES VISEES

La présente Convention s'applique aux personnes qui sont des résidents d'un Etat contractant ou des deux Etats contractants.

Article 2

IMPOTS VISES

1. La présente Convention s'applique aux impôts sur le revenu et sur la fortune perçus pour le compte d'un Etat contractant, de ses subdivisions politiques ou de ses collectivités locales, quel que soit le système de perception.

2. Sont considérés comme impôts sur le revenu et sur la fortune les impôts perçus sur le revenu total, sur la fortune totale, ou sur des éléments du revenu ou de la fortune, y compris les impôts sur les gains provenant de l'aliénation de biens mobiliers ou immobiliers, les impôts sur le montant global des salaires payés par les entreprises, ainsi que les impôts sur les plus-values.

3. Les impôts actuels auxquels s'applique la Convention sont notamment :

- a) en Géorgie :
 - i) l'impôt sur les bénéfices (revenus) des sociétés (the companies profits (income) tax);
 - ii) l'impôt sur les bénéfices (revenus) des personnes physiques (the personal profits (income) tax);
 - iii) l'impôt sur le revenu de la fortune des sociétés (the companies property income tax);
 - iv) l'impôt sur le revenu de la fortune des personnes physiques (the personal property income tax);
- (ci-après dénommés "l'impôt géorgien");

b) in België :

- i) de personenbelasting;
- ii) de vennootschapsbelasting;
- iii) de rechtspersonenbelasting;
- iv) de belasting van niet-inwoners;
- v) de aanvullende crisisbijdrage,

Met inbegrip van de voorheffingen, de opcentiemen op die belastingen en voorheffingen, alsmede de aanvullende belastingen op de personenbelasting,

(hierna te noemen "Belgische belasting").

4. De Overeenkomst is ook van toepassing op alle gelijke of in wezen gelijksoortige belastingen die na de datum van de ondertekening van de Overeenkomst naast of in de plaats van de bestaande belastingen worden geheven. Aan het einde van elk jaar delen de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten elkaar de belangrijkste wijzigingen die in hun onderscheidene belastingwetten zijn aangebracht, mee.

HOOFDSTUK II. — Begripsbepalingen

Artikel 3

ALGEMENE BEPALINGEN

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst, tenzij het zinsverband anders vereist :

a) betekent de uitdrukking "Georgië" het gehele territorium van Georgië binnen de staatsgrenzen, daarin inbegrepen de binnenwateren en territoriale wateren alsmede de speciale economische zone en het continentaal plat, waarover Georgië, in overeenstemming met het internationaal recht en de nationale wetgeving, zijn jurisdictie of zijn soevereine rechten uitoefent en zijn belastingwetgeving toepast;

b) betekent de uitdrukking "België" het Koninkrijk België; gebruikt in geografische zin, betekent ze het territorium van het Koninkrijk België, daarin inbegrepen de territoriale zee en de maritieme zones en de luchtgebieden waarover, in overeenstemming met het internationaal recht, het Koninkrijk België soevereine rechten of zijn jurisdictie uitoefent;

c) betekenen de uitdrukkingen een "overeenkomstsluitende Staat" en "de andere overeenkomstsluitende Staat" Georgië of België, al naar het zinsverband vereist;

d) omvat de uitdrukking "persoon" een natuurlijke persoon, een rechtspersoon en elke andere vereniging van personen;

e) betekent de uitdrukking "vennootschap" elke rechtspersoon of elke eenheid die voor de belastingheffing in de overeenkomstsluitende Staat waarvan zij inwoner is, als een rechtspersoon wordt behandeld;

f) betekenen de uitdrukkingen "onderneming van een overeenkomstsluitende Staat" en "onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat" onderscheidenlijk een onderneming gedreven door een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat en een onderneming gedreven door een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat;

g) betekent de uitdrukking "internationaal verkeer" elk vervoer door een schip, luchtvaartuig of wegvoertuig dat door een onderneming die haar plaats van werkelijke leiding in een overeenkomstsluitende Staat heeft, wordt geëxploiteerd, behalve indien het schip, luchtvaartuig of wegvoertuig slechts tussen in de andere overeenkomstsluitende Staat gelegen plaatsen wordt Geëxploiteerd;

h) betekent de uitdrukking "plaats van de werkelijke leiding van de onderneming" de plaats waar de leidinggevende activiteit, de leiding van de zaken of de leiding van de belangen van zulke onderneming plaatsvindt;

i) betekent de uitdrukking "bevoegde autoriteit" :

1. In Georgië, de Minister van Financiën of zijn behoorlijk gevolmachtigde vertegenwoordiger;

2. In België, de Minister van Financiën of zijn bevoegde vertegenwoordiger

j) betekent de uitdrukking "onderdaan" :

1. Elke natuurlijke persoon die de nationaliteit van een overeenkomstsluitende Staat bezit;

2. Elke rechtspersoon, personenvennootschap en vereniging die zijn of haar rechtspositie als zodanig ontleent aan de wetgeving die in een overeenkomstsluitende Staat van kracht is.

b) en Belgique :

- i) l'impôt des personnes physiques;
- ii) l'impôt des sociétés;
- iii) l'impôt des personnes morales;
- iv) l'impôt des non-résidents;
- v) la contribution complémentaire de crise;

Y compris les précomptes, les centimes additionnels auxdits impôts et précomptes ainsi que les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques,

(ci-après dénommés "l'impôt belge").

4. La Convention s'applique aussi aux impôts de nature identique ou analogue qui seraient établis après la date de signature de la Convention et qui s'ajouteraient aux impôts actuels ou qui les remplaceraient. Les autorités compétentes des Etats contractants se communiquent à la fin de chaque année les modifications importantes apportées à leurs législations fiscales respectives.

CHAPITRE II. — Définitions

Article 3

DEFINITIONS GENERALES

1. Au sens de la présente Convention, à moins que le contexte n'exige une interprétation différente :

a) le terme "Géorgie" désigne l'ensemble du territoire de la Géorgie compris dans les frontières de l'Etat - y compris les eaux intérieures et les eaux territoriales ainsi que la zone économique exclusive et le plateau continental - sur lesquels la Géorgie, en conformité avec le droit international et national, exerce sa juridiction ou ses droits souverains et applique sa législation fiscale;

b) le terme "Belgique" désigne le Royaume de Belgique; employé dans un sens géographique, il désigne le territoire du Royaume de Belgique, y compris la mer territoriale ainsi que les zones maritimes et les espaces aériens sur lesquels, en conformité avec le droit international, le Royaume de Belgique exerce des droits souverains ou sa juridiction;

c) les expressions "un Etat contractant" et "l'autre Etat contractant" désignent, suivant le contexte, la Géorgie ou la Belgique;

d) le terme "personne" comprend les personnes physiques, les personnes morales et tous autres groupements de personnes;

e) le terme "société" désigne toute personne morale ou toute entité qui est considérée comme une personne morale aux fins d'imposition dans l'Etat contractant dont elle est un résident;

f) les expressions "entreprise d'un Etat contractant" et "entreprise de l'autre Etat contractant" désignent respectivement une entreprise exploitée par un résident d'un Etat contractant et une entreprise exploitée par un résident de l'autre Etat contractant;

g) l'expression "trafic international" désigne tout transport effectué par un navire, un aéronef ou un véhicule routier exploité par une entreprise dont le siège de direction effective est situé dans un Etat contractant, sauf lorsque le navire, l'aéronef ou le véhicule routier n'est exploité qu'entre des points situés dans l'autre Etat contractant;

h) l'expression « siège de direction effective de l'entreprise » désigne l'endroit où a lieu l'activité directrice, la conduite des affaires ou la gestion des intérêts de cette entreprise;

i) l'expression "autorité compétente" désigne :

1. En Géorgie, le Ministre des Finances ou son représentant dûment autorisé;

2. En Belgique, le Ministre des Finances ou son représentant autorisé;

j) le terme "national" désigne :

1. Toute personne physique possédant la nationalité d'un Etat contractant;

2. Toute personne morale, société de personnes ou association constituée conformément à la législation en vigueur dans un Etat contractant.

2. Voor de toepassing van de Overeenkomst op een bepaald ogenblik door een overeenkomstsluitende Staat heeft, tenzij het zinsverband anders vereist, elke niet erin omschreven uitdrukking, de betekenis welke die uitdrukking op dat ogenblik heeft volgens de wetgeving van die Staat met betrekking tot de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is; elke betekenis volgens de toepasselijke belastingwetten van die Staat heeft hierbij voorrang op de betekenis welke die uitdrukking heeft volgens andere wetten van die Staat.

Artikel 4

INWONER

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking "inwoner van een overeenkomstsluitende Staat" iedere persoon die, ingevolge de wetgeving van die Staat, aldaar aan belasting is onderworpen op grond van zijn woonplaats, verblijf, duur van zijn verblijf, plaats van leiding of enige andere soortgelijke omstandigheid. Die uitdrukking omvat echter niet personen die in die Staat alleen ter zake van inkomsten uit in die Staat gelegen bronnen of ter zake van aldaar gelegen vermogen aan belasting zijn onderworpen.

2. Indien een natuurlijke persoon ingevolge de bepalingen van paragraaf 1 inwoner van beide overeenkomstsluitende Staten is, wordt zijn toestand op de volgende wijze geregeld :

a) Hij wordt geacht alleen inwoner te zijn van de Staat waar hij een duurzaam tehuis tot zijn beschikking heeft; indien hij in beide Staten een duurzaam tehuis tot zijn beschikking heeft, wordt hij geacht alleen inwoner te zijn van de Staat waarmee zijn persoonlijke en economische betrekkingen het nauwst zijn (middelpunt van de levensbelangen);

b) Indien niet kan worden bepaald in welke Staat hij het middelpunt van zijn levensbelangen heeft of indien hij in geen van de Staten een duurzaam tehuis tot zijn beschikking heeft, wordt hij geacht alleen inwoner te zijn van de Staat waar hij gewoonlijk verblijft;

c) Indien hij in beide Staten of in geen van beide gewoonlijk verblijft, wordt hij geacht alleen inwoner te zijn van de Staat waarvan hij onderdaan is;

d) Indien hij onderdaan is van beide Staten of van geen van beide, regelen de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten de aangelegenheid in onderlinge overeenstemming.

3. Indien een andere dan een natuurlijke persoon ingevolge de bepalingen van paragraaf 1 inwoner is van beide overeenkomstsluitende Staten, wordt hij geacht alleen inwoner te zijn van de Staat waar de plaats van zijn werkelijke leiding is gelegen.

Artikel 5

VASTE INRICHTING

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking "vaste inrichting" een vaste bedrijfsinrichting met behulp waarvan de werkzaamheden van een onderneming geheel of gedeeltelijk worden uitgeoefend.

2. De uitdrukking "vaste inrichting" omvat in het bijzonder :

- a) een plaats waar leiding wordt gegeven;
- b) een filiaal;
- c) een kantoor;
- d) een fabriek;
- e) een werkplaats, en
- f) een mijn, een olie- of gasbron, een steengroeve of enige andere plaats waar natuurlijke rijkdommen worden gewonnen.

3. De plaats van uitvoering van een bouwwerk of van constructie- of installeringswerkzaamheden, of van werkzaamheden van toezicht daarop (daarin inbegrepen inspectiewerkzaamheden) is slechts dan een vaste inrichting indien de duur daarvan negen maanden overschrijdt.

4. Niettegenstaande de voorgaande bepalingen van dit artikel wordt een "vaste inrichting" niet aanwezig geacht indien :

a) Gebruik wordt gemaakt van inrichtingen, uitsluitend voor enkel de opslag, uitstalling of aflevering van aan de onderneming toebehorende goederen;

b) Een voorraad van aan de onderneming toebehorende goederen wordt aangehouden, uitsluitend voor enkel de opslag, uitstalling of aflevering;

c) een voorraad van aan de onderneming toebehorende goederen wordt aangehouden, uitsluitend voor enkel de bewerking of verwerking door een andere onderneming;

2. Pour l'application de la Convention à un moment donné par un Etat contractant, tout terme ou expression qui n'y est pas défini a, sauf si le contexte exige une interprétation différente, le sens que lui attribue, à ce moment, le droit de cet Etat concernant les impôts auxquels s'applique la Convention, le sens attribué à ce terme ou expression par le droit fiscal de cet Etat prévalant sur le sens que lui attribuent les autres branches du droit de cet Etat.

Article 4

RESIDENT

1. Au sens de la présente Convention, l'expression "résident d'un Etat contractant" désigne toute personne qui, en vertu de la législation de cet Etat, est assujettie à l'impôt dans cet Etat, en raison de son domicile, de sa résidence, de la durée de son séjour, de son siège de direction ou de tout autre critère de nature analogue. Toutefois, cette expression ne comprend pas les personnes qui ne sont assujetties à l'impôt dans cet Etat que pour les revenus de sources situées dans cet Etat ou pour la fortune qui y est située.

2. Lorsque, selon les dispositions du paragraphe 1, une personne physique est un résident des deux Etats contractants, sa situation est réglée de la manière suivante :

a) cette personne est considérée comme un résident seulement de l'Etat où elle dispose d'un foyer d'habitation permanent; si elle dispose d'un foyer d'habitation permanent dans les deux Etats, elle est considérée comme un résident seulement de l'Etat avec lequel ses liens personnels et économiques sont les plus étroits (centre des intérêts vitaux);

b) si l'Etat où cette personne a le centre de ses intérêts vitaux ne peut pas être déterminé, ou si elle ne dispose d'un foyer d'habitation permanent dans aucun des Etats, elle est considérée comme un résident seulement de l'Etat où elle séjourne de façon habituelle;

c) si cette personne séjourne de façon habituelle dans les deux Etats ou si elle ne séjourne de façon habituelle dans aucun d'eux, elle est considérée comme un résident seulement de l'Etat dont elle possède la nationalité;

d) si cette personne possède la nationalité des deux Etats ou si elle ne possède la nationalité d'aucun d'eux, les autorités compétentes des Etats contractants tranchent la question d'un commun accord.

3. Lorsque, selon les dispositions du paragraphe 1, une personne autre qu'une personne physique est un résident des deux Etats contractants, elle est considérée comme un résident seulement de l'Etat où son siège de direction effective est situé.

Article 5

ETABLISSEMENT STABLE

1. Au sens de la présente Convention, l'expression "établissement stable" désigne une installation fixe d'affaires par l'intermédiaire de laquelle une entreprise exerce tout ou partie de son activité.

2. L'expression "établissement stable" comprend notamment :

- a) un siège de direction,
- b) une succursale,
- c) un bureau,
- d) une usine,
- e) un atelier, et
- f) une mine, un puits de pétrole ou de gaz, une carrière ou tout autre lieu d'extraction de ressources naturelles.

3. Un chantier de construction ou de montage, ou des activités de surveillance (y compris d'inspection) s'y exerçant, ne constitue un établissement stable que si sa durée dépasse 9 mois.

4. Nonobstant les dispositions précédentes du présent article, on considère qu'il n'y a pas "établissement stable" si :

a) il est fait usage d'installations aux seules fins du simple stockage, de la simple exposition ou de la simple livraison de marchandises appartenant à l'entreprise;

b) des marchandises appartenant à l'entreprise sont entreposées aux seules fins du simple stockage, de la simple exposition ou de la simple livraison;

c) des marchandises appartenant à l'entreprise sont entreposées aux seules fins de la simple transformation par une autre entreprise;

d) een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden, uitsluitend om voor de onderneming enkel goederen aan te kopen of enkel inlichtingen in te winnen;

e) een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden, uitsluitend om voor de onderneming, andere werkzaamheden die van voorbereidende aard zijn of het karakter van hulpwerkzaamheden hebben, te verrichten;

f) een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden, uitsluitend om verscheidene van de in de subparagrafen a) tot e) vermelde werkzaamheden te verrichten, op voorwaarde dat het geheel van de werkzaamheden van de vaste bedrijfsinrichting van voorbereidende aard is of het karakter van hulpwerkzaamheden heeft.

5. Indien een persoon -niet zijnde een onafhankelijke vertegenwoordiger op wie paragraaf 6 van toepassing is- voor een onderneming werkzaam is en in een overeenkomstsluitende Staat een machtiging bezit om namens de onderneming overeenkomsten af te sluiten en dit recht aldaar gewoonlijk uitoefent, wordt die onderneming, niettegenstaande de bepalingen van de paragrafen 1 en 2, geacht een vaste inrichting in die Staat te hebben voor alle werkzaamheden welke deze persoon voor de onderneming verricht, tenzij de werkzaamheden van die persoon beperkt blijven tot de in paragraaf 4 vermelde werkzaamheden die, indien zij met behulp van een vaste bedrijfsinrichting zouden worden verricht, die vaste bedrijfsinrichting niet tot een vaste inrichting zouden stempelen ingevolge de bepalingen van die paragraaf.

6. Een onderneming wordt niet geacht een vaste inrichting in een overeenkomstsluitende Staat te bezitten op grond van de enkele omstandigheid dat zij aldaar zaken doet door middel van een makelaar, een algemeen commissienair of enige andere onafhankelijke vertegenwoordiger, op voorwaarde dat deze personen in de normale uitoefening van hun bedrijf handelen.

7. De enkele omstandigheid dat een vennootschap die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, een vennootschap beheerst of door een vennootschap wordt beheerst, die inwoner is van de andere overeenkomstsluitende Staat of die in die andere Staat zaken doet (hetzij met behulp van een vaste inrichting, hetzij op andere wijze), stempelt één van beide vennootschappen niet tot een vaste inrichting van de andere.

HOOFDSTUK III. — *Belastingheffing naar het inkomen*

Artikel 6

INKOMSTEN UIT ONROERENDE GOEDEREN

1. Inkomsten die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt uit in de andere overeenkomstsluitende Staat gelegen onroerende goederen (inkomsten uit landbouw- of bosbedrijven daaronder begrepen) mogen in die andere Staat worden belast.

2. De uitdrukking "onroerende goederen" heeft de betekenis die daaraan wordt toegekend door het recht van de overeenkomstsluitende Staat waar de desbetreffende goederen zijn gelegen. De uitdrukking omvat in ieder geval de goederen die bij de onroerende goederen behoren, levende en dode have van landbouw- en bosbedrijven, rechten waarop de bepalingen van het privaatrecht betreffende de grondeigendom van toepassing zijn, vruchtgebruik van onroerende goederen en rechten op veranderlijke of vaste vergoedingen ter zake van de exploitatie, of het recht tot exploitatie, van minerale aardlagen, bronnen en andere bodemrijdommen; schepen, luchtvaartuigen en wegvoertuigen worden niet als onroerende goederen beschouwd.

3. De bepalingen van paragraaf 1 zijn van toepassing op inkomsten verkregen uit de rechtstreekse exploitatie of het rechtstreekse genot, uit het verhuren of verpachten, of uit elke andere vorm van exploitatie van onroerende goederen.

4. De bepalingen van de paragrafen 1 en 3 zijn ook van toepassing op inkomsten uit onroerende goederen van een onderneming en op inkomsten uit onroerende goederen gebezigd voor de uitoefening van een zelfstandig beroep.

Artikel 7

ONDERNEMINGSWINST

1. Winst van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat is slechts in die Staat belastbaar, tenzij de onderneming in de andere overeenkomstsluitende Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting. Indien de onderneming aldus haar bedrijf uitoefent, mag de winst van de onderneming in de andere Staat worden belast, maar slechts in zoverre als zij aan die vaste inrichting kan worden toegerekend.

d) une installation fixe d'affaires est utilisée aux seules fins de simplement acheter des marchandises ou de simplement réunir des informations, pour l'entreprise;

e) une installation fixe d'affaires est utilisée aux seules fins d'exercer, pour l'entreprise, toute autre activité de caractère préparatoire ou auxiliaire;

f) une installation fixe d'affaires est utilisée aux seules fins de l'exercice cumulé d'activités mentionnées aux alinéas a) à e), à condition que l'activité d'ensemble de l'installation fixe d'affaires résultant de ce cumul garde un caractère préparatoire ou auxiliaire.

5. Nonobstant les dispositions des paragraphes 1 et 2, lorsqu'une personne -autre qu'un agent jouissant d'un statut indépendant auquel s'applique le paragraphe 6- agit pour le compte d'une entreprise et dispose dans un Etat contractant de pouvoirs qu'elle y exerce habituellement lui permettant de conclure des contrats au nom de l'entreprise, cette entreprise est considérée comme ayant un établissement stable dans cet Etat pour toutes les activités que cette personne exerce pour l'entreprise, à moins que les activités de cette personne ne soient limitées à celles qui sont mentionnées au paragraphe 4 et qui, si elles étaient exercées par l'intermédiaire d'une installation fixe d'affaires, ne permettraient pas de considérer cette installation comme un établissement stable selon les dispositions de ce paragraphe.

6. Une entreprise n'est pas considérée comme ayant un établissement stable dans un Etat contractant du seul fait qu'elle y exerce son activité par l'entremise d'un courtier, d'un commissionnaire général ou de tout autre agent jouissant d'un statut indépendant, à condition que ces personnes agissent dans le cadre ordinaire de leur activité.

7. Le fait qu'une société qui est un résident d'un Etat contractant contrôle ou est contrôlée par une société qui est un résident de l'autre Etat contractant ou qui y exerce son activité (que ce soit par l'intermédiaire d'un établissement stable ou non) ne suffit pas, en lui-même, à faire de l'une quelconque de ces sociétés un établissement stable de l'autre.

CHAPITRE III. — *Imposition des revenus*

Article 6

REVENUS IMMOBILIERS

1. Les revenus qu'un résident d'un Etat contractant tire de biens immobiliers (y compris les revenus des exploitations agricoles ou forestières) situés dans l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat.

2. L'expression "biens immobiliers" a le sens que lui attribue le droit de l'Etat contractant où les biens considérés sont situés. L'expression comprend en tous cas les accessoires, le cheptel mort ou vif des exploitations agricoles et forestières, les droits auxquels s'appliquent les dispositions du droit privé concernant la propriété foncière, l'usufruit des biens immobiliers et les droits à des paiements variables ou fixes pour l'exploitation ou la concession de l'exploitation de gisements minéraux, sources et autres ressources naturelles; les navires, les aéronefs et les véhicules routiers ne sont pas considérés comme des biens immobiliers.

3. Les dispositions du paragraphe 1 s'appliquent aux revenus provenant de l'exploitation ou de la jouissance directes, de la location ou de l'affermage, ainsi que de toute autre forme d'exploitation de biens immobiliers.

4. Les dispositions des paragraphes 1 et 3 s'appliquent également aux revenus provenant des biens immobiliers d'une entreprise ainsi qu'aux revenus des biens immobiliers servant à l'exercice d'une profession indépendante.

Article 7

BENEFICES DES ENTREPRISES

1. Les bénéficiaires d'une entreprise d'un Etat contractant ne sont imposables que dans cet Etat, à moins que l'entreprise n'exerce son activité dans l'autre Etat contractant par l'intermédiaire d'un établissement stable qui y est situé. Si l'entreprise exerce son activité d'une telle façon, les bénéfices de l'entreprise sont imposables dans l'autre Etat mais uniquement dans la mesure où ils sont imputables à cet établissement stable.

2. Onder voorbehoud van de bepalingen van paragraaf 3 wordt, indien een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting, in elke overeenkomstsluitende Staat aan die vaste inrichting de winst toegerekend die zij geacht zou kunnen worden te behalen indien zij een onafhankelijke en zelfstandige onderneming zou zijn, die dezelfde of soortgelijke werkzaamheden zou uitoefenen onder dezelfde of soortgelijke omstandigheden en die geheel onafhankelijk zou handelen.

3. Bij het bepalen van de winst van een vaste inrichting worden in aftrek toegelaten kosten, daaronder begrepen kosten van leiding en algemene beheerskosten, enkel voor zover die ten behoeve van de vaste inrichting zijn gemaakt, hetzij in de Staat waar de vaste inrichting is gevestigd, hetzij elders.

4. a) Voor zover het in een overeenkomstsluitende Staat gebruikelijk is de aan een vaste inrichting toe te rekenen winst te bepalen op basis van een verdeling van de totale winst van de onderneming over haar verschillende delen, belet paragraaf 2 die overeenkomstsluitende Staat niet de te belasten winst te bepalen volgens de gebruikelijke verdeling; de gevolgde methode van verdeling moet echter zodanig zijn dat het resultaat in overeenstemming is met de in dit artikel neergelegde beginselen.

b) Bij ontstentenis van een regelmatige boekhouding of andere bewijskrachtige gegevens die het mogelijk maken het bedrag van de winst van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat te bepalen, dat aan haar in de andere Staat gelegen vaste inrichting kan worden toegerekend, mag de belasting in die andere Staat volgens diens wetgeving worden gevestigd met inachtneming van de normale winst van soortgelijke ondernemingen van die Staat, die dezelfde of soortgelijke werkzaamheden onder dezelfde of soortgelijke omstandigheden uitoefenen. Indien deze methode niettemin tot een dubbele belasting van dezelfde winst leidt, plegen de bevoegde autoriteiten van beide Staten overleg om die dubbele belasting te vermijden.

5. Geen winst wordt aan een vaste inrichting toegerekend enkel op grond van aankoop door die vaste inrichting van goederen voor de onderneming.

6. Voor de toepassing van de voorgaande paragrafen wordt de aan de vaste inrichting toe te rekenen winst van jaar tot jaar volgens dezelfde methode bepaald, tenzij er een goede en genoegzame reden bestaat om hiervan af te wijken.

7. Indien in de winst inkomstenbestanddelen zijn begrepen die afzonderlijk in andere artikelen van deze Overeenkomst worden behandeld, worden de bepalingen van die artikelen niet aangetast door de bepalingen van dit artikel.

Artikel 8

INTERNATIONAAL VERVOER

1. Winst uit de exploitatie van schepen, luchtvaartuigen of wegvoertuigen in internationaal verkeer is slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waar de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

2. Voor de toepassing van dit artikel omvat winst verkregen uit de exploitatie van schepen, luchtvaartuigen of wegvoertuigen in internationaal verkeer, in voorkomend geval :

a) winst verkregen uit de verhuring van bemande schepen of luchtvaartuigen en winst verkregen uit de gebeurlijke verhuring van onbemande schepen of luchtvaartuigen gebruikt in internationaal verkeer;

b) winst verkregen uit de verhuring van laadkisten of van wegvoertuigen, op voorwaarde dat die winst aanvullend is ten opzichte van de winst waarop de bepalingen van paragraaf 1 van toepassing zijn.

3. Indien de plaats van de werkelijke leiding van een zeescheepvaart-onderneming zich aan boord van een schip bevindt, wordt deze plaats geacht te zijn gelegen in de overeenkomstsluitende Staat waar het schip zijn thuishaven heeft, of, indien er geen thuishaven is, in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de exploitant van het schip inwoner is.

4. De bepalingen van paragraaf 1 zijn ook van toepassing op winst verkregen uit de deelneming in een pool, een gemeenschappelijk bedrijf of een internationaal bedrijfslichaam.

2. Sous réserve des dispositions du paragraphe 3, lorsqu'une entreprise d'un Etat contractant exerce son activité dans l'autre Etat contractant par l'intermédiaire d'un établissement stable qui y est situé, il est imputé, dans chaque Etat contractant, à cet établissement stable les bénéfices qu'il aurait pu réaliser s'il avait constitué une entreprise distincte exerçant des activités identiques ou analogues dans des conditions identiques ou analogues et agissant en toute indépendance.

3. Pour déterminer les bénéfices d'un établissement stable, les dépenses ne sont admises en déduction que dans la mesure où elles sont exposées aux fins poursuivies par cet établissement stable, y compris les dépenses de direction et les frais généraux d'administration ainsi exposés, soit dans l'Etat où est situé cet établissement stable, soit ailleurs.

4. a) s'il est d'usage, dans un Etat contractant, de déterminer les bénéfices imputables à un établissement stable sur la base d'une répartition des bénéfices totaux de l'entreprise entre ses diverses parties, aucune disposition du paragraphe 2 n'empêche cet Etat contractant de déterminer les bénéfices imposables selon la répartition en usage; la méthode de répartition adoptée doit cependant être telle que le résultat obtenu soit conforme aux principes contenus dans le présent article.

b) A défaut de comptabilité régulière ou d'autres éléments probants permettant de déterminer le montant des bénéfices d'une entreprise d'un Etat contractant, qui est imputable à son établissement stable situé dans l'autre Etat, l'impôt peut notamment être établi dans cet autre Etat conformément à sa propre législation, compte tenu des bénéfices normaux d'entreprises analogues du même Etat, se livrant à la même activité ou à des activités analogues dans des conditions identiques ou analogues. Toutefois, si cette méthode entraîne une double imposition des mêmes bénéfices, les autorités compétentes des deux Etats se concertent en vue d'éviter cette double imposition.

5. Aucun bénéfice n'est imputé à un établissement stable du fait qu'il a simplement acheté des marchandises pour l'entreprise.

6. Aux fins des paragraphes précédents, les bénéfices à imputer à l'établissement stable sont déterminés chaque année selon la même méthode, à moins qu'il n'existe des motifs valables et suffisants de procéder autrement.

7. Lorsque les bénéfices comprennent des éléments de revenu traités séparément dans d'autres articles de la présente Convention, les dispositions de ces articles ne sont pas affectées par les dispositions du présent article.

Article 8

TRANSPORT INTERNATIONAL

1. Les bénéfices provenant de l'exploitation, en trafic international, de navires, d'aéronefs ou de véhicules routiers ne sont imposables que dans l'Etat contractant où le siège de direction effective de l'entreprise est situé.

2. Au sens du présent article, les bénéfices provenant de l'exploitation, en trafic international, de navires, d'aéronefs ou de véhicules routiers comprennent, selon le cas :

a) les bénéfices provenant de la location de navires ou d'aéronefs, tout armés et équipés, et les bénéfices provenant de la location occasionnelle coque nue de navires ou d'aéronefs exploités en trafic international;

b) les bénéfices provenant de la location de conteneurs ou de véhicules routiers, à condition que ces bénéfices soient complémentaires par rapport aux bénéfices auxquels les dispositions du paragraphe 1 sont applicables.

3. Si le siège de direction effective d'une entreprise de navigation maritime est à bord d'un navire, ce siège est considéré comme situé dans l'Etat contractant où se trouve le port d'attache de ce navire, ou à défaut de port d'attache, dans l'Etat contractant dont l'exploitant du navire est un résident.

4. Les dispositions du paragraphe 1 s'appliquent aussi aux bénéfices provenant de la participation à un pool, une exploitation en commun ou un organisme international d'exploitation.

Artikel 9

AFHANKELIJKE ONDERNEMINGEN

1. Indien

a) een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat onmiddellijk of middellijk deelneemt aan de leiding van, aan het toezicht op, dan wel in het kapitaal van een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat,

Of

b) dezelfde personen onmiddellijk of middellijk deelnemen aan de leiding van, aan het toezicht op, dan wel in het kapitaal van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat en van een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat,

en, in het ene of in het andere geval, tussen de twee ondernemingen in hun handelsbetrekkingen of financiële betrekkingen, voorwaarden worden overeengekomen of opgelegd die afwijken van die welke zouden worden overeengekomen tussen onafhankelijke ondernemingen, mag winst die één van de ondernemingen zonder deze voorwaarden zou hebben behaald maar ten gevolge van die voorwaarden niet heeft behaald, worden begrepen in de winst van die onderneming en dienovereenkomstig worden belast.

2. Indien een overeenkomstsluitende Staat in de winst van een onderneming van die Staat winst opneemt - en dienovereenkomstig belast - ter zake waarvan een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat in die andere Staat is belast, en de aldus opgenomen winst is die de onderneming van de eerstbedoelde Staat zou hebben behaald indien tussen de twee ondernemingen zodanige voorwaarden zouden zijn overeengekomen als tussen onafhankelijke ondernemingen zouden zijn overeengekomen, herzielt de andere Staat op de wijze welke die Staat passend acht, het bedrag aan belasting dat aldaar over die winst is geheven. Bij deze herziening wordt rekening gehouden met de overige bepalingen van deze Overeenkomst en, indien nodig, plegen de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten overleg met elkaar.

Artikel 10

DIVIDENDEN

1. Dividenden betaald door een vennootschap die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat aan een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat, mogen in die andere Staat worden belast.

2. Deze dividenden mogen echter ook in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap die de dividenden betaalt inwoner is overeenkomstig de wetgeving van die Staat worden belast, maar indien de verkrijger de uiteindelijk gerechtigde tot de dividenden is, mag de aldus geheven belasting niet hoger zijn dan :

a) 5 percent van het brutobedrag van de dividenden indien de uiteindelijk gerechtigde een vennootschap is die onmiddellijk of middellijk ten minste 25 percent bezit van het kapitaal van de vennootschap die de dividenden betaalt;

b) 15 percent van het brutobedrag van de dividenden in alle andere gevallen.

Deze paragraaf laat onverlet de belastingheffing van de vennootschap ter zake van de winst waaruit de dividenden worden betaald.

3. De uitdrukking "dividenden" zoals gebezigd in dit artikel, betekent inkomsten uit aandelen, winstaandelen of winstbewijzen, mijnaandelen, oprichtersaandelen of andere rechten op een aandeel in de winst, met uitzondering van schuldvorderingen, alsmede inkomsten -zelfs indien zij worden toegekend in de vorm van interest- die volgens de fiscale wetgeving van de Staat waarvan de uitkerende vennootschap inwoner is, op dezelfde wijze als inkomsten uit aandelen in de belastingheffing worden betrokken.

4. De bepalingen van de paragrafen 1 en 2 zijn niet van toepassing indien de uiteindelijk gerechtigde tot de dividenden, die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap die de dividenden betaalt inwoner is, een nijverheids- of handelsbedrijf met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting of een zelfstandig beroep door middel van een aldaar gevestigde vaste basis uitoefent en het aandelenbezit uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald met die vaste inrichting of die vaste basis wezenlijk is verbonden. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 7 of van artikel 14, naar het geval, van toepassing.

Article 9

ENTREPRISES ASSOCIEES

1. Lorsque

a) Une entreprise d'un Etat contractant participe directement ou indirectement à la direction, au contrôle ou au capital d'une entreprise de l'autre Etat contractant,

Ou que

b) les mêmes personnes participent directement ou indirectement à la direction, au contrôle ou au capital d'une entreprise d'un Etat contractant et d'une entreprise de l'autre Etat contractant,

Et que, dans l'un et l'autre cas, les deux entreprises sont, dans leurs relations commerciales ou financières, liées par des conditions convenues ou imposées, qui diffèrent de celles qui seraient convenues entre des entreprises indépendantes, les bénéfices qui, sans ces conditions, auraient été réalisés par l'une des entreprises mais n'ont pu l'être en fait à cause de ces conditions, peuvent être inclus dans les bénéfices de cette entreprise et imposés en conséquence.

2. Lorsqu'un Etat contractant inclut dans les bénéfices d'une entreprise de cet Etat -et impose en conséquence- des bénéfices sur lesquels une entreprise de l'autre Etat contractant a été imposée dans cet autre Etat, et que les bénéfices ainsi inclus sont des bénéfices qui auraient été réalisés par l'entreprise du premier Etat si les conditions convenues entre les deux entreprises avaient été celles qui auraient été convenues entre des entreprises indépendantes, l'autre Etat procède à l'ajustement qu'il estime approprié du montant de l'impôt qui y a été perçu sur ces bénéfices. Pour déterminer cet ajustement, il est tenu compte des autres dispositions de la présente Convention et, si c'est nécessaire, les autorités compétentes des Etats contractants se consultent.

Article 10

DIVIDENDES

1. Les dividendes payés par une société qui est un résident d'un Etat contractant à un résident de l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat.

2. Toutefois, ces dividendes sont aussi imposables dans l'Etat contractant dont la société qui paie les dividendes est un résident, et selon la législation de cet Etat, mais si la personne qui reçoit les dividendes en est le bénéficiaire effectif, l'impôt ainsi établi ne peut excéder :

a) 5 pour cent du montant brut des dividendes si le bénéficiaire effectif est une société qui détient directement ou indirectement au moins 25 pour cent du capital de la société qui paie les dividendes;

b) 15 pour cent du montant brut des dividendes, dans tous les autres cas.

Le présent paragraphe n'affecte pas l'imposition de la société au titre des bénéfices qui servent au paiement des dividendes.

3. Le terme "dividendes" employé dans le présent article désigne les revenus provenant d'actions, actions ou bons de jouissance, parts de mine, parts de fondateur ou autres parts bénéficiaires à l'exception des créances, ainsi que les revenus -même attribués sous la forme d'intérêts- soumis au même régime fiscal que les revenus d'actions par la législation fiscale de l'Etat dont la société débitrice est un résident.

4. Les dispositions des paragraphes 1 et 2 ne s'appliquent pas lorsque le bénéficiaire effectif des dividendes, résident d'un Etat contractant, exerce dans l'autre Etat contractant dont la société qui paie les dividendes est un résident, soit une activité industrielle ou commerciale par l'intermédiaire d'un établissement stable qui y est situé, soit une profession indépendante au moyen d'une base fixe qui y est située, et que la participation génératrice des dividendes s'y rattache effectivement. Dans ce cas, les dispositions de l'article 7 ou de l'article 14, suivant les cas, sont applicables.

5. Indien een vennootschap die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat winst of inkomsten verkrijgt uit de andere overeenkomstsluitende Staat, mag die andere Staat geen belasting heffen op dividenden die door de vennootschap worden betaald, behalve voor zover die dividenden aan een inwoner van die andere Staat worden betaald of voor zover het aandelenbezit uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald wezenlijk is verbonden met een in die andere Staat gelegen vaste inrichting of vaste basis, noch de niet-uitgedeelde winst van de vennootschap onderwerpen aan een belasting op niet-uitgedeelde winst, zelfs indien de betaalde dividenden of de niet-uitgedeelde winst geheel of gedeeltelijk bestaan uit winst of inkomsten die uit die andere Staat afkomstig zijn.

Artikel 11

INTEREST

1. Interest afkomstig uit een overeenkomstsluitende Staat en betaald aan een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat mag in die andere Staat worden belast.

2. Deze interest mag echter ook in de overeenkomstsluitende Staat waaruit hij afkomstig is overeenkomstig de wetgeving van die Staat worden belast, maar indien de verkrijger de uiteindelijk gerechtigde tot de interest is, mag de aldus geheven belasting niet hoger zijn dan 10 percent van het brutobedrag van de interest.

3. Niettegenstaande de bepalingen van paragraaf 2 is interest in de overeenkomstsluitende Staat waaruit hij afkomstig is vrijgesteld indien het gaat om :

a) interest van handelsschuldvorderingen -met inbegrip van vorderingen vertegenwoordigd door handelspapier- wegens termijnbetaling van leveringen van goederen of diensten door een onderneming;

b) interest betaald uit hoofde van een lening die is toegestaan, gewaarborgd of verzekerd of een krediet dat is verleend, gewaarborgd of verzekerd in het kader van een algemeen stelsel waarvan het doel erin bestaat de uitvoer te bevorderen;

c) interest van niet door effecten aan toonder vertegenwoordigde leningen van welke aard ook die door een bankonderneming zijn toegestaan;

d) interest betaald aan de andere overeenkomstsluitende Staat.

4. De uitdrukking "interest" zoals gebezigd in dit artikel, betekent inkomsten uit schuldvorderingen van welke aard ook, al dan niet gewaarborgd door hypotheek of al dan niet aanspraak gevend op een aandeel in de winst van de schuldenaar, en in het bijzonder inkomsten uit overheidsleningen en obligaties, daaronder begrepen premies en loten op die effecten. Voor de toepassing van dit artikel omvat de uitdrukking "interest" echter niet boeten voor laattijdige betaling noch interest die overeenkomstig artikel 10, paragraaf 3, als dividenden wordt behandeld.

5. De bepalingen van de paragrafen 1, 2 en 3 zijn niet van toepassing indien de uiteindelijk gerechtigde tot de interest, die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waaruit de interest afkomstig is, een nijverheids- of handelsbedrijf met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting of een zelfstandig beroep door middel van een aldaar gevestigde vaste basis uitoefent en de schuldvordering uit hoofde waarvan de interest is verschuldigd met die vaste inrichting of die vaste basis wezenlijk is verbonden. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 7 of van artikel 14, naar het geval, van toepassing.

6. Interest wordt geacht uit een overeenkomstsluitende Staat afkomstig te zijn indien de schuldenaar die Staat zelf is, een staatkundig onderdeel, een plaatselijke gemeenschap of een inwoner van die Staat. Indien evenwel de schuldenaar van de interest, ongeacht of hij inwoner van een overeenkomstsluitende Staat is of niet, in een overeenkomstsluitende Staat een vaste inrichting of een vaste basis heeft waarvoor de schuld, ter zake waarvan de interest wordt betaald is aangegaan en die interest ten laste komt van die vaste inrichting of die vaste basis, wordt die interest geacht afkomstig te zijn uit de Staat waar de vaste inrichting of de vaste basis is gevestigd.

7. Indien, ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde of tussen hen beiden en een derde, het bedrag van de interest, gelet op de schuldvordering waarvoor hij wordt betaald, hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde zou zijn overeengekomen, zijn de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In dat geval mag het daarboven uitgaande deel van de betalingen worden belast overeenkomstig de wetgeving van elke overeenkomstsluitende Staat.

5. Lorsqu'une société qui est un résident d'un Etat contractant tire des bénéfices ou des revenus de l'autre Etat contractant, cet autre Etat ne peut percevoir aucun impôt sur les dividendes payés par la société, sauf dans la mesure où ces dividendes sont payés à un résident de cet autre Etat ou dans la mesure où la participation génératrice des dividendes se rattache effectivement à un établissement stable ou à une base fixe situés dans cet autre Etat, ni prélever aucun impôt, au titre de l'imposition des bénéfices non distribués, sur les bénéfices non distribués de la société, même si les dividendes payés ou les bénéfices non distribués consistent en tout ou en partie en bénéfices ou revenus provenant de cet autre Etat.

Article 11

INTERETS

1. Les intérêts provenant d'un Etat contractant et payés à un résident de l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat.

2. Toutefois, ces intérêts sont aussi imposables dans l'Etat contractant d'où ils proviennent et selon la législation de cet Etat, mais si la personne qui reçoit les intérêts en est le bénéficiaire effectif, l'impôt ainsi établi ne peut excéder 10 pour cent du montant brut des intérêts.

3. Nonobstant les dispositions du paragraphe 2, les intérêts sont exemptés d'impôt dans l'Etat contractant d'où ils proviennent lorsqu'il s'agit :

a) d'intérêts de créances commerciales -y compris celles qui sont représentées par des effets de commerce- résultant du paiement à terme de marchandises, produits ou services fournis par une entreprise;

b) d'intérêts payés en raison d'un prêt ou d'un crédit consenti, garanti ou assuré dans le cadre d'un régime général dont l'objet est de promouvoir les exportations;

c) d'intérêts de prêts de n'importe quelle nature non représentés par des titres au porteur et consentis par des entreprises bancaires;

d) d'intérêts payés à l'autre Etat contractant.

4. Le terme "intérêts" employé dans le présent article désigne les revenus des créances de toute nature, assorties ou non de garanties hypothécaires ou d'une clause de participation aux bénéfices du débiteur, et notamment les revenus des fonds publics et des obligations d'emprunts, y compris les primes et lots attachés à ces titres. Cependant, ce terme ne comprend pas, au sens du présent article, les pénalisations pour paiement tardif ni les intérêts traités comme des dividendes en vertu de l'article 10, paragraphe 3.

5. Les dispositions des paragraphes 1, 2 et 3 ne s'appliquent pas lorsque le bénéficiaire effectif des intérêts, résident d'un Etat contractant, exerce dans l'autre Etat contractant d'où proviennent les intérêts, soit une activité industrielle ou commerciale par l'intermédiaire d'un établissement stable qui y est situé, soit une profession indépendante au moyen d'une base fixe qui y est située, et que la créance génératrice des intérêts s'y rattache effectivement. Dans ce cas, les dispositions de l'article 7 ou de l'article 14, suivant les cas, sont applicables.

6. Les intérêts sont considérés comme provenant d'un Etat contractant lorsque le débiteur est cet Etat lui-même, une subdivision politique, une collectivité locale ou un résident de cet Etat. Toutefois, lorsque le débiteur des intérêts, qu'il soit ou non un résident d'un Etat contractant, a dans un Etat contractant un établissement stable, ou une base fixe, pour lequel la dette donnant lieu au paiement des intérêts a été contractée et qui supporte la charge de ces intérêts, ceux-ci sont considérés comme provenant de l'Etat où l'établissement stable, ou la base fixe, est situé.

7. Lorsque, en raison de relations spéciales existant entre le débiteur et le bénéficiaire effectif ou que l'un et l'autre entretiennent avec de tierces personnes, le montant des intérêts, compte tenu de la créance pour laquelle ils sont payés, excède celui dont seraient convenus le débiteur et le bénéficiaire effectif en l'absence de pareilles relations, les dispositions du présent article ne s'appliquent qu'à ce dernier montant. Dans ce cas, la partie excédentaire des paiements reste imposable selon la législation de chaque Etat contractant.

Artikel 12

ROYALTY'S

1. Royalty's afkomstig uit een overeenkomstsluitende Staat en betaald aan een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat mogen in die andere Staat worden belast indien die inwoner de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's is.

2. Deze royalty's mogen echter ook in de overeenkomstsluitende Staat waaruit zij afkomstig zijn overeenkomstig de wetgeving van die Staat worden belast, maar indien de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's inwoner is van de andere overeenkomstsluitende Staat, mag de aldus geheven belasting niet hoger zijn dan :

a) 5 percent van het brutobedrag van de royalty's indien de uiteindelijk gerechtigde een onderneming is van die andere overeenkomstsluitende Staat;

b) 10 percent van het brutobedrag van de royalty's in alle andere gevallen.

3. De uitdrukking "royalty's" zoals gebezigd in dit artikel, betekent vergoedingen van welke aard ook voor het gebruik van, of voor het recht van gebruik van, een auteursrecht op een werk op het gebied van letterkunde, kunst of wetenschap, daaronder begrepen bioscoopfilms en films of banden voor radio of televisie, van een octrooi, een fabrieks- of handelsmerk, een tekening, een model, een plan, een geheim recept of een geheime werkwijze of voor inlichtingen omtrent ervaringen op het gebied van nijverheid, handel of wetenschap.

4. De bepalingen van paragraaf 1 zijn niet van toepassing indien de uiteindelijk gerechtigde tot de royalty's, die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn een nijverheids- of handelsbedrijf met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting of een zelfstandig beroep door middel van een aldaar gevestigde vaste basis uitoefent en het recht of het goed uit hoofde waarvan de royalty's verschuldigd zijn met die vaste inrichting of die vaste basis wezenlijk is verbonden. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 7 of van artikel 14, naar het geval, van toepassing.

5. Royalty's worden geacht uit een overeenkomstsluitende Staat afkomstig te zijn indien de schuldenaar die Staat zelf is, een staatkundig onderdeel, een plaatselijke gemeenschap of een inwoner van die Staat. Indien evenwel de schuldenaar van de royalty's, ongeacht of hij inwoner van een overeenkomstsluitende Staat is of niet, in een overeenkomstsluitende Staat een vaste inrichting of een vaste basis heeft waarvoor de verbintenissen, uit hoofde waarvan de royalty's worden betaald is aangegaan en die royalty's ten laste komen van die vaste inrichting of vaste basis, worden die royalty's geacht afkomstig te zijn uit de Staat waar de vaste inrichting of de vaste basis is gevestigd.

6. Indien, ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde of tussen hen beiden en een derde, het bedrag van de royalty's, gelet op het gebruik, het recht of de inlichtingen waarvoor zij worden betaald, hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de uiteindelijk gerechtigde zou zijn overeengekomen, zijn de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In dat geval mag het daarboven uitgaande deel van de betalingen worden belast overeenkomstig de wetgeving van elke overeenkomstsluitende Staat.

Artikel 13

VERMOGENSWINST

1. Voordelen die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt uit de vervreemding van onroerende goederen zoals bedoeld in artikel 6 die in de andere overeenkomstsluitende Staat zijn gelegen, mogen in die andere Staat worden belast.

2. Voordelen verkregen uit de vervreemding van roerende goederen die deel uitmaken van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, of van roerende goederen die behoren tot een vaste basis die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat tot zijn beschikking heeft voor de uitoefening van een zelfstandig beroep, daaronder begrepen voordelen verkregen uit de vervreemding van die vaste inrichting (alleen of te zamen met de gehele onderneming) of van die vaste basis, mogen in die andere Staat worden belast.

3. Voordelen verkregen uit de vervreemding van schepen of luchtvaartuigen die in internationaal verkeer worden geëxploiteerd of van roerende goederen die bij de exploitatie van die schepen of luchtvaartuigen worden gebruikt, zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waar de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

Article 12

REDEVANCES

1. Les redevances provenant d'un Etat contractant et payées à un résident de l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat, si ce résident en est le bénéficiaire effectif.

2. Toutefois, ces redevances sont aussi imposables dans l'Etat contractant d'où elles proviennent et selon la législation de cet Etat, mais si le bénéficiaire effectif des redevances est un résident de l'autre Etat contractant, l'impôt ainsi établi ne peut excéder :

a) 5 pour cent du montant brut des redevances si le bénéficiaire effectif est une entreprise de cet autre Etat contractant;

b) 10 pour cent du montant brut des redevances dans tous les autres cas.

3. Le terme "redevances" employé dans le présent article désigne les rémunérations de toute nature payées pour l'usage ou la concession de l'usage d'un droit d'auteur sur une oeuvre littéraire, artistique ou scientifique, y compris les films cinématographiques et les films ou bandes enregistrées pour la radio ou la télévision, d'un brevet, d'une marque de fabrique ou de commerce, d'un dessin ou d'un modèle, d'un plan, d'une formule ou d'un procédé secrets et pour des informations ayant trait à une expérience acquise dans le domaine industriel, commercial ou scientifique.

4. Les dispositions du paragraphe 1 ne s'appliquent pas lorsque le bénéficiaire effectif des redevances, résident d'un Etat contractant, exerce dans l'autre Etat contractant d'où proviennent les redevances, soit une activité industrielle ou commerciale par l'intermédiaire d'un établissement stable qui y est situé, soit une profession indépendante au moyen d'une base fixe qui y est située, et que le droit ou le bien générateur des redevances s'y rattache effectivement. Dans ce cas, les dispositions de l'article 7 ou de l'article 14, suivant les cas, sont applicables.

5. Les redevances sont considérées comme provenant d'un Etat contractant lorsque le débiteur est cet Etat lui-même, une subdivision politique, une collectivité locale ou un résident de cet Etat. Toutefois, lorsque le débiteur des redevances, qu'il soit ou non un résident d'un Etat contractant, a dans un Etat contractant un établissement stable, ou une base fixe, pour lequel le contrat donnant lieu au paiement des redevances a été conclu et qui supporte la charge de ces redevances, celles-ci sont considérées comme provenant de l'Etat où l'établissement stable ou la base fixe, est situé.

6. Lorsque, en raison de relations spéciales existant entre le débiteur et le bénéficiaire effectif ou que l'un et l'autre entretiennent avec de tierces personnes, le montant des redevances, compte tenu de la prestation pour laquelle elles sont payées, excède celui dont seraient convenus le débiteur et le bénéficiaire effectif en l'absence de pareilles relations, les dispositions du présent article ne s'appliquent qu'à ce dernier montant. Dans ce cas, la partie excédentaire des paiements reste imposable selon la législation de chaque Etat contractant.

Article 13

GAINS EN CAPITAL

1. Les gains qu'un résident d'un Etat contractant tire de l'aliénation de biens immobiliers visés à l'article 6, et situés dans l'autre Etat contractant, sont imposables dans cet autre Etat.

2. Les gains provenant de l'aliénation de biens mobiliers qui font partie de l'actif d'un établissement stable qu'une entreprise d'un Etat contractant a dans l'autre Etat contractant, ou de biens mobiliers qui appartiennent à une base fixe dont un résident d'un Etat contractant dispose dans l'autre Etat contractant pour l'exercice d'une profession indépendante, y compris de tels gains provenant de l'aliénation de cet établissement stable (seul ou avec l'ensemble de l'entreprise) ou de cette base fixe, sont imposables dans cet autre Etat.

3. Les gains provenant de l'aliénation de navires ou aéronefs exploités en trafic international, ou de biens mobiliers affectés à l'exploitation de ces navires ou aéronefs, ne sont imposables que dans l'Etat contractant où le siège de direction effective de l'entreprise est situé.

4. Voordelen verkregen uit de vervreemding van alle andere goederen dan die vermeld in de paragrafen 1, 2 en 3 zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vervreemder inwoner is.

Artikel 14

ZELFSTANDIGE BEROEPEN

1. Inkomsten verkregen door een natuurlijke persoon die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat in de uitoefening van een vrij beroep of ter zake van andere werkzaamheden van zelfstandige aard zijn slechts in die Staat belastbaar, tenzij die inwoner in de andere overeenkomstsluitende Staat voor het verrichten van zijn werkzaamheden geregeld over een vaste basis beschikt. Indien hij over zulk een vaste basis beschikt, mogen de inkomsten in de andere Staat worden belast, maar slechts in zoverre als zij aan die vaste basis kunnen worden toegerekend.

2. De uitdrukking "vrij beroep" omvat in het bijzonder zelfstandige werkzaamheden op het gebied van wetenschap, letterkunde, kunst, opvoeding of onderwijs, alsmede de zelfstandige werkzaamheden van artsen, advocaten, ingenieurs, architecten, tandartsen en accountants.

Artikel 15

NIET-ZELFSTANDIGE BEROEPEN

1. Onder voorbehoud van de bepalingen van de artikelen 16, 18 en 19 zijn lonen, salarissen en andere soortgelijke beloningen verkregen door een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een dienstbetrekking slechts in die Staat belastbaar, tenzij de dienstbetrekking in de andere overeenkomstsluitende Staat wordt uitgeoefend. Indien de dienstbetrekking aldaar wordt uitgeoefend, mogen de ter zake daarvan verkregen beloningen in die andere Staat worden belast.

2. Niettegenstaande de bepalingen van paragraaf 1 zijn beloningen verkregen door een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een in de andere overeenkomstsluitende Staat uitgeoefende dienstbetrekking slechts in de eerstbedoelde Staat belastbaar, indien :

a) de verkrijger in de andere Staat verblijft gedurende een tijdvak of tijdvakken die tijdens enig tijdperk van twaalf maanden dat aanvangt of eindigt tijdens het betrokken belastbaar tijdperk een totaal van 183 dagen niet te boven gaan, en

b) de beloningen worden betaald door of namens een werkgever die geen inwoner van de andere Staat is, en

c) de beloningen niet ten laste komen van een vaste inrichting of een vaste basis, die de werkgever in de andere Staat heeft.

3. Niettegenstaande de voorgaande bepalingen van dit artikel mogen beloningen verkregen ter zake van een dienstbetrekking uitgeoefend aan boord van een schip, luchtvaartuig of wegvoertuig dat in internationaal verkeer wordt geëxploiteerd, worden belast in de overeenkomstsluitende Staat waar de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

Artikel 16

VENNOOTSCHAPSLEIDING

1. Tantièmes, presentiegelden of andere soortgelijke beloningen verkregen door een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat in zijn hoedanigheid van lid van de raad van bestuur van een vennootschap die inwoner is van de andere overeenkomstsluitende Staat, mogen in die andere Staat worden belast.

De voorgaande bepaling is ook van toepassing op beloningen verkregen ter zake van de uitoefening van werkzaamheden die, volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap inwoner is, worden behandeld als werkzaamheden van soortgelijke aard als die welke worden verricht door een persoon als bedoeld in de genoemde bepaling.

2. Beloningen die een persoon, op wie paragraaf 1 van toepassing is, van een vennootschap verkrijgt die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van de uitoefening van dagelijkse werkzaamheden van leidinggevende of van technische aard, en beloningen die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt ter zake van zijn persoonlijke werkzaamheid als vennoot in een vennootschap, niet zijnde een vennootschap op aandelen, die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, mogen overeenkomstig de bepalingen van artikel 15 worden belast, alsof het zou gaan om beloningen die een werknemer ter zake van een dienstbetrekking verkrijgt en alsof de werkgever de vennootschap zou zijn.

4. Les gains provenant de l'aliénation de tous biens autres que ceux visés aux paragraphes 1, 2 et 3 ne sont imposables que dans l'Etat contractant dont le cédant est un résident.

Article 14

PROFESSIONS INDEPENDANTES

1. Les revenus qu'une personne physique qui est un résident d'un Etat contractant tire d'une profession libérale ou d'autres activités de caractère indépendant ne sont imposables que dans cet Etat, à moins que ce résident ne dispose de façon habituelle dans l'autre Etat contractant d'une base fixe pour l'exercice de ses activités. S'il dispose d'une telle base fixe, les revenus sont imposables dans l'autre Etat mais uniquement dans la mesure où ils sont imputables à cette base fixe.

2. L'expression "profession libérale" comprend notamment les activités indépendantes d'ordre scientifique, littéraire, artistique, éducatif ou pédagogique, ainsi que les activités indépendantes des médecins, avocats, ingénieurs, architectes, dentistes et comptables.

Article 15

PROFESSIONS DEPENDANTES

1. Sous réserve des dispositions des articles 16, 18 et 19, les salaires, traitements et autres rémunérations similaires qu'un résident d'un Etat contractant reçoit au titre d'un emploi salarié ne sont imposables que dans cet Etat, à moins que l'emploi ne soit exercé dans l'autre Etat contractant. Si l'emploi y est exercé, les rémunérations reçues à ce titre sont imposables dans cet autre Etat.

2. Nonobstant les dispositions du paragraphe 1, les rémunérations qu'un résident d'un Etat contractant reçoit au titre d'un emploi salarié exercé dans l'autre Etat contractant ne sont imposables que dans le premier Etat si :

a) le bénéficiaire séjourne dans l'autre Etat pendant une période ou des périodes n'excédant pas au total 183 jours durant toute période de douze mois commençant ou se terminant durant la période imposable considérée, et

b) les rémunérations sont payées par un employeur ou pour le compte d'un employeur qui n'est pas un résident de l'autre Etat, et

c) la charge des rémunérations n'est pas supportée par un établissement stable ou une base fixe que l'employeur a dans l'autre Etat.

3. Nonobstant les dispositions précédentes du présent article, les rémunérations reçues au titre d'un emploi salarié exercé à bord d'un navire, d'un aéronef ou d'un véhicule routier exploité en trafic international sont imposables dans l'Etat contractant où le siège de direction effective de l'entreprise est situé.

Article 16

DIRIGEANTS DE SOCIETES

1. Les tantièmes, jetons de présence et autres rétributions similaires qu'un résident d'un Etat contractant reçoit en sa qualité de membre du conseil d'administration ou de surveillance d'une société qui est un résident de l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat.

La disposition qui précède s'applique aussi aux rétributions reçues en raison de l'exercice de fonctions qui, en vertu de la législation de l'Etat contractant dont la société est un résident, sont traitées comme des fonctions d'une nature similaire à celles exercées par une personne visée à ladite disposition.

2. Les rémunérations qu'une personne visée au paragraphe 1 reçoit d'une société qui est un résident d'un Etat contractant en raison de l'exercice d'une activité journalière de direction ou de caractère technique ainsi que les rémunérations qu'un résident d'un Etat contractant tire de son activité personnelle en tant qu'associé dans une société, autre qu'une société par actions, qui est un résident d'un Etat contractant, sont imposables conformément aux dispositions de l'article 15, comme s'il s'agissait de rémunérations qu'un employé tire d'un emploi salarié et comme si l'employeur était la société.

Artikel 17

ARTIESTEN EN SPORTBEOEFENAARS

1. Niettegenstaande de bepalingen van de artikelen 14 en 15 mogen inkomsten die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt uit zijn persoonlijke werkzaamheden die hij in de andere overeenkomstsluitende Staat verricht in de hoedanigheid van artiest, zoals toneelspeler, film-, radio- of televisieartiest, of musicus, of in de hoedanigheid van sportbeoefenaar, in die andere Staat worden belast.

2. Indien inkomsten uit werkzaamheden die een artiest of een sportbeoefenaar persoonlijk en als zodanig verricht niet worden toegekend aan de artiest of aan de sportbeoefenaar zelf maar aan een andere persoon, mogen die inkomsten, niettegenstaande de bepalingen van de artikelen 7, 14 en 15, worden belast in de overeenkomstsluitende Staat waar de werkzaamheden van de artiest of de sportbeoefenaar worden verricht.

Artikel 18

PENSIOENEN

1. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 19, paragraaf 2, zijn pensioenen en andere soortgelijke beloningen betaald aan een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een vroegere dienstbetrekking slechts in die Staat belastbaar.

2. Pensioenen en andere al dan niet periodieke uitkeringen die worden betaald ter uitvoering van de sociale wetgeving van een overeenkomstsluitende Staat mogen evenwel in die Staat worden belast. Die bepaling is eveneens van toepassing op pensioenen en uitkeringen die worden betaald in het kader van een algemeen stelsel dat door een overeenkomstsluitende Staat is georganiseerd ter aanvulling van de voordelen waarin de genoemde wetgeving voorziet.

Artikel 19

OVERHEIDSFUNCTIES

1.a) Lonen, salarissen en andere soortgelijke beloningen, niet zijnde pensioenen, betaald door een overeenkomstsluitende Staat of een staatkundig onderdeel of plaatselijke gemeenschap daarvan aan een natuurlijke persoon, ter zake van diensten bewezen aan die Staat of aan dat onderdeel of die gemeenschap, zijn slechts in die Staat belastbaar.

b) Die lonen, salarissen en andere soortgelijke beloningen zijn evenwel slechts in de andere overeenkomstsluitende Staat belastbaar indien de diensten in die Staat worden bewezen en de natuurlijke persoon inwoner van die Staat is, die :

i) onderdaan is van die Staat, of

ii) niet uitsluitend met het oog op het bewijzen van de diensten inwoner van die Staat is geworden.

2.a) Pensioenen door een overeenkomstsluitende Staat of een staatkundig onderdeel of plaatselijke gemeenschap daarvan, hetzij rechtstreeks, hetzij uit door hen in het leven geroepen fondsen, betaald aan een natuurlijke persoon ter zake van diensten bewezen aan die Staat of aan dat onderdeel of die gemeenschap, zijn slechts in die Staat belastbaar.

b) Die pensioenen zijn evenwel slechts in de andere overeenkomstsluitende Staat belastbaar indien de natuurlijke persoon inwoner en onderdaan is van die Staat.

3. De bepalingen van de artikelen 15, 16, 17 en 18 zijn van toepassing op lonen, salarissen en andere soortgelijke beloningen en op pensioenen, betaald ter zake van diensten bewezen in het kader van een nijverheids- of handelsbedrijf uitgeoefend door een overeenkomstsluitende Staat of een staatkundig onderdeel of plaatselijke gemeenschap daarvan.

Artikel 20

STUDENTEN

Bedragen die een student of een voor een beroep of bedrijf in opleiding zijnde persoon die inwoner is, of onmiddellijk vóór zijn bezoek aan een overeenkomstsluitende Staat inwoner was, van de andere overeenkomstsluitende Staat en die uitsluitend voor zijn studie of opleiding in de eerstgenoemde Staat verblijft, ontvangt ten behoeve van zijn onderhoud, studie of opleiding, zijn in die Staat niet belastbaar, op voorwaarde dat die bedragen afkomstig zijn uit bronnen buiten die Staat.

Article 17

ARTISTES ET SPORTIFS

1. Nonobstant les dispositions des articles 14 et 15, les revenus qu'un résident d'un Etat contractant tire de ses activités personnelles exercées dans l'autre Etat contractant en tant qu'artiste du spectacle, tel qu'un artiste de théâtre, de cinéma, de la radio ou de la télévision, ou qu'un musicien, ou en tant que sportif, sont imposables dans cet autre Etat.

2. Lorsque les revenus d'activités qu'un artiste du spectacle ou un sportif exerce personnellement et en cette qualité sont attribués non pas à l'artiste ou au sportif lui-même mais à une autre personne, ces revenus sont imposables, nonobstant les dispositions des articles 7, 14 et 15, dans l'Etat contractant où les activités de l'artiste ou du sportif sont exercées.

Article 18

PENSIONS

1. Sous réserve des dispositions de l'article 19, paragraphe 2, les pensions et autres rémunérations similaires, payées à un résident d'un Etat contractant au titre d'un emploi antérieur, ne sont imposables que dans cet Etat.

2. Toutefois, les pensions et autres allocations, périodiques ou non, payées en exécution de la législation sociale d'un Etat contractant sont imposables dans cet Etat. Cette disposition s'applique aussi aux pensions et allocations payées dans le cadre d'un régime général organisé par un Etat contractant pour compléter les avantages prévus par ladite législation.

Article 19

FONCTIONS PUBLIQUES

1. a) Les salaires, traitements et autres rémunérations similaires, autres que les pensions, payés par un Etat contractant ou l'une de ses subdivisions politiques ou collectivités locales à une personne physique, au titre de services rendus à cet Etat ou à cette subdivision ou collectivité, ne sont imposables que dans cet Etat.

b) Toutefois, ces salaires, traitements et autres rémunérations similaires ne sont imposables que dans l'autre Etat contractant si les services sont rendus dans cet Etat et si la personne physique est un résident de cet Etat qui :

i) possède la nationalité de cet Etat, ou

ii) n'est pas devenu un résident de cet Etat à seule fin de rendre les services.

2. a) Les pensions payées par un Etat contractant ou l'une de ses subdivisions politiques ou collectivités locales, soit directement soit par prélèvement sur des fonds qu'ils ont constitués, à une personne physique, au titre de services rendus à cet Etat ou à cette subdivision ou collectivité, ne sont imposables que dans cet Etat.

b) Toutefois, ces pensions ne sont imposables que dans l'autre Etat contractant si la personne physique est un résident de cet Etat et en possède la nationalité.

3. Les dispositions des articles 15, 16, 17 et 18 s'appliquent aux salaires, traitements et autres rémunérations similaires, ainsi qu'aux pensions, payés au titre de services rendus dans le cadre d'une activité industrielle ou commerciale exercée par un Etat contractant ou l'une de ses subdivisions politiques ou collectivités locales.

Article 20

ETUDIANTS

Les sommes qu'un étudiant ou un stagiaire qui est, ou qui était immédiatement avant de se rendre dans un Etat contractant, un résident de l'autre Etat contractant et qui séjourne dans le premier Etat à seule fin d'y poursuivre ses études ou sa formation, reçoit pour couvrir ses frais d'entretien, d'études ou de formation ne sont pas imposables dans cet Etat, à condition qu'elles proviennent de sources situées en dehors de cet Etat.

Artikel 21

HOOGLERAREN, LERAREN EN ONDERZOEKERS

1. Beloningen, van welke aard ook, van hoogleraren, leraren en wetenschappelijke onderzoekers, die inwoner zijn van een overeenkomstsluitende Staat en in de andere overeenkomstsluitende Staat uitsluitend verblijven om aldaar aan een officieel erkende universiteit of onderwijsinstelling, onderwijs te geven of zich met wetenschappelijk onderzoek bezig te houden, zijn in die andere Staat vrijgesteld van belasting gedurende een tijdvak van ten hoogste twee jaar vanaf de datum van aankomst van die personen in die andere Staat.

2. Dit artikel is niet van toepassing op inkomsten uit het verrichten van onderzoek, indien dit onderzoek niet wordt verricht in het algemeen belang, maar in de eerste plaats voor het persoonlijke nut van een of meer bepaalde personen.

Artikel 22

ANDERE INKOMSTEN

1. Bestanddelen van het inkomen van een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat die niet in de voorgaande artikelen van deze Overeenkomst worden behandeld, zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waaruit ze afkomstig zijn. Bestanddelen van het inkomen afkomstig uit bronnen buiten de overeenkomstsluitende Staten zijn evenwel slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de verkrijger inwoner is.

2. Niettegenstaande de bepalingen van paragraaf 1, mogen bestanddelen van het inkomen van een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat die niet in de voorgaande artikelen van de Overeenkomst worden behandeld en die uit de andere overeenkomstsluitende Staat afkomstig zijn, ook in de eerstgenoemde Staat worden belast indien die bestanddelen niet in de andere overeenkomstsluitende Staat zijn belast.

HOOFDSTUK IV. — *Belastingheffing naar het vermogen*

Artikel 23

VERMOGEN

1. Vermogen bestaande uit onroerende goederen als omschreven in artikel 6, die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat bezit en die in de andere overeenkomstsluitende Staat zijn gelegen, mag in die andere Staat worden belast.

2. Vermogen bestaande uit roerende goederen die deel uitmaken van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft of uit roerende goederen die behoren tot een vaste basis die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat tot zijn beschikking heeft voor de uitoefening van een zelfstandig beroep, mag in die andere Staat worden belast.

3. Vermogen bestaande uit schepen of luchtvaartuigen die in internationaal verkeer worden geëxploiteerd, alsmede uit roerende goederen die bij de exploitatie van die schepen of luchtvaartuigen worden gebruikt, is slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waar de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

4. Alle andere bestanddelen van het vermogen van een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat zijn slechts in die Staat belastbaar.

HOOFDSTUK V. — *Wijze waarop dubbele belasting wordt vermeden*

Artikel 24

VERMIJDING VAN DUBBELE BELASTING

1. In Georgië wordt dubbele belasting op de volgende wijze vermeden :

a) Indien een inwoner van Georgië inkomen verkrijgt of vermogen bezit dat, ingevolge de bepalingen van deze Overeenkomst, in België mag worden belast, stelt Georgië, onder voorbehoud van de bepalingen van de paragrafen b) en c), dat inkomen of dat vermogen vrij van belasting.

b) Indien een inwoner van Georgië inkomstenbestanddelen verkrijgt die ingevolge de bepalingen van de artikelen 10, 11 en 12 in België mogen worden belast, verleent Georgië een vermindering op de belasting naar het inkomen van die inwoner die gelijkwaardig is aan de in België betaalde belasting. Deze vermindering mag echter niet dat deel van de Georgische belasting overschrijden dat, berekend voor het verlenen van de vermindering, overeenstemt met de uit die andere Staat verkregen inkomstenbestanddelen.

Article 21

PROFESSEURS, AUTRES MEMBRES DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET CHERCHEURS SCIENTIFIQUES

1. Les rémunérations quelconques des professeurs, autres membres du personnel enseignant et chercheurs scientifiques, résidents d'un Etat contractant, qui séjournent dans l'autre Etat contractant aux seules fins d'y enseigner ou de s'y livrer à des recherches scientifiques dans une université ou une autre institution d'enseignement officiellement reconnue, sont exemptées d'impôt dans cet autre Etat pendant une période n'excédant pas deux années à compter de la date d'arrivée de ces personnes dans ledit autre Etat.

2. Le présent article ne s'applique pas aux revenus provenant de travaux de recherche lorsque ces travaux sont entrepris non dans l'intérêt général mais principalement au profit personnel d'une ou plusieurs personnes déterminées.

Article 22

AUTRES REVENUS

1. Les éléments du revenu d'un résident d'un Etat contractant qui ne sont pas traités dans les articles précédents de la présente Convention ne sont imposables que dans l'Etat contractant d'où ils proviennent. Toutefois, les éléments de revenu provenant de sources situées en dehors des Etats contractants ne sont imposables que dans l'Etat contractant dont le bénéficiaire est un résident.

2. Nonobstant les dispositions du paragraphe 1, les éléments du revenu d'un résident d'un Etat contractant qui ne sont pas traités dans les articles précédents de la Convention et qui proviennent de l'autre Etat contractant sont aussi imposables dans le premier Etat si ces éléments ne sont pas imposés dans l'autre Etat contractant.

CHAPITRE IV. — *Imposition de la fortune*

Article 23

FORTUNE

1. La fortune constituée par des biens immobiliers visés à l'article 6, que possède un résident d'un Etat contractant et qui sont situés dans l'autre Etat contractant, est imposable dans cet autre Etat.

2. La fortune constituée par des biens mobiliers qui font partie de l'actif d'un établissement stable qu'une entreprise d'un Etat contractant a dans l'autre Etat contractant, ou par des biens mobiliers qui appartiennent à une base fixe dont un résident d'un Etat contractant dispose dans l'autre Etat contractant pour l'exercice d'une profession indépendante, est imposable dans cet autre Etat.

3. La fortune constituée par des navires ou des aéronefs exploités en trafic international, ainsi que par des biens mobiliers affectés à l'exploitation de ces navires ou aéronefs, n'est imposable que dans l'Etat contractant où le siège de direction effective de l'entreprise est situé.

4. Tous les autres éléments de la fortune d'un résident d'un Etat contractant ne sont imposables que dans cet Etat.

CHAPITRE V. — *Méthodes pour éliminer la double imposition*

Article 24

ELIMINATION DE LA DOUBLE IMPOSITION

1. En ce qui concerne la Géorgie, la double imposition est évitée de la manière suivante :

a) Lorsqu'un résident de la Géorgie reçoit des revenus ou possède de la fortune qui, conformément aux dispositions de la présente Convention, sont imposables en Belgique, la Géorgie exempte de l'impôt ces revenus ou cette fortune, sous réserve des dispositions des b) et c).

b) Lorsqu'un résident de la Géorgie reçoit des éléments de revenu qui, conformément aux dispositions des articles 10, 11 et 12, sont imposables en Belgique, la Géorgie accorde, sur l'impôt qu'elle perçoit sur les revenus de ce résident, une déduction d'un montant égal à l'impôt payé en Belgique. Cette déduction ne peut toutefois excéder la fraction de l'impôt géorgien, calculé avant déduction, correspondant à ces éléments de revenu reçus de cet autre Etat.

c) Indien ingevolge enige bepaling van de Overeenkomst het inkomen dat een inwoner van Georgië verkrijgt of het vermogen dat hij bezit, in die Staat is vrijgesteld van belasting, mag Georgië niettemin, om het bedrag van de belasting op het overige inkomen of vermogen van die inwoner te berekenen, rekening houden met het vrijgestelde inkomen of vermogen.

2. In België wordt dubbele belasting op de volgende wijze vermeden :

a) Indien een inwoner van België inkomsten verkrijgt of bestanddelen van een vermogen bezit die ingevolge de bepalingen van deze Overeenkomst, niet zijnde de bepalingen van artikel 10, paragraaf 2, van artikel 11, paragrafen 2 en 7, en van artikel 12, paragrafen 2 en 6, in Georgië zijn belast, stelt België deze inkomsten of deze bestanddelen van vermogen vrij van belasting, maar om het bedrag van de belasting op het overige inkomen of vermogen van die inwoner te berekenen mag België het belastingtarief toepassen dat van toepassing zou zijn indien die inkomsten of die bestanddelen van het vermogen niet waren vrijgesteld.

b) Onder voorbehoud van de bepalingen van de Belgische wetgeving betreffende de verrekening van in het buitenland betaalde belastingen met de Belgische belasting wordt, indien een inwoner van België inkomsten verkrijgt die deel uitmaken van zijn samengetelde inkomen dat aan de Belgische belasting is onderworpen en bestaan uit dividenden die niet van Belgische belasting zijn vrijgesteld ingevolge subparagraaf c) hierna, uit interest of uit royalty's, de op die inkomsten geheven Georgische belasting in mindering gebracht van de Belgische belasting op die inkomsten.

c) Dividenden die een vennootschap die inwoner is van België verkrijgt van een vennootschap die inwoner is van Georgië, worden in België op de voorwaarden en binnen de grenzen waarin de Belgische wetgeving voorziet, vrijgesteld van de vennootschapsbelasting.

d) Indien verliezen die een onderneming gedreven door een inwoner van België in een in Georgië gelegen vaste inrichting heeft geleden, voor de belastingheffing van die onderneming in België volgens de Belgische wetgeving werkelijk in mindering van de winst van die onderneming zijn gebracht, is de vrijstelling ingevolge subparagraaf a) in België niet van toepassing op de winst van andere belastbare tijdperken die aan die inrichting kan worden toegerekend, in zoverre als deze winst ook in Georgië door de verrekening van die verliezen van belasting werd vrijgesteld.

HOOFDSTUK VI. — *Bijzondere bepalingen*

Artikel 25

NON-DISCRIMINATIE

1. Onderdanen van een overeenkomstsluitende Staat worden in de andere overeenkomstsluitende Staat niet onderworpen aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting, die anders of zwaarder is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen waaraan onderdanen van die andere Staat onder gelijke omstandigheden zijn of kunnen worden onderworpen. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 1 is deze bepaling ook van toepassing op personen die geen inwoner zijn van een overeenkomstsluitende Staat of van beide overeenkomstsluitende Staten.

2. Staatlozen die inwoner zijn van een overeenkomstsluitende Staat, worden noch in de ene noch in de andere overeenkomstsluitende Staat onderworpen aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting, die anders of zwaarder is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen waaraan onderdanen van de desbetreffende Staat onder gelijke omstandigheden zijn of kunnen worden onderworpen.

3. De belastingheffing van een vaste inrichting die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, is in die andere Staat niet ongunstiger dan de belastingheffing van ondernemingen van die andere Staat die dezelfde werkzaamheden uitoefenen. Deze bepaling mag niet aldus worden uitgelegd dat zij een overeenkomstsluitende Staat verplicht aan inwoners van de andere overeenkomstsluitende Staat bij de belastingheffing de persoonlijke aftrekken, tegemoetkomingen en verminderingen uit hoofde van de gezinstoestand of gezinslasten te verlenen die hij aan zijn eigen inwoners verleent.

c) Lorsque, conformément à une disposition quelconque de la Convention, les revenus qu'un résident de la Géorgie reçoit ou la fortune qu'il possède sont exempts d'impôt dans cet Etat, la Géorgie peut néanmoins, pour calculer le montant de l'impôt sur le reste des revenus ou de la fortune de ce résident, tenir compte des revenus ou de la fortune exemptés.

2. En ce qui concerne la Belgique, la double imposition est évitée de la manière suivante :

a) Lorsqu'un résident de la Belgique reçoit des revenus ou possède des éléments de fortune qui sont imposés en Géorgie conformément aux dispositions de la présente Convention, à l'exception de celles des articles 10, paragraphe 2, 11, paragraphes 2 et 7, et 12, paragraphes 2 et 6, la Belgique exempte de l'impôt ces revenus ou ces éléments de fortune, mais elle peut, pour calculer le montant de ses impôts sur le reste du revenu ou de la fortune de ce résident, appliquer le même taux que si les revenus ou les éléments de fortune en question n'avaient pas été exemptés.

b) Sous réserve des dispositions de la législation belge relatives à l'imputation sur l'impôt belge des impôts payés à l'étranger, lorsqu'un résident de la Belgique reçoit des éléments de revenu qui sont compris dans son revenu global soumis à l'impôt belge et qui consistent en dividendes non exemptés d'impôt belge en vertu du c) ci-après, en intérêts ou en redevances, l'impôt géorgien perçu sur ces revenus est imputé sur l'impôt belge afférent auxdits revenus.

c) Les dividendes qu'une société qui est un résident de la Belgique reçoit d'une société qui est un résident de la Géorgie sont exemptés de l'impôt des sociétés en Belgique, dans les conditions et limites prévues par la législation belge.

d) Lorsque, conformément à la législation belge, des pertes subies par une entreprise exploitée par un résident de la Belgique dans un établissement stable situé en Géorgie ont été effectivement déduites des bénéfices de cette entreprise pour son imposition en Belgique, l'exemption prévue au a) ne s'applique pas en Belgique aux bénéfices d'autres périodes imposables qui sont imputables à cet établissement, dans la mesure où ces bénéfices ont aussi été exemptés d'impôt en Géorgie en raison de leur compensation avec lesdites pertes.

CHAPITRE VI. — *Dispositions spéciales*

Article 25

NON-DISCRIMINATION

1. Les nationaux d'un Etat contractant ne sont soumis dans l'autre Etat contractant à aucune imposition ou obligation y relative, qui est autre ou plus lourde que celles auxquelles sont ou pourront être assujettis les nationaux de cet autre Etat qui se trouvent dans la même situation. La présente disposition s'applique aussi, nonobstant les dispositions de l'article 1, aux personnes qui ne sont pas des résidents d'un Etat contractant ou des deux Etats contractants.

2. Les apatrides qui sont des résidents d'un Etat contractant ne sont soumis dans l'un ou l'autre Etat contractant à aucune imposition ou obligation y relative qui est autre ou plus lourde que celles auxquelles sont ou pourront être assujettis les nationaux de l'Etat concerné qui se trouvent dans la même situation.

3. L'imposition d'un établissement stable qu'une entreprise d'un Etat contractant a dans l'autre Etat contractant n'est pas établie dans cet autre Etat d'une façon moins favorable que l'imposition des entreprises de cet autre Etat qui exercent la même activité. La présente disposition ne peut être interprétée comme obligeant un Etat contractant à accorder aux résidents de l'autre Etat contractant les déductions personnelles, abattements et réductions d'impôt en fonction de la situation ou des charges de famille qu'il accorde à ses propres résidents.

4. Behalve indien de bepalingen van artikel 9, paragraaf 1, artikel 11, paragraaf 6, of artikel 12, paragraaf 4, van toepassing zijn, worden interest, royalty's en andere uitgaven die door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat worden betaald, bij het bepalen van de belastbare winst van die onderneming op dezelfde voorwaarden in mindering gebracht, alsof zij aan een inwoner van de eerstgenoemde Staat zouden zijn betaald. Schulden van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat tegenover een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat worden, bij het bepalen van het belastbare vermogen van die onderneming, eveneens op dezelfde voorwaarden in mindering gebracht, alsof die schulden tegenover een inwoner van de eerstgenoemde Staat zouden zijn aangegaan.

5. Ondernemingen van een overeenkomstsluitende Staat, waarvan het kapitaal geheel of ten dele, onmiddellijk of middellijk, in het bezit is van, of wordt beheerst door, één of meer inwoners van de andere overeenkomstsluitende Staat, worden in de eerstbedoelde Staat niet aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting onderworpen die anders of zwaarder is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen waaraan andere, soortgelijke ondernemingen van de eerstbedoelde Staat zijn of kunnen worden onderworpen.

6. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 2 zijn de bepalingen van dit artikel van toepassing op belastingen van elke soort en benaming.

Artikel 26

REGELING VOOR ONDERLING OVERLEG

1. Indien een persoon van oordeel is dat de maatregelen van een overeenkomstsluitende Staat of van beide overeenkomstsluitende Staten voor hem leiden of zullen leiden tot een belastingheffing die niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze Overeenkomst, kan hij, onverminderd de rechtsmiddelen waarin het interne recht van die Staten voorziet, zijn geval voorleggen aan de bevoegde autoriteit van de overeenkomstsluitende Staat waarvan hij inwoner is, of indien zijn geval onder artikel 25, paragraaf 1, ressorteert, aan die van de overeenkomstsluitende Staat waarvan hij de nationaliteit bezit. Het geval moet worden voorgelegd binnen drie jaar nadat de maatregel die een belastingheffing ten gevolge heeft die niet in overeenstemming is met de bepalingen van de Overeenkomst, voor het eerst te zijner kennis is gebracht.

2. De bevoegde autoriteit tracht, indien het bezwaar haar gegrond voorkomt en indien zij niet zelf in staat is tot een bevredigende oplossing ervan te komen, de aangelegenheid in onderlinge overeenstemming met de bevoegde autoriteit van de andere overeenkomstsluitende Staat te regelen, ten einde een belastingheffing die niet in overeenstemming is met de Overeenkomst te vermijden. De overeengekomen regeling wordt uitgevoerd ongeacht de termijnen waarin het interne recht van de overeenkomstsluitende Staten voorziet.

3. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten trachten moeilijkheden of twijfelpunten die mochten rijzen met betrekking tot de interpretatie of de toepassing van de Overeenkomst in onderling overeenstemming op te lossen.

4. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten plegen overleg omtrent de administratieve maatregelen die voor de uitvoering van de bepalingen van de Overeenkomst nodig zijn en met name omtrent de bewijsstukken die de inwoners van elke overeenkomstsluitende Staat moeten overleggen om in de andere Staat de bij de Overeenkomst bepaalde belastingvrijstellingen of -verminderingen te verkrijgen.

5. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten kunnen zich rechtstreeks met elkander in verbinding stellen voor de toepassing van de Overeenkomst. Indien dit voor het bereiken van overeenstemming nuttig lijkt, kan mondeling van gedachten worden gewisseld in het kader van een commissie die is samengesteld uit vertegenwoordigers van de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten.

4. A moins que les dispositions de l'article 9, paragraphe 1, de l'article 11, paragraphe 6, ou de l'article 12, paragraphe 4, ne soient applicables, les intérêts, redevances et autres dépenses payés par une entreprise d'un Etat contractant à un résident de l'autre Etat contractant sont déductibles, pour la détermination des bénéfices imposables de cette entreprise, dans les mêmes conditions que s'ils avaient été payés à un résident du premier Etat. De même, les dettes d'une entreprise d'un Etat contractant envers un résident de l'autre Etat contractant sont déductibles, pour la détermination de la fortune imposable de cette entreprise, dans les mêmes conditions que si elles avaient été contractées envers un résident du premier Etat.

5. Les entreprises d'un Etat contractant, dont le capital est en totalité ou en partie, directement ou indirectement, détenu ou contrôlé par un ou plusieurs résidents de l'autre Etat contractant, ne sont soumises dans le premier Etat à aucune imposition ou obligation y relative, qui est autre ou plus lourde que celles auxquelles sont ou pourront être assujetties les autres entreprises similaires du premier Etat.

6. Les dispositions du présent article s'appliquent, nonobstant les dispositions de l'article 2, aux impôts de toute nature ou dénomination.

Article 26

PROCEDURE AMIABLE

1. Lorsqu'une personne estime que les mesures prises par un Etat contractant ou par les deux Etats contractants entraînent ou entraîneront pour elle une imposition non conforme aux dispositions de la présente Convention, elle peut, indépendamment des recours prévus par le droit interne de ces Etats, soumettre son cas à l'autorité compétente de l'Etat contractant dont elle est un résident ou, si son cas relève de l'article 25, paragraphe 1, à celle de l'Etat contractant dont elle possède la nationalité. Le cas doit être soumis dans les trois ans qui suivent la première notification de la mesure qui entraîne une imposition non conforme aux dispositions de la Convention.

2. L'autorité compétente s'efforce, si la requête lui paraît fondée et si elle n'est pas elle-même en mesure d'y apporter une solution satisfaisante, de résoudre le cas par voie d'accord amiable avec l'autorité compétente de l'autre Etat contractant, en vue d'éviter une imposition non conforme à la Convention. L'accord est appliqué quels que soient les délais prévus par le droit interne des Etats contractants.

3. Les autorités compétentes des Etats contractants s'efforcent, par voie d'accord amiable, de résoudre les difficultés ou de dissiper les doutes auxquels peuvent donner lieu l'interprétation ou l'application de la Convention.

4. Les autorités compétentes des Etats contractants se concertent au sujet des mesures administratives nécessaires à l'exécution des dispositions de la Convention et notamment au sujet des justifications à fournir par les résidents de chaque Etat contractant pour bénéficier dans l'autre Etat des exemptions ou réductions d'impôts prévues à cette Convention.

5. Les autorités compétentes des Etats contractants communiquent directement entre elles pour l'application de la Convention. Si des échanges de vues oraux semblent devoir faciliter cet accord, ces échanges de vues peuvent avoir lieu au sein d'une Commission composée de représentants des autorités compétentes des Etats contractants.

Artikel 27

UITWISSELING VAN INLICHTINGEN

1. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van deze Overeenkomst of aan die van de nationale wetgeving van de overeenkomstsluitende Staten met betrekking tot de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is, voor zover de heffing van die belastingen niet in strijd is met de Overeenkomst. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door artikel 1. De door een overeenkomstsluitende Staat verkregen inlichtingen worden op dezelfde wijze geheim gehouden als de inlichtingen die onder de nationale wetgeving van die Staat zijn verkregen en worden alleen ter kennis gebracht van personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en administratieve lichamen) die betrokken zijn bij de vestiging of invordering van, de tenuitvoerlegging of vervolging ter zake van, of de beslissing in beroepszaken betrekking hebbende op de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is. Deze personen of autoriteiten gebruiken deze inlichtingen slechts voor die doeleinden. Zij mogen van deze inlichtingen melding maken tijdens openbare rechtszittingen of in rechterlijke beslissingen.

2. In geen geval mogen de bepalingen van paragraaf 1 aldus worden uitgelegd dat zij een overeenkomstsluitende Staat de verplichting opleggen :

a) administratieve maatregelen te nemen die afwijken van de wetgeving en de administratieve praktijk van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;

b) bijzonderheden te verstrekken die niet verkrijgbaar zijn volgens de wetgeving of in de normale gang van de administratieve werkzaamheden van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;

c) inlichtingen te verstrekken die een handels-, bedrijfs-, nijverheids- of beroepsgeheim of een handelswerkwijze zouden onthullen, dan wel inlichtingen waarvan het verstrekken in strijd zou zijn met de openbare orde.

Artikel 28

INVORDERINGSBIJSTAND

1. De overeenkomstsluitende Staten verlenen elkaar hulp en bijstand voor de betekening en de invordering van de in artikel 2 vermelde belastingen, alsmede van de verhogingen, opcentiemen, interest, kosten en boeten van niet-strafrechtelijke aard.

2. Op verzoekschrift van de bevoegde autoriteit van een overeenkomstsluitende Staat zorgt de bevoegde autoriteit van de andere overeenkomstsluitende Staat, overeenkomstig de wetten en de regels die voor de betekening en de invordering van de genoemde belastingen van de laatstvermelde Staat van toepassing zijn, voor de betekening en de invordering van de in paragraaf 1 vermelde belastingvorderingen die in de eerstbedoelde Staat eisbaar zijn. Zodanige vorderingen genieten geen enkel voorrecht in de aangezochte Staat en die Staat is niet gehouden uitvoeringsmiddelen aan te wenden die niet toegestaan zijn door de wetten of de regels van de aanzoekende Staat.

3. De in paragraaf 2 bedoelde verzoekschriften worden gestaafd met een officieel afschrift van de uitvoerbare titels in de aanzoekende Staat, eventueel vergezeld van een officieel afschrift van de administratieve of rechterlijke beslissingen die kracht van gewijsde hebben verworven.

4. Met betrekking tot belastingvorderingen waartegen beroep openstaat mag de bevoegde autoriteit van een overeenkomstsluitende Staat om zijn rechten te vrijwaren de bevoegde autoriteit van de andere overeenkomstsluitende Staat verzoeken de conservatoire maatregelen te nemen waarin de wetgeving van de andere Staat voorziet. De bepalingen van de paragrafen 1 tot 3 zijn op die maatregelen van overeenkomstige toepassing.

5. De bepalingen van Artikel 27, paragraaf 1 zijn mede van toepassing op elke inlichting die ingevolge dit artikel ter kennis van de bevoegde autoriteit van een overeenkomstsluitende Staat wordt gebracht.

Article 27

ECHANGE DE RENSEIGNEMENTS

1. Les autorités compétentes des Etats contractants échangent les renseignements nécessaires pour appliquer les dispositions de la présente Convention ou celles de la législation interne des Etats contractants relative aux impôts visés par la Convention dans la mesure où l'imposition qu'elle prévoit n'est pas contraire à la Convention. L'échange de renseignements n'est pas restreint par l'article 1. Les renseignements reçus par un Etat contractant sont tenus secrets de la même manière que les renseignements obtenus en application de la législation interne de cet Etat et ne sont communiqués qu'aux personnes ou autorités (y compris les tribunaux et organes administratifs) concernées par l'établissement ou le recouvrement des impôts visés par la Convention, par les procédures ou poursuites concernant ces impôts, ou par les décisions sur les recours relatifs à ces impôts. Ces personnes ou autorités n'utilisent ces renseignements qu'à ces fins. Elles peuvent faire état de ces renseignements au cours d'audiences publiques de tribunaux ou dans des jugements.

2. Les dispositions du paragraphe 1 ne peuvent en aucun cas être interprétées comme imposant à un Etat contractant l'obligation :

a) de prendre des mesures administratives dérogeant à sa législation et à sa pratique administrative ou à celles de l'autre Etat contractant;

b) de fournir des renseignements qui ne pourraient être obtenus sur la base de sa législation ou dans le cadre de sa pratique administrative normale ou de celles de l'autre Etat contractant;

c) de fournir des renseignements qui révéleraient un secret commercial, industriel, professionnel ou un procédé commercial ou des renseignements dont la communication serait contraire à l'ordre public.

Article 28

ASSISTANCE AU RECOUVREMENT

1. Les Etats contractants s'engagent à se prêter mutuellement aide et assistance aux fins de notifier et de recouvrer les impôts visés à l'article 2 ainsi que tous additionnels, accroissements, intérêts, frais et amendes sans caractère pénal.

2. Sur requête de l'autorité compétente d'un Etat contractant, l'autorité compétente de l'autre Etat contractant assure, suivant les dispositions légales et réglementaires applicables à la notification et au recouvrement desdits impôts de ce dernier Etat, la notification et le recouvrement des créances fiscales visées au paragraphe 1, qui sont exigibles dans le premier Etat. Ces créances ne jouissent d'aucun privilège dans l'Etat requis et celui-ci n'est pas tenu d'appliquer des moyens d'exécution qui ne sont pas autorisés par les dispositions légales ou réglementaires de l'Etat requérant.

3. Les requêtes visées au paragraphe 2 sont appuyées d'une copie officielle des titres exécutoires, accompagnée, s'il échet, d'une copie officielle des décisions administratives ou judiciaires passées en force de chose jugée.

4. En ce qui concerne les créances fiscales qui sont susceptibles de recours, l'autorité compétente d'un Etat contractant peut, pour la sauvegarde de ses droits, demander à l'autorité compétente de l'autre Etat contractant de prendre les mesures conservatoires prévues par la législation de celui-ci; les dispositions des paragraphes 1 à 3 sont applicables, mutatis mutandis, à ces mesures.

5. Les dispositions de l'article 27, paragraphe 1, s'appliquent également à tout renseignement porté, en exécution du présent article, à la connaissance de l'autorité compétente d'un Etat contractant.

Artikel 29

DIPLOMATIEKE VERTEGENWOORDIGERS
EN CONSULAIRE AMBTENAREN

1. De bepalingen van deze Overeenkomst tasten in geen enkel opzicht de fiscale voorrechten aan die diplomatieke vertegenwoordigers of consulaire ambtenaren ontlenen aan de algemene regelen van het internationaal recht of aan bepalingen van bijzondere overeenkomsten.

2. Voor de toepassing van de Overeenkomst worden de leden van diplomatieke zendingen of consulaire posten van een overeenkomstsluitende Staat die in de andere overeenkomstsluitende Staat of in een derde Staat geaccrediteerd zijn en die de nationaliteit van de zendstaat bezitten, geacht inwoner van die Staat te zijn indien zij aldaar ter zake van belastingen naar het inkomen en naar het vermogen aan dezelfde verplichtingen onderworpen zijn als de inwoners van die Staat.

3. De Overeenkomst is niet van toepassing op internationale organisaties, hun organen of hun ambtenaren, noch op personen die lid zijn van diplomatieke zendingen of consulaire posten van een derde Staat, indien deze in een overeenkomstsluitende Staat verblijven en inzake belastingen naar het inkomen of naar het vermogen niet als inwoners van de ene of de andere overeenkomstsluitende Staat worden behandeld.

HOOFDSTUK VII.. — *Slotbepalingen*

Artikel 30

INWERKINGTREDING

1. Elke overeenkomstsluitende Staat zal de andere overeenkomstsluitende Staat in kennis stellen van de voltooiing van de procedures die door zijn wetgeving voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst is vereist. De Overeenkomst zal in werking treden op de vijftiende dag na de datum waarop de tweede kennisgeving is ontvangen.

2. De bepalingen van de Overeenkomst zullen van toepassing zijn :

a) op de bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld op of na 1 januari van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de Overeenkomst in werking treedt;

b) op de andere belastingen geheven naar inkomsten van belastbare tijdperken die eindigen op of na 31 december van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de Overeenkomst in werking treedt;

c) op belastingen naar het vermogen geheven van bestanddelen van het vermogen die bestaan op 1 januari van elk kalenderjaar na dat waarin de Overeenkomst in werking treedt.

3. De bepalingen van artikel 11 van de op 23 juni 1993 te Brussel ondertekende Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Georgië inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen zullen niet van toepassing zijn met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen waarvoor deze Overeenkomst van toepassing is.

Artikel 31

BEËINDIGING

Deze Overeenkomst blijft van kracht totdat zij door een overeenkomstsluitende Staat is opgezegd, maar elk van de overeenkomstsluitende Staten kan tot en met 30 juni van elk kalenderjaar na het vijfde jaar dat volgt op het jaar waarin de Overeenkomst in werking is getreden, aan de andere overeenkomstsluitende Staat langs diplomatieke weg een schriftelijke opzegging doen toekomen. In geval van opzegging vóór 1 juli van zodanig jaar, zal de Overeenkomst voor de laatste maal van toepassing zijn :

a) op de bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld ten laatste op 31 december van het jaar waarin de kennisgeving van de beëindiging is gedaan;

b) op de andere belastingen geheven naar inkomsten van belastbare tijdperken die eindigen voor 31 december van het jaar na dat waarin de kennisgeving van de beëindiging is gedaan;

c) op belastingen naar het vermogen geheven van bestanddelen van het vermogen die bestaan op 1 januari van het jaar waarin de kennisgeving van de beëindiging is gedaan.

Ten tijde waarvan de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gevolmachtigd door hun respectieve Regeringen, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

Gedaan in tweevoud te Brussel, op 14 december 2000, in de Engelse taal.

Article 29

AGENTS DIPLOMATIQUES ET FONCTIONNAIRES CONSULAIRES

1. Les dispositions de la présente Convention ne portent pas atteinte aux privilèges fiscaux dont bénéficient les agents diplomatiques ou les fonctionnaires consulaires en vertu soit des règles générales du droit international, soit des dispositions d'accords particuliers.

2. Aux fins de la Convention, les membres des missions diplomatiques ou des postes consulaires d'un Etat contractant accrédités dans l'autre Etat contractant ou dans un Etat tiers, qui ont la nationalité de l'Etat accréditant, sont réputés être des résidents dudit Etat s'ils y sont soumis aux mêmes obligations, en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune que les résidents de cet Etat.

3. La Convention ne s'applique pas aux organisations internationales, à leurs organes ou à leurs fonctionnaires, ni aux personnes qui sont membres des missions diplomatiques ou des postes consulaires d'un Etat tiers, lorsqu'ils se trouvent sur le territoire d'un Etat contractant et ne sont pas traités comme des résidents dans l'un ou l'autre Etat contractant en matière d'impôts sur le revenu ou sur la fortune.

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

Article 30

ENTREE EN VIGUEUR

1. Chaque Etat contractant notifiera à l'autre Etat contractant l'accomplissement des procédures requises par sa législation pour l'entrée en vigueur de la présente Convention. La Convention entrera en vigueur le quinzième jour suivant celui de la réception de la seconde de ces notifications.

2. Les dispositions de la Convention s'appliqueront :

a) aux impôts dus à la source sur les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit immédiatement celle de l'entrée en vigueur de la Convention;

b) aux autres impôts établis sur les revenus de périodes imposables prenant fin à partir du 31 décembre de l'année qui suit immédiatement celle de l'entrée en vigueur de la Convention;

c) aux impôts sur la fortune établis sur des éléments de fortune existant au 1^{er} janvier de toute année postérieure à celle de l'entrée en vigueur de la Convention.

3. Les dispositions de l'article 11 de l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République de Géorgie concernant la promotion et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles, le 23 juin 1993, ne s'appliqueront pas aux impôts sur le revenu et sur la fortune à l'égard desquels la présente Convention produit ses effets.

Article 31

DENONCIATION

La présente Convention demeurera en vigueur tant qu'elle n'aura pas été dénoncée par un Etat contractant mais chacun des Etats contractants pourra, jusqu'au 30 juin inclus de toute année civile à partir de la cinquième année suivant celle de l'entrée en vigueur, la dénoncer, par écrit et par la voie diplomatique, à l'autre Etat contractant. En cas de dénonciation avant le 1^{er} juillet d'une telle année, la Convention s'appliquera pour la dernière fois :

a) aux impôts dus à la source sur les revenus attribués ou mis en paiement au plus tard le 31 décembre de l'année de la dénonciation;

b) aux autres impôts établis sur les revenus de périodes imposables prenant fin avant le 31 décembre de l'année qui suit immédiatement celle de la dénonciation;

c) aux impôts sur la fortune établis sur des éléments de fortune existant au 1^{er} janvier de l'année de la dénonciation.

En foi de quoi, les soussignés, à ce dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé la présente Convention.

Fait à Bruxelles, le 14 décembre 2000, en double exemplaire, en langue anglaise.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1731

[2004/200099]

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 februari 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, tot wijziging van artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 1997 tot uitvoering van de regeling van het opleidingskrediet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 1997, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, tot uitvoering van de regeling van het opleidingskrediet, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 juni 2001, inzonderheid op het artikel 17;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 1 februari 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, tot wijziging van artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 1997 tot uitvoering van de regeling van het opleidingskrediet.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 21 juni 2001, *Belgisch Staatsblad* van 13 november 2001.

Bijlage

Paritair Comité voor het bouwbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 februari 2001

Wijziging van artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 1997 tot uitvoering van de regeling van het opleidingskrediet (Overeenkomst geregistreerd op 19 maart 2001 onder het nummer 56818/CO/124)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die behoren tot het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

Onder "arbeiders" wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1731

[2004/200099]

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} février 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, modifiant l'article 17 de la convention collective de travail du 18 septembre 1997 portant exécution de régime du crédit-formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 18 septembre 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, portant exécution du régime de crédit-formation, rendue obligatoire par arrêté royal du 21 juin 2001, notamment l'article 17;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} février 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, modifiant l'article 17 de la convention collective de travail du 18 septembre 1997 portant exécution de régime du crédit-formation.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 21 juin 2001, *Moniteur belge* du 13 novembre 2001.

Annexe

Commission paritaire de la construction

Convention collective de travail du 1^{er} février 2001

Modification de l'article 17 de la convention collective de travail du 18 septembre 1997 portant exécution de régime du crédit-formation (Convention enregistrée le 19 mars 2001 sous le numéro 56818/CO/124)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Artikel 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 1997 tot uitvoering van de regeling van het opleidingskrediet, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 juni 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 13 november 2001), zoals gewijzigd door artikel 44 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 mei 1999 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsakkoorden in de bouw voor de jaren 1999 en 2000, wordt met de volgende alinea's aangevuld :

"In afwijking van de bepalingen van alinea 3, is de overschrijding van het aanrekeningsmaximum van 80 000 uren toegestaan voor de projecten voor de toepassing van het opleidingskrediet met betrekking tot de eerste alinea bedoelde opleidingsmodules die zijn goedgekeurd tijdens de periode van 1 februari tot 30 juni 2001.

Bij de toegestane gevallen van overschrijding van het maximum van 80 000 uren overeenkomstig alinea 4, wordt de tegemoetkoming van het "Fonds voor vakopleiding in de bouwrijverheid" in afwijking van artikel 15, § 1, beperkt tot 800 BEF per uur opleiding. Bij de toekenning van het voorlopig toegangsvisum tot de regeling van het opleidingskrediet licht het "Fonds voor vakopleiding in de bouwrijverheid" de onderneming in over de overschrijding van het voormelde maximum en over de beperking van zijn tegemoetkoming. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 februari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 29 februari 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. L'article 17 de la convention collective de travail du 18 septembre 1997 portant exécution du régime de crédit-formation, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 21 juin 2001 (*Moniteur belge* du 13 novembre 2001), tel que modifié par l'article 44 de la convention collective de travail du 27 mai 1999 portant organisation des accords de formation et de l'emploi dans la construction pour les années 1999 et 2000, est complété par les alinéas suivants :

"Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 3, le dépassement de la limite d'imputation de 80 000 heures est autorisé pour les projets d'application du crédit-formation relatifs à des modules de formation visés à l'alinéa 1^{er} qui sont approuvés au cours de la période du 1^{er} février au 30 juin 2001.

Dans les cas de dépassements de la limite des 80 000 heures autorisés en application de l'alinéa 4, l'intervention du "Fonds de formation de la construction" est, par dérogation à l'article 15, § 1^{er}, limitée à 800 BEF par heure de formation. Lors de la délivrance du visa provisoire d'accès au régime, le "Fonds de formation de la construction" informe l'entreprise du dépassement du plafond précité et de la limitation de son intervention. »

Art.3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} février 2001 et expire le 30 juin 2001.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 29 février 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1732

[2004/200256]

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 april 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de betaling van de carenzdag (Vlaamse Gemeenschap) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 april 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de betaling van de carenzdag (Vlaamse Gemeenschap).

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1732

[2004/200256]

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 avril 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande, relative au paiement du jour de carence (Communauté flamande) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 avril 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande, relative au paiement du jour de carence (Communauté flamande).

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap*Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 april 2003*

Betaling van de carenzdag (Vlaamse Gemeenschap)
(Overeenkomst geregistreerd op 26 mei 2003
onder het nummer 66329/CO/318.02)

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en de werkgevers van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing op het personeel dat prestaties levert in het kader van een tewerkstellings- of doorstromingsprogramma.

De loonvoorwaarden worden geregeld door de collectieve arbeidsovereenkomst-loonvoorwaarden personeel tewerkstellings- en doorstromingsprojecten.

Onder "tewerkstellings- en doorstromingsprojecten" wordt limitatief verstaan :

- WEP en WEP+;
- Smetbanen;
- maaltijdbedelers zolang ze niet begrepen zijn in de regelgeving logistieke hulp;
- oppassers zieke kinderen voor zover ze gesubsidieerd zijn door het "Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten".

Art. 2. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst regelt het recht op betaling van carenzdagen zoals bepaald in artikelen 52, 70, 71 en 72 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978).

§ 2. Vanaf 1 januari 2003, worden alle carenzdagen betaald.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt uitgevoerd afhankelijk van de in het raam van het "Vlaams Intersectoraal Akkoord" voorziene middelen.

Art. 4. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2001 betreffende de betaling van de carenzdag (Vlaamse Gemeenschap), ter vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 2001 betreffende de betaling van de carenzdag (Vlaamse Gemeenschap) in uitvoering van het "Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social-profitsector" van 29 maart 2000 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzeggingstermijn van drie maanden, per aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 29 februari 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2004 — 1733

[2004/200156]

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de carenzdag (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de carenzdag.

Annexe

Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande*Convention collective de travail du 10 avril 2003*

Paiement du jour de carence (Communauté flamande)
(Convention enregistrée le 26 mai 2003
sous le numéro 66329/CO/318.02)

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande.

§ 2. La présente convention collective de travail ne s'applique pas au personnel exécutant des prestations dans le cadre d'un programme pour l'emploi ou de transition professionnelle.

Les conditions de rémunération sont fixées par la convention collective de travail-conditions de travail personnel projets pour l'emploi et de transition professionnelle.

Par "programmes pour l'emploi et de transition professionnelle", on entend de façon limitative :

- WEP ET WEP+;
- Emplois Smet;
- les distributeurs de repas pour autant qu'ils ne soient pas compris dans la réglementation d'aide logistique;
- les gardes d'enfants malades, pour autant qu'ils soient subventionnés par le "Fonds pour collectieve uitrustingen en diensten".

Art. 2. § 1^{er}. La présente convention collective de travail régit le droit au paiement de jours de carence, comme fixé aux articles 52, 70, 71 et 72 de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978).

§ 2. A partir du 1^{er} janvier 2003, tous les jours de carence seront payés.

Art. 3. La présente convention collective de travail sera exécutée en fonction des moyens prévus dans le cadre du "Vlaams Intersectoraal Akkoord".

Art. 4. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2003. Elle remplace la convention collective de travail du 6 décembre 2001 relative au paiement du jour de carence (Communauté flamande), remplaçant la convention collective de travail du 29 mars 2001 relative au paiement du jour de carence (Communauté flamande) en exécution du "Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social-profitsector" du 29 mars 2000 et elle est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 29 février 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2004 — 1733

[2004/200156]

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant le jour de carence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 juillet 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, concernant le jour de carence.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juli 2003

Carendag (Overeenkomst geregistreerd op 4 augustus 2003
onder het nummer 67067/CO/111.03)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden van de ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren, die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, met uitzondering van die welke tot de sector van de ondernemingen der metaalverwerking behoren.

Onder "ondernemingen die bruggen en metalen gebinten monteren" wordt verstaan : de firma's die gespecialiseerd zijn in het monteren, demonteren, afbreken op openluchtwerken van metalen gebinten en onderdelen van bruggen, reservoirs, gashouders, zwaar ketelwerk, bestanddelen van zware machinebouw, petroleuminstallaties, alsmede in het hanteren van zware stukken en het optrekken van metalen stellingen.

Deze ondernemingen werken doorgaans voor rekening van de firma's die het in vorig lid vermeld materiaal hebben vervaardigd of voor deze die het hebben gekocht en het gebruik ervan hebben.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is eveneens van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen, met uitzondering van deze die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit :

- het verhuren van diensten en/of materieel voor het uitvoeren van allerlei hijswerken;

- het uitvoeren van allerlei hijswerken; en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, paritaire sectie monteerders.

§ 2. Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

HOOFDSTUK II. — *Voorwerp*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt en coördineert de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juni 1991 betreffende de carendag bij arbeidsongeschiktheid, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 mei 1994, waarvan publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 8 september 1994 (registratienummer 28495/CO/111.03).

HOOFDSTUK III. — *Algemeen verbindend verklaring*

Art. 3. Ondertekenende partijen vragen dat de huidige collectieve arbeidsovereenkomst zo vlug mogelijk bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 7 juillet 2003

Jour de carence (Convention enregistrée le 4 août 2003
sous le numéro 67067/CO/111.03)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et de charpentes métalliques ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception de celles appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.

On entend par "entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques" : les firmes spécialisées dans les travaux de montage, démontage, démolition sur chantiers extérieurs de charpentes métalliques et accessoires de ponts, de réservoirs, de gazomètres, de grosse chaudronnerie, d'éléments de grosse mécanique, d'installations pétrolières, ainsi que dans la manutention de pièces pondéreuses et dans le montage d'échafaudages métalliques.

Ces entreprises travaillent généralement pour le compte d'entreprises qui ont fabriqué le matériel repris à l'alinéa précédent ou pour celles qui l'ont acheté et en ont l'emploi.

La présente convention collective de travail s'applique également aux employeurs et aux ouvriers des entreprises, à l'exclusion de celles ressortissant à la Commission paritaire de la construction, dont l'activité principale consiste en :

- la location de services et/ou de matériel pour l'exécution de divers travaux de levage;

- l'exécution de divers travaux de levage; et qui ressortissent à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section paritaire monteurs.

§ 2. On entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 2. La présente convention collective de travail remplace et coordonne la convention collective de travail du 3 juin 1991 concernant le jour de carence en cas d'incapacité de travail, ratifiée par arrêté royal du 24 mai 1994, publié au *Moniteur belge* du 8 septembre 1994 (numéro d'enregistrement 28495/CO/111.03).

CHAPITRE III. — *Force obligatoire*

Art. 3. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal au plus vite.

HOOFDSTUK IV. — *Carenzdag*

Regeling tot 31 december 2003 :

Art. 4. De werkgever betaalt twee carenzdagen per jaar voor de periodes van arbeidsongeschiktheid van ten minste 5 kalenderdagen.

Regeling vanaf 1 januari 2004 :

Art. 5. Vanaf 1 januari 2004, betaalt de werkgever drie carenzdagen per jaar voor de periodes van arbeidsongeschiktheid van ten minste 5 kalenderdagen.

HOOFDSTUK V. — *Duur*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 7 juli 2003 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door een van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maand bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 29 februari 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE IV. — *Jour de carence*

Réglementation jusqu'au 31 décembre 2003 :

Art. 4. L'employeur paie deux jours de carence par an pour les périodes d'incapacité de travail de minimum 5 jours calendrier.

Réglementation à partir du 1^{er} janvier 2004 :

Art. 5. A partir du 1^{er} janvier 2004, l'employeur paie trois jours de carence par année pour les périodes d'incapacité de travail de minimum 5 jours calendrier.

CHAPITRE V. — *Durée*

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 7 juillet 2003 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois signifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 29 février 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1734

[2004/201050]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de premie "definitief verval attest medische schiffting" uitbetaald door het "Sociaal Fonds voor de taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur" aan de autobestuurders tewerkgesteld in de sector taxi's en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de premie "definitief verval attest medische schiffting" uitbetaald door het "Sociaal Fonds voor de taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur" aan de autobestuurders tewerkgesteld in de sector taxi's en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1734

[2004/201050]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 septembre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, relative à l'indemnité "retrait définitif d'attestation de sélection médicale" payée par le "Fonds social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur" aux chauffeurs occupés dans le secteur des taxis et les services de location de voitures avec chauffeur (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 septembre 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, relative à l'indemnité "retrait définitif d'attestation de sélection médicale" payée par le "Fonds social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur" aux chauffeurs occupés dans le secteur des taxis et les services de location de voitures avec chauffeur.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer*Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001*

Premie "definitief verval attest medische schifting" uitbetaald door het "Sociaal Fonds voor de taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur" aan de autobestuurders tewerkgesteld in de sector taxi's en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur (Overeenkomst geregistreerd op 19 oktober 2001 onder het nummer 59218/CO/140.06)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de chauffeurs van een taxionderneming of een dienst voor het verhuur van voertuigen met chauffeur en die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer.

Onder "chauffeurs" wordt bedoeld: de mannelijke en vrouwelijke chauffeurs.

HOOFDSTUK II. — *Juridisch kader*

Art. 2. Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 maart 1995, bekrachtigd bij koninklijk besluit van 8 december 1995 en verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1996 gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het vervoer tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, thans genoemd "Sociaal Fonds voor de taxiondernemingen en de diensten voor het verhuur van voertuigen met chauffeur", vervangt deze conventie artikel 11bis van de huidige statuten.

HOOFDSTUK III. — *Tussenkomst van het fonds*

Art. 3. De chauffeurs die vijf jaar in dienst zijn binnen eenzelfde bedrijf hebben recht op een premie, indien het attest van medische schifting definitief verval. Vanaf 1 oktober 2001, wordt dit bedrag bepaald op 247,90 EUR.

Art. 4. De terugbetaling geschiedt na voorlegging van bewijs van definitief verval van de medische schifting en een bewijs van tewerkstelling van minimum 5 jaar in dezelfde onderneming.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2001 en is afgesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzeg moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.

De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

HOOFDSTUK V. — *Overgangsmaatregel*

Art. 6. Voor de periode van 1 oktober 2001 tot en met 31 december 2001 geldt, in plaats van het bedrag 247,90 EUR vermeld in artikel 3, het bedrag 10 000 BEF.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Annexe

Commission paritaire du transport*Convention collective de travail du 19 septembre 2001*

Indemnité "retrait définitif d'attestation de sélection médicale" payée par le "Fonds social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur" aux chauffeurs occupés dans le secteur des taxis et les services de location de voiture avec chauffeur (Convention enregistrée le 19 octobre 2001 sous le numéro 59218/CO/140.06)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux chauffeurs d'une entreprise de taxis ou d'un service de location de voitures avec chauffeur et qui ressortent de la Commission paritaire du transport.

Par "chauffeurs" on entend: les chauffeurs masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Cadre juridique*

Art. 2. Vu la convention collective de travail du 31 mars 1995 de la Commission paritaire nationale du transport, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995 et publiée dans le *Moniteur belge* du 17 février 1996 instituant un fonds de sécurité d'existence, actuellement dénommé "Fonds social des entreprises de taxis et des services de location de voitures avec chauffeur", cette convention modifie l'article 11bis des statuts actuels.

CHAPITRE III. — *Intervention du fonds*

Art. 3. Les chauffeurs qui sont en service depuis au moins cinq ans dans une entreprise bénéficieront d'une indemnité en cas de retrait définitif de leur attestation de sélection médicale. A partir du 1^{er} octobre 2001, ce montant est fixé à 247,90 EUR.

Art. 4. Le remboursement s'effectue sur présentation d'une preuve du retrait définitif du certificat de sélection médicale ainsi que d'une preuve d'emploi d'au moins 5 ans dans la même entreprise.

CHAPITRE IV. — *Durée de validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} octobre 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée, adressée au président de la Commission paritaire du transport, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

CHAPITRE V. — *Mesure transitoire*

Art. 6. Pour la période du 1^{er} octobre 2001 au 31 décembre 2001 inclus, au lieu du montant de 247,90 EUR mentionné à l'article 3, seul le montant 10 000 BEF est valable.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1735

[2004/200814]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, betreffende de werkgeversbijdrage voor de financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, betreffende de werkgeversbijdrage voor de financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003

Werkgeversbijdrage voor de financiering van maatregelen ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van risicogroepen (Overeenkomst geregistreerd op 25 september 2003 onder het nummer 67675/CO/226)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de bepalingen inzake risicogroepen, vervat in punt 6 van het interprofessioneel akkoord 2003-2004 van 17 januari 2003.

Art. 3. Voor de jaren 2003 en 2004, zijn de betrokken ondernemingen een bijdrage verschuldigd van 0,10 pct., berekend op het volledig loon van hun bedienden personeel. Voormelde bijdrage zit vervat in de globale bijdrage verschuldigd aan het "sociaal fonds", zoals bepaald in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003 tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "sociaal fonds", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1735

[2004/200814]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, relative à la cotisation des employeurs destinée au financement de mesures visant la promotion de la formation et de l'emploi de groupes à risque (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, relative à la cotisation des employeurs destinée au financement de mesures visant la promotion de la formation et de l'emploi de groupes à risque.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et des branches d'activité connexes**

Convention collective de travail du 14 mai 2003

Cotisation des employeurs destinée au financement de mesures visant la promotion de la formation et de l'emploi de groupes à risque (Convention enregistrée le 25 septembre 2003 sous le numéro 67675/CO/226)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution des dispositions en matière de groupes à risque, contenues au point 6 de l'accord interprofessionnel 2003-2004 du 17 janvier 2003.

Art. 3. Art. 3. Pour les années 2003 et 2004, les entreprises concernées sont redevables d'une cotisation de 0,10 p.c., calculée sur la rémunération globale de leur personnel employé. La cotisation précitée est comprise dans la cotisation globale due au "fonds social", telle que fixée à l'article 3 de la convention collective de travail du 14 mai 2003 fixant la cotisation des employeurs au "fonds social", institué par convention collective de travail du 2 mars 1998.

Art. 4. De opbrengst van de bijdrage waarvan sprake in artikel 3 wordt aangewend op het vlak van de sector voor de financiering van initiatieven ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling of voor het behoud van de tewerkstelling van bedienden die beschouwd worden als risicogroepen of op wie een begeleidingsplan van toepassing is, zoals bepaald in artikel 5 hierna.

Art. 5. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden volgende personen beschouwd als behorend tot de risicogroepen :

- laaggeschoolde werklozen;
- langdurig werklozen;
- werklozen die deelnemen aan een begeleiding als gevolg van een samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten;
- werklozen van ten minste 50 jaar;
- herintreders op de arbeidsmarkt;
- laaggeschoolde werknemers die, in geval van ontslag zeer weinig kans hebben om opnieuw werk te vinden;
- werknemers die getroffen worden door collectief ontslag of herstructurering of die geconfronteerd worden met de introductie van nieuwe technologieën;
- kansarme jongeren, ongeacht het behaalde diploma, die gezien de specificiteit van de sector niet aan bod komen zonder dat voorafgaandelijk een bijzondere inspanning wordt geleverd inzake aangepaste en gerichte scholing;
- bedienden uit de sector die werden ontslagen en recht hebben op de sectorale ontslagbegeleiding zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 februari 2003 betreffende een regeling van ontslagbegeleiding;
- bedienden uit de sector die werden ontslagen en die recht geven, bij indienstneming door een andere werkgever van de sector, op de aanwervingspremie bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 februari 2003 betreffende een regeling van aanwervingspremies.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 en treedt buiten werking op 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Art. 4. Le produit de la cotisation dont question à l'article 3 est utilisé au niveau du secteur pour le financement d'initiatives visant à promouvoir la formation et l'emploi ou à maintenir l'emploi d'employés qui sont considérés comme des groupes à risque ou à qui s'applique un plan d'accompagnement, tels que définis à l'article 5 ci-après.

Art. 5. Pour l'application de la présente convention collective de travail les personnes suivantes sont considérées comme appartenant à des groupes à risque :

- les chômeurs à qualification réduite;
- les chômeurs de longue durée;
- les chômeurs qui participent à un accompagnement suite à un accord de coopération entre l'état, les Communautés et les Régions;
- les chômeurs âgés de 50 ans au moins;
- les personnes qui réintègrent le marché de l'emploi;
- les travailleurs peu qualifiés qui, en cas de licenciement, ont très peu de chances de trouver un nouvel emploi;
- les travailleurs touchés par un licenciement collectif, une restructuration ou confrontés avec l'introduction de nouvelles technologies;
- les jeunes défavorisés, quel que soit le diplôme qu'ils ont obtenu, qui, en raison de la spécificité du secteur, ne reçoivent pas suffisamment de chances, sans que des efforts ne soient réalisés préalablement en matière de formation adéquate et finalisée;
- les employés du secteur qui, ayant été licenciés, ont droit à l'accompagnement de licenciement sectoriel tel que prévu dans la convention collective de travail du 18 février 2003 relative à un régime d'accompagnement de licenciement;
- les employés du secteur qui, ayant été licenciés, ouvrent le droit, en cas d'engagement par un autre employeur du secteur, à la prime d'embauche prévue dans la convention collective de travail du 18 février 2003 relative à un régime de primes d'embauche.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1736

[C — 2004/12100]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, betreffende het gebruik van e-mail en internet door de werknemersafgevaardigden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, betreffende het gebruik van e-mail en internet door de werknemersafgevaardigden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1736

[C — 2004/12100]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, relative à l'utilisation du courrier électronique et de l'internet par les représentants du personnel (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, relative à l'utilisation du courrier électronique et de l'internet par les représentants du personnel.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2003

Gebruik van e-mail en internet door de werknemersafgevaardigden
(Overeenkomst geregistreerd op 3 februari 2004 onder het nummer 69667/CO/226)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

HOOFDSTUK II. — *Doel*

Art. 2. Deze overeenkomst betreft het gebruik van het e-mailsysteem en internet in de onderneming door de werknemersafgevaardigden, onverminderd de toepassing van de bepalingen vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 81 van 26 april 2002, gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de controle op de elektronische on-line communicatiegegevens. Onder "werknemersafgevaardigden" wordt verstaan : de leden van de ondernemingsraad, het comité voor preventie en bescherming op het werk en de vakbondsafvaardiging.

HOOFDSTUK III. — *Gebruik van e-mail*

Art. 3. § 1. De werknemersafgevaardigden hebben toegang tot het e-mailsysteem van de onderneming. Zij hebben het recht om, in het raam van de normale uitoefening van hun mandaat, dit systeem eveneens te gebruiken voor het sturen van mededelingen aan andere bedienden van de onderneming of aan het vakbondssecretariaat, en omgekeerd (tweerichtingsverkeer).

§ 2. De mededelingen bedoeld in § 1 mogen enkel betrekking hebben op de loon- en arbeidsvoorwaarden, de arbeidsverhoudingen en de toepassing van de sociale wetgeving in de onderneming, met inbegrip van informatie van syndicale of professionele aard.

§ 3. Alle regels, voor zover zij geen afbreuk doen aan onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, die gelden voor het e-mailgebruik in de onderneming voor de andere bedienden, gelden onverminderd voor de werknemersafgevaardigden.

HOOFDSTUK IV. — *Gebruik van internet*

Art. 4. De werknemersafgevaardigden hebben toegang tot de internetprovider van de onderneming. Zij hebben het recht om binnen redelijke perken websites te raadplegen die verband houden met de uitoefening van hun mandaat (eenrichtingsverkeer).

HOOFDSTUK V. — *Bescherming van de privacy*

Art. 5. § 1. De werkgever zal zich onthouden van controle op de inhoud van het e-mail- en internetgebruik bedoeld in de artikelen 3 en 4 hiervoor, zelfs indien de mailservers zich in het buitenland bevindt.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et des branches d'activité connexes**

Convention collective de travail du 12 décembre 2003

Utilisation du courrier électronique et de l'internet par les représentants du personnel (Convention enregistrée le 3 février 2004 sous le numéro 69667/CO/226)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes.

CHAPITRE II. — *But*

Art. 2. La présente convention a trait à l'utilisation du système de courrier électronique et de l'internet dans l'entreprise par les représentants du personnel, sans préjudice des dispositions reprises dans la convention collective de travail n° 81 du 26 avril 2002, conclue au sein du Conseil national du travail, relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard du contrôle des données de communication électroniques en réseau. Par "représentants des travailleurs", il y a lieu d'entendre : les membres du conseil d'entreprise, du comité pour la prévention et la protection au travail et de la délégation syndicale.

CHAPITRE III. — *Utilisation du courrier électronique*

Art. 3. § 1^{er}. Les représentants des travailleurs ont accès au système de courrier électronique de l'entreprise. Ils sont autorisés, dans le cadre de l'exercice normal de leur mandat, à utiliser ce système également pour la transmission de communications à d'autres employés de l'entreprise ou au secrétariat de l'organisation syndicale, et vice versa (communication dans les deux sens).

§ 2. Les communications visées au § 1^{er} peuvent avoir trait uniquement aux conditions de travail et de rémunération, aux relations du travail et à l'application de la législation sociale dans l'entreprise, y compris les informations de nature syndicale ou professionnelle.

§ 3. Toutes les règles, pour autant qu'elles ne préjudicient pas à la présente convention collective de travail, qui s'appliquent à l'utilisation du courrier électronique dans l'entreprise pour les autres employés, s'appliquent également aux représentants du personnel.

CHAPITRE IV. — *Utilisation de l'internet*

Art. 4. Les représentants du personnel ont accès au fournisseur d'internet de l'entreprise. Ils ont le droit de consulter, dans des limites raisonnables, des sites web qui sont en rapport avec l'exercice de leur mandat (contacts unilatéraux).

CHAPITRE V. — *Protection de la vie privée*

Art. 5. § 1^{er}. L'employeur s'abstiendra d'exercer un contrôle sur le contenu du courrier électronique et de l'utilisation de l'internet, visés dans les articles 3 et 4 ci avant, même si le serveur du courrier se trouve à l'étranger.

§ 2. Onverminderd het respect van de in het arbeidsreglement voorziene procedures en sancties, zal de werkgever, wanneer er een ernstig vermoeden van misbruik bestaat, de betrokken vakorganisatie hiervan in kennis stellen met de bedoeling om via dialoog een passende oplossing te zoeken.

§ 3. Enkel bij ernstig vermoeden van misbruik kan de werkgever kennis nemen, op geïndividualiseerde basis van het volume en de inhoud van e-mail- en internetgebruik, rekening houdend met de geldende nationale en Europese wetgeving en reglementering terzake.

Art. 6. De regeling vervat in deze collectieve arbeidsovereenkomst doet geen afbreuk aan gunstigere regelingen, die zijn overeengekomen op het vlak van de onderneming.

HOOFDSTUK VI. — *Invoegetreding*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2004 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties. Deze opzegging kan ten vroegste ingaan op 1 oktober 2005.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

§ 2. Sans préjudice du respect des procédures et sanctions prévues dans le règlement de travail, l'employeur qui a des soupçons sérieux d'abus, en informera l'organisation syndicale concernée dans l'intention de chercher par le dialogue une solution adéquate.

§ 3. Uniquement en cas de soupçon sérieux d'abus, l'employeur pourra prendre connaissance, sur base individualisée, du volume et du contenu de l'utilisation du courrier électronique et de l'internet, tenant compte de la législation et de la réglementation nationale et européenne applicables en cette matière.

Art. 6. Les règles contenues dans la présente convention collective de travail ne portent pas préjudice à des régimes plus favorables, convenus au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE VI. — *Entrée en vigueur*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes et aux organisations y représentées. Ce préavis peut prendre cours au plus tôt le 1^{er} octobre 2005.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1737

[2004/201049]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de werkgelegenheidsclausule in toepassing van de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de werkgelegenheidsclausule in toepassing van de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1737

[2004/201049]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de binnenscheepvaart*Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002*

Werkgelegenheidsclausule in toepassing van de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit (Overeenkomst geregistreerd op 9 januari 2003 onder het nummer 65018/CO/139)

Inleiding

De Belgische zeevaartsector - de koopvaardij, de baggersector en de sleepdiensten - vragen bijzondere maatregelen om hun concurrentiepositie ten opzichte van het buitenland te versterken. Deze drie sectoren hebben een belangrijke impact op de Belgische economie en tewerkstelling en genieten een grote internationale faam.

De gehele zeevaartsector heeft sinds enige tijd af te rekenen met een aanzienlijke internationale concurrentie vanwege de lagelonenlanden. Deze problematiek werd erkend door de Europese instanties en heeft geleid tot de uitvaardiging van de Europese richtsnoeren voor overheidssteun aan het zeevervoer. Deze richtsnoeren, die onder andere door Nederland in hun geheel werden overgenomen, geven de lidstaten de wettelijke bevoegdheid om bijzondere maatregelen te nemen om het concurrentievermogen te verbeteren.

De richtsnoeren reiken de mogelijkheden aan om maatregelen te nemen op het vlak van de sociale zekerheid en op fiscaal vlak.

Door de wet ter bevordering van de werkgelegenheid van 24 december 1999 - *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2000 - editie 2 - hoofdstuk VI Steunmaatregelen voor de sleepvaartsector en baggersector, worden de ondernemingen van de sleepvaartsector vrijgesteld van betaling van bepaalde sociale zekerheidslasten, in het belang van het behoud van de sleepvaartsector en in het raam van de Europese richtsnoeren.

Op deze wijze wordt aan de sector de gelegenheid geboden zijn positie, ook in het belang van de werkgelegenheid, te behouden.

Op vraag van de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, en van de Minister van Werkgelegenheid omtrent een tewerkstellingsclausule heeft het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart besloten om een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten met als doel de werkgelegenheid in bedoelde ondernemingen, tijdens de periode van lastenvermindering, te handhaven.

Collectieve arbeidsovereenkomst

Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers (onder "werknemers" wordt zowel de mannelijke als de vrouwelijke werknemer bedoeld) van de ondernemingen met als activiteit zeesleepdiensten, die tot het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart behoren. Om in aanmerking te komen voor de vermindering van de sociale lasten in toepassing van de wet ter bevordering van de werkgelegenheid van 24 december 1999 - *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2000 - editie 2 en van zijn uitvoeringsbesluiten dienen de desbetreffende schepen te beschikken over een zeebrief en dienen zij bemand te worden met werknemers die in het bezit zijn van een brevet en een geldig "Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers" (STCW)-certificaat.

Annexe

Commission paritaire de la batellerie*Convention collective de travail du 29 novembre 2002*

Clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer (Convention enregistrée le 9 janvier 2003 sous le numéro 65018/CO/139)

Préambule

Le secteur de la navigation maritime belge - la marine marchande, le secteur du dragage et les services de remorquage - demandent que des mesures particulières soient prises afin de renforcer leur compétitivité sur le plan international. Ces trois secteurs ont un impact considérable sur l'économie et l'emploi belges et bénéficient d'une excellente réputation au niveau international.

Depuis quelques temps l'ensemble du secteur de la navigation maritime doit affronter la forte concurrence internationale des pays à bas salaires. Les organismes européens ont reconnu cette problématique et ont pris des orientations pour une allocation d'aide publique au secteur du transport maritime. Ces orientations, reprises notamment dans leur totalité par les Pays-Bas, confèrent aux états membres la compétence légale pour prendre des mesures particulières en vue d'une amélioration de la compétitivité.

Les orientations permettent de prendre des mesures dans le domaine de la sécurité sociale et au niveau fiscal.

Par la loi en vue de la promotion de l'emploi du 24 décembre 1999 - *Moniteur belge* du 27 janvier 2000 - édition 2 - chapitre VI - Mesures d'aide pour les secteurs du remorquage et du dragage, les entreprises du secteur du remorquage sont exemptes du paiement de certaines cotisations de sécurité sociale, dans l'intérêt du maintien du secteur du remorquage et dans le cadre des orientations européennes.

De cette manière, l'occasion est fournie à ce secteur de maintenir sa position dans l'intérêt également du maintien de l'emploi.

A la demande du Ministre des Affaires sociales et des Pensions et du Ministre de l'Emploi concernant une clause pour l'emploi, la Commission paritaire de la batellerie a décidé de conclure une convention collective de travail en vue de maintenir l'emploi dans les entreprises visées pendant la période de réduction des cotisations.

Convention collective de travail

Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs (par "travailleurs" on entend : aussi bien le travailleur masculin que féminin) des entreprises ayant pour activité les services de remorquage en mer, ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie. Pour entrer en ligne de compte pour la réduction des cotisations sociales en application de la loi en vue de la promotion de l'emploi du 24 décembre 1999 - *Moniteur belge* du 27 janvier 2000 - édition 2, et de ses arrêtés d'exécution, les navires en question doivent disposer d'un congé de navigation et être équipés par des travailleurs en possession d'un brevet et d'un certificat valable "Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers" (STCW).

Art. 2. De ondernemingen die voldoen aan de in artikel 1 gestelde voorwaarden dienen door middel van een akte, waarvan model in bijlage, toe te treden tot deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De toetredingsakte dient bij aangetekende brief verstuurd te worden aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en wordt tevens door de werkgever neergelegd bij de griffie van de dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen.

Het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart brengt binnen de 30 dagen, na ontvangst van deze akte, advies uit omtrent deze toetreding.

Het advies wordt verstuurd naar de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en naar de Minister van Werkgelegenheid.

De ondernemingen die door de Minister van Sociale Zaken erkend worden om in aanmerking te komen voor vernoemde lastenvermindering verbinden er zich toe onderstaande tewerkstellingsclausule toe te passen.

Tewerkstellingsclausule

Art. 3. De ondernemingen die toetreden tot deze collectieve arbeidsovereenkomst dienen hun tewerkstellingsvolume, uitgedrukt in voltijsde equivalenten, gedurende de periode dat zij genieten van de sociale lastenvermindering, te handhaven vanaf de aanvang van deze lastenvermindering. Hiervan kan afgeweken worden indien de onderneming om structurele redenen en/of overmacht haar tewerkstellingsvolume niet kan handhaven.

De ondernemingen dienen hiertoe bij de aanvang van de lastenvermindering, het aantal werknemers en een lijst van de werknemers waarop de lastenvermindering van toepassing is, bij aangetekende brief ter kennis te brengen aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart.

Per kwartaal en uiterlijk de tiende dag na verloop van het kwartaal waarop de lastenvermindering betrekking heeft, dienen de ondernemingen, bij aangetekende brief, het gemiddeld aantal werknemers per kwartaal en een lijst van de werknemers ingeschreven in het personeelsregister op de laatste dag van het kwartaal waarop de lastenvermindering van toepassing is over te maken aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart.

Controle

Art. 4. Na ontvangst van de personeelsgegevens vermeld in artikel 3, zal het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart advies uitbrengen omtrent de toepassing van de tewerkstellingsclausule in de betrokken onderneming.

Het advies zal ter kennis gebracht worden van de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en van de Minister van Werkgelegenheid.

Art. 5. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002 en wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen met een opzegtermijn van zes maanden in acht te nemen. De opzeg wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking op de derde werkdag na datum van verzending.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Les entreprises qui satisfont aux conditions posées à l'article 1^{er} doivent adhérer à la présente convention collective de travail moyennant un acte dont modèle en annexe.

L'acte d'adhésion doit être transmis par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la batellerie et est également déposé par l'employeur auprès du greffe du service des relations collectives de travail.

La Commission paritaire de la batellerie rend son avis concernant cette adhésion dans les 30 jours après réception dudit acte.

L'avis est transmis au Ministre des Affaires sociales et des Pensions et au Ministre de l'Emploi.

Les entreprises agréées par le Ministre des Affaires sociales pour être prises en considération pour la réduction des cotisations susmentionnées s'engagent à appliquer la clause pour l'emploi ci-après.

Clause pour l'emploi

Art. 3. Les entreprises adhérant à la présente convention collective de travail doivent maintenir leur volume d'emploi exprimé en équivalents temps plein pendant la période au cours de laquelle elles bénéficient de la réduction des cotisations sociales à partir du début de cette réduction des cotisations. Il peut être dérogé à cette obligation au cas où l'entreprise ne pourrait, pour des raisons structurelles et/ou de force majeure, maintenir son volume d'emploi.

A cet effet, les entreprises doivent, au début de la réduction des cotisations, communiquer par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la batellerie le nombre de travailleurs et une liste reprenant les travailleurs auxquels s'applique la réduction des cotisations.

Trimestriellement et au plus tard le dixième jour après expiration du trimestre auquel se rapporte la réduction des cotisations, les entreprises doivent, par lettre recommandée, communiquer au président de la Commission paritaire de la batellerie le nombre moyen des travailleurs par trimestre et une liste des travailleurs inscrits au registre du personnel au dernier jour du trimestre auquel s'applique la réduction des cotisations.

Contrôle

Art. 4. Après réception des données du personnel mentionnées à l'article 3, la Commission paritaire de la batellerie rendra un avis relatif à l'application de la clause pour l'emploi dans l'entreprise concernée.

L'avis sera porté à la connaissance du Ministre des Affaires sociales et des Pensions et du Ministre de l'Emploi.

Art. 5. Durée

La présente convention collective de travail prend effet au 1^{er} janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois. La dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et prend effet au troisième jour ouvrable après la date d'expédition.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage van de collectieve arbeidsovereenkomst 29 november 2002, betreffende de werkgelegenheidsclausule in toepassing van de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit

Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002 in verband met een werkgelegenheidsclausule in toepassing met de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit

De onderneming (naam)

Straat Nr. Woonplaats

ingeschreven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid onder het nummer :

treedt toe tot de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002 in verband met een werkgelegenheidsclausule in toepassing met de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit.

De onderneming verbindt er zich toe alle bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst strikt na te leven.

De tewerkstelling in zijn onderneming op datum van bedraagt
..... (aantal werknemers).

Aldus opgesteld te datum :

Naam + voornaam en hoedanigheid van de ondertekenaar.

Vak voorbehouden voor de administratie

--

1 Eerste dag waarop de lastenvermindering van toepassing is.

Annexe de la convention collective de travail du 29 novembre 2002, relative à la clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyées aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer

Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 29 novembre 2002 relative à une clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer

L'entreprise (nom)

Rue n° à

inscrit à l'Office national de Sécurité sociale sous le numéro :

adhère à la convention collective de travail du 29 novembre 2002 relative à une clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer.

L'entreprise s'engage à observer strictement toutes les dispositions de cette convention collective de travail.

L'emploi dans son entreprise en date du s'élève à
(nombre de travailleurs).

Fait à date :

Nom + prénom et qualité du signataire.

Réservé à l'administration

--

¹ Premier jour auquel s'applique la réduction des cotisations.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1738

[C — 2004/12103]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de eindejaarspremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de eindejaarspremie.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002

Eindejaarspremie

(Overeenkomst geregistreerd op 9 januari 2003
onder het nummer 65023/CO/139)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers (onder « werknemers » wordt zowel de mannelijke als de vrouwelijke werknemer bedoeld) van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, uitgezonderd de ondernemingen met als activiteit sleepdiensten.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde werknemers hebben ten laste van het « Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart » recht op een eindejaarspremie.

De eindejaarspremie is gelijk aan 8,75 pct. berekend op het normaal en gewaarborgd brutoloon dat verdiend werd tijdens de referentieperiode die loopt van 1 oktober van het voorgaande jaar tot 30 september van het jaar waarop de premie betrekking heeft. Het in aanmerking te nemen loon wordt tevens verhoogd met een forfaitair bedrag van 21,94 EUR per dag afwezigheid wegens ziekte of arbeidsongeval dat zich tijdens de referentieperiode heeft voorgedaan en niet is gedekt door het gewaarborgd weekloon voor werknemers.

Voor de werkgevers die hun loonsaangiften bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid indienen volgens het stelsel van de vijfdaagse week worden de bedoelde afwezigheidsdagen vermeerderd met de breuk 6/5.

De werkgevers aangesloten bij de « Dienst der Maatschappelijke Zekerheid Binnenscheepvaart », waargenomen door de « Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen der Ondernemingen voor Binnenscheepvaart », Arenbergstraat 24, te 2000 Antwerpen, vallen onder dezelfde toepassing.

Het forfaitair bedrag kan op 1 januari van elk jaar door de raad van bestuur van het « Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart » worden herzien.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1738

[C — 2004/12103]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la prime de fin d'année (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à la prime de fin d'année.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de la batellerie

Convention collective de travail du 29 novembre 2002

Prime de fin d'année

(Convention enregistrée le 9 janvier 2003
sous le numéro 65023/CO/139)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs (par « travailleurs » on entend : les travailleurs masculins et féminins) des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la batellerie, à l'exception des entreprises ayant comme activités les services de remorque.

Art. 2. Les travailleurs visés à l'article 1^{er} ont droit à une prime de fin d'année à charge du « Fonds pour la navigation rhénane et intérieure ».

La prime de fin d'année est égale à 8,75 p.c., calculés sur la base du salaire brut normal et garanti gagné pendant la période de référence s'étendant du 1^{er} octobre de l'année précédente au 30 septembre de l'année couverte par la prime. Le salaire à prendre en considération est en outre augmenté d'un montant forfaitaire de 21,94 EUR par journée d'absence pour cause de maladie ou d'accident de travail survenue pendant la période de référence et non couverte par le salaire hebdomadaire garanti pour travailleurs.

Pour les employeurs qui introduisent leur déclaration salariale à l'Office national de Sécurité sociale suivant le régime de cinq jours par semaine, les journées d'absence considérées sont augmentées de la fraction 6/5.

Les employeurs affiliés au « Service de Sécurité sociale de la Batellerie », assumé par la « Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie », Arenbergstraat 24, à 2000 Anvers, sont soumis aux mêmes règles.

Le montant forfaitaire peut faire l'objet d'une révision par le conseil d'administration du « Fonds pour la navigation rhénane et intérieure » au 1^{er} janvier de chaque année.

Het « Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart » betaalt de eindejaarspremie uiterlijk op de eerste werkdag van het jaar volgend op dit waarop de premie betrekking heeft.

Art. 3. In ondernemingen waar gunstiger regelingen inzake de eindejaarspremie bestaan, blijven deze behouden, met dien verstande dat het bedrag van de eindejaarspremie bedoeld in artikel 2 in mindering mag worden gebracht van de bestaande eindejaarspremie.

Art. 4. Ter financiering van deze eindejaarspremies zijn de in artikel 1 bedoelde werkgevers een bijdrage van 13,27 pct., berekend op het verhoogd normaal en gewaarborgd brutoloon dat door de in artikel 1 bedoelde werknemers verdiend werd tijdens de referentieperiode die loopt van 1 oktober van het voorgaande jaar tot 30 september van het jaar waarop de premie betrekking heeft, verschuldigd aan het « Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart ».

Het in aanmerking te nemen loon moet eveneens worden verhoogd met een forfaitair bedrag van 21,94 EUR per dag afwezigheid wegens ziekte of arbeidsongeval die zich tijdens de referentieperiode heeft voorgedaan en niet gedekt is door het gewaarborgd weekloon voor werknemers. Voor de werkgevers die hun loonsaangiften bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid indienen volgens het stelsel van de vijfdaagse week, worden de bedoelde afwezigheidsdagen vermeerderd met de breuk 6/5. Het forfaitair bedrag kan op 1 januari van elk jaar door de raad van bestuur van het « Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart » worden herzien.

Alle bepalingen inzake wijze en tijdstip van betaling en alle maatregelen in geval van wanbetaling, zoals voorzien bij artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, zijn van kracht.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002, en is gesloten voor onbepaalde tijd. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 8 april 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de eindejaarspremie, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 november 2001, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2001.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en aan elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking de derde werkdag na de datum van verzending.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Le « Fonds pour la navigation rhénane et intérieure » paie la prime de fin d'année au plus tard le premier jour ouvrable de l'année suivant celle couverte par la prime.

Art. 3. Dans les entreprises où il existe des régimes plus favorables en matière de prime de fin d'année, ceux-ci sont maintenus, étant entendu que le montant de la prime de fin d'année visé à l'article 2 peut être porté en compte de la prime de fin d'année existante.

Art. 4. A titre de financement de ces primes de fin d'année, les employeurs visés à l'article 1^{er} sont redevables d'une cotisation de 13,27 p.c., calculés sur la base du salaire brut normal et garanti augmenté, gagné par les travailleurs visés à l'article 1^{er} pendant la période de référence s'étendant du 1^{er} octobre de l'année précédente au 30 septembre de l'année couverte par la prime, au « Fonds pour la navigation rhénane et intérieure ».

Le salaire à prendre en considération doit également être augmenté d'un montant forfaitaire de 21,94 EUR par journée d'absence pour cause de maladie ou d'accident du travail survenue pendant la période de référence et non couverte par le salaire hebdomadaire garanti pour travailleurs. Pour les employeurs qui introduisent leur déclaration salariale à l'Office national de Sécurité sociale suivant le régime de cinq jours par semaine, les journées d'absence considérées sont augmentées de la fraction 6/5. Le montant forfaitaire peut faire l'objet d'une révision au 1^{er} janvier de chaque année par le conseil d'administration du « Fonds pour la navigation rhénane et intérieure ».

Toutes les dispositions relatives au mode et à la date de paiement et toutes les mesures en cas de défaut de paiement, comme prévues par l'article 14 de la convention collective de travail du 29 novembre 2002, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, sont applicables.

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée. La présente convention collective de travail remplace celle du 8 avril 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, concernant la prime de fin d'année, rendue obligatoire par arrêté royal du 23 novembre 2001, publié au *Moniteur belge* du 19 décembre 2001.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant le respect d'un préavis de six mois. Cette dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et produit ses effets le troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 1739 [2004/201054]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van de statuten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van de statuten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 1739 [2004/201054]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixant les statuts (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la batellerie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixant les statuts.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002

Oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van de statuten (Overeenkomst geregistreerd op 23 januari 2003 onder het nummer 65122/CO/139)

Artikel 1. Overeenkomstig de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, heeft het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, waarvan de statuten hierna worden bepaald.

HOOFDSTUK I. — Benaming, zetel en doel

Art. 2. Overeenkomstig de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" genaamd.

Art. 3. De maatschappelijke zetel van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" is gevestigd te 2000 Antwerpen, Arenbergstraat 24.

Hij kan bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart worden overgebracht naar elke andere plaats in België.

Art. 4. Het fonds heeft tot doel :

overeenkomstig de wet van 7 januari 1958 en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 66 van 4 november 1997, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, registratie op 25 november 1997 onder het nummer 46237/CO/300 te voorzien in :

1. het financieren, toekennen en uitkeren van sociale voordelen aan bepaalde personen;
2. het financieren en organiseren van de vakopleiding van de werknemers en van de jongeren;
3. het financieren en organiseren van de opleiding van de werknemers, werkzoekenden, werklozen of andere doelgroepen;
4. het financieren en verzekeren van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers in het algemeen;
5. het financieren en organiseren van specifieke maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid;
6. het nemen van maatregelen ter bevordering van de naleving van sociale verplichtingen.

HOOFDSTUK II. — Toepassingsgebied

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de huidige en gewezen werknemers (onder "werknemers" wordt zowel de mannelijke als de vrouwelijke werknemer bedoeld) van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de la batellerie

Convention collective de travail du 29 novembre 2002

Institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixant les statuts (Convention enregistrée le 23 janvier 2003 sous le numéro 65122/CO/139)

Article 1^{er}. En application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la Commission paritaire de la batellerie a conclu une convention collective de travail instituant un fonds de sécurité d'existence, dont les statuts sont définis ci-après.

CHAPITRE I^{er}. — Dénomination, siège et objet

Art. 2. Conformément à la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, il est institué un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure".

Art. 3. Le siège social du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" est établi à 2000 Anvers, Arenbergstraat 24.

Il peut être transféré à tout autre endroit en Belgique par convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie.

Art. 4. Le fonds a pour but :

de prévoir conformément à la loi du 7 janvier 1958 et la convention collective de travail n° 66 du 4 novembre 1997, conclue au sein du Conseil national du travail, enregistrée le 25 novembre 1997 sous le numéro 46237/CO/300 :

1. le financement, l'octroi et le versement d'avantages sociaux à certaines personnes;
2. le financement et l'organisation de l'apprentissage des travailleurs et des jeunes;
3. le financement et l'organisation de la formation de travailleurs, demandeurs d'emploi, chômeurs ou autres groupes-cibles;
4. le financement et l'assurance de la sécurité et de la santé des travailleurs en général;
5. le financement et l'organisation de mesures spécifiques en vue de la promotion de l'emploi;
6. la prise de mesures en vue de la promotion du respect d'obligations sociales.

CHAPITRE II. — Champ d'application

Art. 5. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux travailleurs actuellement occupés et aux anciens travailleurs (par "travailleurs" on entend : aussi bien le travailleur masculin que le travailleur féminin) des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie.

HOOFDSTUK III. — *Modaliteiten van toepassing en uitkering*

Art. 6. De aard, het bedrag, de modaliteiten van toekenning en uitkering van de voordelen bedoeld in artikel 4 worden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

Art. 7. In geen geval mag de betaling van de in artikel 4 bedoelde voordelen aan de werknemers afhankelijk worden gesteld van de storting van de door de werkgever verschuldigde bijdragen.

HOOFDSTUK IV. — *Bestuur*

Art. 8. Het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" wordt beheerd door een raad van bestuur, paritair samengesteld uit 6 leden, waarvan 3 voorgedragen door de werkgeversorganisaties en 3 voorgedragen door de werknemersorganisaties en evenveel plaatsvervangers.

De effectieve en plaatsvervangende leden van de raad van bestuur worden aangewezen door het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart onder de effectieve en plaatsvervangende leden van dit paritair comité.

Hun mandaat eindigt wanneer zij ophouden lid te zijn van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart. In dat geval wordt het lid wiens mandaat een einde nam, vervangen door een lid die tot dezelfde organisatie behoort.

Art. 9. Ieder jaar duidt de raad van bestuur in zijn midden een voorzitter, een ondervoorzitter en een secretaris aan. Voor het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap wordt een beurtregeling toegepast onder de werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers.

De functie van secretaris kan door de raad van bestuur aan derden worden toevertrouwd. De secretaris, bedoeld in het vorige lid, kan enkel met een adviserende stem aan de vergaderingen van de raad van bestuur deelnemen.

Art. 10. De raad van bestuur vergadert op bijeenroeping van de voorzitter. De voorzitter is gehouden tenminste ieder kwartaal en telkens wanneer ten minste twee bestuurders, elk behorend tot een andere organisatie, erom verzoeken, de raad van bestuur bijeen te roepen. De oproepingen vermelden de agenda.

De verslagen worden opgemaakt door de secretaris en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten.

Uittreksels uit deze verslagen worden ondertekend door de voorzitter of door twee bestuurders, zijnde een vertegenwoordiger van de werkgeversorganisaties en een vertegenwoordiger van de werknemersorganisaties.

De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen van de aanwezige leden.

De stemming is slechts geldig indien ten minste één lid van iedere organisatie eraan heeft deelgenomen en op voorwaarde dat het ter stemming gebrachte punt duidelijk werd vermeld op de agenda van de vergadering of indien het dringend moet worden behandeld.

Art. 11. De raad van bestuur heeft tot opdracht het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking. Hij bezit de meest uitgebreide machten inzake beheer en bestuur.

De raad van bestuur treedt in rechte op uit naam van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" op vervolging en benaarding van de voorzitter of van de daartoe afgevaardigd bestuurder.

De raad van bestuur kan bijzondere bevoegdheden aan één of meer van zijn leden of zelfs aan derden overdragen.

Voor de andere akten dan die waarvoor door de raad van bestuur bijzondere opdrachten werden gegeven, volstaat, opdat het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" geldig vertegenwoordigd zou zijn tegenover derden, de gezamenlijke handtekening van twee bestuurders, zijnde één vertegenwoordiger van de werkgeversorganisaties en één vertegenwoordiger van de werknemersorganisaties, zonder dat deze bestuurders van enige beraadslaging of machtiging moeten laten blijken.

De bestuurders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan tengevolge van hun bestuur, met betrekking tot de verbintenissen van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart".

CHAPITRE III. — *Modalités d'application et de liquidation*

Art. 6. La nature, le montant, les modalités d'octroi et de liquidation des avantages visés à l'article 4 sont fixés par convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire de la batellerie, rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 7. En aucun cas le paiement des avantages visés à l'article 4 aux ouvriers et ouvrières ne peut être subordonné au versement des cotisations dues par l'employeur.

CHAPITRE IV. — *Administration*

Art. 8. Le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" est géré par un conseil d'administration, composé paritairement de 6 membres, dont 3 sont présentés par les organisations d'employeurs et 3 par les organisations de travailleurs, et d'autant de suppléants.

Les membres effectifs et suppléants du conseil d'administration sont désignés par la Commission paritaire de la batellerie parmi les membres effectifs et suppléants de ladite commission paritaire.

Leur mandat prend fin lorsqu'ils cessent d'être membres de la Commission paritaire de la batellerie. Dans ce cas, le membre dont le mandat a pris fin est remplacé par un membre qui appartient à la même organisation.

Art. 9. Chaque année le conseil d'administration désigne en son sein un président, un vice-président et un secrétaire. Pour la présidence et la vice-présidence un système par roulement est appliqué parmi les représentants des employeurs et les représentants des travailleurs.

La fonction de secrétaire peut être confiée à des tiers par le conseil d'administration. Le secrétaire, visé à l'alinéa précédent, ne peut participer qu'avec voix consultative aux réunions du conseil d'administration.

Art. 10. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président. Le président est tenu de convoquer le conseil d'administration au moins chaque trimestre et chaque fois qu'au moins deux administrateurs, chacun appartenant à une autre organisation, le demandent. Les convocations mentionnent l'ordre du jour.

Les rapports sont établis par le secrétaire et signés par celui qui a présidé la réunion.

Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président ou par deux administrateurs, à savoir un représentant des organisations d'employeurs et un représentant des organisations de travailleurs.

Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents.

Le vote n'est valable que si au moins un membre de chaque organisation y a participé et à condition que le point mis au vote soit mentionné clairement dans l'ordre du jour de la réunion ou s'il doit être examiné d'urgence.

Art. 11. Le conseil d'administration a pour mission de gérer le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" et de prendre toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires pour son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus en matière de gestion et d'administration.

Le conseil d'administration est en justice au nom du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" aux poursuites et diligences du président ou de l'administrateur délégué désigné à cet effet.

Le conseil d'administration peut déléguer des pouvoirs particuliers à un ou plusieurs de ses membres, voire à des tiers.

Pour les actes autres que ceux pour lesquels le conseil d'administration a donné des missions particulières, il suffit, afin que le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" soit valablement représenté à l'égard de tiers, que deux administrateurs signent en commun, soit un représentant des organisations d'employeurs et un représentant des organisations de travailleurs, sans que ces administrateurs ne soient tenus de faire la preuve de quelque délibération ou autorisation.

Les administrateurs ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat et ne contractent aucune obligation personnelle par suite de leur gestion, en ce qui concerne les engagements du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure".

HOOFDSTUK V. — *Financiering*

Art. 12. Het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" beschikt over de bijdragen verschuldigd door de in artikel 5 bedoelde werkgevers.

Deze bijdragen en eventuele andere inkomsten worden per sociaal voordeel geboekt.

Art. 13. Het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart onderzoekt jaarlijks, zo vlug mogelijk na 1 januari, of het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" nog voldoende kapitaal in reserve heeft om zijn normale verplichtingen tijdens het begonnen kalenderjaar te kunnen nakomen. Indien wordt vastgesteld dat het kapitaal in reserve volstaat om die verplichtingen na te komen, worden de op 31 december van het voorgaand kalenderjaar van kracht zijnde bijdragen gehandhaafd voor de duur van het begonnen kalenderjaar.

Indien wordt vastgesteld dat het kapitaal in reserve niet volstaat om die verplichtingen na te komen, worden de in voorgaand lid bedoelde bijdragen verhoogd om te voldoen aan de normale verplichtingen van het begonnen kalenderjaar.

Art. 14. De in artikel 5 bedoelde werkgevers moeten de in artikel 12 bedoelde bijdragen storten op de postrekening van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" of op een door de raad van bestuur bepaalde financiële instelling, binnen de termijnen vastgesteld voor de betaling van de bijdragen voor de sociale zekerheid.

De niet binnen de vastgestelde termijnen betaalde bijdragen worden verhoogd met 10 pct. van het onbetaalde bedrag. Bovendien is een nalatigheidsintrest verschuldigd, berekend aan de rentevoet die wordt toegepast door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Teneinde de verschuldigde bijdragen tijdig te kunnen berekenen en aan de werkgevers mede te delen, stuurt de werkgever per kwartaal aan het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" een aangifte van de arbeidsprestaties, de uitbetaalde lonen en/of vergoedingen van de in artikel 5 bedoelde werknemers, hetzij op formulieren die door het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" worden verstrekt, hetzij op eigen formulieren die vooraf door de raad van bestuur werden goedgekeurd.

Deze aangiften moeten uiterlijk de 20e kalenderdag na het verstrijken van het kwartaal in het bezit zijn van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart".

De werkgevers aangesloten bij de "Dienst der Maatschappelijke Zekerheid Binnenscheepvaart", waargenomen door de "Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen der Ondernemingen voor Binnenscheepvaart", Arenbergstraat 24, te 2000 Antwerpen, worden vrijgesteld van bovengenoemde aangifte. De nodige gegevens van deze werkgevers zullen geput worden uit de loonsaangiften die zij aan de "Dienst der Maatschappelijke Zekerheid Binnenscheepvaart" maandelijks moeten toezenden.

Deze vrijstelling vervalt indien blijkt dat de "Dienst der Maatschappelijke Zekerheid Binnenscheepvaart" uiterlijk de 20ste kalenderdag na het verstrijken van het kwartaal niet over alle gegevens beschikt.

Op eenvoudige vraag van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" moet de werkgever alle gegevens, nodig voor een goede werking, over hemzelf, zijn werknemers verstrekken.

Het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" mag de ontbrekende gegevens over werkgevers, werknemers eveneens opvragen bij de Dienst der Maatschappelijke Zekerheid Binnenscheepvaart.

Bij het niet verstrekken van de nodige inlichtingen en bescheiden en het niet naleven van de termijn voor loonsaangifte is er een administratieve sanctie van 49,58 EUR per aan te geven werknemer verschuldigd; deze sanctie kan nooit lager zijn dan 123,95 EUR.

CHAPITRE V. — *Financement*

Art. 12. Le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" dispose des cotisations dues par les employeurs visés à l'article 5.

Ces cotisations et autres revenus éventuels sont comptabilisés par avantage social.

Art. 13. La Commission paritaire de la batellerie examine annuellement, le plus tôt possible après le 1^{er} janvier, si le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" dispose encore d'un capital suffisant en réserve pour pouvoir satisfaire à ses obligations normales pendant l'année civile commencée. S'il est constaté que le capital en réserve suffit pour remplir ces obligations, les cotisations en vigueur au 31 décembre de l'année civile précédente sont maintenues pour la durée de l'année civile commencée.

S'il est constaté que le capital en réserve ne suffit pas pour respecter lesdites obligations, les cotisations visées par l'alinéa précédent sont augmentées pour pouvoir satisfaire aux obligations normales de l'année civile commencée.

Art. 14. Les employeurs visés à l'article 5, doivent verser les cotisations visées à l'article 12 sur le compte de chèques postaux du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" ou à une banque désignée par le conseil d'administration, dans les délais fixés pour le paiement des cotisations de sécurité sociale.

Les cotisations non payées dans les délais fixés sont augmentées de 10 p.c. du montant non payé. Un intérêt de retard, calculé au taux d'intérêt appliqué par l'Office national de Sécurité sociale, est en outre dû.

Afin que les cotisations dues puissent être calculées dans les délais et communiquées aux employeurs, ceux-ci envoient par trimestre au "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" une déclaration afférente aux prestations de travail et aux salaires et/ou indemnités liquidés aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 5, soit sur des formulaires mis à disposition par le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure", soit sur leurs propres formulaires approuvés préalablement par le conseil d'administration.

Lesdites déclarations doivent être en possession du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" au plus tard le 20^{ème} jour civil à dater de l'expiration du trimestre.

Les employeurs affiliés au "Service de Sécurité sociale de la Batellerie", assumé par la "Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie", Arenbergstraat 24, à 2000 Anvers, sont dispensés de la déclaration susmentionnée. Les données nécessaires de ces employeurs seront puisées dans les déclarations salariales qu'ils sont tenus de transmettre mensuellement au "Service de Sécurité sociale de la Batellerie".

Cette dispense ne s'applique pas s'il s'avère que le "Service de Sécurité sociale de la Batellerie" ne dispose pas de toutes les données nécessaires au plus tard le 20^e jour civil à dater de l'expiration du trimestre.

Sur simple demande du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure", l'employeur doit communiquer toutes les données nécessaires à un bon fonctionnement, quant à lui-même, ses travailleurs.

Le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" peut également réclamer les données manquantes concernant des employeurs, des travailleurs auprès du Service de Sécurité sociale de la Batellerie.

En cas de non-communication des renseignements et des documents nécessaires et de non-respect du délai pour la déclaration salariale, une sanction administrative s'élevant à 49,58 EUR est due par travailleur; celle-ci ne peut jamais être inférieure à 123,95 EUR.

Tevens kan op 1 januari van elk jaar de administratieve sanctie aangepast worden aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen; het aldus bekomen bedrag wordt afgerond overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 69 van 17 juli 1998, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling van de regels inzake omrekening en afronding in euro van de bedragen van barema's, premies, vergoedingen en voordelen en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 70 van 15 december 1998, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling van de regels inzake omrekening en afronding in euro van de andere bedragen dan deze die zijn bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 69 van 17 juli 1998 tot vaststelling van de regels inzake omrekening en afronding in euro van de bedragen van barema's, premies, vergoedingen en voordelen, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 oktober 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1998) en 28 februari 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1999).

Voor de onbetaalde bijdragen, en ook voor de hierboven vermelde bijdrageverhogingen, nalatigheidintresten en administratieve sancties is geen enkele ingebrekestelling vereist. Zij worden met alle rechtsmiddelen gevorderd.

De raad van bestuur mag, met inachtneming van bijzondere omstandigheden, geheel of gedeeltelijke kwijtschelding van bijdrageverhogingen en/of administratieve sancties verlenen.

HOOFDSTUK VI. — *Begrotingen, rekeningen*

Art. 15. Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 januari en wordt afgesloten op 31 december.

Art. 16. Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand december, een begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart voorgelegd.

Art. 17. Op 31 december worden de rekeningen van het voorbije jaar afgesloten. De afsluiting en de balans en jaarrekening dienen op rekenplichtig gebied voldoende omschreven te zijn.

De raad van bestuur en ook de met toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid door het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart aangewezen revisor of accountant, brengen jaarlijks schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het voorbije kalenderjaar.

De balans en jaarrekening, samen met het in vorig lid bedoeld jaarlijks verslag, moeten uiterlijk tijdens de maand juni van het daarop volgende jaar ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart worden voorgelegd.

HOOFDSTUK VII. — *Ontbinding en vereffening*

Art. 18. Het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" kan enkel worden ontbonden in geval van opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart wijst in dat geval de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldiging en stelt de bestemming vast die aan het vermogen van het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" wordt gegeven, overeenkomstig het doel waartoe het "Fonds voor de rijn- en binnenscheepvaart" is opgericht.

Art. 19. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 4 juni 1999 van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 december 2001, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 november 2001, alsook alle wijzigingen die erin zijn aangebracht.

HOOFDSTUK VIII. — *Opzegging*

Art. 20. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2002 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de ondertekende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en aan elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking de derde werkdag na de datum van verzending.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

De plus, au 1^{er} janvier de chaque année, la sanction administrative est adaptée en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation; le montant ainsi obtenu est arrondi conformément à la convention collective de travail n° 69 du 17 juillet 1998, conclue au sein du Conseil national du travail, déterminant les règles de conversion et d'arrondi en euro à appliquer aux montants des barèmes, primes, indemnités et avantages et à la convention collective de travail n° 70 du 15 décembre 1998, conclue au sein du Conseil national du travail, déterminant les règles de conversion et d'arrondi en euro des montants autres que ceux mentionnés dans la convention collective de travail n° 69 du 17 juillet 1998 déterminant les règles de conversion et d'arrondi en euro à appliquer aux montants des barèmes, primes, indemnités et avantages, respectivement rendues obligatoires par arrêté royal du 8 octobre 1998 (*Moniteur belge* du 27 octobre 1998) et 28 février 1999 (*Moniteur belge* du 24 mars 1999).

Pour les cotisations non versées, ainsi que pour les majorations de cotisations, intérêts de retard et sanctions administratives susmentionnées, aucune mise en demeure n'est requise. Elles sont réclamées avec tous les moyens de droit.

Le conseil d'administration peut, en tenant compte de circonstances particulières, accorder une dispense complète ou partielle de majorations de cotisation et/ou de sanctions administratives.

CHAPITRE VI. — *Budgets, comptes*

Art. 15. L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et est clôturé au 31 décembre.

Art. 16. Chaque année, au plus tard pendant le mois de décembre, un budget pour l'année suivante est soumis à l'approbation de la Commission paritaire de la batellerie.

Art. 17. Les comptes de l'année écoulée sont clôturés au 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être suffisamment motivés en matière comptable.

Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou l'expert-comptable désigné par la Commission paritaire de la batellerie en application de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, font annuellement rapport par écrit de l'exercice de leur mission pendant l'année civile écoulée.

Le bilan, en même temps que le rapport écrit annuel susvisé, doivent être soumis au plus tard dans le courant du mois de juin de l'année suivante à l'approbation de la Commission paritaire de la batellerie.

CHAPITRE VII. — *Dissolution et liquidation*

Art. 18. Le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" ne peut être dissous qu'en cas de dénonciation de la présente convention collective de travail.

La Commission paritaire de la batellerie désigne dans ce cas les liquidateurs et détermine leurs pouvoirs et leur rémunération, et fixe l'affectation donnée au patrimoine du "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure", conformément à l'objet en vue duquel le "Fonds pour la navigation rhénane et intérieure" a été institué.

Art. 19. La présente convention collective de travail remplace celle du 4 juin 1999 de la Commission paritaire de la batellerie concernant l'institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 23 novembre 2001, publié au *Moniteur belge* du 29 novembre 2001, ainsi que toutes les modifications y apportées.

CHAPITRE VIII. — *Dénonciation*

Art. 20. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant le respect d'un préavis de six mois. Cette dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et produit ses effets le troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 avril 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 1740

[C — 2004/22320]

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit houdende wijziging van de modaliteiten van de indexering van de toegelaten inkomensgrenzen ter uitvoering van artikel 62, §§ 2, 3 en 5, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op de artikelen 62, §§ 2, 3 en 5, vervangen bij de wet van 29 april 1996, en 76bis, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 29 van 15 december 1978, de wet van 30 juni 1981, het koninklijk besluit nr. 131 van 30 december 1982, het koninklijk besluit van 24 februari 1983, de wet van 29 december 1990, de wet van 30 december 1992 en de koninklijke besluiten van 10 december 1997 en 11 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt, inzonderheid op artikel 1bis, tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juni 1991 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 maart 1995, 6 april 1995 en 11 december 2001, en artikel 8, tweede lid, vervangen door het koninklijk besluit van 7 maart 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 maart 1979 tot bepaling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat verbonden is door een leerovereenkomst, inzonderheid op artikel 1, eerste lid, 2°, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 maart 1995 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 4, § 4, vervangen bij het koninklijk besluit van 1 maart 1990 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 juni 1990, 15 maart 1995, 11 december 2001 en 9 juli 2002;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers, gegeven op 7 mei 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 juli 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 september 2002;

Gelet op het advies 34.178/1 van de Raad van State, gegeven op 10 oktober 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor het Gezin,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1bis, tweede lid, van het koninklijk besluit van 30 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juni 1991 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 maart 1995, 6 april 1995 en 11 december 2001, worden de woorden « Het verhoogt of vermindert met 300 frank telkens wanneer de bedragen van de kinderbijslag worden gewijzigd ingevolge een stijging of een daling van dit indexcijfer. » vervangen door de woorden « Het evolueert conform de bepalingen van artikel 76bis, §§ 1 en 3 van de voornoemde samengeordende wetten. ».

Art. 2. In artikel 8, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 maart 2001, worden de woorden « Het wordt verhoogd of vermindert met 7,44 EUR telkens wanneer de bedragen van de kinderbijslag worden gewijzigd ingevolge een stijging of een daling van dit indexcijfer. » vervangen door de woorden « Het evolueert conform de bepalingen van artikel 76bis, §§ 1 en 3 van de voornoemde samengeordende wetten. ».

Art. 3. In artikel 1, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 6 maart 1979 tot bepaling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat verbonden is door een leerovereenkomst, vervangen door het koninklijk besluit van 15 maart 1995 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2001, worden de woorden « Het wordt verhoogd of vermindert met 300 frank telkens wanneer de bedragen van de kinderbijslag worden gewijzigd ingevolge een stijging of een daling van dit indexcijfer. » vervangen door de woorden « Het evolueert conform de bepalingen van artikel 76bis, §§ 1 en 3 van de voornoemde samengeordende wetten. ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 1740

[C — 2004/22320]

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal modifiant les modalités d'indexation des plafonds de revenus autorisés fixés dans les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 62, §§ 2, 3 et 5, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 62, §§ 2, 3 et 5, remplacé par la loi du 29 avril 1996, et l'article 76bis, modifié par l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978, la loi du 30 juin 1981, l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982, l'arrêté royal du 24 février 1983, la loi du 29 décembre 1990, la loi du 30 décembre 1992 et les arrêtés royaux des 10 décembre 1997 et 11 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1975 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours, notamment l'article 1^{er} bis, alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 11 juin 1991 et modifié par les arrêtés royaux des 15 mars 1995, 6 avril 1995 et 11 décembre 2001, et l'article 8, deuxième alinéa, remplacé par l'arrêté royal du 7 mars 2001;

Vu l'arrêté royal du 6 mars 1979 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant lié par un contrat d'apprentissage, notamment l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, remplacé par l'arrêté royal du 15 mars 1995 et modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, § 5, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 4, § 4, remplacé par l'arrêté royal du 1^{er} mars 1990 et modifié par les arrêtés royaux des 5 juin 1990, 15 mars 1995, 11 décembre 2001 et 9 juillet 2002;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'Allocations familiales pour Travailleurs salariés du 7 mai 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 juillet 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 septembre 2002;

Vu l'avis 34.178/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 octobre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Familles,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} bis, alinéa 2, de l'arrêté royal du 30 décembre 1975 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours, inséré par l'arrêté royal du 11 juin 1991 et modifié par les arrêtés royaux des 15 mars 1995, 6 avril 1995 et 11 décembre 2001, les mots « Il augmente ou diminue de 300 francs chaque fois que les taux des allocations familiales sont modifiés à la suite d'une augmentation ou d'une diminution de cet indice. » sont remplacés par les mots « Il évolue conformément aux dispositions de l'article 76bis, §§ 1^{er} et 3, des lois coordonnées précitées. ».

Art. 2. Dans l'article 8, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 7 mars 2001, les mots « Il augmente ou diminue de 7,44 EUR chaque fois que les taux des allocations familiales sont modifiés à la suite d'une augmentation ou d'une diminution de cet indice. » sont remplacés par les mots « Il évolue conformément aux dispositions de l'article 76bis, §§ 1^{er} et 3, des lois coordonnées précitées. ».

Art. 3. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 6 mars 1979 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant lié par un contrat d'apprentissage, remplacé par l'arrêté royal du 15 mars 1995 et modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 2001, les mots « Il est augmenté ou diminué de 300 francs chaque fois que les taux des allocations familiales sont modifiés à la suite d'une augmentation ou d'une diminution de cet indice. » sont remplacés par les mots « Il évolue conformément aux dispositions de l'article 76bis, §§ 1^{er} et 3, des lois coordonnées précitées. ».

Art. 4. In artikel 4, § 4, eerste lid van het koninklijk besluit van 12 augustus 1985 tot uitvoering van artikel 62, § 5, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, vervangen bij het koninklijk besluit van 1 maart 1990 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 juni 1990, 15 maart 1995, 11 december 2001 en 9 juli 2002, worden de woorden « Het verhoogt of vermindert met 300 frank telkens wanneer de bedragen van de kinderbijslag worden gewijzigd ingevolge een stijging of een daling van dit indexcijfer. » vervangen door de woorden « Het evolueert conform de bepalingen van artikel 76bis, §§ 1 en 3 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor het Gezin zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 februari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

De Staatssecretaris voor het Gezin,
Mevr. I. SIMONIS

Art. 4. Dans l'article 4, § 4, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 12 août 1985 portant exécution de l'article 62, § 5, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, remplacé par l'arrêté royal du 1^{er} mars 1990 et modifié par les arrêtés royaux des 5 juin 1990, 15 mars 1995, 11 décembre 2001 et 9 juillet 2002, les mots « Il augmente ou diminue de 300 francs chaque fois que les taux des allocations familiales sont modifiés à la suite d'une augmentation ou d'une diminution de cet indice. » sont remplacés par les mots « Il évolue conformément aux dispositions de l'article 76bis, §§ 1^{er} et 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux familles sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 février 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

La Secrétaire d'Etat aux familles,
Mme I. SIMONIS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 1741

[C — 2004/22252]

1 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding voor de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 30;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2003 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 september 2003;

Gelet op het protocol van het Sectorcomité XIII, van 28 oktober 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten heeft voor de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid uitwerking met ingang van 1 december 2003.

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 1741

[C — 2004/22252]

1^{er} AVRIL 2004. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur pour le Service public fédéral Sécurité sociale de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux, notamment l'article 30;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2003 portant création du Service public fédéral Sécurité sociale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 septembre 2003;

Vu le protocole du Comité de secteur XIII, du 28 octobre 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux produit ses effets le 1^{er} décembre 2003 pour le Service public fédéral Sécurité sociale.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 1742

[2004/22337]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de onthaalhouders betreft, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 32, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, 114, tweede lid, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, en 128, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 203, vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, 220, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, 246, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 16 april 1998 en 10 juni 2001, en 290, A., eerste lid, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 13 april 1997, 29 december 1997, 20 juli 2000 en 10 juni 2001;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 19 november 2003;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van hetzelfde Instituut, gegeven op 22 december 2003;

Gelet op het advies 36.536/1 van de Raad van State, gegeven op 6 februari 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 203, vierde lid, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, wordt aangevuld als volgt :

« 14. de vakantiedagen en wettelijke feestdagen van de onthaalouders zonder opvang van kinderen, bedoeld in artikel 27bis, § 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. »

Art. 2. Artikel 220 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, wordt aangevuld als volgt :

« 11° de vakantiedagen en wettelijke feestdagen van de onthaalouders zonder opvang van kinderen, bedoeld in artikel 203, vierde lid, 14. »

Art. 3. Artikel 246 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 16 april 1998 en 10 juni 2001, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Onder gecontroleerde werkloosheid als bedoeld in artikel 32, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wet wordt eveneens verstaan de dagen overeenstemmend met het aantal opvanguitkeringen, waarop de onthaalouder voor een betrokken maand aanspraak heeft, overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 maart 2003 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, q, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, betreffende de onthaalouders. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 1742

[2004/22337]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le gardien ou la gardienne d'enfants, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 32, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, 114, alinéa 2, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, et 128, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 203, alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001, 220, remplacé par l'arrêté royal du 10 juin 2001, 246, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1998 et 10 juin 2001, et 290, A., alinéa 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 13 avril 1997, 29 décembre 1997, 20 juillet 2000 et 10 juin 2001;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 19 novembre 2003;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé du même Institut, donné le 22 décembre 2003;

Vu l'avis 36.536/1 du Conseil d'Etat, donné le 6 février 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 203, alinéa 4, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001, est complété comme suit :

« 14. les jours de vacances et les jours fériés légaux des gardiens et gardiennes d'enfants sans accueil d'enfants, visés à l'article 27bis, § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. »

Art. 2. L'article 220 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 10 juin 2001, est complété comme suit :

« 11° les jours de vacances et les jours fériés légaux des gardiens et gardiennes d'enfants sans accueil d'enfants, visés à l'article 203, alinéa 4, 14. »

Art. 3. L'article 246 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1998 et 10 juin 2001, est complété par l'alinéa suivant :

« Par chômage contrôlé visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi coordonnée, il y a lieu d'entendre également les jours correspondant au nombre d'allocations de garde auquel le gardien ou la gardienne d'enfants peut prétendre pour le mois concerné, conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 26 mars 2003 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, q, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif aux gardiens et gardiennes d'enfants. »

Art. 4. Artikel 290, A, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 april 1997, 29 december 1997, 20 juli 2000 en 10 juni 2001, wordt aangevuld als volgt :

« 18° de vakantiedagen en wettelijke feestdagen van de onthaalouders zonder opvang van kinderen, bedoeld in artikel 203, vierde lid, 14. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2003.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

Art. 4. L'article 290, A, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 13 avril 1997, 29 décembre 1997, 20 juillet 2000 et 10 juin 2001, est complété comme suit :

« 18° les jours de vacances et les jours fériés légaux des gardiens et gardiennes d'enfants sans accueil d'enfants, visés à l'article 203, alinéa 4, 14. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2003.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 1743

[C — 2004/11207]

25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en mengsels en daarmee geladen tuigen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de wet van 10 augustus 1960 houdende goedkeuring van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (ADR) en van zijn bijlagen, ondertekend te Genève op 30 september 1957;

Gelet op de wet van 25 april 1983 houdende goedkeuring van het Verdrag betreffende het internationale spoorwegvervoer (COTIF), en van de bijlagen, opgemaakt te Bern op 9 mei 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 augustus 1959, 7 januari 1966, 10 december 1969, 9 april 1976, 4 augustus 1978, 3 mei 1999, 1 februari 2000 en 14 mei 2000;

Overwegende dat de richtlijn 2001/7/EG van de Commissie van 29 januari 2001 houdende derde aanpassing aan de technische vooruitgang van richtlijn 94/55/EG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lid-Staten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, aan de lidstaten vraagt om de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking te doen treden vóór 31 december 2002, met uitzondering van de radioactieve stoffen, opdat voornoemd vervoer zou uitgevoerd worden overeenkomstig de voorschriften van de bijlagen bij het gewijzigde ADR;

Overwegende dat de richtlijn 2001/6/EG van de Commissie van 29 januari 2001 houdende derde aanpassing aan de technische vooruitgang van richtlijn 96/49/EG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lid-Staten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen per spoor, aan de lidstaten vraagt om de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking te doen treden vóór 31 december 2002 opdat voornoemd vervoer zou uitgevoerd worden overeenkomstig de voorschriften van het gewijzigde RID;

Gelet op de omstandigheid dat de Gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 1743

[C — 2004/11207]

25 AVRIL 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflager et aux engins qui en sont chargés, notamment l'article 1^{er};

Vu la loi du 10 août 1960 portant approbation de l'accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR) et de ses annexes, signés à Genève le 30 septembre 1957;

Vu la loi du 25 avril 1983 portant approbation de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) et des annexes, faites à Berne le 9 mai 1980;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs modifié par les arrêtés royaux des 4 août 1959, 7 janvier 1966, 10 décembre 1969, 9 avril 1976, 4 août 1978, 3 mai 1999, 1^{er} février 2000 et 14 mai 2000;

Considérant que la directive 2001/7/CE de la Commission du 29 janvier 2001 portant troisième adaptation au progrès technique de la directive 94/55/CE du Conseil relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant le transport de marchandises dangereuses par route, demande aux Etats membres de mettre en vigueur avant le 31 décembre 2002, à l'exception des matières radioactives, les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour que lesdits transports soient réalisés conformément aux prescriptions des annexes à l'ADR modifiées;

Considérant que la directive 2001/6/CE de la Commission du 29 janvier 2001 portant troisième adaptation au progrès technique de la directive 96/49/CE du Conseil relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer, demande aux Etats membres de mettre en vigueur avant le 31 décembre 2002, les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour que lesdits transports soient réalisés conformément aux prescriptions du RID modifié;

Vu l'association des Gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Gelet op het advies 35.844/1 van de Raad van State, gegeven op 4 december 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 67 van het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, wordt vervangen als volgt :

« Art. 67. Voor de toepassing van de paragrafen 1.5.1.1, 2.2.11.3, 3.3.1, 6.1.1.2, 6.1.5.1, 6.1.5.9, 6.5.1.1, 6.5.1.6, 6.5.4.1, 6.5.4.13 en 6.5.4.14 van de bijlagen bij het ADR en het RID, wordt verstaan onder "bevoegde overheid" het Hoofd van de Dienst der springstoffen. »

Art. 2. Artikel 69 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, wordt vervangen als volgt :

« Art. 69. Worden bedoeld in dit hoofdstuk de springstoffen in de zin van artikel 1 die, overeenkomstig de erop toepasselijke indelingsprocedures, kunnen worden ondergebracht onder een identificatienummer en een benaming ressorterend onder één van de volgende ADR/RID klassen :

Klasse 1 : Ontploffbare stoffen en voorwerpen;

Klasse 3 : Brandbare vloeistoffen, indelingscode D, ontploffbare vloeistoffen in niet explosieve toestand :

Klasse 4.1. : Brandbare vaste stoffen, indelingscode D, ontploffbare vaste stoffen in niet explosieve toestand of DT, toxische ontploffbare vaste stoffen in niet explosieve toestand;

Klasse 9 : Allerlei gevaarlijke stoffen en voorwerpen, indelingscode M5, UN nummer 3268, "pyrotechnische gasgeneratoren". »

Art. 3. In artikel 72, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord "vuurwerk" vervangen door de volgende woorden :

"feestvuurwerk, vuurwerk voor technisch gebruik en/of seinvuurwerk".

Art. 4. In artikel 78, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord "vuurwerk" vervangen door de woorden "feestvuurwerk, vuurwerk voor technisch gebruik en/of seinvuurwerk".

Art. 5. Artikel 83, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Tijdens het vervoer mogen de producten van de klassen A, B en C, waarvoor een vergunning vereist is, met uitzondering van de bevochtigde nitrocellulose van de klasse A-6, nooit onbewaakt blijven. »

Art. 6. Artikel 96 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, wordt vervangen als volgt :

« Art. 96. Voor de toepassing van de paragrafen 9.1.2.1, 9.1.2.2 en 7.5.11 van de bijlagen bij het ADR, wordt verstaan onder "bevoegde overheid", het Hoofd van de Dienst der springstoffen. »

Art. 7. In artikel 105 van hetzelfde besluit worden het tweede tot en met het zesde lid vervangen als volgt :

« Tijdens het laden en lossen, dat enkel mag plaatsvinden op een in de vervoersvergunning uitdrukkelijk aangeduide plaats, moet de motor stilstaan.

Indien de stilstand wegens overmacht lang duurt, moet de chauffeur de plaatselijke politie waarschuwen; het voertuig moet gesignaleerd worden door op de baan, op een goede afstand, een waarschuwingssignaal te plaatsen dat overeenkomt met het gevaarsignaal nr. 14 en door de waarschuwingssignalen aan te zetten.

Indien de lichten van het voertuig niet zouden werken en indien dit voertuig hiermee uitgerust is overeenkomstig de voorschriften van het ADR, moet het daarenboven gesignaleerd worden door één of meerdere oranje pinklichten, met van het voertuig onafhankelijke voeding. »

Vu l'avis 35.844/1 du Conseil d'Etat donné le 4 décembre 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 67 de l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 67. Pour l'application des paragraphes 1.5.1.1, 2.2.11.3, 3.3.1, 6.1.1.2, 6.1.5.1, 6.1.5.9, 6.5.1.1, 6.5.1.6, 6.5.4.1, 6.5.4.13 et 6.5.4.14 des annexes à l'ADR et du RID, on entend par "autorité compétente" le Chef du Service des explosifs. »

Art. 2. L'article 69 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 69. Sont visés par le présent chapitre les explosifs tels que définis à l'article 1^{er} qui peuvent être affectés, conformément aux procédures de classement qui s'y appliquent, à un numéro d'identification et à une dénomination ressortissant à l'une des classes ADR/RID suivantes :

Classe 1 : Matières et objets explosibles;

Classe 3 : Matières liquides inflammables, code de classification D, liquides explosibles désensibilisés;

Classe 4.1 : Matières solides inflammables, code de classification D, matières explosibles désensibilisées solides ou DT, matières explosibles désensibilisées solides, toxiques;

Classe 9 : Matières et objets dangereux divers, code de classification M5, numéro ONU 3268, "générateurs de gaz pyrotechniques". ».

Art. 3. Dans l'article 72, alinéa 1^{er}, du même arrêté, le mot "artifices" est remplacé par les mots suivants :

"artifices de joie, les artifices à usage technique et/ou de signalisation".

Art. 4. Dans l'article 78, alinéa 1^{er}, du même arrêté, le mot "artifices" est remplacé par les mots "artifices de joie, artifices à usage technique et/ou de signalisation".

Art. 5. L'article 83, alinéa 1^{er}, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« En cours de transport, les produits des classes A, B et C dont le transport est soumis à autorisation, à l'exception de la nitrocellulose humectée de la classe A-6, doivent faire l'objet d'une surveillance constante. »

Art. 6. L'article 96 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 96. Pour l'application des paragraphes 9.1.2.1., 9.1.2.2 et 7.5.11 des annexes à l'ADR, on entend par "autorité compétente" le Chef du Service des explosifs. »

Art. 7. Dans l'article 105 du même arrêté, les alinéas 2 à 6 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Pendant les opérations de chargement et de déchargement, qui ne peuvent avoir lieu que dans un endroit expressément désigné dans l'autorisation de transport, le moteur doit être à l'arrêt.

Si le transport subit un arrêt prolongé pour cause de force majeure, le chauffeur doit prévenir la police locale; le véhicule doit être signalé en posant sur la route, à bonne distance, un signal avancé conforme au signal de danger n° 14 et en allumant ses feux de détresse.

Dans le cas où les feux du véhicule ne fonctionneraient pas et si ce dernier en est équipé conformément aux prescriptions de l'ADR, il doit en outre être signalé par un ou plusieurs feux clignotants de couleur orange, indépendants de l'installation électrique du véhicule. »

Art. 8. In artikel 107 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "of spektakelvuurwerk van de klasse C, groep a, waarin meer dan 300 kg netto pyrotechnische sas vervat zijn" ingevoegd tussen de woorden "pyrotechnische sas vervat zijn" en de woorden "of van munitie";

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 9. Artikel 108 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, wordt vervangen als volgt :

« Art. 108. Tijdens het vervoer van kleinere hoeveelheden springstoffen dan die vermeld in artikel 107 is een bedrijfsklare mobilifoon verplicht indien er geen bijrijder is. »

Art. 10. Artikel 109 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, wordt aangevuld als volgt :

« Deze persoon moet ook, indien het ADR het voorschrijft, het opleidingscertificaat voor de vervoerde producten bij zich hebben. »

Art. 11. Artikel 110 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 december 1969, wordt vervangen als volgt :

« Art. 110. De snelheid van de transporteenheden die met oranje verkeersborden moeten uitgerust zijn, overeenkomstig de bepalingen van het ADR, is beperkt als volgt :

- 85 km/u. op de snelwegen;
- 70 km/u. op de gewone wegen;
- 40 km/u. in de agglomeraties.

De lagere snelheidsbeperkingen voorgeschreven door het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer blijven van toepassing. »

Art. 12. Artikel 114, tweede lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 mei 2000, wordt vervangen als volgt :

« Wanneer de goederen bij de fabrikant of de handelaar geladen worden is deze eveneens onderworpen aan de bepalingen van het ADR die van toepassing zijn op de verzender. »

Art. 13. In artikel 163 van hetzelfde besluit worden de woorden "aan de bepalingen van het RID en" ingevoegd tussen de woorden "is onderworpen" en "aan de algemene bepalingen".

Art. 14. In artikel 164 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de inleidende zin wordt vervangen door de volgende zin : "De vrachtbrief moet vermelden, naast de informatie voorgeschreven door het RID :";

2° 1° en 2° vervallen;

3° 3° en 4° worden 1° en 2°.

Art. 15. Artikel 167 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 167. – Het vervoer van springstoffen per spoor mag enkel per volledige ladingen gebeuren. Onder volledige ladingen worden verstaan alle verzendingen van waren die niet samen met andere kunnen worden geladen en waarvoor uitsluitend gebruik wordt gemaakt van een wagon of een container. »

Art. 16. De artikelen 168 tot 183 van hetzelfde besluit evenals de titels van de rubrieken I, II en III worden opgeheven.

Art. 17. Artikel 184 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 184. In eenzelfde wagon of in eenzelfde container, mag men enkel goederen laden die eenzelfde station als bestemming hebben, met inachtneming van de regels inzake samenladen voorgeschreven door het RID. »

Art. 8. A l'article 107 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "ou d'artifices de spectacle de la classe C, groupe a, contenant plus de 300 kg net de substances pyrotechniques," sont insérés entre les mots "pyrotechniques" et les mots "ou de munitions";

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 9. L'article 108 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 108. Au cours des transports de quantités d'explosifs inférieures à celles indiquées à l'article 107, la présence d'un radiotéléphone en état de marche est obligatoire en l'absence de convoyeur. »

Art. 10. L'article 109 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, est complété par l'alinéa suivant :

« Cette personne doit également détenir, si l'ADR le prescrit, le certificat de formation valable pour les produits transportés. »

Art. 11. L'article 110 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 décembre 1969, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 110. La vitesse des unités de transport qui doivent être équipées de panneaux oranges de signalisation, conformément aux dispositions de l'ADR, est limitée comme suit :

- 85 km/h sur autoroutes;
- 70 km/h sur routes ordinaires;
- 40 km/h en agglomérations.

Les limitations de vitesse inférieures prescrites par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière restent d'application. »

Art. 12. L'article 114, alinéa 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 14 mai 2000, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque la prise en charge des marchandises a lieu chez le fabricant ou le commerçant, celui-ci est également soumis aux dispositions de l'ADR applicables à l'expéditeur. »

Art. 13. Dans l'article 163 du même arrêté, les mots "aux dispositions du RID et" sont insérés entre les mots "est soumis" et "aux dispositions générales".

Art. 14. A l'article 164 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la phrase introductive est remplacée par la phrase suivante : "La lettre de voiture doit comporter, en plus des informations prévues par le RID :";

2° les 1° et 2° sont supprimés;

3° les 3° et 4° deviennent les 1° et 2°.

Art. 15. L'article 167 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 167. Le transport d'explosifs par chemin de fer ne peut être effectué que par charges complètes. On entend par charges complètes, toutes expéditions de marchandises non susceptibles d'être chargées avec d'autres et pour lesquels il est fait usage exclusif d'un wagon ou d'un conteneur. »

Art. 16. Les articles 168 à 183 du même arrêté ainsi que les titres des rubriques I, II et III sont abrogés.

Art. 17. L'article 184 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 184. On ne peut charger dans un même wagon ou dans un même conteneur que des expéditions pour une même gare de destination, en veillant au respect des règles de chargement en commun prescrites par le RID. »

Art. 18. De artikelen 185 en 186 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 19. Artikel 187, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« In afwijking van artikel 86, mogen de verzendingen, indien nodig, 's nachts toegelaten worden, bij elektrisch licht, indien de kade en de laad- en losruimten voldoende verlicht zijn en indien de behandelingen in alle veiligheid kunnen worden gedaan gelet op de aard en de plaats van de lichten en voedingskabels hiervan. »

Art. 20. De artikelen 189, tweede lid, 190, 191 en 193 worden opgeheven.

Art. 21. Artikel 194 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 194. De chef van het station van bestemming stuurt een aankomstbericht aan de geadresseerde en deelt hem mede binnen hoeveel tijd de goederen moeten worden afgehaald. »

Art. 22. Artikel 197, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« Art. 197. De afzender is verplicht een geleide te voorzien wanneer een langdurige stilstand (meer dan twee uur) tijdens het vervoer voorzien is. Ingeval de wagons met springstoffen stilstaan in een station moeten deze op een voor hen voorbehouden bijzonder spoor worden geplaatst, beschut tegen schokken.

Het geleide is ermee belast de stilstaande wagons te bewaken. De leden van het geleide moeten het in beweging zijnde konvooi niet begeleiden. Ze mogen in geen geval plaats nemen in de wagons met springstoffen.

Bij onverwachte langdurige stilstand en bij gebrek aan geleide zal de stationschef de wagons door één of meerdere bewakers doen bewaken, op kosten van de afzender. »

Art. 23. Artikel 198, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 198. Voor ladingen van meer dan 6 000 kg brutogewicht moet het geleide bestaan uit twee personen ouder dan 21 jaar; één daarvan moet een beëdigd begeleider zijn. »

Art. 24. Artikel 262, eerste lid, 2°, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 2° Feest- en seinvuurwerk ten belope van vier kilogram erin vervatte pyrotechnische sas, reglementair verpakt en gesloten in een kast. »

Art. 25. Artikel 265, 7°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 januari 1966, wordt vervangen als volgt :

« 7° een hoeveelheid feest- en seinvuurwerk ten belope van 1 kilogram erin vervatte pyrotechnische sas. »

Art. 26. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
Mevr.F. MOERMAN

Art. 18. Les articles 185 et 186 du même arrêté sont abrogés.

Art. 19. L'article 187, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'article 86, les manutentions peuvent, en cas de nécessité, être autorisées la nuit, à la lumière électrique, si le quai et les espaces de chargement et de déchargement sont suffisamment éclairés et si les opérations peuvent être faites en toute sécurité eu égard à la nature et à l'emplacement des lampes et des câbles d'alimentation de celles-ci. »

Art. 20. Les articles 189, alinéa 2, 190, 191 et 193 sont abrogés.

Art. 21. L'article 194 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 194. Le chef de gare de destination avise le destinataire de l'arrivée de la marchandise et lui fixe le délai d'enlèvement de celle-ci. »

Art. 22. L'article 197, alinéa 1^{er}, du même arrêté est remplacé par les alinéas suivants :

« Art. 197. L'expéditeur est tenu de prévoir une escorte lorsqu'un arrêt prolongé (plus de deux heures) est prévu en cours de transport. En cas d'arrêt dans une gare, les wagons contenant des explosifs doivent être placés sur une voie spéciale, qui leur est réservée, à l'abri des chocs.

L'escorte a pour mission de surveiller les wagons à l'arrêt. Elle est dispensée d'accompagner le convoi en mouvement. En aucun cas elle ne peut prendre place dans les wagons contenant des explosifs.

En cas d'arrêt prolongé inopiné et à défaut d'escorte, le chef de gare fera surveiller les wagons par un ou plusieurs gardiens, aux frais de l'expéditeur. »

Art. 23. L'article 198 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 198. Pour le transports dépassant 6 000 kg de masse brute, l'escorte doit être composée de deux personnes de plus de 21 ans; l'un de ceux-ci doit être un convoyeur assermenté. »

Art. 24. L'article 262, alinéa 1^{er}, 2°, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Des artifices de joie et de signalisation à concurrence de quatre kilogrammes de composition pyrotechnique y contenue, emballés réglementairement et enfermés dans une armoire. »

Art. 25. L'article 265, 7°, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 7 janvier 1966, est remplacé par la disposition suivante :

« 7° une quantité d'artifices de joie et de signalisation à concurrence d'1 kilogramme de composition pyrotechnique y contenue. »

Art. 26. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Economie,
Mme F. MOERMAN

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1744

[C — 2004/35769]

2 APRIL 2004. — Decreet houdende goedkeuring en uitvoering van het verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Vlaamse Gemeenschap van België inzake de accreditatie van opleidingen binnen het Nederlandse en het Vlaamse hoger onderwijs, ondertekend te Den Haag op 3 september 2003 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houden goedkeuring en uitvoering van het verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Vlaamse Gemeenschap van België inzake de accreditatie van opleidingen binnen het Nederlandse en het Vlaamse hoger onderwijs, ondertekend te Den Haag op 3 september 2003.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Het verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Vlaamse Gemeenschap van België inzake de accreditatie van opleidingen binnen het Nederlandse en het Vlaamse hoger onderwijs ondertekend te Den Haag op 3 september 2003, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. De Vlaamse regering kan met inachtnaam van artikel 1, 2., van hetzelfde verdrag de Accreditatieorganisatie belasten met volgende aanvullende opdrachten :

1° studie en advies inzake kwaliteitszorg in het hoger onderwijs;

2° studie en advies inzake de samenwerking tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Vlaamse Gemeenschap op het vlak van het hoger onderwijs in het algemeen.

Art. 4. § 1. De in artikel 15, 1., van hetzelfde verdrag bedoelde tariefbepaling houdt rekening met volgende beginselen :

1° het tarief voor de accreditatie van een opleiding bedraagt per opleiding ten minste 500 en ten hoogste 1.000 euro;

2° het tarief voor de toets nieuwe opleiding bedraagt per opleiding ten minste 5.000 en ten hoogste 10.000 euro.

§ 2. De in § 1 bedoelde bedragen kunnen jaarlijks worden geïndexeerd.

De Vlaamse regering bepaalt de wijze waarop deze indexering wordt toegepast.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

Nota's

Zitting 2003-2004

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2161 - Nr. 1

— Verslag : 2161 - Nr. 2

— Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2161 - Nr. 3

Handelingen. — Bespreking en aanneming . Middagvergadering van 31 maart 2004 en vergadering van 1 april 2004.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1744

[C — 2004/35769]

2 AVRIL 2004. — Décret portant approbation et mise en œuvre de la convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Communauté flamande de la Belgique concernant l'accréditation des formations au sein de l'enseignement supérieur néerlandais et flamand, signée à La Haye le 3 septembre 2003 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant approbation et mise en œuvre de la convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Communauté flamande de la Belgique concernant l'accréditation des formations au sein de l'enseignement supérieur néerlandais et flamand, signée à La Haye le 3 septembre 2003.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. La convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Communauté flamande de la Belgique concernant l'accréditation des formations au sein de l'enseignement supérieur néerlandais et flamand, signée à La Haye le 3 septembre 2003, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. Le Gouvernement flamand peut, en respectant l'article 1,2., du même arrêté, charger l'Organe d'Accréditation des missions complémentaires suivantes :

1. l'étude et l'avis au sujet de la gestion de la qualité dans l'enseignement supérieur;
2. l'étude et l'avis au sujet de la coopération entre le Royaume des Pays-Bas et la Communauté flamande dans le domaine de l'enseignement supérieur en général.

Art. 4. § 1^{er}. La tarification visée à l'article 15, 1., du même arrêté, tient compte des principes suivants :

1° le tarif pour l'accréditation d'une formation s'élève à 500 euros au minimum et à 1.000 euros au maximum par formation;

2° le tarif pour l'évaluation nouvelle formation s'élève à 5.000 euros au minimum et à 10.000 euros au maximum par formation.

§ 2. Les montants visés au § 1^{er} peuvent être indexés annuellement.

Le Gouvernement flamand détermine la manière dont cette indexation est appliquée.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,

M. VANDERPOORTEN

Notes

Session 2003-2004

Documents. — Projet de décret : 2161 - N° 1.

Rapport : 2161 - N° 2.

Texte adopté en séance plénière : 2161 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance de midi du 31 mars 2004 et séance du 1^{er} avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1745

[C — 2004/35742]

2 APRIL 2004. — Decreet tot wijziging van het decreet van 2 juli 1981, betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen (1)

Het Vlaams parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 2 van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, zoals gewijzigd bij het decreet van 20 april 1994, wordt een artikel 2bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 2bis § 1. Een stof of voorwerp is geen afvalstof indien ze rechtstreeks, in totaliteit en zonder speciale voorbehandeling ingezet wordt in een vergunde inrichting ter vervanging van een primaire grondstof, waarbij de stof aan de vigerende productnormering inclusief de milieuhygiënische aspecten voldoet en inzake aard, samenstelling en impact op mens en milieu vergelijkbaar is met de primaire grondstof die ze vervangt.

Een stof of voorwerp die hergebruikt wordt voor het oorspronkelijke doel, eventueel na een kleine herstelling of een eenvoudige behandeling, is eveneens geen afvalstof.

§ 2. Vragen over of de aanduiding van een stof of voorwerp al dan niet een afvalstof is, worden per aangetekend schrijven ingediend bij de OVAM. De OVAM beslist over de vragen met betrekking tot de aanduiding van een stof of voorwerp als afvalstof. Deze beslissing wordt bekendgemaakt binnen een termijn van dertig dagen na ontvangst van de vraag.

§ 3. Binnen een termijn van dertig dagen na ontvangst van de beslissing van de OVAM over de aanduiding van een stof of voorwerp als afvalstof kan door de aanvrager beroep ingesteld worden bij een daartoe door de Vlaamse regering opgerichte commissie die advies geeft aan de Vlaamse minister bevoegd voor Leefmilieu binnen een termijn van zestig dagen na ontvangst van het beroep. De Vlaamse minister bevoegd voor Leefmilieu doet een uitspraak binnen de 30 dagen na ontvangst van het advies van de commissie. De beslissing van de minister over het beroep wordt per aangetekend schrijven aan de beroeper, de commissie en de OVAM betekend.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels met betrekking tot de samenstelling en de werking van de commissie. »

Art. 3. In artikel 15 van hetzelfde decreet wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Elke gemeente draagt er, al dan niet in samenwerking met andere gemeenten, zorg voor dat de huishoudelijke afvalstoffen maximaal worden voorkomen of hergebruikt, op regelmatige tijdstippen worden opgehaald of op een andere wijze worden ingezameld, en worden verwerkt overeenkomstig artikelen 14 en 16, § 1 en § 2. »

Art. 4. In artikel 16 van hetzelfde decreet wordt § 5 vervangen door wat volgt :

« § 5. Wanneer een gemeente of een provincie de haar door of krachtens deze afdeling of door de plannen bedoeld in artikel 35 opgelegde verplichtingen niet nakomt binnen de door de Vlaamse regering bepaalde termijn en hierdoor het algemeen belang schaadt, kan de Vlaamse regering, na ingebrekestelling bij een met redenen omkleed besluit, in de plaats treden van de gemeente of de provincie in kwestie voor de uitvoering van alle maatregelen die nodig zijn om de voormelde verplichtingen na te komen. Het Vlaamse Gewest kan de kosten van de bedoelde maatregelen verhalen op de gemeente of de provincie. »

Art. 5. In artikel 16 van hetzelfde decreet worden een § *6bis*, *6ter*, *6quater*, *6quinquies* en *6sexies* toegevoegd, die luiden als volgt :

« § *6bis*. Onverminderd § 5 nemen de provincies tegen uiterlijk 31 december 2007 de taak van de organisatie van de eindverwerking van de huishoudelijke afvalstoffen op zich. Onder organisatie wordt verstaan dat een provincie in uitvoering van en binnen het kader van de algemene beleidsbepaling van en sturing door het Vlaamse Gewest gemeenten in een aantal gevallen in functie van de doelstellingen van het Uitvoeringsplan huishoudelijke afvalstoffen bindend kan sturen inzake de eindverwerking van huishoudelijke afvalstoffen.

In het geval van consensus tussen enerzijds de gemeenten en/of hun intergemeentelijke samenwerkingsverbanden en anderzijds de provincie of in het geval dat een gemeente of een intergemeentelijk samenwerkingsverband geen structurele en duurzame oplossing vindt voor de eindverwerking van huishoudelijk afval, kan de organisatie verder gaan dan enkel een bindende sturing met name de bouw en exploitatie van een eindverwerkingsinstallatie. Als een provincie meent dat er geen structurele en duurzame oplossing aanwezig is dan dient ze dit aan te tonen via een ingevuld afwegingskader met economische, ecologische en sociale aspecten. Onder organisatie wordt niet verstaan dat de provincies zelf installaties zullen bouwen en exploiteren tenzij in de gevallen zoals hierboven vernoemd. Centraal bij de bindende sturing die de provincie binnen haar organisatie uitvoert, staat het laten respecteren door de lokale besturen van de doelstellingen van het Uitvoeringsplan huishoudelijke afvalstoffen.

De gemeenten en provincies kunnen ook initiatieven nemen inzake de met huishoudelijk afval vergelijkbare bedrijfsafvalstoffen. Zowel voor gemeenten als provincies liggen hier echter geen verplichtingen.

§ *6ter*. Provincies kunnen niet enkel preventief coördinerend optreden als gemeenten in gebreke blijven, maar ook pro-actief om problemen te voorkomen of om een gezamenlijk beleid te voeren binnen het kader van het Vlaamse afvalbeleid. De provinciale overlegplatforms zoals bedoeld in § *6quater* zijn daartoe een van de geëigende kanalen. Dit betekent dat de provincies, naast de taak die ze blijven hebben om gemeenten die achterblijven bij te trekken, ook gemachtigd zijn om hun gemeenten te verplichten vigerende gewestelijke uitvoeringsplannen zoals bedoeld in artikel 35 na te leven. De provincies kunnen daartoe voor de gemeenten en intergemeentelijke samenwerkingsverbanden bindende beslissingen nemen als er binnen het provinciaal overlegplatform zoals bedoeld in § *6quater* geen consensus is met de betrokken gemeente(n) of intergemeentelijk(e) samenwerkingsverband(en). Bij een consensus tussen enerzijds de gemeenten en/of hun intergemeentelijke samenwerkingsverbanden en anderzijds de provincie kan de provincie ook andere taken op zich nemen waarover de bedoelde consensus handelt.

§ *6quater*. Per provincie wordt een provinciaal overlegplatform huishoudelijke afvalstoffen en vergelijkbare bedrijfsafvalstoffen opgericht.

De provinciale overlegplatformen bestaan uit vertegenwoordigers van de intergemeentelijke samenwerkingsverbanden, de gemeenten, de provincie en het Vlaamse Gewest. Deze worden aangeduid door hun respectievelijke besturen.

De provinciale overlegplatformen hebben als taak :

1° de samenwerking tussen de lokale besturen en de provincies uit te werken, met prioritaire inzet naar de voorkoming en het hergebruik van afvalstoffen;

2° de uitwisseling en afstemming van sensibiliseringsacties;

3° de gemeenten en intergemeentelijke samenwerkingsverbanden waar het afvalbeleid minder goede resultaten haalt bij te sturen;

4° innovatieve projecten te gaan initiëren of ondersteunen met bijzondere aandacht voor projecten die voorkoming en het hergebruik van afvalstoffen centraal stellen.

De informatiedoorstroming tussen het Vlaams overlegplatform huishoudelijke afvalstoffen en vergelijkbare bedrijfsafvalstoffen en de provinciale overlegplatformen gebeurt volgens afspraak.

§ 6*quinquies*. Zowel bij de coördinatie als bij de organisatie staat voor de gemeenten en hun samenwerkingsverbanden een beroepsmogelijkheid open bij de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu. Dit beroep moet via een aangetekend schrijven bij de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, ingesteld worden. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, start binnen de maand na ontvangst van het aangetekend schrijven onderhandelingen op en neemt binnen de zes maanden na de start van de onderhandelingen de eindbeslissing. Hiervoor roept de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, het advies in van het Vlaams overlegplatform huishoudelijke afvalstoffen en vergelijkbare bedrijfsafvalstoffen, zoals bedoeld in § 6*sexies*. Het Vlaams overlegplatform geeft uiterlijk vijf maanden na de start van de onderhandelingen een advies, en dit bij voorkeur bij consensus, zoniet met meerderheid tegen minderheid met vermelding van minderheidsstandpunten. Het Vlaams overlegplatform en de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, moeten daarbij de vigerende plannen bedoeld in artikel 35 respecteren.

§ 6*sexies*. Het Vlaams overlegplatform huishoudelijke afvalstoffen en vergelijkbare bedrijfsafvalstoffen is belast met de coördinatie, bijsturing en bewaking van de plannen bedoeld in artikel 35 wat betreft de huishoudelijke afvalstoffen.

In het Vlaams overlegplatform zijn minimaal vertegenwoordigers opgenomen van het Vlaamse Gewest, de provincies, de gemeenten en hun intergemeentelijke samenwerkingsverbanden, de bedrijven, de erkende kringloopcentra en belangenorganisaties.

Het Vlaams overlegplatform heeft als taak :

1° de samenwerking en het overleg tussen de verschillende bestuursniveau's, belangenorganisaties, erkende kringloopcentra en bedrijven te bevorderen en te stimuleren;

2° jaarlijks de prioritaire acties inzake preventie, hergebruik, selectieve inzameling en eindverwerking vast te leggen (met een bijzonder aandacht voor acties die de voorkoming en het hergebruik van afvalstoffen centraal stellen);

3° de gemeenten, intergemeentelijke samenwerkingsverbanden en provincies waar het afvalbeleid minder goede resultaten haalt, bij te trekken;

4° bij gebrek aan consensus tussen de gemeente, intergemeentelijke samenwerkingsverbanden en provincies inzake de uitvoering van de in artikel 35 vermelde plannen wat betreft de huishoudelijke afvalstoffen advies te verstrekken aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu, zoals bedoeld in § 6*quinquies*. »

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

J. TAVERNIER

Nota

(1) *Zitting 2003-2004*

Stukken - Ontwerp van decreet : 2085 - Nr. 1. — Verslag : 2085 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2085 - Nr. 3.

Handelingen - Bespreking en aanneming : Middagvergadering van 31 maart 2004 en vergadering van 1 april 2004.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1745

[C - 2004/35742]

2 AVRIL 2004. — Décret modifiant le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'article 2 du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, modifié par le décret du 20 avril 1994, est complété par un article 2bis, rédigé comme suit :

« Article 2bis § 1^{er}. Une substance ou un objet n'est pas un déchet s'il est utilisé directement, dans sa totalité et sans prétraitement spécial, dans un établissement autorisé en remplacement d'une matière première, la substance répondant aux normes de produit en vigueur, y compris les aspects de l'hygiène environnementale et étant comparable à la matière première qu'il remplace sur le plan de la nature, composition et impact sur l'homme et l'environnement.

Une substance ou un objet qui est réutilisé aux fins initiales, le cas échéant après une petite réparation ou simple traitement, n'est également pas un déchet.

§ 2. Les questions sur la désignation d'une substance ou objet comme un déchet ou non sont adressées à l'OVAM par lettre recommandée. L'OVAM statue sur les questions concernant la désignation d'une substance ou objet comme déchet. Cette décision est rendue publique dans un délai de trente jours après réception de la demande.

§ 3. Dans un délai de trente jours après réception de la décision de l'OVAM sur la désignation d'une substance ou objet comme déchet, le demandeur peut former recours auprès d'une commission créée par le Gouvernement flamand qui conseille le Ministre flamand chargé de l'Environnement dans un délai de soixante jours après réception du recours. Le Ministre flamand chargé de l'Environnement se prononce dans les 30 jours après réception de l'avis de la commission. La décision du Ministre sur le recours est notifiée par lettre recommandée à l'appelant, à la commission et à l'OVAM.

§ 4. Le Gouvernement flamand arrête les modalités de la composition et du fonctionnement de la commission. »

Art. 3. Dans l'article 15 du même décret, le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Chaque commune, en collaboration ou non avec d'autres communes, veille à ce que les ordures ménagères soient prévenues ou réutilisées au maximum, collectées à intervalles réguliers ou ramassées d'une autre manière et transformées conformément aux articles 14 et 16, §§ 1^{er} et 2. »

Art. 4. Dans l'article 16 du même décret, le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Lorsqu'une commune ou une province ne s'acquitte pas des obligations imposées par ou en vertu de la présente section ou par les plans visés à l'article 35 dans le délai prescrit par le Gouvernement flamand et porte ainsi préjudice à l'intérêt général, le Gouvernement flamand peut, après mise en demeure par arrêté motivé, être subrogé à la commune ou province en question pour l'exécution des toutes les mesures nécessaires pour remplir les obligations précitées. La Région flamande peut récupérer les frais des mesures susvisées à charge de la commune ou de la province. »

Art. 5. A l'article 16 du même décret, il est ajouté un § *6bis*, *6ter*, *6quater*, *6quinquies* et *6sexies*, rédigés comme suit :

« § *6bis*. Sans préjudice du § 5, les provinces se chargent de l'organisation de la transformation finale des ordures ménagères pour le 31 décembre 2007 au plus tard. Par organisation on entend qu'une province peut piloter de manière contraignante les communes, dans certains cas en fonction des objectifs du Plan d'exécution des ordures ménagères, pour ce qui concerne la transformation finale des ordures ménagères, en exécution et dans le cadre de la définition de la politique générale et du pilotage de la part de la Région flamande

Dans le cas d'un consensus entre d'une part les communes et/ou leurs structures de coopération intercommunales et d'autre part la province ou à défaut de solution structurelle et durable pour la transformation finale des ordures ménagères de la part d'une commune ou d'une structure de coopération intercommunale, l'organisation peut aller au-delà d'un pilotage contraignant, à savoir la construction et l'exploitation d'une installation de transformation finale. Si une province estime qu'une solution structurelle et durable fait défaut, elle en fait la preuve via un dispositif de pondération qui tient compte des aspects économiques, écologiques et sociaux. Par organisation on n'entend pas que les provinces se chargent elles-mêmes de la construction et exploitation d'installations, sauf dans les cas cités ci-dessus. Le pilotage contraignant que la province exerce au sein de son organisation réserve une place centrale au respect des objectifs du Plan d'exécution des ordures ménagères de la part des pouvoirs locaux.

Les communes et provinces peuvent également prendre des initiatives sur le plan des déchets industriels assimilables aux ordures ménagères. Tant les communes que les provinces ne sont toutefois pas y obligées.

§ *6ter*. L'action coordinatrice préventive des provinces ne se limite pas aux communes défaillantes mais elles peuvent également mettre en place une action proactive visant à prévenir des problèmes ou mener une politique commune dans le cadre de la politique flamande des déchets. Les plateformes provinciales de concertation, telles que visées au § 6, constituent l'un des canaux appropriés. Cela signifie que les provinces, outre leur mission permanente d'incitation des communes restant à la traîne, sont également autorisées à obliger leurs communes à respecter les plans d'exécution sectoriels en vigueur, tels que prévus à l'article 35. A cet effet, les provinces peuvent prendre des mesures contraignantes pour les communes et les structures de coopération intercommunales si, aucun consensus n'est dégagé au sein de la plateforme provinciale de concertation, telle que visée au § *6quater*, avec la ou les communes ou la ou les structures de coopération intercommunales. En cas de consensus entre d'une part les communes et/ou leurs structures de coopération intercommunales et d'autre part la province, cette dernière peut également se charger d'autres missions faisant l'objet du consensus en question.

§ *6quater*. Il est créé par province une plateforme provinciale de concertation pour ordures ménagères et déchets industriels y assimilables.

Les plateformes provinciales de concertation sont composées de représentants des structures de coopération intercommunales, des communes, de la province et de la Région flamande. Ceux-ci sont désignés par leurs pouvoirs respectifs.

Les plateformes provinciales de concertation ont les missions suivantes :

1° mettre en place une coopération entre les pouvoirs locaux et les provinces tout en prêtant une attention particulière à la prévention et la réutilisation des déchets;

2° échanger et faire concorder les actions de sensibilisation;

3° corriger les communes et structures de coopération intercommunales où la politique des déchets affiche de moins bons résultats.

4° initier ou soutenir des projets innovateurs tout en réservant une attention particulière aux projets visant la prévention et la réutilisation des déchets.

Les flux d'informations entre la plateforme flamande de concertation des ordures ménagères et des déchets industriels y assimilables et les plateformes provinciales de concertation font l'objet d'un accord.

§ 6quinquies. Tant sur le plan de la coordination que de l'organisation, un recours est ouvert aux communes et leurs structures de coopération auprès du Ministre flamand chargé de l'environnement. Ce recours doit être adressé par lettre recommandée au Ministre flamand chargé de l'environnement. Le Ministre flamand chargé de l'environnement entame des négociations dans le mois qui suit la réception de la lettre recommandée et prend la décision finale dans les six mois après le début des négociations. Le Ministre flamand chargé de l'environnement recueille à cet effet l'avis de la plateforme flamande de concertation des ordures ménagères et des déchets industriels y assimilables, telle que visée au § 6sexies. La plateforme flamande de concertation rend son avis au plus tard cinq mois après le début des négociations et, de préférence par consensus, sinon par un vote majorité contre minorité avec mention des points de vue minoritaires. La plateforme flamande de concertation et le Ministre flamand chargé de l'environnement, doivent respecter les plans en vigueur, visés à l'article 35.

§ 6sexies. La plateforme flamande de concertation des ordures ménagères et des déchets industriels y assimilables est chargée de coordonner, corriger et surveiller les plans visés à l'article 35, pour ce qui concerne les ordures ménagères.

La plateforme flamande de concertation se compose au minimum de représentants de la Région flamande, des provinces, des communes et de leurs structures de coopération intercommunales, des entreprises, des centres de récupération agréés et des organisations d'intérêt.

La plateforme flamande de concertation a les missions suivantes :

1° promouvoir et stimuler la coopération et la concertation entre les différents niveaux de pouvoir, les organisations d'intérêt, les centres de récupération agréés et les entreprises;

2° déterminer chaque année les actions prioritaires concernant la prévention, la réutilisation, la collecte sélective et la transformation finale (tout en privilégiant les actions favorisant la prévention et la réutilisation des déchets);

3° corriger les communes, structures de coopération intercommunales et provinces où la politique des déchets affiche de moins bons résultats.

4° en cas d'absence de consensus entre la commune, les structures de coopération intercommunales et les provinces sur l'exécution des plans prévus à l'article 35, conseiller le Ministre flamand chargé de l'environnement, conformément au § 6quinquies, pour ce qui concerne les ordures ménagères. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

J. TAVERNIER

—
Note

(1) *Session 2003-2004*

Documents - Projet de décret : 2085 - N° 1 — Rapport : 2085 - N° 2 — Texte adopté en séance plénière : 2085 - N° 3.

Annales - Discussion et adoption : Séance d'après-midi du 31 mars 2004 et séance du 1^{er} avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1746

[C — 2004/35683]

24 OKTOBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 tot vaststelling van de voorwaarden voor de goedkeuring en de subsidiëring van projecten in het kader van de professionele integratie van personen met een handicap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende de oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op de artikel 55 en 59 (lid 2);

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 tot vaststelling van de voorwaarden voor de goedkeuring en de subsidiëring van projecten in het kader van de professionele integratie van personen met een handicap;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 29 april 2003;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, gegeven op 13 oktober 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld uitvoering gegeven moet worden aan de herschikking in de begroting inzake de bevordering van de werkgelegenheid van personen met een handicap, en dat de door het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap erkende voorzieningen hierover zo vlug mogelijk ingelicht moeten worden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 2000 tot vaststelling van de voorwaarden voor de goedkeuring en de subsidiëring van projecten in het kader van de professionele integratie van personen met een handicap, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 2° worden de woorden « en die via de arbeidstrajectbegeleiding naar het project verwezen wordt » geschrapt;

2° 3° wordt vervangen door wat volgt : « 3° de voorziening : de organisatie die instaat voor de tewerkstelling en/of begeleiding naar tewerkstelling van personen met een handicap »;

3° in 4° wordt het woord « arbeidstrajectbegeleiding » vervangen door de woorden « arbeidsgerichte begeleiding ».

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden volgende de wijzigingen aangebracht :

1° in 2° worden de woorden « zoals vertaald in zwaartepunt 1 : inzetbaarheid, in het bijzonder van personen met een handicap » geschrapt;

2° aan 2° wordt de zin « Projectaanvragen voor ESF3, zwaartepunten 1 & 2 krijgen prioriteit » toegevoegd;

3° in 3° wordt het woord « subsidieerbaar » vervangen door het woord « gesubsidieerd »;

4° in 4° worden de woorden « , voorzover het de zwaartepunten 1 & 2 betreft, » ingevoegd tussen de woorden « handicap » en « afgestemd »;

5° in 5° worden de woorden « zwaartepunt 1 » en « en die eveneens kadert in zwaartepunt 1 » geschrapt;

6° het 6° wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel 4, § 1, 4° van hetzelfde besluit worden de woorden « Voorzover het de zwaartepunten 1 & 2 betreft, » ingevoegd vóór de woorden « een geschreven samenwerkingsovereenkomst tussen de voorziening en de arbeidstrajectbegeleidingsdienst zoals bedoeld in artikel 1, 3° ».

Art. 4. Aan artikel 8, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd : « Projecten die een verlenging zijn van een reeds gesubsidieerd project, zullen gesaldeerd worden op basis van de gepresteerde cursistenuren in verhouding tot de cursistenuren zoals begroot. Voor nieuwe projecten kan de deskundigencommissie in het eerste jaar rekening houden met een opstartfase. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 24 oktober 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

A. BYTTEBIER

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1746

[C - 2004/35683]

24 OCTOBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000 fixant les conditions de l'approbation et du subventionnement des projets mis sur pied dans le cadre de l'insertion professionnelle des personnes handicapées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées), notamment les articles 55 et 59, (alinéa 2);

Arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000 fixant les conditions de l'approbation et du subventionnement des projets mis sur pied dans le cadre de l'insertion professionnelle des personnes handicapées;

Vu l'avis du conseil d'administration du « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap », donné le 29 avril 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des Finances et du budget, donné le 13 octobre 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de mettre en oeuvre sans tarder le réaménagement du budget visant à promouvoir la mise au travail des personnes handicapées et d'en informer dans les meilleurs délais les structures agréées par le « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap »;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2000 fixant les conditions de l'approbation et du subventionnement des projets mis sur pied dans le cadre de l'insertion professionnelle des personnes handicapées, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 2°, les mots « et qui est orientée vers le projet par l'entremise d'un accompagnement de parcours d'insertion professionnelle », sont supprimés;

2° le 3° est remplacé par la disposition suivante : « 3° la structure : l'organisation responsable de l'emploi et/ou de l'accompagnement à l'emploi des personnes handicapées »;

3° au 4° les mots « l'accompagnement du parcours d'insertion » sont remplacés par les mots « l'accompagnement à l'emploi ».

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au 2°, les mots « tels que définis dans l'axe prioritaire 1 : employabilité, en particulier des personnes handicapées », sont supprimés;

2° le 2° est complété par la phrase « Demandes de projet pour FSE3, axes prioritaires 1 & 2 sont prioritaires »;

3° au 3°, le mot « ne pas être éligible aux subventions structurelles » sont remplacés par les mot « ne pas recevoir des subventions structurelles »;

4° au 4° les mots « , dans la mesure où il s'agit des axes prioritaires 1 & 2, » sont insérés entre les mots « CSE, » et « en vue de »;

5° au 5° les mots « axe prioritaire 1 » et « et qui s'inscrit également dans l'axe prioritaire 1 » sont supprimés;

6° le 6° est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 4, § 1^{er}, 4° du même arrêté les mots « dans la mesure où il s'agit des axes prioritaires 1 & 2 », sont insérés avant les mots « un accord de coopération écrit entre la structure et le service de parcours d'insertion tel que visé à l'article 1^{er}, 3° ».

Art. 4. A l'article 8, alinéa deux du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée : « Les projets qui prolongent un projet déjà subventionné, seront soldés sur la base des heures prestées des participants en proportion des heures estimées des participants. Pour les nouveaux projets, la commission d'experts peut tenir compte d'une phase de démarrage au cours de la première année. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. La Ministre flamande qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

A. BYTTEBIER

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1747

[C - 2004/35728]

**6 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende de samenstelling en de werking van de Erkenningscommissie**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, inzonderheid op artikel 9, *9bis*, *9ter* en 62, § 1, derde lid;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het advies van de Vlaamse Interuniversitaire Raad, gegeven op 22 april 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hogescholenraad, gegeven op 9 mei 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad gegeven op 13 mei 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Vereniging van Studenten, gegeven op 7 mei 2003;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 6 november 2003;

Gelet op het advies nr. 36.331/1 van de Raad van State, gegeven op 15 januari 2004 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat voorliggend besluit in een transparante werkingsregeling voor de Erkenningscommissie voorziet en inzonderheid bepalingen omvat inzake de onafhankelijke werking ervan, hetgeen belangrijke waarborgen inhoudt voor de instellingen en deze op generlei wijze kan benadeligen; dat de Erkenningscommissie totnogtoe in overeenstemming met de principes van dit besluit heeft gehandeld; dat aldus de terugwerkende kracht van voorliggend besluit verantwoord is vanuit het oogpunt van de goede werking van de Erkenningscommissie en geen verkregen situaties aantast; dat deze terugwerkende kracht ook teruggebracht kan worden op een decretale grond, daar de bepalingen inzake de Erkenningscommissie overeenkomstig het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen reeds in werking traden op 1 januari 2003;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° administratie : de administratie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

2° associatie : een vereniging zonder winstoogmerk bedoeld in artikel 97 van het decreet;

3° decreet : het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen;

4° Erkenningscommissie : de commissie bedoeld in artikel 9 van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen;

5° instelling : ambtshalve geregistreerde instelling bedoeld in artikel 7 van het decreet;

6° minister : de minister bevoegd voor het hoger onderwijs.

Art. 2. § 1. De Erkenningscommissie bestaat uit ten minste zeven en ten hoogste elf leden, de voorzitter inbegrepen.

De minister benoemt en ontslaat de leden van de Erkenningscommissie. Van de benoeming en het ontslag wordt mededeling gedaan aan de Vlaamse regering.

§ 2. De leden worden benoemd voor een periode van drie jaar.

Na afloop van de eerste periode zijn de leden eenmaal herbenoembaar voor een nieuwe periode van drie jaar.

§ 3. De leden van de Erkenningscommissie zijn geen personeelslid van een instelling of van een associatie.

Personeelsleden die onder het gezag van de Vlaamse regering staan, kunnen ook geen lid zijn van de Erkenningscommissie.

§ 4. De minister kan een lid slechts ontslaan wegens onbekwaamheid voor het vervullen van de functie, wegens kennelijke nalatigheid dan wel wegens andere zwaarwegende in de persoon van de betrokkene gelegen redenen.

Ontslag vindt voorts plaats op eigen verzoek van een lid.

Art. 3. De zetel van de Erkenningscommissie is gevestigd in de lokalen van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 4. Als de Erkenningscommissie van oordeel is dat de samenhang van de in de omvormingsvoorstellen vervatte benamingen van graden en kwalificaties onvoldoende is, kan zij omtrent door haar voorgestelde wijzigingen van benamingen advies vragen aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad en de Vlaamse Hogescholenraad, binnen door haar aangegeven termijnen.

Als de Erkenningscommissie bij het onderzoek van de macrodoelmatigheid van een nieuwe opleiding van oordeel is dat een betere afstemming van het opleidingsaanbod overwogen moet worden, kan zij terzake advies vragen aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad, de Vlaamse Hogescholenraad en aan de betrokken instellingen en associaties binnen door haar aangegeven termijnen.

De voorzitter van de Erkenningscommissie kan de betrokken instelling vragen binnen een door haar aangegeven termijn nadere inlichtingen en verduidelijkingen te verschaffen bij een voorgelegd dossier en desgevallend bijkomende documenten te bezorgen als de Erkenningscommissie of een daarbinnen ingestelde werkgroep van oordeel is dat de voorliggende stukken onvoldoende zijn om een gefundeerd advies te verstrekken.

Art. 5. De Erkenningscommissie bepaalt haar interne werkwijze en eventuele interne taakverdeling; zij kan deze vastleggen in een reglement van inwendige orde, dat wordt meegedeeld aan de Minister.

Art. 6. Het secretariaat van de Erkenningscommissie alsmede het voor de Erkenningscommissie dienstige voorafgaande analysewerk van de dossiers wordt uitgevoerd door ambtenaren van de administratie, die daartoe worden aangewezen door de afdelingshoofden van de administratie in overleg met de voorzitter.

De administratie en de voorzitter van de Erkenningscommissie bepalen samen de wijze waarop zij hun taken ten behoeve van de Erkenningscommissie uitvoeren.

Art. 7. De leden van de Erkenningscommissie zijn inzake de gegevens uit de werkzaamheden van de Erkenningscommissie tot geheimhouding verplicht, behoudens enig wettelijk voorschrift hen tot bekendmaking verplicht.

Ze doen geen mededeling over de ingediende omvormingsvoorstellen noch over de werkzaamheden van de Erkenningscommissie aan derden.

Alleen de voorzitter is gemachtigd toelichting te geven over het advies nadat de Erkenningscommissie zijn advies aan de minister heeft verstrekt.

Art. 8. De Erkenningscommissie streeft naar consensus voor het bepalen van haar adviezen; zo de consensus niet wordt bereikt, kan de Erkenningscommissie maar een geldig besluit nemen als een meerderheid van de leden ermee instemt.

De Erkenningscommissie kan geldig beslissen indien de meerderheid van de leden aanwezig is.

De adviezen van de Erkenningscommissie aan de Vlaamse regering worden steeds tegelijkertijd meegedeeld aan de betrokken instelling.

Art. 9. De kosten van de Commissie komen voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap.

Onder « de kosten » wordt verstaan :

- 1° de kosten voor vergaderingen;
- 2° een forfaitaire vergoeding van door de voorzitter en de leden te maken reis- en verblijfkosten en andere algemene onkosten en van door de voorzitter te maken representatiekosten;
- 3° een honorarium aan de voorzitter en de leden als vergoeding voor de geleverde prestaties.

Het honorarium van de leden is vastgesteld op 6.000 euro op jaarbasis. De forfaitaire onkostenvergoeding van de leden is vastgesteld op 1.500 euro op jaarbasis. Het honorarium van de voorzitter is vastgesteld op 9.000 euro op jaarbasis. De forfaitaire onkostenvergoeding van de voorzitter is vastgesteld op 3.000 euro op jaarbasis.

Het honorarium en de onkostenvergoeding kunnen in maandelijkse schijven betaald worden.

De in het derde lid genoemde bedragen zijn brutobedragen en worden niet geïndexeerd.

Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang 1 oktober 2003.

Art. 11. De minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 februari 2004.

De minister-president van Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1747

[C — 2004/35728]

**6 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement
flamand relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'Agrément**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment les articles 9, 9bis, 9ter et 62, § 1^{er}, troisième alinéa;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu l'avis du « Vlaamse Interuniversitaire Raad » (Conseil interuniversitaire flamand), émis le 22 avril 2003;

Vu l'avis du « Vlaamse Hogescholenraad » (Conseil des Instituts supérieurs flamands), donné le 9 mai 2003;

Vu l'avis du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement), donné le 13 mai 2003;

Vu l'avis de la « Vlaamse Vereniging van Studenten » (Association flamande des Etudiants), donné le 7 mai 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 6 novembre 2003;

Vu l'avis n° 36.331/1 du Conseil d'Etat, donné le 15 janvier 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que le présent arrêté prévoit des modalités de fonctionnement transparentes pour la Commission d'Agrément et qu'elle comprend notamment des dispositions concernant son fonctionnement indépendant, ce qui implique d'importantes garanties pour les institutions et ne peut en aucune façon porter préjudice à elles; que la Commission d'Agrément a jusqu'à présent agi conformément aux principes du présent arrêté; que l'effet rétroactif du présent arrêté est ainsi justifié du point de vue du bon fonctionnement de la Commission d'Agrément et qu'il ne touche pas à des situations acquises; que l'effet rétroactif est également fondé décrétalement, comme les dispositions concernant la Commission d'Agrément, conformément au décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, sont déjà entrées en vigueur le 1^{er} janvier 2003;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° administration : l'Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique du Ministère de la Communauté flamande;

2° association : une association sans but lucratif, visée à l'article 97 du décret;

3° décret : le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre;

4° Commission d'Agrément : la commission visée à l'article 9 du décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre;

5° institution : institution enregistrée d'office, visée à l'article 7 du décret;

6° Ministre : le Ministre compétent pour l'enseignement supérieur.

Art. 2. § 1^{er}. La Commission d'Agrément se compose d'au moins sept et d'au maximum onze membres, y compris le président.

Le Ministre nomme et licencie les membres de la Commission d'Agrément. La nomination et le licenciement sont communiqués au Gouvernement flamand.

§ 2. Les membres sont nommés pour une période de trois ans.

A l'issue de la première période, leur nomination est renouvelable une fois pour une nouvelle période de trois ans.

§ 3. Les membres de la Commission d'Agrément ne sont pas membre du personnel d'une institution ou d'une association.

Les membres du personnel qui relèvent de l'autorité du Gouvernement flamand ne peuvent pas non plus être membre de la Commission d'Agrément.

§ 4. Le Ministre ne peut licencier un membre qu'en raison d'incapacité d'accomplir la fonction, en raison de négligence manifeste ou en raison d'autres causes importantes liées à la personne concernée.

En outre, le licenciement a lieu à la demande d'un membre.

Art. 3. La Commission d'Agrément siège dans les locaux du Département de l'Enseignement du Ministère de la Communauté flamande.

Art. 4. Si la Commission d'Agrément estime que la cohérence des dénominations des grades et des qualifications contenues dans les propositions de conversion est insuffisante, elle peut consulter le « Vlaamse Interuniversitaire Raad » et le « Vlaamse Hogescholenraad » à propos des modifications de dénominations qu'elle propose, dans les délais fixés par elle.

Si la Commission d'Agrément estime, lors de l'étude de la macro-efficacité de la nouvelle formation, qu'une meilleure harmonisation de l'offre de formations doit être envisagée, elle peut consulter le « Vlaamse Interuniversitaire Raad » en la matière, le « Vlaamse Hogescholenraad » et les institutions et associations concernées, dans les délais fixés par elle.

Le président de la Commission d'Agrément peut demander à l'institution concernée de fournir des informations et éclaircissements plus précis, dans un délai fixé par elle, concernant un dossier soumis et, le cas échéant, de fournir des documents additionnels si la Commission d'Agrément ou un groupe de travail institué au sein de celle-ci estime que les pièces présentes ne suffisent pas pour formuler un avis fondé.

Art. 5. La Commission d'Agrément définit son mode de fonctionnement interne et l'éventuelle répartition interne des tâches; elle peut les fixer dans un règlement d'ordre intérieur, qui sera communiqué au Ministre.

Art. 6. Le secrétariat de la Commission d'Agrément ainsi que les activités d'analyse préliminaires utiles à la Commission d'Agrément sont effectués par les fonctionnaires de l'administration, qui sont désignés à cet effet par les chefs de division de l'administration, en concertation avec le président.

L'administration et le président de la Commission d'Agrément déterminent conjointement la façon dont ils accomplissent leurs tâches au bénéfice de la Commission d'Agrément.

Art. 7. Les membres de la Commission d'Agrément sont, pour ce qui est des données sur les activités de la Commission d'Agrément, tenus au secret professionnel, à moins qu'une disposition législative n'impose de les rendre publiques.

Ils ne communiquent pas les propositions de conversion introduites ni les activités de la Commission d'Agrément à des tiers.

Seul le président est autorisé à donner des explications concernant l'avis après que la Commission d'Agrément a rendu son avis au Ministre.

Art. 8. La Commission d'Agrément recherche le consensus dans la détermination de ses avis; si le consensus n'est pas atteint, la Commission d'Agrément ne peut statuer valablement que si une majorité des membres y consent.

La Commission d'Agrément ne peut statuer valablement que si la majorité des membres est présente.

Les avis rendus par la Commission d'Agrément au Gouvernement flamand sont toujours en même temps communiqués à l'institution concernée.

Art. 9. Les coûts de la Commission sont pour le compte de la Communauté flamande.

On entend par « coûts » :

1° les frais de réunions;

2° une indemnité forfaitaire des frais de déplacement et de séjour et d'autres frais généraux à faire par le président et les membres, et des frais de représentation à faire par le président;

3° les honoraires payés au président et aux membres pour les prestations effectuées.

Les honoraires des membres sont fixés à 6.000 euros sur une base annuelle. L'indemnisation forfaitaire des membres est fixée à 1.500 euros sur une base annuelle. Les honoraires du président sont fixés à 9.000 euros sur une base annuelle. L'indemnisation forfaitaire du président est fixée à 3.000 euros sur une base annuelle.

Les honoraires et l'indemnisation forfaitaire peuvent être payés en tranches mensuelles.

Les montants mentionnés au troisième alinéa sont des montants bruts et ne sont pas indexés.

Art. 10. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2003.

Art. 11. Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 février 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 1748

[C — 2004/27097]

**4 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon
fixant les conditions et les modalités d'intervention d'aide matérielle à l'intégration des personnes handicapées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées, notamment les articles 6, 14 et 15;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment les articles 50, 71, 72, 85, 1^{er}, a et b, et 93, 5^o;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 1965 fixant les conditions auxquelles le Fonds national de reclassement social octroie ou garantit des prêts aux handicapés en vue de leur accompagnement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 1999 fixant les conditions et les modalités d'intervention d'aide matérielle à l'intégration des personnes handicapées;

Vu l'arrêté ministériel du 27 décembre 1967 fixant les critères d'octroi des interventions d'aide sociale en matière de reclassement social des handicapés;

Vu l'avis du Conseil consultatif wallon des personnes handicapées, donné le 29 septembre 2003;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées, donné le 23 septembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 juillet 2003;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 14 janvier 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 4 août 1996, par la loi du 8 septembre 1997 et par la loi du 2 avril 2003;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1^o le décret : le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées;

2^o l'Agence : l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées;

3^o la personne handicapée : la personne telle que définie par le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées;

4^o l'aide matérielle : les aides techniques et les aménagements destinés à compenser le handicap ou à prévenir son aggravation.

Art. 3. Dans les limites des crédits budgétaires, une prise en charge de tout ou partie des dépenses liées à l'aide matérielle individuelle peut être accordée en faveur des personnes handicapées, conformément aux dispositions du présent arrêté et de son annexe.

Art. 4. § 1^{er}. La prise en charge de l'aide matérielle est accordée à la personne handicapée pour les frais qui, en raison de son handicap, sont nécessaires à son intégration sociale.

§ 2. Les frais visés au § 1^{er}, doivent constituer des dépenses supplémentaires à celles qu'une personne valide encourt dans des circonstances identiques.

Le montant des dépenses liées à l'aide matérielle est établi par l'Agence sur base d'une étude comparative de marché, compte tenu des caractéristiques, qualités, conditions de garantie et conditions d'entretien des différentes aides matérielles.

Art. 5. Pour la personne handicapée ayant atteint l'âge de 65 ans au moment de l'introduction de la demande d'intervention, celle-ci ne peut être accordée que si les frais découlent directement du handicap constaté par l'Agence avant l'âge de 65 ans.

Art. 6. Par dérogation à l'article 40 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant exécution du décret, l'annexe du présent arrêté détermine selon la prestation d'aide matérielle, la nécessité d'un rapport pluridisciplinaire et, le cas échéant, le type de données pluridisciplinaires requises.

Art. 7. Les frais exposés par la personne handicapée en matière d'aide matérielle ne sont pas pris en charge par l'Agence :

1^o si, dans le cadre d'une législation de réparation ou de droit civil :

a) la personne handicapée s'abstient de réclamer en justice la réparation du préjudice à l'origine de sa demande auprès de l'Agence,

b) la personne handicapée renonce à la procédure ou au fond du droit;

2^o si la personne handicapée bénéficie, sur base du même handicap et des mêmes besoins que ceux visés dans le présent arrêté, d'une prestation sociale en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, sauf exceptions reprises à l'annexe du présent arrêté;

3^o si la prise en charge fait l'objet d'une intervention accordée en vertu d'autres dispositions du décret ou de ses arrêtés d'exécution.

Art. 8. La prise en charge ne peut porter sur :

1^o l'appareillage pour le traitement médical, paramédical ou pour l'entretien de la condition physique, sauf ceux repris à l'annexe du présent arrêté;

2° les prestations de services effectuées par des personnes physiques ou morales, sauf celles reprises à l'annexe du présent arrêté, ainsi que les frais d'études, d'agrégation et d'architecte visés à l'article 9;

3° l'aide matérielle prêtée, louée, ou mise en leasing;

4° le matériel d'occasion, sauf exceptions reprises à l'annexe.

Art. 9. Les frais exposés correspondent au coût de la prestation d'aide matérielle, ainsi qu'aux frais d'études, d'agrégation et d'architecte qui y sont éventuellement liés, augmentés de la T.V.A.

Art. 10. § 1^{er}. Les frais exposés ne sont pris en considération que jusqu'à concurrence :

1° des frais visés à l'article 4;

2° en tout état de cause, pour les prestations d'aide matérielle figurant à l'annexe du présent arrêté, du montant fixé dans cette annexe.

§ 2. Du montant des frais visés au § 1^{er}, est déduit le montant de la réparation obtenue par décision judiciaire.

§ 3. Sans préjudice de la disposition du § 2, l'Agence accorde à la personne handicapée, à sa demande et dans l'attente de la réparation visée à l'article 7, 1°, une avance, dont le montant est établi conformément aux dispositions du présent arrêté et de son annexe.

Pour pouvoir bénéficier de l'avance, la personne handicapée doit subroger conventionnellement l'Agence dans ses droits et recours à l'encontre du tiers à qui incombe la réparation visée à l'article 7, 1°.

Art. 11. La demande d'intervention doit être accompagnée des documents requis par l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant exécution du décret. Seules les exceptions prévues à l'annexe nécessitent de joindre un devis.

Art. 12. Les prestations d'aide matérielle ne sont prises en charge que si elles sont livrées ou prestées au plus tôt le jour de la date de la demande d'intervention.

La liquidation des interventions de l'Agence est conditionnée par la remise des factures relatives aux prestations, dans un délai de six mois à compter de la notification de la décision d'intervention; ce délai est porté à deux ans, pour les aménagements et adaptations de maisons globaux relatifs à l'ISO 18, repris sous les points 13 à 15 et sous les codes ISO 18.21.03, 18.30.06, et 18.30.09.

Art. 13. Sans préjudice de l'application de l'article 8 et des exclusions expressément mentionnées dans l'annexe du présent arrêté, si l'Agence constate qu'une demande de prise en charge d'une aide matérielle répond aux conditions prescrites par le présent arrêté mais que, soit cette aide ne figure pas dans l'annexe, soit elle y figure mais que sa prise en charge ne répond pas à certaine condition d'octroi reprise à cet annexe, cette demande est soumise à l'avis du Conseil pour l'aide individuelle à l'intégration puis au Comité de gestion pour décision.

Art. 14. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 11 de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 1996 portant exécution du décret, l'Agence peut solliciter l'avis motivé d'un service spécialisé ou d'un expert indépendant, habilités par elle, dans le cadre d'une demande d'aide matérielle :

1° soit visée à l'article 13 du présent arrêté;

2° soit portant sur :

a) le maintien au domicile;

b) les aides informatisées pour la communication, l'information, la signalisation, la domotique;

c) les aides pour la mobilité personnelle, y compris les adaptations pour voitures automobiles visées sous la rubrique 7.2.

§ 2. Par service spécialisé, on entend un service organisé, agréé ou subventionné par les pouvoirs publics.

§ 3. L'Agence habilite les services spécialisés et les experts indépendants visés au § 1^{er}, après une sélection effectuée sur base des critères suivants :

1° avoir son siège dans la région de langue française;

2° justifier de cinq années complètes d'expérience, d'analyse et de conseil de l'aide technique appartenant à un des champs visés au § 1^{er};

3° disposer d'une équipe pluridisciplinaire qualifiée comprenant au minimum une fonction d'ergothérapeute;

4° en cas de demande de l'Agence, s'engager à fournir l'avis motivé dans un délai de 60 jours à dater de la demande et tenant compte au minimum de la qualité mais aussi du coût;

5° garantir le respect du secret professionnel et de la vie privée;

6° s'abstenir de toute commercialisation des prestations visées au présent arrêté;

7° ne réclamer aucune intervention financière à la personne handicapée.

§ 4. L'Agence intervient dans les frais d'examen sollicités à concurrence d'un forfait repris à l'annexe du présent arrêté, pour autant que la prestation du service ou de l'expert ne soit pas couverte par des crédits ou par une subvention des pouvoirs publics. Aucune intervention dans le coût de la prestation ne peut être réclamée à la personne handicapée.

Art. 15. Chaque année, le Ministre, ayant la politique des personnes handicapées dans ses attributions, peut, sur proposition du Comité de gestion, mettre à jour l'annexe du présent arrêté.

Art. 16. Sont abrogés :

1° les articles 50, 71, 72, 85, 1°, a et b, et 93, 5°, de l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés;

2° l'arrêté ministériel du 17 novembre 1965 fixant les conditions auxquelles le Fonds national de reclassement social des handicapés octroie ou garantit des prêts aux handicapés en vue de leur accompagnement;

3° l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 1999 fixant les conditions et les modalités d'intervention d'aide matérielle à l'intégration des personnes handicapées;

4° les chapitres IV, V, VI et *Vibis* de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1967 fixant les critères d'octroi des interventions d'aide sociale en matière de reclassement social de handicapés.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 18. Le Ministre qui a la Politique des personnes handicapées dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 février 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

**ANNEXE A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT WALLON
FIXANT LES CONDITIONS ET LES MODALITES D'INTERVENTION D'AIDE MATERIELLE
A L'INTEGRATION DES PERSONNES HANDICAPEES.**

I. Dispositions générales

1.1. Afin de faciliter l'accès à l'information sur les aides techniques pour personnes handicapées, l'ensemble des prestations retenues dans la présente annexe ont été classées sur base de la classification ISO (International Standard Organisation) des « Aides techniques pour personnes atteintes d'un handicap » EN ISO 9999-2002 F

La référence aux classes ISO n'implique pas la prise en charge par l'Agence de l'ensemble des aides techniques regroupées dans ces classes.

1.2. Les montants figurant dans l'annexe sont des montants maximum d'intervention liés à l'indice-santé de référence.

A partir du 1^{er} janvier 2005, ils sont adaptés annuellement, chaque 1^{er} janvier (année n), compte tenu de l'indice des prix à la consommation visé au chapitre II de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, ci-après dénommé indice-santé, suivant la formule :

Montant en vigueur au 31 décembre de l'année n - 1 x indice-santé du mois de décembre de l'année n - 1
indice santé du mois de décembre de l'année n - 2

1.3. L'Agence ne peut pas accorder le renouvellement d'une prestation, ou déroger aux conditions de renouvellement fixées par la présente annexe, sauf en cas d'aggravation du handicap, d'impossibilité de réparation de la prestation ou dans les cas prévus expressément par la présente annexe.

1.4. Le montant prévu pour l'examen mentionné à l'article 14, § 4, est de € 375.

II. Types d'intervention

AIDES AUX SOINS ET A LA PROTECTION PERSONNELLE (ISO 09)

1. AIDES A L'HYGIENE (ISO 09.12)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

1.1. Sièges percés (avec ou sans roulettes) (ISO 09.12.03)

1.1.1. Sièges percés

Conditions générales d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience qui affecte gravement ses déplacements.

b) L'aide doit être justifiée par la configuration des lieux.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

1.1.1.1. Siège percé sans roulettes : 121,95 EUR plus T.V.A.

1.1.1.2. Siège percé avec roulettes : 186,69 EUR plus T.V.A.

1.1.2. Sièges percés avec assise spéciale

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente de graves difficultés au maintien dans la position assise.

Modalités d'intervention

Siège percé de toilette et de douche avec assise spéciale (accessoires compris) : 850,00 EUR plus T.V.A.

2. AIDES POUR ABSORBER LES URINES ET AIDES A LA DEFECATION (ISO 09.30)

2.1 Aides pour absorber les urines conçues pour être portées sur le corps (ISO 09.30.04) et fixations et attaches pour protections absorbantes (ISO 09.30.09)

Aucune intervention n'est accordée ni pour les pommades, ni pour les poudres.

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une incontinence urinaire ou fécale résultant :

1° de lésions neurologiques médullaires ou de lésions (congénitales ou acquises) du bas appareil urinaire ou de l'appareil intestinal;

2° ou d'un retard de développement psychomoteur ou mental;

3° ou d'une affection psychique.

L'avis doit également spécifier :

1° le degré d'incontinence, soit :

— incontinence pour l'urine (y compris exercices de miction et utilisation de sondes vésicales);

— incontinence pour l'urine et les selles, à l'exclusion des incontinenances accidentelles.

2° s'il s'agit d'une incontinence diurne et/ou nocturne, urinaire et/ou fécale;

3° si la personne utilise des sondes.

b) La décision de l'Agence couvre deux années civiles; elle peut être prolongée sur base de l'avis du médecin du bureau régional compétent de l'Agence qui stipulera que les conditions d'intervention sont remplies.

Modalités d'intervention :

L'intervention de l'Agence dans le coût est modulée comme suit :

PLAFOND ANNUEL	PLAFOND ANNUEL REDUIT *
Enfants de 3 à 12 ans	
2.1. : enfants de 6 à 12 ans utilisant les langes seulement la nuit : 90,48 EUR plus T.V.A.	22,61 EUR plus T.V.A.
2.2. : enfants de 3 à 12 ans incontinents sur le plan urinaire et utilisateurs de sondes : 467,45 EUR plus T.V.A.	116,86 EUR plus T.V.A.
2.3. : enfants de 3 à 12 ans incontinents qui ne se sondent pas, et/ou qui présentent une incontinence fécale : 614,26 EUR plus T.V.A.	153,57 EUR plus T.V.A.
Adultes et enfants de 12 ans et plus (ou de moins de 12 ans qui pour des raisons médicales doivent utiliser des grandes tailles).	
2.4. : personnes incontinentes uniquement la nuit : 180,96 EUR plus T.V.A.	45,24 EUR plus T.V.A.
2.5. : personnes incontinentes sur le plan urinaire et utilisateurs de sondes : 759,63 EUR plus T.V.A.	189,93 EUR plus T.V.A.
2.6. : personnes incontinentes qui ne se sondent pas et/ou qui présentent une incontinence fécale : 1.176,68 EUR plus T.V.A.	294,18 EUR plus T.V.A.

* intervention limitée au quart du plafond annuel pour les demandeurs fréquentant un internat ou un service résidentiel subventionné par un pouvoir public autre que l'Agence et qui retournent au domicile durant les vacances scolaires.

3. AIDES PERMETTANT DE SE LAVER, DE SE Baigner ET DE SE DOUCHER (ISO 09.33)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

3.1. Sièges de bains/sièges de douche (avec ou sans roulette), planches pour le bain, tabourets, dossiers et sièges (ISO 09.33.03)

Condition générale d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des difficultés majeures rendant la toilette difficile, voire impossible, sans l'aide sollicitée.

3.1.1. Sièges de douche

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience motrice grave rendant difficile, voire impossible, le maintien en station debout sans appui.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

3.1.1.1 Siège de douche mural : 215,00 EUR plus T.V.A.

3.1.1.2. Pied de support pour siège de douche mural : 70 EUR plus T.V.A.

3.1.1.3. Chaise de douche munie de 4 petites roues pivotantes, d'accoudoirs escamotables : 442,49 EUR plus T.V.A.

3.1.1.4. Chaise de douche munie de 2 grandes roues, percée ou non percée : 763,51 EUR plus T.V.A.

3.1.2. Sièges de bains

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience motrice grave rendant difficile, voire impossible, la mise en station debout à partir de la position assise au sol.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 155,00 EUR plus T.V.A.

3.1.3. Sièges de bain avec assise type relax de bain

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente en outre une déficience grave rendant le maintien de la position assise difficile, voire impossible.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 450,00 EUR plus T.V.A.

3.2. Brancards, tables de douche et tables à langer (09.33.12)

3.2.1. Tables à langer (fixées au mur, rabattables et coussin simili-cuir)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience grave rendant l'habillement difficile, voire impossible, sans l'aide sollicitée.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 820,00 EUR plus T.V.A.

3.2.2. Brancards de douche (non réglables en hauteur, sur roulettes, dossier réglable et réceptacle)**Condition spécifique d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience grave rendant l'utilisation de la douche ou de la baignoire difficile, voire impossible, sans l'aide sollicitée.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1085,00 EUR plus T.V.A.

3.2.3. Grilles de sécurité**Condition spécifique d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience grave entraînant un risque de chute.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 136,00 EUR plus T.V.A./pièce

Le nombre de grilles prises en charge est limité à deux.

3.3. Ponts de baignoire (ISO 09.33.24)**Condition d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience motrice grave rendant difficile, voire impossible, l'accès à, ou la sortie de la baignoire, sans l'aide sollicitée.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 60 EUR plus T.V.A.

4. HORLOGES (ISO 09.51)**4.1. Réveils universels avec lampe flash et/ou dispositif vibrant****Condition d'intervention**

Un rapport médical établi par médecin spécialiste ORL doit spécifier que le demandeur présente une diminution auditive moyenne de 60 dba à la meilleure oreille, sans appareillage, calculée selon l'IPA de FOURNIER.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 107,00 EUR plus T.V.A.

5. AIDES TECHNIQUES DIVERSES**Conditions d'intervention**

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 118,62 EUR (plus T.V.A.).

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

AIDES A LA MOBILITE PERSONNELLE (ISO 12)**6. AIDES A LA MARCHE MANIPULEES PAR UN BRAS (ISO 12.03)****Condition d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience entraînant des répercussions sur le plan locomoteur.

Dans tous les cas, le dossier médical doit contenir une prescription du médecin traitant concernant le type d'aide ambulatoire ainsi que le nombre de cannes requis.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

6.1. Cannes de marche (ISO 12.03.03) : 10,18 EUR plus T.V.A./pièce

6.2. Cannes avec appui antébrachial (ISO 12.03.06) : 16,77 EUR plus T.V.A./pièce

6.3 Béquilles avec appui axillaire (ISO 12.03.12) : 33,01 EUR plus T.V.A./pièce

6.4 Cannes à trois ou plusieurs pieds, une poignée et/ou un support d'avant-bras ou une manchette (ISO 12.03.16)

6.4.1 Cannes tripodes : 31,73 EUR plus T.V.A./pièce.

6.4.2 Cannes quadripodes : 46,23 EUR plus T.V.A./pièce.

7. ADAPTATIONS POUR VOITURES (ISO 12.12)

Aucune intervention n'est octroyée pour les commandes à distance standard, le verrouillage central, la climatisation du véhicule, le chauffage additionnel, les vitres électriques, les rétroviseurs électriques et la direction assistée.

Conditions générales d'intervention

a) Les adaptations doivent servir à la personne handicapée conductrice du véhicule. Celle-ci doit fournir une copie de son permis de conduire adapté, en ordre de validité et conforme aux dispositions légales relatives au permis de conduire.

Lorsque la personne handicapée doit être véhiculée par un tiers, seules les adaptations visées sous les rubriques 7.1.7. et 7.2. peuvent faire l'objet d'une intervention.

b) Toutes les demandes pour les adaptations visées sous la rubrique 7.1. doivent être accompagnées d'un rapport du Centre d'Adaptation à la Route pour Automobilistes Handicapés (C.A.R.A.)

c) L'adaptation doit être faite :

1° sur un véhicule neuf;

2° sur un véhicule, acheté neuf ou d'occasion, ayant moins de cinq ans au moment de la demande d'intervention;

La condition d'âge de la voiture ne s'applique pas aux adaptations transférables.

d) Le délai de renouvellement pour les adaptations non transférables est de cinq ans.

e) En cas de changement du véhicule avant le délai prévu au point d), une intervention pour le renouvellement de l'adaptation n'est possible que si le changement est dû à un usage professionnel intensif, à une modification de la situation professionnelle ou de la composition de famille, ou à une aggravation de la déficience.

f) Endéans le délai de cinq ans, l'aménagement n'est pas renouvelé lorsque le véhicule doit être réparé ou remplacé à la suite d'un accident.

g) En ce qui concerne les adaptations transférables, seuls sont susceptibles d'intervention les frais de transfert lors du changement de véhicule.

h) Le paiement de l'intervention par l'Agence est subordonné à la production d'une copie de l'attestation d'agrégation de l'adaptation d'un véhicule automobile, établie par le Ministère des Communications et de l'Infrastructure, conformément aux directives réglementaires en la matière.

Modalités générales d'intervention

a) L'Agence intervient dans le montant de la T.V.A. afférente aux adaptations sur production d'une attestation de l'Office de contrôle de la T.V.A. du ressort du domicile du demandeur précisant le taux réellement laissé à sa charge.

b) L'intervention de l'Agence dans le coût des différentes adaptations permettant l'accès au véhicule est limitée à 8.538,09 EUR plus T.V.A.; celles-ci sont visées sous les rubriques 7.1.7. (à l'exclusion du 7.1.7.1.), 7.2.1., 7.2.2., 7.2.3. et 7.2.5.

7.1. Adaptations permettant de conduire des voitures (ISO 12.12. 04)

7.1.1. Systèmes d'accélération et de freinage combinés/adaptés.

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une perte fonctionnelle importante des membres inférieurs ou une amputation des membres inférieurs.

Modalités spécifiques d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

7.1.1.1. Système mécanique d'accélération et de freinage

— sous le volant : 1.055,97 EUR plus T.V.A.

— sur le volant : 1.542,24 EUR plus T.V.A.

7.1.1.2. Système pneumatique d'accélération et de freinage au volant : 1.735,25 EUR plus T.V.A.

7.1.1.3 Système électronique d'accélération et de freinage au volant : 2.401,33 EUR plus T.V.A.

7.1.2. Adaptation d'une pédale (ou placement de cache-pédales)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une perte fonctionnelle importante des membres inférieurs, ou une amputation d'un membre inférieur.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 263,65 EUR plus T.V.A. par pédale ou par cache-pédale.

7.1.3. Rehausse du plancher. (ISO 12.12.27)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une déficience rendant impossible l'accès aux pédales.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 250,00 EUR plus T.V.A.

7.1.4. Adaptations de la boîte de vitesse et de l'embrayage. (ISO 12.12.04)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une perte fonctionnelle importante des membres inférieur et/ou supérieurs, ou une amputation d'un membre supérieur et/ou inférieur.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 830, 44 EUR plus T.V.A.

7.1.5. Adaptation de la direction. (ISO 12.12.07)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une perte fonctionnelle importante d'un membre supérieur ou une amputation d'un membre supérieur.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

7.1.5.1. Boule au volant : 37,18 EUR plus T.V.A.

7.1.5.2. Orthèse au volant : 150,00 EUR plus T.V.A.

7.1.5.3. Volant adapté : 380,00 EUR plus T.V.A.

7.1.6. Dispositifs de commandes adaptés (feux, essuie et lave-glaces, avertisseur sonore, indicateur de direction, feux antibrouillard,...). (ISO 12.12.08)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une perte fonctionnelle importante des membres supérieurs ou une amputation d'un membre supérieur.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1 555,42 EUR plus T.V.A.

7.1.7. Sièges de voiture automobile adaptés. (ISO 12.12.12)

Conditions spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant, ou est atteint d'une incapacité sévère due à une déficience de l'appareil locomoteur ou à une malformation rendant très difficile le maintien en position assise et/ou la manipulation du siège.

Modalités spécifiques d'intervention

7.1.7.1. Siège adapté aux formes corporelles : 1.387,44 EUR plus T.V.A.

7.1.7.2. Cadres pivotants : 3 portes : 1.250,00 EUR plus T.V.A.

5 portes : 1.500,00 EUR plus T.V.A.

7.1.7.3. Cadres pivotants sortants : 3 portes : 2.000,00 EUR plus T.V.A.

5 portes : 2.250,00 EUR plus T.V.A.

7.1.7.4. Réglages électriques haut-bas-avant-arrière du cadre sur siège d'origine : 1.040,57 EUR plus T.V.A.

7.1.7.5. Réglages électriques haut-bas-avant-arrière-pivotant du cadre sur siège d'origine : 3.346,56 EUR plus T.V.A.

7.1.7.6. Ceintures de sécurité de voiture et harnais : 226,79 EUR

7.1.7.7. Glissières (placement ou rallongement ou déplacement) :

7.1.7.7.1. mécaniques : 743,68 EUR plus T.V.A.

7.1.7.7.2. électriques : 1.487,36 EUR plus T.V.A.

7.2. Transformations sur voitures automobiles

7.2.1. Lève-personnes pour voiture (non prévus pour les fauteuils roulants) (ISO 12.12.15)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 2.854,92 EUR plus T.V.A.

7.2.2. Lève-personnes permettant de soulever une personne assise dans son fauteuil roulant à l'intérieur d'une voiture (ISO 12.12.18)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 5.336,31 EUR plus T.V.A.

7.2.3. Aides pour le chargement des fauteuils roulants sur ou à l'intérieur d'une voiture (ISO 12.12.21)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence est limitée à :

7.2.3.1. Chargement dans l'habitacle par bras manipulateur électrique : 2.241,23* EUR plus T.V.A.

*Avec modification de la portière arrière, ce montant est porté à 5.042,84 EUR plus T.V.A.

7.2.3.2. Chargement dans le coffre par bras manipulateur :

7.2.3.2.1. Chargement d'un fauteuil roulant manuel pliant : 1.600,87 EUR plus T.V.A.

7.2.3.2.2. Chargement d'un fauteuil roulant électrique : 2.614,80 EUR plus T.V.A.

7.2.3.3. Chargement du fauteuil roulant sur le toit : 3.868,81 EUR plus T.V.A.

7.2.4. Equipement d'arrimage d'un fauteuil roulant dans une voiture (ISO 12.12.24)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût des fixations et des rails de fixation est limitée à 853,81 EUR plus T.V.A.

7.2.5. Adaptations de la carrosserie de la voiture (ISO 12.12.27)

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant.

Modalités spécifiques d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

7.2.5.1. Abaissement du plancher arrière : 7.204,02 EUR plus T.V.A.

7.2.5.2. Rehaussement du toit : 667,03 EUR plus T.V.A.

7.2.5.3. Aplatissement du plancher : 533,62 EUR plus T.V.A.

8. FAUTEUILS ROULANTS (ISO 12.21)

Conditions générales d'intervention

a) Le fauteuil roulant doit figurer sur la liste des appareils pris en considération pour le remboursement de l'assurance soins de santé obligatoire.

b) Outre les critères médicaux donnant droit au remboursement de l'assurance soins de santé obligatoire, l'Agence est susceptible d'intervenir, sur base d'un avis médical motivé, pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie cardio-vasculaire ou respiratoire. Un rapport médical doit attester que la consommation maximale d'oxygène est inférieure ou égale à un seuil moyen de 16 ml/kg/minute, pondéré en fonction de l'âge, du sexe et du poids, selon la classification dite de WEBER pour insuffisants cardiaques et pulmonaires.

c) Les délais de renouvellement de l'Agence sont identiques à ceux appliqués par l'assurance soins de santé obligatoire.

Toutefois, l'Agence est susceptible d'intervenir pour le renouvellement d'un fauteuil roulant dans un délai inférieur, à condition qu'un avis médical motivé spécifie que cette nécessité est due à une modification anatomique importante liée à l'évolution de la déficience.

d) L'Agence est susceptible d'intervenir dans le coût d'un fauteuil roulant supplémentaire à celui dont dispose déjà le demandeur, à condition que celui-ci en justifie la nécessité en raison de l'utilisation au domicile d'un élévateur d'escaliers avec siège ou, si le véhicule automobile n'a pas été adapté, en raison de difficultés de transport et/ou de manipulation du fauteuil.

e) Les frais d'entretien qui résultent d'une usure normale du fauteuil roulant peuvent donner lieu à intervention à concurrence d'un plafond annuel correspondant à 10 % de la valeur du fauteuil et de ses accessoires nomenclaturés, telle qu'elle était fixée par l'assurance soins de santé obligatoire au moment de l'achat. Cette intervention peut être fractionnée.

f) Les frais de réparation qui résultent d'un bris ou d'un accident survenu au fauteuil roulant peuvent donner lieu à intervention à concurrence d'un plafond correspondant à 40 % de la valeur du fauteuil et de ses accessoires nomenclaturés telle qu'elle était fixée par l'assurance soins de santé obligatoire au moment de l'achat. Ce plafond s'applique sur la durée du délai minimum de renouvellement fixé par l'assurance soins de santé obligatoire.

Modalités générales d'intervention

Sauf modalités spécifiques reprises ci-après, l'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à la valeur du fauteuil roulant et de ses accessoires fixés par la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance soins de santé obligatoire et selon les montants de remboursements afférents.

8.1. Fauteuils roulants manuels manœuvrés par un accompagnateur (ISO 12.21.03)

8.2. Fauteuils roulants manuels propulsés par l'utilisateur (ISO 12.21.06, 12.21.09, 12.21.12)

8.2.1. Fauteuils roulants d'un poids supérieur à 17 kg

8.2.2. Fauteuils roulants d'un poids inférieur à 17 kg

Condition spécifique d'intervention

Le demandeur doit poursuivre des activités entraînant des déplacements à l'extérieur du domicile.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence est complémentaire à celle de l'assurance soins de santé obligatoire. Elle se limite à la moitié de celle-ci et ce, jusqu'à concurrence des frais exposés.

8.3. Fauteuils roulants à entraînement par moteur électrique (ISO 12.21.24, 12.21.27)

Condition spécifique d'intervention

L'Agence est susceptible d'intervenir, sur base d'un avis médical motivé, pour les personnes qui présentent des troubles aux membres supérieurs les rendant totalement incapables de manœuvrer un fauteuil roulant à propulsion personnelle, ou qui justifient de la nécessité de l'aide compte tenu d'activités entraînant des déplacements à l'extérieur du domicile.

Modalités spécifiques d'intervention

L'intervention de l'Agence est complémentaire à celle de l'assurance soins de santé obligatoire.

Elle se limite à la moitié de celle-ci et ce, jusqu'à concurrence des frais exposés à l'exception des modalités spécifiques d'intervention prévues à l'alinéa suivant.

Si l'assurance soins de santé obligatoire est intervenue dans le coût du fauteuil à concurrence du montant du remboursement prévu pour un fauteuil roulant manuel et ses accessoires, ou pour une valeur égale à la différence entre un fauteuil roulant électrique et un fauteuil roulant manuel, l'intervention de l'Agence est égale au maximum à 150 % du montant de remboursement prévu pour un fauteuil roulant à entraînement par moteur électrique, déduction faite de l'intervention de l'assurance de soins de santé obligatoire, jusqu'à concurrence des frais exposés.

9. AIDES PERMETTANT DE SE LEVER (ISO 12.36)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

Condition générale d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur est incapable de se mouvoir seul suite à une déficience grave.

9.1. Lève-personnes mobiles avec sangles (ISO 12.36.03) avec sièges (ISO 12.36.06)

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

9.1.1. Modèle électrique (sangles non comprises) : 1.408,49 EUR plus T.V.A.

9.1.2. Kit supplémentaire au lève-personne pour voiture (ISO 12.12.15) pour usage à domicile : 910,00 EUR plus T.V.A.

9.2. Lève-personnes fixés au mur, entre des murs, au sol et/ou au plafond (ISO 12.36.12)

9.2.1. Lève-personnes électriques sur rails

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

9.2.1.1. Système localisé dans une pièce avec déplacement latéral manuel : 3.861,83 EUR plus T.V.A.

9.2.1.2. Système localisé dans plusieurs pièces avec déplacement latéral manuel : 5.138,44 EUR plus T.V.A.

9.2.1.3. Système localisé dans une pièce avec déplacement motorisé : 4.117,30 EUR plus T.V.A.

9.2.1.4. Système localisé dans plusieurs pièces avec déplacement motorisé : 5.263,91 EUR plus T.V.A.

9.3. Lève-personnes fixés à, montés dans ou sur un autre produit (ISO 12.36.15)

9.3.1. Lève-personnes pour le bain, actionné par pression de l'eau, ou mécaniquement, ou électriquement.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

9.3.1.1. Modèles électriques : 995,00 EUR plus T.V.A.

9.3.1.2. Cadres pivotants : 132,56 EUR plus T.V.A.

9.3.2. Système lift combinable au siège de bain avec assise type relax de bain repris sous la rubrique 3.1.3.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 630,00 EUR plus T.V.A.

9.4. Eléments de soutien pour lève-personnes (ISO 12.36.21)

Condition spécifique d'intervention

Le délai de renouvellement est fixé à cinq ans.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

9.4.1. Sangles :

9.4.1.1. Sangle universelle : 182,95 EUR plus T.V.A.

9.4.1.2. Sangle hamac : 181,82 EUR plus T.V.A.

9.4.1.3. Sangle de toilette : 210,74 EUR plus T.V.A.

9.4.1.4. Sangle de bain : 197,52 EUR plus T.V.A.

9.4.2. Châssis -mains : 645,89 EUR plus T.V.A.

9.4.3. Supports cuisses : 99,46 EUR plus T.V.A.

L'intervention de l'Agence est limitée à deux éléments de soutien au maximum; le châssis-mains et les supports cuisses étant considérés comme un seul élément de soutien.

9.5. Réparations des lève-personnes

Modalités d'intervention

a) L'intervention de l'Agence est possible uniquement après l'expiration du délai de garantie.

b) L'intervention de l'Agence dans le coût des réparations est limitée à 40 % de la valeur plafonnée du lève-personne. Ce pourcentage s'applique sur la durée totale d'utilisation de l'appareil. L'intervention peut être fractionnée.

10. AIDES A L'ORIENTATION (ISO 12.39)

10.1. Canes (blanches) tactiles et canes blanches (ISO 12.39.03)

Conditions d'intervention

a) Un rapport médical établi par un médecin ophtalmologue doit stipuler qu'après correction optique, le demandeur présente, à chaque œil, soit une acuité égale ou inférieure à un dixième, soit un champ visuel inférieur à 20° ou qu'il est atteint d'héméralopie.

b) Le demandeur doit maîtriser les techniques de déplacement ou suivre des cours dans ce but.

c) Le délai de renouvellement est fixé à un an.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 25,81 EUR plus T.V.A. pour la canne et 14,55 EUR plus T.V.A. pour un embout spécial.

10.2. Chien-guide

Conditions d'intervention

a) Un rapport médical établi par un médecin ophtalmologue doit stipuler qu'après correction optique, le demandeur présente, à chaque œil, soit une acuité égale ou inférieure à un dixième, soit un champ visuel inférieur à 20°.

b) Le chien doit être fourni par l'intermédiaire d'une instance reconnue par l'Agence pour la délivrance de chiens-guides et la formation de la personne handicapée à l'usage d'un chien-guide. Le paiement de l'intervention par l'Agence est subordonné à la production d'un rapport de suivi positif établi par l'instance reconnue trois mois après la date de la mise à disposition du chien auprès de la personne handicapée.

c) L'intervention dans le coût d'achat d'un chien-guide peut être renouvelée sur attestation d'un médecin-vétérinaire indépendant du centre de dressage et de l'instance reconnue qui a délivré le chien acquis précédemment.

Modalité d'intervention

L'Agence octroie une intervention forfaitaire dans le coût d'achat et du dressage du chien, ainsi que dans le coût de la formation du demandeur. Cette intervention est limitée à 4.322,41 EUR plus T.V.A.

11. AIDES TECHNIQUES DIVERSES

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 120,05 EUR plus T.V.A.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

AIDES AUX ACTIVITES DOMESTIQUES (ISO 15)

12. AIDES TECHNIQUES DIVERSES

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 120,05 EUR plus T.V.A.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

AMENAGEMENTS ET ADAPTATIONS DE MAISONS ET AUTRES LIEUX (ISO 18)

13. CONSTRUCTION D'UN LOGEMENT ADAPTE

Aucune intervention n'est accordée pour les terrasses et vérandas.

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage ou, compte tenu du caractère évolutif de la pathologie dont il souffre, est susceptible de faire usage d'un fauteuil roulant

b) Une attestation de l'architecte doit justifier l'augmentation des surfaces rendue nécessaire pour permettre la circulation en fauteuil roulant par rapport à la même construction non adaptée. Une copie des plans y est jointe.

c) Un rapport motivé d'un service spécialisé ou d'un ergothérapeute indépendant doit justifier la construction d'un logement adapté en fonction de la déficience, des capacités, des incapacités et du handicap du demandeur.

d) La personne handicapée ou l'un de ses représentants légaux doit produire :

1° si elle ou il est propriétaire ou copropriétaire, l'acte de propriété du terrain, les prescriptions urbanistiques et esthétiques éventuelles, ainsi que le permis de bâtir;

2° s'il est prévu que la personne handicapée louera le logement à construire, un acte par lequel le propriétaire du logement s'engage à louer celui-ci à la personne handicapée, par la conclusion d'un bail enregistré, pour une période dont la durée est fixée à un an à dater du début de l'occupation du logement, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

Le bailleur ne peut en aucun cas être une société de logements sociaux;

3° s'il est prévu que la personne handicapée sera hébergée chez son conjoint, chez son cohabitant légal, chez la personne avec laquelle elle forme ménage commun, chez un parent ou chez un allié au premier ou deuxième degré, ou dans une famille d'accueil sélectionnée par un service de placement familial agréé par l'Agence, propriétaire du logement à construire, un acte par lequel celui-ci s'engage à le louer à la personne handicapée, en cas de rupture de la vie commune, pour une période dont la durée est fixée à un an à dater du début de l'hébergement, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

e) L'Agence peut accorder une seconde intervention en cas de déménagement justifié par :

1° le départ du domicile du père et/ou de la mère afin de vivre de manière indépendante;

2° des raisons professionnelles, lorsque la distance entre le nouveau lieu de travail et l'ancien domicile entraîne une absence de celui-ci supérieure à 12 heures.

f) Le cumul de l'intervention prévue pour la construction d'un logement adapté et celle pour l'adaptation d'un logement existant est exclu, sauf en cas de déménagement justifié, visé sous d).

g) L'intervention de l'Agence peut être cumulée avec des aides accordées par d'autres pouvoirs publics, à condition que celles-ci n'aient pas comme objets la prévention ou la compensation d'un handicap.

Modalité d'intervention

L'intervention totale de l'Agence est limitée à 8 % du coût du logement à construire hors T.V.A., jusqu'à concurrence d'un montant de 7.801,65 EUR plus T.V.A.

14. ADAPTATION D'UN LOGEMENT EXISTANT

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur :

1° fait usage ou, compte tenu du caractère évolutif de la pathologie dont il souffre, est susceptible de faire usage d'un fauteuil roulant;

2° ou qu'il souffre de troubles résultant d'une pathologie cardiaque, vasculaire, respiratoire, de la colonne vertébrale ou des membres inférieurs et/ou supérieurs entraînant des troubles locomoteurs et rendant les déplacements et les franchissements d'obstacles très difficiles.

Pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie cardio-vasculaire, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit, sur base d'un rapport médical établi par un cardiologue, remettre un avis stipulant l'existence de signes fonctionnels majeurs, d'examen paracliniques très perturbés et d'une autonomie très réduite.

Pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie pulmonaire, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit, sur base d'un rapport médical établi par un pneumologue, remettre un avis stipulant l'existence d'un degré de dyspnée très pathologique ainsi que de gaz sanguins très perturbés.

b) La personne handicapée ou l'un de ses représentants légaux doit produire :

1° si elle ou il est propriétaire ou copropriétaire, l'acte de propriété du logement à adapter;

2° si la personne handicapée est locataire, un bail enregistré, ainsi qu'une déclaration écrite du propriétaire marquant son accord sur les aménagements prévus. La durée de la location est fixée à un an à dater du début de l'occupation du logement, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

S'il s'agit d'un logement appartenant à une société de logements sociaux, le demandeur doit apporter la preuve d'une concertation préalable avec ladite société et d'un projet de réalisation des adaptations en fonction de ses besoins spécifiques;

3° si la personne handicapée est hébergée chez son conjoint, chez son cohabitant légal, chez la personne avec laquelle il forme ménage commun, chez un parent ou chez un allié au premier ou deuxième degré, ou dans une famille d'accueil sélectionnée par un service de placement familial agréé par l'Agence, propriétaire du logement à adapter, un acte par lequel celui-ci s'engage à le louer à la personne handicapée, en cas de rupture de la vie commune, pour une période dont la durée est fixée à un an à dater du début de l'hébergement, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

4° si la personne handicapée est hébergée par une personne visée sous 3° qui est locataire, les documents repris sous 2°;

5° le plan du logement reprenant la situation de celui-ci avant et après adaptation.

c) Un rapport motivé d'un service spécialisé ou d'un ergothérapeute indépendant doit justifier les adaptations du logement existant en fonction de la déficience, des capacités, des incapacités et du handicap du demandeur.

d) L'intervention de l'Agence peut être cumulée avec des aides accordées par d'autres pouvoirs publics, à condition que celles-ci n'aient pas comme objets la prévention ou la compensation d'un handicap.

e) L'Agence peut accorder une seconde intervention en cas de déménagement justifié par :

1° le départ du domicile du père et/ou de la mère afin de vivre de manière indépendante;

2° des raisons professionnelles, lorsque la distance entre le nouveau lieu de travail et l'ancien domicile entraîne une absence de celui-ci supérieure à 12 heures.

f) Le cumul de l'intervention prévue pour l'adaptation d'un logement existant avec celle prévue pour la construction d'un logement adapté est exclu, sauf en cas de déménagement visé au point d).

Modalités d'intervention

a) L'intervention de l'Agence concerne les frais exposés dans le cadre de :

1° l'adaptation de pièces existantes (destruction, reconstruction, parachèvement) à l'exclusion du mobilier de cuisine, de salle de bains et des sanitaires;

2° la construction de pièces annexes justifiée par la nécessité d'adapter le logement aux conséquences de l'apparition ou de l'évolution du handicap.

b) L'intervention totale de l'Agence est limitée à 15.287,20 EUR plus T.V.A.

c) L'intervention de l'Agence dans le coût de l'adaptation des voies d'accès au logement, y compris l'accessibilité aux terrasses et vérandas existantes, est limitée à 3.919,76 EUR plus T.V.A.

d) L'intervention peut être fractionnée.

15. MOBILIER DE CUISINE/MOBILIER DE SALLE DE BAINS/SANITAIRES

L'aide ne peut être octroyée pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant ou présente une déficience entraînant des limitations fonctionnelles sur le plan moteur et/ou des difficultés à utiliser un équipement standard.

b) L'intervention vise :

1° le remplacement et/ou l'adaptation de meubles de cuisine et/ou de salle de bains;

2° l'achat et le placement d'équipements grâce auxquels la personne recouvre son autonomie.

c) S'il s'agit d'un équipement non transférable, le demandeur doit produire :

1° s'il est propriétaire ou copropriétaire, l'acte de propriété du logement à équiper;

2° s'il est locataire, un bail enregistré, ainsi qu'une déclaration écrite du propriétaire marquant son accord sur les aménagements prévus. La durée de la location est fixée à un an à dater de la demande d'intervention, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

S'il s'agit d'un logement appartenant à une société de logements sociaux, le demandeur doit apporter la preuve d'une concertation préalable avec ladite société et d'un projet de réalisation des adaptations en fonction de ses besoins spécifiques;

3° s'il est hébergé chez son conjoint, chez son cohabitant légal, chez la personne avec laquelle il forme ménage commun, chez un parent ou chez un allié au premier ou deuxième degré, propriétaire de l'immeuble à aménager, un bail par lequel le propriétaire du logement s'engage à louer celui-ci à la personne handicapée, en cas de rupture de la vie commune, pour une durée calculée comme repris sous 2°;

4° s'il est hébergé par une personne visée sous 3°, qui est locataire, les documents repris sous 2°;

d) S'il s'agit d'un équipement non transférable, l'Agence peut accorder une seconde intervention en cas de déménagement justifié par :

1° le départ du domicile parental afin de vivre de manière indépendante;

2° des raisons professionnelles, lorsque la distance entre le nouveau lieu de travail et l'ancien domicile entraîne une absence de celui-ci supérieure à 12 heures.

Modalités d'intervention

a) L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1.912,69 EUR plus T.V.A.

b) L'intervention peut être fractionnée.

16. MOBILIER D'ASSISE (ISO 18.09)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

16.1. Sièges spéciaux (ISO 18.09.21)

16.1.1. Siège - lift

Conditions d'intervention

a) L'avis médical motivé d'un médecin spécialiste en neurologie, rhumatologie ou chirurgie orthopédique doit stipuler que l'intéressé souffre d'une pathologie entraînant une faiblesse musculaire se traduisant par d'importantes difficultés, à la marche, de préhension et/ou des troubles de l'équilibre.

b) L'usage du siège doit être lié à l'exercice d'une activité régulière.

c) Un rapport motivé d'un service spécialisé ou d'un ergothérapeute indépendant doit justifier la nécessité du siège lift en fonction de la déficience, des capacités, des incapacités et du handicap du demandeur.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à

16.1.1.1. Chaise de travail à vérin à gaz : 950,41 EUR + T.V.A.

16.1.1.2. Chaise de travail électrique : 2.194,21 EUR + T.V.A.

16.2. Coussins et supports (ISO 18.09.42)

Condition générale d'intervention :

Sur base du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant ou présente une pathologie entraînant un risque élevé de développement d'escarres.

16.2.1 Coussins en fibres, en mousse, en gel, ou en gel + autre matière

Condition spécifique d'intervention

Le délai de renouvellement est fixé à deux ans.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 115,77 EUR plus T.V.A.

16.2.2 Coussins à air réglables, ou en gel composite

Condition spécifique d'intervention

Sur base du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le choix du coussin est approprié en fonction du degré de risque de développement d'escarres.

Le délai de renouvellement est fixé à quatre ans.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 368,62 EUR plus T.V.A.

17. LITS (ISO 18.12)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

17.1. Lits et sommiers amovibles/support de matelas avec réglage motorisé (ISO 18.12.10)

Condition générale d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé souffre d'une pathologie entraînant une faiblesse musculaire se traduisant par d'importantes difficultés à la marche et/ou des troubles de l'équilibre entraînant des difficultés à effectuer des transferts liés au coucher ou au lever et/ou de se positionner.

Modalité générale d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 990,91 EUR plus T.V.A.

17.1.1. Sommiers électriques détachables et pliables en quatre parties maximum

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé souffre d'une pathologie entraînant une faiblesse musculaire se traduisant par d'importantes difficultés à se positionner dans le lit en fonction des nécessités

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 521,00 EUR plus T.V.A.

17.2 Matelas et protège matelas (ISO 18.12.18)

Aucune intervention n'est accordée pour les alèses.

Condition générale d'intervention

Sur base du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une pathologie entraînant un risque de développement d'escarres.

17.2.1 Matelas statiques

Conditions d'intervention

a) Sur base du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant la nécessité de l'aide, dans le cadre de la prévention des escarres, chez les personnes qui, du fait de leur déficience, sont incapables de se mobiliser par leurs propres moyens.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 256,26 EUR plus T.V.A.

17.3. Barrières de lit et potences de suspension à fixer au lit (ISO 18.12.27)

17.3.1. Barrières de lit

Condition d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur est atteint d'une déficience grave entraînant un risque de chute

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 135,14 EUR plus

T.V.A. par pièce avec une prise en charge maximum de deux barrières.

17.3.2. Potences de suspension à fixer au lit

Condition d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur est atteint d'une déficience motrice grave.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 113,29 EUR plus T.V.A.

18. DISPOSITIFS DE SOUTIEN (ISO 18.18)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

18.1. Barres et poignées d'appui (ISO 18.18.06.)**18.2. Barres réglables en hauteur****Condition d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé est atteint d'une déficience motrice grave

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence est limitée à 587,51 EUR plus T.V.A. pour l'ensemble de l'ISO 18.18.

19. DISPOSITIFS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DE PORTAILS, DE PORTES, DE FENETRES ET DE RIDEAUX (ISO 18.21)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

19.1. Dispositifs d'ouverture et de fermeture de portes (ISO 18.21.03)**19.1.1. Commande d'ouverture et de fermeture à distance de la porte de garage****Conditions d'intervention**

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur :

1° fait usage d'un fauteuil roulant;

2° ou souffre d'une pathologie sévère de la colonne vertébrale ou des membres supérieurs et/ou inférieurs;

3° ou souffre de troubles résultant de maladies du système cardio-respiratoire.

Dans ce cas :

— pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie cardio-vasculaire, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit, sur base d'un rapport médical établi par un cardiologue, remettre un avis stipulant l'existence de signes fonctionnels majeurs, d'examen paracliniques très perturbés et d'une autonomie très réduite.

— pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie pulmonaire, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit, sur base d'un rapport médical établi par un pneumologue, remettre un avis stipulant l'existence d'un degré de dyspnée très pathologique ainsi que de gaz sanguins très perturbés.

b) Le demandeur doit être conducteur du véhicule; s'il ne l'est pas, le garage doit représenter pour lui le seul accès possible à l'habitation.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

19.1.1.1. Système de commande d'une porte débordante : 667,03 EUR plus T.V.A.

19.1.1.2. Système de commande d'une porte non débordante : 999,24 EUR plus T.V.A.

19.1.2. Commande d'ouverture et de fermeture à distance de portes

Condition d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant ou est atteint d'une pathologie entraînant une faiblesse musculaire importante.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1.827,68 EUR plus T.V.A.

20. DISPOSITIFS DE CHANGEMENT DE NIVEAU (ISO 18.30)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

Le coût des travaux de réaménagement du logement causés par le placement des dispositifs de changement de niveau est imputable au point 14 « Adaptation d'un logement existant » dans les limites de l'enveloppe prévue au point b) des modalités d'intervention.

Conditions générales d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur :

1° fait usage d'un fauteuil roulant;

2° ou souffre de troubles locomoteurs rendant impossible et de manière définitive l'usage d'escaliers sans l'aide d'un tiers ou que le franchissement de ceux-ci présente des risques pour son intégrité physique.

Dans ce cas :

— pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie cardio-vasculaire, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit, sur base d'un rapport médical établi par un cardiologue, remettre un avis stipulant l'existence de signes fonctionnels majeurs, d'examen paracliniques très perturbés et d'une autonomie très réduite;

— pour les personnes présentant des troubles locomoteurs résultant d'une pathologie pulmonaire, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit, sur base d'un rapport médical établi par un pneumologue, remettre un avis stipulant l'existence d'un degré de dyspnée très pathologique ainsi que de gaz sanguins très perturbés.

L'avis médical doit également spécifier que la durée de l'incapacité est évaluée à plus d'un an à dater de la demande.

b) La configuration du logement du demandeur doit justifier le placement de ce type d'appareil.

L'appareil ne peut être placé que dans une maison unifamiliale.

c) La personne handicapée ou l'un de ses représentants légaux doit produire :

1° si elle ou il est propriétaire ou copropriétaire, l'acte de propriété du logement à adapter;

2° si la personne handicapée est locataire, un bail enregistré, ainsi qu'une déclaration écrite du propriétaire marquant son accord sur les aménagements prévus. La durée de la location est fixée à un an à dater du début de l'occupation du logement, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

S'il s'agit d'un logement appartenant à une société de logements sociaux, le demandeur doit apporter la preuve d'une concertation préalable avec ladite société et d'un projet de réalisation des adaptations en fonction de ses besoins spécifiques;

3° si la personne handicapée est hébergée chez son conjoint, chez son cohabitant légal, chez la personne avec laquelle elle forme ménage commun, chez un parent ou chez un allié au premier ou deuxième degré, ou dans une famille d'accueil sélectionnée par un service de placement familial agréé par l'Agence, propriétaire du logement à adapter, un acte par lequel l'hébergeant s'engage à le lui louer, en cas de rupture de la vie commune, pour une période dont la durée est fixée à un an à dater du début de l'hébergement, par tranche d'intervention de 526,08 EUR plus T.V.A., sans que cette durée ne doive excéder neuf ans.

4° si la personne handicapée est hébergée par une personne visée sous 3° qui est locataire, les documents repris sous 2°;

5° le plan du logement reprenant la situation de celui-ci avant et après adaptation.

d) L'Agence peut accorder une seconde intervention en cas de déménagement justifié par :

1° le départ du domicile du père et/ou de la mère afin de vivre de manière indépendante;

2° des raisons professionnelles, lorsque la distance entre le nouveau lieu de travail et l'ancien domicile entraîne une absence de celui-ci supérieure à 12 heures.

e) Les frais d'entretien, qui résultent d'une usure normale du dispositif de changement de niveau pour lequel l'Agence est intervenue, peuvent donner lieu à une intervention limitée à un plafond annuel correspondant à 3 % du montant des frais.

Cette intervention peut être fractionnée.

f) Les frais de réparation, qui résultent d'un bris ou d'un accident survenu au dispositif de changement de niveau pour lequel l'Agence est intervenue, peuvent donner lieu à une intervention à concurrence d'un plafond correspondant à 30 % du montant des frais exposés.

Cette intervention peut être fractionnée.

20.1. Monte-charge et plates-formes élévatrices (ISO 18.30.06)

Conditions spécifiques d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que la personne est incapable ou susceptible, compte tenu de la pathologie dont elle souffre, de devenir incapable de se transférer du fauteuil roulant sur un élévateur d'escaliers avec siège.

b) Un rapport motivé d'un service spécialisé ou d'un ergothérapeute indépendant doit justifier la nécessité du placement du monte-charge ou de la plate-forme élévatrice en fonction de la déficience, des capacités, des incapacités et du handicap du demandeur.

c) Préalablement à l'installation, une analyse des risques est effectuée par un organisme agréé et accrédité afin d'établir le cahier des charges.

d) L'appareil doit être conforme aux exigences de la directive européenne applicable à ce type d'installation.

A cet égard, il doit :

1° être pourvu de la certification « CE »,

2° être accompagné de la déclaration CE de conformité établie par le fabricant.

En outre, les appareils visés au point 20.1.3. présentant un risque de chute verticale supérieure à trois mètres doivent subir un examen de type « CE » par un organisme notifié.

e) L'organisme de contrôle agréé et accrédité doit attester que l'appareil installé répond au cahier des charges visé sous b).

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

20.1.1. Systèmes en X pour petites élévations : 3.668,72 EUR plus T.V.A.

20.1.2. Systèmes pour élévations jusqu'à 3 m : 12.146,78 EUR plus T.V.A.

20.1.3. Systèmes pour élévations supérieures à 3 m : 20.000,00 EUR plus T.V.A.

20.1.4. Frais annexes directement liés au placement de la plate-forme : 1.735,25 EUR plus T.V.A.

20.2. Elévateurs d'escaliers (ISO 18.30.09)

Conditions spécifiques d'intervention

a) L'appareil doit être conforme aux exigences de la directive européenne applicable à ce type d'installation.

A cet égard, il doit :

1° être pourvu de la certification « CE »;

2° être accompagné de la déclaration CE de conformité établie par le fabricant.

b) L'organisme de contrôle agréé et accrédité doit attester que l'appareil installé répond aux normes en vigueur.

20.2.1. Elévateurs d'escaliers avec siège

Modalités spécifiques d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

20.2.1.1. Elévateurs d'escaliers avec siège pour escaliers droits : 4.400,00 EUR plus T.V.A.

20.2.1.2. Elévateurs d'escaliers avec siège pour escaliers avec une courbe : 6.500,00 EUR plus T.V.A.

20.2.1.3. Elévateurs d'escaliers avec siège pour escaliers avec deux courbes : 7.535,00 EUR plus T.V.A.

20.2.2. Elévateurs d'escaliers avec plate forme pour fauteuils roulants

Condition spécifique d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que la personne est incapable, ou est susceptible de devenir incapable, de se transférer sur un siège monte-escaliers

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

Elévateurs d'escaliers pour escaliers droits : 5.216,23 EUR plus T.V.A.

20.2.3. Electrification du rail**Modalité spécifique d'intervention**

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 793,26 EUR plus T.V.A.

20.3. Rampes portables (ISO 18.30.15)**Condition spécifique d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur fait usage d'un fauteuil roulant.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

20.3.1. rampes d'accès de 2 m, coulissantes : 533,62 EUR plus T.V.A.

20.3.2. rampes d'accès de 3 m, coulissantes : 800,45 EUR plus T.V.A.

20.3.3. plancher d'accès de 2 m, coulissant : 1.027,24 EUR plus T.V.A.

21. AIDES TECHNIQUES DIVERSES**Conditions d'intervention**

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 120,05 EUR plus T.V.A.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

AIDES A LA COMMUNICATION, L'INFORMATION ET A LA SIGNALISATION (ISO 21)**22. AIDES OPTIQUES (ISO 21.03)****Condition d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente une déficience visuelle rendant impossible la lecture sans l'usage d'une loupe.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence est limitée à :

22.1. Loupes avec éclairage incorporé (ISO 21.03.12) : 92,75 EUR plus T.V.A.

22.2. Loupes sans éclairage (ISO 21.03.15) : 42.16 EUR plus T.V.A.

23. AIDES ELECTRO-OPTIQUES (ISO 21.06)

23.1. Systèmes vidéo agrandissant l'image (ISO 21.06.03)

Conditions générales d'intervention

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport médical d'un médecin ophtalmologue stipulant qu'après correction optique l'intéressé présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant qu'il présente une déficience visuelle rendant impossible la lecture sans l'usage d'une vidéo loupe.

b) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit spécifier le modèle de système recommandé, compte tenu de la pathologie, du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais réalisés avec le matériel préconisé.

23.1.1. Vidéo loupe avec plateau et écran adapté et/ou vidéo loupe portable

Condition spécifique d'intervention

La demande d'intervention doit être justifiée par une utilisation sur le lieu de la scolarité dans l'enseignement maternel, ou ordinaire primaire, secondaire, ou supérieur, ou dans l'enseignement spécial non adapté aux déficients visuels, ou sur le lieu de l'activité professionnelle, ou à domicile pour la réalisation de travaux divers.

Modalités spécifiques d'intervention :

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

23.1.1.1. Fixe monochrome : 2.650,00 EUR plus T.V.A.

23.1.1.2. Fixe couleur : 3.600,00 EUR plus T.V.A.

23.1.1.3. Portable sans écran version monochrome : 889,00 EUR plus T.V.A.

23.1.1.4. Portable sans écran version couleur : 1651,57 EUR plus T.V.A.

23.1.1.5. Portable complet : 3.774,00 EUR plus T.V.A.

23.1.1.6. Fixe ou portable à brancher sur le téléviseur : 3.128,00 EUR plus T.V.A.

23.1.2. Vidéo loupe munie d'une double caméra

Condition spécifique d'intervention

La demande d'intervention doit être justifiée par une utilisation sur le lieu de la scolarité dans l'enseignement ordinaire primaire, secondaire ou supérieur, ou dans l'enseignement spécial non adapté aux déficients visuels, ou sur le lieu de l'activité professionnelle lorsqu'un agrandissement d'informations se trouvant à deux endroits différents est nécessaire.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 7.200,00 EUR plus T.V.A.

23.1.3. Vidéo loupe à connecter à un ordinateur**Condition spécifique d'intervention**

La demande d'intervention doit être justifiée par l'utilisation sur le lieu de la scolarité dans l'enseignement ordinaire primaire, secondaire ou supérieur, ou dans l'enseignement spécial non adapté aux déficients visuels, ou sur le lieu de l'activité professionnelle, ou à domicile pour la réalisation de travaux divers.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 3.981,00 EUR plus T.V.A.

23.1.4. Table de lecture motorisée pour vidéo loupe**Condition spécifique d'intervention**

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant :

1° soit que le demandeur présente une déficience motrice aux membres supérieurs, ou une hyperkinésie, ou des troubles au niveau de la coordination spatiale ou de la coordination oculo-manuelle, rendant impossible la manipulation et la mobilisation du plateau de lecture;

2° soit que le matériel est indispensable à l'indépendance complète.

Modalité spécifique d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1.367,16 1376,16 EUR plus T.V.A.

23.2. Logiciels grossissants (ISO 21.06.09)**Condition d'intervention**

Le demandeur doit fournir soit un rapport médical d'un médecin ophtalmologue stipulant, qu'après correction optique, l'intéressé présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant qu'il présente une déficience visuelle rendant impossible la lecture sans l'usage d'un logiciel grossissant.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

23.2.1. Logiciel grossissant : 560,00 EUR plus T.V.A.

23.2.2. Logiciel grossissant avec retour vocal : 790,00 EUR plus T.V.A.

24. DISPOSITIFS DE SORTIE POUR ORDINATEURS, MACHINES A ECRIRE ET EQUIPEMENT ELECTRONIQUE (ISO 21.10)**24.1. Ecrans (ISO 21.10.03)****24.1.1. Ecrans de taille supérieure****Condition d'intervention**

Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes ou présente un champ visuel inférieur à 20 degrés soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que la fonction visuelle du demandeur n'est plus suffisante pour utiliser un écran de taille standard.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

24.1.1.1. Ecrans 19 pouces : 330,00 EUR plus T.V.A.

24.1.1.2. Ecrans 21 pouces : 630,00 EUR plus T.V.A.

24.1.2 Ecrans tactiles**24.1.2.1. barrettes braille****Condition d'intervention**

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à un dixième soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que la fonction visuelle du demandeur n'est plus suffisante pour utiliser les systèmes optiques et électro-optiques de basse vision.

b) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit spécifier le modèle de système recommandé, compte tenu du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais réalisés avec le matériel préconisé.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

24.1.2.1.1. Barrette 40 caractères : 6.600,00 EUR plus T.V.A.

24.1.2.1.2. Barrette 70 caractères : 11.600,00 EUR plus T.V.A.

24.1.2.1.3. Barrette 80 caractères : 11.887,00 EUR plus T.V.A.

24.2. Imprimantes et traceurs (ISO 21.10.06)**24.2.1. Imprimantes ordinaires****Conditions d'intervention**

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes rendant très difficile, voire impossible, l'écriture manuelle soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant qu'il présente une déficience visuelle rendant impossible la lecture sans l'usage d'un logiciel grossissant.

b) Ou bien, sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs, une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité), rendant très difficile, voire impossible, l'écriture manuelle.

c) Aucune intervention n'est accordée :

1° pour l'achat d'imprimantes utilisées dans le cadre d'activités professionnelles rémunérées ou réalisées au sein d'ASBL subventionnées par les pouvoirs publics;

2° pour l'achat d'imprimantes utilisées sur le lieu de la scolarité dans le cadre de l'enseignement spécial, sauf lorsque le demandeur, suite à des déficiences multiples, ne fréquente pas le type d'enseignement prévu pour les déficients physiques ou visuels.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

24.2.1.1. Imprimantes ordinaires : 100,00 EUR plus T.V.A.

24.2.2. Imprimantes braille

Conditions d'intervention

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à un dixième ou présente un champ visuel inférieur à 20 degrés soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que la fonction visuelle du demandeur n'est plus suffisante pour utiliser un écran de taille standard.

b) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit spécifier le type d'imprimante préconisée en fonction des activités poursuivies.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 3.700,00 EUR plus T.V.A.

24.3. Dispositifs pour synthèse vocale (ISO 21.10.09)

24.3.1 Synthétiseurs

Conditions d'intervention

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes, soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que sa fonction visuelle nécessite le recours à un dispositif pour synthèse de parole.

b) Ou bien, sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé souffre de dysarthrie sévère, ou d'aphasie grave.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

24.3.1.1. Synthétiseurs unilingues : 460,00 EUR plus T.V.A.

24.3.1.2. Synthétiseurs multilingues : 750,00 EUR plus T.V.A.

24.3.2. Relecteur d'écran

Conditions d'intervention

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes, soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que sa fonction visuelle nécessite le recours à un dispositif pour synthèse de parole.

b) Ou bien, sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé souffre de dysarthrie sévère, ou d'aphasie grave.

c) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit spécifier le type d'imprimante préconisée en fonction des activités poursuivies.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

Relecteurs d'écran : 1.900,00 EUR plus T.V.A.

25. ORDINATEURS (ISO 21.12)

Conditions générales d'intervention

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à deux dixièmes soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que sa fonction visuelle nécessite l'usage d'un ordinateur.

b) Ou bien, sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs, une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité);

c) Aucune intervention n'est accordée :

1° pour l'achat d'ordinateurs utilisés dans le cadre d'activités professionnelles rémunérées ou réalisées au sein d'ASBL subventionnées par les pouvoirs publics;

2° pour l'achat d'ordinateurs utilisés sur le lieu de la scolarité, dans le cadre de l'enseignement spécial, sauf lorsque le demandeur, suite à des déficiences multiples, ne fréquente pas le type d'enseignement prévu pour les déficients physiques ou visuels.

25.1. Ordinateurs de bureau (ISO 21.12.03)

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 800,00 EUR plus T.V.A.

25.2. Ordinateurs portables (ISO 21.12.06)

Conditions spécifiques d'intervention

a) Outre le respect des conditions générales d'intervention, le demandeur doit apporter la preuve qu'un ordinateur portable est nécessaire en raison des circonstances personnelles d'utilisation.

b) Dans le cadre de l'enseignement ordinaire, l'intervention est accordée à partir des études secondaires.

c) L'usage d'un ordinateur portable doit être recommandé par un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

25.2.1 Portables avec écran de 15" maximum : 1.323,00 EUR plus T.V.A.

25.2.2 Portables avec écran de plus de 15" : 2.348,00 EUR plus T.V.A.

26. MACHINES A ECRIRE ET DE TRAITEMENT DE TEXTES (ISO 21.15)

26.1. Machines à écrire manuelles pour le Braille (ISO 21.15.12)

Conditions d'intervention

a) le demandeur doit fournir un rapport médical d'un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à un dixième ou un champ visuel inférieur à 20 degrés rendant impossible l'écriture manuelle

b) Le demandeur doit prouver, au moyen d'une attestation émanant d'une association reconnue pour aveugles ou d'un établissement d'enseignement spécial, une connaissance, acquise ou en cours d'apprentissage, suffisante du Braille.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 735,00 EUR plus T.V.A., coffre compris.

27. AIDES POUR DESSINER ET ECRIRE (ISO 21.24)

27.1. Dispositifs électroniques portables de prise de notes pour les utilisateurs de braille (ISO 21.24.19)

Conditions d'intervention

a) Le demandeur doit fournir soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à un dixième ou présente un champ visuel inférieur à 20 degrés soit un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que la fonction visuelle du demandeur n'est plus suffisante pour utiliser les aides optiques ou électro-optiques.

b) La demande d'intervention doit être justifiée par une utilisation dans le cadre de l'enseignement ordinaire primaire, secondaire ou supérieur, ou dans celui de l'enseignement spécial non adapté aux déficients visuels, ou dans celui d'une fonction professionnelle spécifique exigeant la prise de notes régulières à un endroit autre que celui où l'activité principale est exercée.

c) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit justifier le dispositif électronique préconisé, compte tenu du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 9.672,06 EUR plus T.V.A.

28. EQUIPEMENTS DE TELEVISION ET DE VIDEO (ISO 21.33)

28.1. Décodeurs d'émissions télévisées sous-titrées (21.33.09)

Condition d'intervention

Le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. attestant qu'il présente une diminution auditive moyenne de 60 dba à la meilleure oreille, sans appareillage, calculée selon l'I.P.A. de FOURNIER.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût de la prestation est limitée à 123,95 EUR plus T.V.A.

29. TELEPHONES ET AIDES POUR TELEPHONER (ISO 21.36)

Les interventions ne concernent en aucun cas le prix du raccordement au réseau, ni les accessoires éventuels.

Conditions générales d'intervention

a) 1° Soit le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. attestant qu'il présente une diminution auditive moyenne de 60 dba à la meilleure oreille, sans appareillage, calculée selon l'I.P.A. de FOURNIER ou une laryngectomie, suite à laquelle il n'a pas recouvré la parole;

2° Soit sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur souffre d'aphasie grave.

b) L'intervention de l'Agence s'applique aux prestations suivantes :

29.1. Téléphones mobiles avec télécopie intégrée (GSM fax) (ISO 21.36.06)

29.2. Téléphones à amplificateurs de son et accessoires (ISO 21.36.12)

(appareils standards avec amplification supérieure)

29.3. Machines de télex et télécopie (type fax) (ISO 21.36.13)

29.4. Amplificateurs pour combinés téléphoniques (ISO 21.36.21)

29.5. Dispositifs de raccordement pour les aides pour téléphoner (ISO 21.36.24)

(modem pour le raccordement au câble ou à une connexion rapide)

c) Les personnes atteintes de déficience auditive ne peuvent bénéficier d'une des prestations reprises sous 29.1., 29.3. ou 29.5. que si elles sont incapables à utiliser un téléphone, même avec une réception amplifiée et/ou une prothèse auditive adaptée.

d) Le délai de renouvellement est fixé à cinq ans.

Modalités d'intervention

a) L'intervention de l'Agence pour l'ensemble des prestations est limitée à 619,73 EUR plus T.V.A.

b) L'intervention prévue sous 29.1. est diminuée de 74,37 EUR T.V.A.C. (coût d'un appareil GSM standard).

c) L'intervention prévue sous 29.2. est diminuée de 44,35 EUR T.V.A.C. (coût d'un appareil téléphonique standard).

30. SYSTEMES DE TRANSMISSION DU SON (ISO 21.39)

Les aides ne peuvent être octroyées pour une utilisation au sein des services agréés et subventionnés par l'Agence.

30.1. Interphones d'entrée et amplificateurs d'interphones d'entrées (ISO 21.39.18)**Condition d'intervention**

Sur base du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur :

- 1° fait usage d'un fauteuil roulant;
- 2° ou souffre d'une pathologie grave de la colonne vertébrale ou des membres inférieurs;
- 3° ou présente des problèmes de déplacement résultant de maladie du système cardio-respiratoire.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût du système (placement et poste supplémentaire éventuel compris) est limité à 747,08 EUR plus T.V.A.

30.2. Systèmes de transmission de fréquence radio (ISO 21.39.24)**30.2.1. Transmetteurs de son sans fil****Conditions d'intervention**

a) Le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. attaché à un centre agréé par l'Agence, certifiant qu'il présente une perte auditive moyenne de 55 dba au moins à la meilleure oreille, selon l'indice de perte auditive calculée suivant la formule de FOURNIER.

b) Le demandeur âgé de moins de 6 ans doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. attaché à un centre agréé par l'Agence. Ce rapport porte sur les résultats de l'adaptation de l'enfant à l'appareillage.

c) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit justifier le recours à un transmetteur de son sans fil, compte tenu du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 2.521,45 EUR plus T.V.A.

31. AIDES AUDITIVES (ISO 21.45)**31.1. Aides auditives tactiles (ISO 21.45.15)**

Aucune intervention n'est accordée pour les enfants de moins de trois ans.

Conditions d'intervention

a) Le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste en réadaptation fonctionnelle pour déficients de la parole et de l'ouïe attestant qu'il présente une perte auditive d'au moins 110 dba à la meilleure oreille (moyenne de FLETCHER) ou une déficience auditive profonde du III^e groupe selon la classification du "Bureau International d'Audiophonologie"

Pour les enfants de 3 à 6 ans, la perte auditive d'au moins 110 dba est ramenée à 90 dba.

b) Le demandeur doit en outre fournir à l'Agence un rapport médical complémentaire portant sur les résultats de l'essai d'un mois de l'aide auditive tactile.

c) le demandeur doit en outre fournir un rapport délivré par un audioprothésiste attestant que l'appareil prothétique conventionnel ne permet pas d'amener les seuils de perception au niveau de la perception de la parole.

d) Les enfants souffrant en plus d'une autre déficience grave, notamment une cécité ou un retard mental, sont dispensés de fournir les rapports visés sous a) à c); dans ce cas, ils doivent fournir un avis médical motivé.

e) L'appareil doit s'utiliser en dehors du cadre d'un centre de réadaptation fonctionnelle.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1.077,92 EUR plus T.V.A.

32. AIDES DE SIGNALISATION ET D'INDICATION (ISO 21.48)**Conditions d'intervention**

a) Le demandeur doit fournir un rapport délivré par médecin spécialiste O.R.L. certifiant qu'il présente une diminution auditive moyenne de 60 dba à la meilleure oreille, sans appareillage, calculée selon l'IPA de FOURNIER.

b) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit justifier le type d'aide de signalisation et d'indication préconisé, compte tenu du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais.

c) L'intervention de l'Agence s'applique aux systèmes de signalisation fixes et/ou portables lumineux et/ou vibrants suivants :

32.1. Signaux de portes et avertisseurs de signal de portes (ISO 21.48.03) (Emetteur)

32.2. Indicateurs de bruits (ISO 21.48.15) (surveillance électronique des bébés)

32.3. Indicateurs (ISO 21.48.18)

32.4. Indicateurs de composition de numéro, de numéro occupé et de sonneries (ISO 21.36.15)

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence pour l'ensemble des prestations est limitée à 900,00 EUR plus T.V.A.

33. AIDES TECHNIQUES DIVERSES**Conditions d'intervention**

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 118,62 EUR plus T.V.A.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

AIDES A LA MANIPULATION DES PRODUITS ET DES BIENS (ISO 24)

34. AIDES TECHNIQUES DIVERSES

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du Bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 120,05 EUR plus T.V.A.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

35. DISPOSITIFS D'ENTREE POUR ORDINATEURS ET EQUIPEMENT ELECTRONIQUE (ISO 24.10)

35.1 Claviers (ISO 24.10.03) et systèmes de commande

35.1.1 Dispositifs d'entrée standards

Condition d'intervention

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité), rendant très difficile, voire impossible, l'accès à l'ordinateur.

Modalités d'intervention :

L'intervention de l'Agence pour l'ensemble des prestations est limitée à : 250,00 EUR + T.V.A.

35.1.2. Dispositifs d'entrée adaptés :

Condition d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité), rendant très difficile, voire impossible, l'accès à l'ordinateur.

b) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit justifier le type de dispositifs d'entrée adaptés préconisés, compte tenu du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais.

Modalités d'intervention :

L'intervention de l'Agence pour l'ensemble des prestations est limitée à : 2.500,00 EUR + T.V.A.

35.2. Autres dispositifs d'entrée (ISO 24.10.12)

35.2.1. Scanners

Conditions d'intervention

a) Soit le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, il présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à un dixième ou présente un champ visuel inférieur à 20 degrés.

Soit sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant :

1° soit que l'intéressé présente aux membres supérieurs, une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité),

2° soit que l'intéressé présente un trouble grave de la communication avec trouble grave de la parole.

b) La demande d'intervention doit être justifiée dans le cadre de l'enseignement ordinaire primaire, secondaire ou supérieur, ou dans celui de l'enseignement spécial non adapté aux déficients visuels ou physiques, ou dans celui d'une activité professionnelle exigeant la réalisation de travaux bureautiques, ou à domicile pour la réalisation de travaux divers.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limité à :

35.2.1.1. Scanners : 164,00 EUR plus T.V.A.

35.2.1.2. Logiciels de reconnaissance de caractères : 143,42 EUR plus T.V.A.

35.2.2. Autres

35.2.2.1. Commandes par mouvements de la tête :

Condition d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs, une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité) rendant très difficile, voire impossible ou l'utilisation d'un clavier standard.

b) Un rapport émanant d'un centre d'évaluation des aides techniques reconnu par l'Agence doit justifier le type de commande par mouvements de la tête préconisés, compte tenu du type d'activités poursuivies, de la fréquence d'utilisation et du résultat des essais.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à

3.161,00 EUR plus T.V.A.

35.2.2.2. Logiciels de reconnaissance vocale

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs, une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité) rendant très difficile, voire impossible ou l'utilisation d'un clavier standard.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 193,36 EUR plus T.V.A.

35.2.2.3. Ecrans tactiles

Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente aux membres supérieurs, une déficience motrice grave, ou une déficience de la sensibilité proprioceptive, ou des troubles moteurs (troubles de la coordination, tremblements, mouvements anormaux, spasticité) rendant très difficile, voire impossible ou l'utilisation d'un clavier standard.

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 690,00 EUR plus T.V.A.

35.3. Modifications des dispositifs d'entrée (ISO 24.10.18)

35.3.1. Décodeurs braille

Condition d'intervention

Le demandeur doit fournir un rapport médical d'un médecin ophtalmologue, stipulant qu'après correction optique, l'intéressé présente, au meilleur œil, une acuité visuelle égale ou inférieure à un dixième ou présente un champ visuel inférieur à 20 degrés.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 1.201,76 EUR plus T.V.A.

AIDES ET EQUIPEMENTS PERMETTANT D'AMELIORER L'ENVIRONNEMENT,
LES OUTILS ET LES MACHINES (ISO 27)

36. AIDES TECHNIQUES DIVERSES

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que l'intéressé présente des limitations fonctionnelles importantes découlant de sa déficience et est incapable d'effectuer certaines activités sans l'aide technique sollicitée.

b) Il ne doit pas s'agir d'une prestation reprise à la présente annexe pour laquelle un montant d'intervention est fixé.

c) Son coût unitaire, ou le supplément de coût par rapport au produit de base, ne peut être supérieur à 120,05 EUR plus T.V.A.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à 120,05 EUR plus T.V.A. par aide technique.

PRESTATIONS DE SERVICES

37. COMPLEMENT D'APPRENTISSAGE A LA PRATIQUE DE LA CONDUITE AUTOMOBILE

37.1. Complément d'apprentissage à la pratique de la conduite d'un véhicule adapté

Par véhicule adapté, on entend un véhicule dont les adaptations doivent faire l'objet d'une agrégation établie conformément aux directives réglementaires en la matière.

Conditions d'intervention

a) Sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant la nécessité d'un complément d'apprentissage.

b) Le demandeur doit fournir une attestation établie par le CARA spécifiant qu'en raison de l'adaptation de son véhicule et du handicap, il doit bénéficier d'heures supplémentaires d'apprentissage de la conduite automobile. L'attestation doit fixer le nombre d'heures.

c) Le nombre d'heures de cours est limité à 10 heures, ou à 15 heures en cas de retard psychomoteur associé.

Modalités d'intervention

a) Le montant horaire est limité à 37,35 EUR plus T.V.A. par heure de cours.

b) L'intervention ne peut être fractionnée.

37.2. Complément d'apprentissage à la pratique de la conduite d'un véhicule non adapté

Conditions d'intervention

a) Soit sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur répond aux conditions légales pour l'obtention du permis de conduire et présente :

1° au moins une déficience de l'appareil locomoteur, ralentissant l'apprentissage de la conduite automobile;

2° ou une déficience intellectuelle, résultant d'un retard mental léger ou d'une dégradation importante de certaines fonctions (mémoire, attention, jugement, orientation spatio-temporelle) ralentissant l'apprentissage de la conduite automobile.

b) Soit le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. certifiant qu'il présente une diminution auditive moyenne de 60 dba à la meilleure oreille, sans appareillage, calculée selon l'IPA de FOURNIER.

c) Le nombre d'heures de cours est limité à :

1° 10 heures pour les personnes présentant une déficience de l'appareil locomoteur ou une déficience auditive.

2° 15 heures pour les personnes présentant une déficience intellectuelle.

Modalités d'intervention

a) Le montant horaire est limité à 37,35 EUR plus T.V.A. par heure de cours.

b) L'intervention ne peut pas être fractionnée.

37.3. Complément d'apprentissage de la théorie pour l'obtention du permis de conduire

Condition d'intervention

Le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. certifiant qu'il présente une diminution auditive moyenne de 60 dba à la meilleure oreille, sans appareillage, calculée selon l'IPA de FOURNIER.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût de la prestation est limitée à 82,00 EUR plus T.V.A.

37.4. Frais liés au contrôle technique pour les véhicules adaptés

Modalités d'intervention

L'intervention de l'Agence dans le coût est limitée à :

1° 30,24 EUR T.V.A.C., lorsqu'il n'y a pas de test pollution diesel;

2° 35,94 EUR T.V.A.C., lorsqu'il y a un test pollution diesel.

38. APPRENTISSAGE DES TECHNIQUES D'ORIENTATION ET DE MOBILITE.

Conditions d'intervention

a) Le demandeur doit fournir un rapport délivré par un médecin ophtalmologue stipulant qu'après correction optique, il présente, à chaque œil, soit une acuité égale ou inférieure à un dixième, soit un champ visuel inférieur à 20°, ou qu'il est atteint d'héméralopie.

b) La formation doit être dispensée par l'un des organismes suivants : La Ligue Braille, Les Amis des Aveugles et l'I.R.S.A.

L'organisme visé sous b) doit fournir à l'Agence un programme détaillant le contenu et la durée de la formation.

c) Le nombre d'heures pour la formation est limité à :

1° 100 heures pour les adultes;

2° 200 heures pour les mineurs.

Modalité d'intervention

L'intervention de l'Agence est limitée à 25,00 EUR/heure de formation, y compris les frais de déplacement.

39. COMPLEMENT D'APPRENTISSAGE DES TECHNIQUES DE DEPLACEMENT AVEC UN CHIEN-GUIDE

Conditions d'intervention

a) Pour les personnes ayant bénéficié d'une intervention de l'Agence dans le coût d'achat d'un chien-guide, il est prévu une intervention dans le coût d'un complément d'apprentissage lorsqu'il y a un changement important et durable (minimum 6 mois) dans les habitudes de déplacement.

b) Cet apprentissage complémentaire doit être dispensé par une des instances visées sous 10.2.b. qui en justifiera la nécessité et introduira par la suite un rapport de fin de formation.

c) Cette intervention est renouvelable dans les mêmes conditions, si de nouvelles circonstances l'imposent.

Modalités d'intervention

L'intervention en cas de complément d'apprentissage est limitée à 25,00 EUR/heure de formation (frais de déplacement compris), à concurrence de 20 heures maximum.

40 ACCOMPAGNEMENT PEDAGOGIQUE

Conditions d'intervention

a) L'accompagnement pédagogique s'adresse aux personnes handicapées qui suivent :

1° des études de niveau universitaire, ou supérieur non universitaire, reconnues par la Communauté française,

2° une formation pour adultes, reconnue ou subventionnée par un pouvoir public et organisée sur le territoire de la Région wallonne ou de la Région de Bruxelles-Capitale.

b) L'accompagnement pédagogique couvre l'encadrement de l'étudiant, en termes d'explications orales, de répétition de l'information, de tutelle pédagogique ou d'interprétation en langues des signes et ce, afin de pallier les difficultés de compréhension dues au handicap;

c) 1° Le demandeur doit fournir :

1.1. soit un rapport délivré par un médecin ophtalmologue, stipulant que son acuité visuelle, après correction, est inférieure ou égale à trois dixièmes pour le meilleur œil, ou que son champ visuel est réduit à 20 degrés ou un bilan fonctionnel, dont le modèle est approuvé par l'Agence, d'un médecin ophtalmologue spécialisé en réadaptation stipulant que sa fonction visuelle nécessite un accompagnement pédagogique.

1.2. soit un rapport délivré par un médecin spécialiste O.R.L. stipulant que sa diminution auditive moyenne atteint au moins 60 dba, la mesure étant faite sans appareillage, sur base soit de l'I.P.A. de FOURNIER, soit sur base du B.O.B.I. (fréquence de 500, 1.000 et 2.000 Hertz).

2° Ou bien, sur base d'éléments du dossier médical ou de rapports demandés, le médecin du bureau régional compétent de l'Agence doit remettre un avis stipulant que le demandeur présente une lésion cérébrale ou une lésion neurologique centrale associée éventuellement à un handicap moteur des membres supérieurs, entraînant des difficultés importantes qui ne peuvent être suffisamment compensées par des aides techniques.

d) L'Agence doit disposer d'une attestation de scolarité suivie dans une forme d'enseignement reconnue par la Communauté française de Belgique.

e) L'accompagnement doit être dispensé au sein d'une instance reconnue par le Comité de gestion de l'Agence ou au sein d'un service agréé par le Collège de la Commission communautaire française.

f) L'encadrant doit justifier de compétences dans les branches qu'il est chargé d'expliquer au demandeur. D'autre part, il atteste sur l'honneur ne pas bénéficier d'autre rémunération pendant les heures d'encadrement prestées.

Lorsque l'encadrement consiste en une interprétation en langues des signes, l'encadrant doit justifier, au minimum de cette compétence.

g) La structure agréée introduit auprès de l'Agence un projet d'accompagnement du demandeur.

h) La structure agréée transmet à l'Agence un rapport d'évaluation, signé par le demandeur, à la fin de chaque année académique ou en fin de cycle pour les formations courtes.

Modalités d'intervention

a) La décision de l'Agence couvre la durée d'un cycle d'études ou la durée effective du programme de formation. En cas d'échec, de réorientation ou d'évolution du handicap, le demandeur est tenu d'en informer l'Agence. Dans ce cas, celle-ci statue sur base des éléments recueillis.

b) L'intervention de l'Agence est limitée dans le coût à 25,00 EUR/heure d'accompagnement, à raison d'un maximum de 450 heures par année académique ou par année de formation pour les déficients visuels, de 600 heures pour les déficients auditifs et de 300 heures pour les déficients moteurs.

En cas de programme de formation d'une durée inférieure à un an, ce maximum est limité à 15 heures/semaine pour les déficients visuels, 20 heures/semaine pour les déficients auditifs et à 10 heures/semaine pour les déficients moteurs, sans toutefois excéder les maxima autorisés visés au point b).

Le montant horaire couvre les prestations de coordination entre les différents intervenants ainsi que la formation des encadrants à l'accompagnement d'étudiants handicapés.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 février 2004 fixant les conditions et les modalités d'intervention d'aide matérielle à l'intégration des personnes handicapées.

Namur, le 4 février 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2004 — 1748

[C — 2004/27097]

**4 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Waalse Regering
tot bepaling van de tegemoetkomingsmodaliteiten en -voorwaarden inzake de materiële hulp verleend
voor de integratie van gehandicapte personen**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen, inzonderheid op de artikelen 6, 14 en 15;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de gehandicapte persoon, inzonderheid op de artikelen 50, 71, 72, 85, 1°, a en b, en 93, 5°;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 1965 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van gehandicapte personen leningen toestaat of waarborgt met het oog op hun plaatsing;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1999 tot bepaling van de tegemoetkomingsvoorwaarden en -modaliteiten inzake de materiële hulp verleend voor de integratie van gehandicapte personen;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 december 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der tegemoetkomingen inzake sociale hulp op het gebied van de sociale reclassering van de gehandicapte personen;

Gelet op het advies van het "Conseil consultatif wallon des personnes handicapées" (Waalse adviesraad voor gehandicapte personen)

Gelet op het advies van het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées » (Waal agentschap voor de integratie van gehandicapte personen), gegeven op 23 september 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 juli 2003;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 24 juli 2003;

Gelet op het advies van de Raad van State, uitgebracht op 14 januari 2004, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, bij de wet van 8 september 1997 en bij de wet van 2 april 2003;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen;

2° Agentschap : het "Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées";

3° gehandicapte persoon : persoon zoals bedoeld in het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen;

4° materiële hulp : de technische hulpmiddelen en de inrichtingen bestemd om de handicap te compenseren of de verergering ervan te voorkomen.

Art. 3. Overeenkomstig de bepalingen van dit besluit en van de desbetreffende bijlage kunnen de uitgaven i.v.m. individuele materiële hulp binnen de perken van de begrotingskredieten geheel of gedeeltelijk het voorwerp uitmaken van een tegemoetkoming ten gunste van gehandicapte personen.

Art. 4. § 1. De tegemoetkoming in de materiële hulp die aan de gehandicapte persoon verleend wordt, dekt de kosten die wegens zijn handicap noodzakelijk zijn voor zijn sociale integratie.

§ 2. De kosten bedoeld in het vorige lid zijn bijkomende kosten bovenop die welke een valide persoon betaalt in identieke omstandigheden.

Het bedrag van de uitgaven voor materiële hulp wordt door het Agentschap berekend op grond van een vergelijkende marktstudie rekening houdende met de kenmerken, kwaliteiten en garantie- of onderhoudsvoorwaarden betreffende de verschillende materiële hulpverleningen.

Art. 5. De tegemoetkoming wordt slechts verleend aan een gehandicapte persoon die bij de indiening van de aanvraag de leeftijd van 65 jaar bereikt heeft, als de kosten rechtstreeks gebonden zijn aan de handicap die het Agentschap vastgesteld heeft vóór de leeftijd van 65 jaar.

Art. 6. In afwijking van artikel 40 van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot uitvoering van het decreet, voorziet de bijlage bij dit besluit al naar gelang de materiële hulpverstrekking in de noodzaak van een multidisciplinair verslag en in het soort vereiste multidisciplinaire gegevens.

Art. 7. Het Agentschap komt niet tegemoet in de kosten die de gehandicapte persoon voor materiële hulpverlening betaalt :

1° als de gehandicapte persoon in het kader van een wetgeving inzake vergoedingen of burgerlijk recht :

- a) nalaat in rechte de schadevergoeding op te eisen waarvoor hij een aanvraag bij het Agentschap heeft ingediend,
- b) van de procedure of van het recht zelf afziet;

2° als de gehandicapte persoon op basis van dezelfde handicap en dezelfde behoefte als die bedoeld in dit artikel, voor een sociale prestatie in aanmerking komt krachtens andere wettelijke of reglementaire bepalingen, behalve de uitzonderingen bedoeld in de bijlage bij dit besluit;

3° als de kosten vergoed worden d.m.v. een tegemoetkoming verleend krachtens andere bepalingen van het decreet of de uitvoeringsbesluiten ervan.

Art. 8. De tegemoetkoming mag niet verleend worden voor :

1° apparatuur voor medische of paramedische behandeling of voor het onderhoud van de fysieke conditie, behalve die bedoeld in de bijlage bij dit besluit;

2° diensten die door natuurlijke of rechtspersonen verstrekt worden, behalve die bedoeld in de bijlage bij dit besluit, alsmede de studiekosten, erkenningskosten en architectenhonoraria bedoeld in artikel 9;

3° het geleende, gehuurde of geleasede materiaal;

4° het tweedehands materiaal behalve de uitzonderingen vermeld in bijlage.

Art. 9. De gemaakte kosten zijn kosten voor de verstrekking van materiële hulp, alsmede studiekosten, erkenningskosten en architectenhonoraria die er eventueel aan gebonden zijn, verhoogd met de BTW.

Art. 10. § 1. De gemaakte kosten worden slechts aangerekend ten belope van :

1° de kosten bedoeld in artikel 4;

2° het in deze bijlage vastgelegde bedrag, voor de dienstverstrekkingszake materiële hulp bedoeld in dezelfde bijlage.

§ 2. Het bedrag van de schadevergoeding verkregen krachtens een gerechtelijke beslissing wordt afgetrokken van het bedrag van de kosten bedoeld in § 1.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van § 2, verleent het Agentschap de gehandicapte persoon op diens verzoek en in afwachting van de schadevergoeding bedoeld in artikel 7, 1°, een voorschot waarvan het bedrag wordt vastgelegd overeenkomstig de bepalingen van dit besluit en de bijlagen ervan.

Om dat voorschot te kunnen genieten, doet de gehandicapte persoon het Agentschap bij overeenkomst in zijn rechten en beroepen treden jegens de derde die moet instaan voor de schadevergoeding bedoeld in artikel 7, 1°.

Art. 11. § 1. De aanvraag om tegemoetkoming gaat vergezeld van de documenten vereist krachtens artikel 6 van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot uitvoering van het decreet. Enkel de uitzonderingen bedoeld in de bijlage eisen dat een kostenraming wordt bijgevoegd.

Art. 12. De verstrekkingen inzake materiële hulp komen slechts in aanmerking voor een tegemoetkoming als ze plaatsvinden op ten vroegste op de dag van de aanvraag om tegemoetkoming.

De tegemoetkomingen van het Agentschap worden betaald op grond van de facturen betreffende de verstrekkingen, die ingediend moeten worden binnen een termijn van één jaar, te rekenen van de kennisgeving van de beslissing tot tegemoetkoming. Die termijn wordt op twee jaar gebracht voor globale huisinrichtingen en -verbouwingen betreffende de ISO 18, vermeld onder de punten 13 tot 15 en onder de codes ISO 18.21.03, 18.30.06 en 18.30.09.

Art. 13. Als het Agentschap vaststelt dat een aanvraag om tegemoetkoming inzake materiële hulpverlening voldoet aan de voorwaarden van dit besluit maar dat hetzij er geen sprake is van die hulp in de bijlage, hetzij dat er wel sprake van is maar dat bepaalde voorwaarden niet vervuld zijn om de tegemoetkoming te verlenen, dan wordt de aanvraag voor advies voorgelegd aan de Raad voor individuele hulpverlening inzake integratie en vervolgens aan het beheerscomité, dat moet beslissen, onverminderd de toepassing van artikel 8 en de uitsluitingen uitdrukkelijk vermeld in de bijlage bij dit besluit.

Art. 14. § 1. Onverminderd artikel 11 van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 1996 tot uitvoering van het decreet, kan het Agentschap een door hem bevoegd verklaarde gespecialiseerde dienst of zelfstandige deskundige om zijn gemotiveerd advies vragen in het kader van een aanvraag om materiële hulpverlening :

1° hetzij bedoeld in artikel 13 van dit besluit;

2° hetzij in verband met :

a) het thuishouden;

b) de geïnformatiseerde hulp i.v.m. communicatie, informatie, seingeving, domotica;

c) de hulpverlening voor de persoonlijke mobiliteit, met inbegrip van de wagenaanpassingen bedoeld in rubriek 7.2.

§ 2. Onder gespecialiseerde dienst wordt een door de overheid georganiseerde, erkende of gesubsidieerde dienst verstaan.

§ 3. Het Agentschap verklaart de in § 1 bedoelde gespecialiseerde diensten en zelfstandige deskundigen bevoegd na een selectie uitgevoerd op grond van de volgende criteria :

- 1° hun zetel hebben in het Franse taalgebied;
- 2° het bewijs leveren van vijf volle jaren ervaring, analyse en adviesverlening inzake de technische hulp i.v.m. één van de domeinen bedoeld in § 1;
- 3° beschikken over een pluridisciplinaire ploeg, met hoe dan ook een functie van ergotherapeut;
- 4° op verzoek van het Agentschap zicht ertoe verbinden een gemotiveerd advies te geven binnen een termijn van zestig dagen vanaf de datum van de aanvraag, hoe dan met inachtneming van de kwaliteit en de kosten;
- 5° het beroepsgeheim en het privé-leven respecteren;
- 6° afzien van elke commercialisering van de prestaties bedoeld in dit besluit;
- 7° geen enkele financiële bijdrage eisen van de gehandicapte persoon.

§ 4. Het Agentschap komt in de onderzoekskosten tegemoet ten belope van een forfaitair bedrag bedoeld in de bijlage bij dit besluit voorzover de verstrekking van de dienst of van de deskundige niet gedekt wordt door overheidskredieten of -subsidies. Van de gehandicapte persoon mag geen bijdrage in de kosten van de dienstverstrekking geëist worden.

Art. 15. De voor het gehandicaptenbeleid bevoegde Minister kan de bijlage bij dit besluit jaarlijks bijwerken op voorstel van het beheerscomité.

Art. 16. Opgeheven worden :

- 1° de artikelen 50, 71, 72, 85, 1°, a en b, en 93, 5°, van het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de gehandicapte persoon;
- 2° het ministerieel besluit van 17 november 1965 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van gehandicapte persoon leningen toestaat of waarborgt met het oog op hun plaatsing;
- 3° het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1999 tot bepaling van de tegemoetkomingsvoorwaarden en modaliteiten inzake de materiële bijstand verleend voor de integratie van gehandicapte personen;
- 4° de hoofdstukken IV, V, VI en *Vibis* van het ministerieel besluit van 27 december 1967 houdende vaststelling van de criteria van toekenning der tegemoetkomingen inzake sociale hulp op het gebied van de sociale reclassering van de gehandicapte persoon.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 18. De Minister die bevoegd is voor het Gehandicaptenbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Namen, 4 februari 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

BIJLAGE BIJ HET BESLUIT VAN DE WAAELSE REGERING TOT BEPALING VAN DE TEGEMOETKOMINGS- VOORWAARDEN EN MODALITEITEN INZAKE DE MATERIELE HULP VERLEEND VOOR DE INTEGRATIE VAN GEHANDICAPTE PERSONEN

I. Algemeen

1.1. Om een vlottere toegang te verlenen tot de informatie over de technische hulpmiddelen voor gehandicapte personen zijn al de in de bijlage opgenomen dienstverstrekkings ingedeeld op grond van de ISO-classificatie (INTERNATIONAL STANDARD ORGANISATION) van de « Technische hulpmiddelen voor personen met een handicap » EN ISO 9999-2002 F.

De verwijzing naar de ISO-categorieën houdt niet in dat het Agentschap tegemoetkomt voor het geheel van de technische hulpmiddelen die bij die categorieën ingedeeld zijn.

1.2. De in de bijlage vermelde tegemoetkomingsbedragen zijn maximumbedragen die aan de basisgezondheidsindex gekoppeld zijn.

Vanaf 1 januari 2005 worden ze jaarlijks op 1 januari (jaar n) aan de hand van onderstaande formule aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen bedoeld in hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van de concurrentie van het land, hierna gezondheidsindex genoemd :

$$\text{Bedrag op 31 december jaar } n - 1 \times \frac{\text{gezondheidsindex maand december jaar } n - 1}{\text{gezondheidsindex maand december jaar } n - 2}$$

1.3. Het Agentschap mag geen hernieuwing van een dienstverstrekkings toestaan, noch afwijken van de hernieuwingsvoorwaarden die in deze bijlage vastliggen, behalve als de handicap verergert, als de dienstverstrekkings onmogelijk vergoed kan worden of in de gevallen waarin uitdrukkelijk voorzien wordt in deze bijlage.

1.4. Het bedrag voorzien voor het onderzoek bedoeld in artikel 14, § 4, bedraagt 375

II. Soorten tegemoetkoming

HULPMIDDELEN VOOR LICHAAMSVERZORGING EN BESCHERMING (ISO 09)

3. HULPMIDDELEN VOOR HYGIENE (ISO 09.12)

De hulpmiddelen mogen niet toegekend worden voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

1.1. Kamerstoelen (met of zonder wieltjes) (ISO 09.12.03)

1.1.1. Kamerstoelen

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen brengt de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uit waaruit blijkt dat betrokkene een deficiëntie vertoont waardoor hij zich moeilijk kan verplaatsen.

b) Het hulpmiddel wordt door de ligging van de plaats gewettigd.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

1.1.1.1. Kamerstoel zonder wieltjes : 121,95 EUR, exclusief BTW.

1.1.1.2. Kamerstoel met wieltjes : 186,69 EUR, exclusief BTW.

1.1.2. Kamerstoel met bijzondere zit

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen brengt de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uit waaruit blijkt dat betrokkene ernstige moeilijkheden ondervindt om de zithouding aan te nemen.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

Kamerstoel voor toilet en douche met speciale zit (toebehoren inbegrepen) : 850,00 EUR exclusief BTW

2. HULPMIDDELEN VOOR HET ABSORBEREN VAN DE URINE EN HULPMIDDELEN VOOR DE DEFECATIE (ISO 09.30)

2.1. Hulpmiddelen voor het absorberen van de urine die voor het dragen bestemd zijn (ISO 09.30.04) en spelden en haakjes voor absorberende beschermingen (ISO 09.30.09)

Er wordt geen tegemoetkoming verleend voor zalven en poeders.

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen brengt de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uit waaruit blijkt dat betrokkene een urinaire of faecale incontinentie vertoont die te wijten is aan :

1° neurologische mergletsels of (aangeboren of opgelopen) letsels aan het onderste urine- en darmstelsel;

2° een achterstand van de psychomotorische of geestelijke ontwikkeling;

3° een psychische aandoening.

Het advies specificceert eveneens :

1° de graad van incontinentie, hetzij :

Urine-incontinentie (mictieoefeningen en gebruik van een blaassonde inbegrepen);

Urine en stoelgangincontinentie, behalve accidentele incontinenties.

2° of het om een dag- en/of nachtelijke urine- en/of faecale incontinentie gaat;

3° of de persoon sondes gebruikt.

b) De beslissing van het Agentschap slaat op twee kalenderjaren : ze kan verlengd worden na advies van de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap waaruit blijkt dat de tegemoetkomingsvoorwaarden vervuld zijn.

Tegemoetkomingsmodaliteiten :

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt gemoduleerd als volgt :

JAARLIJKS PLAFOND	BEPERKT JAARLIJKS PLAFOND*
Kinderen van 3 tot 12 jaar	
2.1. : kinderen van 6 tot 12 jaar die enkel s'nachts aan incontinentie lijden : 90,48 EUR exclusief BTW	22,61 EUR exclusief BTW
2.2. : kinderen van 3 tot 12 jaar die aan urine-incontinentie lijden en sondes gebruiken : 467,45 EUR, exclusief BTW	116,86 EUR exclusief BTW
2.3. : incontinenten kinderen van 3 tot 12 jaar die geen sonde gebruiken en/of bovendien aan faecale incontinentie lijden : 614,26 EUR exclusief BTW	153,57 EUR exclusief BTW
Volwassenen en kinderen van 12 jaar en meer (of van minder dan 12 jaar die om medische redenen grote maten moeten gebruiken).	
2.4. : personen die enkel 's nachts aan incontinentie lijden : 180,96 EUR exclusief BTW	45,24 EUR exclusief BTW
4.5. : personen die aan urine-incontinentie lijden en sondes gebruiken : 759,63 EUR exclusief BTW	189,93 EUR exclusief BTW
4.6. : incontinenten personen die geen sonde gebruiken en/of bovendien aan faecale incontinentie lijden : 1.176,68 EUR exclusief BTW	294,18 EUR exclusief BTW

(*) tegemoetkoming beperkt tot het kwart van het jaarlijkse plafond voor de aanvragers die een internaat of een residentiële dienst bezoeken dat gesubsidieerd wordt door een andere overheid dan het Agentschap, en die tijdens de schoolvakantie weer naar huis gaan.

3. HULPMIDDELEN OM ZICH TE WASSEN EN EEN BAD OF EEN DOUCHE TE NEMEN (ISO 09.33)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

3.1. Badzit/douchezetels (met of zonder wieltjes), badplank, krukjes, rugleuningen en zetels (ISO 09.33.03)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarde

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene bijzondere moeilijkheden ondervindt waardoor het wassen moeilijk wordt en zelfs onmogelijk zonder de nodige hulp.

3.1.1. Douchezetels

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige motorische deficiëntie vertoont waardoor hij niet of heel moeilijk zonder steun overeind kan blijven.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

3.1.1.1. muurdouchezetel : 215,00 EUR exclusief BTW

3.1.1.2. Steunvoet voor muurdouchezetel : 70 EUR exclusief BTW.

3.1.1.3. Douchestoel voorzien van 4 kleine draaiende wielen, van opklapbare armleuningen : 442,49 EUR exclusief BTW

3.1.1.4. Douchestoel voorzien van 2 grote wielen, al dan niet met een gat in de zitting) : 763,51 EUR exclusief BTW.

3.1.2. Badzetels

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige motorische deficiëntie vertoont waardoor hij niet of heel moeilijk overeind kan vanuit een zithouding op de vloer.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 155,00 EUR exclusief BTW.

3.1.3. Badzetels met badrelaxzit

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige deficiëntie vertoont, hetgeen de zithouding zeer moeilijk en zelfs onmogelijk maakt.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot : 450,00 EUR exclusief BTW.

3.2. Brancards, douchetafel en luiertafel (09.33.12)

3.2.1. Luiertafels (aan de muur gehecht, opklapbaar en kussen in simili-leder)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige deficiëntie vertoont waardoor het zich aankleden moeilijk wordt en zelfs onmogelijk zonder de nodige hulp.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 820,00 EUR exclusief BTW.

3.2.2. Douchebrancards (zonder hoogteregeling, op wieltjes, verstelbare rugleuning in de vorm van een receptakel)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige deficiëntie vertoont waardoor het gebruik van de douche of het bad moeilijk wordt en zelfs onmogelijk zonder de nodige hulp.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 1085,00 EUR exclusief BTW.

3.2.3. Veiligheidshek

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige deficiëntie vertoont, hetgeen een val kan veroorzaken.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 136,00 EUR exclusief BTW/stuk.

Er wordt een tegemoetkoming verleend voor maximum twee hekken.

3.3. Badopstapje (ISO 09.33.24)

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een ernstige motorische deficiëntie vertoont waardoor de toegang tot of het verlaten van het bad moeilijk en zelfs onmogelijk wordt zonder de nodige hulp.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 60 EUR exclusief BTW.

4. UURWERK (ISO 09.51)

4.1. Universele wekker met flash lamp en/of trillend dispositief

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Een medisch verslag opgesteld door een neus- oor- keelspecialist specificeert dat de aanvrager een gemiddelde gehoorvermindering van 60 dba vertoont aan het beste oor zonder apparaat, berekend volgens de IPA van FOURNIER.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 107,00 EUR exclusief BTW.

5. DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene wegens de aan zijn deficiëntie te wijten functionele beperkingen bepaalde activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstreking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgelegd is.

c) De eenheidsprijs, of de prijstoeslag t.o.v. het basisproduct, is niet hoger dan 118,62 EUR exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

HULPMIDDELEN VOOR DE PERSOONLIJKE MOBILITEIT (ISO 12)

6. WANDELHULPMIDDELEN GEHANTEERD DOOR EEN ARM (ISO 12.03)

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een deficiëntie vertoont met gevolgen voor de voortbeweging.

In elk geval bevat het medisch dossier een voorschrift van de huisdokter betreffende het type wandelhulpmiddel en het vereiste aantal wandelstokken.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

6.1. Wandelstok (ISO 12.03.03) : 10,18 EUR exclusief BTW/stuk.

6.2. Wandelstok met steun voor voorarm (ISO 12.03.06) : 16,77 EUR, exclusief BTW/stuk.

6.3. Kruk met okselsteun (ISO.12.03.12) : 33,01 EUR, exclusief BTW/stuk.

6.4. Drie of meerpotige wandelstok, een handvat en/of een steun voor voorarm of een klein handvat (ISO 12.03.16).

6.4.1. Driepotige wandelstok (ISO 12.03.15) : 31,73 EUR exclusief BTW/stuk.

6.4.2. Vierpotige wandelstok (ISO 12.03.18) : 46,23 EUR exclusief BTW/stuk.

7. WAGENAANPASSINGEN (ISO 12.12)

Er wordt geen tegemoetkoming verleend voor standaard afstandsbedieningen, centrale vergrendeling, airconditioning in het voertuig, bijkomende verwarming, elektrische ruiten, elektrische achteruitkijkspiegels en stuurbekrachtiging.

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanpassingen moeten dienen voor de gehandicapte persoon die het voertuig bestuurt. Betrokkene bezorgt een afschrift van zijn aangepast rijbewijs, dat geldig is en aan de wetsbepalingen inzake rijbewijs voldoet. Als de gehandicapte persoon door een derde vervoerd moet worden, wordt de tegemoetkoming slechts verleend voor de aanpassingen bedoeld in de rubrieken 7.1.7 en 7.2.

b) De aanvragen van de aanpassingen bedoeld in de rubriek 7.1 gaan vergezeld van een verslag van het "Centre d'Adaptation à la Route pour Automobilistes handicapés (C.A.R.A.)" (Centrum voor de aanpassing van gehandicapte automobilisten aan de weg).

c) De aanpassing wordt uitgevoerd :

1° op een nieuw voertuig;

2° op een voertuig dat nieuw of tweedehands gekocht is en dat minder dan vijf jaar is op het ogenblik van de aanvraag om tegemoetkoming.

De voorwaarde i.v.m. de leeftijd van de wagen geldt niet voor overdraagbare aanpassingen.

d) De hernieuwingstermijn voor niet-overdraagbare aanpassingen loopt 5 jaar.

e) In geval van verandering van voertuig vóór afloop van de in punt d) bedoelde termijn wordt slechts een tegemoetkoming voor een nieuwe aanpassing verleend als de verandering te wijten is aan een intensief gebruik beroepshalve, een wijziging in de beroepstoestand of in de gezinssamenstelling of aan een verergering van de deficiëntie.

f) De aanpassing wordt niet hernieuwd binnen vijf jaar als het voertuig hersteld of vervangen moet worden ten gevolge van een ongeval.

g) De kosten voor de overdraagbare aanpassingen worden slechts in aanmerking genomen voor een tegemoetkoming bij een verandering van voertuig.

h) De tegemoetkoming van het Agentschap wordt slechts verleend na overlegging van een afschrift van het erkenningsattest van de aanpassing van het voertuig opgemaakt door het Ministerie van Verkeerswezen en Infrastructuur overeenkomstig de reglementaire richtlijnen terzake.

Algemene tegemoetkomingsmodaliteiten

a) Het Agentschap komt tegemoet in het BTW-bedrag betreffende de aanpassingen, mits overlegging van een attest van de BTW-Controledienst van het ambtsgebied van de woonplaats van de aanvrager, waarin het tarief vermeld staat dat voor zijn rekening blijft.

b) De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten van de verschillende aanpassingen voor een vlottere toegang tot het voertuig wordt beperkt tot 8.538,09 EUR exclusief BTW; deze aanpassingen worden vermeld in de rubrieken 7.1.7 (met uitsluiting van 7.1.7.1.), 7.2.1., 7.2.2., 7.2.3. en 7.2.5.

7.1. Aanpassing betreffende het besturen van een voertuig (ISO 12.12.04)

7.1.1. Aangepaste/gecombineerde gasklep- en remsystemen

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een belangrijk functioneel verlies van de onderste ledematen vertoont of dat ze afgezet zijn.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

7.1.1.1. Mechanische gasklep en remsysteem

- onder het stuur : 1.055,97 EUR, exclusief BTW.

- op het stuur : 1.524,24 EUR, exclusief BTW.

7.1.1.2. Pneumatische gasklep en remsysteem aan het stuur : 1735,25 EUR exclusief BTW**7.1.1.3. Elektronische gasklep en remsysteem aan het stuur : 2.401,33 EUR exclusief BTW****7.1.2. Aanpassing van een pedaal (of plaatsing van een afgedekte pedaal)****Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde**

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een belangrijk functioneel verlies van de onderste ledematen vertoont of dat één ervan afgezet is.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 263,65 EUR per pedaal of afgedekte pedaal exclusief BTW.

7.1.3. Verhoging van de vloer. (ISO 12.12.27)**Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde**

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een deficiëntie vertoont waardoor hij de pedalen onmogelijk kan bereiken.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 250,00 EUR per pedaal of afgedekte pedaal exclusief BTW.

7.1.4. Aanpassingen van de versnellingsbak en van de koppeling (ISO 12.12.04)**Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde**

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een belangrijk functioneel verlies van de onderste of bovenste ledematen vertoont of dat een bovenste en/of onderste lid afgezet is.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 830,44 exclusief BTW.

7.1.5. Aanpassing van het stuur. (ISO 12.12.07)**Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde**

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een belangrijk functioneel verlies van een bovenste lid vertoont of dat één ervan afgezet is.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

7.1.5.1. Stuurbol : 37,18 EUR exclusief BTW**7.1.5.2. Orthese aan het stuur : 150,00 EUR exclusief BTW****7.1.5.3. Aangepast stuur : 380,00 EUR exclusief BTW**

7.1.6. Aangepaste bedieningsapparatuur (lichten, ruitenwissers/ruitensproeiers, claxon, richtingwijzer, mistlampen,...) (ISO 12.12.08)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een belangrijk functioneel verlies van de bovenste ledematen vertoont of dat één ervan afgezet is.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 1.555,42 exclusief BTW.

7.1.7. Aangepaste wagenzetels (ISO 12.12.12)**Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde**

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt of ernstig motorisch gehandicapt is of een afwijking heeft, hetgeen de zithouding en/of de hantering van de zetel zeer moeilijk maakt.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten**7.1.7.1. Ergonomische zetel : 1.387,44 EUR, exclusief BTW.****7.1.7.2. Draaionderstel : 3 deuren : 1.250,00 EUR, exclusief BTW.**

5 deuren : 1.500,00 EUR, exclusief BTW

7.1.7.3. Uitschuifbaar draaionderstel : 3 deuren : 2.000,00 EUR, exclusief BTW.

5 deuren : 2.250,00 EUR, exclusief BTW

7.1.7.4. Elektrische bijstelling van de bestuurderszetel (vooruit-achteruit-hoog-laag) : 1.040,57 EUR, exclusief BTW.

7.1.7.5. Uitschuifbare elektrische bijstelling van de bestuurderszetel (vooruit-achteruit-hoog-laag) : 3.346,56 EUR, exclusief BTW.

7.1.7.6. Veiligheidsgordels en harnas : 226,79 EUR**7.1.7.7. Schuiven (plaatsing of verlenging of verplaatsing)****7.1.7.7.1. mechanisch : 743,68 EUR exclusief BTW****7.1.7.7.2. elektrisch : 1.487,36 EUR exclusief BTW**

7.2. Wijzigingen aan de voertuigen

7.2.1. Personenheftoestel voor wagen (niet voorzien voor rolstoelen) (ISO 12.12.15)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 2.854,92 EUR, exclusief BTW.

7.2.2. Personenheftoestel om de in de rolstoel zittende persoon in het voertuig te heffen (ISO 12.12.18)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 5.336,31 EUR exclusief BTW.

7.2.3.. Hulpmiddelen om de rolstoel op of in de wagen te laden (ISO 12.12.21)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

7.2.3.1. Laden in de cabine via een elektrisch manoeuvreerbare arm : 2.241,23 EUR*, exclusief BTW

*Met ombouw van het achterportier : 5.042,84 EUR, exclusief BTW.

7.2.3.2. Laden in de kofferbak via een manoeuvreerbare arm :

7.2.3.2.1.. Laden van een manuele vouwbare rolstoel : 1.600,87 EUR, exclusief BTW

7.2.3.2.2. Laden van een elektrische rolstoel : 2.614,80 EUR, exclusief BTW

7.2.3.3. Laden van de rolstoel op het dak : 3.868,81 EUR, exclusief BTW

7.2.4. Uitrustingen om een rolstoel in een wagen vast te zetten (ISO 12.12.24)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten van de sluitingen en sluitingsrails wordt beperkt tot 852,81 EUR, exclusief BTW.

7.2.5. Aanpassingen van de structuur van de wagen voor een vlottere toegankelijkheid (ISO 12.12.27)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

7.2.5.1. Verlaging van de achtervloer : 7.204,02 EUR, exclusief BTW

7.2.5.2. Verhoging van het dak : 667,03 EUR, exclusief BTW

7.2.5.3.. Vlak maken van de vloer : 533,62 EUR, exclusief BTW.

8. ROLSTOELN (ISO 12.21)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De rolstoel moet opgenomen worden op de lijst van de toestellen die in aanmerking komen voor de terugbetaling van de verplichte ziekteverzekering.

b) Naast de medische criteria die recht geven op de terugbetaling van de verplichte ziekteverzekering kan het Agentschap, op grond van een met redenen omkleed medisch advies, een tegemoetkoming verlenen voor personen die motorisch gestoord zijn ten gevolge van een cardiovasculaire ziekte of van ademhalingsproblemen.

Een medisch rapport bevestigt dat het maximale zuurstofverbruik kleiner is dan of gelijk is aan een gemiddelde drempel van 16 ml/kg/minuut, gewogen op grond van de leeftijd, het geslacht en het gewicht, overeenkomstig de zogenaamde WEBER-classificatie voor personen met hart- en longproblemen.

c) Het Agentschap past dezelfde hernieuwingstermijnen toe als de verplichte ziekteverzekering.

Het Agentschap kan evenwel binnen een kortere termijn een tegemoetkoming verlenen voor een nieuwe rolstoel op voorwaarde dat een met redenen omkleed medisch advies specificeert dat die noodzaak te wijten is aan een belangrijke anatomische verandering die te maken heeft met de evolutie van de deficiëntie.

d) Het Agentschap kan tegemoetkomen in de kosten van een bijkomende rolstoel op voorwaarde dat de aanvrager er de noodzaak van rechtvaardigt, met name wegens het gebruik thuis van een traplift met zetel of, als de auto niet aangepast is, wegens moeilijkheden i.v.m. het vervoer en/of de hantering van de stoel

e) Voor de aan de gewone slijtage van de rolstoel gebonden onderhoudskosten kan een tegemoetkoming worden verleend ten belope van een jaarlijks plafond gelijk aan 10 % van de waarde van de stoel en zijn geïnventariseerde toebehoren, zoals vastgesteld door de verplichte ziekteverzekering op het ogenblik van de aankoop. Deze tegemoetkoming kan opgesplitst worden.

f) Voor de herstellkosten i.v.m. een kapotte of beschadigde rolstoel kan een tegemoetkoming worden verleend ten belope van een plafond gelijk aan 40 % van de waarde van de stoel en zijn geïnventariseerde toebehoren, zoals vastgesteld door de verplichte ziekteverzekering op het ogenblik van de aankoop. Dit plafond is van toepassing op de duur van de door de verplichte ziekteverzekering vastgelegde minimale hernieuwingstermijn.

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

Behalve de hiernavolgende specifieke voorwaarden, wordt de tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten beperkt tot de waarde van de rolstoel en zijn toebehoren, zoals vastgelegd in de nomenclatuur van de gezondheidsuitkeringen inzake de verplichte ziekteverzekering en met inachtneming van de desbetreffende terugbetalingsbedragen.

8.1. Manuele rolstoelen gehanteerd door een begeleider (ISO 12.21.03)

8.2. Manuele rolstoelen aangedreven door de gebruiker (ISO 12.21.06, 12.21.09, 12.21.12)

8.2.1. Rolstoelen die meer dan 17 kg wegen

8.2.2. Rolstoelen die minder dan 17 kg wegen

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvrager voert activiteiten uit waarvoor hij zijn woonplaats moet verlaten.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap vult die van de verplichte ziekteverzekering aan. Ze wordt ten belope van de gemaakte kosten beperkt tot de helft van tegemoetkoming van de ziekteverzekering.

8.3. Rolstoelen met elektrische aandrijving (ISO 12.21.24, 12.21.27)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Het Agentschap kan op grond van een met redenen omkleed medisch advies een tegemoetkoming verlenen aan personen van wie de bovenste ledematen stoornissen vertonen waardoor ze niet meer in staat zijn om hun rolstoel zelf aan te drijven, of aan personen die de noodzaak van het hulpmiddel rechtvaardigen door het feit dat ze hun woonplaats moeten verlaten om hun activiteit uit te oefenen.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap vult die van de verplichte ziekteverzekering aan. Ze wordt ten belope van de gemaakte kosten beperkt tot de helft van de tegemoetkoming van de ziekteverzekering, afgezien van de specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten bedoeld in het volgende lid.

Als de verplichte ziekteverzekering in de rolstoelkosten tegemoetkomt ten belope van de terug te betalen prijs van een manuele rolstoel en zijn toebehoren, of voor een waarde gelijk aan het verschil tussen een elektrische rolstoel en een manuele rolstoel, is de tegemoetkoming van het Agentschap ten belope van de gemaakte kosten gelijk aan maximum 150 % van de terug te betalen prijs van een rolstoel met elektrische aandrijving, na aftrek van de tegemoetkoming van de verplichte ziekteverzekering.

9. HEFHULPMIDDELEN (ISO 12.36)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager wegens een ernstige deficiëntie onbekwaam is om zich alleen te verplaatsen.

9.1. Mobiele heftoestellen met riemen (ISO 12.36.03) met zetels (ISO 12.36.06)

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

9.1.1. Elektrisch model (riemen niet inbegrepen) : 1408,49 EUR, exclusief BTW

9.1.2. Bijkomende kit voor het heftoestel bestemd voor wagens (ISO 12.12.15) voor huisgebruik : 910,00 EUR exclusief BTW

9.2. Heftoestel vastgemaakt aan de muur, tussen de muren, aan de grond en/of het plafond (ISO 12.36.12)

9.2.1. Elektrisch heftoestel op rails

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

9.2.1.1. Systeem beperkt tot een kamer met manueel laterale verplaatsing : 3.861,83 EUR, exclusief BTW

9.2.1.2. Systeem in meerdere kamers met manueel laterale verplaatsing : 5.138,44 EUR, exclusief BTW

9.2.1.3. Systeem beperkt tot een kamer met gemotoriseerde verplaatsing : 4.117,30 EUR, exclusief BTW

9.2.1.3. Systeem in meerdere kamers met gemotoriseerde verplaatsing : 5.263,91 EUR, exclusief BTW

9.3. Heftoestellen vastgemaakt aan, gemonteerd in of op een ander product (ISO 12.36.15)

9.3.1. Mechanisch, elektrisch of door waterdruk aangedreven heftoestellen voor badkuipen

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt :

9.3.1.1. Elektrische modellen : 995,00 EUR exclusief BTW

9.3.1.2. Draaionderstel : 132,56 EUR exclusief BTW

9.3.2. Liftsysteem aanpasbaar aan badzetels met zit van het type badrelax opgenomen in rubriek 3.1.3

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 630,00 EUR exclusief BTW.

9.4. Steunelementen voor heftoestellen (ISO 12.36.21)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

De hernieuwingstermijn wordt op vijf jaar vastgelegd.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

9.4.1. Riemen :

9.4.1.1. Universele riem : 182,95 EUR, exclusief BTW

9.4.1.2. Hangmatriem : 181,82 EUR, exclusief BTW

9.4.1.3. Toiletriem : 210,74 EUR, exclusief BTW

9.4.1.4. Badriem : 197,52 EUR exclusief BTW

9.4.2. Handenraam : 645,89 EUR, exclusief BTW

9.4.3. Dijsteun : 99,46 EUR, exclusief BTW.

De tegemoetkoming van het Agentschap wordt beperkt tot maximum twee steunelementen : het handenraam en de dijsteun worden als één steunelement beschouwd.

9.5. Herstellingen van de heftoestellen

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap is pas mogelijk na afloop van de waarborgtermijn.

De tegemoetkoming van het Agentschap in de herstellingskosten wordt beperkt tot 40 % van de maximumwaarde van het heftoestel. Dat percentage is van toepassing op de totale duur van het gebruik van het toestel. De tegemoetkoming kan opgesplitst worden.

10. HULPMIDDELEN OM ZICH TE ORIENTEREN (ISO 12.39)

10.1. Tactiele blindenstokken en blindenstokken (ISO 12.39.03)

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Het medisch rapport van een oogarts specificeert dat de aanvrager, na optische correctie, aan ieder oog hetzij een scherpte van één tiende of minder vertoont, hetzij een gezichtsveld kleiner dan 20° of dat hij aan hemeralopie lijdt.

b) De aanvrager moet de verplaatsingstechnieken beheersen of volgt lessen in die zin.

c) De hernieuwingstermijn wordt op één jaar vastgelegd.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 25,81 EUR per stok, exclusief BTW, en tot 14,55 EUR voor een speciaal opzetstuk, exclusief BTW.

10.2. Geleidehond

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Het medisch rapport van een oogarts specificeert dat de aanvrager, na optische correctie, aan ieder oog hetzij een scherpte van één tiende of minder vertoont, hetzij een gezichtsveld kleiner dan 20°.

b) De hond wordt bezorgd door bemiddeling van een instelling die door het beheerscomité van het Agentschap erkend is voor de aflevering van geleidehonden en de opleiding van gehandicapte personen met het oog op het gebruik van een geleidehond. De tegemoetkoming door het Agentschap wordt slechts verleend na overlegging van een positief opvolgingsattest, opgemaakt door de erkende instelling, drie maanden na de datum waarop de hond ter beschikking is gesteld van de gehandicapte persoon.

c) De tegemoetkoming in de aankoopkosten van een geleidehond kan hernieuwd worden op grond van een attest van een dierenarts die niet afhangt van het dressuurcentrum en de erkende instantie die de hond bezorgd heeft.

Tegemoetkomingsmodaliteit

Het Agentschap verleent een forfaitaire tegemoetkoming in de aankoop- en dressuurkosten van de hond, alsook in de kosten voor de opleiding van de aanvrager. Deze tegemoetkoming wordt beperkt tot 4.322,41 EUR exclusief BTW.

11. DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene ernstige functionele beperkingen vertoont die te wijten zijn aan zijn deficiëntie en dat hij bepaalde activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstrekking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgelegd is.

c) De eenheidsprijs, of de prijstoeslag t.o.v. het basisproduct, mag niet hoger zijn dan 120,05 EUR, exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

HULPMIDDELEN VOOR HUISELIJKE ACTIVITEITEN (ISO 15)

12. DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene ernstige functionele beperkingen vertoont die te wijten zijn aan zijn deficiëntie en dat hij bepaalde activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstrekking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgelegd is.

c) De eenheidsprijs, of de prijstoeslag t.o.v. het basisproduct, mag niet hoger zijn dan 120,05 EUR, exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

HUISINRICHTINGEN EN -AANPASSINGEN (ISO 18)

13. BOUW VAN EEN AANGEPASTE WONING

Er wordt geen tegemoetkoming verleend voor terrassen en veranda's.

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt of zou kunnen gebruiken gezien de evolutie van de pathologie die hij vertoont.

b) Een attest van de architect bevestigt dat verplaatsingen in een rolstoel een grotere oppervlakte eisen zodat de woning aangepast moet worden. Bij het attest wordt een afschrift van de plannen gevoegd.

c) Een met redenen omkleed verslag van een gespecialiseerde dienst of onafhankelijke ergotherapeut specificeert de bouw van een aangepaste woning overeenkomstig de deficiëntie, het vermogen of onvermogen en de handicap van de aanvrager.

d) De gehandicapte persoon of zijn wettelijke vertegenwoordiger legt over :

1° indien hij eigenaar of mede-eigenaar is, de eigendomsakte van het terrein, de eventuele stedenbouwkundige en esthetische voorschriften en de bouwvergunning;

2° indien het voorzien is dat de gehandicapte persoon de te bouwen woning zal huren, een akte waarmee de eigenaar van de woning zich ertoe verbindt de woning aan de gehandicapte persoon te verhuren, door het afsluiten van een geregistreerd huurcontract, voor een periode van één jaar vanaf de inbezitneming van de woning, per tegemoetkomingscijf van 526,08 EUR exclusief BTW, zonder negen jaar te overschrijden.

De verhuurder mag in geen enkel geval een maatschappij voor sociale woningen zijn;

3° indien voorzien is dat de gehandicapte persoon gehuisvest wordt bij zijn echtgenoot, bij zijn wettelijke samenwoner, bij de persoon waarmee zij een gezin vormt, bij een bloed- of aanverwante in de eerste of de tweede graad, of bij een pleeggezin geselecteerd door een dienst voor gezinsplaatsing erkend door het Agentschap, eigenaar van de te bouwen woning, een akte waarmee de eigenaar van de woning zich ertoe verbindt de woning aan de gehandicapte persoon te verhuren in geval van breuk van het gemeenschappelijk leven, voor een periode van één jaar vanaf de inbezitneming van de woning, per tegemoetkomingscijf van 526,08 EUR exclusief BTW, zonder negen jaar te overschrijden.

e) Het Agentschap kan een tweede tegemoetkoming verlenen in geval van verhuizing gerechtvaardigd :

1° door de wil om de ouderlijke woning te verlaten en een autonoom leven te gaan leiden;

2° om beroepsredenen, wanneer de afstand tussen de nieuwe werkplaats en de vroegere woning tot gevolg heeft dat de betrokken persoon meer dan twaalf uren weg is van zijn woning.

f) De tegemoetkoming voor de bouw van een aangepaste woning en die voor de aanpassing van een bestaande woning mogen niet gecumuleerd worden, behalve in geval van gewettigde verhuizing, zoals hierboven bedoeld (punt d).

g) De tegemoetkoming van het Agentschap kan gecumuleerd worden met die van andere overheden op voorwaarde dat deze niet het voorkomen of de compensatie van een handicap tot doel hebben.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De gezamenlijke tegemoetkoming van het Agentschap wordt beperkt tot 8 % van de kosten van de te bouwen woning, exclusief BTW, ten belope van een bedrag van 7.801,65 EUR exclusief BTW.

14. AANPASSING VAN EEN BESTAANDE WONING

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager :

1° de aanvrager een rolstoel gebruikt of zou kunnen gebruiken gezien de evolutie van de pathologie die hij vertoont;

2° de aanvrager aan stoornissen lijdt ten gevolge van een hartziekte, een vaatziekte of ademhalingsproblemen, dat hij motorisch gestoord is wegens een deficiëntie aan de wervelkolom of aan de onderste en/of bovenste ledematen en daardoor moeilijkheden ondervindt om zich te verplaatsen en hindernissen te nemen.

Voor de mensen met motorische stoornissen ten gevolge van een cardiovasculaire pathologie moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap op basis van een medisch verslag opgesteld door een cardioloog, een advies uitbrengen waarmee het bestaan van ernstige functionele tekens van zeer gestoorde paraklinische onderzoeken en een beperkte autonomie wordt aangetoond.

Voor de mensen met motorische stoornissen ten gevolge van een cardiovasculaire pathologie moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap op basis van een medisch verslag opgesteld door een pneumoloog, een advies uitbrengen waarmee het bestaan van een zeer pathologische graad van dyspneu alsook van zeer gestoorde bloedgassen worden aangetoond.

b) De gehandicapte persoon of zijn wettelijke vertegenwoordiger legt de volgende stukken over :

1° indien hij eigenaar of mede-eigenaar is, de eigendomsakte van de aan te passen woning;

2° als hij huurder is, een geregistreerd huurcontract alsook een schriftelijke verklaring van de eigenaar waarin hij instemt met de geplande inrichtingen. De huurperiode, die niet meer dan negen jaar mag lopen, wordt vastgesteld op één jaar vanaf de inbezitneming van de woning per tegemoetkomingscijf van 526,08 EUR, exclusief BTW.

Als de woning een maatschappij voor sociale woningen toebehoort, moet het bewijs geleverd worden dat de huurder en de maatschappij van te voren overleg hebben gepleegd en dat ze een aanpassingsproject uitgewerkt hebben op grond van de specifieke behoeften van de huurder;

3° indien voorzien is dat de gehandicapte persoon gehuisvest wordt bij zijn echtgenoot, bij zijn wettelijke samenwoner, bij de persoon waarmee zij een gezin vormt, bij een bloed- of aanverwante in de eerste of de tweede graad, of bij een pleeggezin geselecteerd door een dienst voor gezinsplaatsing erkend door het Agentschap, eigenaar van de te aan te passen woning, een akte waarmee de eigenaar van de woning zich ertoe verbindt de woning aan de gehandicapte persoon te verhuren in geval van breuk van het gemeenschappelijk leven, voor een periode van één jaar vanaf de inbezitneming van de woning, per tegemoetkomingscijf van 526,08 EUR exclusief BTW, zonder negen jaar te overschrijden;

4° als de gehandicapte persoon gehuisvest wordt bij een persoon bedoeld in 3° die huurder is, de stukken vermeld in 2;

5° het plan van de woning vóór en na de aanpassing.

c) Een met redenen omkleed verslag van een gespecialiseerde dienst of onafhankelijke ergotherapeut specificeert de aanpassingen van de bestaande woning overeenkomstig de deficiëntie, het vermogen of onvermogen en de handicap van de aanvrager.

d) De tegemoetkoming van het Agentschap kan gecumuleerd worden met de door andere overheden verleende tegemoetkomingen op voorwaarde dat deze niet het voorkomen of de compensatie van een handicap tot doel hebben.

e) Het Agentschap kan een tweede tegemoetkoming verlenen in geval van verhuizing gerechtvaardigd :

1° door de wil om de ouderlijke woning te verlaten en een autonoom leven te gaan leiden;

2° om beroepsredenen, wanneer de afstand tussen de nieuwe werkplaats en de vroegere woning tot gevolg heeft dat de betrokken persoon meer dan 12 uren weg is van zijn woning.

f) De tegemoetkoming voor de aanpassing van een bestaande woning mag niet gecumuleerd worden met die voor de bouw van een aangepaste woning, behalve in geval van verhuizing, zoals bedoeld in punt d) hierboven.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

a) De tegemoetkoming van het Agentschap betreft de kosten die gemaakt worden in het kader van :

1° de verbouwing van bestaande kamers (afbraak, wederopbouw, afwerking) behalve het keuken- en badkamermeubilair en de sanitaire installaties;

2° de bouw van bijkamers gerechtvaardigd door de noodzakelijke herinrichting van de woning ten gevolge van de evolutie van de handicap.

b) De totale tegemoetkoming van het Agentschap wordt beperkt tot 15.287,20 EUR exclusief BTW.

c) De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten voor de aanpassing van de toegangswegen tot de woning, met inbegrip van de toegang tot de bestaande terrassen en veranda's, wordt beperkt tot 3.919,76 EUR, exclusief BTW.

d) De tegemoetkoming kan opgesplitst worden.

15. KEUKENMEUBILAIR/BADKAMERMEUBILAIR/SANITAIRE INSTALLATIES

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt of een deficiëntie vertoont, met als gevolg motorische stoornissen en/of moeilijkheden om een standaarduitrusting te gebruiken.

b) De tegemoetkoming betreft :

1° de vervanging en/of de aanpassing van keuken- en/of badkamermeubelen;

2° de aankoop en de plaatsing van voorzieningen waardoor de betrokken persoon weer autonoom kan leven.

c) Als het om een niet-overplaatsbare uitrusting gaat, moet de aanvrager de volgende stukken overleggen :

1° indien hij eigenaar of mede-eigenaar is, de eigendomsakte betreffende de uit te rusten woning;

2° als hij huurder is, een geregistreerd huurcontract alsook een schriftelijke verklaring van de eigenaar waarin hij instemt met de geplande inrichtingen. De huurperiode, die niet meer dan negen jaar mag lopen, wordt vastgesteld op één jaar vanaf de aanvraag tot tegemoetkoming, per tegemoetkomingsschijf van 526,08 EUR, exclusief BTW.

Als de woning een maatschappij voor sociale woningen toebehoort, moet het bewijs geleverd worden dat de huurder en de maatschappij van te voren overleg hebben gepleegd en dat ze een aanpassingsproject uitgewerkt hebben op grond van de specifieke behoeften van de huurder;

3° Indien voorzien is dat hij gehuisvest wordt bij zijn echtgenoot, bij zijn wettelijk samenwoner, bij de persoon waarmee hij een gezin vormt, bij een bloed- of aanverwante in de eerste of de tweede graad, eigenaar van de te aan te passen woning, een huurcontract waarmee de eigenaar van de woning zich ertoe verbindt de woning aan de gehandicapte persoon te verhuren in geval van breuk van het gemeenschappelijk leven, voor een periode berekend zoals in 2°;

4° als hij gehuisvest wordt bij een persoon bedoeld in 3° die huurder is, de stukken vermeld in 2 .

d) Als het om een niet-overplaatsbare uitrusting gaat, kan het Agentschap een tweede tegemoetkoming verlenen in geval van verhuizing gerechtvaardigd :

1° door de wil om de ouderlijke woning te verlaten en om een autonoom leven te gaan leiden;

2° om beroepsredenen, wanneer de afstand tussen de nieuwe werkplaats en de vroegere woning tot gevolg heeft dat de betrokken persoon meer dan 12 uren weg is van zijn woning.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

a) De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 1.912,69 EUR, exclusief BTW.

b) De tegemoetkoming kan opgesplitst worden.

16. ZITMEUBILAIR (ISO 18.09)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

16.1. Speciale zetels (ISO 18.09.21)

16.1.1. Liftzetel

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Het met redenen omkleed medisch advies van een specialist in de neurologie, reumatologie of orthopedische chirurgie specificeert dat betrokkene aan een spierzwakte lijdt met, als gevolg, ernstige bewegings- en grijpmoelijkheden en/of evenwichtsstoornissen.

b) De zetel wordt gebruikt voor de regelmatige uitoefening van een activiteit.

c) Een met redenen omkleed verslag van een gespecialiseerde dienst of onafhankelijke ergotherapeut specificeert de noodzaak van de liftzetel overeenkomstig de deficiëntie, het vermogen of onvermogen en de handicap van de aanvrager

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten van een liftzetel wordt beperkt tot :

16.1.1.1. Werkstoel met vijzel : 950,41 EUR, exclusief BTW.

16.1.1.2. Elektrische werkstoel : 2.194,21 EUR, exclusief BTW

16.2. Kussens en steunen (ISO 18.09.42)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt of een pathologie vertoont, met als gevolg een verhoogd risico op doorligwonden.

16.2.1. Fiber-, schuim-, gelkussens of met gel + andere stof

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

De hernieuwingstermijn wordt op twee jaar vastgelegd.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 115,77 EUR, exclusief BTW.

16.2.2. Regelbare luchtkussens, of in composietgel

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen dat de keuze van het geschikt type kussen specificeert al naar gelang het gevaar voor doorligwonden.

De hernieuwingstermijn wordt op vier jaar vastgelegd.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 368,68 EUR, exclusief BTW

17. BEDDEN (ISO 18.12)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

17.1. Verwijderbare bedden en bedveringen/matrassteun, elektrisch regelbaar (ISO 18.12.10)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan een spierzwakte lijdt met ernstige bewegings- moeilijkheden en/of evenwichtsstoornissen met, als gevolg, moeilijkheden om zijn bed in te stappen en te verlaten en/of van positie te veranderen.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 990,91 EUR, exclusief BTW.

17.1.1. Verwijdbare elektrische bedveringen opvouwbaar in maximum 4 delen

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan een spierzwakte lijdt met, als gevolg, ernstige moeilijkheden om al naar gelang zijn behoeften in zijn bed van positie te veranderen.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 521,00 EUR, exclusief BTW.

17.2. Matrassen en matrasbeschermers (ISO 18.12.18)

Er wordt geen tegemoetkoming toegestaan voor bedzeiltjes.

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen dat de aanvrager een pathologie vertoont met als gevolg een gevaar voor doorligwonden.

17.2.1. Statische matrassen

Tegemoetkomingsvoorwaarden

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen dat de noodzaak aan hulpmiddelen specificeert in het kader van het voorkomen van doorligwonden bij mensen die door hun deficiëntie niet in staat zijn om zich op eigen krachten te bewegen.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 256,26 EUR, exclusief BTW.

17.3. Bedhekken en aan het bed te bevestigen bedgalgen (ISO 18.12.27)

17.3.1. Bedhekken

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager aan een ernstige deficiëntie lijdt waardoor gevaar voor vallen ontstaat.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 135,14 EUR per stuk, exclusief BTW met een maximum ten lasten neming van twee hekken.

17.3.2. Aan het bed te bevestigen bedgalgen

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager aan een ernstige motorische stoornis lijdt.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 113,29 EUR, exclusief BTW.

18. STEUNMATERIEEL (ISO 18.18)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

18.1. Steunstang en -handvatten (ISO 18.18.06)**18.2. In de hoogte verstelbare steunstangen****Tegemoetkomingsvoorwaarde**

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager aan een ernstige motorische stoornis lijdt.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 587,51 EUR, exclusief BTW voor het geheel van de ISO 18.18.

19. VOORZIENINGEN VOOR DE OPENING EN DE SLUITING VAN DEUREN, VENSTERS EN GORDIJNEN (ISO 18.21)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

19.1. Voorzieningen voor de opening en de sluiting van deuren (ISO 18.21.03)**19.1.1. Afstandsbediening voor de opening en de sluiting van de garagedeur****Tegemoetkomingsvoorwaarden**

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager :

1° een rolstoel gebruikt;

2° een ernstige pathologie aan de wervelkolom of de onderste en/of bovenste ledematen vertoont;

3° of aan stoornissen lijdt als gevolg van een cardiopulmonale ziekte.

In dat geval :

Voor de mensen met motorische stoornissen ten gevolge van een cardiovasculaire pathologie moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap op basis van een medisch verslag opgesteld door een cardioloog, een advies uitbrengen waarmee het bestaan van ernstige functionele tekens van zeer gestoorde paraklinische onderzoeken en een beperkte autonomie wordt aangetoond.

Voor de mensen met motorische stoornissen ten gevolge van een cardiovasculaire pathologie moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap op basis van een medisch verslag opgesteld door een pneumoloog, een advies uitbrengen waarmee het bestaan van een zeer pathologische graad van dyspneu alsook van zeer gestoorde bloedgassen worden aangetoond.

b) De aanvrager is de bestuurder van het voertuig; als dat niet het geval is, is de garage voor hem de enige mogelijke toegang tot de woning.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

19.1.1.1. Bedieningssysteem voor een uitstekende deur : 667,03 EUR, exclusief BTW

19.1.1.2. Bedieningssysteem voor een niet-uitstekende deur : 999,24 EUR exclusief BTW

19.1.2. Afstandsbediening voor de opening en de sluiting van de deuren

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt of een pathologie vertoont, met als gevolg een ernstige spierzwakte.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten van het systeem wordt beperkt tot 1.827,68 EUR, exclusief BTW.

20. VOORZIENINGEN OM ZICH VAN DE ENE VERDIEPING NAAR DE ANDERE TE BEGEVEN (ISO 18.30)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten

De kost van de herinrichtingswerken van de woning veroorzaakt door de installatie van de voorzieningen om zich van de ene verdieping naar de andere te begeven is toe te schrijven aan punt 14 « Aanpassing van een bestaande woning » binnen de perken van de enveloppe voorzien in punt b) van de tegemoetkomingsmodaliteiten.

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager :

1° een rolstoel gebruikt;

2° motorisch gestoord is waardoor hij nooit meer gebruik kan maken van de trap zonder de hulp van derde of dat het gebruik ervan zijn fysische integriteit in het gedrang brengt.

In dat geval :

Voor de mensen met motorische stoornissen ten gevolge van een cardiovasculaire pathologie moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap op basis van een medisch verslag opgesteld door een cardioloog, een advies uitbrengen waarmee het bestaan van ernstige functionele tekens van zeer gestoorde paraklinische onderzoeken en een beperkte autonomie wordt aangetoond.

Voor de mensen met motorische stoornissen ten gevolge van een cardiovasculaire pathologie moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap op basis van een medisch verslag opgesteld door een pneumoloog, een advies uitbrengen waarmee het bestaan van een zeer pathologische graad van dyspneu alsook van zeer gestoorde bloedgassen worden aangetoond.

Het medisch advies specificeert eveneens dat de duur van de onbekwaamheid geschat wordt op meer dan één jaar, te rekenen van de aanvraagdatum.

b) De inrichting van de woning rechtvaardigt de installatie van zo'n voorziening.

Het apparaat mag alleen in een ééngezinshuis geplaatst worden.

c) De gehandicapte persoon of zijn wettelijke vertegenwoordiger legt de volgende stukken over :

1° indien hij eigenaar of mede-eigenaar is, de eigendomsakte van de aan te passen woning;

2° als hij huurder is, een geregistreerd huurcontract alsook een schriftelijke verklaring van de eigenaar waarin hij instemt met de geplande inrichtingen. De huurperiode, die niet meer dan negen jaar mag lopen, wordt vastgesteld op één jaar vanaf de inbezitneming van de woning per tegemoetkomingschijf van 526,08 EUR, exclusief BTW.

Als de woning een maatschappij voor sociale woningen toebehoort, moet het bewijs geleverd worden dat de huurder en de maatschappij van te voren overleg hebben gepleegd en dat ze een aanpassingsproject uitgewerkt hebben op grond van de specifieke behoeften van de huurder;

3° indien voorzien is dat de gehandicapte persoon gehuisvest wordt bij zijn echtgenoot, bij zijn wettelijk samenwoner, bij de persoon waarmee zij een gezin vormt, bij een bloed- of aanverwante in de eerste of de tweede graad, of bij een pleeggezin geselecteerd door een dienst voor gezinsplaatsing erkend door het Agentschap, eigenaar van de te aan te passen woning, een akte waarmee de eigenaar van de woning zich ertoe verbindt de woning aan de gehandicapte persoon te verhuren in geval van breuk van het gemeenschappelijk leven, voor een periode van één jaar vanaf de inbezitneming van de woning, per tegemoetkomingschijf van 526,08 EUR exclusief BTW, zonder negen jaar te overschrijden.

4° als de gehandicapte persoon gehuisvest wordt bij een persoon bedoeld in 3° die huurder is, de stukken vermeld in 2;

5° het plan van de woning vóór en na de aanpassing.

d) Het Agentschap kan een tweede tegemoetkoming verlenen in geval van verhuizing gerechtvaardigd :

1° door de wil om de ouderlijke woning te verlaten en een autonoom leven te gaan leiden;

2° om beroepsredenen, wanneer de afstand tussen de nieuwe werkplaats en de vroegere woning tot gevolg heeft dat de betrokken persoon meer dan twaalf uren weg is van zijn woning.

e) Voor de onderhoudskosten gebonden aan de gewone slijtage van de voorzieningen waarvoor het Agentschap is tussengekomen kan een tegemoetkoming worden verleend ten belope van een jaarlijks plafond gelijk aan 3 % van het bedrag van de gemaakte kosten.

Deze tegemoetkoming kan opgesplitst worden.

f) Voor de herstelkosten gebonden aan een beschadigde apparatuur kan een tegemoetkoming worden verleend ten belope van een plafond gelijk aan 30 % van het bedrag van de gemaakte kosten.

Deze tegemoetkoming kan opgesplitst worden.

20.2. Goederenlift en heftafels (ISO 18.30.06)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de persoon onbekwaam is om zich van de rolstoel op een traplift met zetel over te plaatsen of het zou kunnen gezien de pathologie die hij vertoont.

b) Een met redenen omkleed verslag van een gespecialiseerde dienst of onafhankelijke ergotherapeut specificeert de noodzaak van de installatie van een goederenlift of een heftafel overeenkomstig de deficiëntie, het vermogen of onvermogen en de handicap van de aanvrager.

c) Voorafgaandelijk aan de installatie wordt een risicoanalyse uitgevoerd door een bevoegd en erkend orgaan om de aannemingsvoorwaarden vast te leggen.

d) Het toestel moet voldoen aan de Europese richtlijn van toepassing op dit soort installatie.

Daartoe moet het :

1° de "EG" certificatie dragen;

2° voorzien zijn van het door de fabrikant opgemaakte EG-conformiteitsattest.

c) Toestellen waarvan de verticale valhoogte meer dan drie meter bedraagt (alleen voor de toestellen bedoeld in punt 20.1.3.), worden onderworpen aan een controle van het type "EG" die door een erkend orgaan wordt uitgevoerd.

d) Een bevoegd verklaard en erkend controleorgaan moet aan de hand van een attest bewijzen dat het geplaatste toestel aan de aannemingsvoorwaarden bedoeld in b voldoet.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

20.1.1. X-vormige systemen voor kleine opheffingen : 3.668,72 EUR, exclusief BTW

20.1.2. Systemen voor opheffingen tot 3 m : 12.146,78 EUR, exclusief BTW

20.1.3. Systemen voor opheffingen boven de 3 m : 20.000,00 EUR, exclusief BTW

20.1.4. Bijkomende kosten in rechtstreeks verband met de installatie van een heftafel : 1.735,25 EUR exclusief BTW

22.3. Trapliften (ISO 18.30.09)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Het toestel moet voldoen aan de Europese richtlijn van toepassing op dit soort installatie.

Daartoe moet het :

1° de "EG" certificatie dragen;

2° voorzien zijn van het door de fabrikant opgemaakte EG-conformiteitsattest.

b) Een bevoegd verklaard en erkend controleorgaan moet aan de hand van een attest bewijzen dat het geplaatste toestel aan de vigerende normen voldoet.

20.2.1. Traplift met zetel

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

20.2.1.1. Traplift met zetel voor steektrap : 4.400,00 EUR, exclusief BTW

20.2.1.2. Traplift met zetel voor trap met één kromming : 6.500,00 EUR, exclusief BTW

20.2.1.3. Traplift met zetel voor trap met twee krommingen : 7.535,00 EUR, exclusief BTW

20.2.2. Traplift met platform voor rolstoelen

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de persoon onbekwaam is om zich in een zetel voor traplift over te plaatsen of het zou kunnen worden.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt :

Traplift voor steektrap : 5.216,23 EUR, exclusief BTW.

20.2.3. Elektrificatie van de rail

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt : 793,26 EUR exclusief BTW.

22.4. Draagbare bruggen (ISO 18.30.15)

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een rolstoel gebruikt.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

20.3.1. Schuifbare toegangsbruggen van 2 m : 533,62 EUR, exclusief BTW

20.3.2. Schuifbare toegangsbruggen van 3 m : 800,45 EUR, exclusief BTW

20.3.3. Schuifbare toegangsvloer van 2 m : 1.027,24 EUR, exclusief BTW

DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene ernstige functionele beperkingen vertoont die te wijten zijn aan zijn deficiëntie en dat hij bepaalde activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstreking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgelegd is.

c) De eenheidsprijs, of de prijstoeslag t.o.v. het basisproduct, is niet hoger dan 120,05 EUR, exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

COMMUNICATIE-, INFORMATIE- EN SIGNALERINGSMIDDELEN (ISO 21)

22. OPTISCHE HULPMIDDELEN (ISO 21)

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij niet zonder loop kan lezen.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap wordt beperkt tot :

22.1. Loepen met geïntegreerde verlichting (ISO 21.03.12) : 92,75 EUR, exclusief BTW.

22.2. Loep zonder verlichting (ISO 21.03.15) : 42,16 EUR, exclusief BTW.

23. ELEKTRO-OPTISCHE HULPMIDDELEN (ISO 21.06)

23.1. Videosystemen met beeldvergroting (ISO 21.06.03)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tiende of minder, of een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij niet zonder video loop kan lezen.

b) Het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type systeem op grond van de pathologie, het soort activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de met het aanbevolen materieel uitgevoerde proeven.

23.1.1. Videoloop met plaat en aangepast scherm en/of draagbare videoloop

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van dit materieel wordt gerechtvaardigd door het gebruik op school in het kleuteronderwijs, of in het lager, secundair of hoger onderwijs, of in het buitengewoon onderwijs dat niet aangepast is aan gehandicapten met gezichtsstoornissen, of op de plaats waar de beroepsactiviteit wordt uitgeoefend, of thuis voor de uitvoering van verschillende werken.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

23.1.1.1. Vast monochroom : 2.650,00 EUR, exclusief BTW.

23.1.1.2. Vast kleur : 3.600,00 EUR, exclusief BTW.

23.1.2.3. Draagbaar systeem zonder scherm monochroom model : 889,00 EUR, exclusief BTW.

23.1.2.4. Draagbaar systeem zonder scherm kleurenmodel : 1651,57 EUR, exclusief BTW.

23.1.2.5. Volledig draagbaar systeem : 3.774,00 EUR, exclusief BTW.

23.1.1.6. Vast of draagbaar systeem aan te sluiten op het tv-toestel : 3.128,00 EUR, exclusief BTW.

23.1.2. Video loop met dubbele camera

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van dit materieel wordt gerechtvaardigd door het gebruik op school : in het lager, secundair of hoger onderwijs, of in het buitengewoon onderwijs dat niet aangepast is aan gehandicapten met gezichtsstoornissen, of op de plaats waar de beroepsactiviteit wordt uitgeoefend wanneer de vergroting van informaties die zich op twee verschillende plaatsen bevinden, noodzakelijk is.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 7.200,00 EUR exclusief BTW.

23.1.3. Videoloop voor computers

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van dit materieel wordt gerechtvaardigd door het gebruik op school in het lager, secundair of hoger onderwijs, of in het buitengewoon onderwijs dat niet aangepast is aan gehandicapten met gezichtsstoornissen, of op de plaats waar de beroepsactiviteit wordt uitgeoefend, of thuis voor de uitvoering van verschillende werken.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 3.981,00 EUR, exclusief BTW.

23.1.4. Gemotoriseerde draaitafel voor videoloop

Specifieke tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat :

1° dat de aanvrager motorisch gestoord is (bovenste ledematen, of hyperkinesie, of stoornissen ruimtcoördinatie of oog- en handcoördinatie) waardoor hij de draaitafel onmogelijk kan hanteren of verplaatsen,

2° of bevestigt dat het materieel onontbeerlijk is voor de volledige autonomie.

Specifieke tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 1.376,16 EUR, exclusief BTW.

23.2. Vergrotingssoftware (ISO 21.06.09)

Tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tienden of minder, of een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij niet zonder vergrotingssoftware kan lezen.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

23.2.1. Vergrotingssoftware : 560,00 EUR, exclusief BTW

23.2.2. Vergrotingssoftware met gesproken antwoord : 790,00 EUR, exclusief BTW.

24. INPUT- EN OUTPUTVOORZIENINGEN VOOR COMPUTERS, SCHRIJFMACHINES EN ELEKTRONISCHE UIRUSTINGEN (ISO 21.10)

24.1. Schermen (ISO 21.10.03)

24.1.1. Grote schermen

Tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tienden of minder of een gezichtsveld van minder dan 20 graden, ofwel een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij geen standaardscherm kan gebruiken.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

24.1.1.1. Schermen 19 duimen : 330,00 EUR, exclusief BTW.

23.2.2. Schermen 21 duimen : 630,00 EUR, exclusief BTW.

24.1.2. Tastscherm

24.1.2.1. Brailleleeslijn

Tegemoetkomingsvoorwaarde

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tiende of minder, of een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij geen optische of elektro-optische systemen voor laag gezichtsvermogen kan gebruiken.

b) Het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type systeem op grond van het soort uitgeoefende activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de uitgevoerde proeven.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

24.1.2.1.1. Leeslijn 40 letters : 6.600,00 EUR exclusief BTW.

24.1.2.1.2. Leeslijn 70 letters : 11.600,00 EUR exclusief BTW.

24.1.2.1.3. Leeslijn 80 letters : 11.887,00 EUR exclusief BTW.

24.2. Printers en schrijvers (ISO 21.09.06)

24.2.1. Gewone printers

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tiende of minder waardoor met de hand schrijven heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt, ofwel een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij niet zonder vergrotingssoftware kan lezen

b) ofwel, op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit), waardoor met de hand schrijven heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt.

c) Er wordt geen tegemoetkoming verleend :

1° voor de aankoop van printers die gebruikt worden in het kader van beroepsactiviteiten bezoldigd of uitgevoerd binnen de VZW en gesubsidieerd door de overheid;

2° voor de aankoop van printers die in een school voor buitengewoon onderwijs gebruikt worden, behalve wanneer de aanvrager, wegens verschillende deficiënties, het type onderwijs niet volgt waarin voorzien wordt voor lichamelijk gehandicapte personen of personen met gezichtsstoornissen.

Tegemoetkomingsmodaliteit

b) De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

24.2.1.1. Gewone printers : 100,00 EUR exclusief BTW.

24.2.2. Brailleprinters

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van één tiende of minder of een gezichtsveld van minder dan 20 graden, ofwel een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij geen standaardscherm kan gebruiken.

b) een rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type printer op grond van het soort uitgeoefende activiteiten.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 3.700,00 EUR, exclusief BTW.

24.3. Uitrustingen voor stemsynthese (ISO 21.10.09)

24.3.1. Synthesizer

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tiende of minder, of een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor een uitrusting voor stemsynthese noodzakelijk is

b) ofwel, op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan een zware dysartrie of aan een ernstige afasie lijdt.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

24.3.1.1. Eentalige synthesizer Stemsynthese : 460,00 EUR, exclusief BTW

24.3.1.2. Meertalige synthesizer : 750,00 EUR, exclusief BTW.

24.3.2. Schermlezer

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tienden of minder, of een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor een uitrusting voor stemsynthese noodzakelijk is

b) ofwel, op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan een zware dysartrie of aan een ernstige afasie lijdt.

c) Het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type printer op grond van het soort uitgeoefende activiteiten.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

Schermlezers : 1.900,00 EUR, exclusief BTW.

COMPUTERS (ISO 21.12)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van twee tiende of minder, of een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor het gebruik van een computer noodzakelijk is

b) ofwel, op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit);

c) er wordt geen tegemoetkoming verleend :

1° voor de aankoop van computers die gebruikt worden in het kader van beroepsactiviteiten bezoldigd of uitgevoerd binnen de VZW en gesubsidieerd door de overheid.

2° voor de aankoop van computers die in een school voor buitengewoon onderwijs gebruikt worden, behalve wanneer de aanvrager, wegens verschillende deficiënties, het type onderwijs niet volgt waarin voorzien wordt voor lichamelijk gehandicapte personen of personen met gezichtsstoornissen.

25.1. Kantoorcomputers (ISO 21.12.03)

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 800,00 EUR exclusief

25.2. Draagbare computers (ISO 21.12.06)

Algemene tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Behalve de naleving van de algemene tegemoetkomingsvoorwaarden, moet de aanvrager eveneens aantonen dat een draagbare computer noodzakelijk is om persoonlijke gebruiksredenen.

b) In het kader van het secundair onderwijs wordt de tegemoetkoming verleend vanaf de secundaire studies.

c) Het gebruik van een computer wordt aanbevolen door een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten beperkt tot :

25.2.1. Draagbare computers met scherm van maximum 15" : 1.323,00 EUR, exclusief BTW

25.2.2. Draagbare computer met scherm van meer dan 15" : 2.348,00 EUR, exclusief BTW

26. SCHRIJFMACHINES EN TEKSTVERWERKERS (ISO 21.15)

26.1. Brilleschrijfmachines (ISO 21.15.12)

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat hij, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte van één tiende of minder vertoont of een gezichtsveld van minder dan 20 graden, waardoor met de hand schrijven onmogelijk wordt.

b) De aanvrager bewijst d.m.v. een attest van een erkende blindenvereniging of een inrichting van het buitengewoon onderwijs dat hij voldoende Braillevaardig is of aan het leren is.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 735,00 EUR, exclusief BTW en koffer inbegrepen.

27. HULPMIDDELEN OM TE TEKENEN EN TE SCHRIJVEN (ISO 21.24)

27.1. Draagbare elektronische voorzieningen om nota's te nemen voor de braille gebruikers (ISO 21.24.19)

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat betrokkene, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte vertoont van één tiende of minder of een gezichtsveld van minder dan 20 graden, ofwel een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij geen optische of elektro-optische hulpmiddelen kan gebruiken.

b) De aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van dit materieel wordt gerechtvaardigd door het gebruik in het kader van het lager, secundair of hoger onderwijs, of in het buitengewoon onderwijs dat niet aangepast is aan gehandicapten met gezichtsstoornissen, of in een specifieke beroepsactiviteit waar men genoodzaakt is om regelmatig nota's te nemen op een andere plaats dan die waar de hoofdactiviteit uitgeoefend wordt.

c) Het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type elektronische voorziening op grond van het soort uitgeoefende activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de proeven.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 9.672,06 EUR exclusief BTW.

28. TELEVISIE- EN RADIO-UITRUSTINGEN (ISO 21.33)

28.1. Decodeerapparaat voor ondertitelde televisieprogramma's (21.33.09)

Tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvrager legt het medisch rapport van een K.N.O.-arts over waarin wordt bevestigd dat hij aan het beste oor zonder apparatuur een gemiddeld gehoorverlies van 60 dB vertoont, berekend volgens de "I.P.A. » van FOURNIER.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten van de prestatie wordt beperkt tot 123,95 EUR exclusief BTW.

29. TELEFOON EN TELEFOONHULPMIDDELEN (ISO 21.36)

De tegemoetkomingen betreffen geenszins de kosten van de netaansluiting en het eventueel toebehoren.

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) 1° Ofwel moet de aanvrager het medisch rapport van een K.N.O.-arts overleggen waarin wordt bevestigd dat hij aan het beste oor zonder apparatuur een gemiddeld gehoorverlies van 60 dB vertoont, berekend volgens de "I.P.A." van FOURNIER of een laryngectomie ondergaan heeft waardoor hij het spraakvermogen niet teruggevonden heeft;

2° ofwel op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat aanvrager aan ernstige afasie lijdt.

b) Het Agentschap verleent een tegemoetkoming voor de volgende dienstverstrekingen :

29.1. Mobiele telefonen met geïntegreerde telefax (GSM fax) (ISO 21.36.06)

29.2. Telefonen met geluidsversterkers en toebehoren (ISO 21.36.12) (standaardtoestellen met hogere versterking)

29.3. Telexen en telefaxapparaten (type fax) (ISO 21.36.13)

29.4. Geluidsversterkers voor telefoonhoorns (ISO 21.36.21)

29.5. Aansluitingsvoorzieningen voor telefoonhulpmiddelen (ISO 21.36.24) (modem voor de kabelaansluiting of voor een snelle verbinding)

c) Personen met gehoorstoornissen komen slechts in aanmerking voor één van de dienstverstrekingen bedoeld onder 29.1., 29.3. of 29.5. als ze niet bekwaam zijn om de telefoon te gebruiken, zelfs niet met een versterkte ontvangst en/of een aangepaste gehoorprothese.

d) De tegemoetkomingen hebben in geen geval betrekking op de prijs voor de aansluiting op het net, noch op eventuele toebehoren.

d) De hernieuwingstermijn wordt op vijf jaar vastgelegd.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

a) De tegemoetkoming van het Agentschap voor het geheel van de dienstverstrekingen wordt beperkt tot 619,73 EUR, exclusief BTW.

b) De in punt 29.1. bedoelde tegemoetkoming moet verminderd worden met de kosten van een standaard GSM toestel, namelijk 74,37 EUR inclusief BTW.

c) De in punt 29.2. bedoelde tegemoetkoming moet verminderd worden met de kosten van een standaardtelefoonstool, namelijk 44,35 EUR inclusief BTW.

30. SYSTEMEN VOOR GELUIDSTRANSMISSIE (ISO 21.39)

De hulpmiddelen worden niet toegekend voor een gebruik binnen de door het Agentschap erkende en gesubsidieerde diensten.

30.1. Ingangssintercoms en geluidsversterkers voor ingangssintercoms (ISO 21.39.18)

Tegemoetkomingsvoorwaarde

Op basis van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager :

1° een rolstoel gebruikt;

2° een pathologie van de wervelkolom of van de onderste ledematen vertoont;

3° of bewegingsproblemen vertoont als gevolg van een cardiopulmonale ziekte.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten van het systeem (installatie en eventueel aanvullend toestel inbegrepen) wordt beperkt tot 747,08 EUR, exclusief BTW.

30.2. SYSTEMEN VOOR RADIOFREQUENTIETRANSMISSIE (ISO 21.39.24)

30.2.1. Draadloze geluidszenders

Tegemoetkomingsvoorwaarde

a) De aanvrager legt het medisch rapport van een K.N.O.-arts over die onder een door het Agentschap erkend centrum ressorteert, en bevestigt dat het beste oor van de aanvrager een gemiddeld gehoorverlies van minimum 55 dB vertoont, berekend volgens de "I.P.A." van FOURNIER.

b) Voor de aanvrager tot 6 jaar moet de K.N.O.-arts die onder een door het Agentschap erkend centrum ressorteert een rapport overleggen waarin hij aangeeft of het kind zich al dan niet aan de apparatuur aanpast.

c) Het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het gebruik van de draadloze geluidszender op grond van het soort uitgeoefende activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de proeven.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 2.521,45 EUR exclusief BTW.

31. GEHOORHULPMIDDELEN (ISO - 21.45)

31.1. Tactiele gehoorhulpmiddelen (ISO - 21.45.15)

Er wordt geen tegemoetkoming voorzien voor kinderen van minder dan drie jaar.

Tegemoetkomingsvoorwaarden :

a) De aanvrager moet het medisch rapport van een specialist in de revalidatie voor gehandicapten met spraak- en gehoorstoornissen overleggen waarin wordt bevestigd dat het beste oor van de aanvrager een gemiddeld gehoorverlies van minstens 110 dB of meer vertoont (FLETCHER-gemiddelde) of een diepe gehoordeficiëntie van de IIIe groep volgens de indeling van het "Bureau International d'Audiophonologie".

Voor de kinderen tussen 3 en 6 jaar wordt het gehoorverlies van minstens 110 dba teruggebracht op 90 dba.

b) De aanvrager legt een aanvullend medisch rapport aan het Agentschap over na een proefperiode van het tactiele gehoorhulpmiddel van één maand.

c) De aanvrager moet bovendien een rapport van een specialist voor oorprothesen overleggen dat aantoonst dat het conventionele prothetische apparaat de gehoordrempels niet op het niveau van de spraakwaarneming brengt.

d) De verslagen bedoeld in a) tot c) zijn niet van toepassing op kinderen die nog een andere zware deficiëntie vertonen (blindheid, mentale retardatie,...). In dergelijk geval moeten zij een met redenen omkleed medisch advies overleggen.

e) Het apparaat wordt gebruikt buiten het revalidatiecentrum.

Tegemoetkomingsmodaliteit :

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 1.077,92 EUR exclusief BTW.

32. SIGNALISERINGSHULPMIDDELEN EN SIGNALLEN (ISO 21.48)

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager moet een rapport van een K.N.O.-arts overleggen waarin wordt bevestigd dat het beste oor van de aanvrager zonder apparatuur een gemiddeld gehoorverlies van 60 dB vertoont, berekend volgens de "I.P.A." van FOURNIER.

b) het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type signaliseringshulpmiddelen en signalen op grond van het soort uitgeoefende activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de proeven.

c) De tegemoetkoming van het Agentschap is van toepassing op de volgende vaste en/of verlichte draagbare en/of vibrerende signaliseringssystemen :

32.1. Deursignalen en waarschuwingssystemen voor deursignalen (ISO 21.48.03)

(Zender)

32.2. Geluidssignalen (ISO 21.48.15) (elektronische bewaking van baby's)

32.3. Signalen (ISO 21.48.18)

32.4. Systemen om telefoonoproepen, bezette nummers, bellen te signaleren (ISO 21.36.15)

Tegemoetkomingsmodaliteit

a) De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 900,00 EUR, exclusief BTW.

33. DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat aanvrager wegens functionele beperkingen te wijten aan zijn deficiëntie, sommige activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstreking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgelegd is.

c) De eenheidsprijs, of de prijs toeslag t.o.v. het basisproduct, mag niet hoger zijn dan 118,62 EUR, exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

HULPMIDDELEN VOOR DE HANTERING VAN PRODUCTEN EN GOEDEREN (ISO 24)

34. DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat aanvrager wegens functionele beperkingen te wijten aan zijn deficiëntie, sommige activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstreking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgelegd is.

c) De eenheidsprijs, of de prijs toeslag t.o.v. het basisproduct, mag niet hoger zijn dan 120,05 EUR, exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

35. INPUTVOORZIENINGEN VOOR COMPUTERS EN ELEKTRONISCHE UITRUSTINGEN (ISO 24.10)

35.1. Toetsenborden (ISO 24.10.03) en bedieningsystemen

35.1. Standaardinputvoorzieningen

Tegemoetkomingsvoorwaarden

Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit), waardoor de toegang tot de computer heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 250,00 EUR, exclusief BTW.

35.1.2. Aangepaste inputvoorzieningen :

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit), waardoor de toegang tot de computer heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt.

b) het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type aangepaste input voorzieningen op grond van het soort uitgeoefende activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de proeven.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 2.500,00 EUR, exclusief BTW.

35.2. Andere inputvoorzieningen (ISO 24.10.12)

35.2.1. Scanners

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Ofwel legt de aanvrager het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat hij, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte van één tiende of minder vertoont of een gezichtsveld van minder dan 20 graden.

Ofwel, op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat :

1° ofwel vertoont betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit of is hij motorisch gestoord (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit),

2° ofwel vertoont betrokkene ernstige communicatie- en spraakstoornissen.

b) De aanvraag om tegemoetkoming in de kosten van dit materieel wordt gerechtvaardigd in het kader van het lager, secundair of hoger onderwijs, of in het buitengewoon onderwijs dat niet aangepast is aan gehandicapten met fysieke of gezichtsstoornissen, of op de plaats waar een beroepsactiviteit met buretica kennis wordt uitgeoefend, of thuis voor de uitvoering van verschillende werken.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

35.2.1.1. Scanners : 164,00 EUR, exclusief BTW

35.2.1.2. Software om lettertypes te erkennen : 143,42 EUR exclusief BTW

35.2.2. Overige

35.2.2.1. Bediening met hoofdbewegingen :

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit), waardoor het gebruik van een standaard toetsenbord heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt.

b) het rapport van een door het Agentschap erkend centrum voor de evaluatie van de technische hulpmiddelen specificeert het aanbevolen type bediening per hoofdbewegingen op grond van het soort uitgeoefende activiteiten, de gebruiksfrequentie en het resultaat van de proeven.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 3.161,00 EUR, exclusief BTW.

35.2.2.2. Software met stemherkenning

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit), waardoor het gebruik van een standaard toetsenbord heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 193,36 EUR, exclusief BTW.

35.2.2.3. Tactiele schermen

a) Op basis van gegevens in het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat betrokkene aan de bovenste ledematen een ernstige deficiëntie van het bewegingsapparaat of van de proprioceptieve sensibiliteit vertoont of motorisch gestoord is (coördinatiestoornissen, tremor, abnormale bewegingen, spasticiteit), waardoor het gebruik van een standaard toetsenbord heel moeilijk en zelfs onmogelijk wordt.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 690,00 EUR, exclusief BTW.

35.3. Wijzigingen van de inputvoorzieningen (ISO 24.10.18)

35.3.1. Brailledecoders

Tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvrager legt het medisch rapport van een oogarts over waarin bevestigd wordt dat hij, na optische correctie, aan het beste oog een gezichtsscherpte van één tiende of minder vertoont of een gezichtsveld van minder dan 20 graden.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 1.201,76 EUR, exclusief BTW.

HULPMIDDELEN EN UITRUSTING VOOR DE VERBETERING VAN DE OMGEVING,
DE WERKTUIGEN EN DE MACHINES (ISO 27)

36. DIVERSE TECHNISCHE HULPMIDDELEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat aanvrager wegens functionele beperkingen te wijten aan zijn deficiëntie, sommige activiteiten niet kan uitvoeren zonder de gevraagde technische hulp.

b) Het mag niet gaan om een in deze bijlage bedoelde dienstverstreking waarvoor een tegemoetkomingsbedrag vastgesteld is.

c) De eenheidsprijs, of de prijstoeslag t.o.v. het basisproduct, mag niet hoger zijn dan 120,05 EUR, exclusief BTW.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 120,05 EUR per technisch hulpmiddel, exclusief BTW.

DIENSTVERSTREKKINGEN

37. AANVULLENDE RIJLESSEN

37.1. Aanvullende rijlessen om een aangepast voertuig te besturen

Onder aangepast voertuig wordt verstaan een voertuig waarvan de aanpassingen erkend zijn overeenkomstig de reglementaire beschikkingen terzake.

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat hij aanvullende rijlessen moet kunnen volgen.

b) De aanvrager moet een door de CARA opgemaakt attest overleggen waaruit blijkt dat de aanvrager wegens de aanpassing van zijn voertuig en zijn handicap, aanvullende rijlessen moet kunnen volgen. Het attest moet het aantal uren vastleggen.

c) Het aantal lessen wordt beperkt tot 10 uren of 15 uren in geval van meervoudige psychomotorische retardatie.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

a) Het bedrag wordt beperkt tot 37,35 EUR per lesuur, exclusief BTW.

b) De tegemoetkoming mag niet opgesplitst worden.

37.2. Aanvullende rijlessen om een niet-aangepast voertuig te besturen

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Op basis van gegevens van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager voldoet aan de eisen die de wetgeving oplegt voor het verkrijgen van het rijbewijs en dat hij de volgende deficiënties vertoont :

1° minstens één deficiëntie van het bewegingsapparaat, wat het aanleren van het besturen vertraagt;

2° of een geestelijke deficiëntie als gevolg van een lichte mentale retardatie of een ernstige verslechtering van sommige functies (geheugen, oplettendheid, gezond verstand, tijdruimtelijke oriëntatie), wat het aanleren van het besturen vertraagt.

b) Ofwel moet de aanvrager een rapport van een K.N.O.-arts overleggen waarin wordt bevestigd dat het beste oor van de aanvrager zonder apparatuur een gemiddeld gehoorverlies van 60 dB vertoont, berekend volgens de "I.P.A." van FOURNIER.

c) Het aantal lessen wordt beperkt tot :

1° 10 uren voor personen die een deficiëntie van het bewegings- of gehoorapparaat vertonen;

2° 15 uren voor personen die een geestelijke deficiëntie vertonen.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

a) Het bedrag wordt beperkt tot 37,35 EUR per lesuur, exclusief BTW.

b) De tegemoetkoming mag niet opgesplitst worden.

37.3. Aanvullende theorie lessen voor het verkrijgen van een rijbewijs

Tegemoetkomingsvoorwaarde

De aanvrager moet een rapport van een K.N.O.-arts overleggen waarin wordt bevestigd dat het beste oor van de aanvrager zonder apparatuur een gemiddeld gehoorverlies van 60 dB vertoont, berekend volgens de "I.P.A." van FOURNIER.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot 82 EUR, exclusief BTW.

37.4. Kosten in verband met de technische controle voor de aangepaste voertuigen

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap in de kosten wordt beperkt tot :

1° 30,24 EUR, exclusief BTW, als er geen dieselveuilingstest is.

2° 35,94 EUR, exclusief BTW, als er een dieselveuilingstest is.

38. AANLEREN VAN ORIENTATIE EN MOBILITEITSTECHNIEKEN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De aanvrager moet het medisch rapport van een oogarts overleggen waaruit blijkt dat hij, na optische correctie, aan ieder oog hetzij een scherpte van één tiende of minder vertoont, hetzij een gezichtsveld kleiner dan 20°, of dat hij aan hemeralopie lijdt.

b) De opleiding wordt gegeven door één van de volgende organen : De Braille-Liga, "Les Amis des Aveugles" en de "I.R.S.A." .

Het orgaan bedoeld onder b) moet een uitvoerig programma aan het Agentschap overleggen waarin de inhoud en de duur van de opleiding vermeld staan.

c) Het aantal uren voor de opleiding wordt beperkt tot :

1° 100 uren over maximum negen maanden voor volwassenen;

2° 200 uren voor jongeren tot achttien jaar.

Tegemoetkomingsmodaliteit

De tegemoetkoming van het Agentschap wordt beperkt tot 25,00 EUR per lesuur, reiskosten inbegrepen.

39. AANVULLENDE OPLEIDING OM DE TECHNIEKEN BETREFFENDE VERPLAATSINGEN MET EEN GELEIDEHOND AAN TE LEREN

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) Personen die een tegemoetkoming van het Agentschap in de aankoopkosten van een geleidehond genoten hebben, komen in aanmerking voor een tegemoetkoming in de kosten van een aanvullende opleiding in geval van belangrijke en duurzame verandering van de verplaatsingsgewoonten (minimum zes maanden).

b) Die aanvullende opleiding wordt gegeven door één van de in punt 10.2.b. bedoelde organen, die de noodzaak ervan zal rechtvaardigen en na afloop van de opleiding een rapport zal overleggen.

c) Deze tegemoetkoming is hernieuwbaar onder dezelfde voorwaarden als nieuwe omstandigheden het eisen.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

De tegemoetkoming voor een aanvullende opleiding wordt beperkt tot 25,00 EUR per lesuur (reiskosten inbegrepen) en voor maximum twintig uren.

40. PEDAGOGISCHE BEGELEIDING

Tegemoetkomingsvoorwaarden

a) De pedagogische begeleiding is bestemd voor gehandicapte personen die :

1° universitaire studies of niet-universitaire hogere studies volgen die erkend zijn door de Franse Gemeenschap,

2° of een opleiding voor volwassenen die erkend of gesubsidieerd wordt door een openbare overheid en georganiseerd op het grondgebied ofwel van het Waalse Gewest ofwel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

b) De pedagogische begeleiding beoogt de begeleiding van de student in termen van mondelinge uitleg, herhaling van de informatie, pedagogisch toezicht of vertaling in gebarentaal en dit, om de aan de handicap te wijten begripsproblemen te ondervangen;

c) 1° De aanvrager legt een medisch rapport over :

1.1. hetzij van een oogarts waarin bevestigd wordt dat de gezichtsscherpte, na correctie, aan het beste oog gelijk is aan of kleiner is dan drie tiende of dat het gezichtsveld tot minstens 20° beperkt is, ofwel een functionele balans, volgens een model door het Agentschap goedgekeurd, van een oogarts gespecialiseerd in revalidatie waaruit blijkt dat betrokkene een visuele deficiëntie vertoont waardoor hij een pedagogische begeleiding nodig heeft.

1.2. hetzij van een K.N.O.-arts waarin bevestigd wordt dat het gemiddelde gehoorverlies minimum 60 dB bereikt zonder apparatuur, op grond hetzij van de "I.P.A." van FOURNIER, hetzij van de "B.O.B.I." (frequentie van 500, 1 000 en 2 000 Hertz)

2° op basis van gegevens van het medisch dossier of van de aangevraagde verslagen moet de geneesheer van het bevoegd gewestelijk bureau van het Agentschap een advies uitbrengen waaruit blijkt dat de aanvrager een hersenletsel of een centraal neurologisch letsel vertoont met eventueel een motorisch handicap van de bovenste ledematen waardoor belangrijke moeilijkheden onvoldoende gecompenseerd worden door de technische hulpmiddelen.

d) Het Agentschap moet over een schoolattest beschikken dat behaald werd in een onderwijstype erkend door de Franse Gemeenschap.

e) De begeleiding wordt gegeven binnen één van de door het beheerscomité van het Agentschap erkende structuur of binnen één van de door het College van de Franstalige Gemeenschapscommissie erkende dienst.

f) De begeleider bewijst dat hij bevoegd is voor de vakken die de aanvrager moet volgen.

Anderzijds verklaart hij op erewoord dat hij geen andere bezoldiging geniet voor de begeleidingsuren.

Als de begeleiding een vertaling in gebarentaal betreft, moet de begeleider deze bevoegdheid tenminste kunnen bewijzen.

g) De erkende structuur dient bij het Agentschap een begeleidingsproject ten gunste van de aanvrager in;

h) Aan het einde van elk academisch jaar of van de cyclus voor korte opleidingen wordt door de erkende structuur een evaluatieverslag overgemaakt aan het Agentschap.

Tegemoetkomingsmodaliteiten

a) De beslissing van het Agentschap wordt genomen voor de duur van de opleidingscyclus. Als de aanvrager niet slaagt, in geval van heroriëntering of evolutie van de handicap, stelt de aanvrager het Agentschap daarvan in kennis zodat het opnieuw kan beslissen op grond van de ingewonnen inlichtingen.

b) De tegemoetkoming van het Agentschap wordt beperkt tot 25,00 EUR/begeleidingsuur en tot maximum 450 uren per academisch jaar of per opleidingsjaar voor gehandicapten met gezichtsstoornissen, tot 600 uren voor gehandicapten met gehoorstoornissen en tot 300 uren voor motorische gehandicapten.

Voor een opleidingscyclus van minder dan één jaar wordt het maximum aantal uren beperkt tot 15 per week voor gehandicapten met gezichtsstoornissen, tot 20 per week voor gehandicapten met gehoorstoornissen en tot 10 per week voor motorische gehandicapten zonder evenwel de toegestane maxima bedoeld in punt b) te overschrijden.

De dienstverstrekkingen voor de coördinatie tussen de verschillende interveniënten en de opleiding van de begeleiders van gehandicapte studenten worden ingerekend in het vastgestelde aantal uren.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 4 februari 2004 tot bepaling van de tegemoetkomingsvoorwaarden en -modaliteiten inzake de materiële hulp verleend voor de integratie van gehandicapte personen.

Namen, 4 februari 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2004 — 1749

[2004/201351]

22 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services

Le Gouvernement wallon,

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence spécialement motivée par le fait que, en application du décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand, le Ministre de l'Emploi et de la Formation a décidé d'octroyer huit points, dans les services d'aide aux familles et aux personnes âgées, à 220 postes de travail de garde à domicile; que ces huit points ne permettent pas aux services de couvrir l'entièreté des frais inhérents au travail d'un garde à domicile; qu'il convient dès lors de leur octroyer le plus rapidement possible un complément de subvention pour leur permettre de prendre en charge ces frais; qu'il convient par ailleurs d'aménager dans les meilleurs délais la notion d'heures "inconfortables" telle que visée par l'article 10, § 1^{er}, 1^o, d, et 2^o, d, afin de permettre une prise en compte des heures réellement prestées en faveur des bénéficiaires;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 10, § 1^{er}, 1^o, d, et 2^o, d, de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, les mots "entre 18 heures et 20 heures" sont remplacés par les mots "entre 6 heures et 8 heures et entre 18 heures et 21 h 30 m.

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré entre le chapitre 4*bis* et le chapitre 5 un chapitre "4*ter*. Du complément de subvention pour la garde à domicile". Il est composé des articles suivants :

"Art. 18*septies*. Sont concernés par ce chapitre, les postes de garde à domicile accordés à un service à dater du 1^{er} avril 2004 pour lequel le service reçoit un total de huit points accordés en application du décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand.

Art. 18*octies*. § 1^{er}. Une somme forfaitaire annuelle de 3.722,17 euros est octroyée, par emploi équivalent à temps plein, au service pour poste de garde à domicile tel que défini à l'article 18*septies* et ce, à titre d'intervention dans les frais de personnel administratif et des responsables de l'encadrement visés à l'article 4, 4^o, ainsi que pour les suppléments salariaux accordés pour les prestations effectuées les samedis, les dimanches, les jours fériés ou entre 18 heures et 8 heures. Pour les emplois à temps partiel, la subvention est réduite à due concurrence.

Par dérogation à l'aliéna précédent, le montant annuel est de 3.647,64 euros pour la période du 1^{er} avril 2004 au 31 septembre 2004.

§ 2. Les subventions fixées au § 1^{er} sont indexées conformément à l'article 10, § 2.

§ 3. La subvention fixée aux §§ 1^{er} et 2 n'est octroyée en faveur d'un emploi que pour la période où celui-ci bénéficie des subventions octroyées en application du décret du 25 avril 2002 susmentionné.

§ 4. Par année civile, la subvention est liquidée au service selon les modalités suivantes :

- une avance de 80 % de la subvention estimée, après introduction d'une déclaration de créance dûment complétée et signée;

- le solde sur présentation des pièces justificatives; celles-ci sont fournies au plus tard le 1^{er} septembre de l'année suivante.

§ 5. Le service qui se voit retirer le bénéfice de l'intervention accordée par le FOREm pour un nouveau poste de garde à domicile tel que défini à l'article 18*septies* perd le bénéfice de l'intervention forfaitaire visée au § 1^{er}.

Art. 18*novies*. La contribution financière du bénéficiaire de la garde à domicile est fixée par le service."

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2004, à l'exception de l'article 2 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2004.

Art. 5. Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé est chargé de l'application du présent arrêté.

Namur, le 22 avril 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 1749

[2004/201351]

22 APRIL 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschap van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten

De Waalse Regering,

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, speciaal gemotiveerd door het feit dat de Minister van Tewerkstelling en Vorming overeenkomstig het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector besloten heeft binnen de diensten voor gezins- en bejaardenhulp acht punten toe te kennen voor 220 thuisoppasbanen; dat die acht punten de diensten niet in staat stellen om alle kosten te dekken i.v.m. het werk van een thuisoppasser; dat het derhalve geboden is hen zo spoedig mogelijk een bijkomende subsidie toe te kennen opdat ze die kosten zouden kunnen dragen; dat daarenboven het begrip "ongemakkelijke uren" zoals bedoeld in artikel 10, § 1, 1^o, d, en 2^o, zo spoedig mogelijk aangepast moet worden zodat de uren die werkelijk gepresteerd worden ten gunste van de gerechtigden in rekening genomen kunnen worden;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 10, § 1, 1^o, d, en 2^o, d, van het besluit van de Franse Gemeenschap van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten worden de woorden "tussen 18 uur en 20 uur" vervangen door de woorden "tussen 6 uur en 8 uur en tussen 18 uur en 21 uur 30".

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt tussen hoofdstuk 4bis en hoofdstuk 5 een hoofdstuk "4ter. Bijkomende subsidie voor thuisoppas" ingevoegd. Het bestaat uit de volgende artikelen :

"Art. 18septies. Dit hoofdstuk betreft de thuisoppasbanen die vanaf 1 april 2004 toegekend worden aan een dienst die daarvoor een totaal van acht punten ontvangt overeenkomstig het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector.

Art. 18octies. § 1. Een forfaitair bedrag van 3.722, 17 euro wordt jaarlijks per voltijdse baan aan de dienst toegekend voor een thuisoppasbaan zoals bepaald in artikel 18septies, als tegemoetkoming in de kosten van het administratief personeel en van de begeleidingsverantwoordelijken bedoeld in artikel 4, 4^o, alsook in de loontoeslagen toegekend voor diensten verstrekt op zaterdagen, zondagen, feestdagen of tussen 18 uur en 8 uur. Voor deeltijdse banen wordt de subsidie verhoudingsgewijs verminderd.

In afwijking van het vorige lid is het jaarlijkse bedrag voor de periode tussen 1 april 2004 en 31 september 2004 gelijk aan 3.647,64 euro.

§ 2. De subsidies bedoeld in § 1 worden overeenkomstig artikel 10, § 2, geïndexeerd.

§ 3. De subsidie bedoeld in de §§ 1 en 2 wordt slechts voor een baan toegekend voor de periode waarin die baan de subsidies geniet overeenkomstig bovenbedoeld decreet van 25 april 2002.

§ 4. De subsidie wordt per kalenderjaar aan de dienst uitbetaald als volgt :

- een voorschot van 80 % van de geraamde subsidie, na indiening van een behoorlijk ingevulde en getekende aangifte van schuldvordering;

- het saldo na overlegging van de bewijsstukken, uiterlijk 1 september van het volgende jaar.

§ 5. De dienst die het voordeel van de tegemoetkoming van de "FOREm" verliest voor een nieuwe thuisoppasbaan zoals bedoeld in artikel 18septies, verliest het voordeel van de forfaitaire tegemoetkoming bedoeld in § 1.

Art. 18novies. De financiële bijdrage van de rechthebbende op thuisoppas wordt door de dienst bepaald."

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2004, behalve artikel 2, dat in werking treedt op 1 januari 2004.

Art. 5. De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 april 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1750

[S - C - 2004/31201]

18 MAART 2004. — Ordonnantie betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's. — Addendum

De hieronder vermelde bijlagen zijn bij het voornoemde ordonnantie te voegen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 2004, blz. 17836.

Bijlage I

In artikel 9, § 2, bedoelde informatie

De informatie welke krachtens artikel 9, § 2, moet worden verstrekt, omvat, onverminderd artikel 9, § 3, de volgende elementen :

a) een schets van de inhoud en de belangrijkste doelstellingen van het plan of programma en het verband met andere relevante plannen en programma's;

b) de relevante aspecten van de bestaande situatie van het milieu en de mogelijke ontwikkeling daarvan als het plan of programma niet wordt uitgevoerd;

c) de milieukenmerken van gebieden waarvoor de gevolgen aanzienlijk kunnen zijn;

d) alle bestaande milieuproblemen die relevant zijn voor het plan of programma, met inbegrip van met name milieuproblemen in gebieden die vanuit milieuoogpunt van bijzonder belang zijn, zoals gebieden die op grond van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur zijn aangewezen of gebieden die op grond van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora zijn aangewezen;

e) de doelstellingen ter bescherming van het milieu welke relevant zijn voor het plan of programma, alsook de wijze waarop met deze doelstellingen en andere milieuovertuigingen rekening is gehouden bij de voorbereiding van het plan of programma;

f) de mogelijke aanzienlijke milieueffecten, te weten secundaire, cumulatieve, synergetische, blijvende en tijdelijke, positieve en negatieve effecten, alsmede effecten op korte, middellange en lange termijn, bijvoorbeeld voor de biodiversiteit, bevolking, gezondheid van de mens, fauna, flora, bodem, water, lucht, klimaatfactoren, materiële goederen, cultureel erfgoed, met inbegrip van architectonisch en archeologisch erfgoed, landschap en de wisselwerking tussen bovenvermelde elementen;

g) de voorgenomen maatregelen om aanzienlijke negatieve effecten op het milieu van de uitvoering van het plan of programma te voorkomen, te beperken of zoveel mogelijk teniet te doen;

h) een schets van de redenen voor de selectie van de onderzochte alternatieven en een beschrijving van de wijze waarop de beoordeling is uitgevoerd, met inbegrip van de moeilijkheden die bij het verzamelen van de vereiste informatie zijn ondervonden (zoals technische tekortkomingen of ontbrekende kennis);

i) een beschrijving van de voorgenomen monitoringsmaatregelen overeenkomstig artikel 16;

j) een niet-technische samenvatting van de in de bovenstaande punten verstrekte informatie.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1750

[S - C - 2004/31201]

18 MARS 2004. — Ordonnance relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement. — Addendum

Les annexes reprises ci-dessous sont à annexer à l'ordonnance reprise sous rubrique, publiée dans le *Moniteur Belge* du 30 mars 2004, page 17836.

Annexe I^e

Informations visées à l'article 9, § 2

Les informations à fournir en vertu de l'article 9, § 2, sous réserve de l'article 9, § 3, sont les suivantes :

a) un résumé du contenu, les objectifs principaux du plan ou du programme et les liens avec d'autres plans et programmes pertinents;

b) les aspects pertinents de la situation environnementale ainsi que son évolution probable si le plan ou programme n'est pas mis en œuvre;

c) les caractéristiques environnementales des zones susceptibles d'être touchées de manière notable;

d) les problèmes environnementaux liés au plan ou au programme, en particulier, ceux qui concernent les zones revêtant une importance particulière pour l'environnement telles que celles désignées conformément à l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature et telles que celles désignées conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels, ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

e) les objectifs de la protection de l'environnement pertinents pour le plan ou le programme et la manière dont ces objectifs et les considérations environnementales ont été pris en considération au cours de leur élaboration;

f) les effets notables probables sur l'environnement, à savoir les effets secondaires, cumulatifs, synergiques, à court, à moyen et à long termes, permanents et temporaires, tant positifs que négatifs, y compris sur des thèmes comme la diversité biologique, la population, la santé humaine, la faune, la flore, les sols, les eaux, l'air, les facteurs climatiques, les biens matériels, le patrimoine culturel, y compris le patrimoine architectural et archéologique, les paysages et les interactions entre ces facteurs;

g) les mesures envisagées pour éviter, réduire et, dans la mesure du possible, compenser toute incidence négative notable de la mise en œuvre du plan ou du programme sur l'environnement,

h) une présentation des alternatives possibles et de leur justification et une description de la méthode d'évaluation, y compris toute difficulté rencontrée (les déficiences techniques ou le manque de savoir-faire) lors de la collecte des informations requises;

i) une description des mesures de suivi envisagées conformément à l'article 16;

j) un résumé non technique des informations visées aux points ci-dessus.

Bijlage II

Criteria voor de vaststelling

van de mogelijke aanzienlijke effecten zoals bedoeld in artikel 6

1. De kenmerken van de plannen en programma's, in het bijzonder gelet op :

- de mate waarin het plan of programma een kader vormt voor projecten en andere activiteiten met betrekking tot de ligging, aard, omvang en gebruiksvoorwaarden alsmede wat betreft de toewijzing van hulpbronnen;
- de mate waarin het plan of programma andere plannen en programma's, met inbegrip van die welke deel zijn van een hiërarchisch geheel, beïnvloedt;
- de relevantie van het plan of programma voor de integratie van milieuoverwegingen, vooral met het oog op de bevordering van duurzame ontwikkeling;
- milieuproblemen die relevant zijn voor het plan of programma;
- de relevantie van het plan of programma voor de toepassing van de milieuwetgeving van de Gemeenschap (bijv. plannen en programma's in verband met afvalstoffenbeheer of waterbescherming).

2. Kenmerken van de effecten en van de gebieden die kunnen worden beïnvloed, in het bijzonder gelet op :

- de waarschijnlijkheid, duur, frequentie en omkeerbaarheid van de effecten;
- de cumulatieve aard van de effecten;
- de grensoverschrijdende aard van de effecten;
- de risico's voor de menselijke gezondheid of het milieu (bijv. door ongevallen);
- de orde van grootte en het ruimtelijk bereik van de effecten (geografisch gebied en omvang van de bevolking die getroffen kan worden);
- de waarde en kwetsbaarheid van het gebied dat kan worden beïnvloed gelet op
- bijzondere natuurlijke kenmerken of bijzonder cultureel erfgoed;
- de overschrijding van de milieukwaliteitsnormen of van grenswaarden;
- intensief grondgebruik;
- de effecten op gebieden en landschappen die door een lid-Staat, door de Gemeenschap, dan wel in internationaal verband als beschermd gebied zijn erkend.

Annexe II

Critères permettant

de déterminer l'ampleur probable des incidences visées à l'article 6

1. Les caractéristiques des plans et programmes, notamment :

- la mesure dans laquelle le plan ou programme concerné définit un cadre pour d'autres projets ou activités, en ce qui concerne la localisation, la nature, la taille et les conditions de fonctionnement ou par une allocation de ressources;
- la mesure dans laquelle un plan ou un programme influence d'autres plans ou programmes, y compris ceux qui font partie d'un ensemble hiérarchisé,
- l'adéquation entre le plan ou le programme et l'intégration des considérations environnementales en vue, notamment de promouvoir un développement durable;
- les problèmes environnementaux liés au plan ou au programme;
- l'adéquation entre le plan ou le programme et la mise en oeuvre de la législation communautaire relative à l'environnement (par exemple les plans et programmes touchant à la gestion des déchets et à la protection de l'eau).

2. Les caractéristiques des incidences et de la zone susceptible d'être touchée, notamment :

- la probabilité, la durée, la fréquence et le caractère réversible des incidences;
- le caractère cumulatif des incidences;
- la nature transfrontière des incidences;
- les risques pour la santé humaine ou pour l'environnement (à cause d'accidents, par exemple),
- la magnitude et l'étendue spatiale géographique des incidences (zone géographique et taille de la population susceptible d'être touchée);
- la valeur et la vulnérabilité de la zone susceptible d'être touchée, en raison
- de caractéristiques naturelles ou d'un patrimoine culturel particuliers;
- d'un dépassement des normes de qualité environnementales ou des valeurs limites;
- de l'exploitation intensive des sols;
- les incidences pour des zones ou des paysages jouissant d'un statut de protection reconnu au niveau national, communautaire ou international.

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1751

[C — 2004/31151]

18 MAART 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de Stad Brussel tot gedeeltelijke opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-08 « Wijk Antwerpen - Alhambra » (begrensd door het de Brouckèreplein, de Zwaluwen- en de Lakensestraat, de Antwerpse- en de Kruidtuinlaan (kleine ring) en de Adolphe Maxlaan) goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 12 november 1992, meer bepaald het gedeelte tussen de kleine ringlanen, de Adolphe Maxlaan, de Nieuwbrug- en de Lakensestraat

Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 65bis tot 65quinquies;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

MINISTÈRE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1751

[C — 2004/31151]

18 MARS 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la Ville de Bruxelles d'abroger partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-08 « Quartier Anvers - Alhambra » (délimité par la place de Brouckère, la rue des Hironnelles, la rue de Laeken, les boulevards d'Anvers et du Jardin Botanique [petite ceinture] et le boulevard Adolphe Max) approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 1992, en sa partie comprise entre les boulevards de petite ceinture, le boulevard Adolphe Max, la rue du Pont Neuf et la rue de Laeken

Vu l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, modifiée, notamment les articles 65bis à 65quinquies;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-08 « Wijk Antwerpen – Alhambra » van de Stad Brussel (begrensd door het de Brouckèreplein, de Zwaluwen- en de Lakensestraat, de Antwerpse- en de Kruidtuinlaan [kleine ring] en de Adolphe Maxlaan) goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 12 november 1992;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 8 september 2003 waarbij de Stad Brussel haar goedkeuring hecht aan een ontwerpbeslissing om het bijzonder bestemmingsplan « Wijk Antwerpen – Alhambra » gedeeltelijk op te heffen, meer bepaald het gedeelte tussen de kleine ringlanen, de Adolphe Maxlaan, de Nieuwbrug- en de Lakensestraat;

Gelet op het verslag dat het ontwerp vergezelt, waarin de opheffing van het plan wordt gerechtvaardigd in plaats van de wijziging ervan;

Gelet op het advies van de Overlegcommissie uitgebracht tijdens de zitting van 4 november 2003;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 19 december 2003 waarbij de Stad Brussel de beslissing tot gedeeltelijke opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-08 « Wijk Antwerpen – Alhambra » definitief goedkeurt, meer bepaald het gedeelte tussen de kleine ringlanen, de Adolphe Maxlaan, de Nieuwbrug- en de Lakensestraat;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten voorgeschreven door de artikelen 65^{ter} en 65^{quater} van de ordonnantie van 29 augustus 1991, gewijzigd, vervuld zijn;

Overwegende dat het behoud van het gedeelte van het bijzonder bestemmingsplan begrepen tussen de kleine ringlanen, de Adolphe Maxlaan, de Nieuwbrug- en de Lakensestraat de goede plaatselijke aanleg in het gedrang brengt omwille van stedenbouwkundige voorschriften die voorbijgestreefd, inopportuun of ongeschikt lijken, rekening houdend met de ontwikkeling van de wijk en de voorschriften van het gewestelijk bestemmingsplan dat later is goedgekeurd;

Overwegende dat de gedeeltelijke opheffing van het bijzonder bestemmingsplan de voortzetting van de stedenbouwkundige ontwikkeling van dezelfde wijk zal toelaten in afwachting van de opmaak van een nieuw bijzonder bestemmingsplan;

Overwegende dat de mogelijke bestemmingsproblemen geregeld zullen worden door de bepalingen van de hogere plannen en dat deze aangaande de inplanting, het bouwprofiel en de esthetische aard zullen moeten voldoen aan de voorschriften van de gewestelijke en de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, alsmede aan de regels inzake de goede plaatselijke aanleg,

Besluit :

Enig artikel – Wordt goedgekeurd de beslissing van de Stad Brussel tot gedeeltelijke opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-08 « Wijk Antwerpen – Alhambra » (begrensd door het de Brouckèreplein, de Zwaluwen- en de Lakensestraat, de Antwerpse- en de Kruidtuinlaan [kleine ring] en de Adolphe Maxlaan) goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 12 november 1992, meer bepaald het gedeelte tussen de kleine ringlanen, de Adolphe Maxlaan, de Nieuwbrug- en de Lakensestraat.

Brussel, 18 maart 2004.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONET

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

W. DRAPS

Vu le plan particulier d'affectation du sol n° 60-08 « Quartier Anvers – Alhambra » de la Ville de Bruxelles (délimité par la place de Brouckère, la rue des Hirondelles, la rue de Laeken, les boulevards d'Anvers et du Jardin Botanique [petite ceinture] et le boulevard Adolphe Max) approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 1992;

Vu la délibération du conseil communal du 8 septembre 2003, par laquelle la Ville de Bruxelles adopte le projet de décision d'abroger partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-08 « Quartier Anvers – Alhambra » en sa partie comprise entre les boulevards de petite ceinture, le boulevard Adolphe Max, la rue du Pont Neuf et la rue de Laeken;

Vu le rapport accompagnant ce projet qui justifie l'abrogation du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la Commission de Concertation en séance du 4 novembre 2003;

Vu la délibération du conseil communal du 19 décembre 2003, par laquelle la Ville de Bruxelles adopte définitivement la décision d'abrogation partielle du plan particulier d'affectation du sol n° 60-08 « Quartier Anvers – Alhambra » en sa partie comprise entre les boulevards de petite ceinture, le boulevard Adolphe Max, la rue du Pont Neuf et la rue de Laeken;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération, que les formalités prescrites par les articles 65^{ter} et 65^{quater} de l'ordonnance du 29 août 1991, modifiée, ont été remplies;

Considérant que le maintien de la partie du plan particulier d'affectation du sol, comprise entre les boulevards de petite ceinture, le boulevard Adolphe Max, la rue du Pont Neuf et la rue de Laeken, nuit au bon aménagement des lieux en raison de prescriptions urbanistiques qui apparaissent dépassées, inopportunes ou inadéquates, compte tenu de l'évolution du quartier et des prescriptions du plan régional d'affectation du sol adopté postérieurement;

Considérant que l'abrogation partielle du plan particulier d'affectation du sol permettra la poursuite de l'urbanisation de ce même quartier en attendant l'élaboration subséquente d'un nouveau plan particulier d'affectation du sol;

Considérant que les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux,

Arrête :

Article unique – Est approuvée la décision de la Ville de Bruxelles d'abroger partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-08 « Quartier Anvers – Alhambra » (délimité par la place de Brouckère, la rue des Hirondelles, la rue de Laeken, les boulevards d'Anvers et du Jardin Botanique (petite ceinture) et le boulevard Adolphe Max) approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 1992, en sa partie comprise entre les boulevards de petite ceinture, le boulevard Adolphe Max, la rue du Pont Neuf et la rue de Laeken.

Bruxelles, le 18 mars 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des Personnes,

W. DRAPS

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1752

[C - 2004/31018]

23 FEBRUARI 2001. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de dagelijkse forfaitaire vergoedingen en de vergoedingen voor huisvestingskosten voor ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die een opdracht in het buitenland vervullen

De Minister van Openbaar Ambt,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 379, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 februari 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 februari 2001,

Besluit :

Artikel 1. Aan de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die een opdracht in het buitenland vervullen, worden dagelijkse verblijfsvergoedingen toegekend waarvan het bedrag wordt vastgesteld conform de besluiten uitgevaardigd door het federaal Ministerie van Buitenlandse Zaken voor de ambtenaren van de carrière Hoofdbestuur, krachtens het besluit van de Regent van 17 december 1948 waarbij er aan de Minister van Buitenlandse Zaken machtiging wordt verleend voor het vaststellen van de verblijfsvergoedingen die mogen worden toegekend aan de afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies.

De dagelijkse forfaitaire vergoedingen dekken de maaltijdkosten en de kleine uitgaven, meer bepaald die met betrekking tot kosten voor plaatselijk openbaar vervoer en telefoonkosten.

Art. 2. De vergoedingen voor huisvestingskosten worden toegekend op basis van behoorlijke gestaafde werkelijke uitgaven. De vergoeding voor huisvestingskosten mag evenwel niet meer bedragen dan de maximumrichtprijs per land als bepaald door de federale Minister van Buitenlandse Zaken krachtens voornoemd besluit van de Regent van 17 december 1948.

Deze maximumrichtprijs mag niet worden overschreden, behalve in uitzonderlijke gevallen en na voorafgaande uitdrukkelijke machtiging door de adjunct-secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2001.

Art. 4. De adjunct-secretaris-generaal is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 februari 2001.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe
Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Staatssecretaris van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Ambtenarenzaken, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

R. DELATHOUWER

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1752

[C - 2004/31018]

23 FEVRIER 2001. — Arrêté ministériel fixant les indemnités forfaitaires journalières et les indemnités de logement des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale en mission à l'étranger

Le Ministre de la Fonction publique,

Vu l'arrêté du Gouvernement du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 379, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 8 février 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 février 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est octroyé aux agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale en mission à l'étranger, des indemnités journalières forfaitaires dont le montant est établi conformément aux arrêtés pris par le ministre fédéral des Affaires étrangères pour les agents appartenant à la carrière de l'administration centrale en vertu de l'arrêté du Régent du 17 décembre 1948 accordant audit Ministre délégué pour fixer les indemnités de séjour qui peuvent être allouées aux délégués et agents qui relèvent du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, lorsqu'ils sont chargés d'une mission officielle à l'étranger ou lorsqu'ils siègent aux commissions internationales.

Les indemnités journalières forfaitaires couvrent les frais de repas et les petites dépenses relatives notamment aux frais de transports publics locaux et aux frais de téléphone.

Art. 2. Les indemnités couvrant les frais de logement sont octroyées sur base des dépenses réelles dûment justifiées. Toutefois, elles ne peuvent dépasser les prix de référence maximaux établis par pays et fixés par le ministre fédéral des Affaires étrangères en vertu du même arrêté du Régent du 17 décembre 1948.

Ces prix de référence maximaux ne pourront pas être dépassés, sauf en cas de conditions exceptionnelles et moyennant l'autorisation préalable et explicite du secrétaire général adjoint du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} février 2001.

Art. 4. Le secrétaire général adjoint est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 février 2001.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des
Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Secrétaire d'Etat de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la
Mobilité, de la Fonction publique, de la lutte contre l'Incendie et de
l'Aide médicale urgente,

R. DELATHOUWER

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1753

[C — 2004/31019]

10 NOVEMBER 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de dagelijkse forfaitaire vergoedingen en de vergoedingen voor huisvestingskosten voor ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die een opdracht in het buitenland vervullen

De Minister van Openbaar Ambt,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid artikel 389, tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 oktober 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 10 november 2003,

Besluit :

Artikel 1. Aan de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die een opdracht in het buitenland vervullen, worden dagelijkse verblijfsvergoedingen toegekend waarvan het bedrag wordt vastgesteld conform de besluiten uitgevaardigd door het federaal Ministerie van Buitenlandse Zaken voor de ambtenaren van de carrière Hoofdbestuur, krachtens het besluit van de Regent van 17 december 1948 waarbij er aan de Minister van Buitenlandse Zaken machtiging wordt verleend voor het vaststellen van de verblijfsvergoedingen die mogen worden toegekend aan de afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies.

De dagelijkse forfaitaire vergoedingen dekken de maaltijdkosten en de kleine uitgaven, meer bepaald die met betrekking tot kosten voor plaatselijk openbaar vervoer en telefoonkosten.

Art. 2. De vergoedingen voor huisvestingskosten worden toegekend op basis van behoorlijke gestaafde werkelijke uitgaven. De vergoeding voor huisvestingskosten mag evenwel niet meer bedragen dan de maximumrichtprijs per land als bepaald door de federale Minister van Buitenlandse Zaken krachtens voornoemd besluit van de Regent van 17 december 1948.

Deze maximumrichtprijs mag niet worden overschreden, behalve in uitzonderlijke gevallen en na voorafgaande uitdrukkelijke machtiging door de directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal van de instelling van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2001.

Art. 4. De directeur-generaal en de adjunct-directeur-generaal zijn bevoegd voor de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 november 2003.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe
Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Staatssecretaris van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Ambtenarenzaken, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

P. SMET

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1753

[C — 2004/31019]

10 NOVEMBRE 2003. — Arrêté ministériel fixant les indemnités forfaitaires journalières et les indemnités de logement des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale en mission à l'étranger

Le Ministre de la Fonction publique,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 389, alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 octobre 2003;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget, donné le 10 novembre 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est octroyé aux agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale en mission à l'étranger, des indemnités journalières forfaitaires dont le montant est établi conformément aux arrêtés pris par le Ministre fédéral des Affaires étrangères pour les agents appartenant à la carrière de l'administration centrale en vertu de l'arrêté du Régent du 17 décembre 1948 accordant audit Ministre délégation pour fixer les indemnités de séjour qui peuvent être allouées aux délégués et agents qui relèvent du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, lorsqu'ils sont chargés d'une mission officielle à l'étranger ou lorsqu'ils siègent aux commissions internationales.

Les indemnités journalières forfaitaires couvrent les frais de repas et les petites dépenses relatives notamment aux frais de transports publics locaux et aux frais de téléphone.

Art. 2. Les indemnités couvrant les frais de logement sont octroyées sur base des dépenses réelles dûment justifiées. Toutefois, elles ne peuvent dépasser les prix de référence maximaux établis par pays et fixés par le Ministre fédéral des Affaires étrangères en vertu du même arrêté du Régent du 17 décembre 1948.

Ces prix de référence maximaux ne pourront pas être dépassés, sauf en cas de conditions exceptionnelles et moyennant l'autorisation préalable et explicite du directeur général et du directeur général adjoint de l'organisme d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2001.

Art. 4. Le directeur général et le directeur général adjoint sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 novembre 2003.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des
Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Secrétaire d'Etat de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la
Mobilité, de la Fonction Publique, de la lutte contre l'Incendie et de
l'Aide médicale urgente,

P. SMET

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1754 (2004 — 1395)

[C — 2004/31255]

19 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van de Huisvestingscode. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 140 van 23 april 2004 ontbreekt de bijlage III van het voornoemde besluit. Ze wordt als bijlage aan dit erratum toegevoegd.

Bovendien worden de volgende verbeteringen aan het besluit aangebracht :

op bladzijde 24221 dient men te lezen :

« Art. 4 » in plaats van « Art. 5 »;

« Art. 5 » in plaats van « Art. 6 »;

« Art. 6 » in plaats van « Art. 7 »;

« Art. 7 » in plaats van « Art. 8 »;

op de bladzijden 24227 en 24228 dient men te lezen :

« Art. 4 » in plaats van « Art. 5 »;

« Art. 5 » in plaats van « Art. 6 »;

« Art. 6 » in plaats van « Art. 7 »;

« Art. 7 » in plaats van « Art. 8 ».

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1754 (2004 — 1395)

[C — 2004/31255]

19 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution du Code du Logement. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 140 du 23 avril 2004, l'annexe III de l'arrêté visé est manquante dans le texte néerlandais de l'arrêté, elle est reprise en annexe du présent erratum.

Il y a lieu en outre d'apporter les modifications suivantes :

page 24221, il y a lieu de lire :

« Art. 4 » au lieu de « Art. 5 »;

« Art. 5 » au lieu de « Art. 6 »;

« Art. 6 » au lieu de « Art. 7 »;

« Art. 7 » au lieu de « Art. 8 »;

page 24227 et 24228, il y a lieu de lire :

« Art. 4 » au lieu de « Art. 5 »;

« Art. 5 » au lieu de « Art. 6 »;

« Art. 6 » au lieu de « Art. 7 »;

« Art. 7 » au lieu de « Art. 8 ».

Bijlage III

Conformiteitsattest :

(1 aanvraag per woning)

Ik ondergetekende

NATUURLIJKE PERSOON		RECHTSPERSOON	
NAAM		VENNOOTSCHAP	
Voornaam		vertegenw. door	
ADRES			
POSTCODE		GEMEENTE	
TELEFOONNR(S)		E-MAIL	

verklaar op erewoord als verhuurder (persoon die een woning verhuurt of te huur wenst te stellen) dat het hierna vermelde goed beantwoordt aan de minimale normen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting vastgesteld bij de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode.

Bewoonbare oppervlakte kleiner dan 28 m ² ?	ja - neen	Gemeubelde woning ?	ja - neen
ADRES			
Verdieping, zijde, identificatienr.		Nummer kadastrale legger	
POSTCODE		GEMEENTE	
Type woning			
Is het goed bewoond ?	ja - neen	Gegevens van de persoon die het goed bewoont	
Contactpersoon voor het bezoek van de woning		TELEFOONNR(S)	

verzoek de Gewestelijke Inspectiedienst mij, op grond van mijn verklaring, het voormelde conformiteitsattest toe te sturen met vermelding van de minimale normen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting vastgesteld bij de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode.

Voor waarachtig en nauwkeurig verklaard

datum en handtekening

Let op : op straffe van ongeldigheid dient deze aanvraag vergezeld te gaan van een vergoeding voor de vereiste administratieve kosten.

Voorbehouden voor het bestuur

Huisvestingscode (ordonnantie van 17 juli 2003)**TITEL II. — Het recht op huisvesting**

Artikel 3. Iedereen heeft recht op een behoorlijke woning. Daartoe strekken de onderstaande bepalingen ertoe iedereen toegang te waarborgen tot een woning die beantwoordt aan de minimale vereisten inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting, binnen de voorwaarden gesteld door deze Code.

TITEL III. — De instrumenten van het huisvestingsbeleid**Hoofdstuk 1. — Verplichtingen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting van de woningen**

Artikel 4. § 1. Onverminderd artikel 2 van afdeling 2, hoofdstuk 2, Titel VIII, Boek III van het Burgerlijk Wetboek en de uitvoeringsbesluiten hiervan moeten de woningen de onderstaande verplichtingen naleven :

1° de verplichte elementaire veiligheid, die de minimale normen omvat met betrekking tot de stabiliteit van het gebouw, de elektriciteit, het gas, de verwarming en de riolering;

2° de verplichte elementaire gezondheid, die minimale normen omvat met betrekking tot de vochtigheid, de giftigheid van de materialen, de parasieten, de verlichting, de verluchting, alsook de vorm van het gebouw inzake minimale oppervlakte, hoogte van de vertrekken en toegang tot de woning;

3° de verplichte elementaire uitrusting, die minimale normen omvat met betrekking tot het koud water, het warm water, de sanitaire installaties, de elektrische installatie, de verwarming, alsook de vereiste vooruitrusting waarop uitrustingen aangesloten kunnen worden om te koken.

Onverminderd artikel 135, § 2, van de nieuwe gemeentewet, stelt de Regering de inhoud van deze verschillende verplichtingen vast.

§ 2. De Regering kan aanvullende of specifieke verplichtingen vaststellen voor sommige categorieën van woningen, onverminderd de voorschriften in afdeling 2, hoofdstuk II, Titel VIII, Boek III van het Burgerlijk Wetboek en de uitvoeringsbesluiten hiervan.

§ 3. In het jaar dat volgt op de vernieuwing van de Raad, legt de Regering de Raad een rapport voor met de evaluatie van de verplichtingen die ze heeft opgelegd en van de toepassing van de artikelen 4 tot 17.

Artikel 7. § 1. Gemeubelde woningen en kleine woningen mogen slechts te huur gesteld worden nadat van de Gewestelijke Inspectiedienst een conformiteitsattest is verkregen, waarvan het model wordt vastgesteld door de Regering. Het conformiteitsattest moet aangeven dat de desbetreffende woning beantwoordt aan de verplichtingen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting bedoeld in artikel 4. Wanneer hem het conformiteitsattest wordt afgegeven, bezorgt de verhuurder hiervan een afschrift aan de huurder of kandidaat-huurder.

Om het conformiteitsattest te verkrijgen, overhandigt de verhuurder aan de Gewestelijke Inspectiedienst een formulier waarvan het model door de Regering wordt vastgesteld, samen met een voor waar en nauwkeurig verklaarde verklaring, en dat stelt dat de te huur gestelde woning beantwoordt aan de verplichtingen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting bedoeld in artikel 4.

§ 2. Het conformiteitsattest wordt opgemaakt voor een duur van zes jaar.

§ 3. Voor de woningen die op de dag van de inwerkingtreding van liet besluit van de Regering houdende organisatie van de Gewestelijke Inspectiedienst overeenkomstig de bepalingen van, artikel 8 reeds verhuurd zijn, beschikt de verhuurder over een termijn van twee jaar om het in § 1 bedoelde conformiteitsattest te verkrijgen.

Artikel 10. § 1. Iedere persoon die een gemeubelde woning of een kleine woning verhuurt of wenst te verhuren, vraagt, volgens de door de Regering vastgestelde vorm, bij de Gewestelijke Inspectiedienst een conformiteitsattest aan en voegt hieraan de in artikel 7 bedoelde voor waar en nauwkeurig verklaarde verklaring toe.

§ 2. De Gewestelijke Inspectiedienst geeft het conformiteitsattest af binnen de door de Regering vastgestelde termijn.

Voorafgaand aan de afgifte, kan de Gewestelijke Inspectiedienst een onderzoek uitvoeren waaruit moet blijken of de desbetreffende woning beantwoordt aan de in artikel 4 bedoelde verplichtingen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting. Het verslag van het onderzoek wordt bij het afgegeven attest gevoegd.

Is binnen deze termijn geen beslissing genomen, dan wordt aan de aanvrager automatisch een conformiteitsattest afgegeven.

Bij weigering, dient de beslissing behoorlijk met redenen te worden omkleed. Het verslag van het onderzoek wordt bij de weigeringsbeslissing gevoegd.

§ 3. Bij weigering, kan de aanvrager bij de Brusselse Hoofdstedelijke Regering of bij de hiertoe gemachtigde ambtenaar beroep aantekenen overeenkomstig de door de Regering vastgestelde vorm en termijnen.

De Regering of de hiertoe gemachtigde ambtenaar doen uitspraak binnen dertig dagen na ontvangst van het beroep. Zij kan een nieuw onderzoek gelasten. In dat geval, wordt de termijn met dertig dagen verlengd. Dit onderzoek wordt uitgevoerd door een andere ambtenaar-inspecteur van de Gewestelijke Inspectiedienst. Het resultaat van het onderzoek wordt door de Gewestelijke Inspectiedienst aan de gemachtigde ambtenaar en aan de aanvrager meegedeeld.

Is binnen deze termijn geen beslissing genomen, dan wordt de beslissing tot weigering stilzwijgend bevestigd.

Artikel 14. Het verbod om de woning nog verder te huur te stellen of te verhuren, dat wordt opgelegd in de gevallen bedoeld in artikel 13, § 1, 5e lid, en § 3, 4e lid, wordt ter kennis gebracht van de verhuurder, de eventuele huurder en de burgemeester van de gemeente waar het goed is gelegen. De burgemeester zorgt voor de tenuitvoerlegging van het verbod.

Een woning die het voorwerp uitmaakt van een verbod als bedoeld in het eerste lid of van een beslissing tot onbewoonbaarverklaring, genomen met toepassing van artikel 135 van de nieuwe gemeentewet, op grond dat de woning niet beantwoordt aan een vereiste als bedoeld in artikel 4 van deze ordonnantie, kan pas opnieuw te huur gesteld of verhuurd worden, nadat de verhuurder een conformiteitscontroleattest heeft verkregen.

De afgifte van het conformiteitscontroleattest verloopt overeenkomstig de procedure voorzien in artikel 9.
De ondergetekende, leidend ambtenaar van de Gewestelijke Inspectiedienst bevestigt hiermee dat :

NATUURLIJKE PERSOON		RECHTSPERSOON	
NAAM		VENNOOTSCHAP	
Voornaam		vertegenw. door	
ADRES			
POSTCODE		GEMEENTE	

mij op erewoord heeft verklaard dat het hierna bedoelde goed voldoet aan de minimale normen inzake veiligheid, gezondheid en uitrusting vastgesteld bij de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode.

ADRES			
Verdieping, zijde, identificatienr.		Nummer kadastrale legger	
POSTCODE		GEMEENTE	

Deze verklaring werd gevalideerd – ongedaan gemaakt (1) door een bezoek ter plaatse en op grond van de volgende redenen :

Dit attest is geldig tot
Gedaan te Brussel, op

Nota

(1) schrappen wat niet past

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2004 — 1755

[C – 2004/31070]

11 DECEMBER 2003. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot vaststelling van het aandeel voor het jaar 2003 van ieder openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn en de modaliteiten van de betaling

Het Verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikel 75;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid artikel 105;

Gelet op de ordonnantie van 20 december 2002 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 23 april 1998 tot vaststelling van de verdelingsregels van het bijzonder fonds voor maatschappelijk welzijn bestemd voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Aangezien de bedragen toegekend aan de sociale hulpverlening door de Brusselse Hoofdstedelijk Executieve voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 april 2003;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het te verdelen bedrag voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn betreffende het dienstjaar 2003 is vastgesteld op 774 duizend euro.

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2004 — 1755

[C – 2004/31070]

11 DECEMBRE 2003. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la quote-part pour l'exercice 2003 de chaque centre public d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale dans le Fonds spécial de l'aide sociale et les modalités de paiement

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 75;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105;

Vu l'ordonnance du 20 décembre 2002 contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 23 avril 1998 fixant les règles de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale destiné aux centres publics d'aide sociale;

Vu les montants des crédits budgétaires affectés à l'aide sociale par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 avril 2003;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le montant complémentaire à répartir pour le fonds spécial de l'aide sociale de l'année 2003 est fixé à 774 milles euros.

Art. 2. § 1. Het bedrag dat aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van Brussel-Hoofdstad wordt toegekend, overeenkomstig het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad van 23 april 1998 tot vaststelling van de verdelingsregelen van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn bestemd voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt als volgt verdeeld :

ANDERLECHT	77.864,85
OUDEGEM	13.312,38
SINT-AGATHA-BERCHEM	7.985,72
BRUSSEL	126.158,34
ETTERBEEK	26.713,72
EVERE	18.757,26
VORST	28.762,78
GANSHOREN	8.538,44
ELSENE	49.778,64
JETTE	22.784,27
KOEKELBERG	11.124,75
SINT-JANS-MOLENBEEK	105.187,29
SINT-GILLIS	55.774,12
SINT-JOOST-TEN-NODE	42.488,32
SCHAARBEEK	112.472,09
UKKEL	28.510,30
WATERMAAL-BOSVOORDE	9.116,85
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE	17.038,21
SINT-PIETERS-WOLUWE	11.631,68

§ 2. De toegekende bedragen worden ingeschreven op de basisallocatie 03.6.1.43.01 "Uitbetaling aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn" van de uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003.

Art. 3. De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, zijn belast met de uitvoering van dit Besluit.

Brussel, 11 december 2003.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,
G. VANHENGEL

Art. 2. § 1^{er}. Le montant attribué aux centres publics d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 23 avril 1998 fixant les règles de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale destiné aux centres publics d'aide sociale, est réparti comme suit :

ANDERLECHT	77.864,85
AUDERGHEM	13.312,38
BERCHEM-SAINTE-AGATHE	7.985,72
BRUXELLES	126.158,34
ETTERBEEK	26.713,72
EVERE	18.757,26
FOREST	28.762,78
GANSHOREN	8.538,44
IXELLES	49.778,64
JETTE	22.784,27
KOEKELBERG	11.124,75
MOLENBEEK-SAINT-JEAN	105.187,29
SAINT-GILLES	55.774,12
SAINT-JOSSE-TEN-NOODE	42.488,32
SCHAARBEEK	112.472,09
UCCLE	28.510,30
WATERMAEL-BOITSFORT	9.116,85
WOLUWE-SAINT-LAMBERT	17.038,21
WOLUWE-SAINT-PIERRE	11.631,68

§ 2. Les montants attribués seront imputés sur l'allocation de base 03.6.1.43.01 "Paiement aux centres publics d'aide sociale" du budget des dépenses pour l'année budgétaire 2003.

Art. 3. Les Membres du Collège réuni compétents pour la politique de l'Aide aux personnes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 décembre 2003.

Pour le Collège réuni :

Les Membres du Collège réuni,
compétents pour la politique de l'Aide aux Personnes,
E. TOMAS

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1756

[C — 2004/31259]

19 MARS 2004. — Décret élargissant les conditions de nationalité pour l'accès aux emplois de la Fonction publique au sein des services de la Commission communautaire française

L'Assemblée de la Commission communautaire française,

A adopté :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution, en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. Les citoyens revêtus d'une nationalité autre que belge et non ressortissants de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen sont admissibles, dans les services de la Commission communautaire française et des personnes morales de droit public qui en dépendent, aux emplois civils qui ne comportent pas de participation directe ou indirecte à l'exercice de la puissance publique ou aux fonctions qui n'ont pas pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat ou des autres collectivités publiques.

Art. 3. Le présent article entre le vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 mars 2004.

La Présidente,
Les Secrétaires,
Le Greffier,

Le Collège de la Commission communautaire française sanctionne le décret adopté par l'Assemblée de la Commission communautaire française élargissant les conditions de nationalité pour l'accès aux emplois de la Fonction publique au sein des services de la Commission communautaire française.

Pour expédition conforme :

E. TOMAS,
Ministre-Président du Collège
J. SIMONET,
Membre du Collège
D. GOSUIN,
Membre du Collège
W. DRAPS,
Membre du Collège
A. HUTCHINSON,
Membre du Collège

—————
VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1756

[C — 2004/31259]

19 MAART 2004. — Decreet tot verruiming van de nationaliteitsvoorwaarden voor de toegang tot betrekkingen van het Openbaar Ambt in de schoot van de diensten van de Franse Gemeenschapscommissie

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie,

Heeft aangenomen :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van de Grondwet, krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. De burgers met een andere dan Belgische nationaliteit en die geen onderdaan zijn van de Europese Unie of de Europese Economische Ruimte, worden toegelaten, in de diensten van de Franse Gemeenschapscommissie en de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, tot de burgerlijke betrekkingen die geen rechtstreekse of onrechtstreekse deelneming aan het openbaar gezag inhouden of geen werkzaamheden omvatten strekkende tot bescherming van de algemene belangen van de Staat of andere openbare instanties.

Art. 3. Dit artikel treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 19 maart 2004.

De Voorzitster,
De Secretarissen,
De Griffier,

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie bekrachtigt het decreet aangenomen door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie tot verruiming van de nationaliteitsvoorwaarden voor de toegang tot betrekkingen van het Openbaar Ambt in de schoot van de diensten van de Franse Gemeenschapscommissie.

Voor eensluidende uitgifte :

E. TOMAS,
Minister-Voorzitter van het College
J. SIMONET,
Lid van het College
D. GOSUIN,
Lid van het College
W. DRAPS,
Lid van het College
A. HUTCHINSON,
Lid van het College

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2004/12158]

Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming
Afbreken en verwijderen van asbest
(Artikel 148*decies* 2.5.9.3.4.)

Bij ministerieel besluit van 29 april 2004 is de N.V. Libreco, Bohemen 158, te 9260 Wichelen, erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 1 januari 2007.

Bij ministerieel besluit van 29 april 2004 is de B.V. Heijmans Milieu Sloop en Recycling, Brakman 50, te 5047 SW Tilburg (Nederland), erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 1 mei 2007.

Bij ministerieel besluit van 29 april 2004 is de B.V. Ars Van Eijk, Admiraal Helfrichweg 11, te 2315 VC Leiden (Nederland), erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 1 mei 2007.

Bij ministerieel besluit van 29 april 2004 is de N.V. L.C. Isolation, rue Arthur Trigaux 168A, te 7170 Fayt-lez-Manage, erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 1 mei 2006.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2004/12158]

Règlement général pour la protection du travail
Démolition et retrait d'asbeste
(Article 148*decies* 2.5.9.3.4.)

Par arrêté ministériel du 29 avril 2004, la S.A. Libreco, Bohemen 158, à 9260 Wichelen, est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 1^{er} janvier 2007.

Par arrêté ministériel du 29 avril 2004, la B.V. Heijmans, Milieu Sloop en Recycling, Brakman 50, à 5047 SW Tilburg (Pays-Bas), est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 1^{er} mai 2007.

Par arrêté ministériel du 29 avril 2004, la B.V. Ars van Eijk, Admiraal Helfrichweg 11, à 2315 VC Leiden (Pays-Bas), est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 1^{er} mai 2007.

Par arrêté ministériel du 29 avril 2004, la S.A. L.C. Isolation, rue Arthur Trigaux 168A, à 7170 Fayt-lez-Manage, est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 1^{er} mai 2006.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2004/22281]

Commissie voor sociaal hulpbetoon aan personen met een handicap
Aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Minister

Bij ministerieel besluit van 31 maart 2004 dat in werking treedt op de dag van deze bekendmaking worden Mevr. Drappier, C., adjunct-adviseur en de heer Vranckx, E., bestuurschef, aangewezen als vertegenwoordiger van de Minister respectievelijk bij de Franstalige en de Nederlandstalige afdeling van de Commissie voor sociaal hulpbetoon aan personen met een handicap, ter vervanging van respectievelijk Mevr. De Becker, M., adviseur en van de heer Lefèvre, L., adviseur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2004/22281]

Commission d'aide sociale aux personnes handicapées
Désignation des représentants du Ministre

Par arrêté ministériel du 31 mars 2004 qui entre en vigueur le jour de la présente publication, Mme Drappier, C., conseiller adjoint et M. Vranckx, E., chef administratif, sont désignés comme représentants du Ministre respectivement auprès de la section française et de la section néerlandaise de la Commission d'aide sociale aux personnes handicapées, en remplacement respectivement de Mme De Becker, M., conseiller et de M. Lefèvre, L., conseiller.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[2004/22284]

9 APRIL 2004. — Ministerieel besluit houdende de erkenning
van stagemeesters in de huisartsgeneeskunde

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 13 maart 1985, 12 augustus 1985, van 13 juni 1986 en van 16 maart 1999, inzonderheid op artikel 39, § 2;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[2004/22284]

9 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel portant l'agrément
des maîtres de stage en médecine générale

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes modifié par les arrêtés royaux du 13 mars 1985, du 12 août 1985, du 13 juin 1986 et du 16 mars 1999, notamment l'article 39, § 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van de stagemeeesters in de huisartsgeneeskunde,

Besluit :

Artikel 1. Onderstaande artsen worden erkend als stagemeeester in de huisartsgeneeskunde voor een termijn van twee jaar :

Dr. Brands, Y., Ans;
Dr. Claes, A., Dilsen-Stokkem;
Dr. Declercq, T., Merelbeke;
Dr. Dillen, K., Mol;
Dr. Dossche, B., Oudenaarde;
Dr. Hins, B., Anderlues;
Dr. Riffon, R., Liège;
Dr. Vancoppenolle, X., Flobecq.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 23 januari 2004.
Brussel, 9 april 2004.

R. DEMOTTE

Vu l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 déterminant les critères de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale,

Arrête :

Article 1^{er}. Les médecins mentionnés ci-après sont agréés en qualité de maîtres de stage en médecine générale pour une durée de deux ans :

Dr Brands, Y., Ans;
Dr Claes, A., Dilsen-Stokkem;
Dr Declercq, T., Merelbeke;
Dr Dillen, K., Mol;
Dr Dossche, B., Oudenaarde;
Dr Hins, B., Anderlues;
Dr Riffon, R., Liège;
Dr Vancoppenolle, X., Flobecq.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 23 janvier 2004.
Bruxelles, le 9 avril 2004.

R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[2004/22285]

9 APRIL 2004. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van ziekenhuisdiensten voor de opleiding van huisartsen

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 13 maart 1985, 12 augustus 1985, 13 juni 1986 en van 16 maart 1999, inzonderheid op artikel 39, § 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 november 1997 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van de stagemeeesters in de huisartsgeneeskunde,

Besluit :

Artikel 1. Onderstaande ziekenhuisdiensten worden erkend voor de opleiding van huisartsen voor een termijn van twee jaar :

Inwendige geneeskunde, Geriatrie, « Centre hospitalier de l'Ardenne », Libramont-Saint-Ode.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 23 januari 2004.
Brussel, 9 april 2004.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[2004/22285]

9 AVRIL 2004. — Arrêté ministériel portant l'agrément des services hospitaliers pour la formation des médecins généralistes

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes modifié par les arrêtés royaux du 13 mars 1985, du 12 août 1985, du 13 juin 1986 et du 16 mars 1999, notamment l'article 39, § 2;

Vu l'arrêté ministériel du 26 novembre 1997 déterminant les critères de l'agrément des maîtres de stage en médecine générale,

Arrête :

Article 1^{er}. Les services hospitaliers ci-après sont agréés pour la formation des médecins généralistes pour une durée de deux ans :

Médecine interne, Gériatrie, Centre hospitalier de l'Ardenne, Libramont-Saint-Ode.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 23 janvier 2004.
Bruxelles, le 9 avril 2004.

R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2004/09370]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 6 mei 2004 :

— is Mevr. Vliegen, S., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Tongeren, benoemd tot toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen.

Zij wordt aangewezen om haar ambt uit te oefenen in de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren voor een periode van drie jaar met ingang van de datum van de eedaflegging;

— is Mevr. Franco, E., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Tongeren, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2004/09370]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 6 mai 2004 :

— Mme Vliegen, S., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Tongres, est nommée juge de complément pour le ressort de la cour d'appel d'Anvers.

Elle est désignée pour exercer ses fonctions au tribunal de première instance de Tongres pour une période de trois ans prenant cours le jour de la prestation de serment;

— Mme Franco, E., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Tongres, est nommée substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain.

Bij koninklijke besluiten van 7 mei 2004 :

— is de heer de Formanoir de la Cazerie (Jonkheer), E., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, benoemd tot substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden, bij deze rechtbank;

— is Mevr. Lagast, A., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêtés royaux du 7 mai 2004 :

— M. de Formanoir de la Gazerie (Ecuyer), E., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, est nommé substitut du procureur du Roi, spécialisé en matière fiscale, près ce tribunal;

— Mme Lagast, A., avocat, est nommée juge suppléant au tribunal de première instance de Nivelles.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2004/35749]

Medisch-verantwoorde sportbeoefening

Erkenning van artsen als controlearts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening

Bij besluit van de Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport van 5 mei 2004 dat in werking treedt op 1 mei 2004 worden volgende artsen erkend als controlearts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening uitgezonderd wat betreft dopingcontroles bij de sporten waarmee betrokkenen bindingen zouden aangaan :

Van der Loooven, Ruth, Zelzate;

Van Humbeek, David, Lennik.

Erkenning van een arts als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening

Bij besluit van de Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport van 5 mei 2004 dat in werking treedt op 1 mei 2004 wordt David Van Humbeek (Lennik) voor een periode van drie jaar erkend als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C - 2004/35751]

**Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij Antwerpen
Onteigening. — Machtiging**

Bij besluit van 28 april 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt de GOM-Antwerpen ertoe gemachtigd over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de onroerende goederen gelegen te Boom en Niel, kadastraal bekend zoals aangegeven op het onteigeningsplan met het oog op de realisatie van de KMO-zone Krekelenberg II, in Boom en Niel.

Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, op deze onteigening mag worden toegepast.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C - 2004/35656]

Interlokale samenwerking en lokale openbare bedrijven

Besluiten betreffende de Verenigingen van gemeenten en het Intergemeentelijke samenwerkingsverband

Bij besluit van 9 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging HAVILAND in haar statuten heeft aangebracht op de algemene vergadering van 10 november 2003, met uitzondering van de wijzigingen die geleid hebben tot het nieuwe artikel 9, tweede lid, en het nieuwe artikel 24bis.

Bij besluit van 12 maart 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken, wordt het besluit van de Raad van Bestuur van de opdrachthoudende vereniging CIPAL van 24 oktober 2003 houdende het ontslag wegens dringende reden van de heer Walter Hartman, vernietigd.

Bij besluit van 12 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging WVEM in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 24 november 2003.

Bij besluit van 12 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken, zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging Blijdorp III in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 28 oktober 2003.

Bij besluit van 12 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging ISWa in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 29 juni 2002 en 22 oktober 2003.

Bij besluit van 12 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van de opdrachthoudende vereniging Intercommunale Ontwikkelingsmaatschappij voor de Kempen Afvalbeheer en de vaststelling van de statuten door de oprichtingsvergadering gehouden op 19 december 2003 voor de burgemeester van de stad Geel.

Bij besluit van 12 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IOK in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 19 december 2003.

Bij besluit van 15 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken geen goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging FINGEM in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 6 november 2003.

Bij besluit van 15 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken geen goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging FIGGA in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 7 november 2003.

Bij besluit van 15 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken geen goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IKA in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 20 oktober 2003.

Bij besluit van 15 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IMOG in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 28 februari 2003.

Bij besluit van 17 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging voor huisvuilverwerking INTERCOMPOST in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 20 november 2003.

Bij besluit van 17 maart 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken, wordt de Intercommunale Grondbeleid en Expansie Antwerpen - afgekort « IGEAN » Doornaardstraat 60, 2160 Wommelgem, gemachtigd tot het verwerven, bij wege van onteigening tot nut van het algemeen, van gronden gelegen in Ranst, groot 55.036 m² er kadastraal bekend zoals vermeld in genoemd besluit, met het oog op de realisatie van de KMO-zone Oostmalsesteenweg.

Hetzelfde besluit verklaart dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, bepaald bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962, op dezelfde onteigening mag worden toegepast.

Bij besluit van 17 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de raad van bestuur van het Gemeentelijk Autonoom Parkeerbedrijf Antwerpen (GAPA) heeft aangebracht aan de statuten van het bedrijf op 3 april 2003 en zijn niet-goedkeuring aan de wijzigingen die de raad van bestuur van het Gemeentelijk Autonoom Parkeerbedrijf Antwerpen (GAPA) heeft aangebracht aan de statuten van het bedrijf op 16 december 2003.

Bij besluit van 19 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale voor vuilverwijdering en -verwerking in Brugge en ommeland in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 6 november 2003.

Bij besluit van 19 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging Land van Waas in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 19 november 2003.

Bij besluit van 19 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de raad van bestuur van het Autonoom Gemeentebedrijf Elektriciteitsnet Izegem (ETIZ) heeft aangebracht aan de statuten van het bedrijf op 27 oktober 2003.

Bij besluit van 23 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale IMSIR in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 17 oktober 2003.

Bij besluit van 23 maart 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken, wordt het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 23 september 2003 van SVK Waasland, vereniging overeenkomstig hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976, houdende de toetreding van acht nieuwe deelgenoten, goedgekeurd.

Bij besluit van 26 maart 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken, wordt het besluit van de Raad van Bestuur van het Autonoom Provinciebedrijf WESTTOER van 15 december 2003, houdende de aanstelling van de heer Philippe Nollet als medewerker Balie en Onthaal + ICT, vernietigd.

Bij besluit van 30 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de jaarrekening 2002 van het gewoon provinciebedrijf « Arenbergschouwborg provincie Antwerpen ».

Bij besluit van 30 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de jaarrekening 2002 van het gewoon provinciebedrijf « Provinciaal Secretariaat voor de Europese Structuurfondsen ».

Bij besluit van 30 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de jaarrekening 2002 van het gewoon provinciebedrijf « Diamantmuseum ».

Bij besluit van 30 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de jaarrekening 2002 van het gewoon provinciebedrijf « Zilvermeer ».

Bij besluit van 30 maart 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de jaarrekening 2002 van het gewoon provinciebedrijf « Kamp C - Centrum voor Duurzaam Bouwen & Wonen ».

Bij besluit van 1 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging Regionale Milieuzorg in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 5 november 2003.

Bij besluit van 1 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van de opdrachthoudende vereniging IGEAN Milieu & Veiligheid en de vaststelling van de statuten door de oprichtingsvergadering gehouden op 8 november 2003.

Bij besluit van 1 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de vennoten van de Intercommunale Grondbeleid en Expansie Antwerpen in de statuten van hun vereniging hebben aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 8 november 2003.

Bij besluit van 2 april 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken, worden de besluiten van de raad van bestuur van het Autonoom Gemeentebedrijf Lier van 27 januari 2004 houdende de toekenning van een vergoeding aan de leden van het directiecomité, de secretaris en de personen opgesomd in artikel 5 van het huishoudelijk reglement die de vergaderingen van de raad van bestuur en het directiecomité bijwonen en houdende de vaststelling van een vergoeding van een expert-consultant, in hun uitvoering geschorst.

Bij besluit van 2 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging WIV in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 5 november 2003.

Bij besluit van 5 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IKWV in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 18 december 2003.

Bij besluit van 7 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IWM in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 29 oktober 2003.

Bij besluit van 7 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IVOO in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 16 december 2003.

Bij besluit van 7 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijziging van de statuten door de raad van bestuur van het Autonoom Provinciebedrijf Patrimonium op 16 december 2003.

Bij besluit van 7 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging IVM in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 19 december 2003.

Bij besluit van 7 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de oprichting van de opdrachthoudende vereniging Eco Werf, Intergemeentelijk Milieubedrijf Oost-Brabant door de gemeenten Begijnendijk, Bekkevoort, Bertem, Bierbeek, Boortmeerbeek, Boutersem, Geetbets, Glabbeek, Haacht, Herent, Hoegaarden, Holsbeek, Huldenberg, Keerbergen, Kortenaeken, Kortenberg, Landen, Leuven, Linter, Lubbeek, Rotselaar, Scherpenheuvel-Zichem, Tielt-Winge, Tienen, Tremelo en Zoutleeuw en aan de vaststelling van de statuten door de oprichtingsvergadering gehouden op 15 december 2003.

Bij besluit van 7 april 2004 hecht de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de intercommunale vereniging INTERLEUVEN in haar statuten heeft aangebracht op de algemene vergadering van 15 december 2003, met uitzondering van artikel 5.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C - 2004/35705]

Centrum voor Landbouweconomie. — Personeel. — Eervol ontslag. — Pensioen

Bij besluit van het instellingshoofd van 15 april 2004 wordt aan de heer Lodewijk Muermans met ingang van 1 augustus 2004 eervol ontslag verleend uit zijn ambt van wetenschappelijk directeur.

Hij wordt ertoe gemachtigd met ingang van diezelfde datum zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C - 2004/35770]

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s

ANTWERPEN. — Bij besluit van 27 april 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken wordt de eerste begrotingswijziging voor 2004 van de stad Antwerpen zoals zij door de gemeenteraad in zitting van 16 februari 2004 is aangenomen, goedgekeurd.

HOUTHALEN-HELCHTEREN. — Bij besluit van 27 april 2004 van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken worden de begroting voor het jaar 2004 van de gemeente Houthalen-Helchteren, zoals aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 26 februari 2004, definitief vastgesteld met een geraamd algemeen begrotingsresultaat van respectievelijk 8.578,96 euro in de gewone dienst en 6.690,22 euro in de buitengewone dienst.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C - 2004/35734]

Delegatie van sommige bevoegdheden inzake landschapszorg aan ambtenaren van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken van 23 maart 2004, dat in werking treedt op 1 maart 2004, wordt bepaald :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de Administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. minister : de Vlaamse minister bevoegd voor landschappen;
2. secretaris-generaal : de secretaris-generaal die aan het hoofd staat van het departement Leefmilieu en Infrastructuur;
3. leidend ambtenaar : de ambtenaar die belast is met de leiding van in artikel 1 bedoelde administratie.

Art. 3. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan de ambtenaar die met de waarneming van het ambt van de titularis is belast of die hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst de betrokken ambtenaar, boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening en onverminderd de bepaling van artikel 5, § 2, de formule « Voor de (graad van de titularis), afwezig ».

Art. 4. De bij dit besluit verleende delegaties gelden ook voor de secretaris-generaal.

HOOFDSTUK II. — *Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 5. § 1. De leidend ambtenaar subdelegeert - na overleg met de secretaris-generaal - de hiervoor in aanmerking komende gedelegeerde bevoegdheden aan ambtenaren van zijn administratie, tot op het meest functionele niveau. Elke subdelegatie wordt meegegeed aan het Rekenhof en aan de minister.

§ 2. Bij gebruik van de in artikel 5, § 1 bedoelde delegaties plaatst de delegatiehouder boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening de formule « Namens de Vlaamse minister bevoegd voor de landschappen ».

Art. 6. De minister kan te allen tijde de verleende delegaties of subdelegaties geheel of gedeeltelijk intrekken en individuele dossiers aan zich trekken.

HOOFDSTUK III. — *Algemene delegaties*

Art. 7. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd om binnen de perken van de bestaande regelgeving :

1° de dagelijkse briefwisseling die verband houdt met zijn opdracht te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden op brieven van het Rekenhof met betrekking tot de door het Rekenhof geformuleerde opmerkingen;

2° gewone en aangetekende zendingen, geadresseerd aan zijn administratie in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap en/of het Vlaamse Gewest;

3° uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met de taken van zijn administratie eensluitend te verklaren en af te leveren;

4° staten van verschuldigde sommen betreffende presentiegelden en reis- en verblijfkosten, in zover ze verband houden met de werking van aan zijn administratie verbonden advies- en overlegorganen, goed te keuren;

5° de ambtenaren aan te duiden die de vergaderingen van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van het Vlaamse Gewest zullen bijwonen;

6° punten op de agenda te plaatsen en het advies in te winnen van de centrale en provinciale commissies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van het Vlaamse Gewest;

7° de betekeningen en kennisgevingen te verrichten overeenkomstig artikel 7, §§ 1 en 2, artikel 11, § 1, artikel 19, artikel 21 en artikel 40, § 5 van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg;

8° de bindende of niet bindende adviezen uit te brengen en al dan niet de toestemmingen te verlenen met toepassing van artikel 14, §§ 3 en 4, en artikel 29, § 3 van hetzelfde decreet;

9° aanvullende voorwaarden vast te stellen voor de opmaak en de uitvoering van de beheersplannen overeenkomstig artikel 16, § 3 van hetzelfde decreet;

10° met betrekking tot de subsidies, dotaties, tussenkomsten en toelagen die nominatim in de begroting zijn ingeschreven en met betrekking tot de toegekende premies :

- alle nodige maatregelen te nemen, met uitsluiting van de eigenlijke toekenning van de subsidies en premies;
- de premies uit te betalen;

11° ter uitvoering van de wetgeving op de inkomstenbelastingen advies uit te brengen en attesten af te geven met betrekking tot de fiscale aftrek voor werken;

12° toegang te hebben tot de gebieden die voor bescherming in aanmerking komen en tot de in het voorlopige of definitieve beschermingsbesluit vermelde gebieden, overeenkomstig artikel 40, § 1 van het decreet van 16 april 1996 betreffende landschapszorg, inbreuken vast te stellen, werken stil te leggen en over te gaan tot het leggen der zegels en de inbeslagname van werk B en voertuigen overeenkomstig de §§ 3 en 5 van hetzelfde artikel.

13° met betrekking tot de onteigeningen of eisen tot verwerving ingevolge artikel 34 van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg de instemming te verlenen.

14° ter uitvoering van artikel 7.1. van de samenwerkingsovereenkomst Vlaams Gewest B gemeenten en respectievelijk artikel 7.1. van de samenwerkingsovereenkomst Vlaams Gewest B provincies « Milieu als opstap naar duurzame ontwikkeling » (Besluit van de Vlaamse regering van 21 december 2001) advies uit te brengen over de ingediende bewijsstukken.

HOOFDSTUK IV. — *Specifieke delegaties*

Afdeling 1. — Onderhoudspremie

Art. 8. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd binnen de perken van het Besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 tot instelling van een premiestelsel voor beschermde landschappen om :

1° het onderhoudspremiedossier ontvankelijk te verklaren zoals voorzien in artikel 4 § 1 van bovenvermeld besluit;

2° de toegekende onderhoudspremie aan te passen voor gunningsdossiers waarvan de financiële weerslag lager is dan de goedgekeurde kostenraming zoals voorzien in artikel 7 § 1, tweede lid van bovenvermeld besluit;

3° vast te stellen dat de werkzaamheden volledig en volgens de regels van de kunst zijn uitgevoerd zoals bepaald in artikel 10 van bovenvermeld besluit;

4° de tekortkomingen vast te stellen bij de uitvoering van de werkzaamheden zoals bepaald in artikel 11 § 1 tweede lid van bovenvermeld besluit;

5° de wijzigingen van werkzaamheden goed te keuren waarvoor een onderhoudspremie is toegekend zoals bepaald in artikel 11 § 1 eerste lid van bovenvermeld besluit.

Afdeling 2. — Beheerscommissies

Art. 9. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd binnen de perken van het Besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 betreffende de oprichting, de samenstelling en de werking van de beheerscommissies voor beschermde landschappen om :

- 1° leden voor te dragen zoals bepaald in artikel 3, punten 2, 3 en 5;
- 2° het huishoudelijke reglement van de verschillende beheerscommissies vast te stellen;

Afdeling 3. — Landschapsbeheersplan

Art. 10. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd binnen de perken van het Besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 tot instelling van een premiestelsel voor beschermde landschappen om :

- 1° de vereiste elementen, documenten en kaarten te bepalen die een bepaald landschapsbeheersplan moet bevatten zoals bepaald in artikel 14, §§ 2, 3 en 4 van bovenvermeld besluit;
- 2° de geldigheidstermijn van een landschapsbeheersplan goed te keuren zoals bepaald in artikel 14, § 1 van bovenvermeld besluit;
- 3° vast te stellen of de voorwaarden van artikel 13, § 2 vervuld zijn.

Afdeling 4. — Landschapspremie opmaak landschapsbeheersplan

Art. 11. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd binnen de perken van het Besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 tot instelling van een premiestelsel voor beschermde landschappen om het landschapspremedossier voor de opmaak van een landschapsbeheersplan ontvankelijk te verklaren of onvolledig te achten zoals voorzien in artikel 16 van bovenvermeld besluit;

Afdeling 5. — Landschapspremie voor uitvoeren beheerswerkzaamheden

Art. 12. De leidend ambtenaar wordt gemachtigd binnen de perken van het Besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 tot instelling van een premiestelsel voor beschermde landschappen om :

- 1° het landschapspremedossier voor het uitvoeren van beheerswerkzaamheden ontvankelijk te verklaren zoals bepaald in artikel 22 van bovenvermeld besluit;
- 2° de toegekende landschapspremie aan te passen voor gunningsdossiers waarvan de financiële weerslag minder is dan de goedgekeurde kostenraming zoals voorzien in artikel 17, § 1 van bovenvermeld besluit;
- 3° het in betaling te stellen van de voorschotten en het saldo van de landschapspremie zoals bepaald in artikel 31 van bovenvermeld besluit;
- 4° vast te stellen dat de werkzaamheden volledig en integraal zijn uitgevoerd zoals bepaald in artikel 32, § 1 van bovenvermeld besluit;
- 5° de tekortkomingen vast te stellen bij de uitvoering van de werkzaamheden zoals bepaald in artikel 32, § 1, tweede lid van bovenvermeld besluit;
- 6° de algemene en/of de specifieke instandhoudings- en onderhoudswerkzaamheden voor een beschermd landschap te bepalen zoals voorzien in artikel 1, 12° van bovenvermeld besluit;
- 7° de algemene en specifieke herstel B en verbeteringswerkzaamheden voor een beschermd landschap te bepalen zoals voorzien in artikel 1, 13° van bovenvermeld besluit;
- 8° de algemene en/of de specifieke ontsluitings-, onderzoeks- en voorlichtingswerkzaamheden voor een beschermd landschap te bepalen zoals voorzien in artikel 1, 14° van bovenvermeld besluit;
- 9° het organiseren van het terugvorderen van uitbetaalde voorschotten overeenkomstig artikel 32, § 2 laatste lid en artikel 32, § 4 laatste lid.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepaling*

Art. 13. Opgeheven worden :

1° Het ministerieel besluit van 19 juni 1995 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake vervoer, monumenten en landschappen, aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wordt opgeheven wat de specifieke delegaties inzake landschappen betreft, bedoeld in Hoofdstuk III, Afdeling 3 van dat besluit.

2° Het ministerieel besluit van 30 april 1997 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake landschappen aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gewijzigd bij ministerieel besluit van 11 maart 1998 en van 17 februari 2003 wordt opgeheven.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2004/35737]

**Subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake landschapszorg
aan het afdelingshoofd van de afdeling Monumenten en Landschappen**

Bij besluit van de leidend ambtenaar van de administratie Ruimtelijke ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen van het Departement Leefmilieu en Infrastructuur van 9 april 2004, dat in werking treedt op 23 maart 2004, wordt bepaald :

HOOFDSTUK I. — *Algemene delegaties*

Artikel 1. Het afdelingshoofd van de afdeling Monumenten en Landschappen wordt gemachtigd om binnen de perken van de bestaande regelgeving :

- 1° de dagelijkse briefwisseling die verband houdt met zijn opdracht te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden op brieven van het Rekenhof met betrekking tot de door het Rekenhof geformuleerde opmerkingen;

2° gewone en aangetekende zendingen, geadresseerd aan zijn afdeling in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap en/of het Vlaamse Gewest;

3° uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met de taken van zijn afdeling eensluidend te verklaren en af te leveren;

4° staten van verschuldigde sommen betreffende presentiegelden en reis- en verblijfkosten, in zover ze verband houden met de werking van aan zijn afdeling verbonden advies- en overlegorganen, goed te keuren;

5° de ambtenaren aan te duiden die de vergaderingen van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van het Vlaamse Gewest zullen bijwonen;

6° punten op de agenda te plaatsen en het advies in te winnen van de centrale en provinciale commissies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van het Vlaamse Gewest;

7° de betekeningen en kennisgevingen te verrichten overeenkomstig artikel 7, §§ 1 en 2, artikel 11, § 1, artikel 19, artikel 21 en artikel 40, § 5 van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg;

8° de bindende of niet bindende adviezen uit te brengen en al dan niet de toestemmingen te verlenen met toepassing van artikel 14, §§ 3 en 4, en artikel 29, § 3 van hetzelfde decreet;

9° aanvullende voorwaarden vast te stellen voor de opmaak en de uitvoering van de beheersplannen overeenkomstig artikel 16, § 3 van hetzelfde decreet;

10° met betrekking tot de subsidies, dotaties, tussenkomsten en toelagen die nominatim in de begroting zijn ingeschreven en met betrekking tot de toegekende premies :

— alle nodige maatregelen te nemen, met uitsluiting van de eigenlijke toekenning van de subsidies en premies;

— de premies uit te betalen;

11° ter uitvoering van de wetgeving op de inkomstenbelastingen advies uit te brengen en attesten af te geven met betrekking tot de fiscale aftrek voor werken aan beschermde landschappen;

12° toegang te hebben tot de gebieden die voor bescherming in aanmerking komen en tot de in het voorlopige of definitieve beschermingsbesluit vermelde gebieden, overeenkomstig artikel 40, § 1 van het decreet van 16 april 1996 betreffende landschapszorg, inbreuken vast te stellen, werken stil te leggen en over te gaan tot het leggen der zegels en de inbeslagname van werk – en voertuigen overeenkomstig de §§ 3 en 5 van hetzelfde artikel.

13° met betrekking tot de onteigeningen of eisen tot verwerving ingevolge artikel 34 van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg de instemming te verlenen.

14° ter uitvoering van artikel 7.1. van de samenwerkingsovereenkomst Vlaams Gewest – gemeenten en respectievelijk artikel 7.1. van de samenwerkingsovereenkomst Vlaams Gewest – provincies « Milieu als opstap naar duurzame ontwikkeling » in uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 21 december 2001) advies uit te brengen over de ingediende bewijsstukken.

HOOFDSTUK II. — *Specifieke delegaties*

Afdeling 1. — Onderhoudspremie

Art. 2. Het afdelingshoofd van de afdeling Monumenten en Landschappen wordt gemachtigd binnen de perken van het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 tot instelling van een premiestelsel voor beschermde landschappen om :

1° het onderhoudspremiedossier ontvankelijk te verklaren zoals voorzien in artikel 4 § 1 van bovenvermeld besluit;

2° de toegekende onderhoudspremie aan te passen voor gunningsdossiers waarvan de financiële weerslag lager is dan de goedgekeurde kostenraming zoals voorzien in artikel 7, § 1, tweede lid van hetzelfde besluit;

3° vast te stellen dat de werkzaamheden volledig en volgens de regels van de kunst zijn uitgevoerd zoals bepaald in artikel 10 van hetzelfde besluit;

4° de tekortkomingen vast te stellen bij de uitvoering van de werkzaamheden zoals bepaald in artikel 11 § 1 tweede lid van hetzelfde besluit;

5° de wijzigingen van werkzaamheden goed te keuren waarvoor een onderhoudspremie is toegekend zoals bepaald in artikel 11 § 1 eerste lid van hetzelfde besluit.

Afdeling 2. — Beheerscommissies

Art. 3. Het afdelingshoofd van de afdeling Monumenten en Landschappen wordt gemachtigd binnen de perken van het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 betreffende de oprichting, de samenstelling en de werking van de beheerscommissies voor beschermde landschappen om :

1° leden voor te dragen zoals bepaald in artikel 3, punten 2, 3 en 5 van bovenvermeld besluit;

2° het huishoudelijke reglement van de verschillende beheerscommissies vast te stellen;

Afdeling 3. — Landschapsbeheersplan en landschapspremie

Art. 4. Het afdelingshoofd wordt gemachtigd binnen de perken van het Besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003 tot instelling van een premiestelsel voor beschermde landschappen om :

1° de vereiste elementen, documenten en kaarten te bepalen die een bepaald landschapsbeheersplan moet bevatten zoals bepaald in artikel 14, §§ 2, 3 en 4 van bovenvermeld besluit;

2° de geldigheidstermijn van een landschapsbeheersplan goed te keuren zoals bepaald in artikel 14, § 1 van hetzelfde besluit;

3° vast te stellen of de voorwaarden van artikel 13, § 2 van hetzelfde besluit vervuld zijn.

4° het landschapspremedossier voor de opmaak van een landschapsbeheersplan ontvankelijk te verklaren of onvolledig te achten zoals voorzien in artikel 16 van hetzelfde besluit;

5° het landschapspremedossier voor het uitvoeren van beheerswerkzaamheden ontvankelijk te verklaren zoals bepaald in artikel 22 van hetzelfde besluit;

6° de toegekende landschapspremie aan te passen voor gunningsdossiers waarvan de financiële weerslag minder is dan de goedgekeurde kostenraming zoals voorzien in artikel 17, § 1 van hetzelfde besluit;

7° het in betaling te stellen van de voorschotten en het saldo van de landschapspremie zoals bepaald in artikel 31 van hetzelfde besluit;

8° vast te stellen dat de werkzaamheden volledig en integraal zijn uitgevoerd zoals bepaald in artikel 32, § 1 van hetzelfde besluit;

9° de tekortkomingen vast te stellen bij de uitvoering van de werkzaamheden zoals bepaald in artikel 32, § 1, tweede lid van hetzelfde besluit;

10° de algemene en/of de specifieke instandhoudings - en onderhoudswerkzaamheden voor een beschermd landschap te bepalen;

11° de algemene en specifieke herstel - en verbeteringswerkzaamheden voor een beschermd landschap te bepalen;

12° de algemene en/of de specifieke ontsluitings-, onderzoeks- en voorlichtingswerkzaamheden voor een beschermd landschap;

13° het organiseren van het terugvorderen van uitbetaalde voorschotten overeenkomstig artikel 32, § 2 laatste lid en artikel 32, § 4 laatste lid van hetzelfde besluit.

HOOFDSTUK III. — *Algemene bepalingen*

Art. 5. Bij gebruik van de bij dit besluit gedelegeerde bevoegdheden plaatst de delegatiehouder boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening de formule « Namens de Vlaamse minister bevoegd voor de landschappen ».

Het afdelingshoofd subdelegeert - na overleg met de leidend ambtenaar - de hiervoor in aanmerking komende gedelegeerde bevoegdheden tot op het meest functionele niveau. Elke subdelegatie wordt meegedeeld aan het Rekenhof en aan de minister.

De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan de ambtenaar die met de waarneming van het ambt van de titularis is belast of die hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst de betrokken ambtenaar, boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening en onverminderd de bepaling van het eerste lid, de formule « Voor de (graad van de titularis), afwezig ».

Art. 6. De leidend ambtenaar kan ten allen tijde de verleende delegaties of subdelegaties geheel of gedeeltelijk intrekken en individuele dossiers aan zich trekken.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepaling*

Art. 7. Het besluit van de leidend ambtenaar van 6 juni 1997 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake landschappen, aan het afdelingshoofd van de afdeling Monumenten en Landschappen, gewijzigd bij besluit van de leidend ambtenaar van 9 april 1998, wordt opgeheven.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2004/27096]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 15 avril 2004 approuve la décision du 30 juin 2003 par laquelle l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société coopérative à responsabilité limitée "Société de leasing, de financement et d'économies d'énergie" modifie les articles 17, 22, 1^{er} alinéa, 23, dernier alinéa, 28 et 30, 1^{er} alinéa de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 15 avril 2004 approuve la décision du 31 mars 2003 par laquelle l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société coopérative à responsabilité limitée "Société de leasing, de financement et d'économies d'énergie" modifie l'article 3 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 19 avril 2004 annule la décision du 12 mars 2004 par laquelle le conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Centre hospitalier régional de Huy" nomme par promotion, au 1^{er} juin 2004, M. Jean-François Ronveaux en qualité de secrétaire général du CHRH et lui attribue l'échelle barémique correspondant à ce grade, soit A8.

Un arrêté ministériel du 21 avril 2004 approuve la décision du conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Intercommunale des eaux du Centre du Brabant wallon", prise lors de sa séance du 19 décembre 2003 fixant le régime de congé pour l'exercice 2004 et arrêtant les conventions individuelles de transfert de personnel de l'I.E.V.T. vers l'I.E.C.B.W.

Un arrêté ministériel du 21 avril 2004 approuve la décision du conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Intercommunale des eaux du Centre du Brabant wallon" prise lors de sa séance du 19 décembre 2003 modifiant le cadre du personnel de l'intercommunale et créant une fiche de fonction "d'attaché de direction".

Un arrêté ministériel du 26 avril 2004 approuve la décision du 16 mars 2004 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la société coopérative à responsabilité limitée Ideta entérine les comptes 2003 de l'intercommunale.

Un arrêté ministériel du 28 avril 2004 approuve la décision du 16 mars 2004 par laquelle le conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Intercommunale des personnes âgées de Liège et environs" nomme, en tant qu'administrateur, M. Ph. Comanne, conseiller de l'aide sociale à Liège, en remplacement de M. J.-C. Kech.

Le même arrêté n'approuve pas la décision du 16 mars 2004 par laquelle le conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Intercommunale des personnes âgées de Liège et environs" nomme, en tant que commissaire, M. S. Lanni, conseiller de l'aide sociale à Liège, en remplacement de M. R. Léonard.

Un arrêté ministériel du 3 mai 2004 approuve la décision du 8 mars 2004 par laquelle le conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée "Association intercommunale de soins et d'hospitalisation" nomme à l'unanimité, en qualité d'administrateur, M. R. Gaspard, conseiller communal de Flémalle, en remplacement de M. Ph. Pilonetto et, en qualité d'administrateur et de membre des comités directeurs "A" et "C", M. L. Mertens, conseiller communal de Saint-Nicolas, en remplacement de Mme A. Festers.

Un arrêté ministériel du 3 mai 2004 approuve la décision du 19 janvier 2004 par laquelle l'assemblée générale ordinaire de la société coopérative à responsabilité limitée "Intercommunale pour le développement économique et l'Aménagement du Territoire du Sud-Hainaut" nomme à l'unanimité, en qualité d'administratrice, Mme Isabelle Preud'Homme représentant Dexia Banque s.a., en remplacement de M. Frédéric Piraux.

PROVINCE DE LIEGE. — Un arrêté ministériel du 21 avril 2004 approuve les résolutions du 25 mars 2004 par lesquelles le conseil provincial de Liège arrête la première série de transferts budgétaires et la première série de modifications budgétaires pour l'exercice 2004.

FRAMERIES. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2004 approuve définitivement le budget de la commune de Frameries, pour l'exercice 2004, tel que réformé par l'arrêté du 18 mars 2004 de la députation permanente du Hainaut, sous réserve des modifications suivantes :

Service ordinaire :

Recettes :

Modifications	En moins
Article 000/996-01 fixé à 1.778.619,17 €	128.080,83 €

Nouveaux résultats :

Résultat de l'exercice propre :	Equilibre
Résultat global :	Boni de 3.994.834,58 €

Service extraordinaire :

Recettes :

Modifications	En moins
Article 000/961-51 fixé à 1.778.619,17 €	128.080,83 €

Dépenses :

Modifications :	En moins
Article 000/956-51 fixé à 1.778.619,17 €	128.080,83 €
Résultat global :	Boni de 1.445.726,66 €

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RAAD VAN STATE

[2004/18067]

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De Hogeschool Gent, gevestigd te 9000 Gent, J. Kluyskensstraat 4, heeft op 26 april 2004 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging, ingesteld van het besluit van de Vlaamse regering van 13 februari 2004 tot vaststelling van de lijst van de bachelors- en mastersopleidingen in het hoger onderwijs in Vlaanderen, inzoverre verzoeksters omgevormde opleidingen leidend tot het diploma « bachelor in bouw » en tot « bachelor in toegepaste psychologie » niet in deze lijst voorkomen.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 151.109/XII-4136.

Voor de hoofdgriffier,
G. De Sloover,
hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[2004/18067]

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

La Hogeschool Gent, établie à 9000 Gand, J. Kluyskensstraat 4, a introduit, le 26 avril 2004, une demande de suspension de l'exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2004 établissant la liste des formations de bachelor et de master dans l'enseignement supérieur de Flandre, dans la mesure où les formations modifiées de la requérante conduisant au diplôme de « bachelor en construction » et « bachelor en psychologie appliquée » ne figurent pas dans cette liste.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 151.109/XII-4136.

Pour le greffier en chef,
G. De Sloover,
secrétaire en chef,

STAATSRAT

[2004/18067]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die Hogeschool Gent, mit Sitz in 9000 Gent, J. Kluyskensstraat 4, hat am 26. April 2004 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung des Erlasses der Flämischen Regierung von 13. Februar 2004 zur Festlegung der Liste der Bachelor- und Masterausbildungen im Hochschulwesen in Flandern eingereicht, insofern die umgeformten Ausbildungen der klagenden Partei, die zum Diplom «Bachelor im Bauwesen» und «Bachelor in angewandter Psychologie» führen, nicht in dieser Liste vorkommen.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 151.109/XII-4136 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
G. De Sloover,
Hauptsekretär.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2004/00199]

11 DECEMBER 2003. — Ministeriële omzendbrief PLP 34 betreffende de onderrichtingen voor het opstellen van de politiebegroting voor 2004 ten behoeve van de politiezone. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief PLP 34 van de Minister van Binnenlandse Zaken van 11 december 2003 betreffende de onderrichtingen voor het opstellen van de politiebegroting voor 2004 ten behoeve van de politiezone (*Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2004), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling bij het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2004/00199]

11 DECEMBRE 2003. — Circulaire ministérielle PLP 34 traitant des directives pour l'établissement du budget de police 2004 à l'usage des zones de police. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire PLP 34 du Ministre de l'Intérieur du 11 décembre 2003 traitant des directives pour l'établissement du budget de police 2004 à l'usage des zones de police (*Moniteur belge* du 15 mars 2004), établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2004/00199]

11. DEZEMBER 2003 — Ministerielles Rundschreiben PLP 34 über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltsplans 2004 — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens PLP 34 des Ministers des Innern vom 11. Dezember 2003 über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltsplans 2004, erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissariat in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

11. DEZEMBER 2003 — Ministerielles Rundschreiben PLP 34 über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltsplans 2004

An die Frau Provinzgouverneurin

An die Herren Provinzgouverneure

An die Frau Gouverneurin des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt

Zur Information:

An die Frauen und Herren Bürgermeister

An den Herrn Generalkommissar der föderalen Polizei

An den Herrn Vorsitzenden des Ständigen Ausschusses für die lokale Polizei

An die besonderen Rechnungsführer

EINLEITUNG

Zur Anwendung des vorliegenden Rundschreibens verstehen wir unter:

— «GIP»: das Gesetz vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes,

— «ABOP»: den Königlichen Erlass vom 5. September 2001 zur Einführung der allgemeinen Buchführungsordnung der lokalen Polizei,

— «NGG»: das Neue Gemeindegesetz vom 24. Juni 1988,

— «Rat»: den Gemeinderat in den Eingemeindezonen und den Polizeirat in den Mehrgemeindezonen,

— «Kollegium»: das Bürgermeister- und Schöffenkollegium in den Eingemeindezonen und das Polizeikollegium in den Mehrgemeindezonen.

Nachstehend finden Sie die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Haushaltsplans für das Jahr 2004.

1. ALLGEMEINE RICHTLINIEN

1.1 Spezifische Aufsicht über den Haushaltsplan, die Haushaltsplanabänderungen und den finanziellen Beitrag der Gemeinden an die Mehrgemeindezone

Eine Übersicht über die Aufsichtsverfahren und die diesbezüglichen Fristen finden Sie in meinem Rundschreiben PLP 12 vom 8. Oktober 2001.

Die spezifische Aufsicht über den Haushaltsplan, die Haushaltsplanabänderungen und den finanziellen Beitrag der Gemeinden an die Mehrgemeindezone wird in den Artikeln 71 bis 76 des GIP geregelt.

1.1.1 Genehmigungsaufsicht über den Haushaltsplan und die Haushaltsplanabänderungen

Aufgrund von Artikel 71 des GIP müssen die Beschlüsse des Rats in Bezug auf den Haushaltsplan und die daran vorgenommenen Abänderungen dem Gouverneur binnen zwanzig Tagen zwecks Genehmigung zugeschickt werden.

Aufgrund von Artikel 66 des GIP kann die Genehmigung nur wegen Verstoßes gegen die in diesem Gesetz enthaltenen oder aufgrund dieses Gesetzes ergangenen Bestimmungen verweigert werden.

Der Gouverneur ist als Kommissar der Föderalregierung die erste Instanz, die zuständig ist, um die Übereinstimmung des Haushaltsplans mit den von der Föderalbehörde erlassenen Normen zu prüfen.

Aufgrund von Artikel 72 des GIP befindet der Gouverneur über die Genehmigung binnen einer Frist, die fünf Tage kürzer ist als die für die Aufsicht über den Haushaltsplan der Gemeinden der Zone festgelegte Frist.

Sollte der Rat sich ganz oder teilweise weigern, Einnahmen oder obligatorische Ausgaben in den Haushaltsplan einzutragen, trägt der Gouverneur die erforderlichen Beträge von Amts wegen darin ein.

Sollte der Rat Einnahmen vorsehen, die der Zone laut Gesetz ganz oder teilweise nicht zustehen, streicht der Gouverneur je nach Fall den Betrag oder er trägt von Amts wegen den korrekten Betrag ein.

Handelt es sich um eine Mehrgemeindezone, ändert der Gouverneur gleichzeitig mit der von Amts wegen vorzunehmenden Eintragung beziehungsweise mit der Streichung die Höhe des Beitrags jeder Gemeinde, die der betreffenden Mehrgemeindezone angehört, ab.

Der Gouverneur übermittelt der Gemeindebehörde beziehungsweise der Behörde der Mehrgemeindezone seinen Erlass spätestens am letzten Tag der oben erwähnten Genehmigungsfrist. Nach Ablauf dieser Frist wird davon ausgegangen, dass der Gouverneur den Polizeihaushaltsplan genehmigt hat.

Der Erlass des Gouverneurs wird dem Gemeinderat beziehungsweise dem Polizeirat bei seiner nächsten Sitzung zur Kenntnis gebracht.

In den Artikeln 73 und 74 des GIP wird der Widerspruch beim Minister des Innern gegen die vom Gouverneur beschlossene Ablehnung oder Anpassung von Amts wegen eines Haushaltsbeschlusses geregelt.

Aufgrund von Artikel 73 des GIP kann der Rat gegen den Erlass des Gouverneurs zur Ablehnung oder zur Anpassung von Amts wegen des Polizeihaushaltsplans binnen vierzig Tagen ab dem Tag, nachdem der Gemeindebehörde beziehungsweise der Behörde der lokalen Polizei der Erlass durch den Gouverneur notifiziert worden ist, beim Minister des Innern Widerspruch einlegen.

Aufgrund von Artikel 74 des GIP befindet der Minister des Innern über den Widerspruch binnen vierzig Tagen ab dem Tag nach Empfang des Widerspruchsschreibens. Er übermittelt dem Gouverneur und dem Rat seinen Beschluss spätestens am letzten Tag dieser Frist. Nach Ablauf dieser Frist wird dem Widerspruch stattgegeben.

Der Beschluss des Ministers wird dem Rat bei seiner nächsten Sitzung zur Kenntnis gebracht.

Aufgrund von Artikel 75 des GIP unterliegen die Haushaltsplanabänderungen ebenfalls der oben beschriebenen Genehmigungsaufsicht des Gouverneurs.

Die Frist wird so berechnet, dass sie fünf Tage kürzer ist als die für die Aufsicht über die Haushaltsplanabänderungen der Gemeinden der Zone festgelegte Frist.

Jeder Beschluss der Aufsichtsbehörde betreffend den Haushaltsplan und die Haushaltsplanabänderungen wird dem Rat vom Kollegium mitgeteilt (Artikel 7 und 14 der ABOP).

1.1.2 Genehmigungsaufsicht in den Mehrgemeindezonen über die Beschlüsse des Gemeinderates zur Abstimmung über die finanziellen Beiträge an die Mehrgemeindezone und die daran vorgenommenen Abänderungen

Aufgrund von Artikel 40 des GIP geht der Haushaltsplan der Polizeizone zu Lasten der verschiedenen Gemeinden der Zone und zu Lasten des Föderalstaats. Sofern die Mehrgemeindezone nicht über ausreichende Mittel zur Deckung der Kosten verfügt, die bei der Erfüllung ihres Auftrags anfallen, wird die Differenz von den Gemeinden beglichen, die ihr angehören.

Jeder Gemeinderat der Zone stimmt über die Dotation ab, die dem lokalen Polizeikorps zuzuerkennen ist und der Polizeizone zugeführt wird. Die Dotation wird in jeden Gemeindehaushaltsplan als Ausgabe eingetragen. Die im Beschluss des Gemeinderates erwähnte Dotation, die im Gemeindehaushaltsplan als Ausgabe eingetragene Dotation und die im Polizeihaushaltsplan als Einnahme eingetragene Dotation müssen miteinander übereinstimmen.

Aufgrund von Artikel 71 des GIP werden die Beschlüsse des Gemeinderats in Bezug auf den Beitrag der Gemeinde an die Polizeizone und in Bezug auf die Abänderungen des Beitrags dem Gouverneur zwecks Genehmigung zugeschickt.

Aufgrund von Artikel 76 des GIP befindet der Gouverneur darüber binnen fünfundzwanzig Tagen ab dem Tag, nachdem er diesen Beschluss empfangen hat.

Aufgrund von Artikel 72 des GIP ändert der Gouverneur gleichzeitig mit der von Amts wegen vorzunehmenden Eintragung beziehungsweise mit der Streichung die Höhe des Beitrags jeder Gemeinde, die der betreffenden Mehrgemeindezone angehört, an den Polizeirat ab.

Der Gouverneur übermittelt der Gemeindebehörde seinen Erlass spätestens am letzten Tag der vorerwähnten Genehmigungsfrist. Nach Ablauf dieser Frist wird davon ausgegangen, dass der Gouverneur den Polizeihaushaltsplan genehmigt hat.

Der Erlass des Gouverneurs wird dem Gemeinderat bei seiner nächsten Sitzung zur Kenntnis gebracht.

In den Artikeln 73 und 74 des GIP wird ebenfalls der Widerspruch beim Minister des Innern gegen den Erlass des Gouverneurs zur Anpassung des Beitrags oder gegen seinen Ablehnungserlass geregelt. Aufgrund von Artikel 73 des GIP kann der Gemeinderat gegen den Erlass des Gouverneurs zur Anpassung des Beitrags oder gegen seinen Ablehnungserlass binnen vierzig Tagen ab dem Tag, nachdem der Gemeindebehörde der Erlass notifiziert worden ist, beim Minister des Innern Widerspruch einlegen.

Aufgrund von Artikel 74 des GIP befindet der Minister des Innern über den Widerspruch binnen vierzig Tagen ab dem Tag nach Empfang des Widerspruchsschreibens. Er übermittelt dem Gemeinderat seinen Beschluss spätestens am letzten Tag dieser Frist. Bei Ablauf dieser Frist wird dem Widerspruch stattgegeben.

Der Erlass des Gouverneurs wird dem Gemeinderat beziehungsweise dem Polizeirat bei seiner nächsten Sitzung zur Kenntnis gebracht.

Aufgrund von Artikel 75 des GIP finden die Artikel 72 bis 74 ebenfalls Anwendung auf die Gemeinderatsbeschlüsse zur Abänderung des Beitrags an die Polizeizone.

Die Genehmigungsfrist im Fall einer Abänderung wird allerdings gemäß Artikel 75 Absatz 2 so berechnet, dass sie fünf Tage kürzer ist als die für die Aufsicht über die Haushaltsplanabänderungen der Gemeinden der Zone festgelegte Frist.

1.2 Erstellung des Haushaltsplans

Im Königlichen Erlass vom 5. September 2001 zur Einführung der allgemeinen Buchführungsordnung der lokalen Polizei (ABOP) werden die Haushalts-, Finanz- und Buchführungsvorschriften der Polizeizone sowie die Sonderregeln für die Ausübung der Aufgaben des besonderen Rechnungsführers festgelegt, und dies in Ausführung von Artikel 34 des GIP, durch den Artikel 239 des neuen Gemeindegesetzes auf die lokale Polizei zur Anwendung kommt.

Gemäß Artikel 11 der ABOP erstellt das Kollegium den Haushaltsplanentwurf, nachdem es die Stellungnahme einer Kommission eingeholt hat, in der mindestens ein dazu bestimmtes Mitglied des Kollegiums, der Korpschef der lokalen Polizei und der besondere Rechnungsführer tagen. Die Stellungnahme der Kommission bezieht sich ausschließlich auf die Rechtmäßigkeit und die voraussehbaren finanziellen Auswirkungen. Die Stellungnahme der Haushaltskommission ist nicht notwendigerweise einstimmig. Die Stellungnahme der Haushaltskommission ist ein Verwaltungsinstrument, das zur Aufstellung eines besseren Haushaltsplans führen kann. Es ist mehr als ratsam, den besonderen Rechnungsführer aktiv in die Vorbereitung des Haushaltsplans der Polizeizone einzubeziehen.

Aufgrund von Artikel 5 des ABOP umfasst der Haushaltsplan die genaue Schätzung aller Einnahmen und Ausgaben, die im Laufe des Finanzjahres getätigt werden können, mit Ausnahme der für Rechnung Dritter verrichteten oder nur den Barmittelbestand betreffenden Geldbewegungen. Jeder Haushaltsplanartikel muss aufgrund von Artikel 5 der ABOP mit der Wirklichkeit konfrontiert und genau veranschlagt werden. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass einige Kosten niedriger ausfallen können, weil durch größere Zonen rationeller organisiert werden kann und somit Kosten eingespart werden können.

Im Haushaltsplan wird unterschieden zwischen dem ordentlichen Dienst und dem außerordentlichen Dienst und innerhalb eines jeden dieser Dienste zwischen dem eigentlichen Finanzjahr und den vorherigen Rechnungsjahren.

Gemäß Artikel 34 des GIP, in dem Artikel 238 des NGG für anwendbar erklärt wird, entspricht das Finanzjahr der Polizeizone dem Kalenderjahr.

In der Kolonne «Rechnung 2002 - Ausgabenverpflichtungen» werden normalerweise die Zahlen der vom Rat festgelegten Rechnung 2002 vermerkt. Wenn die Rechnung 2002 wegen der späten Vorlage der dazu benötigten Buchhaltungsbelege noch nicht festgelegt werden konnte, können die zuletzt vom Rat festgelegten Haushaltsmittelbeträge zur Information vermerkt werden.

In der Kolonne «Haushaltsplan 2003» werden die Haushaltsmittelbeträge gemäß dem Polizeihaushaltsplan 2003 vermerkt, wobei einerseits die zu diesem Zeitpunkt letzte genehmigte Haushaltsplanabänderung des Rechnungsjahres 2003 und andererseits die letzte Aufgliederung der Haushaltsmittelbeträge in jeder wirtschaftlichen Abteilung berücksichtigt werden.

Gemäß Artikel 10 der ABOP sind die Ausgabenhaushaltsmittel beschränkt und können zu keinen anderen Zwecken benutzt werden als zu denen, die ihnen im Haushaltsplan zugewiesen sind.

In den Ausgaben des ordentlichen Dienstes gilt die Beschränkung für die Gesamtheit der Haushaltsmittel, die unter demselben funktionellen Kode (beschränkt auf die ersten drei Ziffern) eingetragen sind und die zu derselben wirtschaftlichen Abteilung gehören.

Die wirtschaftlichen Abteilungen der Ausgaben des ordentlichen Dienstes sind die Folgenden:

Personal:	70
Betriebskosten:	71
Übertragungen:	72
Schuld:	7X
Vorherige Rechnungsjahre:	76
Abhebungen:	78

Mit anderen Worten können die Haushaltsmittelbeträge in jeder wirtschaftlichen Abteilung ohne Haushaltsplanabänderung auf die Haushaltsartikel verteilt werden, die vorher in den Haushaltsplan beziehungsweise in die Haushaltsplanabänderung aufgenommen worden sind, und zwar im Rahmen des Haushaltsmittelbetrags, der insgesamt pro wirtschaftliche Abteilung genehmigt worden ist.

Man beachte nochmals den bedeutenden Unterschied zwischen einerseits Artikel 10 der ABOP und andererseits Artikel 10 der allgemeinen Gemeindebuchführungsordnung (AGBO), in der eine strengere Beschränkung vorgesehen ist, und zwar auf die Gesamtheit der Mittel, die dieselben - auf die ersten drei Ziffern beschränkten - funktionellen und wirtschaftlichen Kodes tragen.

Diese weitreichendere Abweichung (d.h. auf Ebene der wirtschaftlichen Abteilung) vom allgemeinen Grundsatz der Beschränkung der Haushaltsmittel für die Ausgaben des ordentlichen Dienstes ermöglicht eine genauere Veranschlagung der Haushaltsmittelbeträge des Polizeihaushaltsplans. In diesem Fall genügt es, eine Reserve auf Ebene der wirtschaftlichen Abteilung vorzusehen. Dies wird normalerweise zu genaueren Haushaltsplanveranschlagungen führen und auf Ebene der Rechnung werden weniger Haushaltsmittelbeträge unbenutzt bleiben.

Man beachte zudem die Tatsache, dass die Begriffe «obligatorische / nicht obligatorische Ausgaben» und «von Amts wegen aufgenommene Ausgaben» momentan noch nicht im AGBO vorkommen.

Gemäß Artikel 34 des GIP, in dem unter anderem Artikel 241 des neuen Gemeindegesetzes für anwendbar erklärt wird, tritt der Rat gewöhnlich jährlich im Monat Oktober zusammen, um über den Polizeihaushaltsplan für das nächste Rechnungsjahr zu beraten und zu beschließen.

Des Weiteren weisen wir auf Artikel 27 des GIP hin, in dem bestimmt wird, dass die Artikel 84, 86, 87, 87bis, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95 Absatz 2, 96, 97, 98, 99, 100 und 101 des NGG entsprechend auf den Polizeirat anwendbar sind.

Gemäß dem vorerwähnten Artikel 96 des NGG lässt das Kollegium spätestens sieben volle Tage vor der Sitzung, in der der Rat über den Haushaltsplan beziehungsweise eine Abänderung des Haushaltsplans zu beraten hat, jedem Ratsmitglied ein Exemplar des Entwurfs des Haushaltsplans beziehungsweise des Entwurfs der Abänderung des Haushaltsplans zukommen. Der Entwurf wird so übermittelt, wie er dem Rat zur Beratung vorgelegt werden wird, in der vorgeschriebenen Form und zusammen mit den zu seiner endgültigen Festlegung erforderlichen Anlagen. Dem Entwurf des Haushaltsplans wird ein Bericht beigelegt.

Der Bericht enthält eine Übersicht über den Entwurf des Haushaltsplans. Außerdem werden in dem Bericht die allgemeine und die Finanzpolitik der Polizeizone, eine Übersicht über ihre Verwaltungs- und Geschäftslage in Polizeiangelegenheiten sowie alle zweckdienlichen Informationen dargelegt.

Die Ratssitzung ist öffentlich.

Bevor der Rat berät, kommentiert das Kollegium den Inhalt des Berichts.

In einer Mehrgemeindezone wird der Haushaltsplan vom Polizeirat genehmigt. Von der Regel, wonach jedes Mitglied des Polizeirats über eine Stimme verfügt (Artikel 25 des GIP), wird bei Abstimmungen in Bezug auf die Aufstellung des Haushaltsplans, die Abänderungen des Haushaltsplans und die Jahresrechnungen abgewichen (Artikel 26 des GIP). Gemäß Artikel 24 des GIP verfügt in diesen Fällen jede Gruppe von Vertretern einer Gemeinde der Polizeizone über ebenso viele Stimmen wie der Bürgermeister dieser Gemeinde innerhalb des Polizeikollegiums.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass jedes Mitglied des Polizeirats während des ganzen Jahres über die gleiche Anzahl Stimmen verfügt, unabhängig davon, wie hoch die Anzahl der Vertreter seiner Gemeinde bei der/den Ratssitzung(en) ist, in der/denen ein Beschluss bezüglich des Haushaltsplans (Änderung des Haushaltsplans) oder der Jahresrechnungen gefasst wird. Die Stimme eines abwesenden Ratsmitglieds geht somit unausweichlich verloren und kann nicht unter die anderen anwesenden Vertreter seiner Gemeinde neu verteilt werden. Vergleiche hierzu Punkt V meines Rundschreibens PLP 32 vom 15. Oktober 2003 über die Arbeitsweise des Polizeirats und des Polizeikollegiums (*Belgisches Staatsblatt* vom 27. Oktober 2003; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 19. November 2003).

Gemäß Artikel 24 des GIP verfügt jeder Bürgermeister innerhalb des Polizeikollegiums über eine Anzahl Stimmen im Verhältnis zur minimalen Polizeidotation, die seine Gemeinde in die Mehrgemeindezone einbringt. In Abweichung hiervon wird die Anzahl Stimmen in den ersten beiden Jahren nach dem Jahr, in dem die lokale Polizei eingerichtet worden ist, nach Verhältnis der Nettoaufwendungen für die Funktion Justiz und Polizei unter dem Statistikcode 399 der letzten festgelegten und genehmigten Jahresrechnungen jeder Gemeinde zuerkannt.

Da die Einrichtung der Polizeizonen auf Anfang 2002 zurückgeht, wird diese Abweichung in den Jahren 2003 und 2004 angewandt. Daraus folgt, dass sie auf jede Abstimmung während der Jahre 2003 und 2004 anzuwenden ist, unabhängig vom Gegenstand der Abstimmung (also einschließlich der eventuellen Annahme des Haushaltsplans für das Jahr 2005 im Jahr 2004). Vergleiche hierzu Punkt VI meines Rundschreibens PLP 32.

Im Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2000, *Belgisches Staatsblatt* vom 29. Dezember 2000 (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 27. Februar 2001), sind nähere Informationen über die Methode zur genauen Berechnung der Anzahl Stimmen, über die ein Bürgermeister im Polizeikollegium verfügt, enthalten. Im Rundschreiben PLP 6 vom 19. März 2001, *Belgisches Staatsblatt* vom 13. April 2001 (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 25. Juli 2001), wird die Berechnungsmethode ebenfalls präzisiert. Bei der Verabschiedung des Haushaltsplans beziehungsweise der Abänderungen des Haushaltsplans wird die Anzahl Stimmen, über die der Bürgermeister im Polizeikollegium verfügt, in gleicher Weise auf die Gruppe von Vertretern der Gemeinde verteilt.

In Ausführung von Artikel 34 des GIP, in dem unter anderem Artikel 242 des NGG für anwendbar erklärt wird, wird der Polizeihaushaltsplan am Sitz der Polizeizone bereitgelegt, wo jeder, der es wünscht, ihn an Ort und Stelle einsehen kann.

Auf diese Offenlegung wird mit Anschlägen hingewiesen, die auf Betreiben des Kollegiums innerhalb eines Monats nach der Verabschiedung des Polizeihaushaltsplans durch den Rat angebracht werden. Die Bekanntmachung muss mindestens zehn Tage angeschlagen bleiben.

1.3 Benutzung «provisorischer Mittel» in Erwartung der Genehmigung des Haushaltsplans seitens der Aufsichtsbehörde

Solange der Gouverneur den Haushaltsplan 2004 nicht gebilligt hat, können gemäß Artikel 13 des ABOP Ausgaben in Form von «provisorischen Mitteln» beziehungsweise «provisorischen Zwölfkeln» getätigt werden, aber nur im ordentlichen Dienst.

Zwei Fälle sind hier möglich:

1. Der Haushaltsplan 2004 ist nicht vor dem 1. Januar 2004 vom Rat gebilligt worden:

- In diesem Fall muss der Rat im Jahr 2003 die provisorischen Mittel für 2004 ausdrücklich durch separaten Beschluss festlegen; es ist möglich, ein oder mehrere provisorische Zwölfkel zu billigen.
- Die Zuweisung provisorischer Mittel zum ordentlichen Dienst darf pro abgelaufenem oder angefangenem Monat nicht mehr als ein Zwölfkel der Haushaltsmittel des vorigen Rechnungsjahres (2003) betragen; diese Einschränkung findet weder auf die Ausgaben für die Entlohnung des Personals und die Zahlung der Versicherungsprämien und Steuern noch auf die Ausgaben für Abschreibungen und Aufwendungen mit Bezug auf die Schuld Anwendung.

2. Der Haushaltsplan 2004 ist vor dem 1. Januar 2004 vom Rat, aber noch nicht vor dem 1. Januar 2004 vom Gouverneur gebilligt worden:

- Der Rat muss KEINEN separaten Beschluss fassen.
- Die Zuweisung provisorischer Mittel zum ordentlichen Dienst darf pro abgelaufenem oder angefangenem Monat nicht mehr als ein Zwölfkel der Haushaltsmittel des laufenden Rechnungsjahres (2004) oder, falls sie geringer sind, der Haushaltsmittel des vorigen Rechnungsjahres (2003) betragen; diese Einschränkung findet weder auf die Ausgaben für die Entlohnung des Personals und die Zahlung der Versicherungsprämien und Steuern noch auf die Ausgaben für Abschreibungen und Aufwendungen mit Bezug auf die Schuld Anwendung.

1.4 Übermittlung des Haushaltsplans und der Anlagen

Dem Haushaltsplan 2004 müssen mindestens folgende Unterlagen beiliegen:

1. der Bericht, der eine Zusammenfassung des Haushaltsplans enthält; der Bericht enthält zudem die allgemeine und die Finanzpolitik der Polizeizone sowie eine Übersicht über alle Angaben, die einen Einfluss auf die Organisation und die Arbeitsweise der Polizeizone haben können,

2. die Stellungnahme der Haushaltskommission, die in Artikel 11 der ABOP erwähnt wird,

3. eine Tabelle mit allen Personalangaben, die den Haushaltsplan beeinflussen können; sie enthält mindestens die Gehaltstabelle, das finanzielle Dienstalter, die Entschädigungen und die Zulagen jedes Personalmitglieds (gegebenenfalls je nach Eintragsnummer, interner Nummer); hierbei kann die auf föderaler Ebene zur Verfügung gestellte Methode zur Berechnung der Personalausgaben (siehe Nummer 2.1.2.2 des vorliegenden Rundschreibens) als Grundlage dienen,

4. eine Tabelle der Anleihen und der Schuldentwicklung,

5. eine Tabelle mit einer Übersicht über die im Haushaltsplan eingetragenen außerordentlichen Ausgaben und die vorgesehene Finanzierung,

6. der Nachweis, dass der Aushang, durch den jeder den Polizeihaushaltsplan einsehen kann, gemäß Artikel 34 des GIP durchgeführt worden ist (darf getrennt verschickt werden, jedoch in jedem Fall vor Ablauf der Kontrollfrist).

Die Aufstellung eines Mehrjahresplans ist für 2004 noch nicht vorgeschrieben, sie wird aber angesichts der Auswirkung des Polizeihaushaltsplans auf die Gemeindehaushaltspläne angeraten.

Wenn der Haushaltsplan aufgrund der koordinierten Gesetze vom 18. Juli 1966 über den Sprachengebrauch in Verwaltungsangelegenheiten, seiner Ausführungserlasse und anderer Verordnungstexte in zwei Sprachen erstellt werden muss, wird er auch in zwei Sprachen vorgelegt. Das Gleiche gilt für die dem Haushaltsplan beigefügten Aktenstücke, die in zwei Sprachen erstellt sind.

Der Haushaltsplan und die Anlagen werden dem Gouverneur in zweifacher Papieraufertigung zugeschickt.

Zudem muss dem Gouverneur eine Datei übermittelt werden.

Die Haushaltsplandatei in Excel-Format enthält Angaben des Polizeihaushaltsplans. Excel ist allgemein verbreitet, setzt keine vorherigen Kenntnisse voraus und ist auf den meisten PCs verfügbar. Die Haushaltsplandatei ist benutzerfreundlich und macht den Benutzer auf logische Fehler in den Angaben aufmerksam.

Die Haushaltsplandatei wird dem Gouverneur entweder per Diskette oder per E-Mail übermittelt, je nach Möglichkeiten und Auffassung der Provinz, der Sie unterstehen. Siehe nachstehende Tabelle.

Provinz	per E-Mail	per Diskette	Kontaktperson
Antwerpen	toezichtlokalepolitie@fed.provant.be	ja	GOETSCHALCKX Hugo
Wallonisch-Brabant	gouv.prov.bw.piot@skynet.be	ja	MOUCHET Malory
Brüssel-Hauptstadt	guy.timmermans@brugouverneur.irisnet.be	ja	TIMMERMANS Guy
Hennegau	polfinht@ibelgique.com	ja	CAMBIER Véronique CANTINIEAUX Maryse
Limburg	directie10@limburg.be	ja	VANWINCKELEN Koen
Lüttich	olivier.schoovaerts@prov-liege.be	ja	LABIOUSE Benoît
Luxemburg	magin.christian@skynet.be	nein	MAGIN Christian
Namur	colette.daniel.gpnamur@skynet.be	ja	DANIEL Colette
Ostflandern	edwin.de.baene@oost-vlaanderen.be	nein	DE BAENE Edwin
Flämisch-Brabant	politietoezicht@vl-brabant.be	nein	HERTENS Erwin
Westflandern	rosy.albers@west-vlaanderen.be	nein	MAES Sarah

Sie können die zu vervollständigende Datei von der Website der Direktion der Beziehungen mit der Lokalen Polizei herunterladen:

www.infozone.be

Polizeizonen, die Probleme mit der benutzten Software haben, können mit dem Helpdesk Kontakt aufnehmen:

Tel.: (02) 223 99 44

Fax: (02) 223 99 45

E-Mail: cgl@ibz.fgov.be

Nachdem der Gouverneur über den Haushaltsplan befunden hat, werden ein Exemplar in Papierform und die elektronische Haushaltsplandatei sowie die eventuell vom Gouverneur vorgenommenen Abänderungen der Direktion der Beziehungen mit der lokalen Polizei (CGL) übermittelt, die mit der Sammlung und Auswertung der morphologischen Angaben der lokalen Polizeidienste beauftragt ist.

Die gesammelten Daten dienen in erster Linie dazu, den zuständigen Behörden und allen betroffenen Personen so schnell wie möglich eine zuverlässige Übersicht über die Finanzpolitik der lokalen Polizei zu geben. Die lokale Polizeipolitik verdient ständige Beachtung. Für die politischen Verantwortlichen (ungeachtet der Ebene) ist es wichtig, über zuverlässige Informationen zu verfügen, damit die Organisation der lokalen Polizei auf Ebene der Politik und auf Verwaltungsebene optimal ausgebaut werden kann. Den Polizeizonen wird dies die Möglichkeit bieten, sich innerhalb des polizeilichen Systems besser einordnen zu können.

Die Angaben der CGL sind:

Adresse: CGL, Square Victoria Regina / Victoria Regina Plantsoen 1, 5. Etage, 1210 Brüssel

E-Mail: cgl@ibz.fgov.be

1.5 Muster des Haushaltsplans

Das Muster des Polizeihaushaltsplans ist dasjenige des Gemeindehaushaltsplans. Ich bitte Sie, dieses Muster strikt einzuhalten.

Für die Titelseite und die erste Seite des Polizeihaushaltsplans bitten wir Sie, die Muster aus der Haushaltsplandatei zu benutzen, die auf der Website der Direktion der Beziehungen mit der Lokalen Polizei - www.infozone.be - zur Verfügung stehen.

Aufgrund von Artikel 41 der ABOP gelten für den Polizeihaushaltsplan die funktionellen und wirtschaftlichen Klassifikationen, die in der Anlage zum Ministeriellen Erlass vom 30. Oktober 1990 zur Ausführung des Artikels 44 des Königlichen Erlasses vom 2. August 1990 zur Einführung der allgemeinen Gemeindebuchführungsordnung (AGBO), abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 25. März 1994, aufgeführt sind.

Die Ausgaben und Einnahmen der lokalen Polizei werden vorzugsweise unter dem funktionellen Kode 330xx - als «Lokale Polizei» zu lesen - eingetragen.

Inhalt und Bedeutung der wirtschaftlichen Kodes müssen strikt eingehalten werden; die Beschreibung darf durch eine deutlichere, der lokalen Polizeizone angepassten Beschreibung ersetzt werden.

1.6 Haushaltsplanabänderungen

Die Haushaltsplanabänderungen sollten rechtzeitig festgelegt werden, sodass eine ordnungsgemäße Bestimmung der Ausgaben nicht in Frage gestellt wird. Wie für die Gemeinden ist als äußerstes Datum für die Übermittlung einer Haushaltsplanabänderung des Rechnungsjahres 2004 an den Gouverneur der 15. November 2004 festgelegt worden.

Gemäß Artikel 15 der ABOP müssen bei Haushaltsplanabänderungen so früh wie möglich die Haushaltsmittel eingetragen werden, die notwendig sind, um die Ausgaben zu decken, die durch unvorhergesehene und zwingende Umstände erforderlich werden. In Ausführung von Artikel 86 Nr. 2 des GIP muss dem Gouverneur eine für gleich lautend erklärte Kopie der betreffenden Beschlüsse des Rates und gegebenenfalls des Kollegiums über Ausgaben zugeschickt werden, die aufgrund unvorhergesehener Notsituationen erforderlich wurden, unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 85 des GIP, die vorschreiben, dass dem Gouverneur eine Liste der Beschlüsse des Rates mit einer kurzen Zusammenfassung der darin geregelten Angelegenheiten, die die lokale Polizei betreffen, übermittelt wird.

Gemäß Artikel 15 des ABOP müssen alle Haushaltsmittel, die sich auf unvorhergesehene Einnahmen beziehen, so früh wie möglich über eine Haushaltsplanabänderung vorgesehen werden.

Es liegt im Interesse der Polizeizonen, die Haushaltsplanabänderungen sehr genau zu veranschlagen, damit die letzten Haushaltsangaben möglichst nahe an die Haushaltsrechnung herankommen. Dies erlaubt eine realistischere Aufstellung des nächsten Haushaltsplans. Gemäß Artikel 9 Absatz 1 der ABOP wird nämlich das Ergebnis des Haushaltsplans des vorigen Rechnungsjahres und seiner eventuellen Abänderungen als geschätzter Überschuss oder geschätztes Defizit der vorherigen Rechnungsjahre auf den folgenden Haushaltsplan übertragen.

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass gemäß Artikel 9 Absatz 2 der ABOP KEINE Haushaltsplanabänderung erforderlich ist, wenn ein vermutliches Ergebnis des vorherigen Rechnungsjahres, das auf den folgenden Haushaltsplan übertragen wurde, durch ein tatsächliches Ergebnis der abgeschlossenen Haushaltsrechnung ersetzt wird. Falls jedoch die Eintragung des wirklichen Ergebnisses der abgeschlossenen Haushaltsrechnung ein Defizit verursacht oder vergrößert, trifft der Rat die angemessenen Maßnahmen, um den Haushaltsausgleich wiederherzustellen. In den Mehrgemeindezonen sind diese Maßnahmen erst nach Beratung und im Einverständnis mit den verschiedenen Gemeinderäten durchführbar. Siehe hierzu Artikel 9 Absätze 3 und 4 der ABOP.

Die Haushaltsplanabänderungen sind den gleichen Verfahren wie der Haushaltsplan unterworfen.

So wird die spezifische Aufsicht, die auf die Haushaltspläne der Polizeizonen angewandt wird, uneingeschränkt auf die Abänderungen angewandt, die die Polizeizone am Polizeihaushaltsplan vornimmt. Die spezifische Aufsicht wird bereits in Punkt 1.1.1 des vorliegenden Rundschreibens berücksichtigt.

In Bezug auf die Übermittlung der Haushaltsplanabänderung(en) müssen der Haushaltsplanabänderung je nach Fall folgende Unterlagen beiliegen:

1. ein Bericht, der eine Zusammenfassung der Haushaltsplanabänderung enthält; der Bericht enthält gemäß Artikel 14 der ABOP eine Rechtfertigung für jeden Haushaltsmittelbetrag und für die eventuellen Änderungen in Bezug auf die allgemeine und die Finanzpolitik der Polizeizone,
2. die Stellungnahme der Haushaltskommission, die in Artikel 11 der ABOP erwähnt wird,
3. eine Tabelle mit allen Personalangaben, die den Haushaltsplan beeinflussen können; sie enthält mindestens die Gehaltstabelle, das finanzielle Dienstalter, die Entschädigungen und die Zulagen jedes Personalmitglieds (gegebenenfalls je nach Eintragungsnummer, interner Nummer); hierbei kann die auf föderaler Ebene zur Verfügung gestellte Methode zur Berechnung der Personalausgaben (siehe Nummer 2.1.2.2 des vorliegenden Rundschreibens) als Grundlage dienen,
4. eine Tabelle der Anleihen und der Schuldentwicklung,
5. eine Tabelle mit einer Übersicht über die im Haushaltsplan eingetragenen außerordentlichen Ausgaben und die vorgesehene Finanzierung,
6. der Nachweis, dass der Aushang, durch den jeder den Polizeihaushaltsplan einsehen kann, gemäß Artikel 34 des GIP durchgeführt worden ist (darf getrennt verschickt werden, jedoch in jedem Fall vor Ablauf der Kontrollfrist).

Die in Nummer 1.4 erwähnten Bestimmungen in Bezug auf das Versenden und die Übermittlung der Exemplare in Papierform und der elektronischen Haushaltsplandatei sind uneingeschränkt auf Haushaltsplanabänderungen anzuwenden.

2. RICHTLINIEN ZUM HAUSHALTSPLAN DES ORDENTLICHEN DIENSTES

In Bezug auf die budgetären Mindestnormen bitte ich Sie, im ordentlichen Ausgabenhaushaltsplan mindestens die für die korrekte Besoldung des Personals und eine reibungslose Arbeit der Polizeizone benötigten Haushaltsmittelbeträge einzutragen.

2.1 Die ordentlichen Ausgaben - Personal (70)

2.1.1 Mindestpersonalbestand

Der Königliche Erlass vom 5. September 2001, mit dem für jede Polizeizone der Mindestbestand an Einsatzpersonal und an Verwaltungs- und Logistikpersonal der lokalen Polizei unter Berücksichtigung der spezifischen Besonderheiten dieser Zone festgelegt wird, bleibt in Erwartung einer Abrundung der Bewertung und einer eventuellen Neuberechnung uneingeschränkt anwendbar.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass der König, wie in Artikel 4 des vorerwähnten Königlichen Erlasses bestimmt, aufgrund eines mit Gründen versehenen Antrags Abweichungen in Bezug auf die Mindestnorm gewähren kann. Eine Abweichung aus budgetären Gründen gehört zu den Möglichkeiten, die eines mit Gründen versehenen Antrags bedürfen.

2.1.2 Veranschlagung der Personalausgaben

2.1.2.1 Allgemeines

Die Personalausgaben müssen realistisch veranschlagt werden, indem folgenden Faktoren Rechnung getragen wird:

1. Berücksichtigung des Königlichen Erlasses vom 5. September 2001,
2. Zuerkennung und Zeitpunkt der periodischen Erhöhungen,
3. Wahrscheinliche oder reelle Erhöhung oder Verringerung der Anzahl Personalmitglieder,
4. Laut den derzeitigen monatlichen Vorausschätzungen 2004 des Föderalen Planbüros wird es 2004 KEINE Überschreitung des Schwellenindex geben; die Gehälter, Zulagen, Entschädigungen und Prämien können folglich nach dem derzeitigen Auszahlungskoeffizienten 1,3195 veranschlagt werden; die neuesten Informationen hierüber sind auf der Website des Föderalen Planbüros erhältlich: <http://www.plan.be>,
5. In Bezug auf die Gehälter und nicht leistungsgebundenen Zulagen, Entschädigungen und Prämien enthält der Haushaltsplan 2004 die Haushaltsmittelbeträge, die in den folgenden Monaten notwendig sind, um den Verpflichtungen/Ausgaben im Laufe des Rechnungsjahres 2004 zu genügen:

- von Dezember 2003 bis November 2004 in Bezug auf:
 - ◇ die ehemaligen Personalmitglieder der föderalen Polizei,
 - ◇ die ehemaligen kommunalen Personalmitglieder, die am 31. März 2001 nicht das Statut eines Personalmitglieds des operativen Korps der Gemeindepolizei hatten,
 - ◇ alle seit dem 31. März 2001 eingestellten Personalmitglieder (sie haben nämlich nicht vor dem 1. April 2001 das Recht auf Vorausbezahlung erworben),
- als Übergangsbestimmung von Januar 2004 bis Dezember 2004 in Bezug auf die ehemaligen Mitglieder der Gemeindepolizei, die vor dem 1. April 2004 das Recht auf Vorausbezahlung erworben haben.

Das geschieht in Ausführung von Artikel XII.XI.59 des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste (RSPol):

In Abweichung von Artikel XI.II.13 § 1 und ungeachtet der Tatsache, ob von der möglichen Beibehaltung des ursprünglichen Statuts Gebrauch gemacht worden ist, behält das derzeitige Personalmitglied des Einsatzkaders, das bis zum Tag vor dem Datum des In-Kraft-Tretens des vorliegenden Erlasses das Statut eines Personalmitglieds des operativen Korps eines Gemeindepolizeikorps besaß, das Recht auf Vorauszahlung seines Gehalts, wenn dies vor dem Datum des In-Kraft-Tretens des vorliegenden Erlasses auf das Personalmitglied angewandt wurde. Das Gleiche gilt für Zulagen und jeden anderen Bestandteil des Gehalts, die zusammen mit dem Gehalt gezahlt werden. Jedoch ist die Bezahlung der Kinderzulagen nicht vom vorliegenden Artikel betroffen.

Langfristig werden alle Personalmitglieder der integrierten Polizei in Ausführung von Artikel XI.II.13 § 1 RSPol nachträglich und nach dem Fälligkeitsplan bezahlt werden, der auf die Beamten der Föderalministerien angewandt wird.

Die Haushaltsmittel für die Gehälter von Dezember 2003 und die nicht leistungsgebundenen Zulagen, Entschädigungen und Prämien müssen nicht in die Haushaltspläne der vorigen Rechnungsjahre eingetragen werden, sie können in den Haushaltsplan des eigentlichen Finanzjahres 2004 eingetragen werden.

6. In Bezug auf die leistungsgebundenen Zulagen, Entschädigungen und Prämien (die nicht monatlich mit dem Gehalt ausgezahlt werden) enthält der Haushaltsplan 2004 die Mittel für den letzten Bezugszeitraum von 2003 bis zum vorletzten Bezugszeitraum von 2004.

In Ausführung des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste (RSPol) müssen viele leistungsgebundene Zulagen, Entschädigungen und Prämien im Laufe des zweiten Monats nach dem Bezugsmonat beziehungsweise Bezugszeitraum bezahlt werden, in dem die Leistungen erbracht worden sind.

Die leistungsgebundenen Zulagen, Entschädigungen und Prämien in Bezug auf die im letzten Bezugszeitraum 2003 erbrachten Leistungen müssen nicht in die Haushaltspläne der vorigen Rechnungsjahre eingetragen werden, sie können in den Haushaltsplan des eigentlichen Finanzjahres 2004 eingetragen werden.

7. Die Personalausgaben in Bezug auf das im Rahmen der Sicherheits- und Gesellschaftsvereinbarungen tätige Zivilpersonal werden nicht in den Polizeihaushaltsplan, sondern in den entsprechenden Gemeindehaushaltsplan eingetragen. Die spezifische Dotation 2004, durch die die Regierung ihrer Verbindlichkeit gegenüber Gemeinden mit einer Sicherheits- und Gesellschaftsvereinbarung nachkommt, wird der Gemeinde und nicht der Zone zugeteilt. Jedoch spricht nichts dagegen, dass das Zivilpersonal zu Gunsten der Zone arbeitet. In diesem Fall kann dies im Rahmen der intrazonalen Aufteilung verrechnet werden.

8. Die Personalausgaben in Bezug auf das Zivilpersonal, das mit Arbeiten beauftragt ist, die nicht zu den Polizeiaufträgen gehören (zum Beispiel: Strafregister), dürfen ebenfalls nicht in den Polizeihaushaltsplan eingetragen werden.

9. Die «Mitteilungen des LASSPLV über die Polizeireform», in denen die verschiedenen sozialversicherungs- und pensionsbeitragspflichtigen Lohnelemente behandelt werden; diese Mitteilungen können auf der Website des LASSPLV (<http://www.onssapl.fgov.be> / <http://www.rszipo.fgov.be>) eingesehen werden.

Nachstehend finden Sie eine Tabelle über die Prozentsätze der Sozialversicherungs- und der Pensionsbeiträge, die für das Rechnungsjahr 2004 auf die statutarischen Personalmitglieder, die Personalmitglieder mit Arbeitsvertrag beziehungsweise die BVB anwendbar sind.

	Statutarische Personalmitglieder		Personalmitglieder mit Arbeitsvertrag		BVB	
	Beitrag		Beitrag		Beitrag	
	Arbeitgeber	Arbeitnehmer	Arbeitgeber	Arbeitnehmer	Arbeitgeber	Arbeitnehmer
Gesundheitspflege	3,80 %	3,55 %	3,80 %	3,55 %		3,55 %
Fonds für kollektive Ausrüstungen und Dienstleistungen	0,05 %		0,05 %		0,05 %	
Kinderzulagen	5,25 %		5,25 %			
Berufskrankheiten	0,17 %		0,17 %			
Lohnmäßigung	6,19 %		6,91 % *		5,67 %	
Krankengeld			2,35 %	1,15 %		1,15 %
Arbeitslosigkeit			1,46 %	0,87 %		0,87 %
Zwischensumme	15,46 %	3,55 %	19,99 % *	5,57 %	5,72 %	5,57 %
Pensionen	20,00 %	7,50 %	8,86 %	7,50 %		7,50 % nehmer- nehmer
Gesamtzahl	35,46 %	11,05 %	28,85 % *	13,07 %	5,72 %	13,07 % nehmer
Arbeitsunfälle	Vertrag (Schätzung 1,7 %)		Vertrag (Schätzung 1,7 %)		Vertrag (Schätzung 1,7 %)	
Gemeinsamer Sozialdienst	0,15 %		0,15 %		0,15 %	

* geändert im Verhältnis zum Rundschreiben PLP 28

2.1.2.2 Berechnungsmodul «Personalkosten»

Um den Polizeizonen bei der realistischen Veranschlagung der Personalausgaben zu helfen, wird ihnen ein Berechnungsmodul in Excel zur Verfügung gestellt. Das Berechnungsmodul führt ebenfalls zu einer Schätzung der Föderalen Sozialen Dotation II (siehe Nummer 2.8.2.4 des vorliegenden Rundschreibens) je nach veranschlagten Personalausgaben.

Die für das Ausfüllen des Berechnungsmoduls nötigen Daten werden den besonderen Rechnungsführern vom ZDFA-SSGPI übermittelt. Aus technischen Gründen ist es nicht möglich, diese Daten elektronisch einzulesen; sie müssen daher manuell eingegeben werden.

Das Berechnungsmodul kann von der Website der Direktion der Beziehungen mit der Lokalen Polizei heruntergeladen werden: www.infozone.be.

Folgende Tab-Seiten sind vorgesehen:

- Total_Code = Gesamtübersicht pro funktionellen und wirtschaftlichen Kode (nur die Zonennummer kann eingegeben werden),
- Total = allgemeine Gesamtzahl,
- Ops = FORMULAR für den Einsatzkader,
- ACS = FORMULAR für die bezuschussten Vertragsbediensteten,
- Calog = FORMULAR für das Calog-Personal (nicht das BVB-Personal),
- FormAux = Hilfsformeln + Auflistung der Kodes + Mini-Gebrauchsanweisung,
- Para = technische Parameter,
- Bar = im Statut vorgesehene Sätze der Gehaltstabellen + Freiraum zum Einfügen eigener Sätze,
- Zone = Bezeichnung der verschiedenen Zonen,
- Conversion = Umrechnung der Gehaltstabellen.

Ausfüllen der Formulare:

In den Formularen sind eine Anzahl Beispielzeilen ausgefüllt. Diese Beispiele müssen natürlich überschrieben oder entfernt werden. Durch einfaches Kopieren der zweiten Zeile (von oben) kann der Benutzer zusätzliche Zeilen vorsehen. Das Programm ist so aufgebaut, dass diese zusätzlichen Zeilen ebenfalls korrekt addiert werden. Die Zeilen müssen jedoch unmittelbar angeschlossen sein.

Nur die Felder mit gelbem Hintergrund sind auszufüllende Zellen. Die verlangten Daten oder Abkürzungen können von den Beispielen oder von den Titelzeilen abgeleitet werden (es ist jedoch auf eine korrekte Schreibweise zu achten, denn in den allgemeinen Voreinstellungen von Excel kann der automatische Eintrag angekreuzt sein, womit eine falsche Schreibweise aufgezwungen würde).

Zusätzliche Bemerkungen:

- Das Programm berechnet jedes Personalmitglied in ein und derselben Gehaltstabelle, es berücksichtigt die Entwicklung des finanziellen Dienstalters, berechnet jedoch nicht die Kosten eventueller Beförderungen durch Aufsteigen in die Gehaltstabelle oder Beförderungen in einen höheren Dienstgrad.
- Wenn ein Personalmitglied eine besondere Gehaltssicherung genießen kann, muss es mit dem höchstmöglichen Gehalt eingegeben werden (das Programm unterscheidet nicht zwischen altem und neuem Gehalt, um dann eine Sicherungsklausel zu berechnen).
- Nicht alle möglichen Zulagen und Entschädigungen sind vorgesehen (nur die, die bei der lokalen Polizei am häufigsten vorkommen). Man kann leicht erkennen, welche berücksichtigt werden und welche nicht. Die fehlenden Zulagen und Entschädigungen müssen getrennt veranschlagt werden.
- Die im Berechnungsmodul «Personalkosten» erwähnten wirtschaftlichen Kodes sind rein informativ. Sie sind noch nicht in einem Ministeriellen Erlass festgelegt worden und folglich 2004 noch nicht anwendbar. Im Berechnungsmodul «Personalkosten» wird die Möglichkeit einer Zusammenlegung der verschiedenen Detailzeilen entsprechend den zurzeit noch immer gültigen wirtschaftlichen Kodes vorgesehen. Urlaubsgeld und Kopernikusprämie bilden nunmehr ein und denselben wirtschaftlichen Kode (112-01 beziehungsweise 112-02 für BVB).

2.1.2.3 Mögliche Unterfunktionen in Bezug auf die Personalausgaben

Gemäß dem zur Verfügung gestellten Berechnungsmodul sind die Unterfunktionen 33001 bis 33090 der Eintragung der Personalausgaben des Einsatzkaders in den Haushaltsplan vorbehalten. Der Spielraum erlaubt es, in Erwartung einer analytischen Buchhaltung je nach Bedarf der Zone eine analytische Unterteilung durchzuführen.

Die Unterfunktionen 33070 bis 33097 sind dem Verwaltungs- und Logistikpersonal (CALOG) vorbehalten.

Die Personalausgaben in Bezug auf BVB, die den Polizeizonen übertragen worden sind, sind wie die damit verbundene Prämie in den Polizeihaushaltsplan einzutragen. Die Prämie der übergeordneten Behörde für die BVB muss in Artikel 330/465-05 eingetragen werden.

Die Unterfunktion 33098 ist der Veranschlagung der Zulage des Sekretärs der Polizeizone vorbehalten.

Die Zulage des Sekretärs der Polizeizone ist fakultativ und kann gemäß Artikel 32*bis* des GIP und unter Berücksichtigung des Königlichen Erlasses vom 29. November 2001 zur Festlegung der Zulage des besonderen Rechenschaftspflichtigen der Polizeizone (*Belgisches Staatsblatt* vom 12. Dezember 2001; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 21. März 2003) vom Rat festgelegt werden. Die Zulage ist nur sozialversicherungspflichtig und also nicht pensionsbeitragspflichtig.

Die Unterfunktion 33099 ist der Veranschlagung der Zulage des besonderen Rechnungsführers vorbehalten. Es handelt sich um den Fall, wo ein Gemeindevorsteher oder ein Vorsteher eines ÖSHZ gemäß Artikel 30 des GIP die Funktion eines besonderen Rechnungsführers ausübt. Siehe hierzu Nr. 2.3 des vorliegenden Rundschreibens, wenn ein Regionaleinnehmer als besonderer Rechnungsführer fungiert.

Gemäß Artikel 32 des GIP legt der Rat unter den im Königlichen Erlass vom 29. November 2001 festgelegten Bedingungen die Zulage des besonderen Rechenschaftspflichtigen der Polizeizone fest (*Belgisches Staatsblatt* vom 12. Dezember 2001; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 21. März 2003). Die Zulage ist nur sozialversicherungspflichtig und also nicht pensionsbeitragspflichtig.

Die Unterfunktion 33000 darf NICHT benutzt werden.

2.1.2.4 Wirtschaftliche Kodes in Bezug auf die Personalausgaben

Damit die ZDFA-SSGPI die Gehaltsdaten einheitlich liefern kann, sind die wirtschaftlichen Kodes in Bezug auf die Personalausgaben einheitlich festgelegt worden.

Die einheitliche Festlegung der wirtschaftlichen Kodes in Bezug auf die Personalausgaben ist von einer Arbeitsgruppe erstellt worden, an der die besonderen Rechnungsführer, die ZDFA und das SSGPI mitgearbeitet haben.

Das Ergebnis, das Ihnen über das Rundschreiben PLP 28 - Anlage I - mitgeteilt worden ist, ist 2004 unverändert anzuwenden, mit Ausnahme der Änderung in Bezug auf das Urlaubsgeld und die Kopernikusprämie, die unter ein und demselben wirtschaftlichen Kode (112-01 beziehungsweise 112-02 für BVB) eingetragen werden müssen.

In Bezug auf die Zurückzahlung der Lohnkosten (d.h. Gehälter, Zulagen, Arbeitgeberbeiträge usw.) des zur Polizeizone abgeordneten Personals muss der wirtschaftliche Kode 122-06 angewandt werden. In Bezug auf die zur Polizeizone abgeordneten föderalen Polizeibeamten werden zurzeit die notwendigen Gesetzesinitiativen ergriffen, um gemäß den vom Minister des Innern festgelegten Bestimmungen einen Grundlagenhaushaltsfonds für Verrichtungen zu bilden, die aus der Bezahlung durch die föderale Polizei und der Zurückzahlung durch die betroffenen Polizeizonen hervorgehen.

2.1.3 Verantwortlichkeiten ZDFA - SSGPI - Polizeizone

Gemäß Artikel 140ter des GIP ist die Zentrale Dienststelle für feste Ausgaben (ZDFA) mit der Berechnung der festen Ausgaben bezüglich der Personalmitglieder der lokalen Polizei der Gemeinde oder der Mehrgemeindezone beauftragt.

Unter festen Ausgaben versteht man:

1. die finanziellen Verpflichtungen der Polizeizonen, die sich aus ihrer Eigenschaft als Arbeitgeber ergeben,
2. die Pensionen, Renten und Pensionszuschläge.

Gemäß Artikel 140ter Absatz 3 des GIP umfasst dieser Auftrag in Bezug auf die lokale Polizei:

1. die Berechnung der Gehälter, der verwandten Rechte und der Pensionen,
2. die Erfüllung der Steuer- und Sozialversicherungserklärungen,
3. die Berechnung der gesetzlichen und ordnungsgemäßen Beiträge und Abgaben,
4. die Zahlung der Pensionen, Renten und Pensionszuschläge,
5. ...,
6. was die lokale Polizei betrifft, die Durchführung der Zahlung für Rechnung der Zone oder die Übermittlung der erforderlichen Zahlungselemente an das in Artikel 140quater des GIP erwähnte Sozialsekretariat GPI,
7. die Bearbeitung der Streitsachen (u.a. Lohnpfändungen...),
8. die Abfassung der Buchungs-, Zahlungs- und nötigen Rechtfertigungsbelege.

Damit die ZDFA ihre Aufgabe erfüllen kann, übermitteln die Personaldienste der lokalen Polizei oder die von ihnen beauftragten Personen in Ausführung von Artikel 140quater dem Sozialsekretariat der integrierten Polizei GPI die nötigen Daten und die Beschlüsse.

Das Sozialsekretariat GPI ist mit der Bearbeitung der von den Personaldiensten übermittelten Daten und Beschlüsse und mit der Weiterleitung dieser Daten und Beschlüsse an die ZDFA betraut.

Gemäß Artikel 140quater hat das Sozialsekretariat GPI unter anderem folgende Aufträge:

1. die korrekte Anwendung des Statuts auf alle Personalmitglieder gewährleisten,
2. die Berechnungen und Daten übermitteln, die nötig sind, damit den Anspruchsberechtigten die Gehälter, die verwandten Rechte und die Steuer- und Sozialabgaben rechtzeitig ausgezahlt werden können,
3. unrechtmäßige Zahlungen zurückfordern oder dem Verantwortlichen der Zone die dazu nötigen Grunddaten mitteilen,
4. für jedes entlohnte Personalmitglied eine Besoldungsakte führen,
5. einen allgemeinen Informationsauftrag erfüllen.

Es ist unbedingt notwendig, die Informationen so früh wie möglich mitzuteilen, damit das Sozialsekretariat GPI und die ZDFA einerseits die Gehälter, Zulagen, Entschädigungen und Prämien rechtzeitig berechnen und andererseits dem besonderen Rechnungsführer die zur Auszahlung der Gehälter erforderlichen ausführlichen Angaben und Elemente rechtzeitig übermitteln können. Für die rechtzeitige Mitteilung der Informationen sind weiterhin die Polizeizonen verantwortlich.

2.2 Ordentliche Ausgaben - Betriebsausgaben (71)

2.2.1 Entschädigungen

Bezüglich der Entschädigung für Telefonkosten, Unterhalt der Uniform, Verpflegungs- und Aufenthaltskosten, Dienstfahrten wird ein wirtschaftlicher Kode «121-xx» angewandt.

Die Wahl des wirtschaftlichen Kodes aus der Serie «121-xx» beruht auf folgenden Kriterien:

- Erstattung der Kosten, für die das Personalmitglied aufgekomen ist.
- Die Kosten sind dem Arbeitgeber eigen.
- Die Erstattung ist in einer Regelung vorgesehen,
- und es liegt eine (Vor)Finanzierung durch das Personalmitglied vor.

Die ausführliche Berechnung der unter den wirtschaftlichen Kodes 121-xx veranschlagten Beträge wird je nach Entschädigungsart ebenfalls in die Personaltabelle der Polizeizone aufgenommen. Hierbei kann das in Nummer 2.1.2.2 des vorliegenden Rundschreibens erwähnte Berechnungsmodul für Personalkosten als Grundlage dienen.

2.2.2 Ankäufe individueller Grund- und Funktionsausrüstung (ehemalige Kleidungsentschädigung)

Der Entwurf eines Königlichen Erlasses zur Regelung der individuellen Grund- und Funktionsausrüstung soll Anfang 2004 abgeschlossen werden.

Die individuelle Grund- und Funktionsausrüstung ist bereits in zahlreichen Rundschreiben behandelt worden. So werden im Rundschreiben GPI 6 vom 9 Juni 2001 die Übergangsmaßnahmen bezüglich der früheren Uniform festgelegt (*Belgisches Staatsblatt* vom 9. Juni 2001; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 6. Dezember 2001). Die Zusammenstellung, das Tragen und die Bevorratung der Grundausrüstung werden im Rundschreiben GPI 12 vom 7. November 2001 über die Grundausrüstung der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei geregelt (*Belgisches Staatsblatt* vom 19. Dezember 2001; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 19. Juli 2002). Im Rundschreiben GPI 31 vom 20. Dezember 2002 über die Übertragung der Funktionsausrüstung im Rahmen der Mobilität werden die Begriffe Grundausrüstung und Funktionsausrüstung klar definiert (*Belgisches Staatsblatt* vom 21. Januar 2003; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 1. August 2003).

Die lokalen Polizeizonen sind autonome Organe, die sich völlig selbstständig um den Erwerb der Grundausrüstung kümmern. Dies kann geschehen, indem sie:

- den Ankauf der Grundausrüstung selber durchführen,
- die nötigen Ankäufe gemeinsam mit anderen Polizeizonen tätigen,
- die Grundausrüstung über die föderale Polizei, DGM/DMPE, ankaufen.

Die Ankäufe müssen unter Berücksichtigung der Befugnisse des Rates und des Kollegiums, wie sie im GIP und in der ABOP festgelegt sind, und unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften in Bezug auf öffentliche Aufträge getätigt werden.

Die föderale Polizei ist zurzeit mit der Vergabe von etwa 30 öffentlichen Aufträgen für den Erwerb der Grundausrüstung beschäftigt. Im Laufe des dritten oder vierten Quartals 2004 werden alle Polizeizonen zu einer Informationssitzung über das Angebot der föderalen Polizei in Bezug auf Qualität, Preis und Dienstleistung eingeladen. Alle veröffentlichten Lastenhefte können auf der Website der föderalen Polizei, www.dgm-web.be, eingesehen werden.

Derzeit werden auch die nötigen Gesetzesinitiativen zur Bildung eines föderalen Grundlagenhaushaltsfonds für die Lieferung von Kleidung und Ausrüstung an das Personal der Polizeidienste gegen Bezahlung ergriffen. Dieser föderale Fonds wird es ermöglichen, folgende unerlässliche Einnahmen und Ausgaben zu tätigen:

- die föderale Eintreibung der Zahlungen durch die Polizeizonen für die den Personalmitgliedern der lokalen Polizei innerhalb der bewilligten Grundmengen gelieferte Kleidung und Ausrüstung oder die Eintreibung eventueller Vorschüsse,
- die Eintreibung der u.a. von den Personalmitgliedern der lokalen Polizei geleisteten Zahlungen für die Lieferung von Kleidung und Ausrüstung, die die bewilligte Grundmenge überschreitet,
- die föderale Zahlung der Ausgaben für die von der föderalen Polizei getätigten Ankäufe, die zur Erneuerung der Uniform- und Ausrüstungsvorräte notwendig sind.

In Bezug auf das Punktsystem gelten folgende Grundsätze:

- Die Punkte für nicht verfügbare Stücke werden als Startquote gewährt.
- Entsprechend dem «Trageprofil» wird jährlich am Anfang des Jahres eine Jahresquote gewährt.
- Von 2002 bis einschließlich 2005 muss die jährliche Punktzahl um 50 % erhöht werden, wobei die vor dem 1. Januar 2006 pensionierten Personalmitglieder diese zusätzliche Punktzahl nicht erhalten.
- Gemäß dem Protokoll 57 vom 25. Januar 2002 muss für 2002 die Hälfte der Punkte (d.h. die Hälfte von 150 %) abgezogen und auf das Jahr der Einführung der Uniform, d.h. 2004, übertragen werden. Im Fall von Mobilität werden auch die Punkte mitgenommen und ist das Bestimmungskorps für die Finanzierung der übertragenen Punkte verantwortlich.

Konkret muss für den Haushaltsplan 2004 maximal die Gesamtzahl der 2004 für alle Polizeibeamten und -hilfsbediensteten noch verfügbaren Punkte berücksichtigt und in einen geschätzten Euro-Betrag umgewandelt werden. Das endgültige Verhältnis zwischen Punkten und Euros wird bestimmt durch den innerhalb der Polizeizone erzielten Kaufpreis für die Grundausrüstung. Die Ankäufe müssen unter dem wirtschaftlichen Kode 124-5 - «Ankauf individueller Grund- und Funktionsausrüstung» - veranschlagt werden.

Die föderale Polizei kümmert sich auch um die Abfassung der unerlässlichen Normen für die (allgemeine und spezifische) Funktionsausrüstung, die ebenfalls auf der Website www.dgm-web.be wiedergegeben sind. Es handelt sich hier um Normen für die allgemeine Funktionsausrüstung, wie sie im vorerwähnten Rundschreiben GPI 12 beschrieben sind, und für die spezifische Funktionsausrüstung wie AO-Kleidung, Kleidung für Hundeführer, Motorradkleidung usw. In der Übergangsphase bleibt der Königliche Erlass vom 24. April 1995 zur Regelung des Uniformtragens bei der Gemeindepolizei anwendbar.

Die ersten Ausrüstungen werden bei der föderalen Polizei frühestens 2005 erhältlich sein. Alle von der föderalen Polizei aufgesetzten Verträge werden den Polizeizonen erlauben, direkt bei den Vertragslieferanten zu kaufen.

Bei der Abfassung des Haushaltsplans 2004 muss gemäß dem vorerwähnten Rundschreiben GPI 31 im Fall von Mobilität der Übergang von Personalmitgliedern der föderalen Polizei zur lokalen Polizei berücksichtigt werden. Hierbei ist die Bestimmungszone für die Finanzierung der Funktionsausrüstung zuständig.

2.2.3 Miete von föderalen Gebäuden

Im Königlichen Erlass vom 9. November 2003 (*Belgisches Staatsblatt* vom 29. Dezember 2003) zur Regelung der Bedingungen und Modalitäten für die Übertragung des Eigentums an Verwaltungs- und Logistikgebäuden des Staates auf die Gemeinden oder Mehrgemeindepolizeizonen werden u.a. die Modalitäten in Bezug auf die eventuelle Miete von föderalen Gebäuden vorgesehen.

Wenn eine Gemeinde oder Mehrgemeindepolizeizone ein Gebäude oder Grundstück, auf dessen Übertragung sie verzichtet, in Erwartung der Einrichtung eines anderen Gebäudes für eine bestimmte Zeit weiter benutzen möchte oder ein solches Gebäude in Erwartung einer endgültigen Entscheidung über die Beanstandung materieller Irrtümer in Bezug auf den Bauwert weiter benutzt hat, schuldet sie dem Fonds ab dem zweiten Kalendermonat nach Veröffentlichung des betreffenden Königlichen Erlasses einen marktüblichen Mietpreis.

Das Verkaufsverfahren wird für die Mietzeit ausgesetzt. Der marktübliche Mietpreis wird vom Föderalen Öffentlichen Dienst Finanzen festgelegt. Die Gemeinde oder Mehrgemeindepolizeizone nimmt hierzu vorher Kontakt mit dem Föderalen Öffentlichen Dienst Finanzen auf und sieht von der Miete ab, wenn sie mit dem Föderalen Öffentlichen Dienst Finanzen keine Einigung über den Mietpreis erreicht.

Die Miete muss am Ersten jeden Monats beglichen werden. Wenn die Übertragung nach Ende des Verfahrens wegen Beanstandung des Bauwerts verweigert wird, muss die Miete für den Zeitraum vor der Verweigerung innerhalb von dreißig Kalendertagen nach dem Datum der Versendung des Beschlusses zur Verweigerung der Übertragung in einem Mal beglichen werden.

In vorstehendem Fall muss die Miete unter dem wirtschaftlichen Kode 126-01 veranschlagt werden.

2.3 Ordentliche Ausgaben - Übertragungen (72)

- Wenn ein Regionaleinnehmer vom Polizeirat bestellt worden ist, muss unter dem wirtschaftlichen Kode 415-01 eine (ab dem 1. Januar 2002 von den Regionen getragene) Beteiligung am Gehalt und an den Betriebskosten des Regionaleinnehmers vorgesehen werden.

Bei der Veranschlagung der betreffenden Beteiligung muss folgender Bewertung der Aufgaben des Regionaleinnehmers in einer Polizeizone Rechnung getragen werden:

- ◇ Die Polizeizone wird berücksichtigt mit 1/10 Punkt pro Einwohner,
- ◇ bei einer Mindestzahl von 3.000 und einer Höchstzahl von 13.000 Punkten.

Neben der Beteiligung an den Personalkosten kann ebenfalls eine Beteiligung an den Fahr- und Bürokosten des Regionaleinnehmers angerechnet werden.

- Andere veranschlagte Zulagen müssen mit Gründen versehen werden.

2.4 Ordentliche Ausgaben - Schuld (7X)

2.4.1 Zins- und Tilgungslasten

Die Zins- und Tilgungslasten sowohl für die realisierten als auch für die noch aufzunehmenden Anleihen werden in ihrer Gesamtheit unter der Funktion 330 vorgesehen.

Die Zinsen und Tilgungen 2004 der übertragenen Anleihen müssen auf der Grundlage der von den betroffenen Finanzinstituten zur Verfügung gestellten Listen realistisch veranschlagt werden. Diese Listen werden dem Polizeihaushaltsplan beigelegt.

Die Zinssätze der neuen Anleihen werden entsprechend den geltenden Marktbedingungen realistisch geschätzt. Für die neuen Anleihen ist im Haushaltsplan 2004 eine Zinslast von sechs Monaten vorzusehen. Eine Kapitaltilgung kann entsprechend der vorgesehenen Finanzierungsart in Betracht gezogen werden, wobei stets die günstigste Finanzierung angestrebt werden muss.

Die Anleihebedingungen sollten gleichzeitig über Zusammenarbeitsabkommen (mit einer (mehreren) Gemein(de)n, mit anderen Polizeizonen...) ausgehandelt werden, um die vorteilhaftesten Konditionen zu erreichen.

Die Tabelle über die Entwicklung der Schuld der Polizeizone, vervollständigt durch die neuen Anleihen, die aufzunehmen sind, muss ebenfalls beigelegt werden.

2.4.2 Korrekturmechanismus in Bezug auf die Übertragung der föderalen Gebäude an die Polizeizonen

In Ausführung von Artikel 248^{quater} des GIP werden die Verwaltungs- und Logistikgebäude und ihre Grundstücke, die am 1. Januar 2001 für die Unterbringung der zur lokalen Polizei übergegangenen Föderalbeamten notwendig sind, den Polizeizonen ab dem 1. Januar 2002 übertragen.

Im Königlichen Erlass vom 9. November 2003 zur Regelung der Bedingungen und Modalitäten für die Übertragung des Eigentums an Verwaltungs- und Logistikgebäuden des Staates auf die Gemeinden oder Mehrgemeindepolizeizonen und der Festlegung der Korrekturmechanismen und zur Bestimmung der Grundsätze der Übernahme der Mietkosten durch die Gemeinden oder Mehrgemeindepolizeizonen (*Belgisches Staatsblatt* vom 29. Dezember 2003) wird eine Eigentumsübertragung ab dem 1. Januar 2003 vorgesehen.

Demzufolge müssen die übertragenen Gebäude und ihre Grundstücke in die Bilanz der Polizeizone aufgenommen werden.

Die Übertragung der Gebäude und ihrer Grundstücke erfordert keine Eintragung in den Polizeihaltsplan. Die Eigentumsübertragung muss nur auf Ebene der allgemeinen Buchführung verbucht werden. Das Gegenkonto ist das allgemeine Konto 10000 «Ursprungskapital».

Gemäß dem Entwurf des diesbezüglichen Königlichen Erlasses können die betroffenen Gemeinden und Mehrgemeindepolizeizonen ab dem Datum der Veröffentlichung dieses Königlichen Erlasses zur Regelung der Eigentumsübertragung innerhalb einer Frist von dreißig Kalendertagen auf die zu übertragenden Gebäude und Grundstücke verzichten.

Der Bauwert, Grundstücke NICHT einbegriffen, der den Polizeizonen zu übertragenden Gebäude, Teile oder prozentualen Anteile von Gebäuden ist auf der Grundlage der Abschätzungsmethode und der durchschnittlichen Baupreise, wie sie vom Ausschuss für das Inventar des Staatsvermögens benutzt werden, abgeschätzt worden. Für die Taxierung der Grundstücke legt das Kollegium die Taxierungsregeln fest.

Im Hinblick auf eine gerechte Behandlung der Polizeizonen wird bei der Übertragung der Verwaltungs- und Logistikgebäude und der Grundstücke des Staates an die Polizeizonen ein Korrekturmechanismus angewandt.

Jede Polizeizone hat ein Anrecht auf einen theoretischen Wert Y an Immobilien (Grundstücke nicht einbegriffen), der wie folgt berechnet wird:

$$Y = a \times b \times c,$$

wobei

a = die Anzahl Personalmitglieder des Einsatzkaders der föderalen Polizei, die der Polizeizone in Anwendung des GIP übertragen worden sind,

b = eine Fläche von 25 m² pro übertragenen föderalen Beamten,

c = 1.338,63 € pro m² (54.000 F = 20 x 2.700 F).

Der abgeschätzte föderale Wert X wird mit dem theoretischen Wert Y verglichen.

- ◇ Wenn $X < Y$, dann wird der Polizeizone über den einzurichtenden Fonds, mit dem der Korrekturmechanismus verwaltet wird, während 20 Jahren ein jährlicher Betrag $C = \frac{Y - X}{20}$ gezahlt.

Der absolute Wert der Differenz zwischen X und Y ist eine langfristige Schuldforderung, die nur in der allgemeinen Buchführung auf dem allgemeinen Konto 27541 «Der übergeordneten Behörde gewährte Darlehen» verbucht wird, dessen Gegenkonto das allgemeine Konto 10000 «Ursprungskapital» ist.

Der absolute Wert des (nicht indexierten) jährlichen Ursprungsbetrags (= Betrag C) wird im Polizeihaltsplan auf der Einnahmenseite in Artikel 33001/891-01 «Periodische Rückzahlung von Darlehen durch die übergeordnete Behörde» verbucht. Der Teil, der infolge der Indexierung den Ursprungsbetrag übersteigt, muss als finanzieller Ertrag angesehen werden und wird auf der Einnahmenseite in Artikel 33001/261-03 «Aktivzinsen aus gewährten Darlehen mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr» verbucht.

- ◇ Wenn $X > Y$, dann bezahlt die Polizeizone dem einzurichtenden Fonds, mit dem der Korrekturmechanismus verwaltet wird, während 20 Jahren einen jährlichen Betrag $C = \frac{X - Y}{20}$.

Die Differenz zwischen X und Y ist eine langfristige Schuldforderung, die nur in der allgemeinen Buchführung auf dem allgemeinen Konto 17101 «Anleihen zu Lasten der Polizeizone» verbucht wird, dessen Gegenkonto das allgemeine Konto 10000 «Ursprungskapital» ist.

Der (nicht indexierte) jährliche Ursprungsbetrag (= Betrag C) wird im Polizeihaltsplan auf der Ausgabenseite in Artikel 33001/911-01 «Periodische Rückzahlung von Darlehen zu Lasten der Polizeizone» verbucht. Der Teil, der infolge der Indexierung den Ursprungsbetrag übersteigt, muss als finanzielle Kosten angesehen werden und wird auf der Ausgabenseite in Artikel 33001/211-01 «Finanzaufwendungen für Anleihen zu Lasten der Polizeizone» verbucht.

- ◇ Im Fall einer Ablehnung der Eigentumsübertragung durch die Polizeizone

Im Fall einer Ablehnung der Eigentumsübertragung wird der Polizeizone über den einzurichtenden Fonds, mit dem der Korrekturmechanismus verwaltet wird, während 20 Jahren ein jährlicher Betrag $\frac{Y}{20}$ gezahlt.

Der Betrag Y ist eine langfristige Schuldforderung, die in der allgemeinen Buchführung auf dem allgemeinen Konto 27541 «Der übergeordneten Behörde gewährte Darlehen» verbucht wird, dessen Gegenkonto das allgemeine Konto 10000 «Ursprungskapital» ist.

Der (nicht indexierte) jährliche Ursprungsbetrag (= Betrag C) wird im Polizeihaltsplan auf der Einnahmenseite in Artikel 33001/891-01 «Periodische Rückzahlung von Darlehen durch die übergeordnete Behörde» verbucht. Der Teil, der infolge der Indexierung den Ursprungsbetrag übersteigt, muss als finanzieller Ertrag angesehen werden und wird auf der Einnahmenseite in Artikel 33001/261-03 «Aktivzinsen aus gewährten Darlehen mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr» verbucht.

Die Schätzungen für die Werte a, X, Y und C finden Sie in Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 9. November 2003.

Im Fall einer Übertragung eines (mehrerer) von der Gebäuderegie abgeschlossenen (abgeschlossener) Mietvertrags (Mietverträge) an die Polizeizone, wie festgelegt im Königlichen Erlass vom 7. September 2003 zur Festlegung der Liste der von der Gebäuderegie abgeschlossenen Mietverträge für Verwaltungs- und Logistikgebäude und ihre Grundstücke, die den Gemeinden oder Mehrgemeindepolizeizonen übertragen werden (*Belgisches Staatsblatt* vom 29. Dezember 2003), wird der Betrag $C = \frac{X - Y}{20}$ gemäß Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 9. November 2003 ab 2004 um den in der Spalte «jährliche Mietentschädigung» in Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 9. November 2003 erwähnten Betrag erhöht.

Die vorgenannte Erhöhung von C betrifft eine zusätzliche Ausgabe für die betroffene Polizeizone und wird vorzugsweise auf der Ausgabenseite in Artikel 33001/301-02 «Rückzahlung von nicht einzutreibenden eingenommenen festgestellten Anrechten des ordentlichen Dienstes» verbucht. Diese Buchung ist eine Gegenbuchung der föderalen Dotation in Bezug auf föderale Mietverträge, die einigen Polizeizonen übertragen worden sind, wie in Punkt 2.8.2.7 erwähnt. Die Korrektur erfolgt auf der Grundlage der Gleichbehandlung aller Polizeizonen.

Im Königlichen Erlass vom 9. September 2003 wird vorgesehen, dass der Betrag C, ohne die vorerwähnte eventuelle Erhöhung, ab 2004 jedes Jahr gemäß der im Rundschreiben des Ministers des Haushalts über die Veranschlagung des jährlichen Einnahmenhaushaltsplans festgelegten vorgesehenen Inflationsrate angepasst wird. Im föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003 wird für 2004/2003 eine Inflationsrate von 1,5 % erwartet.

2.5 Ordentliche Ausgaben - vorherige Rechnungsjahre (76)

Wenn zusätzliche Haushaltsmittel in Bezug auf das Rechnungsjahr 2001 und frühere Rechnungsjahre vorzusehen sind, muss immer zwischen den Personalausgaben und den Betriebs- bzw. Investitionsausgaben unterschieden werden.

Im Fall von Personalausgaben für ehemalige föderale und kommunale Personalmitglieder in Bezug auf das Rechnungsjahr 2001 und frühere Rechnungsjahre verpflichtet das LASSPLV den ehemaligen Arbeitgeber, d.h. die Gemeinde bzw. die föderale Polizei, diese Ausgaben anzugeben. Folglich dürfen die betreffenden Personalausgaben NICHT in den Polizeihaushaltsplan aufgenommen werden.

In Ausführung der Königlichen Erlasse vom 29. April 2001 (abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. Mai 2001), 30. November 2001 und 15. Januar 2003 sind den Gemeinden in Bezug auf die statutarischen Mehrkosten der Gemeindepolizei für das Jahr 2001 die notwendigen föderalen Dotationen ausgezahlt worden.

Dagegen müssen für ausstehende Beträge des Rechnungsjahres 2001 in Bezug auf die Besoldung des Korpschefs, die eventuellen Anwesenheitsgelder der Ratsmitglieder und die Vergütung des besonderen Rechnungsführers die betreffenden Haushaltsmittelbeträge in den Polizeihaushaltsplan aufgenommen werden, da die Polizeizone in diesen Fällen als Arbeitgeber angesehen wird. Übrigens werden die ZDFA und das SSGPI auf Antrag der Polizeizone mit der Berechnung und der Angabe dieser Ausgaben beauftragt.

2.6 Ordentliche Ausgaben - Abhebungen (78)

In Artikel 8 der ABOP wird unter anderem bestimmt, dass der Rat im Polizeihaushaltsplan Mittel zur Deckung der außerordentlichen Ausgaben bereitstellen kann, wenn die Haushaltsmittel ausreichen.

Eine Übertragung von Überschüssen des ordentlichen Dienstes auf den außerordentlichen Dienst dient gewöhnlich zur Finanzierung geringerer außerordentlicher Ausgaben. Eine weitere Möglichkeit zur Finanzierung geringerer außerordentlicher Ausgaben besteht in der direkten Beteiligung der Gemeinde(n) am außerordentlichen Dienst des Polizeihaushaltsplans durch die außerordentliche kommunale Dotation. Siehe hierzu Nr. 3.2 des vorliegenden Rundschreibens.

Die eventuell vorgesehenen Übertragungen vom ordentlichen auf den außerordentlichen Dienst müssen vor Ende des Rechnungsjahres verbucht werden, entsprechend den tatsächlichen Ausgabenverpflichtungen für den außerordentlichen Dienst, für die gemäß dem Polizeihaushaltsplan eine Finanzierung durch Überweisungen vorgesehen worden ist. In Bezug auf die Übertragung vom ordentlichen auf den außerordentlichen Dienst ist eine eventuelle Übertragung von Ausgabenhaushaltsmitteln auf ein nächstes Rechnungsjahr nicht möglich.

Falls die Polizeizone Überschüsse des ordentlichen Dienstes zur Vorfinanzierung der außerordentlichen Ausgaben verwenden möchte, insbesondere in Erwartung eines beantragten Darlehens, müssen (1.) die zur Übertragung vom ordentlichen auf den außerordentlichen Dienst und zur Rückbuchung vom außerordentlichen auf den ordentlichen Dienst benötigten Haushaltsmittelbeträge eingetragen werden und (2.) zum Zeitpunkt der Zuweisung der Überschüsse des ordentlichen Dienstes die gemäß der ABOP notwendigen Buchungen in der Polizeibuchführung vorgenommen werden.

2.7 Ordentliche Einnahmen - Leistungen (60)

1. Laut Artikel 90 des GIP kann der Rat eine Regelung über die Einziehung einer Vergütung für verwaltungspolizeiliche Aufträge der lokalen Polizei festlegen. Der König regelt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Bedingungen und Modalitäten dieser Einziehung.

In Artikel 90 des GIP werden also die Bestimmungen des durch das GIP aufgehobenen Artikels 223bis des NGG (eingefügt durch das Gesetz vom 15. Juli 1992) übernommen.

Die Arbeiten und Diskussionen in Bezug auf die Ausführung von Artikel 90 des GIP in einem oder mehreren Königlichen Erlassen werden fortgeführt. Die Ausführung von Artikel 90 des GIP durch die Polizeizonen wird wahrscheinlich 2004 umgesetzt werden können. In der Zwischenzeit dürfen in den Eingemeindezonen die vor dem 1. Januar 2002 aufgrund von Artikel 223bis des NGG gefassten Gemeinderatsbeschlüsse weiter ausgeführt werden.

Bezüglich der Vergütungen, die zurzeit von der (den) Gemeinde(n) für die durch Leistungen der (des) Polizeidienste(s) entstandenen Verwaltungskosten eingenommen werden, muss von Fall zu Fall untersucht werden, ob die Rückerstattungen in den Polizeihaushaltsplan aufgenommen werden können.

Diesbezüglich müssen folgende Fragen gestellt werden:

1) Handelt es sich um eine Aufgabe für die Polizeidienste oder im Gegenteil um eine Verwaltungsaufgabe, die nicht von ihnen ausgeführt werden darf?

2) Wird in der Regelung eine Zahlung an die Gemeindeverwaltung vorgesehen? Wenn ja, muss die Vergütung in die Gemeindebuchführung eingetragen werden. Die eventuell von der Polizeizone (für Rechnung Dritter) eingenommene Vergütung muss der Gemeinde zugeführt werden.

3) Wenn nicht ausdrücklich vorgesehen ist, an wen die Vergütung gezahlt werden muss, kann die Polizeizone die Vergütung in ihrem Haushaltsplan vorsehen.

Die Erträge aus Dienstleistungen der Polizeizone zugunsten der «Betriebe und Haushalte» müssen unter dem wirtschaftlichen Code 161-01 verbucht werden; im Fall eventueller Erträge aus Dienstleistungen zugunsten der «öffentlichen Sektoren» ist der wirtschaftliche Code 162-01 anzugeben.

2. Eine Vermietung einer von der Polizeizone nicht benutzten Immobilie durch die Polizeizone (zum Beispiel ein Gebäude, das der Polizeizone von föderaler oder kommunaler Ebene übertragen worden ist) muss in der Polizeibuchführung im Fall einer Vermietung an «Betriebe und Haushalte» unter dem wirtschaftlichen Code 163-01 und im Fall einer Vermietung an den «öffentlichen Sektor» unter dem wirtschaftlichen Code 164-01 verbucht werden. Ich bitte Sie, bei einer Vermietung einen marktconformen Mietpreis auszuhandeln, der mindestens den der Polizeizone entstehenden buchhalterischen Lasten entspricht. Gemäß Artikel 33 des GIP, durch den Artikel 232 des NGG auf die Polizeizone zur Anwendung kommt, bestimmt der Rat die Mietbedingungen.

2.8 Ordentlichen Einnahmen - Übertragungen (61)

2.8.1 Föderale Dotationen vorheriger Rechnungsjahre an die Polizeizonen

2.8.1.1 Indexierung der föderalen Grunddotation 2002 - 330/465-48/2002

Laut Artikel 4 des Königlichen Erlasses vom 2. August 2002 unter anderem über die Gewährung der endgültigen föderalen Grunddotation 2002 (*Belgisches Staatsblatt* vom 13. August 2002) wird die föderale Grunddotation 2002 der tatsächlichen Entwicklung des Gesundheitsindexes angepasst.

Die im vorgenannten Königlichen Erlass erwähnten Beträge sind anhand des Indexes von Dezember 2001 errechnet und entsprechend der Entwicklung des Gesundheitsindexes mit dem Gesundheitsindex 2002 (110,55) multipliziert und durch den Gesundheitsindex von Dezember 2001 (109,23) geteilt worden.

In Anlage I zum vorliegenden Rundschreiben finden Sie in der Spalte «Schätzung der Indexierung 2002» die Schätzungen der indexierten Grunddotation 2002. Der für Ihre Polizeizone erwähnte Betrag muss als Schätzung im Haushaltsplan 2004 unter dem vorherigen Rechnungsjahr 2002 - Artikel 330/465-48 - «Indexierung der föderalen Grunddotation 2002» - verbucht werden. Die Beträge werden Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass mitgeteilt.

2.8.1.2 Indexierung der föderalen Grunddotation 2003 - 330/465-48/2003

Für das Jahr 2003 ist die durch den Königlichen Erlass vom 26. März 2003 (*Belgisches Staatsblatt* vom 28. April 2003) zugeweilte föderale Grunddotation ebenfalls in den verfügbaren föderalen Haushaltsmittelbeträgen neu berechnet worden.

Maßgebend war die theoretische indexierte föderale Grunddotation 2002 (Indexierung wie erwähnt in Punkt 2.8.1.1). Für die Polizeizonen, die Solidarität üben, ist hinsichtlich des Abbaus der Solidarität innerhalb eines Zeitraums von 12 Jahren eine zusätzliche Korrektur vorgenommen worden. Auf das Ergebnis ist der für 2003/2002 auf föderaler Ebene vorgesehene Steigungskoeffizient des Gesundheitsindexes von 1,3 % angewandt worden, wie festgelegt in Anlage I zum föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003 des Föderalen Öffentlichen Dienstes Haushalt und Geschäftsführungskontrolle bezüglich «Haushaltskontrolle 2003 und Veranschlagung des Haushaltsplans 2004: Richtlinien».

Für die Polizeizonen der Region Brüssel-Hauptstadt ist das erzielte Ergebnis noch zusätzlich um die für 2003 vorgesehene Dotation «Region Brüssel-Hauptstadt» erhöht worden, wie in Artikel XI.III.28 des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste (*Belgisches Staatsblatt* vom 31. März 2001) festgelegt.

In Anlage I finden Sie in der Spalte «Schätzung der Indexierung 2003» die Schätzungen der indexierten Grunddotation 2003. Der für Ihre Polizeizone angegebene Betrag muss als Schätzung im Haushaltsplan 2004 unter dem vorherigen Rechnungsjahr 2003 - Artikel 330/465-48 - «Indexierung der föderalen Grunddotation 2003» - verbucht werden. Die Beträge werden Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass mitgeteilt.

2.8.2 Föderale Dotationen des eigentlichen Rechnungsjahres 2004 an die Polizeizonen (61)

Die durch Artikel 257^{sexies} des GIP, eingefügt durch das Programmgesetz vom 2. August 2002, errichtete «Begleitkommission für die Polizeireform» hat in ihrem Zwischenbericht von Oktober 2003 festgestellt, dass es zu diesem Zeitpunkt noch zu früh für die Abfassung eines endgültigen Gesetzes zur Finanzierung der lokalen Polizei ist. Die Vorbereitung eines solchen Gesetzes erfordert noch Zeit und eine Einbeziehung der Wissenschaft.

Aus vorgenannten Gründen muss der 2003 angewandte Finanzierungsmechanismus zeitweilig eingefroren und ein Jahr lang unverändert fortgeführt werden.

Entsprechend dem Rechnungsjahr 2003 bestehen die föderalen Dotationen des eigentlichen Rechnungsjahres 2004 an die Polizeizonen aus:

1. der föderalen Grunddotation 2004,
2. der zusätzlichen föderalen Dotation 2004,
3. der föderalen sozialen Dotation 2004, nachstehend föderale soziale Dotation I genannt, als Teilausgleich für die Sozialbeiträge, die dem Landesamt für soziale Sicherheit der provinziellen und lokalen Verwaltungen, nachstehend LASSPLV genannt, bezüglich der Gehälter geschuldet werden,
4. der föderalen sozialen Dotation 2004, nachstehend föderale soziale Dotation II genannt, als Ausgleich für die Mehrkosten in Bezug auf die Arbeitgeberbeiträge zur sozialen Sicherheit für die Zulagen, Prämien und Entschädigungen der Personalmitglieder der Polizeizonen,
5. der föderalen Dotation 2004 an die Überschusszonen,
6. der föderalen Dotation 2004 für die individuelle und kollektive Ausrüstung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung,
7. der föderalen Dotation an bestimmte Polizeizonen für föderal übertragene Mietverträge.

Die Eintragung föderaler Dotationen, die nicht auf Königlichen Erlassen oder föderalen Richtlinien fußen, in den Polizeihaushaltsplan muss als Eintragung fiktiver Einnahmen angesehen werden. Die betreffenden fiktiven Einnahmen müssen in Ausführung von Artikel 72 des GIP vom Gouverneur gestrichen werden.

In Bezug auf die eventuelle zusätzliche föderale Dotation, die durch den zusätzlichen Ertrag der Geldstrafen im strafrechtlichen Sinn finanziert wird, muss die endgültige Regelung noch weiter abgewartet werden.

Neben föderalen Dotationen leistet die föderale Regierung den Polizeizonen eine zusätzliche Unterstützung durch die Übernahme bestimmter Kosten, die dadurch auf lokaler Ebene wegfallen. Hierbei handelt es sich unter anderem um die Besoldung der Polizeibediensteten-Anwärter in Ausbildung, die erste Ausrüstung dieser Anwärter, die Zuschüsse an die Polizeischulen, die Dienstleistungen des Sozialsekretariats, die ZDFA und den medizinischen Dienst, die wichtigsten Informatikausgaben und andere.

2.8.2.1 Föderale Grunddotation 2004 - 330/465-02

Gemäß dem vorerwähnten Prinzip der für 2004 im Vergleich zu 2003 unveränderten Politik war die neu berechnete föderale Grunddotation 2003 maßgebend für die Schätzung der föderalen Grunddotation 2004, wie in Punkt 2.8.1.2 erläutert.

Auf diesen Betrag ist der für 2004/2003 auf föderaler Ebene vorgesehene Steigungskoeffizient des Gesundheitsindexes von 1,5 % angewandt worden, wie festgelegt in Anlage I zum föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003 des Föderalen Öffentlichen Dienstes Haushalt und Geschäftsführungskontrolle bezüglich «Haushaltskontrolle 2003 und Veranschlagung des Haushaltsplans 2004: Richtlinien».

Für die Polizeizonen der Region Brüssel-Hauptstadt ist das erzielte Ergebnis noch zusätzlich um die für 2004 vorgesehene Dotation «Region Brüssel-Hauptstadt» erhöht worden, wie in Artikel XI.III.28 des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste (*Belgisches Staatsblatt* vom 31. März 2001) festgelegt.

In Anlage II werden in der Spalte «Föderale Grunddotation 2004» die Schätzungen der föderalen Grunddotation 2004 angegeben, die unbedingt in den ursprünglichen Polizeihaushaltsplan 2004 aufgenommen werden müssen. Die Beträge werden Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass mitgeteilt, damit Sie den Polizeihaushaltsplan 2004 aufstellen können.

Die föderale Grunddotation 2004 wird ab Januar 2004 mindestens in Zwölfteilen ausgezahlt.

Die geschätzte föderale Grunddotation 2004 wird in Artikel 330/465-48 - «Föderale (Grund)Dotation» verbucht.

2.8.2.2 Zusätzliche föderale Dotation 2004 - 33004/465-48

Gemäß dem vorerwähnten Prinzip der für 2004 im Vergleich zu 2003 unveränderten Politik wird die zusätzliche föderale Dotation 2004 wie folgt geschätzt:

- Grundlage = die 2002 zuerkannten Beträge, wie sie im Königlichen Erlass vom 15. Januar 2003 in Bezug auf die Zuerkennung einer zusätzlichen föderalen Subvention zur Finanzierung der lokalen Polizei (*Belgisches Staatsblatt* vom 20. März 2003) erwähnt wird,
- Die Schätzungen für 2004 werden berechnet, indem die für 2002 gewährten Beträge um die für 2003/2002 mit dem Gesundheitsindex von 1,3 % revidierte föderale Wachstumsrate erhöht werden (wie festgelegt in Anlage 1 zum föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003 des Föderalen Öffentlichen Dienstes Haushalt und Geschäftsführungskontrolle bezüglich «Haushaltskontrolle 2003 und Veranschlagung des Haushaltsplans 2004: Richtlinien») und indem folglich die sich daraus ergebende Schätzung um die für 2003/2002 mit dem Gesundheitsindex von 1,5 % revidierte föderale Wachstumsrate erhöht wird (wie festgelegt im vorliegenden Rundschreiben).

In Anlage II werden in der Spalte «Schätzung der zusätzlichen föderalen Dotation 2004» die Schätzungen der zusätzlichen föderalen Dotation 2004 erwähnt, die unbedingt in den ursprünglichen Haushaltsplan 2004 aufgenommen werden müssen. Die Beträge werden Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass bereits mitgeteilt, damit Sie den Polizeihaushaltsplan 2004 aufstellen können.

Die geschätzte zusätzliche föderale Dotation 2004 wird in Artikel 33004/465-48 - «Zusätzliche föderale Dotation» verbucht.

2.8.2.3 Föderale soziale Dotation I 2004 - 330/465-02

Die Schätzung der föderalen sozialen Dotation I für das Jahr 2004 entspricht dem für das Jahr 2003 gewährten Betrag, wie er im Königlichen Erlass vom 6. Januar 2003 zur Gewährung einer föderalen sozialen Zulage an die Gemeinde oder Mehrgemeindezone für das Jahr 2003 (*Belgisches Staatsblatt* vom 21. Januar 2003) erwähnt ist.

Im föderalen Haushaltsplan wird keine Indexierung von 2003 auf 2004 vorgesehen.

Die föderale soziale Dotation I wird dem LASSPLV direkt für Rechnung der betreffenden Polizeizone gezahlt. Jedes Quartal 2004 zieht das LASSPLV von der föderalen sozialen Dotation I für das Rechnungsjahr 2004 ein Viertel vom Gesamtbetrag der laut Quartalsabrechnung von der Polizeizone geschuldeten Sozialversicherungsbeiträge ab.

Da nach dem Grundsatz der Vollständigkeit (oder Universalität) des Haushaltsplans ALLE Einnahmen und ALLE Ausgaben der Polizeizone im Haushaltsplan enthalten sein müssen, ist die föderale soziale Dotation I bei der Quartalsabrechnung des LASSPLV auf der Einnahmenseite einzutragen, während ein gleicher Betrag an Soziallasten auf der Ausgabenseite auf dem allgemeinen Konto 45400 «Beiträge an das LASSPLV» einzutragen ist.

Die vorerwähnte Schätzung in Bezug auf die föderale soziale Dotation I für das Jahr 2004, die unbedingt in den ursprünglichen Polizeihaushaltsplan 2004 aufgenommen werden muss, wird Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass mitgeteilt.

Die föderale soziale Dotation I wird in Artikel 330/465-02 «Föderale soziale Dotation I» verbucht.

2.8.2.4 Föderale soziale Dotation II 2004 - 33001/465-02

Die föderale soziale Dotation II ist eine föderale Beihilfe in Sachen Mehrkosten in Bezug auf die Arbeitgeberbeiträge zur sozialen Sicherheit für die Zulagen, Prämien und Entschädigungen der Personalmitglieder der Polizeizonen, die in Anwendung des Königlichen Erlasses vom 30. März 2001 zur Festlegung der Rechtsstellung des Personals der Polizeidienste, nachstehend Mammuterlass genannt, geschuldet werden.

Gesetzliche Grundlage:

- In Artikel 15 des Gesetzes vom 6. Mai 2002 zur Einrichtung des Pensionsfonds der integrierten Polizei und in Bezug auf besondere Bestimmungen in Sachen soziale Sicherheit wird Folgendes festgelegt:

Bezüglich der Sozialversicherungsbeiträge für Zulagen, Prämien und Entschädigungen der Personalmitglieder wird die von den Gemeinden und den Mehrgemeindezonen getragene Last auf die Sozialversicherungsbeiträge für Zulagen, Prämien und Entschädigungen begrenzt, die für das Jahr 2000 von den Gemeinden für das Polizeipersonal getragen wurden.

- In Ausführung der Artikel 15 und 16 des vorerwähnten Gesetzes ist der Königliche Erlass vom 14. Mai 2002 zur Festlegung der Mehrkosten in Bezug auf den Teil der Sozialversicherungsbeiträge für Zulagen, Prämien und Entschädigungen der Personalmitglieder der Polizeizonen ergangen.

Schätzung:

Die Schätzung der föderalen sozialen Dotation II muss übereinstimmen mit den im Haushaltsplan 2004 auf der Ausgabenseite veranschlagten Arbeitgeberbeiträgen zur sozialen Sicherheit für die Zulagen, Prämien und Entschädigungen der Personalmitglieder der Polizeizonen, die in Anwendung des Mammuterlasses zu zahlen sind, abzüglich des jährlichen Höchstbetrags, der vom LASSPLV nach der Indexierung 2004 berechnet und der Polizeizone mitgeteilt wird.

Unter jährlichem Höchstbetrag versteht man den Jahresbetrag 2000, den die Gemeinde(n) der Polizeizone in Bezug auf die Arbeitgeberbeiträge zur sozialen Sicherheit für die Zulagen, Prämien und Entschädigungen des Polizeipersonals der Gemeinden auf der Grundlage der Erklärungen für das Jahr 2000 schuldet (schulden), die vor dem 1. April 2002 von der (den) Gemeinde(n) der Polizeizone eingereicht worden sind. Die Polizeizone schuldet also weiterhin den indexierten jährlichen Höchstbetrag.

Durch das Berechnungsmodul für Personalkosten entsteht automatisch eine Schätzung in puncto föderale soziale Dotation II auf der Grundlage der veranschlagten Personalkosten. Hierzu muss noch über die Tabseite «Para»(meter) der jährliche Höchstbetrag 2000 eingegeben werden. Das Berechnungsmodul sieht eine automatische Indexierung vor.

Wenn das zur Verfügung gestellte Berechnungsmodul für Personalkosten nicht benutzt wird, muss die Berechnung der föderalen sozialen Dotation II in der detaillierten Tabelle der Personalausgaben der Polizeizone und in der elektronischen Haushaltsplandatei - Tabseite «Tabelle Personalkosten» - aufgeführt werden.

Praktische Modalitäten:

- Das LASSPLV berechnet jedes Quartal die föderale soziale Dotation II für das Quartal auf der Grundlage der von der ZDFA eingereichten Erklärung.
- Die föderale soziale Dotation II für ein bestimmtes Quartal entspricht den Arbeitgeberbeiträgen zur sozialen Sicherheit für die Zulagen, Prämien und Entschädigungen der Personalmitglieder der Polizeizone, die in Anwendung des Mammuterlasses zu zahlen sind, abzüglich des indexierten Höchstbetrags des Quartals für das betreffende Quartal.
- Jedes Quartal zieht das LASSPLV die für dieses Quartal berechnete föderale soziale Dotation II von dem Gesamtbetrag ab, den die Polizeizone in Bezug auf die Sozialversicherungsbeiträge schuldet.
- Da nach dem Grundsatz der Vollständigkeit (oder Universalität) des Haushaltsplans ALLE Einnahmen und ALLE Ausgaben der Polizeizone im Haushaltsplan enthalten sein müssen, wie bereits in Punkt 2.8.2.3 erwähnt, verbucht die Polizeizone beim Empfang der Quartalsabrechnung des LASSPLV die föderale soziale Dotation II für dieses Quartal auf der Einnahmenseite in Artikel 33001/465-02 - «föderale soziale Dotation II» - und auf der Ausgabenseite auf dem allgemeinen Konto 45400 «Beiträge an das LASSPLV».
- Die föderale soziale Dotation II wird dem LASSPLV direkt von der föderalen Behörde für Rechnung der betreffenden Polizeizone gezahlt.
- Die Prozentsätze in Bezug auf die Arbeitgeberbeiträge zur sozialen Sicherheit, wie sie in der Tabelle in Punkt 2.1.2.1 des vorliegenden Rundschreibens erwähnt sind, betragen 15,46 % für das statutarische Personal, 19,99 % für das Vertragspersonal und 5,72 % für die BVB.
- Da nach den heutigen Prognosen des Föderalen Planbüros im öffentlichen Dienst für 2004 keine Überschreitung des Schwellenindex vorgesehen ist, wird der Lohnindex für das gesamte Jahr 2004 1,3195 betragen. Folglich beträgt der Indexierungskoeffizient, der auf den Quartalshöchstbetrag 2000 anzuwenden ist, für jedes Quartal 2004 1,3195/1,2271 (siehe diesbezüglich Artikel 4 des vorerwähnten Königlichen Erlasses vom 14. Mai 2002).

Wir machen Sie nochmals darauf aufmerksam:

- dass die eventuellen Anwesenheitsgelder der Ratsmitglieder, die Vergütung des besonderen Rechnungsführers und die eventuelle Vergütung des Sekretärs der Polizeizone in Anwendung des Mammuterlasses nicht geschuldet werden und daher nicht unter die Anwendung der föderalen sozialen Dotation II fallen,
- dass man unter Personalmitgliedern der Polizeizone alle Mitglieder des Einsatz- und CALOG-Personals der Polizeizone ungeachtet ihrer Herkunft (ehemalige Gemeindepolizei, ehemalige föderalen Polizei, neue Dienstantritte) versteht.

2.8.2.5 Föderale Dotation 2004 an Überschuss-Polizeizonen - 33002/465-48

Gemäß dem Grundsatz der 2004 im Vergleich zu 2003 unveränderten Politik bleibt die föderale Dotation an eventuelle Überschuss-Polizeizonen noch ein Jahr lang unverändert bestehen, da das System der Finanzierung der überzähligen Personalmitglieder untrennbar mit dem heutigen Mechanismus zur Finanzierung der lokalen Polizei verbunden ist.

Um diese Verlängerung um ein Jahr zu ermöglichen, wird im zurzeit vorliegenden Entwurf eines Königlichen Erlasses eine notwendige Anpassung folgender Erlasse vorgesehen:

- des Königlichen Erlasses vom 16. November 2001 zur Ausführung von Artikel 235 Absatz 1 des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes (*Belgisches Staatsblatt* vom 21. Dezember 2001; deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 12. Juli 2002),
- des Königlichen Erlasses vom 31. Januar 2003 über die Gewährung einer föderalen Subvention zugunsten der Überschuss-Polizeizonen (*Belgisches Staatsblatt* vom 4. Februar 2003).

Unter Vorbehalt der Billigung des vorerwähnten Entwurfs eines Königlichen Erlasses können die Überschusszonen, deren Liste im *Belgisches Staatsblatt* vom 13. Juli 2002 veröffentlicht worden ist, im Haushaltsplan 2004 noch eine föderale Dotation für die eventuell überzähligen Mitglieder des Einsatzpersonals veranschlagen.

Der Betrag der eventuellen monatlichen föderalen Dotation muss gemäß den Bestimmungen des vorerwähnten Königlichen Erlasses vom 31. Januar 2003 wie folgt geschätzt werden:

- 3.755,34 € werden multipliziert mit der Anzahl Personalmitglieder des Einsatzkaders, die am ersten Tag des betreffenden Monats noch überzählig sind, wie vom SSGPI festgelegt.
- Der Betrag von 3.755,34 € wird der Entwicklung des Gesundheitsindex angepasst.
- Die Dotation 2004 betrifft gegebenenfalls die Monate Dezember 2003 bis einschließlich November 2004.

Der Betrag von 3.755,34 € stellt ein Zwölftel der für ein ehemaliges Mitglied des föderalen Einsatzpersonals festgelegten zulässigen (Mehr)kosten zum Gesundheitsbasisindex des Monats Dezember 2001 (109,23) dar, mit Ausnahme der Soziallasten, die in den föderalen sozialen Dotationen einbegriffen sind.

2.8.2.6 Föderale Dotation 2004 für die Ausrüstung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung - 33003/465-48

Im Rahmen einer unveränderten Politik entspricht die Schätzung der föderalen Dotation 2004 «Ausrüstung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung» der diesbezüglichen föderalen Dotation 2003, wie sie in Anlage II zum Königlichen Erlass vom 26. März 2003 (*Belgisches Staatsblatt* vom 28. April 2003) vermerkt ist, erhöht um die für 2004/2003 mit dem Gesundheitsindex von 1,5 % auf föderaler Ebene revidierte Wachstumsrate (wie festgelegt in Anlage 1 zum föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003 des Föderalen Öffentlichen Dienstes Haushalt und Geschäftsführungskontrolle bezüglich «Haushaltskontrolle 2003 und Veranschlagung des Haushaltsplans 2004: Richtlinien»).

In Anlage II zum vorliegenden Rundschreiben werden in der Spalte «Schätzung der Zulage für AO-Kleidung 2004» die Schätzungen der föderalen Dotation 2004 für die «Ausrüstung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung» angegeben. Die Beträge werden Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass mitgeteilt. Die betreffende Dotation wird in Artikel 33003/465-48 verbucht.

2.8.2.7 Föderale Dotation für föderale Mietverträge, die bestimmten Polizeizonen übertragen worden sind

Im Königlichen Erlass vom 9. November 2003 (*Belgisches Staatsblatt* vom 29. Dezember 2003) zur Regelung der Bedingungen und Modalitäten für die Übertragung des Eigentums an Verwaltungs- und Logistikgebäuden des Staates auf die Gemeinden oder Mehrgemeindepolizeizonen und der Festlegung der Korrekturmechanismen und zur Bestimmung der Grundsätze der Übernahme der Mietkosten durch die Gemeinden oder Mehrgemeindepolizeizonen wird auch die Regelung der Grundsätze in Bezug auf die Übernahme der Mietkosten durch die betreffenden Gemeinden oder Mehrgemeindezonen vorgesehen.

Im vorerwähnten Entwurf eines Königlichen Erlasses wird vorgesehen, dass die Polizeizonen ab dem 1. Januar 2004 die Rechte, Pflichten und Lasten der Gebäuderegie übernehmen, die sich aus den von der Regie abgeschlossenen Mietverträgen ergeben, insofern diese Verträge Gebäude oder Gebäudeteile betreffen, in denen föderale Beamte untergebracht sind, die den Polizeizonen übertragen worden sind.

Die Polizeizone wird dem Eigentümer die Miete gemäß den im Vertrag erwähnten Bedingungen entrichten. Vorbehaltlich anders lautender Bestimmungen des Vertrags erfolgen diese Zahlungen pro Halbjahr, am 1. April und 1. Oktober jeden Jahres. Auch wenn die Zahlungen vom 1. Oktober 2003 auf den Zeitraum vom 1. Oktober 2003 bis zum 31. März 2004 bezogen sind, wird aus praktischen Gründen für die drei Monate 2004 keine Verrechnung vorgesehen. Die Mittel für diesen Zeitraum waren im Haushaltsplan 2003 der Gebäuderegie vorgesehen. Die Gemeinden und Mehrgemeindepolizeizonen übernehmen die Zahlung der Mieten ab dem ersten vertraglichen Zahlungstermin 2004 nach Veröffentlichung des Erlasses.

Diese Zahlungsmittel für die Mieten werden ab 2004 im Haushaltsplan des Ministers des Innern vorgesehen. Der Betrag für den (die) Mietvertrag (Mietverträge), der (die) einer bestimmten Polizeizone übertragen worden ist (sind), wird der Dotation der betreffenden Zonen hinzugefügt, und zwar für einen Zeitraum von 20 Jahren ab 2004, d.h. auch nachdem die Zone den Vertrag eventuell gekündigt haben sollte. Auf diese Weise ist ebenfalls die auf diese Mietverträge bezogene Unterbringung der übertragenen Beamten gesichert.

Die eventuelle föderale Dotation für übertragene Mietverträge ist im Haushaltsplan unter dem wirtschaftlichen Kode 465-01 einzutragen.

Unter absolutem Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass kann bei der Schätzung des Betrags für das Jahr 2004 von dem Betrag ausgegangen werden, der gemäß den in Punkt 2.4.2 «Korrekturmechanismus in Bezug auf die Übertragung der föderalen Gebäude an die Polizeizonen» erwähnten Richtlinien unter dem wirtschaftlichen Kode 301-02 veranschlagt worden ist.

2.8.3 Die kommunale(n) Dotation(en)

Aufgrund von Artikel 34 des GIP, in dem unter anderem bestimmt wird, dass Artikel 252 des neuen Gemeindegesetzes auf die Haushalts- und Finanzverwaltung der lokalen Polizei anwendbar ist, darf der Haushaltsplan auf keinen Fall einen Debetsaldo und einen fiktiven Ausgleich oder Überschuss aufweisen.

Der Ausgleich im ordentlichen Dienst entsteht durch die Dotation der Gemeinde(n) an den Polizeihaushaltsplan, die der Differenz zwischen den ordentlichen Ausgaben und den ordentlichen Einnahmen des Polizeihaushaltsplans entspricht; die kommunale Dotation bildet folglich den Abschluss des Polizeihaushaltsplans.

Gemäß Artikel 208 des GIP zur Abänderung von Artikel 255 des NGG ist der Gemeinderat verpflichtet, jährlich die durch oder aufgrund des GIP zu Lasten der Gemeinde gehenden Ausgaben, einschließlich der kommunalen Dotation zugunsten der Polizeizone in den Mehrgemeindezonen, in den Haushaltsplan aufzunehmen.

Die veranschlagte kommunale Dotation - ordentlicher Dienst - wird in Artikel 330/485-48 verbucht.

In den Mehrgemeindezonen sollte für jede Gemeinde der Zone ein getrennter Haushaltsplanartikel 330xx/485-48 vorgesehen werden.

Gemäß Artikel 40 Absatz 5 des GIP muss der Beitrag der Gemeinden an eine Mehrgemeindezone mindestens in Zwölfteilen gezahlt werden.

In Ausführung von Artikel 40 Absatz 6 des GIP werden die näheren Regeln für die Berechnung und die Verteilung der kommunalen Dotationen innerhalb einer Mehrgemeindezone in einem neuen Entwurf eines Königlichen Erlasses festgelegt. Inhaltlich wird der neue Königliche Erlass praktisch identisch sein mit dem vom Staatsrat für nichtig erklärten Königlichen Erlass vom 15. Januar 2003 zur Festlegung der besonderen Regeln für die Berechnung und die Verteilung der kommunalen Dotationen innerhalb der Mehrgemeindepolizeizone. Anlage I zum Königlichen Erlass wird eine klarere Definition der «KUL»-Norm enthalten und somit den Forderungen des Staatsrates entgegenkommen.

Die Gemeinden, die Teil einer Mehrgemeindezone sind, können auf der Grundlage des Entwurfs des Königlichen Erlasses die Verteilung der Gemeindedotation im Konsens bestimmen.

Ich möchte darauf hinweisen, dass der Entwurf des Königlichen Erlasses den Gemeinden einer Mehrgemeindezone in erster Linie die Gelegenheit bietet, in gemeinsamer Absprache und im gegenseitigen Einvernehmen den Prozentsatz des Anteils jeder Gemeinde an der gesamten kommunalen Dotation zu bestimmen.

Erst in zweiter Linie, namentlich im Fall, wo die Gemeinden einer Mehrgemeindezone nicht zu einem Einvernehmen gelangen, muss der Prozentsatz unter Berücksichtigung der folgenden Faktoren bestimmt werden:

1. der gemäß der Anlage zum Königlichen Erlass vom 16. November 2001 definierten Polizeinorm,
2. des durchschnittlichen steuerbaren Einkommens von 1999 pro Einwohner der Gemeinde,
3. des durchschnittlichen Katastereinkommens von 1999 innerhalb der Gemeinde.

Diese Faktoren werden wie folgt gewichtet: 6, 2, 2.

Ich möchte, dass die lokalen politischen Verantwortlichen sich gründlich und im guten Einvernehmen über den Polizeihaushaltsplan und die daraus hervorgehende(n) kommunale(n) Dotation(en) absprechen.

Selbstverständlich muss die kommunale Dotation, so wie sie im Polizeihaushaltsplan aufgeführt ist, immer mit dem Beschluss des Gemeinderates in Ausführung von Artikel 40 des GIP und dem Gemeindehaushaltsplan übereinstimmen. Ich bitte die Gouverneure hierfür zu sorgen.

2.9 Die ordentlichen Einnahmen - Schuld (62)

Sie umfassen insbesondere die Bruttozinsen auf Finanzkonten und gegebenenfalls auf Terminkonten der Polizeizone. Der Mobiliensteuervorabzug wird unter der wirtschaftlichen Abteilung 71 - ordentliche Ausgaben - Betriebsausgaben - verbucht.

3. RICHTLINIEN ZUM AUSSERORDENTLICHEN DIENST

3.1 Außerordentliche Ausgaben

In Bezug auf die budgetären Mindestnormen bitte ich Sie, in den außerordentlichen Haushaltsplan 2004 mindestens die Haushaltsmittelbeträge einzutragen, die für die reibungslose Arbeit der Polizeizone notwendig sind.

3.2 Außerordentliche Einnahmen

Eine eventuell veranschlagte kommunale Dotation - außerordentlicher Dienst - wird in den Polizeihaushaltsplan in Artikel 330/685-51 eingetragen. In den Mehrgemeindezonen sollte für jede Gemeinde der Zone ein getrennter Haushaltsplanartikel 330xx/685-51 vorgesehen werden.

Wenn lokale Polizeikorps eventuell Gebäude der territorialen Brigaden der föderalen Polizei, die dem lokalen Polizeikorps von Rechts wegen übertragen worden sind, verkaufen, muss hervorgehoben werden, dass der Ertrag aus diesen Verkäufen zur Finanzierung der Investitionen des lokalen Polizeikorps benutzt werden muss. Wir machen darauf aufmerksam, dass die der Zone mitgeteilte Schätzung der Güter lediglich die Gebäude und nicht die Grundstücke umfasst. Folglich stellen die kostenlos übertragenen Gebäude einen höheren Wert dar, als dies aus der vorgelegten Schätzung hervorgeht.

4. FÖDERALE DOTATIONEN AN DIE GEMEINDEN MIT EINER SICHERHEITS- UND GESELLSCHAFTSVEREINBARUNG

Die veranschlagte föderale Dotation 2004 an die 29 Gemeinden mit einer Sicherheits- und Gesellschaftsvereinbarung muss in den Gemeindehaushaltsplan und nicht in den Polizeihaushaltsplan eingetragen werden. Die betreffende Dotation entspricht den Kosten für das Zivilpersonal im Rahmen der Polizeieinheit.

Die veranschlagte Dotation 2004 entspricht dem für das Jahr 2003 gewährten Betrag zuzüglich einer Wachstumsrate von 1,3 % anstatt 1,5 %, wie für 2004/2003 festgelegt in Anlage 1 zum föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003 des Föderalen Öffentlichen Dienstes Haushalt und Geschäftsführungskontrolle bezüglich «Haushaltskontrolle 2003 und Veranschlagung des Haushaltsplans 2004: Richtlinien».

Dies erklärt sich aus der Berechnung der Dotation 2003, für die man von den für das Jahr 2002 gewährten Beträgen zuzüglich eines Indexierungskoeffizienten von 1,5 % ausgegangen war. Trotz der föderalen Revision des Indexierungskoeffizienten für 2003/2002, nämlich 1,3 % statt 1,5 % (siehe Anlage 1 zum föderalen Rundschreiben BC/430/2003/14 vom 9. Mai 2003), ist die Dotation 2003 nicht angepasst worden. Derzeit wird der Unterschied von 0,2 % in die Dotation 2004 verrechnet.

In Anlage III finden Sie die föderale Dotation für die 29 Gemeinden. Die Beträge werden Ihnen unter Vorbehalt einer Bestätigung durch Königlichen Erlass mitgeteilt, damit Sie die föderale Dotation im Gemeindehaushaltsplan 2004 veranschlagen können.

SCHLUSS

Sollte der Polizeihaushaltsplan 2004 bei Veröffentlichung des vorliegenden Rundschreibens bereits vom Rat gebilligt worden sein, muss die Polizeizone gemäß Artikel 14 der ABOP so bald wie möglich den Haushaltsplan 2004 mit dem vorliegenden Rundschreiben über eine Haushaltsplanänderung in Einklang bringen.

Sollte der Polizeihaushaltsplan 2004 bei Veröffentlichung des vorliegenden Rundschreibens noch nicht vom Rat gebilligt worden sein, muss er gemäß dem vorliegenden Rundschreiben aufgestellt beziehungsweise angepasst werden.

Im Wissen, dass die Erstellung des Polizeihaushaltsplans 2004 aufgrund der erforderlichen Anpassungen und der hierdurch ändernden Regelung keine einfache Aufgabe ist, bitte ich alle Beteiligten, diese Aufgabe mit größter Sorgfalt und Genauigkeit durchzuführen.

Das vorliegende Rundschreiben und zusätzliche aktuelle Informationen können auf der Website des Ministers des Innern, Direktion der Beziehungen mit der Lokalen Polizei, eingesehen werden: www.infozone.be

Für ausführlichere Informationen im Zusammenhang mit vorliegendem Rundschreiben steht meine Verwaltung Ihnen stets zur Verfügung.

Helpdesk:

Tel.: (02) 223 99 44

Fax: (02) 223 99 45

E-Mail: cgl@ibz.fgov.be

Bitte setzen Sie die Bürgermeister Ihrer Provinz vom vorliegenden Rundschreiben in Kenntnis.

Ich bitte die Frauen und Herren Provinzgouverneure, das Datum, an dem das vorliegende Rundschreiben im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht worden ist, im Verwaltungsblatt zu vermerken.

Der Minister des Innern

P. DEWAELE

Anlage I zum Ministeriellen Rundschreiben über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltsplans 2004

Kode	Polizeizone	330/465-48/2002 Schätzung der Indexierung 2002	330/465-48/2003 Schätzung der Indexierung 2003
(...)			
5291	Amel / Büllingen / Bütgenbach / Burg-Reuland / Sankt Vith	24.067,84	21.605,40
5292	Eupen / Kelmis / Lontzen / Raeren	30.370,48	27.630,87
(...)			

Anlage II zum Ministeriellen Rundschreiben über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltsplans 2004

Kode	Polizeizone	330/465-48 Schätzung der föderalen Grunddotation 2004	33004/465-48 Schätzung der zusätzlichen födera- len Dotation 2004	33003/465-48 Schätzung der Zulage für AO-Kleidung 2004
(...)				
5291	Amel / Büllingen / Bütgenbach / Burg-Reuland / Sankt Vith	2.195.244,48	433.955,41	680,21
5292	Eupen / Kelmis / Lontzen / Raeren	2.807.469,25	693.856,86	1.496,27
(...)				

Anlage III zum Ministeriellen Rundschreiben über die Richtlinien für die Polizeizonen zur Aufstellung des Polizeihaushaltsplans 2004

[siehe *Belgisches Staatsblatt* vom 15. März 2004, Seite 14798 bzw. Seiten 14823-14824]

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09345]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 27 april 2004, is machtiging verleend :

Aan de heer Barumbi Alitondele, geboren te Buta (Belgisch Kongo), op 8 juni 1948, wonende te Kraainem, en Mevr. Barumbi-Mboto, geboren te Kinshasa (Republiek Zaïre), op 8 juni 1973, wonende te Luxemburg (Groothertogdom Luxemburg), en Mej. Barumbi-Akwabela, geboren te Kisangani (Republiek Zaïre) op 4 december 1976, wonende te Elsene, en Mej. Barumbi Adala, geboren te Kisangani (Republiek Zaïre) op 7 mei 1978, wonende te Kraainem, en de heer Barumbi Alitondele, Charles Philippe Paul Marie, geboren te Etterbeek op 14 mei 1986, wonende te Kraainem, en de heer Barumbi Alitondele, Edward Dominique Félix, geboren te Etterbeek op 3 april 1990, wonende te Kraainem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Barumbi » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 27 april 2004, is machtiging verleend :

Aan Mevr. Mpungu, Malaika Maya, geboren te Doornik op 10 augustus 1970, wonende te Juprelle, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Fabrizi » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09341]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmaking**

Bij koninklijk besluit van 27 april 2004, is machtiging verleend aan de heer El Hdaoudi, Karim, geboren te Brussel (tweede district) op 29 september 1976, wonende te Ukkel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Hadad » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2004/11225]

**Belgisch instituut voor normalisatie (BIN)
Publicatie ter kritiek**

Het Belgisch instituut voor normalisatie (BIN) publiceert ter kritiek het hiernavolgende Belgische normontwerp.

Dit ontwerp is verkrijgbaar tegen betaling van zijn prijs bij het Belgisch instituut voor normalisatie, Brabançonnellaan 29, 1000 Brussel.

Opmerkingen en suggesties mogen overgemaakt worden aan het BIN tot op de sluitingsdatum van het onderzoek.

De aangeduide sluitingsdatum dient eventueel gewijzigd te worden om een termijn van een maand na het verschijnen van dit bericht te waarborgen.

NBN S 21-208-2

Brandbeveiliging in gebouwen – Ontwerp van de rook- en warmte-afvoersystemen (RWA) in overdekte parkeergebouwen.

Publicatie ter kritiek tot 2004-07-31.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09345]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 27 avril 2004 :

M. Barumbi Alitondele, né à Buta (Congo belge) le 8 juin 1948, demeurant à Kraainem, et Mme Barumbi-Mboto, née à Kinshasa (République du Zaïre) le 8 juin 1973, demeurant à Luxembourg (Grand-Duché de Luxembourg), et Mlle Barumbi-Akwabela, née à Kisangani (République du Zaïre) le 4 décembre 1976, demeurant à Ixelles, et Mlle Barumbi Adala, née à Kisangani (République du Zaïre) le 7 mai 1978, demeurant à Kraainem, et M. Barumbi Alitondele, Charles Philippe Paul Marie, né à Etterbeek le 14 mai 1986, demeurant à Kraainem, et M. Barumbi Alitondele, Edward Dominique Félix, né à Etterbeek le 3 avril 1990, demeurant à Kraainem, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Barumbi », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 27 april 2004, is machtiging verleend :

Mme Mpungu, Malaika Maya, née à Tournai le 10 août 1970, demeurant à Juprelle, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Fabrizi », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09341]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publication**

Par arrêté royal du 27 avril 2004, M. El Hdaoudi, Karim, né à Bruxelles (deuxième district) le 29 septembre 1976, demeurant à Uccle, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Hadad », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2004/11225]

**Institut belge de normalisation (IBN)
Enquête publique**

L'Institut belge de normalisation (IBN) met à l'enquête publique le projet de norme belge ci-après.

Ce projet peut être obtenu contre paiement de son prix à l'Institut belge de normalisation, avenue de la Brabançonne 29, 1000 Bruxelles.

Observations et suggestions peuvent être envoyées à l'IBN jusqu'à la date de clôture de l'enquête.

La date de clôture est à modifier, le cas échéant, pour réserver un délai d'un mois après la parution du présent avis.

NBN S 21-208-2

Protection incendie dans les bâtiments – Conception des systèmes d'évacuation des fumées et de la chaleur (EFC) des parkings intérieurs.

Enquête publique jusqu'au 2004-07-31.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2004/35794]

Stedenbouwkundige verordening. — Bekendmaking

HASSELT. — Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend aan eenieder dat bij besluit van 29 april 2004 van de bestendige deputatie van de Provincie Limburg :

- is goedgekeurd de stedenbouwkundige verordening betreffende vergunningsplichtige bestemmingen en bestemmingswijzigingen.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C – 2004/35660]

12 MAART 2004. — Goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Raad voor de Kunsten, de Raad voor Cultuur en de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding

Op 12 maart 2004 heeft de Vlaamse regering de hiernavolgende huishoudelijke reglementen goedgekeurd :

HUISHOUDELIJK REGLEMENT VAN DE RAAD VOOR DE KUNSTEN

1. ALGEMENE BEPALINGEN

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden d.d. 19 december 1997.

Raad : de Raad voor de Kunsten zoals bedoeld in artikel 3 van het decreet.

Commissies : de commissies bedoeld in art. 8, § 1, 2^e lid van het decreet en die op verzoek van de Raad, de werkzaamheden van de Raad voorbereiden.

Regering : de Vlaamse regering.

Minister : De Vlaamse minister, bevoegd voor cultuur.

Dagelijks bestuur : het orgaan zoals bepaald door artikel 8, § 5 van het decreet en waarvan de werking door dit Huishoudelijk Reglement geregeld wordt.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Raad.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en/of beraadslaging over het geheel van aangelegenheden betreffende het kunstenbeleid en inzake de effecten van het breder beleid op die aangelegenheden en waarmede de meerderheid van de Raad heeft ingestemd.

Dit advies wordt uitgebracht op verzoek van de regering of op eigen initiatief. De Raad rapporteert aan de regering en het advies wordt aan de Raad voor Cultuur meegedeeld.

Werkjaar : het jaar dat begint op 1 januari en eindigt op 31 december.

Administratie : de administratie Cultuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes

Art. 2. Advies : Bij beraadslagingen en bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies wordt, gebaseerd op een informatief dossier (feiten, trends,...) en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden met een beslissende stem.

Minderheidsstandpunt : aan een advies kunnen één of meer minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Raad een beslissing neemt over een advies. Het minderheidsstandpunt moet gemotiveerd worden. De namen van de onderschrijvers moeten vermeld zijn.

Plaatsvervanging : De Raad bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Bijgevolg is plaatsvervangend niet mogelijk.

Uitbrengen van advies : de Raad kan bij het voorbereiden van adviezen, ad-hoc werkgroepen oprichten. Deze kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de ad-hoc werkgroepen worden altijd aan de Raad gerapporteerd.

Externe communicatie : De voorzitter van de Raad of iemand van het dagelijks bestuur, door hem gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Raad. Leden die gesolliciteerd worden als vertegenwoordiger van de Raad verwijzen door naar de voorzitter van de Raad.

Vertrouwelijkheid : Alle documenten op de Raad en het dagelijks bestuur ingebracht, krijgen het statuut dat de inbrenger van de documenten er aan toekent. Het finale advies mag slechts openbaar gemaakt worden 5 werkdagen na rapportage aan de Vlaamse minister, bevoegd voor Cultuur.

Het dagelijks bestuur volgt deze aangelegenheden op en legt zo nodig een voorstel van maatregel aan de Raad voor.

Uitnodigingen : Behoudens dringende noodzaak worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering verstuurd. Ze bevatten de agendapunten van de vergadering, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering.

De agendapunten voor de vergaderingen van de Raad worden vastgelegd door de voorzitter van de Raad.

Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot 9 kalenderdagen vóór de vergadering.

Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee eensgezind instemt.

Aanwezigheid : De aanwezigen ondertekenen een presentielijst.

Verontschuldigen worden schriftelijk, hetzij per brief, hetzij per fax, hetzij via e-mail aan het secretariaat meegedeeld.

Wanneer een lid in extremis verhinderd is, dient het zich de dag van de vergadering per fax, spoedbestelling of e-mail te verontschuldigen opdat de verontschuldiging als geldig kan worden beschouwd, tenzij fysieke overmacht kan worden aangetoond.

Samenstelling : De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan op verzoek van de betrokkene een einde maken aan een mandaat van voorzitter of lid van de Raad voor de Kunsten.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan op verzoek van de Raad voor de Kunsten een einde maken aan het mandaat van voorzitter of lid van de Raad voor de Kunsten.

Bovendien kan de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, na advies van de Raad voor de Kunsten, in de volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan een mandaat van voorzitter of lid van de Raad voor de Kunsten :

als de mandaathouder driemaal na elkaar zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen van de Raad voor de Kunsten niet bijwoont;

als de mandaathouder activiteiten verricht of functies vervult die onverenigbaar zijn met het mandaat of die een strijdigheid van belangen tot gevolg hebben.

Een lid van de Raad voor de Kunsten dat door de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of van een lid van wie het mandaat voortijdig is beëindigd, voleindigt het mandaat.

Het dagelijks bestuur volgt deze aangelegenheden op en legt zo nodig een voorstel van maatregel aan de Raad voor. Wanneer wijzigingen van de samenstelling van de Raad of de commissies noodzakelijk zijn moet de Raad daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen overeenkomstig de bepalingen van het decreet d.d. 19 december 1997 en van het decreet houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in adviesorganen d.d. 15 juli 1997.

II. DE RAAD

Art. 3. De Raad komt minstens viermaal per jaar in plenaire zitting bijeen. Tijdens de laatste plenaire zitting van het jaar worden de data vastgelegd waarop de 4 plenaire zittingen tijdens het volgende jaar zullen plaatsvinden.

Op vraag van de voorzitter, op verzoek van het dagelijks bestuur, op gemotiveerd verzoek van drie leden van de Raad, kan de voorzitter de Raad voor een bijkomende plenaire vergadering samenroepen.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Raad zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat. Indien de voorzitter afwezig is, wordt het voorzitterschap waargenomen door een lid van het dagelijks bestuur.

Genodigden

Art. 5. Vertegenwoordigers van de regering en van de administratie kunnen op uitnodiging van de Raad voor de Kunsten met raadgevende stem deelnemen aan de vergaderingen van de Raad.

Het dagelijks bestuur kan één of meer deskundigen van buiten de Raad uitnodigen voor één of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem en dient zich te houden aan de bepalingen van dit Huishoudelijk Reglement.

Beraadslagen

Art. 6. De Raad kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien die meerderheid niet aanwezig is, kan de Raad na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering mits de voorzitter en zes leden van de Raad aanwezig zijn.

Beslissen en stemmen

Art. 7. Alleen de voorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, wordt beslist met gewone meerderheid van stemmen (gewone meerderheid = de helft + 1 van het om geldig te beraadslagen vereiste aantal aanwezigen).

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend. De stemming gebeurt bij handopsteking. Over personen wordt geheim gestemd. Op verzoek van een lid wordt geheim gestemd. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen.

Art. 8. De adviezen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. De verslagen worden na goedkeuring door de Raad, door de voorzitter van de Raad ondertekend.

Uitnodigingen en begeleidende brieven bij documenten worden getekend door de voorzitter en de secretaris.

Mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 9. De adviezen van de Raad zijn openbaar en beschikbaar via duplicatie en website vijf werkdagen na rapportage aan de regering.

De Raad voor de Kunsten stelt, op de wijze door de regering bepaald, een jaarverslag van zijn werking op dat vóór 1 april wordt voorgelegd aan de regering en het Vlaams Parlement.

De Raad voor de Kunsten bezorgt vóór 1 april aan de Vlaamse minister bevoegd voor cultuur, een actieplan voor het volgende werkjaar. Het jaarverslag bevat een overzicht en een beknopte samenvatting van de uitgebrachte adviezen.

Het jaarverslag van de Raad is openbaar van zodra het is neergelegd bij het Vlaams Parlement.

III. HET DAGELIJKS BESTUUR

Samenstelling en deelname

Art. 10. Het dagelijks bestuur van de Raad voor de Kunsten is samengesteld uit

de voorzitter van de Raad voor de Kunsten en de voorzitters of de ondervoorzitters van de verschillende commissies, voorzien in artikel 8, § 2 van het decreet.

Werking

Art. 11. Het dagelijks bestuur wordt samengeroepen telkens als de voorzitter van de Raad het nodig acht of wanneer ten minste drie leden van het dagelijks bestuur daarom verzoeken. Het dagelijks bestuur heeft als opdracht de werkzaamheden van de Raad voor de Kunsten te organiseren, te coördineren en voor te bereiden en op te volgen.

Voorzitterschap

Art. 12. De voorzitter van de Raad zit de vergaderingen van het dagelijks bestuur voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat. Indien de voorzitter afwezig is, wordt het voorzitterschap waargenomen door iemand die wordt aangeduid door de aanwezige leden van het dagelijks bestuur.

Genodigden

Art. 13. De voorzitter kan vertegenwoordigers van de regering en/of administratie uitnodigen.

Ze nemen met raadgevende stem deel aan de beraadslagingen.

Beraadslagen

Art. 14. Het dagelijks bestuur kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is.

Indien die meerderheid niet aanwezig is kan het dagelijks bestuur na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering mits 3 leden, de voorzitter inbegrepen, aanwezig zijn.

Ondertekenen

Art. 15. Uitnodigingen en begeleidende brieven bij documenten worden getekend door de voorzitter en de secretaris.

De voorzitter van het dagelijks bestuur ondertekent de verslagen na goedkeuring door het dagelijks bestuur.

IV. DE COMMISSIES

Art. 16. Op verzoek van de Raad voor de Kunsten worden zijn werkzaamheden voorbereid door Commissies die binnen de Raad voor de Kunsten zijn opgericht, met name de Commissie podiumkunsten, de Commissie letteren, de Commissie muziek, de Commissie beeldende kunst, de Commissie musea en de Commissie voor architectuur en vormgeving.

Samenstelling

Art. 17. De samenstelling van elke in artikel 16 van dit Huishoudelijk Reglement vermelde Commissie is bepaald in artikel 8, § 2 van het decreet van 19 december 1997 en in de artikelen 1, 8 en 9 van het Besluit van de Vlaamse regering d.d. 5 mei 1998 betreffende de Raad voor Cultuur, de Raad voor de Kunsten en de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding.

Werking

Art. 18. Elke Commissie komt minstens viermaal per jaar bijeen. Op vraag van de voorzitter of op gemotiveerd verzoek van drie leden van de Commissie, kan de voorzitter de Commissie voor een bijkomende vergadering samenroepen.

Voorzitterschap

Art. 19. De voorzitter van de Commissie zit de vergaderingen voor. Indien de voorzitter verhinderd is verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter die als zijn vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid met de hoogste leeftijd.

Genodigden

Art. 20. Vertegenwoordigers van de regering en van de administratie kunnen op uitnodiging van de Commissies met raadgevende stem deelnemen aan de vergaderingen van de Commissies. Deskundigen van buiten de Commissie kunnen door de voorzitter uitgenodigd worden voor een of meer bijeenkomsten.

De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem en dient zich te houden aan de bepalingen van dit Huishoudelijk Reglement.

Beraadslagen

Art. 21. De Commissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is.

Indien die meerderheid niet aanwezig is kan de Commissie na twee dagen en een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering mits de voorzitter of ondervoorzitter en twee leden van de Commissie aanwezig zijn.

Beslissen en stemmen

Art. 22. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd.

Indien omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, wordt beslist met gewone meerderheid van stemmen (gewone meerderheid = de helft + 1 van het om geldig te beraadslagen vereiste aantal aanwezigen).

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

De stemming gebeurt bij handopsteking. Over personen wordt geheim gestemd.

Op verzoek van een lid wordt geheim gestemd. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 23. De adviezen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris.

De verslagen worden na goedkeuring door de Commissie, door de voorzitter van de Commissie ondertekend.

Uitnodigingen en begeleidende brieven bij documenten worden getekend door de voorzitter en de secretaris. Mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van stukken

Art. 24. De adviezen van de Commissie worden overgelegd de Raad voor de Kunsten.

Ze mogen openbaar gemaakt worden vijf werkdagen na rapportage aan de Raad voor de Kunsten.

V. ANDERE VORMEN VAN CONSULTATIE EN ADVIESVOORBEREIDING

Hoorzittingen

Art. 25. De Raad en de Commissies kunnen een hoorzitting organiseren waarbij allen die een bijdrage kunnen leveren tot het te bespreken onderwerp kunnen worden uitgenodigd om ter informatie hun standpunten uiteen te zetten. De adviezen vermelden telkens de naam van de gehoorde deskundigen. Hoorzittingen kunnen voorafgaan aan de formulering van een advies of volgen op de formulering van een ontwerpadvies. Een advies kan geen voorwerp zijn van een hoorzitting.

Studiedagen en conferenties

Art. 26. De Raad en de Commissies kunnen voor de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd zijn, het initiatief nemen tot studiedagen of conferenties voor een ruim geïnteresseerd publiek. Deze studiedagen of conferenties kunnen bijdragen tot een bredere dossiervorming ten behoeve van de Raad of Commissies en/of tot verspreiding van de resultaten van de Raad of Commissies. De Raad en de Commissies zijn in hun adviesverstrekking niet gebonden door de meningen en standpunten die ter gelegenheid van de studiedagen en conferenties naar voren worden gebracht.

VI. PRESENTIEGELDEN EN VERGOEDINGEN

Art. 27. Presentiegelden en vergoedingen zullen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen d.d. 14 december 1983.

VII. HET SECRETARIAAT EN DE ONDERSTEUNING

Activiteiten

Art. 28. Alle officiële briefwisseling en communicatie met de Raad wordt gericht aan het secretariaat t.a.v. de daartoe aangewezen ambtenaren.

Het secretariaat staat onder de verantwoordelijkheid van de secretaris.

Het secretariaat verzorgt het verzenden van de uitnodigingen en de andere stukken.

Het secretariaat maakt het verslag van elke vergadering van de Raad, het dagelijks bestuur en de Commissies, tenzij de respectievelijke voorzitters anders hebben beslist.

De notulen leggen in principe geen expliciet verband tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of namen van de leden.

Om de wederzijdse informatie maximaal te verzekeren bezorgt het secretariaat de agenda's en de verslagen van de vergaderingen aan de voorzitters van de overige Raden en Commissies voorzien in het decreet.

Ondersteuning

Art. 29. Na overleg met de voorzitter en het dagelijks bestuur kan de Raad voor de Kunsten een beroep doen op deskundigen en centra voor het opstellen van een informatief dossier (met o.m. feiten, evaluaties, trends...) dat nodig is om een advies te kunnen ontwerpen en onderbouwen.

VIII. SLOTBEPALING

Wijzigingen aan het Huishoudelijk Reglement

Art. 30. Wijzigingen en/of aanvullingen aan het Huishoudelijk Reglement kunnen worden voorgesteld door het dagelijks bestuur of aan het dagelijks bestuur door de leden van de Raad of van de commissies. Het dagelijks bestuur ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Raad wordt voorgelegd.

Het wordt aanvaard als het door twee derden van de aanwezige leden van de Raad goedgekeurd werd.

Een wijziging en/of aanvulling van het Huishoudelijk Reglement wordt ondertekend door de personen vermeld in artikel 8, eerste lid. Ze wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit Huishoudelijk Reglement is goedgekeurd door de Raad voor de Kunsten op 2 februari 2004.

1. HUISHOUDELIJK REGLEMENT VAN DE RAAD VOOR CULTUUR

I. ALGEMENE BEPALINGEN

Begrippen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden d.d. 19 december 1997.

Raad : de Raad voor Cultuur zoals bedoeld in artikel 3 van het decreet.

Cultuur : de aangelegenheden bedoeld in artikel 4, 1°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10°, 13° en 14° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de latere wijzigingen.

Regering : de Vlaamse regering.

Minister : De Vlaamse minister, bevoegd voor cultuur.

Dagelijks bestuur : het orgaan zoals bepaald door artikel 7, § 2, 1e en 2e lid van het decreet.

Werkgroep : een werkgroep als bepaald in artikel 7, § 3 van het decreet.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Raad of een werkgroep.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek van en/of beraadslaging over het geheel van aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 5, 1° van het decreet waarmee de meerderheid van de Raad heeft ingestemd en die aan de Vlaamse regering gerapporteerd wordt.

Werkjaar : het jaar dat begint op 1 januari en eindigt op 31 december.

Administratie : de administratie Cultuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Principes

Art. 2. Advies : Bij beraadslagingen en bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies wordt, gebaseerd op een informatief dossier (feiten, trends,...) en met explicitering van alle argumenten pro en contra, gestreefd naar een consensus tussen de leden met een beslissende stem.

Minderheidsstandpunt : aan een advies kunnen één of meer minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Raad een beslissing neemt over een advies.

Het minderheidsstandpunt moet worden gemotiveerd. De namen van de onderschrijvers moeten vermeld zijn.

Plaatsvervanging : De Raad bestaat uit personen die participeren op grond van hun deskundigheid. Ze treden niet op als vertegenwoordiger van de organisatie waartoe ze eventueel als beroepskracht of als vrijwilliger of op basis van hun overtuiging behoren. Bijgevolg is plaatsvervanging niet mogelijk.

Uitbrengen van advies : de werkgroepen kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de werkgroepen worden altijd aan de Raad gerapporteerd.

De Raad rapporteert deze adviezen, eventueel aangevuld met haar eigen advies, aan de regering.

Externe communicatie : De voorzitter van de Raad of iemand van het dagelijks bestuur, door hem gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Raad. Leden die gesolliciteerd worden als vertegenwoordiger van de Raad verwijzen door naar de voorzitter van de Raad.

Vertrouwelijkheid : Alle documenten op de Raad, het dagelijks bestuur en de werkgroepen ingebracht, krijgen het statuut dat de inbrenger van de documenten er aan toekent.

Het finale advies mag slechts openbaar gemaakt worden 5 werkdagen na rapportage aan de Vlaamse minister, bevoegd voor cultuur.

Het dagelijks bestuur volgt deze aangelegenheden op en legt zo nodig een voorstel van maatregel aan de Raad voor.

De uitnodigingen : behoudens dringende noodzaak worden de uitnodigingen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering verstuurd. Ze bevatten de agendapunten van de vergadering, de documenten die betrekking hebben op de te behandelen punten en de notulen van de vorige vergadering. De agendapunten voor de vergaderingen van de Raad worden vastgelegd door de voorzitter van de Raad. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot 9 kalenderdagen voor de vergadering.

Bij hoogdringendheid kan een punt aan de agenda worden toegevoegd wanneer de vergadering daarmee eensgezind instemt.

Aanwezigheid : de aanwezigen ondertekenen een presentielijst.

Verontschuldiging worden schriftelijk, hetzij per brief, hetzij per fax, hetzij via e-mail aan het secretariaat meegedeeld. Wanneer een lid in extremis verhinderd is, dient het zich de dag van de vergadering per fax, spoedbestelling of e-mail te verontschuldigen opdat de verontschuldiging als geldig kan worden beschouwd, tenzij fysieke overmacht kan worden aangetoond.

Samenstelling : De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan op verzoek van de betrokkene een einde maken aan een mandaat van voorzitter, ondervoorzitter of lid van de Raad van Cultuur.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, kan op verzoek van de Raad voor Cultuur een einde maken aan het mandaat van voorzitter, ondervoorzitter of lid van de Raad voor Cultuur.

Bovendien kan de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur, na advies van de Raad voor Cultuur, in de volgende gevallen ambtshalve een einde stellen aan een mandaat van voorzitter, ondervoorzitter of lid van de Raad voor Cultuur :

- als de mandaathouder driemaal na elkaar zonder voorafgaande kennisgeving de vergaderingen van de Raad voor Cultuur niet bijwoont;
- als de mandaathouder activiteiten verricht of functies vervult die onverenigbaar zijn met het mandaat of die een strijdigheid van belangen tot gevolg hebben.

Een lid van de Raad voor Cultuur dat door de Vlaamse minister bevoegd voor de cultuur wordt benoemd in de plaats van een overleden lid of van een lid van wie het mandaat voortijdig is beëindigd, voleindigt het mandaat.

Het dagelijks bestuur volgt deze aangelegenheden op en legt zo nodig een voorstel van maatregel aan de Raad voor.

Wanneer wijzigingen van de samenstelling van de Raad of de eventuele werkgroepen noodzakelijk zijn, moet de Raad daarover de passende signalen geven of initiatieven nemen overeenkomstig de bepalingen van het decreet houdende oprichting van een Raad voor Cultuur d.d. 19 december 1997 en van het decreet houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in adviesorganen d.d. 15 juli 1997.

II. DE RAAD

Werking

Art. 3. De Raad komt minstens viermaal per jaar in plenaire zitting bijeen,

Tijdens de laatste plenaire zitting van het jaar worden de data vastgelegd waarop de 4 plenaire zittingen tijdens het volgende jaar zullen plaatsvinden. Op vraag van de voorzitter, op verzoek van het dagelijks bestuur, op gemotiveerd verzoek van drie leden van de Raad, kan de voorzitter de Raad voor een bijkomende plenaire vergadering samenroepen.

Voorzitterschap

Art. 4. De voorzitter van de Raad zit de Raad voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter die als zijn vervanger zal optreden.

Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn, wordt het voorzitterschap waargenomen door een lid van het dagelijks bestuur.

Genodigden

Art. 5. Vertegenwoordigers van de regering en van de administratie kunnen op uitnodiging van de Raad voor Cultuur met raadgevende stem deelnemen aan de vergaderingen van de Raad.

Het dagelijks bestuur kan één of meer deskundigen van buiten de Raad uitnodigen voor één of meer bijeenkomsten. De deskundige neemt aan de beraadslaging deel met raadgevende stem en dient zich te houden aan de bepalingen van dit Huishoudelijk Reglement.

Beraadslagen

Art. 6. De Raad kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien die meerderheid niet aanwezig is, kan de Raad, na twee dagen en een nieuwe oproep, geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering mits de voorzitter of ondervoorzitter en zes leden van de Raad aanwezig zijn.

Beslissen en stemmen

Art. 7. Alleen de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden zijn stemgerechtigd. Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, wordt beslist met gewone meerderheid van stemmen (gewone meerderheid = de helft + 1 van het om geldig te beraadslagen vereiste aantal aanwezigen).

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend. De stemming gebeurt bij handopsteking. Over personen wordt geheim gestemd. Op verzoek van een lid wordt geheim gestemd. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 8. De adviezen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. De verslagen worden na goedkeuring door de Raad, door de voorzitter van de Raad ondertekend.

Uitnodigingen en begeleidende brieven bij documenten worden getekend door de voorzitter en de secretaris. Mededelingen van het secretariaat worden in overleg met de voorzitter ondertekend door de secretaris.

Openbaarheid van de stukken

Art. 9. De adviezen van de Raad zijn openbaar en beschikbaar via duplicatie en website vijf werkdagen na rapportage aan de regering.

De Raad stelt, op de wijze door de regering bepaald, een jaarverslag van de werking op dat vóór 1 april wordt vorgelegd aan de regering en het Vlaams parlement. De Raad voor Cultuur bezorgt vóór 1 april aan de Vlaamse minister bevoegd voor cultuur, een actieplan voor het volgende werkjaar.

De Raad voor Cultuur legt bovendien om de vier jaar een meerjarenplan voor. Het jaarverslag maakt een duidelijk onderscheid tussen de werking van de Raad en de werking van de verschillende werkgroepen binnen de Raad. Het bevat een overzicht en een beknopte samenvatting van de uitgebrachte adviezen. Het jaarverslag van de Raad is openbaar van zodra het is neergelegd bij het Vlaams Parlement.

III. HET DAGELIJKS BESTUUR

Samenstelling en deelname

Art. 10. Het dagelijks bestuur van de Raad voor Cultuur is samengesteld uit de voorzitter en de ondervoorzitter van deze Raad, de voorzitter van de Raad voor de Kunsten, de voorzitter van de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en uit twee leden gekozen door de Raad voor Cultuur uit de leden vermeld in artikel 6, 1° van het decreet.

Werking

Art. 11. Het dagelijks bestuur wordt samengeroepen telkens als de voorzitter van de Raad het nodig acht of wanneer ten minste drie leden van het dagelijks bestuur daarom verzoeken.

Het dagelijks bestuur heeft als opdracht de werkzaamheden van de Raad voor Cultuur te organiseren, te coördineren en voor te bereiden, alsook de beslissing van deze Raad uit te voeren.

Voorzitterschap

Art. 12. De voorzitter van de Raad zit het dagelijks bestuur voor. Indien de voorzitter verhinderd is, verwittigt hij het secretariaat en de ondervoorzitter van de Raad die als zijn vervanger zal optreden. Indien de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig zijn wordt het voorzitterschap waargenomen door het oudste lid.

Genodigden

Art. 13. De voorzitter kan vertegenwoordigers van de regering en/of administratie uitnodigen.

Ze nemen met raadgevende stem deel aan de beraadslagen.

Beraadslagen

Art. 14. Het dagelijks bestuur kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is.

Indien die meerderheid niet aanwezig is kan het dagelijks bestuur, na twee dagen en een nieuwe oproep, geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering mits 3 leden, de voorzitter inbegrepen, aanwezig zijn.

Ondertekenen

Art. 15. Uitnodigingen en begeleidende brieven bij documenten worden getekend door de voorzitter en de secretaris.

De voorzitter van het dagelijks bestuur ondertekent de verslagen na goedkeuring door het dagelijks bestuur.

IV. DE WERKGROEPEN

Art. 16. De Raad voor Cultuur kan, op verzoek van de regering, op eigen initiatief of op voorstel van een andere deelnemende Raad werkgroepen oprichten om een advies voor te bereiden over een materie die meerdere Raden betreft. Voor deze werkgroepen kan de Raad ook personen aanwijzen die geen lid zijn van de betrokken Raden. De werkgroepen hebben een beperkte door de Raad omschreven opdracht. Na het vervullen van de opdracht wordt de werkgroep door de Raad opgeheven.

Art. 17. De Raad bepaalt, inzake aangelegenheden waarvoor hij bevoegd is, de onderwerpen waarvoor hij werkgroepen opricht, omschrijft de opdrachten van de werkgroepen en bepaalt de timing voor uitvoering. De werkgroepen rapporteren de resultaten van hun activiteiten aan de Raad.

De leden van de Raad kunnen personen voordragen die een deskundigheid hebben voor die omschreven opdracht. Het dagelijks bestuur formuleert op basis daarvan een voorstel van samenstelling en van voorzitterschap aan de Raad.

Een werkgroep bestaat uit een voorzitter en ten minste drie en ten hoogste tien leden.

De Raad beraadslagt over de kandidaturen en beslist over de definitieve samenstelling van de werkgroep.

Werking

Art. 18. De werkgroep wordt samengeroepen wanneer het dagelijks bestuur of de Raad het nodig achten.

De werkgroep bepaalt haar vergaderfrequentie en dagorde binnen de opdracht.

De werkgroep stelt de agenda op voor haar vergaderingen, in overleg met de voorzitter van de Raad.

Beraadslagen

Art. 19. De werkgroep kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is.

Indien die meerderheid niet aanwezig is dient de werkgroep na minstens twee dagen opnieuw te vergaderen. Zo ook dan die meerderheid niet aanwezig is, zijn de werkzaamheden van de werkgroep automatisch opgeschort. De Raad dient vervolgens maatregelen te nemen inzake de opdracht, de samenstelling, de werkwijze en/of de looptijd van de werkgroep.

Beslissen en stemmen

Art. 20. Alleen de voorzitter en de leden zijn stemgerechtigd.

Indien over een beslissing omtrent een bepaald agendapunt geen overeenstemming kan worden bereikt, wordt beslist met gewone meerderheid van stemmen (gewone meerderheid = de helft + 1 van het om geldig te beraadslagen vereiste aantal aanwezigen).

Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend. De stemming gebeurt bij handopsteking. Over personen wordt geheim gestemd. Op verzoek van een lid wordt geheim gestemd. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Ondertekenen

Art. 21. Conclusies en verslagen worden ondertekend door de voorzitter van de werkgroep na goedkeuring door de werkgroep.

V. ANDERE VORMEN VAN CONSULTATIE EN ADVIESVOORBEREIDING

Hoorzittingen

Art. 22. De Raad kan een hoorzitting organiseren waarbij allen die een bijdrage kunnen leveren tot het te bespreken onderwerp kunnen worden uitgenodigd om ter informatie hun standpunten uiteen te zetten. De adviezen vermelden telkens de naam van de gehoorde deskundigen.

Hoorzittingen kunnen voorafgaan aan de formulering van een advies of volgen op de formulering van een ontwerpadvies. Een advies kan geen voorwerp zijn van een hoorzitting.

Studiedagen en conferenties

Art. 23. De Raad kan voor de aangelegenheden waarvoor hij bevoegd is, het initiatief nemen tot studiedagen of conferenties voor een ruim geïnteresseerd publiek. Deze studiedagen of conferenties kunnen bijdragen tot een bredere dossiervorming ten behoeve van de Raad en/of tot verspreiding van de resultaten van de Raad. De Raad is in haar adviesverstrekking niet gebonden door de meningen en standpunten die ter gelegenheid van de studiedagen en conferenties naar voren worden gebracht.

VI. PRESENTIEGELDEN EN VERGOEDINGEN

Art. 24. Presentiegelden en vergoedingen zullen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen d.d. 14 december 1983.

VII. HET SECRETARIAAT EN DE ONDERSTEUNING

Activiteiten

Art. 25. Alle officiële briefwisseling en communicatie met de Raad wordt gericht aan het secretariaat t.a.v. de daartoe aangewezen ambtenaren. Het secretariaat staat onder de verantwoordelijkheid van de secretaris.

Het secretariaat verzorgt het verzenden van de uitnodigingen en de andere stukken.

Het secretariaat maakt het verslag van elke vergadering van de Raad, het dagelijks bestuur en de werkgroepen tenzij de respectievelijke voorzitters anders hebben beslist.

De notulen leggen in principe geen expliciet verband tussen bepaalde uitspraken en de voorzitter of namen van de leden.

Om de wederzijdse informatie maximaal te verzekeren, bezorgt het secretariaat de agenda's en de verslagen van de vergaderingen aan de voorzitters van de overige Raden en Commissies voorzien in het decreet.

Ondersteuning

Art. 26. Na overleg met de voorzitter en het dagelijks bestuur kan een beroep worden gedaan op deskundigen en centra voor het opstellen van een informatief dossier (met o.m. feiten, evaluaties, trends...) dat nodig is om een advies te kunnen ontwerpen en onderbouwen.

VIII. SLOTBEPALING

Wijzigingen aan het Huishoudelijk Reglement

Art. 27. Wijzigingen en/of aanvullingen aan het Huishoudelijk Reglement kunnen worden voorgesteld door het dagelijks bestuur of aan het dagelijks bestuur door de leden van de Raad.

Het dagelijks bestuur ontwerpt een amendement dat ter goedkeuring aan de Raad wordt voorgelegd.

Het wordt aanvaard als het door twee derden van de aanwezige leden van de Raad goedgekeurd werd. Een wijziging en/of aanvulling van het Huishoudelijk Reglement wordt ondertekend door de personen vermeld in artikel 8, eerste lid. Ze wordt van kracht na vaststelling door de regering.

Dit Huishoudelijk Reglement is goedgekeurd door de Raad van Cultuur op 12 februari 2004.

Bart De Baere, voorzitter van de Raad voor Cultuur

Iris van Riet, secretaris.

HUISHOUDELIJK REGLEMENT VAN DE RAAD VOOR VOLKSONTWIKKELING EN CULTUURSPREIDING

HOOFDSTUK 1. — *Algemene Bepalingen*

Art. 28. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

Decreet : het decreet houdende oprichting van een Raad voor Cultuur, een Raad voor de Kunsten, een Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en van een adviserende beroepscommissie inzake culturele aangelegenheden d.d. 19.12.1997.

Raad : de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding, zoals bedoeld in artikel 3 van het decreet. De Raad voor Cultuur wordt in dit huishoudelijk reglement telkens voluit geschreven.

Cultuur : de aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 2 van het decreet.

Regering : de Vlaamse regering

Minister : de Vlaamse minister bevoegd voor cultuur

Dagelijks Bestuur : het dagelijks bestuur zoals bedoeld in artikel 9, § 5, 1° en 2° lid van het decreet.

Commissie : de commissie zoals voorzien in artikel 9, § 2 van het decreet

Werkgroep : een werkgroep opgericht op verzoek van de regering, op eigen initiatief of op voorstel van één of meerdere commissies om een advies voor te bereiden over een materie die meerdere commissies betreft. Voor deze werkgroepen kan de Raad ook personen aanwijzen die geen lid zijn van de Raad. Deze werkgroepen hebben een beperkte, door de Raad omschreven opdracht. Na het vervullen van de opdracht, wordt de werkgroep door de Raad opgeheven.

Lid : een persoon die deel uitmaakt van de Raad, een commissie of een werkgroep.

Advies : de definitieve schriftelijke neerslag als resultaat van het onderzoek en/of beraadslaging over het geheel van aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 9, 1° van het decreet waarmee de meerderheid van de Raad heeft ingestemd, die meegedeeld wordt aan de Raad voor Cultuur en die aan de Vlaamse regering gerapporteerd wordt.

Werkjaar : stemt overeen met kalenderjaar.

Administratie : de Administratie Cultuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Afdeling : de Afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk.

Art. 29. Bij de werking van de Raad gelden volgende principes :

Advies : bij beraadslagingen en bij beslissingen na beraadslagingen die leiden tot een advies wordt, gebaseerd op een informatief dossier en met explicitering van alle argumenten pro en contra gestreefd naar een consensus tussen de leden van de Raad, de commissies en de werkgroepen.

Minderheidsstandpunt : aan een advies of rapport kunnen minderheidsstandpunten worden toegevoegd, ten laatste op het ogenblik dat de Raad, de commissie of de werkgroep een beslissing neemt. Het minderheidsstandpunt moet gemotiveerd worden. De namen van de onderschrijvers moeten vermeld zijn.

Plaatsvervanging : er is geen plaatsvervanging mogelijk

Uitbrengen van advies : werkgroepen kunnen niet zelf naar buiten treden met adviezen, publicaties of verklaringen. De adviezen van de werkgroepen worden altijd aan de betrokken commissie en aan de Raad gerapporteerd. De Raad rapporteert deze adviezen, eventueel aangevuld met haar eigen advies aan de Raad voor Cultuur en aan de regering.

Externe communicatie : de voorzitter van de Raad of iemand van het dagelijks bestuur door de voorzitter gemandateerd, treedt op als woordvoerder van de Raad. Leden die gesolliciteerd worden als vertegenwoordiger van de Raad verwijzen door naar de voorzitter van de Raad.

De voorzitter van de commissie treedt op als woordvoerder van de commissie, nadat hij/zij daartoe door de commissie is gemandateerd. Leden die gesolliciteerd worden als woordvoerder van de commissie verwijzen door naar de voorzitter van de commissie.

Vertrouwelijkheid : de beraadslagingen zelf van de Raad, het dagelijks bestuur, de commissies en de werkgroepen zijn vertrouwelijk. De documenten die op de Raad, het dagelijks bestuur, de commissies en de werkgroepen worden ingebracht krijgen het statuut dat de inbrenger van de documenten er aan toekent. Wat deze documenten betreft, geldt als algemene regel de openheid, waarbij geheimhouding de uitzondering is.

De uitnodigingen : behoudens de dringende noodzaak worden de uitnodigingen van de Raad, de commissies en de werkgroepen ten laatste 8 kalenderdagen voor de datum van de vergadering verstuurd. Ze bevatten de agendapunten van de vergadering, de notulen van de vorige vergadering en de begeleidende documenten die nodig zijn om behoorlijk te vergaderen. De agendapunten van de Raad, de commissies en de werkgroepen worden vastgelegd door de voorzitter. Elk lid kan bij de voorzitter agendapunten indienen tot 9 kalenderdagen voor de vergadering. Bij hoogdringendheid kan door de voorzitter een punt aan de agenda worden toegevoegd, wanneer de vergadering daarmee eensgezind instemt.

Aanwezigheid : de aanwezigen ondertekenen een presentielijst. Verontschuldigungen worden uiterlijk de dag van de vergadering aan het secretariaat meegedeeld.

Samenstelling : wat de samenstelling van de Raad en de commissies betreft, alsook wat de beëindiging van de mandaten betreft wordt verwezen naar het decreet van 19 december 1997 en het uitvoeringsbesluit van de Vlaamse regering van 5 mei 1998, met dien verstande dat wat voor de Raad voor Cultuur geldt ook geldt voor de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding en zijn commissies.

HOOFDSTUK 2. — *De Raad*

Art. 30. De Raad komt minstens viermaal per jaar bijeen. Tijdens de laatste vergadering van het jaar worden de data vastgelegd waarop de vergaderingen tijdens het volgende jaar zullen plaatsvinden. Op vraag van de voorzitter, op verzoek van het dagelijks bestuur of van drie leden van de Raad, kan de voorzitter bijkomende vergaderingen bijeenroepen.

Art. 31. De voorzitter van de Raad zit de Raad voor. Indien de voorzitter verhinderd is, wordt de Raad voorgezeten door de ondervoorzitter. Indien beiden afwezig zijn, wordt de Raad voorgezeten door het lid met de hoogste leeftijd.

Art. 32. Vertegenwoordigers van de regering en van de administratie kunnen op uitnodiging van de Raad met raadgevende stem deelnemen aan de vergaderingen van de Raad. Als algemene regel geldt dat het hoofd van de Afdeling en de secretarissen van de commissies worden uitgenodigd op de vergaderingen van de Raad.

Het dagelijks bestuur kan één of meerdere deskundigen van buiten de Raad uitnodigen voor één of meer bijeenkomsten. De deskundigen nemen deel aan de beraadslagingen met raadgevende stem en dienen zich te houden aan de bepalingen van onderhavig huishoudelijk reglement.

Art. 33. De Raad kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien die meerderheid niet aanwezig is, kan de Raad na een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering, mits de voorzitter of ondervoorzitter en zes leden van de Raad aanwezig zijn.

Art. 34. Er wordt beslist bij gewone meerderheid van stemmen. Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend. De stemming gebeurt bij handopsteking. Over personen wordt geheim gestemd. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Art. 35. Adviezen en verslagen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Uitnodigingen, brieven, mededelingen van het secretariaat en de administratieve stukken worden getekend door de secretaris in overleg met de voorzitter.

Art. 36. De adviezen van de Raad zijn openbaar en beschikbaar voor derden, na rapportage aan de Raad voor Cultuur en de regering.

De Raad stelt, op de wijze door de regering bepaald, een jaarverslag van de werking op dat vóór 1 april wordt voorgelegd aan de Raad voor Cultuur, de regering en het Vlaams parlement.

Het jaarverslag maakt een duidelijk onderscheid tussen de werking van de Raad, de werking van de commissies en de werking van de verschillende werkgroepen binnen de Raad. Het jaarverslag bevat een overzicht en een beknopte samenvatting van de uitgebrachte adviezen.

Het jaarverslag van de Raad is openbaar van zodra het is neergelegd bij het Vlaams parlement. Andere documenten van de Raad kunnen openbaar worden gemaakt mits goedkeuring door het dagelijks bestuur. Ook hier is openheid de regel en geheimhouding de uitzondering.

HOOFDSTUK 3. — *Het dagelijks bestuur*

Art. 37. Het dagelijks bestuur is samengesteld uit de voorzitter van de Raad, de ondervoorzitter van de Raad en uit de voorzitters en ondervoorzitters van de vier commissies.

De ondervoorzitter van de Raad wordt door de Raad in zijn midden verkozen. De voorzitter en de ondervoorzitter zijn van een verschillend geslacht.

Art. 38. Het dagelijks bestuur wordt samengeroepen telkens als de voorzitter van de Raad het nodig acht of wanneer ten minste drie leden van het dagelijks bestuur daarom verzoeken.

Het dagelijks bestuur heeft als opdracht de werkzaamheden van de Raad te organiseren, te coördineren en voor te bereiden, alsook de beslissingen van deze Raad uit te voeren (zie artikel 9, § 5, 2^o lid van het decreet).

Art. 39. De voorzitter van de Raad zit het dagelijks bestuur voor. Indien de voorzitter verhinderd is, wordt de vergadering voorgezeten door de ondervoorzitter van de Raad. Indien beiden afwezig zijn, wordt de vergadering voorgezeten door het lid met de hoogste leeftijd.

Art. 40. De voorzitter kan vertegenwoordigers van de regering en/of de administratie uitnodigen. Ze nemen met raadgevende stem deel aan de beraadslagingen. Als algemene regel geldt dat het hoofd van de Afdeling wordt uitgenodigd.

Art. 41. Het dagelijks bestuur kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien die meerderheid niet aanwezig is, kan het dagelijks bestuur na een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering mits 3 leden, de voorzitter of ondervoorzitter inbegrepen, aanwezig zijn.

Art. 42. Adviezen en verslagen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Uitnodigingen, brieven, mededelingen van het secretariaat en administratieve stukken worden getekend door de secretaris in overleg met de voorzitter.

HOOFDSTUK 4. — *Commissies*

Art. 43. De commissies hebben als opdracht, op verzoek van de Raad of op eigen initiatief de werkzaamheden van de Raad voor te bereiden. Wanneer de werkzaamheden van de Raad worden voorbereid op verzoek van de Raad, brengt de commissie haar rapport uit binnen de door de Raad gestelde termijn.

Art. 44. De commissie kan één of meer deskundigen van buiten de commissie uitnodigen voor één of meer bijeenkomsten. De deskundigen nemen aan de beraadslagingen deel met raadgevende stem.

Art. 45. De secretaris van de commissie staat enkel in voor de notulen van de vergadering en voor de voorbereiding in het kader van deze notulering. Indien eventuele bijkomende administratieve opdrachten worden gewenst, moeten deze schriftelijk worden aangevraagd aan het hoofd van de Afdeling.

Art. 46. De commissie wordt bijeengeroepen door de voorzitter of wanneer ten minste 2 leden van de commissie daarom verzoeken. De commissie bepaalt haar vergaderfrequentie en manier van werken. In de commissie is geen dagelijks bestuur voorzien, maar regelmatig overleg tussen de voorzitter, de ondervoorzitter en secretaris is aangewezen voor een goede werking van de commissie.

Art. 47. De voorzitter van de commissie zit de commissie voor. Indien de voorzitter verhinderd is, wordt de commissie voorgezeten door de ondervoorzitter. Indien beiden afwezig zijn, wordt de commissie voorgezeten door het lid met de hoogste leeftijd.

Art. 48. De commissie kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien die meerderheid niet aanwezig is, kan de commissie na een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering, ongeacht het aantal aanwezigen.

Art. 49. Er wordt beslist met gewone meerderheid van stemmen. Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid. Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter doorslaggevend. De stemming gebeurt bij handopsteking. Over personen wordt geheim gestemd. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Art. 50. Adviezen en verslagen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Uitnodigingen, brieven, mededelingen van het secretariaat en administratieve stukken worden getekend door de secretaris na overleg met de voorzitter.

HOOFDSTUK 5. — *Werkgroepen*

Art. 51. De Raad kan op verzoek van de regering, op eigen initiatief of op voorstel van één of meerdere commissies werkgroepen oprichten om een advies voor te bereiden over een materie die meerdere commissies betreft.

Art. 52. De Raad bepaalt de onderwerpen waarvoor hij werkgroepen opricht, omschrijft de opdrachten van de werkgroepen en bepaalt de timing van uitvoering. De werkgroepen rapporteren aan de Raad.

Het dagelijks bestuur formuleert een voorstel van samenstelling en van voorzitterschap aan de Raad. De voorzitter van de werkgroep is steeds lid van de Raad. Een werkgroep bestaat uit ten minste drie en ten hoogste tien leden. De Raad stelt de werkgroep samen.

Het secretariaat van de werkgroep wordt, na overleg met het hoofd van de Afdeling waargenomen door de secretaris van één van de commissies.

Art. 53. De werkgroep wordt bijeengeroepen door de voorzitter van de werkgroep of wanneer het dagelijks bestuur of de Raad het nodig acht. De werkgroep bepaalt haar vergaderfrequentie en dagorde.

Art. 54. De voorzitter van de werkgroep zit de werkgroep voor. Indien de voorzitter verhinderd is, wordt de werkgroep voorgezeten door het lid met de hoogste leeftijd.

Art. 55. De werkgroep kan slechts geldig beraadslagen indien ten minste de helft van de leden aanwezig is. Indien die meerderheid niet aanwezig is, kan de werkgroep na een nieuwe oproep geldig beraadslagen over de agendapunten van de vorige vergadering, ongeacht het aantal aanwezigen.

Indien deze meerderheid bij herhaling niet bereikt wordt, kunnen de werkzaamheden van de werkgroep door de Raad opgeschort worden. De Raad dient vervolgens maatregelen te nemen inzake de opdracht, de samenstelling, de werkwijze en/of de looptijd van de werkgroep.

Art. 56. Er wordt beslist met gewone meerderheid van stemmen. Onthoudingen worden bij de stemming niet in aanmerking genomen voor het bereiken van de vereiste meerderheid. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend. De stemming gebeurt bij handopsteking. Stemmen bij wijze van volmacht kan niet.

Art. 57. Besluiten, rapporten en verslagen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Uitnodigingen, brieven, mededelingen van het secretariaat en administratieve stukken worden getekend door de secretaris na overleg met de voorzitter van de werkgroep.

HOOFDSTUK 6. — *Andere vormen van consultatie en adviesvoorbereiding*

Art. 58. De Raad kan hoorzittingen organiseren. De adviezen vermelden telkens de naam van de gehoorde deskundigen. Een advies kan geen voorwerp zijn van een hoorzitting.

Art. 59. De Raad kan studiedagen of conferenties organiseren voor een ruim geïnteresseerd publiek. Deze initiatieven kunnen bijdragen tot een betere adviesverlening en/of verspreiding van de resultaten van de Raad. De Raad is in haar advisering niet gebonden door deze studiedagen of conferenties.

HOOFDSTUK 7. — *Presentiegelden en vergoedingen*

Art. 60. Presentiegelden en vergoedingen worden toegekend conform artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen d.d. 14.12.1983.

HOOFDSTUK 8. — *Secretariaat en ondersteuning*

Art. 61. Alle briefwisseling met de Raad en de commissies wordt gericht aan de secretaris van de Raad, respectievelijk van de commissie. De secretaris staat in voor de notulering en zorgt voor alle verzendingen. In de notulering van de beraadslagingen worden in principe geen namen vermeld.

Art. 62. Na overleg met het dagelijks bestuur kunnen zowel de Raad als de commissies een beroep doen op deskundige derden of op de ondersteuningscentra van hun sector voor het opstellen van een informatief dossier, dat nodig is voor het onderbouwen van een advies.

Art. 63. Het verslag van de vorige vergadering en de agenda voor de volgende vergadering van de Raad worden, ter informatie, overgemaakt aan de Raad voor Cultuur en de Raad voor de Kunsten.

HOOFDSTUK 9. — *Slotbepaling*

Art. 64. Wijzigingen aan het huishoudelijk reglement moeten worden goedgekeurd door twee derden van de aanwezige leden van de Raad. De wijzigingen worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Ze worden van kracht na goedkeuring door de regering.

Hoogdringende voorvallen die niet in onderhavig huishoudelijk reglement zijn voorzien, worden beslecht bij een tweederde meerderheid van de aanwezige leden van de Raad. Zij worden nadien geïntegreerd in het huishoudelijk reglement en voor goedkeuring overgemaakt aan de regering.

Dit huishoudelijk reglement is goedgekeurd door de Raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding op woensdag 11 februari 2004.

Het zal worden overgemaakt aan de Raad voor Cultuur en aan de Vlaamse regering.

i.o. Marleen Platteau, voorzitter van de raad voor Volksontwikkeling en Cultuurspreiding

Christine Bussche, secretaris

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://aivwww.ugent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

WE01

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Zuivere wiskunde en computeralgebra (tel. : 09-264 49 12).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de wiskunde;

diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs-groep 2 in de wiskunde;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs, meer bepaald werkzaam zijn in het secundair onderwijs met leeropdracht in de wiskunde;

voldoende onderwijservaring hebben;

inzicht hebben in de recente ontwikkelingen betreffende de didactiek van de wiskunde en in het gebruik van ICT in het wiskundeonderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

medewerking aan het uitwerken van nascholingsactiviteiten.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19287)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

WE02

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Toegepaste wiskunde en informatica (tel. : 09-264 47 57).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de wetenschappen : wiskunde (aan de diplomavooraarden dient voldaan te zijn op datum van aanstelling);

onderzoekservaring hebben in het vakgebied representatietheorie en speciale functies;

publicaties kunnen voorleggen in internationale wetenschappelijke tijdschriften met refereesysteem die een ruime verspreiding kennen;

ervaring hebben met de begeleiding van studenten op universitair niveau;

uitgesproken interesse hebben voor studentenbegeleiding in de academische en/of voortgezette academische opleiding;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied speciale functies en computationele wiskunde;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19288)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

WE04

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Vaste-stofwetenschappen (tel. : 09-264 43 42).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de natuurkunde of van burgerlijk natuurkundig ingenieur;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

belangstelling hebben voor vaste-stoffysica en magnetische-resonantiespectroscopie.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het gebied van de magnetische-resonantiespectroscopie van vaste stoffen ter voorbereiding van een doctoraat.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar) moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19289)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

WE13

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Geologie en bodemkunde (tel. : 09-264 46 38).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de geologie;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

belangstelling hebben voor hydrogeologie en milieueffectrapportering.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de hydrogeologie of de milieueffectrapportering, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19290)

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

DI08

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50 %) bij de vakgroep Verloskunde, voortplanting en bedrijfsdiergeneeskunde (tel. : 09-264 75 61).

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs;

ervaring met bedrijfsbegeleiding en klimatologie van landbouw-huisdieren.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

begeleiding van runder- en varkensbedrijven.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19291)

Bij de Faculteit rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

RE02

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Grondslagen en geschiedenis van het recht (tel. : 09-264 68 07).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de rechten of van licentiaat in de economische wetenschappen;

bijzondere interesse voor de rechtseconomische theorie van de regulering;

een substantiële ervaring in de kosten-batenanalyse van regelgeving en het reguleringsmanagement in het algemeen;

bijkomende economische of juridische studies en publicaties omtrent de reguleringstheorie en het reguleringsmanagement strekken tot aanbeveling;

bereidheid tot medewerking in empirisch onderzoek over kosten-baten-analyse van juridische regelgeving;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

medewerking aan ondersteuning van wetenschappelijk onderzoek omtrent de theorie van de regulering en het reguleringsmanagement en kosten-baten-analyse van juridische regelgeving;

bijstand in de uitbouw van een toekomstig van in de Masters' opleiding Economische Analyse van de Regulering (eventueel ook in de European Master in Law and Economics).

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19292)

Bij de Faculteit rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

RE05

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Economisch recht (tel. : 09-264 68 27).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de rechten;

aanvullende studies in binnen- en buitenland strekken tot aanbeveling;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

bijzondere interesse voor de vakgebieden vennootschaps-, economisch en financieel recht.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in één van de voormelde vakgebieden, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de ondersteuning van wetenschappelijke activiteiten in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar) moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 2 juni 2004. (19293)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

—
Ville de Bruxelles

Avis d'enquête publique
Plans particuliers d'affectation du sol

Les projets suivants sont mis à l'enquête publique :

Adoption provisoire du dossier de base du plan particulier d'affectation du sol n° 80-15 du quartier "Grand Sablon" (séance du 1^{er} mars 2004).

Adoption provisoire de l'abrogation du plan particulier d'aménagement de l'"Elargissement de la rue Mathieu Desmaré", approuvé par arrêté du Régent du 26 février 1947, et du plan particulier d'affectation du sol n° 48-21/22 du quartier "Mathieu Desmaré" (séance du 3 mai 2004).

Adoption provisoire de l'abrogation des plans particuliers d'affectation du sol n° 22-03/04 du quartier "Radis" et n° 22-16/17 du quartier "Radis-extension" (séance du 17 mai 2004).

L'enquête publique se déroule du 19 mai 2004 au 21 juin 2004.

La réunion de la Commission de Concertation est fixée au 29 juin 2004 au Centre administratif de la Ville de Bruxelles, boulevard Anspach 6, à 1000 Bruxelles, à une heure qui reste à déterminer.

Pendant toute la durée de l'enquête publique, le dossier peut être consulté à l'administration communale : boulevard Anspach 6, à 1000 Bruxelles :

du lundi au vendredi : le matin entre 9 heures et 12 heures, (au 11^e étage);

le jeudi de 16 heures à 20 heures (au 10^e étage).

Des explications techniques concernant le dossier peuvent être obtenues à l'administration communale (voir adresse ci-dessus) les mardi et jeudi matin entre 9 heures et 12 heures (au 11^e étage) ou sur rendez-vous pris par téléphone au n° 02/279.31.03.

Les observations et réclamations au sujet du dossier peuvent être adressées :

par écrit au collège des bourgmestre et échevins, à l'adresse suivante : boulevard Anspach 6, à 1000 Bruxelles, à l'attention du Secrétariat de la Commission de Concertation, au plus tard le 21 juin 2004;

au besoin oralement, pendant l'enquête publique, auprès de l'agent désigné à cet effet à l'administration communale (voir adresse ci-dessus) les mardi et jeudi entre 9 heures et 12 heures (au 11^e étage).

Pendant la durée de l'enquête publique, toute personne peut demander par écrit au collège des bourgmestre et échevins à être entendue par la Commission de Concertation.

Bruxelles, le 17 mai 2004.

(17051)

*Stad Brussel*Bericht van openbaar onderzoek
Bijzondere bestemmingsplannen

De volgende projecten worden aan openbaar onderzoek onderworpen :

Voorlopige aanneming van het basisdossier van het bijzonder bestemmingsplan nr. 80-15 voor de wijk "Grote Zavel" (zitting van 1 maart 2004).

Voorlopige aanneming van de opheffing van het bijzonder plan van aanleg "Verbreiding der Mathieu Desmaréstraat", goedgekeurd bij Besluit van de Regent van 26 februari 1947 en van het bijzonder bestemmingsplan nr. 48-21/22 voor de wijk "Mathieu Desmaré" (zitting van 3 mei 2004).

Voorlopige aanneming van de opheffing van de bijzondere bestemmingsplannen nr. 22-03/04 voor de "Radijzenwijk" en nr. 22-16/17 voor de wijk "Radijzen-uitbreiding" (zitting van 17 mei 2004).

Het openbaar onderzoek vindt plaats van 19 mei 2004 tot 21 juni 2004.

De vergadering van de Overlegcommissie vindt plaats op 29 juni 2004 in het Administratief Centrum van de Stad Brussel, Anspachlaan 6, te 1000 Brussel, op een nog nader te bepalen tijdstip.

Tijdens de hele duur van het openbaar onderzoek kan het dossier op het gemeentebestuur worden geraadpleegd op volgend adres : Anspachlaan 6, te 1000 Brussel :

van maandag tot vrijdag : 's morgens tussen 9 uur en 12 uur (op de 11e verdieping);

op donderdag van 16 uur tot 20 uur (op de 10e verdieping).

Technische uitleg over het dossier kan worden bekomen bij het gemeentebestuur (zie bovenstaand adres) op dinsdag en donderdag 's morgens tussen 9 uur en 12 uur (op de 11e verdieping) of na telefonische afspraak op het nr. 02-279 31 03.

De opmerkingen en bezwaren over het dossier kunnen worden gericht :

schriftelijk, aan het college van burgemeester en schepenen, op het volgende adres : Anspachlaan 6, te 1000 Brussel, ter attentie van het Secretariaat van de Overlegcommissie, uiterlijk op 21 juni 2004;

desnoods mondeling, tijdens het openbaar onderzoek bij de daartoe aangewezen beambte bij het gemeentebestuur, (zie bovenstaand adres) op dinsdag en donderdag tussen 9 uur en 12 uur (op de 11e verdieping).

Tijdens het openbaar onderzoek kan elke persoon schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen vragen door de Overlegcommissie gehoord te worden.

Brussel, 17 mei 2004. (17051)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Puttevils, naamloze vennootschap,
Langstraat 20, 3350 Linter**

Ondernemingsnummer 0437.030.530

Jaarvergadering op 27 mei 2004, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (17052)

**Recor Bedding, naamloze vennootschap,
Melbergstraat 6, 3600 Genk**

Ondernemingsnummer 0431.545.773

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 26 mei 2004, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Goedkeuring bezoldigingen. 6. Varia. (17053)

**Locamo, naamloze vennootschap,
De Zevenster 22, 2970 Schilde**

RPR Antwerpen — Ondernemingsnummer 0420.008.317

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden te 2018 Antwerpen, Broederminstraat 9, op donderdag 27 mei 2004, om 16 uur, met de volgende agenda :

1. Voorstel om het fiscaal werkelijk gestort en nog terugbetaalbaar kapitaal van de vennootschap te verminderen met een bedrag van € 738.000,00 om het te brengen van € 800.000,00 op € 62.000,00 zonder vernietiging van aandelen maar door vermindering de fractiewaarde van de bestaande aandelen en door terugbetaling in geld aan de aandeelhouders, proportioneel met hun aandelenbezit.

De terugbetaling zal slechts kunnen verwezenlijkt worden onder de voorwaarden en na verloop van de termijn die gesteld is door artikel 613 van het Wetboek van vennootschappen.

2. Voorstel tot machtiging van de raad van bestuur om onder de gestelde voorwaarden tot uitvoering van de kapitaalvermindering over te gaan.

3. Voorstel tot aanpassing van artikel 5 van de statuten aan de kapitaalvermindering.

4. Voorstel tot aanpassing van artikel 2 van de statuten aan de verplaatsing van de maatschappelijke zetel.

5. Machtiging coördinatie. (17054)

**Elwy Invest, naamloze vennootschap,
Aug. Reyerslaan 107, 1040 Brussel**

Ondernemingsnummer 0429.378.220

Gewone algemene vergadering van 27 mei 2004, te houden op de zetel te 16 uur. — Agenda : goedkeuring van de jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Benoemingen. Rondvraag. (17055)

**Enzo Investments, naamloze vennootschap,
Flamincka Park 24, 8490 Jabbeke**

Ondernemingsnummer 0450.712.775

Jaarvergadering op 27 mei 2004, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (17056)

**Veva, naamloze vennootschap,
Steenweg op Ruisbroek 290, 1620 Drogenbos**

Ondernemingsnummer 0432.948.315

De jaarvergadering zal plaatsvinden op de zetel, op 27 mei 2004, te 17 uur. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2003. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Diverse. (17057)

**VR Car, naamloze vennootschap,
Monnikenwerve 17-19, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 75660

Jaarvergadering te houden op de maatschappelijke zetel, op 27 mei 2004, te 11 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Artikel 633 en 634. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17058)

**Imvaro, naamloze vennootschap,
Kokelaarstraat 50, 8800 Roeselare**

Ondernemingsnummer 0420.185.192

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op donderdag 27 mei 2004, om 16 uur. — Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (17059)

**Belgian Investment, naamloze vennootschap,
afgekort: « Belginvest N.V. » naamloze vennootschap,
Monnikenwerve 17-19, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 55115 — BTW 421.658.901

Algemene vergadering te houden op de zetel, op 27 mei 2004, te 11 uur. — Dagorde: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (17060)

**Weverijen Wittamer-Henrist, naamloze vennootschap,
Ninovestraat 106, 9600 Ronse**

Ondernemingsnummer 0400.267.827

Jaarvergadering, op de maatschappelijke zetel op 27 mei 2004, om 10 uur. — Dagorde: 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Allerlei. (17061)

**Casier & C°, naamloze vennootschap,
Waalvest 2/0001, 8930 Menen**

Ondernemingsnummer 0405.468.215

Jaarvergadering op de zetel, op 27 mei 2004, te 14 uur. — Dagorde: 1. Lezing van de jaarrekening op 31 december 2003. Verslag. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Allerlei. (17062)

**L.V.D. BeLux, naamloze vennootschap,
Hondschotestraat 112, 8560 Wevelgem-Gullegem**

Ondernemingsnummer 0405.352.508

Jaarvergadering in de zetel van de vennootschap op 27 mei 2004, om 10 uur. — Agenda: jaarverslag en verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (17063)

**Immo Thys, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 48, 2260 Oevel**

Ondernemingsnummer 0477.178.929

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 17 uur.

Dagorde:

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17064)

**Gebr. Hermans, naamloze vennootschap,
Steenhuffeldorp 60, 1840 Steenhuffel**

Ondernemingsnummer 0426.779.313

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 19 u. 30 m.

Dagorde:

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17065)

**Brouwerij Zennevallei, naamloze vennootschap,
G. Wittouckstraat 57-65, 1600 Sint-Pieters-Leeuw**

Ondernemingsnummer 0400.376.012

De jaarvergadering zal gehouden worden, op 27 mei 2004, te 18 uur, op de zetel. — Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Allerlei. (17066)

**Verenigde Eigenaars Van "De Tijpel", naamloze vennootschap,
John Lijzenstraat 54, 2321 Hoogstraten (Meer)**

Ondernemingsnummer 0400.786.677

De aandeelhouders worden uitgenodigd deel te nemen aan de jaarvergadering, welke zal plaatshebben te 2070 Antwerpen (Merksem), Bredabaan 938, op 27 mei 2004, om 17 u. 30 m.

Dagorde:

1. Goedkeuring van het jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2003. 3. Decharge aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Allerlei.

Om deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te richten naar artikel 38 van de statuten.

(17067)

De raad van bestuur.

**Bouwbedrijf Flore, naamloze vennootschap,
Wipstraat 5, 2930 Brasschaat**

Ondernemingsnummer 0403.827.529

De jaarvergadering zal gehouden worden op 27 mei 2004, te 14 uur, Bredabaan 938, te Merksem.

Dagorde:

1. Verslagen van de raad van bestuur en commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de balans en van de resultatenrekening per 31 december 2003.
3. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris-revisor.
4. Benoemingen;
5. Diversen.

Ten einde tot de vergadering toegelaten te worden, worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen op de zetel te deponeren, ten laatste op 24 mei 2003, en dit in overeenstemming met artikel 37 van de statuten. (17068)

**Immo Devo, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 341, 2660 Hoboken**

Ondernemingsnummer 0436.735.174

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 11 uur. -- Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17069)

**M.D.C.T. Benelux, naamloze vennootschap,
Krijgsbaan 235, 2070 Zwijndrecht**

Ondernemingsnummer 0464.081.850

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, om 11 uur. -- Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der titels op de zetel, vijf dagen vóór de bijeenkomst. (17070)

**Sports & Music Group, naamloze vennootschap,
Julius Caesarlaan 14, 1150 Brussel-15**

Ondernemingsnummer 0446.195.347

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 17 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia. (17071)

**Van Wellen Storage, naamloze vennootschap,
Klinkaardstraat 200, 2950 Kapellen**

RPR 0441.940.215 — Rechtbank van Koophandel te Antwerpen

De jaarvergadering zal gehouden worden op 27 mei 2004 om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17072)

**Vedora, commanditaire vennootschap op aandelen,
Keesinglaan 30, 2100 Deurne**

RPR 0449.079.712 — Rechtbank van Koophandel te Antwerpen

De jaarvergadering zal gehouden worden op 27 mei 2004 te 14 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag zaakvoerder. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Kwijting aan de zaakvoerder voor de uitoefening van zijn mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17073)

**Van Heck, naamloze vennootschap,
steenweg op Mol 174, bus 2, 2360 Oud Turnhout**

Ondernemingsnummer 0422.212.987

Jaarvergadering op de zetel, op 27 mei 2004, te 15 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Allerlei. (17074)

**'t Kooike, naamloze vennootschap,
Klinkaardstraat 200, 2950 Kapellen**

RPR 0442.615.552 — Rechtbank van Koophandel te Antwerpen

De jaarvergadering zal gehouden worden op 27 mei 2004, te 12 uur, ten zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17075)

**Paardenfokkerij Ertbrand, naamloze vennootschap,
Klinkaardstraat 200, 2950 Kapellen**

RPR 0442.603.476 — Rechtbank van Koophandel te Antwerpen

De jaarvergadering zal gehouden worden op 27 mei 2004, te 12 u. 30 m., ten zetel. Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17076)

Gut Eidt A.G.

Wallerode 113, 4770 Amel

Register der Rechtspersonen

Die Aktionäre werden eingeladen, an der Generalversammlung teilzunehmen, die am Donnerstag den 27. Mai 2004 um 18 Uhr am Sitz der Gesellschaft stattfindet. — Tagesordnung: 1. Bericht des Verwaltungsrates. 2. Genehmigung der Bilanz 31. Dezember 2002. 3. Zustimmung der Jahresrechnung per 31. Dezember 2003. 4. Anwendung der Ergebnisse. 5. Entlastung des Verwaltungsrates. 6. Verschiedenes. (17077)

**De Notelaar, naamloze vennootschap,
Apostelhuizen 26 H-I-J, 9000 Gent**

Rechtspersonenregister te Gent nr. 0416.214.528

Jaarvergadering d.d. 27 mei 2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (17078)

**Lood- en Kunststofbewerking, naamloze vennootschap,
Sporwegstraat 51, 9660 Brakel**

Ondernemingsnummer 0416.283.220

De algemene vergadering zal plaatsvinden op 27 mei 2004, te 16 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring van jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. (17079)

A & F Industrial, naamloze vennootschap,
Karel Coggestraat 9, 2600 Berchem
 Ondernemingsnummer 0460.554.713

Jaarvergadering op 27 mei 2004, te 19 uur, ten zetel. — Agenda :
 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (17080)

"Picardie", naamloze vennootschap,
Eugeen Van de Vellaan 65, 2970 Schilde

Griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen.
 Ingeschreven in het rechtspersonenregister onder het ondernemingsnummer : 0451.711.875.

Daar de buitengewone algemene vergadering van 7 mei 2004 niet in getale was, worden de heren aandeelhouders verzocht aanwezig te zijn op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden ter studie van Meester Nicolas Verbist, notaris, te 2018 Antwerpen, Justitiestraat 57, op donderdag 27 mei 2004 om 9 uur. Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen op dezelfde agenda als voormelde carensvergadering van 7 mei 2004. Er wordt hierbij verwezen naar deze agenda, die bekendgemaakt werd in : 1° Het *Belgisch Staatsblad* op 29 april 2004, 2° *Le Courier de la Bourse* op 20 en 29 april 2004 en 3° De Antwerpse Lloyd op 20 en 29 april 2004. (17081)

Anc. ets. Bonn. du Boulevard L. Foulon N.V.
G. Royerslaan 10-12, 9600 Ronse

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van 27 mei 2004, om 15 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening. 3. Goedkeuring van voornoemde stukken; 4. Aanwending van het resultaat. 5. Ontlasting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur; 6. Allerlei. (17082)

Meelberghs, naamloze vennootschap,
Zwanenbergstraat 39, 3583 Paal
 Ondernemingsnummer 0434.526.841

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. (17083)

Immobilière de Reppeau, naamloze vennootschap,
Kortrijkstraat 78, 8770 Ingelmunster
 Ondernemingsnummer 0405.571.450

Jaarvergadering op 27 mei 2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17084)

Kovu, C.V.A., burgerlijke commanditaire
vennootschap op aandelen, Korte Vulderstraat 5, 8000 Brugge
 Ondernemingsnummer 0447.156.142

Jaarvergadering op de zetel, op 27 mei 2004, te 11 uur. — Dagorde :
 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17085)

Manax, naamloze vennootschap,
Kasteleinstraat 32, 1050 Brussel
 Ondernemingsnummer 0429.530.450

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal plaatsvinden op donderdag 27 mei 2004, om 18 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2003. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Bestemming van het resultaat. 6. Ontslag en benoeming bestuurders.

Om aan de vergadering deel te nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17086)

Societas Lutgardis, naamloze vennootschap,
square Ambiorix 6, 1000 Brussel
 Ondernemingsnummer 0417.788.896

Gewone algemene vergadering op 1 juni 2004, te 11 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2003. 3. Kwijting aan bestuurders; 4. Benoemingen. (17087)

ASD Europ, naamloze vennootschap,
square Ambiorix 6, 1000 Brussel
 Ondernemingsnummer 0418.164.624

Gewone algemene vergadering op 1 juni 2004, te 14 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2003. 3. Kwijting aan bestuurders; 4. Benoemingen. (17088)

Societas Huberti, naamloze vennootschap,
square Ambiorix 6, 1000 Brussel
 Ondernemingsnummer 0419.960.213

Gewone algemene vergadering op 1 juni 2004, te 10 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2003. 3. Kwijting aan bestuurders; 4. Benoemingen. (17089)

Immocap, naamloze vennootschap,
Lange Lozanastraat 200, 2018 Antwerpen
 Ondernemingsnummer 0431.861.915

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (17090)

Horatio, naamloze vennootschap,
Marktweg 25, 1780 Wemmel
 Ondernemingsnummer 0475.915.058

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 27 mei 2004, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17091)

Ninas, naamloze vennootschap,
Burcht 42, 1547 Bever
 Ondernemingsnummer 0414.343.022

De jaarvergadering die gehouden worden op 27 mei 2004, te 17 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (17092)

Kazan, société anonyme,
rue Ribéra 33, 7340 Colfontaine
 Numéro d'entreprise 0431.216.567

L'assemblée générale extraordinaire se réunira le jeudi 27 mai 2004, à 11 h 15 m, en l'étude du notaire Hubert Michel, rue du Fort 24, à 6000 Charleroi.

Ordre du jour :

1. Refonte des statuts pour les mettre en concordance notamment avec les lois récentes et avec le Code des sociétés.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du texte complet de la refonte des statuts au siège social de la S.A. Kazan pendant les heures de bureau.

2. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur le point de l'ordre du jour qui précède.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant la réunion. (17093)

Lindy, société anonyme,
avenue du Grand Large 1, 7011 Ghlin
 Numéro d'entreprise 0458.273.827

L'assemblée générale extraordinaire se réunira le jeudi 27 mai 2004, à 11 heures, en l'étude du notaire Hubert Michel, rue du Fort 24, à 6000 Charleroi.

Ordre du jour :

1. Transformation des cent quatre-vingt (180) actions existantes d'une valeur nominale de deux mille quatre cent septante-huit euros nonante-cinq centimes (2 478,95 EUR) et cent quatre-vingts (180) actions sans mention de valeur nominale, représentant chacune un/cent quatrevingtième (1/180^e) de l'avoir social.

2. Refonte des statuts pour les mettre en concordance avec le point de l'ordre du jour qui précède et pour les adapter notamment aux dispositions législatives récentes et au Code des sociétés.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du texte complet de la refonte des statuts au siège social de la S.A. Lindy pendant les heures de bureau.

3. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les points de l'ordre du jour qui précèdent.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant la réunion. (17094)

Indépendante immobilière,
en abrégé : « Indimmo », société anonyme,
route de Mons 230, 7301 Hornu
 R.P.M. : 0401.106.777

L'assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 27 mai 2004, à 21 heures.

Ordre du jour :

Rapport de gestion; approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; décharge aux administrateurs; divers. (17095)

La Goëtte Developments (L.G.D.), société anonyme,
boulevard du Souverain 94, 1170 Bruxelles
 Numéro d'entreprise 0442.048.004

Assemblée générale ordinaire le 3 juin 2004, à 10 heures, au siège social. -- Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 mars 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Divers. Se conformer aux statuts. (17096)

Tourtex, société anonyme,
rue de la Terre à Briques 16, 7522 Tournai (Marquain)
 Numéro d'entreprise 0450.026.154

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale spéciale qui se tiendra le 27 mai 2004, à 14 heures, au notariat P. Opsomer. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et rapport du commissaire; 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Modification de la dénomination; 6. Augmentation du capital; 7. Adaptation au Code des sociétés; 8. Coordination des statuts; 9. Divers. Se conformer aux statuts. (17097)

P.M.M., société anonyme,
rue Warmonceau 28a, 6060 Gilly (Charleroi)
 Numéro d'entreprise 0419.369.897

L'assemblée générale ordinaire se réunira le jeudi 27 mai 2004, à 15 heures. — Ordre du jour : rapport du conseil d'administration; approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; affectation du résultat; décharge aux administrateurs; divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant celle-ci. (17098)

Monfort, société anonyme,
Hébronval 13, 6690 Vielsalm
 Numéro d'entreprise 0404.369.145

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 15 heures, au siège social.

Ordre du jour :

Rapport du conseil d'administration; approbation des comptes annuels; affectation des résultats; décharge administrateurs; divers. Dépôt des titres, au siège social. (17099)

Iris Dia, société anonyme,
galerie du Passage du Nord 31-33, 1000 Bruxelles
 Numéro d'entreprise 0446.665.303

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 27 mai 2004, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31 janvier 2004. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17100)

Genabel, société anonyme,
rue de Rotterdam 19, 4000 Liège
Numéro d'entreprise 0430.071.175

Assemblée générale ordinaire, le 27 mai 2004, à 19 heures, au siège social. -- Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission - nomination. 6. Divers. (17101)

Allied Cleaners Services,
en abrégé : « A.C.S. » société anonyme,
avenue Adolphe Lacomblé 59-61, 1030 Bruxelles
Numéro d'entreprise 0435.488.131

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004 à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels;
2. Affectation des résultats;
3. Décharge aux administrateurs;
4. Divers. (17102)

Michel, société anonyme
Passage Lemonnier 48 à 56, 4000 Liège
Numéro d'entreprise 0406.535.908

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. (17103)

Carrosserie VBL, société anonyme,
chaussée de Braine 112, 7060 Soignies
Numéro d'entreprise 0469.221.464

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17104)

Salgimmo, société anonyme,
avenue de la Libération 33, 4920 Aywaille
Numéro d'entreprise 0414.670.743

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Elections statutaires. (17105)

C.A.S., société anonyme,
Arbespine 7, 4845 Jalhay
Numéro d'entreprise 0459.402.094

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17106)

Finaci, société anonyme,
avenue de Tervueren 252, bte 1, 1150 Bruxelles
Numéro d'entreprise 0466.013.734

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17107)

Gifin, société anonyme,
avenue de Tervuren 252, bte 1, 1150 Bruxelles
Numéro d'entreprise 0466.013.833

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17108)

Les Entreprises Agneessens et fils Peintures et Décorations,
société anonyme,
rue d'Angleterre 35, 1060 Bruxelles
Numéro d'entreprise 0402.052.231

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. (17109)

YMO, société anonyme,
avenue Louise 158, 1050 Bruxelles
Numéro d'entreprise 0423.364.814

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 27 mai 2004, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture des comptes annuels au 31 décembre 2003- rapport; 2. Approbation de ces comptes; 3. Affectation des résultats sociaux; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. (17110)

Pera-Plast, société anonyme,
rue de Montzen 59, 4850 Moresnet
Numéro d'entreprise 0415.139.016

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures. - Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Se conformer aux statuts. (17111)

**D.M. Transports, société anonyme,
rue de la Grande Haie 23-27,1040 Bruxelles (Etterbeek)**

Numéro d'entreprise 0403.472.884

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration; 2. Lecture et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; 3. Décharge aux administrateurs; 4. Divers. Pour assister et être admis à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17112)

**Gordon D. Staple, société anonyme,
rue des Bouchers 72, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0419.974.267

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration et du commissaire; 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003; 3. Décharge aux administrateurs et au commissaire; 4. Nominations statutaires; 5. Divers. (17113)

**Malhove, société anonyme,
rue Jacques Bassem 29, 1160 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0446.816.543

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17114)

**Pharmacie P. Leroy, société anonyme,
rue de la Station 15, 4480 Engis**

Numéro d'entreprise 0433.775.882

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17115)

**Etablissements Marius Collin, société anonyme,
route de Saint-Hubert 60, 6800 Recogne (Libramont-Chevigny)**

Numéro d'entreprise 0423.666.702

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démission d'un administrateur. 5. Divers. (17116)

**XD. Entreprises Detry, société anonyme,
chaussée de Ninove 473, 1070 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0446.815.751

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nomination administrateurs.
6. Divers. (17117)

**SB Trading, société anonyme,
route de Hèvremont 318, 4801 Stembert**

Numéro d'entreprise 0475.747.188

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17118)

**Entreprises générales Vanrossomme et fils, société anonyme,
rue du Cimetière 9, 5190 Jemeppe-sur-Sambre**

Numéro d'entreprise 0429.248.556

Une assemblée générale extraordinaire se réunira en l'étude du notaire Philippe Ravet, route d'Eghezée 163, à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, le 27 mai 2004, à 9 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Modification de l'article cinq relatif au capital : capital autorisé - renouvellement.
2. Modification de l'article vingt-quatre relatif à l'assemblée générale nouvelle présentation et suppression de l'article vingt-huit et du dernier paragraphe de l'article trente.
3. Adaptation des statuts au Code des sociétés, la rédaction de statuts coordonnés, renumérotation des articles.
4. Pouvoirs donnés au conseil d'administration.

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (17119)

**Zaluco, société anonyme,
2ième rue - Zoning Industriel, 6040 Jumet**

Numéro d'entreprise 0426.517.611

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Décharge aux commissaires. Divers. (17120)

**LICRON, société anonyme,
rue des Combattants 8, 7520 Ramegnies-Chin**

Numéro d'entreprise 0450.176.307

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 15 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations & divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17121)

**Villatoile, société anonyme,
Ferme de Pont-à-Lesse, 5500 Anseremme**

Numéro d'entreprise 0415.128.326

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 27 mai 2004, à 14 heures, dans les bureaux de la SPRL S.O.E.C., au n° 2 de la rue Coster, à 5500 Dinant. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de se conformer à l'article 23 des statuts.

Le président du conseil d'administration. (17122)

**Deltamat-Paquet, société anonyme,
rue du Drapeau 5, 1070 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0408.225.785

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration et du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Nomination. 5. Décharge aux administrateurs. (17123)

**Ets R. Hubin - I.R.L., société anonyme,
clos de l'Aronelle 13, 1474 Ways (Genappe)**

Numéro d'entreprise 0411.943.756

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement mandats des administrateurs. (17124)

**La Patrimoniaire Rosenfeld, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
rue de l'Avenir 37, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 629005

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 27 mai 2004, à 15 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion; 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (17125)

**Etablissements Jacques, société anonyme,
rue de l'Avenir 37, 1080 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0464.383.936

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 27 mai 2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (17126)

**Telle, société anonyme,
rue Morel 22-26, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 76423 — T.V.A 450.176.406

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des Comptes Annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations & divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17127)

**Antaris, société anonyme,
rue Morel 12, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 76422 — Numéro d'entreprise 0450.176.208

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations & divers. Pour assister à l'assemblée dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17128)

**Sobim, société anonyme,
route d'Yvoir, 5590 Ciney**

Numéro d'entreprise 0404.711.912

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, route d'Yvoir, à 5590 Ciney, le 27 mai 2004, à 16 heures, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation du bilan et du compte de résultats arrêtés au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats de l'exercice social 2003. 4. Décharge au conseil d'administration. 5. Nominations. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont invités à se conformer à l'article 22 des statuts. (17129)

Le conseil d'administration.

**Etablissements Léon Mousny,
en abrégé : "Ets L. Mousny", société anonyme,
route d'Yvoir, 5590 Ciney**

Numéro d'entreprise 0401.411.635

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 27 mai 2004, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge au conseil d'administration. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, prière de se conformer à l'article 22 des statuts. (17130)

**Comptoir d'Assurances, société anonyme,
avenue P.H. Spaak 29, 1060 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0403.247.806

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (17131)

**Socaplim, société anonyme,
avenue Louise 522, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0452.096.313

L'assemblée générale ordinaire est convoquée le 27 mai 2004, à 18 h 30 m. — Ordre du jour : approbation des comptes annuels et affectation du résultat. Décharge aux administrateurs. Nomination d'administrateurs. (17132)

**Marcel Lascar et fils, société anonyme,
boulevard de Waterloo 57B, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0408.226.181

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation

des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée générale, dépôt des titres au siège social conformément aux statuts. (17133)

**Immo Lozenberg, société anonyme,
rue de Grady 76, 4053 Embourg**

Numéro d'entreprise 0436.447.639

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement mandat administrateur. (17134)

**Ets Georges Reichenberg, société anonyme,
avenue Bel Air 118, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0403.142.985

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 12 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (17135)

**M. Van de Velde et Cie, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 14, 1474 Ways**

Numéro d'entreprise 0406.686.950

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17136)

**Serpaco, société anonyme,
Zoning industriel, 2^e rue, 6040 Jumet**

Numéro d'entreprise 0450.262.914

Assemblée générale ordinaire le 27 mai 2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (17137)

**Dielec, société anonyme,
Zoning industriel de Grâce-Hollogne,
rue Nouvelles Technologies 12, 4460 Grâce-Hollogne**

Numéro d'entreprise 0449.475.234

Assemblée générale ordinaire, le 27 mai 2004, à 18 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes. Affectation des résultats. Décharge de la gestion d'administration. Réélection du conseil d'administration. Divers. Dépôt des titres au siège social. (17138)

**Voyages Léonard, société anonyme,
rue du Brou 41, bte 3, 4800 Verviers**

Numéro d'entreprise 0420.348.114

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le jeudi 27 mai 2004, à 20 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003.
3. Affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

5. Réélections d'administrateurs.

6. Divers éventuels.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres, cinq jours francs avant la date de l'assemblée, au siège social de la société. (17139)

**Van Lier, société anonyme,
quai des Usines 112-154, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0426.619.559

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 27 mai 2004, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Divers. (17140)

**Le Domaine immobilier du Hêtre Pourpre, société anonyme,
rue des Carrières 8, 4130 Esneux**

Numéro d'entreprise 0435.089.738

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Présentation et approbation des comptes annuels. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17141)

**Immo Rojos, société anonyme,
rue du Saule 26, 1090 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0450.667.938

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 27 mai 2004, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (17142)

**Cezar Meubles, société anonyme,
chaussée de Charlemagne 154, 4890 Thimister-Clermont**

Numéro d'entreprise 0416.199.482

Assemblée générale extraordinaire du 27 mai 2004, à 14 heures, en l'étude du notaire Voisin, E., à Dison.

Ordre du jour :

I. Comptes annuels

Rapport de gestion du conseil d'administration exercice 2003. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2003. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs.

II. Modifications statutaires

Code des sociétés.

Simultanément conversion du capital en euro avec augmentation par incorporation de réserves disponibles à hauteur de cent-trente-deux mille trois cent septante-deux euros soixante-six centimes (132.372,66 EUR), pour porter le capital total à un million (1.000.000,00 EUR) d'euros.

Administration : nombre d'administrateurs et mode de délibération.

III. Démission, nominations d'administrateurs (17143)

**Piwidinvest, société civile sous forme anonyme,
rue Grande 62, 4260 Braives (Ciplet)**

R.P.M. 0446.632.045

Le conseil d'administration à l'honneur de convoquer les actionnaires à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 5 juin 2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge à donner aux

administrateurs. 4. Nomination, démission. 5. Divers. Pour être admis à l'assemblée générale, tout propriétaire de titre doit présenter ses titres à l'assemblée générale. (17144)

**Les Fermes de Matignolle, société anonyme,
Château de Vierves, à 5670 Vierves**

R.P.M. 0421.431.742

Assemblée générale, le 5 juin 2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17145)

**Counts Finances Productions,
en abrégé : "C. F. P.", société anonyme,
chaussée de Bruxelles 426, 1410 Waterloo**

R.P.M. 0435.009.267

Assemblée générale ordinaire le 5 juin 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux mandataires. 5. Nominations, démissions administrateurs. Dépôt des titres, se conformer aux statuts. (17146)

**Scaramozzino, société anonyme,
chaussée Roi Baudouin 109, 7030 Saint-Symphorien**

R.P.M. 0454.065.908

Assemblée générale ordinaire le 5 juin 2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, prière de se conformer à l'article 36 des statuts. (17147)

**Babensons Belgium, société anonyme,
rue Moriensart 4, à 1341 Céroux-Mousty**

R.P.M. 0463.934.073

Assemblée générale ordinaire le 5 juin 2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. (17148)

**Beer Management, société anonyme,
avenue de Tervuren 365-367, 1150 Bruxelles**

R.P.M. 0442.548.543

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale annuelle de la société, qui se tiendra le 5 juin 2004, à 11 h 30 m, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes de l'année 2003. 4. Décharge à donner aux administrateurs et commissaire. 5. Divers. Dépôt des titres au siège social, conformément à l'article 26 des statuts. (17149)

**Pré Moulin, société anonyme,
rue des Moulins 72, 4163 Anthisne (Tavier)**

R.P.M. 0444.262.473

Assemblée générale ordinaire le 5 juin 2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels et comptes des résultats. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée générale, se conformer aux statuts. (17150)

**Maison Cappelle-Degheele, société anonyme,
rue du Village 39, 1350 Orp-Jauche**

R.P.M. 0400.607.129

L'assemblée générale ordinaire des associés se tiendra au siège social, le samedi 5 juin 2004, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Communication des comptes 2003. 2. Rapport des mandataires. 3. Discussion et approbation des comptes de l'exercice 2003. 4. Rétribution des mandataires. 5. Affectation à donner au résultat. 6. Décharge aux mandataires. Le dépôt des titres au porteur, devra être effectué au siège social, au plus tard le 28 mai 2004. (17151)

**Unitechnic, société anonyme,
rue Provinciale 265, 1301 Bierges**

R.P.M. 0419.425.822

Assemblée générale ordinaire, le 5 juin 2004, à 11 heures, rue Provinciale 265, à 1301 Bierges. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. (17152)

**R.L.O., société anonyme,
chaussée de Nivelles 2, 5032 Mazy**

R.P.M. 0421.659.097

Assemblée générale ordinaire le vendredi 4 juin 2004, à 12 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation des résultats. 5. Divers. (17153)

**Meusoc, société anonyme,
rue Docteur Gregoire 49, 7100 La Louvière**

R.P.M. 0447.056.766

Assemblée générale ordinaire le vendredi 4 juin 2004, à 20 heures, rue Docteur Grégoire 49, à 7100 la Louvière. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport annuel de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (17154)

**Metro Wood Investments, société anonyme,
boulevard Edmond Machtens 104/1, 1080 Bruxelles**

R.P.M. 0438.130.885

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du bilan des comptes de résultats et de l'annexe arrêtés au 31 décembre 2003. 2. Rapport du conseil d'administration et du commissaire. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire. 5. Divers. (17155)

Comefra, société anonyme,
rue des Goujons 66/70, 1070 Bruxelles
 R.P.M. 0445.571.973

Assemblée générale ordinaire le vendredi 4 juin 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Divers. (17156)

Bureau d'Etudes fiduciaires D. Leemans, société anonyme,
avenue Bosveldweg 41, 1180 Bruxelles
 R.P.M. 0413.096.868

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaire. 6. Divers. (17157)

Société immobilière bruxelloise,
en abrégé : « S.I.B. », société anonyme,
chemin de Chaubrière 46, 1380 Lasne
 R.P.M. 0431.515.584

Mmes et MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le vendredi 4 juin 2004, à 9 heures, au siège de la société. — Ordre du jour: Rapport de gestion des administrateurs. 2. Approbation des comptes (bilan) au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée générale, Mmes et MM. les actionnaires sont priés, conformément à l'article 15 des statuts, de déposer leurs titres au porteur ou leurs certificats nominatifs au siège social. (17158)

Velu-Vins, société anonyme,
rue de la Bienvenue 19, à 1070 Bruxelles
 R.P.M. 0437.940.350

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour. 1. Rapport de gestion des administrateurs et rapport du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31 janvier 2004. 3. Affectation du résultat de l'exercice 2003-2004. 4. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire-réviseur pour l'exercice 2003-2004. 5. Approbation émoluments administrateurs. 6. Divers. (17159)

Tervueren immobilière et Entreprise,
en abrégé : « TIESA », société anonyme,
rue de la Vallée 50, 1000 Bruxelles
 R.P.M. 0447.692.612

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour. 1. Approbation des comptes annuels et du résultat. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge des administrateurs. 4. Renouvellement du mandat de 2 administrateurs. 5. Divers. Pour assister, se conformer aux statuts. (17160)

Cabinet de Conseils et d'Assurances,
en abrégé : « CDCA », société anonyme,
avenue Hansen Soulie 71, 1040 Bruxelles
 R.P.M. 0421.411.946

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nomination d'administrateurs. 6. Divers. (17161)

Bruineput, société anonyme,
drève 4, 1370 Zétrud Lumay
 R.P.M. 0420.205.186

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Application de l'article 633 du Code des sociétés. (17162)

Bel' Espérance, société anonyme,
rue Bonne Espérance 37, à 4500 Huy
 R.P.M. 0446.081.323

Assemblée générale ordinaire vendredi le 4 juin 2004, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Constitution du bureau. 2. Discussion et adoption des comptes annuels. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Divers. Le dépôt des titres au porteur doit être effectué conformément à l'article 27 des statuts. (17163)

Desmedt, société anonyme,
rue de Liverpool 66A, 1070 Bruxelles
 R.P.M. 0423.259.597

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 4. Nomination d'administrateurs. 5. Divers. (17164)

Presa Systems, société anonyme,
avenue Lavoisier 28, à 1300 Wavre
 R.P.M. 0423.918.209

Assemblée générale ordinaire le vendredi 4 juin 2004, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice clos le 31 décembre 2003. 2. Examen et approbation des comptes annuels. 3. Répartition bénéficiaire. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires sont tenus de se conformer aux statuts. (17165)

Dacofi, société anonyme,
rue Saussale 19, 1490 Court-Saint-Etienne
 R.P.M. 0447.729.729

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 4 juin 2004, à 18 heures. — Ordre du jour: 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations. 6. Divers. (17166)

Etablissements Van Elewijck, société anonyme,
rue Adrien Bayet 51, 1020 Bruxelles
 R.P.M. 0407.685.753

Assemblée générale ordinaire le 4 juin 2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge administrateurs. 5. Nomination d'administrateurs. 6. Divers. Pour assister, se conformer aux statuts. (17167)

Découpe Bois, société anonyme,
rue de la Gare 228, bte 2, à 6880 Bertrix
 R.P.M. 0442.954.359

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra au siège social, le 4 juin 2004, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour être admis ou se faire représenter à l'assemblée générale ordinaire, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 25 des statuts en déposant leurs titres cinq jours avant l'assemblée, au siège social. (17168)

Wilmet Cars and Trucks, société anonyme,
route de Namur 154, 4280 Avin (Hannut)
 R.P.M. 0444.498.342

Le conseil d'administration a l'honneur de convoquer les actionnaires à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 4 juin 2004, à 18 heures, au siège social, à Avin. — Ordre du jour: 1. Approbation des comptes annuels. 2. Allocation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démission nomination administrateurs. 5. Divers. Pour être admis à l'assemblée générale tout propriétaires de titres doit présenter ses titres à l'assemblée générale. (17169)

Social Concept, société anonyme,
rue Ferrer 28, 4100 Seraing
 R.P.M. 0467.776.659

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le vendredi 4 juin 2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. Ratification nomination administrateur. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 28 des statuts. (17170)

Sip-Well, naamloze vennootschap,
Rijksweg 89, 2870 Puurs
 Ondernemingsnummer 0450.274.592

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 26 mei 2004, om 10 uur.

Agenda :

1. Analyse en goedkeuring van de jaarrekening betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 2003.
2. Lezing en bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur en van het verslag van de bedrijfsrevisor en van de commissaris.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig art. 633 W. Venn. waarin die voorstelt de activiteiten van de vennootschap voort te zetten.
5. Kwijting van de bestuurders en de commissaris.
6. Benoeming van een bestuurder.
7. Volmacht. (17171)

Immo Gent, naamloze vennootschap,
Ham 41, 9000 Gent
 H.R. Gent 152914

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 5 juni 2004, te 14 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring

jaarrekening per 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17172)

De Mude, naamloze vennootschap,
Eedstraat 78, 9052 Zwijnaarde

H.R. Gent 189390

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op zaterdag 5 juni 2004, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2003. 3. Ontlasting aan bestuurders. 4. Benoemingen. Zich schikken naar de statuten. (17173)

« Compagnie de Serville », en abrégé : « Servico », société anonyme,

Siège social : Battant rue 118, 5621 Florennes

Numéro d'entreprise 0424.564.149

Convocation

MM. les actionnaires de la S.A. « Compagnie de Serville », en abrégé : « Servico », sont invités à assister à l'assemblée générale des actionnaires qui aura lieu le 21 juin 2004, à 17 heures, en l'étude du notaire Philippe Dupuis, de résidence à Gosselies, actuellement Charleroi, rue des Déportés 2B, avec l'ordre du jour suivant :

Régularisation et confirmation du capital actuel de 725.000 euros. Suivant décision de l'assemblée générale du 27 novembre 2001, le capital de 1.250.000 francs belges a été porté à 29.250.000 francs belges par incorporation d'une plus-value actée d'immeuble, et ce capital a été ensuite transformé en son capital actuel de 725.000 euros.

Adaptation des statuts au Code des sociétés.

Approbation du bilan 2003.

Nomination d'administrateurs.

Divers.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée sont priés de déposer leurs actions au porteur, au siège social de la société au plus tard six jours avant l'assemblée, et ce, en vertu de l'article 7 des statuts. (17174) Le conseil d'administration.

Transports & Manutentions J. Scolas, société anonyme,
rue Pont à la Marche 17, 7181 Seneffe (Familleureux)

R.C. Charleroi 29592 — T.V.A. 401.739.950

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le vendredi 4 juin 2004, à 18 heures, au siège social de la société, à Familleureux, rue Pont à la Marche 17 — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège social, au moins cinq jours francs avant l'assemblée. (17175)

Ethias Accidents du Travail,
Caisse commune

Siège social : rue des Croisiers 24, 4000 Liège

Assemblée générale annuelle ordinaire le lundi 28 juin 2004, à 11 heures, « Flanders Expo », à 9000 Gand.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 2003.
2. Approbation du compte de résultats et du bilan, arrêtés au 31 décembre 2003.

3. Ristournes de cotisations. Affectation de l'excédent de recettes.
4. Décharge à donner aux administrateurs pour leur mandat.
5. Décharge à donner au collège des commissaires pour leur mission.
6. Désignations statutaires.

(17176) Le conseil d'administration.

—————
**Ethias Arbeidsongevallen,
 Gemeenschappelijke kas**

Hoofdzetel : rue des Croisiers 24, 4000 Luik

—

Gewone algemene jaarvergadering op maandag 28 juni 2004, om 11 uur, « Flanders Expo », te 9000 Gent.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur over het boekjaar 2003.
2. Goedkeuring van de resultatenrekening en van de balans, afgesloten op 31 december 2003.
3. Bijdrageteruggaven. Bestemming van de ontvangstoverschotten.
4. Kwijting aan de bestuurders voor hun mandaat.
5. Kwijting aan het college van commissarissen voor hun opdracht.
6. Statutaire benoemingen.

(17176) De raad van bestuur.

**Ethias Vie,
 Association d'assurances mutuelles**

Siège social : rue des Croisiers 24, 4000 Liège

—

Assemblée générale annuelle ordinaire le lundi 28 juin 2004, à 11 heures, « Flanders Expo », à 9000 Gand.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 2003.
2. Approbation du compte de résultats et du bilan, arrêtés au 31 décembre 2003.
3. Participations bénéficiaires et ristournes de cotisations. Affectation de l'excédent de recettes.
4. Décharge à donner aux administrateurs pour leur mandat.
5. Décharge à donner au collège des commissaires pour leur mission.
6. Désignations statutaires.

(17177) Le conseil d'administration.

**Ethias Leven,
 Onderlinge verzekeringsvereniging**

Hoofdzetel : rue des Croisiers 24, 4000 Luik

—

Gewone algemene jaarvergadering op maandag 28 juni 2004, om 11 uur, « Flanders Expo », te 9000 Gent.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur over het boekjaar 2003.
2. Goedkeuring van de resultatenrekening en van de balans, afgesloten op 31 december 2003.
3. Winstdeelnames en bijdrageteruggaven. Bestemming van de ontvangstoverschotten.
4. Kwijting aan de bestuurders voor hun mandaat.
5. Kwijting aan het college van commissarissen voor hun opdracht.
6. Statutaire benoemingen.

(17177) De raad van bestuur.

**'t Leerske, naamloze vennootschap,
 Koning Albertstraat 64, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 84627 — NN 450.234.408

—

De jaarvergadering zal gehouden worden op 07.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (76716)

**'t Westhof, naamloze vennootschap,
 Ringlaan 87, 8680 Koekelare**

H.R. Veurne 39896

—

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming van de bestuurders voor een termijn van vijf jaar. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76717)

**A. & J.-J. Gilleman, naamloze vennootschap,
 Gomar Vandewielelaan 75, 9600 Ronse**

BTW 400.219.822

—

Jaarvergadering ten zetel van de vennootschap op 01.06.2004, om 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris-revisor. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Kwijting commissaris-revisor. 7. Statutaire benoemingen. 8. Rondvraag. (76718)

**A.B.I., naamloze vennootschap,
 Witte Nonnenstraat 14, 3500 Hasselt**

RPR 0426.095.858

—

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 u. 30 m. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76719) De raad van bestuur.

**A.P.S., naamloze vennootschap,
 Jan van Rijswijkelaan 25, 2018 Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen — RPR 0435.492.089

—

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Décharge aan bestuurders. 4. Ontslag en benoeming. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (76720)

**A.S.C. Immo, naamloze vennootschap,
 Plantin en Moretuslei 67, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 304413 — NN 453.074.924

—

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op zaterdag 01.06.2004, te 10 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag en verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Kwijting aan de accountants. 5. Diversen. Om aan de vergadering te mogen deelnemen, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 23 van de statuten. (76721)

A.V.C., naamloze vennootschap,
Moverkensstraat 12A, 3520 Zonhoven
 H.R. Hasselt 55180 — BTW 420.296.941

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Décharge aan de bestuurders. 4. Varia. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (76722)

« ABL Technic Belgium », naamloze vennootschap,
Taanusweg 47, 3740 Bilzen
 H.R. Tongeren 82864 — BTW 461.185.411

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en toelichting bij de jaarrekening en resultatenrekening per 31.12.2003. 3. Goedkeuring van voornoemde stukken. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Décharge aan de leden van de raad van bestuur. 6. Allerlei. (76723)

ABO, naamloze vennootschap,
Ten Boslaan 8, 2980 Zoersel
 H.R. Antwerpen 325061 — BTW 428.621.719

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Voorlegging en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Varia. (76724)

« ACME Design », société anonyme,
rue Vanderborgh 18, 1081 Bruxelles
 NN 422.194.874

Assemblée générale statutaire du 01.06.2004, à 18 heures, dans les locaux de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels et du compte de résultats. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Affectation du résultat. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (76725)

« AD 2010 », naamloze vennootschap,
Centrum Zuid 3041, 3530 Houthalen
 H.R. Hasselt 86786 — BTW 452.649.213

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76726)

« AD-Products », naamloze vennootschap,
Centrum Zuid 3041, 3530 Houthalen
 H.R. Hasselt 72652 — BTW 436.918.979

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76727)

Adramat, société anonyme,
rue Haute 8, 1460 Ittre
 R.C. Nivelles 86296 — NN 406.379.322

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2004, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Discussion et approbation du bilan, du compte de résultats de 2003. 3. Rémunération des capitaux investis. 4. Répartition et affectation du résultat de l'exercice. 5. Décharge au conseil d'administration du mandat exercé au cours de l'exercice. 6. Divers à l'approbation des actionnaires. (76728)

Aedes, naamloze vennootschap,
Eglantierlaan 3, 2020 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 272574 — BTW 435.086.273

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar statuten. (76729)

Aestas, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 125, 2300 Turnhout
 H.R. Turnhout 64916 — NN 440.625.468

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76730)

Ageres, naamloze vennootschap,
Kwikaard 82, 2980 Zoersel
 H.R. Antwerpen 324196 — BTW 461.003.485

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen welke zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en gedelegeerd bestuurder. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76731)

Agrimvest, naamloze vennootschap,
Schootseweg 51, 2381 Weelde
 Ondernemingsnummer 0466.458.053

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76732)

« AGS Protector », société anonyme,
Middelweg 101, 1130 Bruxelles-13
 R.C. Bruxelles 517435 — T.V.A. 437.027.065

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 01.06.2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nomination administrateurs et

administrateur délégué. 6. Divers. Les titres doivent être déposés au siège social au moins cinq jours francs avant l'assemblée. Si le quorum n'est pas atteint, l'assemblée sera reportée au 24.06.2004. (76733)

« **Air Charter Center** », naamloze vennootschap,

Oud Korenhuisplein 16, 1000 Brussel

H.R. Brussel 368400 — BTW 411.639.492

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Ontslagen/benoemingen. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76734)

« **Alca Petroleum Company** », naamloze vennootschap,

d'Herbouvillekaai 100, 2020 Antwerpen

H.R. Antwerpen 161031 — BTW 404.560.769

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.01.2004. 3. Kwijting bestuurders. 4. Varia. (76735)

Alcluwa, naamloze vennootschap,

Olmensebaan 29, 2490 Balen

H.R. Turnhout 68499 — BTW 446.090.528

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (76736)

Algemene Grondenvereniging, naamloze vennootschap,

Groenplaats 40, bus 27, 2000 Antwerpen

NN 404.706.170

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 17 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (76737)

Algemene Ondernemingen Goossens, naamloze vennootschap,

Nachtegaallaan 4, 2470 Retie

H.R. Turnhout 39000 — BTW 404.182.172

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op maandag 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslagen van bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (76738)

ALGRE-Landen,
afgekort : « **ALGRE** », naamloze vennootschap,
Tiensestraat 83, 3400 Landen

RPR 0448.098.230

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76739)

De raad van bestuur.

« **Allure d'Escaut** », naamloze vennootschap,
Schutterhofstraat 6, 2000 Antwerpen

Ondernemingsnummer 0459.411.103

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (76740)

Alpau & C°, naamloze vennootschap,
Groenstraat 1, 3150 Tildonk

GA Leuven — NN 436.742.795

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoeming. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76741)

« **Alpha-Trading** », naamloze vennootschap,
Constant Permekeplein 3, 2070 Burcht

RPR 0427.982.311 — Rechtsgebied Antwerpen

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur; op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (76742)

De raad van bestuur.

Alsbo, naamloze vennootschap,
Leiestraat 11, 8530 Harelbeke

H.R. Kortrijk 115324 — BTW 434.043.029

Jaarvergadering 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting raad van bestuur. 4. Benoemingen. 5. Diversen. Om toegelaten te worden, zie statuten. (76743)

Ameinon Import, naamloze vennootschap,
Eekhoutstraat 6, 2280 Grobbendonk

H.R. Turnhout 62370 — BTW 427.896.296

De gewone jaarvergadering zal worden gehouden op dinsdag 01.06.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders gelieve zich te schikken naar de statuten om tot de vergadering toegelaten te worden. (76744)

**« Amry Patrimonial », naamloze vennootschap,
Vlaams Pad 10, 8300 Knokke-Heist**

BTW 450.024.768

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van het bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan het bestuur en eventueel organen van toezicht. 4. Kennisgeving aan de algemene vergadering van : a. handelingen buiten het vennootschapsdoel. b. in pandgeving van aandelen. c. tegenstrijdig belang. 5. Benoeming bestuurders. Deponeren effecten vijf dagen voor de algemene vergadering, hetzij op de maatschappelijke zetel of op elke andere plaats in de statuten aangeduid. (76745)

**« Anar Belgium », naamloze vennootschap,
Belgiëlei 27, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 19918

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zie statuten. (76746)

**Anders Bouwen, naamloze vennootschap,
Naamsestraat 7, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 81366 — BTW 446.497.928

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (76747)

**Andra, naamloze vennootschap,
Justitiestraat 2, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 321026 — BTW 459.865.122

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (76748)

**Andrebo, naamloze vennootschap,
Grotenhof 22, 2640 Mortsel**

Ondernemingsnummer 0445.261.276

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 01.06.2004, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (76749)

**Andrebo Beheer, naamloze vennootschap,
Grotenhof 22, 2640 Mortsel**

Ondernemingsnummer 0445.260.880

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 01.06.2004, 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (76750)

**Anfaluc, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 27, bus 2, 2018 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 181104

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 01.06.2004, om 10 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Rondvraag. (76751)

**Anneau, commanditaire vennootschap op aandelen,
L. Vandefonteynelaan 27, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 168500 — NN 449.716.051

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (76752)

**Apoteek Cnockaert, naamloze vennootschap,
Gemeentepplaats 30, 2960 Brecht**

H.R. Antwerpen 203880 — BTW 415.789.807

Hierbij nodigen wij de aandeelhouders uit op de jaarvergadering welke zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel te Brecht op 01.06.2004, om 9 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. (76753)

**Apoteek De Schelde, naamloze vennootschap,
Kapelstraat 43, 2660 Hoboken (Antwerpen)**

BTW 414.698.259

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorlegging en goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Eventuele ontslagen en/of benoemingen. 6. Eventuele strijdige of zijdelingse belangen. 7. Belangrijke gebeurtenissen na afluitdatum. 8. Rondvraag en diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76754)

**Appermont Wapenhandel, naamloze vennootschap,
Holt 10, 3740 Bilzen (Beverst)**

H.R. Tongeren 70158 — BTW 444.730.053

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76755)

Araucaria, société anonyme,
rue de la Goëtte 85, 1420 Braine-l'Alleud

Numéro d'entreprise 0443.762.924

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (76756)

Arbores, naamloze vennootschap,
Kontichsesteenweg 42, 2630 Aartselaar
Ondernemingsnummer — BTW 0412.767.464

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de jaarvergadering en de buitengewone algemene vergadering, die zal plaatsvinden op vrijdag 28.05.2004, om 10 uur, op het kantoor van notarissen Van Bael, Holvoet, Van Bael & Verhaert, te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende agenda :

A. Jaarvergadering met volgende :

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening over de periode één januari tweeduizend en drie - eenendertig december tweeduizend en drie. Decharge aan de bestuurders. Bestemming van het resultaat.

B. buitengewone algemene vergadering met volgende :

Agenda :

1. Schraping uit de statuten van de zetelvestiging.
2. Omzetting van het kapitaal in euro.
3. Afschaffing van het toegestane kapitaal.
4. Inlassing van de mogelijkheid slechts twee bestuurders te benoemen, en voor de raad van bestuur om over te gaan tot schriftelijke besluitvorming.
5. Invoering van de mogelijkheid op de algemene vergadering te stemmen per brief.
6. Inlassing van een regeling voor het geval van vereniging van alle aandelen in één hand.
7. Aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met de genomen besluiten, het Wetboek van Vennootschappen en de wetgeving op de corporate governance. Coördinatie.
8. Ontslag en benoeming bestuurders.

(76757)

De raad van bestuur.

Archim, société anonyme,
rue de la Clef 74, 4650 Herve
R.C. Verviers 71208 — T.V.A. 454.242.882

Assemblée générale ordinaire le 28.05.2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (76758)

Ardel, naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 28, 3680 Maaseik
Rechtspersonenregister 0437.213.840

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(76759)

De raad van bestuur.

Arpicom, société anonyme,
rue Hamal 2bis, 6180 Courcelles

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 01.06.2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 3. Décharge aux administrateurs et commissaires. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. (76760)

Art Forum, naamloze vennootschap,
Nassaustraet 15, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 276291 — BTW 440.192.928

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. (76761)

Asca, naamloze vennootschap,
Herseltsesteenweg 157, 3200 Aarschot

Ondernemingsnummer 0434.108.157

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 u. 30 m. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76762)

Asico, naamloze vennootschap,
Lispersteenweg 325B, 2500 Lier

H.R. Mechelen 70617 — BTW 443.995.922

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (76763)

Aspen Skipiste, naamloze vennootschap,
Electronicalaan 11, 2610 Antwerpen (Wilrijk)

H.R. Antwerpen 257317 — BTW 431.280.608

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (76764)

Assuranties Gysel, naamloze vennootschap,
Koningslaan 146, 8300 Knokke-Heist

H.R. Brugge 69064

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur art.523. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders. Benoemingen en ontslagen. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (76765)

**Ateliers Lucien Delporte, société anonyme,
rue Hautem 54-56, 7500 Tournai**

RPM 0414.984.311 — Ressort judiciaire Tournai

Assemblée générale du 01.06.2004, à 16 heures; au siège social. —
Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003.
2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions
et nominations. 5. Divers.

(76766)

Le conseil d'administration.

**Atema, naamloze vennootschap,
Sint-Bartholomeusstraat 91, 2170 Merksem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 243870 — BTW 426.589.271

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-
ders. 5. Allerlei. Zie statuten. (76767)

**Auto City Zuid, naamloze vennootschap,
Burg. A. Heyndrickxlaan 3, 9040 Gent (Ledeberg)**

H.R. Gent 171906 — BTW 451.668.820

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te
willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 01.06.2004, om
11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Samenstelling van
het bureau - benoeming van een secretaris. 2. Verslag inzake toepassing
van artikel 523, § 1, t/m 3 en artikel 529. 3. Jaarverslag van de raad van
bestuur en goedkeuring. 4. Goedkeuring van de balans, resultatenre-
kening en jaarrekening per 31.12.2003. 5. Resultatenverdeling. 6. Kwij-
ting aan de raad van bestuur. 7. Bepaling remuneratie van de gedele-
geerd bestuurder. 8. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te
schikken naar de statuten. (76768)

**« Auto Safety Glass », naamloze vennootschap,
Lantmetersweg 4-6, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 64653 — BTW 435.413.105

Jaarvergadering op 28.05.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.
Zich richten naar de statuten. (76769)

**Autostop Leuven, naamloze vennootschap,
Kareelveld 8A, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 104263 — BTW 471.645.672

De heren aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering
bij te wonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, op de maatschap-
pelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders over 2003.
2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Resultaatsverdeling.
4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. De heren aandeelhouders
worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (76770)

**Avepel, naamloze vennootschap,
Beelbroekstraat 81, 9040 Gent**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 267
RPR 0437.082.196

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 u. 30 m., op de zetel. —
Agenda : 1. Toepassing artikel 523 Wet. Venn. 2. Verslag raad van
bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 4. Bestemming

resultaat. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Kwijting aan bestuurders.
7. Ontslag/benoeming bestuurders. 8. Rondvraag. Wil u schikken naar
de statuten. (76771)

**Awouters Bouw en Beton, naamloze vennootschap,
Grote Baan 560, 3530 Houthalen-Helchteren**

H.R. Hasselt 72846 — NN 436.329.655

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76772)

**Aya, commanditaire vennootschap op aandelen,
steenweg op Merksplas 40, 2300 Turnhout**

Ondernemingsnummer 0462.233.011

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke
zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de
zaakvoerder. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaak-
voerder. 5. Allerlei. (76773)

**B & M Invest, naamloze vennootschap,
Rootenstraat 15, bus 13, 3600 Genk**

RPR 0430.165.504

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76774)

De raad van bestuur.

**B.B.H.V., naamloze vennootschap,
Broekwinningsstraat 16, 3550 Heusden-Zolder**

RPR 0429.486.108

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
20 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76775)

De raad van bestuur.

**Babouschka, naamloze vennootschap,
Dellestraat 45, 3550 Heusden-Zolder**

RPR 0448.978.158

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76776)

De raad van bestuur.

**Baho, naamloze vennootschap,
Molsesteenweg 8, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 76462 — BTW 454.517.353

De algemene vergadering zal gehouden worden op 28.05.2004, te
10 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de
raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Allerlei. Zich schikken naar artikel 22 van de statuten. (76777)

Bahog, naamloze vennootschap,
Pastoor de Katerstraat 9, 2387 Baarle-Hertog
 H.R. Turnhout 82873 — NN 461.309.729

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (76778)

Batim, naamloze vennootschap,
Bremakkerstraat 27, 3600 Genk
 Rechtspersonenregister 0419.928.341

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
 resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
 ders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76779) De raad van bestuur.

Befferdreef, naamloze vennootschap,
Befferdreef 15, 2820 Bonheiden
 H.R. Mechelen 74100 — BTW 450.447.313

De aandeelhouders worden uitgenodigd op dinsdag 01.06.2004, om
 14 uur op de zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur.
 Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming van het
 resultaat. Kwijting aan bestuurders. Allerlei. (76780)

Beheer Sneyers, commanditaire vennootschap op aandelen,
Toekomstlaan 12, 2200 Herentals

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad
 van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming
 resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (76781)

Belfi, naamloze vennootschap,
Tweebruggenstraat 19, 8530 Harelbeke
 H.R. Kortrijk 115297 — BTW 434.043.128

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Agenda :
 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting
 raad van bestuur. 4. Benoemingen. 5. Diversen. Om toegelaten te
 worden, zie statuten. (76782)

Bellefee, naamloze vennootschap,
Drie Koningenstraat 2, 8710 Wielsbeke (Sint-Baafs-Vijve)
 H.R. Kortrijk 91923 — BTW 416.168.305

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004,
 te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goed-
 keuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwij-
 ting aan bestuurders. 5. Varia. (76783)

Bellimmo, naamloze vennootschap,
Pleinstraat 18, 3740 Bilzen (Rijkhoven)
 H.R. Tongeren 51929 — NN 420.490.644

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde :
 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
 van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76784)

Benzinestation Kumpen, naamloze vennootschap,
Verbindingsweg 2, 3590 Diepenbeek
 H.R. Hasselt 68727 — BTW 431.965.447

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke
 zetel met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
 rekening per 31.12.2003. 3. Aanwending resultaat. 4. Decharge aan de
 bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (76785)

« Berck Consult », naamloze vennootschap,
Motstraat 23, 3570 Alken
 H.R. Tongeren 85321 — BTW 464.170.734

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda :
 Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per
 31.12.2003. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders.
 Ontslag en benoeming bestuurders. Rondvraag, diversen. Zich richten
 naar de statuten. (76786)

Berimter, société anonyme,
square Vergote 19, 1200 Bruxelles-20
 R.C. Bruxelles 495256 — T.V.A. 431.681.870

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'A.G. qui se tiendra le
 01.06.2004, à 10 h 30 m., au siège social de la société à l'effet de délibérer
 sur l'ordre du jour suivant : 1. Lecture et approbation du rapport de
 gestion. 2. Approbation du rapport de gestion. 3. Affectation du
 résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à
 l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au
 porteur au siège social de la société cinq jours avant la date de
 l'assemblée. (76787)

Bernaerts, naamloze vennootschap,
Pastoor Celensstraat 22, 2920 Kalmthout
 H.R. Antwerpen 246632 — BTW 427.376.753

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van een
 buitengewone algemene vergadering ten kantore van notaris Van Bael,
 Mechelsesteenweg 65, 2018 Antwerpen op 28.05.2004, om 14 uur. —
 Agenda : 1. Verlenging boekjaar. 2. Aanpassing van de statuten.
 3. Uitbreiding doel. (76788)

Berode, naamloze vennootschap,
Leopoldstraat 65, 3300 Tienen
 H.R. Leuven 54466 — BTW 417.841.554

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
 zal gehouden worden op 01.06.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke
 zetel. — Agenda : 1. Verslag der Bestuurders. 2. Goedkeuring jaar-
 rekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuur-
 ders. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken
 naar de bepalingen van de statuten. (76789)

Berry Finance, naamloze vennootschap,
Ingelmunstersteenweg 162, 8780 Oostrozebeke
 RPR 0402.238.214 — BTW 402.238.214 — Ger. arr. Kortrijk

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
 op 01.06.2004, om 19 uur, op de zetel van de vennootschap met de
 volgende agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het
 verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaar-
 rekening afgesloten per 31.12.2003. 4. Kwijting. 5. Lezing van het

geconsolideerd jaarverslag. 6. Lezing van het verslag van de commissaris met betrekking tot de geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2003. 7. Bespreking en kennisname van de geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 8. Bezoldigingen. 9. Ontslag en benoeming. (76790) De raad van bestuur.

**Betonfabrieken Janssens, naamloze vennootschap,
Heihoefke 1, 2960 Brecht**

H.R. Antwerpen 213617 — BTW 418.466.413

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 01.06.2004, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Resultaatverwerking. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Statutaire benoemingen. 7. Varia. (76791)

**Bibitor, naamloze vennootschap,
Kunstlaan 5, 3500 Hasselt**

BTW 438.504.732

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Beraadslaging i.v.m. artikel 523 Wet. venn. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders. Benoeming/herbenoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (76792)

**Billiards Thissen, naamloze vennootschap,
Van Wesenbekastraat 53, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 2563 — BTW 404.668.162

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76793)

**Biskajer, naamloze vennootschap,
Ganzestraat 13, 8480 Ichtegem**

RPR 0455.299.390 — Rechtsgebied Brugge

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (76794) De raad van bestuur.

**« Blagden Packaging », naamloze vennootschap,
Industrieweg 20, 9032 Wondelgem**

H.R. Gent 105024 — BTW 402.934.832

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering, die zal gehouden worden in de burelen van de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, te 15 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Kwijting aan de raad van bestuur en commissaris. 4. Beslissing met betrekking tot het al dan niet verderzetten van de activiteiten van de vennootschap ingevolge de toepassing van artikel 633 van het Wetboek van vennootschappen. 5. Herbenoemingen. 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der titels uiterlijk 28 mei 2004, op de maatschappelijke zetel. (76795) De raad van bestuur.

**Blogex, naamloze vennootschap,
Ambiorixlei 9, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 214973

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 11 uur, te Wommelgem, Herentalsebaan 406. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. Zich schikken naar de statuten. (76796)

**Blonde, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 406, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 52876 — BTW 406.298.950

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Ontslag en benoemingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (76797)

**Boekhoudkantoor Patrick De Rop, naamloze vennootschap,
Brugstraat 60, 9120 Vrasene**

H.R. Sint-Niklaas 46025 — BTW 434.764.589

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (76798)

**Boeynaems en zonen, naamloze vennootschap,
Hermansstraat 19, 2570 Duffel**

Ondernemingsnummer 0432.127.971

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 u. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (76799)

**Bofima, naamloze vennootschap,
Congostraat 23, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 61185 — BTW 429.737.318

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel der vennootschap op 01.06.2004, om 18 uur. 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Benoemingen - Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76800)

**Borders Immo, naamloze vennootschap,
Breeveldse Masten 15, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 27349 — BTW 438.941.925

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Diversen. Zie statuten. (76801)

Boretti, naamloze vennootschap,
Rupelweg 16, 2850 Boom
 BTW 425.637.681

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Voorlezing verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Beraadslaging over artikel 633 Wet. venn. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Kwijting aan Boekhoudkantoor Anthonissen, naamloze vennootschap.. 7. Diversen. (76802)

Borg - Bouw, naamloze vennootschap,
Achterstenhoek 34, 2275 Lille
 H.R. Turnhout 31703 — BTW 417.644.683

Jaarvergadering te houden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Varia. (76803)

Boule, naamloze vennootschap,
Puursesteenweg 302, 2880 Bornem
 H.R. Mechelen 66012 — BTW 436.706.965

De algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 10 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Rondvraag. Aandeelhouders gelieven zich te schikken naar artikelen 20 en 21 van de statuten. (76804)

Boulet Menage, société anonyme,
rue de l'Abbaye 36, 4040 Herstal
 R.C. Liège 157424 — T.V.A. 430.076.026

Assemblée générale ordinaire en date du 01.06.2004, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation de la date de la réunion de l'AG. 2. Lecture et approbation du rapport du conseil d'administration. 3. Lecture et approbation des comptes annuels. 4. Affectation du résultat. 5. Approbation des rémunérations et prélèvements des administrateurs. 6. Décharge à donner aux administrateurs. 7. Nominations Démissions. Pour la présence à l'A.G. se conformer aux statuts. (76805)

Bouwonderneming Feytons, naamloze vennootschap,
Grote Baan 157, 3511 Kuringen
 H.R. Hasselt 63517 — BTW 426.845.926

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76806)

Bouwonderneming Vooruitzicht, naamloze vennootschap,
Leopold de Waelplaats 26, 2000 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 536 — BTW 404.678.357

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 10 uur. — Agenda : 1. Verslagen raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Voorstel van besluit : Goedkeuring van jaarrekening en resultaatverwerking. 3. Kwijting aan bestuurders en commissaris. Voorstel van besluit : Verlening van kwijting aan bestuurders en commissaris voor het boekjaar 2003.

4. Bespreking van en toelichting bij de geconsolideerde jaarrekening. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (76807)

Brabimmo, naamloze vennootschap,
Piers de Raveschootlaan 105, 8300 Knokke
 H.R. Brugge 70905 — BTW 439.268.458

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoeming bestuurder. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (76808)

Brasschaat Open Golf en Country Club, naamloze vennootschap,
Miksebaan 248, 2930 Brasschaat
 RPR 0455.659.181

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting Bestuurders. Diversen. (76809)

Brasserie des Tilleuls, société anonyme,
rue des Tilleuls 18, 7740 Pecq (Warcoing)
 Numéro d'entreprise 0420.531.226

L'assemblée générale ordinaire se réunira le jeudi le 27.05.2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion sur les comptes annuels clôturés au 31.12.2003 et rapport du commissaire-reviseur. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-reviseur. 5. Nominations administrateurs. Se conformer aux statuts. (76810)

Brecos, naamloze vennootschap,
Hagelandstraat 30, 3545 Halen (Loksbergen)
 H.R. Hasselt 18637 — BTW 400.932.573

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. (76811)

Brems & partners, naamloze vennootschap,
Hagelandstraat 30, 3545 Halen
 H.R. Hasselt 72108 — BTW 436.268.584

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. (76812)

Brems Houthandel, naamloze vennootschap,
Hagelandstraat 30, 3545 Halen
 H.R. Hasselt 18639 — BTW 400.932.672

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 u. 30 m., op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris over de jaarrekening. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders en commissaris. 4. Ontslag en benoeming bestuurders en commissaris. 5. Varia. (76813)

**Brems Klompenfabriek, naamloze vennootschap,
Hagelandstraat 30, 3545 Halen**

H.R. Hasselt 18638 — BTW 400.932.771

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat.
2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia.
(76814)

**Breslant, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 124, 2630 Aartselaar**

RPR Antwerpen 0423.617.014

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Toepassing artikel 634 Wet. venn. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statuair benoemingen. 6. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten.
(76815)

**Breval, naamloze vennootschap,
Grasbos 10, 3294 Diest**

H.R. Leuven 87564 — BTW 451.802.937

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat.
2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia.
(76816)

**Brittom, naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0418.564.995

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(76817)

De raad van bestuur.

**Brood- en Banketbakkerij Gaelens, naamloze vennootschap,
Kustlaan 68, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 56240 — BTW 422.587.329

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur art.523. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders. Benoemingen en ontslagen. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten.
(76818)

**« Bruninx Design Optics », naamloze vennootschap,
Maastrichterstraat 1/13, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 77973 — BTW 443.394.225

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia.
(76819)

**Bruyninx Invest, naamloze vennootschap,
Evence Coppélaan 40, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 80418 — BTW 458.316.189

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Benoemingen bestuurders. 5. Kwijting aan bestuurders en commissaris. Zich schikken naar de statuten.
(76820)

**Bryvan, naamloze vennootschap,
Ooststraat 31, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 118777

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten.
(76821)

**Bureau Dandrifosse, société anonyme,
rue R. De Brialmont 9, 4960 Xhoffraix**

R.C. Verviers 49425 — T.V.A. 421.819.445

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 01.06.2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Examen et approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2003. 2. Répartition bénéficiaire. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Renouvellement de mandat d'administrateur. 5. Divers.
(76822)

**Cantecroy, naamloze vennootschap,
Cantecroylaan 8, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 242252 — NN 426.887.201

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten.
(76823)

**Caravanpark Westmeerbeek, naamloze vennootschap,
Heide 65, 2235 Westmeerbeek**

H.R. Turnhout 87951 — BTW 466.818.339

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten.
(76824)

**Carvan Auto Electro, naamloze vennootschap,
Stevortsekiezel 10, 3511 Kuringen**

H.R. Hasselt 54857 — BTW 420.110.166

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia.
(76825)

**Casmaer, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 344, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 84201

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 10 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Diversen. De aandelen dienen gedeponereerd te worden minstens vijf dagen voor de vergadering op de zetel. (76826)

**Caviran, société anonyme,
chaussée de Boondael 341, 1050 Bruxelles-5**

Numéro d'entreprise 0429.599.637

Assemblée générale ordinaire se tiendra le 27.05.2004, à 12 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation du bilan et du compte de résultats au 31.12.2003. 2. Affectation à donner aux résultats sociaux. 3. Décharge à donner aux administrateurs pour leur mandat durant l'année 2003. 4. Renouvellement des mandats d'administrateurs. 5. Divers. (76827)

**CD Group, naamloze vennootschap,
Kastelein 86, 2300 Turnhout**

Ondernemingsnummer 0447.411.708

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. 5. Allerlei. (76828)

**CE-ES, naamloze vennootschap,
Thonissenlaan 58A/10, 3500 Hasselt**

RPR 0429.634.477

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76829) De raad van bestuur.

**Celimmo, naamloze vennootschap,
Valkenweg 2, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Veurne 471 — BTW 460.031.804

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslagen en benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76830)

**Charles Beaumont, naamloze vennootschap,
Molenaarsstraat 15, 9000 Gent**

H.R. Gent 7593 — BTW 400.071.550

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, Gaverssesteenweg 744, 9820 Merelbeke (Melsen). — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76831)

**Chauffage Industrie Sanitaire Dofny,
en abrégé : « C.I.S. Dofny », société anonyme,
chaussée de Montigny 150, 6060 Gilly**

R.C. Charleroi 6559 — T.V.A. 419.624.473

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 01.06.2004, à 12 heures, au siège social, chaussée de Montigny 150, 6060 Gilly. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Rapport du réviseur. 3. Approbation des comptes annuels et du compte de résultats. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs et au réviseur. 6. Nominations statutaires. 7. Divers. (76832)

**Chavibel, naamloze vennootschap,
Oude Leeuwenrui 8, bus 13, 2000 Antwerpen**

BTW 449.286.875 — Ondernemingsnummer 0449.286.875

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op donderdag 27.05.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Bespreking en beslissing van bijzonder verslag raad van bestuur in het kader van artikel 633 en 634 Wet Vennootschappen. 5. Toepassing artikel 96-6 Wet Vennootschappen. 6. Kwijting aan de bestuurders. 7. Ontslag en benoeming bestuurders. 8. Rondvraag. (76833)

**Christian Heck Renting, société anonyme,
route de Belleaux 8B, 4960 Malmédy**

R.C. Verviers 71931 — T.V.A. 468.565.032

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (76834)

**Christom, naamloze vennootschap,
Lostraat 101, 1703 Schepdaal**

H.R. Brussel 547066

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (76835)

**Claessen, naamloze vennootschap,
Koeistraat 28, 2370 Arendonk**

H.R. Turnhout 48326 — BTW 422.216.551

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (76836)

**Cleerbeek, naamloze vennootschap,
Kasteeldreef 305, 3390 Tielt-Winge**

H.R. Leuven 80068 — BTW 443.824.389

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003 - Bestemming van het resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76837)

**Clovra, naamloze vennootschap,
Maastrichterstraat 2, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 66620 — BTW 429.498.875

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76838)

**« Coaching Consult », naamloze vennootschap,
Appeldijkstraat 24 2880 Weert (Bornem)**

H.R. Antwerpen 287872 — BTW 446.220.289

Gewone algemene vergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering gelieve men zich te schikken naar artikel 23 der statuten. (76839)

**Columbus, naamloze vennootschap,
Columbuslei 10, te 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 326334

De heren aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Agenda : 1. lezing van de jaarverslagen van de raad van bestuur. 2. bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. kwijting aan de bestuurders. 4. toewijzing van het resultaat. 5. bespreking artikel 523, § 1, « tegenstrijdige belangen ». 6. rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (76840)

**Comagex Speelgoed, naamloze vennootschap,
steenweg op Ninove 1120, 1080 Brussel**

H.R. Brussel 551117 — BTW 445.634.232

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (76841)

**Comfort Home, naamloze vennootschap,
Belgiëlei 69, 2018 Antwerpen-1**

BTW 404.692.116

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (76842)

**« Common Economical Builders »,
afgekort : « C.E.B. », naamloze vennootschap,
Gouv. Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0420.491.040

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76843)

De raad van bestuur.

**Compal, naamloze vennootschap,
Meesberg 47, 3220 Holsbeek**

H.R. Leuven 60004 — BTW 422.660.177

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming nieuwe bestuurders. Wijziging maatschappelijke zetel. Allerlei. Zie statuten. (76844)

**Compodac Service Bureau, naamloze vennootschap,
Stroobantsstraat 15, 3040 Huldenberg**

H.R. Leuven 62884 — BTW 425.093.689

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76845)

**Concordimo, naamloze vennootschap,
d'Herbouvillekaai 80, 2020 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 235594 — BTW 424.731.524

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering gelieve men zich te schikken naar artikel 25 der statuten. (76846)

**Confidex, naamloze vennootschap,
Kwadestraat 151, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 127343 — BTW 408.287.153

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 28.05.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Ontslag en benoemingen van bestuurders. 4. Bezoldigingen. (76847)

De raad van bestuur.

**Confiserie Roodthoofd, naamloze vennootschap,
Lange Leemstraat 376, 2018 Antwerpen-1**

BTW 407.603.007

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorlegging en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Eventuele ontslagen en/of benoemingen. 6. Eventuele strijdige of zijdelingse belangen. 7. Belangrijke gebeurtenissen na afsluitdatum. 8. Rondvraag en diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76848)

**Conseil-Vins, société anonyme,
rue Hamal 2bis, 6180 Courcelles**

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 01.06.2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 3. Décharge aux administrateurs et commissaires. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. (76849)

**Constructie Vuegen, naamloze vennootschap,
Zillekestraat 12, 3980 Tessenderlo**

H.R. Hasselt 73660 — BTW 438.032.895

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 19 uur. — Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur. Bestemming van het resultaat. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76850)

**« Consultants Personnel Management », naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 74A, 9090 Melle**

H.R. Gent 127148 — RPR 0420.050.976

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Toepassing art. 523 W.Venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Kwijting aan bestuurders. 7. Ontslag/benoeming bestuurders. 8. Rondvraag. Wil u schikken naar de statuten. (76851)

**« Continental Trust Company », naamloze vennootschap,
Spoorweglaan 3, 2610 Wilrijk**

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 12 uur, op de zetel. — Dagorde : Lezing van het jaarverslag. Beslissing inzake de bestemming van het resultaat. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. Kwijting aan de bestuurders. Kwijting aan de externe accountant voor de uitoefening van zijn opdracht inzake het afgelopen boekjaar. Ontslag en benoeming. Rondvraag. (76852)

**« Contract & Project Furnitures », naamloze vennootschap,
Langendijkstraat 5A, 3690 Zutendaal**

Rechtspersonenregister 0439.356.352

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76853) De raad van bestuur.

**« Convents Products », naamloze vennootschap,
Laakstraat 53, 3582 Beringen (Koersel)**

H.R. Hasselt 29420 — BTW 401.289.988

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76854)

**Coperfin, société anonyme,
chemin Preuscamps 18, 7822 Ghislenghien**

R.C. Tournai 52946 — T.V.A. 417.065.752

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 14 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (76855)

**Core Invest, naamloze vennootschap,
Sneppestraat 31, 3010 Kessel-Lo**

BTW 436.153.174

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen bestuurders. 6. Diversen. Zich richten naar de statuten. (76856)

**Craeghs-Invest, naamloze vennootschap,
Molenweg 87, 3680 Neeroeteren (Maaseik)**

Rechtspersonenregister 0448.251.054

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. varia. Zich schikken naar de statuten. Namens de raad van bestuur. (76857)

**Craeyenbosch, naamloze vennootschap,
Kraaienbosstraat 20, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 66418

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Neerlegging aandelen : vijf dagen voor de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel. (76858)

**Creve Drinks, naamloze vennootschap,
Priorijstraat 9, 9950 Waarschoot**

H.R. Gent 175064 — BTW 453.593.081

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag artikel 523 Venn. Wet. Verslag raad van bestuur en van de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders en commissaris. Allerlei. (76859)

**Crown Burger, naamloze vennootschap,
Bremstraat 8, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 109717 — BTW 426.453.471

De jaarlijkse statutaire vergadering wordt gehouden op dinsdag 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van het Bijzonder Verslag van de raad van bestuur - artikel 633 Wet. Venn. 3. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2003. 4. Goedkeuring van voornoemde stukken. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Vergoeding bestuurders. 7. Beslissing inzake verderzetting van de activiteiten; art. 633 W.Venn. 8. Diversen. De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen, dienen zich volgens de standregelen te schikken. (76860)

**Cubus, naamloze vennootschap,
Runkstersteenweg 407, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 81246 — BTW 447.784.068

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Jaarrekening

afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. (76861)

**Cumax, naamloze vennootschap,
Kiezelstraat 28, 3600 Genk**

Rechtspersonenregister 0447.440.511

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(76862)

De raad van bestuur.

**Cura Del Corpo, naamloze vennootschap,
Park Kiewitheid 14, 3620 Lanaken**

RPR 0445.058.665

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(76863)

De raad van bestuur.

**D'Touch, naamloze vennootschap,
Montensstraat 29, 2140 Borgerhout**

Ondernemingsnummer 0479.741.016

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29.05.2004, te 16 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarvergadering. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Vaststelling van de bezoldiging van de gedelegeerd bestuurder. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76864)

**D.B.R. Trans, naamloze vennootschap,
Roland Snyersstraat 12A, 3890 Gingelom**

H.R. Hasselt 74384 — BTW 438.457.024

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. (76865)

**D.W. Home Service, naamloze vennootschap,
steenweg op Lichtaart 47, 2275 Poederlee**

H.R. Turnhout 81824 — BTW 460.262.030

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004, om 14 uur. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Bespreking van de jaarrekening. Goedkeuring der jaarrekening. Ontlasting van de bestuurders. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de gewone jaarlijkse algemene vergadering zich schikken naar de statuten. (76866)

**Daba, naamloze vennootschap,
Molsebaan 47, 2470 Retie**

Ondernemingsnummer 0437.361.221

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (76867)

**Daems-Blockx, naamloze vennootschap,
Werbeek 11, 2470 Retie**

Ondernemingsnummer 0437.027.857

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (76868)

**Daems-Blockx Varkensmesterij A., naamloze vennootschap,
Molsebaan 47, 2470 Retie**

Ondernemingsnummer 0437.026.966

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (76869)

**Dasimmo, naamloze vennootschap,
Schoendalestraat 138, 8793 Sint-Eloois-Vijve**

H.R. Kortrijk 104206 — RPR 0425.568.296

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Dagorde : 1. Melding toepassing artikel 523 Wetboek van Vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (76870)

**Dautzenberg en zoon, naamloze vennootschap,
Nijverheidslaan 1539, 3660 Opglabbeek**

Rechtspersonenregister 0442.640.395

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76871)

De raad van bestuur.

**Dave-Immo, naamloze vennootschap,
Grote Baan 53, 2235 Hulshout**

H.R. Turnhout 87082 — NN 465.966.818

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76872)

**De Baere, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Vaardijkstraat 82A, 8200 Brugge**

RPR 0432.571.401 — Rechtsgebied Brugge

—
Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending
3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen 5. Diverse.
(76873) De raad van bestuur.

**De Biest, naamloze vennootschap,
Waregemsesteenweg 186, 9770 Kruishoutem**

RPR 0417.143.748 — BTW 417.143.748

—
De aandeelhouders worden uitgenodigd op donderdag 27.05.2004 :

1° om 8 uur, op het kantore van notaris Dirk Van Haesebrouck, te Kortrijk (Aalbeke), Moeskroensesteenweg 124, voor de buitengewone algemene vergadering met volgende agenda : 1. Wijziging regeling verplaatsing en schrapping zetel - Wijziging artikel 2 van de statuten. 2. Vaststelling beëindiging toepassing koninklijke besluiten nrs. 15 en 150 van 9 maart en 30 december 1982 - Kapitaalverhoging met € 1.474,53 teneinde het kapitaal te brengen op € 175.000,00, door incorporatie van beschikbare reserves en zonder creatie van aandelen - Vaststelling kapitaalverhoging - Wijziging artikelen 5 en 6 van de statuten. 3. Schrapping artikel 11 van de statuten inzake het toegestane kapitaal. 4. Wijziging bestuur en vertegenwoordiging - Wijziging artikelen 14 en 15 van de statuten. 5. Inlassing van een artikel inzake verdeling van het na vereffening overblijvende saldo. 6. Aanpassing aan het Wetboek van vennootschappen - Wijziging artikelen 6, 7, 10, 12, 16, 17, 18, 20, 22 en 23 van de statuten. 7. Goedkeuring gecoördineerde tekst. 8. Bijzondere volmacht.

2° om 14 uur op de zetel van de vennootschap, voor de jaarvergadering met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming commissaris. 6. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.
(76874) De raad van bestuur.

**De Boitselier Willy, naamloze vennootschap,
Fonteinstraat 9, 9400 Ninove**

BTW 456.831.891

—
Gewone algemene vergadering op 01.06.2004, om 16 uur. —
Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van balans en resultatenrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76875)

**De Ceunynck en C°, naamloze vennootschap,
Kontichsesteenweg 36, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 291459 — BTW 447.982.919

—
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op dinsdag 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag - Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.
(76876)

**De Coster & C°, naamloze vennootschap,
Oeleinderheide 13, 3665 As**

H.R. Tongeren 38757 — BTW 402.904.940

—
Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Verplaatsing maatschappelijke zetel. Rondvraag. (76877)

**De Haan, naamloze vennootschap,
Blookstraat 37, 3511 Hasselt**

H.R. Hasselt 23384

—
Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda :
Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening
31.12.2003. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders.
Ontslag en benoeming bestuurders. Rondvraag, diversen. Zich richten
naar de statuten. (76878)

**De Lim-Mol, naamloze vennootschap,
Ezaart 273-277, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 30569 — BTW 403.771.408

—
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004,
om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring
der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan
de bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering,
zich schikken naar de statuten. (76879)

**De Prêtre Orthopedie, naamloze vennootschap,
Monnikenwerve 171, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 48883 — BTW 415.794.755

—
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag
van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de
bestuurders. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te
houden aan de statuten. (76880)

**De Prijcker, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 254/1, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 67795 — BTW 439.461.765

—
De aandeelhouders worden verzocht de vergadering te willen
bijwonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur.
2. Bestemming van de resultaten. 3. Goedkeuring van de jaarrekening.
4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden
verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76881)

**De Rese Roger, naamloze vennootschap,
Doornstraat 316, 8200 Sint-Andries (Brugge)**

H.R. Brugge 57587 — BTW 423.739.451

—
De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 01.06.2004, te 10 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen
van de statuten. (76882)

**De Sfeerboetiek, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 182, 3590 Diepenbeek**

RPR 0460.274.106

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag,
benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de
statuten. (76883)

**De Warande, naamloze vennootschap,
Warande 10, 9982 Sint-Laureins**

RPR 0438.238.278

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (76884)

**De Wieltjens, naamloze vennootschap,
Aprillaan 60, 1200 Brussel**

BTW 439.690.310

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke
zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van
bestuur. 2. Goedkeuring van balans en resultatenrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan
bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. De
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepaling van
de statuten. (76885)

**De Wijngaard, naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 19, Wielsbeke**

H.R. Kortrijk 126092

Gewone jaarvergadering op 01.06.2004, te 16 uur, op de maatschap-
pelijke zetel te Wielsbeke, Ooigemstraat, 19. — Agenda : 1. Verslag raad
van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestem-
ming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoemingen.
6. Varia. (76886)

**Deboro, naamloze vennootschap,
Stationstraat 54, 1861 Wolvertem**

NN 447.283.331

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (76887)

**Decoba, naamloze vennootschap,
Kiewitstraat 194, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 51257 — BTW 417.564.115

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich schikken naar
de statuten. (76888)

**Degrimmo, naamloze vennootschap,
Rijvisschepark 38, 9052 Zwijnaarde**

RPR Gent — Ondernemingsnummer 0426.374.287

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 u. 30 m., op de zetel. —
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening
31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie
statuten. (76889)

**Dejotrans, naamloze vennootschap,
Blokellestraat, 8550 Zwevegem**

H.R. Kortrijk 103388 — RPR 0405.826.719

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
10 uur. — Agenda : Melding toepassing artikel 523 Werboek van
vennootschappen. Verslagen raad van bestuur en commissaris. Goed-
keuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders en commissaris. Benoemingen. Zich richten naar de
statuten. (76890)

**Delvanex, naamloze vennootschap,
Wandelstraat 24, 9771 Kruishoutem (Nokere)**

H.R. Oudenaarde 29074 — BTW 405.540.073

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
01.06.2004, om 16 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003, inclusief de toewijzing
van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia. De aandeelhou-
ders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voor-
schriften ter zake.

(76891)

De raad van bestuur.

**Demaecker Freddy Transport, naamloze vennootschap,
Heiststraat 261, 8380 Zeebrugge**

H.R. Brugge 78288 — BTW 450.386.737

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op dinsdag
01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van
bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. (76892)

**Demetteir, naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 511, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 319921 — BTW 459.407.242

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur en Revisor. 2. Lezing en goedkeuring
van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting bestuurders en revisor. 5. Ontslag en benoeming bestuur-
ders - emolumenten. 6. Diversen. Gelieve zich te schikken naar de
statuten. (76893)

**Dentim, naamloze vennootschap,
Melkouwensteenweg 21, 2590 Berlaar**

Ondernemingsnummer 0432.378.290

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergade-
ring der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op
01.06.2004, om 20 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur.

2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76894)

**Desim, naamloze vennootschap,
Frankrijklei 43, 2000 Antwerpen**
Ondernemingsnummer 0420.007.228

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting accountant. Herbenoeming bestuurders. Varia. (76895)

**Destra, naamloze vennootschap,
Jozef De Weerdstraat 1, 2180 Ekeren (Antwerpen)**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 980
BTW 448.420.706

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening. 2. Bestemming van het resultaat 31.12.2003. 3. Kwijting van bestuurders. 4. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76896)

**« Devlon Consulting », naamloze vennootschap,
De Elst 4, 1600 Sint-Pieters-Leeuw**

H.R. Brussel 579669 — BTW 452.383.452

Jaarvergadering op 31.05.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (76897)

**Dialex Biomedica, naamloze vennootschap,
Zeilstraat 19, 3500 Hasselt**

RPR Hasselt — BTW 0427.436.636

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar statuten. (76898) De raad van bestuur.

**Dictimmo, naamloze vennootschap,
Fruihoflaan 118-120, 2600 Berchem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 293263 — BTW 448.672.807

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004, te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76899)

**Dimada, naamloze vennootschap,
Aarschotsesteenweg 212, 2230 Herselt**
Ondernemingsnummer 0432.329.394

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur.

2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76900)

**Dinh-Techni.Com, société anonyme,
rue de la Ferme 71, 4430 Ans**

R.C. Liège 210219 — T.V.A. 476.669.678

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (76901)

**Dionysius, naamloze vennootschap,
Bijenstraat 1, 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem)**

H.R. Gent 171687 — BTW 451.608.145

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76902)

**DKR Réfrigérations, naamloze vennootschap,
Broelstraat 98, 8530 Harelbeke**

Ondernemingsnummer 0405.410.708 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag en verslag bedrijfsrevisor. 2. Bespreking jaarrekening per 31.03.2004. 3. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en bedrijfsrevisor. 5. Benoemingen. 6. Beslissingen artikel 633, ev. Wet. venn. 7. Rondvraag. (76903)

**« DL Tech Holding », naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 311, 1800 Vilvoorde**

H.R. Brussel 643110 — BTW 464.558.140

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76904)

**Domico, naamloze vennootschap,
Sint-Guduladreef 52A, 1785 Merchtem (Hamme)**

H.R. Brussel 325120 — BTW 400.489.640

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers. Zie statuten. (76905)

**« Donné Consultancy », naamloze vennootschap,
Ekkersputstraat 23, 3520 Zonhoven**

H.R. Hasselt 52045 — BTW 418.179.668

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76906)

Dorca, naamloze vennootschap,
Baarstraat 5, 3530 Houthalen
 RPR 0464.773.718

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.

(76907)

De raad van bestuur.

Dravershof, naamloze vennootschap,
Schoterweg 92, 3980 Tessenderlo
 H.R. Hasselt 70879 — BTW 434.661.651

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 21 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen.

(76908)

Droogmans Bouwmaterialen, naamloze vennootschap,
Wijerstraat 31, 3850 Kozen

H.R. Hasselt 65797 — BTW 428.905.987

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia.

(76909)

Droomkomfort, naamloze vennootschap,
Herenthoutsesteenweg 78, 2288 Bouwel

H.R. Turnhout 75947 — BTW 454.179.338

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de Raad Van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(76910)

Drukkerij Geenen, naamloze vennootschap,
Kapelstraat 6, 2370 Arendonk

H.R. Turnhout 65388 — BTW 441.379.593

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei.

(76911)

Dupont Souvenirs, naamloze vennootschap,
Dirk Martensstraat 20, 8200 Brugge

H.R. Brugge 49511 — BTW 421.672.955

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(76912)

E-Vision, naamloze vennootschap,
Sint-Pietersvliet 3, bus 2, 2000 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 255944 — BTW 430.468.578

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag - diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(76913)

Electro Craeghs Janssen, naamloze vennootschap,
Solterweg 62, 3960 Bree

Rechtspersonenregister 0448.250.955

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(76914)

De raad van bestuur.

Elka Color, naamloze vennootschap,
Zeepstraat 37, 3740 Bilzen

Rechtspersonenregister 0450.365.060

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders en commissaris. 4. Ontslag en benoeming bestuurders en commissaris. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(76915)

De raad van bestuur.

Elro, naamloze vennootschap,
Tisselrietweg 2, 3910 Neerpelt

H.R. Hasselt 93804 — NN 459.421.296

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia.

(76916)

Embrecchts, naamloze vennootschap,
Drijhoek 44, 2310 Rijkevorsel

Ondernemingsnummer 0438.806.620

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei.

(76917)

Emmanuelle, naamloze vennootschap,
De Schaetzengarde 32, 3700 Tongeren

Ondernemingsnummer 0414.534.646

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(76918)

Encefa, naamloze vennootschap,
Twee Molenstraat 10, 8550 Zwevegem
 RPR 0445.872.277 — Rechtsgebied Kortrijk

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 16 uur, op de zetel. — Agenda :
 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Bestemming resultaat.
 3. Kwijting bestuurders. 4. Diverse.

(76919)

De raad van bestuur.

Entreprise J. Deflandre et fils, société anonyme,
rue du Charbonnage 17, 4020 Liège

R.C. Liège 102391 — T.V.A. 403.877.415

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 10 heures, au siège
 social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au
 31.12.2003. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs.
 4. Divers. (76920)

Eolus, naamloze vennootschap,
Frankrijklei 38, bus 9, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 235925 — NN 424.460.617

Jaarvergadering op de zetel op 01.06.2004, te 10 uur. — Dagorde :
 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening.
 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen.
 6. Varia. (76921)

Erdece, naamloze vennootschap,
Koning Leopoldlaan 2, 9990 Maldegem

H.R. Gent 180614 — BTW 457.414.584

Jaarvergadering op 28.05.2004, om 11 uur, op de zetel. — Agenda :
 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur betreffende het
 boekjaar per 31.12.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening betref-
 fende het boekjaar 2000. 3. Goedkeuring van de verwerking van het
 resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders.
 6. Varia. (76922)

Etni Beau, naamloze vennootschap,
Dokter Van de Perrelei 38, 2140 Borgerhout (Antwerpen)

H.R. Antwerpen 318476 — NN 458.874.138

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde :
 Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Aanwending resultaat. Kwij-
 ting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76923)

Euro-Vast, naamloze vennootschap,
Kabienstraat 12, 2275 Lille

H.R. Turnhout 59238 — BTW 433.114.896

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene verga-
 dering bij te wonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, te
 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van bestuurder. 2. Goedkeuring der jaar-
 rekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuur-
 ders. 5. Rondvraag. (76924)

Euroleta, naamloze vennootschap,
Visésteenweg 225, 3770 Zichen-Zussen-Bolder

H.R. Tongeren 46781 — BTW 415.937.483

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde :
 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
 van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76925)

« European Filter Corporation »,
in het kort : « E.F.C. », naamloze vennootschap,
Dellestraat 30, 3560 Lummen

RPR 0438.083.177

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
 resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
 ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(76926)

De raad van bestuur.

Europlaid, naamloze vennootschap,
Industrieweg 3, 3620 Lanaken

Rechtspersonenregister 0412.382.929

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
 resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
 ders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(76927)

De raad van bestuur.

« Eurotrade Export Division », naamloze vennootschap,
Vlaamse Kaai 90, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 240765 — BTW 425.759.130

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004,
 te 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeu-
 ring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting
 aan bestuurders. 5. Herbenoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. De
 aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen
 van de statuten. (76928)

Exelmans Motor, naamloze vennootschap,
Oude Godstraat 105, 2650 Edegem

H.R. Antwerpen 245935 — BTW 427.125.543

Algemene vergadering op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda :
 1. Bespreking jaarverslag raad van bestuur. 2. Bespreking jaarrekening
 per 31.12.2003. 3. Goedkeuring jaarrekening en aanwending resultaat.
 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (76929)

Expertise-Bureau Bellefroid, naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 11/2, 3500 Hasselt

RPR 0429.884.105

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
 resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
 ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(76930)

De raad van bestuur.

**« Fast Lines Belgium », naamloze vennootschap,
Ernest Van Dijckkaai 16-17, 2000 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 205328 — BTW 416.137.027

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders.
5. Herbenoeming commissaris. 6. Allerlei. Zich richten naar de
statuten. (76931)

**Feniks, naamloze vennootschap,
Hovenierstraat 2, bus 315, 2018 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 318686 — BTW 458.866.517

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
27.05.2004, om 14 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de leden van de raad
van bestuur. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (76932)

**Fidof, société anonyme,
chaussée de Montigny 150, 6060 Gilly**

R.C. Charleroi 128679 — T.V.A. 419.625.265

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 01.06.2004, à 11 heures,
au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation
des comptes annuels et du compte de résultats. 3. Affectation des
résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires.
6. Divers. (76933)

**Figaro Restaurant, naamloze vennootschap,
Mombekdreef 38, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 73011 — BTW 437.327.666

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76934)

**Finaver, naamloze vennootschap,
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 247760 — BTW 427.808.602

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maat-
schappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, te 9 uur, met als agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting
aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te
worden tot de vergadering, neerlegging der titels op de maatschappe-
lijke zetel, vijf dagen voor de vergadering volgens artikel 21 der
statuten. (76935)

**Firma Henri Raepsaet en zonen, naamloze vennootschap,
Krekelpuut 11, 9700 Oudenaarde**

RPR 0400.238.826 — BTW 400.238.826

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003 en aanwending resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting
bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van de vennoot-
schap. (76936)

**Firme Compère, société anonyme,
Balmoral 2, 4845 Jalhay**

R.C. Verviers 51285 — T.V.A. 423.237.625

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la
S.A. Firme Compère, pour le mardi 01.06.2004, à 14 h 30 m.

Les actionnaires qui désirent assister à la présente assemblée sont
priés de déposer leurs titres au siège social, Balmoral 2 à 4845 Jalhay
cinq jours francs avant la date fixée pour ladite assemblée. Ordre du
jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes
annuels au 31/12/2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux
administrateurs. 5. Divers. (76937)

Le conseil d'administration.

**Flagro, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 194, 1830 Machelen**

RPR 0421.854.285

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76938)

De raad van bestuur.

**« Forty Two », naamloze vennootschap,
Jeugdstraat 49, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 91454 — BTW 457.058.456

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76939)

**Foto Service, naamloze vennootschap,
Zeepstraat 35, 3740 Bilzen**

Rechtspersonenregister 0450.364.664

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76940)

De raad van bestuur.

**Francesco, naamloze vennootschap,
Botermarkt 19, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 76282 — BTW 440.991.296

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76941)

**Frans Wittockx, naamloze vennootschap,
Herseltsesteenweg 70, 3200 Aarschot**

H.R. Leuven 66220

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-
ders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76942)

**Frasal, naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 19, 8710 Wielsbeke**

H.R. Kortrijk 106974

Gewone jaarvergadering der aandeelhouders op 01.06.2004, om 13 u. op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (76943)

**Fruithandel Romain Wouters & C°, naamloze vennootschap,
Kasteellaan 21, 3454 Rummen (Geetbets)**

H.R. Leuven 83771 — BTW 449.152.164

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris-revisor. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting en vergoeding bestuurders. 5. Kwijting commissaris-revisor. 6. Benoemingen. 7. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (76944)

**G.D.B., naamloze vennootschap,
Achterlee 71, 2460 Lichtaart**

Ondernemingsnummer 0459.963.904

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76945)

**« General Project Developments »,
afgekort : « G.P.D. », naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0426.155.444

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 9 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76946)

De raad van bestuur.

**Gabriel De Rop & zonen, naamloze vennootschap,
Heihoekstraat 228, 9100 Nieuwkerken**

H.R. Sint-Niklaas 46164 — BTW 435.164.566

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (76947)

**Galem, naamloze vennootschap,
Onze-Lieve-Vrouwstraat 106, 3550 Heusden (Limburg)**

H.R. Hasselt 99879 — BTW 464.332.664

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76948)

**Galmera, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 364-366, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 53937 — BTW 414.367.667

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Diversen. (76949)

**Galya, naamloze vennootschap,
Kolderstraat 124, 3530 Houthalen-Helchteren**

H.R. Hasselt 71715 — BTW 435.750.526

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76950)

**Gamien, naamloze vennootschap,
Kroonwinningstraat 72, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 48117 — NN 415.244.429

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76951)

**Gamma, naamloze vennootschap,
Capucienstraat 20, 3500 Hasselt**

RPR 0419.100.079

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76952)

De raad van bestuur.

**Garage Coloma, naamloze vennootschap,
Jubellaan 82, 2800 Mechelen**

BTW 438.886.693

Jaarvergadering van 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoemingen. Varia. (76953)

**Garage de la Barrière, société anonyme,
chaussée de la Barrière 52, 7602 Bury**

R.C. Tournai 74560 — T.V.A. 447.840.585

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social le mardi 01.06.2004, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Délibération sur l'article 523 Code des sociétés. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2003. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 7. Divers. Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront déposer leurs titres au siège social ou à FORTIS ex Générale de Banque de Péruwelz, trois jours francs avant la date de l'assemblée. (76954)

Garage Jos Verellen, naamloze vennootschap,
Antwerpseweg 24, 2440 Geel
 Ondernemingsnummer 0414.344.111

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel 01.06.2004, om 19 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76955)

Garage Mertens, naamloze vennootschap,
Europark 1, 9100 Sint-Niklaas
 RPR 0443.185.179 — BTW 443.185.179

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Ontslag en benoeming van bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76956)

Garage Smedts, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 171, 3200 Aarschot
 H.R. Leuven 80093 — BTW 444.697.290

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76957)

Garage Sneyers, naamloze vennootschap,
Toekomstlaan 12, 2200 Herentals
 H.R. Turnhout 49651 — BTW 423.133.695

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (76958)

Gasthof Malpertus, naamloze vennootschap,
Beeldstraat 10, 9100 Sint-Niklaas
 H.R. Sint-Niklaas 46671 — BTW 436.464.861

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (76959)

Gebiwo, naamloze vennootschap,
Liersesteenweg 395, 2800 Mechelen
 H.R. Mechelen 82698 — BTW 428.474.536

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (76960)

Gecom, naamloze vennootschap,
Stoelstraat 7, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 319360 — BTW 449.298.357

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76961)

Gefica, naamloze vennootschap,
Sassenhout 61, 2290 Vorselaar

Ondernemingsnummer 0424.948.981

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (76962)

Gekrido, naamloze vennootschap,
Thonissenlaan 5, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 73508 — NN 437.751.496

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76963)

Gemini Benelux, naamloze vennootschap,
Ahornenlaan 19, 2610 Wilrijk

H.R. Antwerpen 279026 — BTW 441.231.917

Algemene vergadering op 02.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Bespreking jaarverslag raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Goedkeuring jaarrekening en aanwending resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (76964)

Georges Evens & C°, naamloze vennootschap,
Van Breestraat 14, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 278662 — BTW 441.176.289

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Melding van tegenstrijdige belangen van een bestuurder ten opzichte van de vennootschap, zo deze zich voordoet. 2. Beraadslaging jaarverslag. 3. Bespreking jaarrekening per 31.12.2003. 4. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 5. Kwijting bestuurders. 6. Herbenoeming bestuurders. Zich richten naar de statuten. (76965)

Gepa, naamloze vennootschap,
Pastoriestraat 13, 3272 Testelt

H.R. Leuven 67435 — NN 428.548.572

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76966)

**Gielen R. Ketelbouw, naamloze vennootschap,
Hasseltsebaan 133, 3940 Hechtel**

H.R. Hasselt 79899 — BTW 446.259.881

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76967)

**Gijsbrechts, naamloze vennootschap,
Oude Liersebaan 122, 2220 Hallaar**

H.R. Mechelen 61076 — BTW 428.643.097

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergade-
ring die zal plaatshebben op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda :
Bespreking jaarrekening en jaarverslag 31.12.2003. Goedkeuring jaar-
rekening. Kwijting aan de bestuurraad. Benoeming raad van bestuur.
Aanpassing van de statuten aan wijziging Vennootschapswetgeving.
(76968)

**Gim, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 1120, bus 1, 1080 Sint-Jans-Molenbeek**

H.R. Brussel 600185 — NN 456.741.623

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (76969)

**Gispa, naamloze vennootschap,
Wilgenstraat 82, 3530 Houthalen-Helchteren**

RPR 0431.221.913

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
18 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en
bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoe-
ming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.
(76970)

De raad van bestuur.

**Global Commerce, naamloze vennootschap,
De Keyserlei 5, bus 60, 2018 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 302366 — BTW 452.346.038

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (76971)

**Gobo Hasselt, naamloze vennootschap,
Zeven Septemberlaan 6, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 79550 — BTW 445.628.094

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76972)

**Goegebeur & Vigoni, société anonyme,
rue Calevoet 114, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 342908 — T.V.A. 406.987.551

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 11 heures, au siège
social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration et
commissaire-réviseur. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2003.
3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomina-
tions. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (76973)

**Goeminne, naamloze vennootschap,
Heuvelhoekstraat 1, 8720 Dentergem**

H.R. Kortrijk 148741 — BTW 472.413.952

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappe-
lijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeur-
ing jaarrekening. 3. Aanwending resultaten. 4. Kwijting bestuurders.
5. Rondvraag. (76974)

**Goodman, naamloze vennootschap,
Grotestraat 79, 9500 Geraardsbergen**

H.R. Oudenaarde 37376 — BTW 448.286.092

De aandeelhouders worden uitgenodigd de algemene vergadering
bij te wonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 11 uur. —
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de
jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwij-
ting verlenen aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders.
6. Varia. (76975)

**Goro, naamloze vennootschap,
Kempische Steenweg 218, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 84815 — BTW 450.151.759

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76976)

**Grafische Studio's D.V.L., naamloze vennootschap,
Drielindenstraat 2, 9100 Nieuwkerken**

H.R. Sint-Niklaas 37740 — BTW 420.029.301

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening
per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de
bestuurders. 5. Allerlei. (76977)

**Graphic Lettering, naamloze vennootschap,
Kerrebroeck 33, 9850 Nevele**

H.R. Gent 156868 — BTW 439.400.694

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappe-
lijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeur-
ing van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van
het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. De aandeel-
houders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de
statuten. (76978)

**Greddy, naamloze vennootschap,
Gentse Baan 38, 9100 Sint-Niklaas**

RPR 0440.218.365 — NN 440.218.365

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 19 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Ontslag en benoeming van bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (76979)

**Groenen Immobiliën, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Kolmen 1307, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 55946 — NN 424.765.176

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (76980)

**Groep Knippenberg, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Jagersborg 1007, 3680 Maaseik**

Rechtspersonenregister 0418.204.810

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76981)

De raad van bestuur.

**Groep Tackoen, naamloze vennootschap,
Thonissenlaan 70, 3500 Hasselt**

RPR 0467.265.826

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (76982)

De raad van bestuur.

**Groep Vandereycken, naamloze vennootschap,
Kuringersteenweg 509, 3511 Hasselt**

H.R. Hasselt 70947 — NN 434.624.237

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (76983)

**Gummo, naamloze vennootschap,
Bordeauxstraat 8, 2000 Antwerpen-1**

Ondernemingsnummer 0444.460.235

Jaarvergadering op 27.05.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (76984)

**Haesevoets Holding, naamloze vennootschap,
Hasseltsedreef 109, 3512 Hasselt (Stevoort)**

H.R. Hasselt 76500

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. (76985)

**Hagima, naamloze vennootschap,
Hagelandstraat 30, 3545 Halen**

H.R. Hasselt 58856 — NN 422.921.186

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 u. 30 m., op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. (76986)

**Hanlie, naamloze vennootschap,
Wiekstraat 3, 3600 Genk**

Rechtspersonenregister 0453.364.934

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76987)

De raad van bestuur.

**Hanva, naamloze vennootschap,
Wiekstraat 3, 3600 Genk**

Rechtspersonenregister 0473.946.552

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 19u. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (76988)

De raad van bestuur.

**Hats Gingelom, société anonyme,
rue des Pierres 29, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0859.991.013

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 01.06.2004, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (76989)

**Haweka, naamloze vennootschap,
Eugeen Meeusstraat 89, 2170 Merksem (Antwerpen)**

BTW 414.390.334

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 14 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (76990)

**Hedra, naamloze vennootschap,
Statielei 83, 2640 Mortsel**
RPR 0425.694.297

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.
(76991) De raad van bestuur.

**Heidebos, naamloze vennootschap,
Eksterlaan 1, 2950 Kapellen (Antwerpen)**
H.R. Antwerpen 295975 — BTW 449.794.443

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
(76992)

**Heidemolen, naamloze vennootschap,
Molenstraat 32, 9250 Waasmunster**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Dendermonde, nr. 352

De aandeelhouders worden opgeroepen tot de jaarlijkse algemene vergadering van dinsdag 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 23 van de statuten. Om zich te laten vertegenwoordigen door een lasthebber, moet de schriftelijke volmacht worden opgesteld conform de voorschriften van de statuten, waarvan een type-exemplaar ter beschikking ligt op de zetel van de vennootschap.
(76993) De raad van bestuur.

**Heirman en zonen, naamloze vennootschap,
Oude Heirweg 14B, 9250 Waasmunster**
H.R. Dendermonde 40650 — BTW 429.910.334

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag.
(76994)

**Helvan, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Kolmen 1132, 3570 Alken**
RPR 0439.248.068

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.
(76995) De raad van bestuur.

**Herka, naamloze vennootschap,
Kempelaan 45, 2300 Turnhout**
Ondernemingsnummer 0448.848.593

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur.

2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten.
(76996)

**Het Heerenhuis Antwerpen, naamloze vennootschap,
Industrieweg 22B, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 290260 — BTW 447.226.616
Ondernemingsnummer 0447.226.616

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslag, benoeming. Kwijting bestuurders. Allerlei.
(76997)

**Het Tulderhof, naamloze vennootschap,
Mierdsedijk 87, 2382 Poppel**

H.R. Turnhout 59454 — BTW 433.486.862

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.
(76998)

**Het Vlakke Land, naamloze vennootschap,
Witte Bremlaan 7, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 77154

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurder. 5. Rondvraag. Neerlegging aandelen : vijf dagen voor de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel.
(76999)

**Hikaso, naamloze vennootschap,
Molenkouter 104, 9520 Sint-Lievens-Houtem**

RPR 0429.852.035

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.
(77000) De raad van bestuur.

**HIM, naamloze vennootschap,
Liersesteeweg 225, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Turnhout 84179 — NN 440.227.768

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 01.06.2004, zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel te 17, uur en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen overeenkomstig de statutaire bepalingen.
(77001)

**« Hobby Center Munt », naamloze vennootschap,
Oud-Postgebouwengalerij 76, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 453341 — BTW 424.611.560

De aandeelhouders worden verzocht de Algemene Jaarvergadering bij te wonen die doorgaat op dinsdag, 01.06.2004, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel, te Brussel, Oud-Postgebouwengalerij, 76. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen per 31.12.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. . (77002)

**« Hoisting Equipment », naamloze vennootschap,
Woestijnstraat 41, 2880 Bornem**

H.R. Mechelen 60110 — BTW 415.869.484

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur - jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening 2003. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (77003)

**« Home Development System »,
afgekort : « H.D.S. », naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0420.517.764

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 13 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77004)

De raad van bestuur.

**Hotimex, naamloze vennootschap,
Eekhoornweg 9, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 89275 — BTW 471.712.285

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004, te 18 uur. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan bestuurders. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (77005)

**Houthandel L.B.M., naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 28, 3680 Maaseik**

Rechtspersonenregister 0437.213.741

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77006)

De raad van bestuur.

**Houthandel R. Van Tornhout, naamloze vennootschap,
Landegemstraat 37, te 9850 Nevele**

H.R. Gent 153702 — BTW 436.895.918

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77007)

**Huca, naamloze vennootschap,
Sint-Jobsesteenweg 26, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 327328

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77008)

**Hulene, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 10, bus 4, 3910 Neerpelt**

RPR 0438.550.262

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77009)

De raad van bestuur.

**Huygen Voeders, naamloze vennootschap,
Boudewijnlaan 11, 2220 Heist-op-den-Berg**

Ondernemingsnummer 0422.958.996

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77010)

**Hydrockx, société anonyme,
rue Jolly 161, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 389304 — NN 414.995.197

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2004, à 13 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Discussion et approbation du bilan, du compte de résultats de 2003. 3. Rémunération des capitaux investis. 4. Répartition et affectation du résultat de l'exercice. 5. Décharge au conseil d'administration du mandat exercé au cours de l'exercice. 6. Divers à l'approbation des actionnaires. (77011)

**I.C.B.A., naamloze vennootschap,
Transcontinentaalweg 2, 2030 Antwerpen**

BTW 450.171.456

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (77012)

**I.T.A.C.T., naamloze vennootschap,
Transcontinentaalweg 10, 2030 Antwerpen**

Ondernemingsnummer 0437.409.226

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (77013)

**« IA Consulting Flanders », naamloze vennootschap,
Lierssesteenweg 395, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 88707 — Ondernemingsnummer 0474.884.482

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting Bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77014)

**Ijzer & Metaalgieterij De Sweemer, naamloze vennootschap,
Industrielaan 38, 9900 Eeklo**

H.R. Gent 134957 — BTW 420.517.863

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77015)

**Iksen, société anonyme,
rue de la Gare 23, 7530 Estaimpuis**

RPM 0423.000.271 — Ressort judiciaire Tournai

Assemblée générale du 01.06.2004, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 2. Affectation résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions et nominations. 5. Divers.

(77016) Le conseil d'administration.

**Imbert, naamloze vennootschap,
Keiberg 14, 8551 Heestert**

BTW 434.753.505

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77017)

**Imbico, naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0427.004.886

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77018) De raad van bestuur.

**Immalo, naamloze vennootschap,
Oostendestraat 233, 8820 Torhout**

H.R. Oostende 53620 — BTW 431.137.680

De jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 10 uur op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statutaire voorschriften. (77019)

**Immo 3R, naamloze vennootschap,
Nachtgalendreef 9, 2280 Grobbendonk**

H.R. Turnhout 78885 — BTW 427.004.985

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Mededeling inzake jaarverslag door de raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77020)

**Immo A.D.B., naamloze vennootschap,
Oude Heerweg 206, 9160 Lokeren**

Ondernemingsnummer 0432.471.827

De aandeelhouders worden bij deze opgeroepen tot een buitengewone algemene vergadering van de Naamloze Vennootschap Immo A.D.B., welke zal gehouden worden op vrijdag 28.05.2004, om 20 uur, op het kantore van notaris Jean Matthys, te Lokeren, Kerkstraat 66, met als agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op eenendertig december tweeduizend en drie.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Wijziging van het tweede lid van artikel 2 van de statuten.
6. Wijziging van het laatste lid van artikel 3 van de statuten.
7. Omzetting van het in belgische frank uitgedrukte kapitaal in euro.
8. Wijziging van artikel 5 van de statuten.
9. Wijziging van het tweede lid van artikel 6 van de statuten.
10. Wijziging van het tweede lid van artikel 12 van de statuten.
11. Wijziging van artikel 13 van de statuten.
12. Wijziging van het laatste lid van artikel 14 van de statuten.
13. Wijziging van het eerste lid van artikel 15 van de statuten.
14. Toevoeging van een nieuw laatste lid aan artikel 17 van de statuten.
15. Wijziging van het laatste lid van artikel 22 van de statuten.
16. Wijzigingen aan artikel 24 van de statuten.
17. Wijziging van artikel 31 van de statuten.
18. Wijziging van artikel 34 van de statuten.

19. Machten aan de raad van bestuur.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar artikel 25 van de statuten.
(77021) De raad van bestuur.

**Immo Benelux, naamloze vennootschap,
August Desmedtstraat 47, 1702 Groot-Bijgaarden**

H.R. Brussel 516563

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77022)

**Immo Berlaar, naamloze vennootschap,
Smidstraat 358, 2590 Berlaar**

H.R. Mechelen 75801 — BTW 452.461.448

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77023)

**Immo Bosduin, naamloze vennootschap,
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 217174 — NN 419.349.905

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, te 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der titels op de maatschappelijke zetel, vijf dagen voor de vergadering volgens artikel 21 der statuten. (77024)

**Immo Bosmans, naamloze vennootschap,
Paul Van Roosbroecklaan 74, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 75721

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77025)

**Immo Brom, naamloze vennootschap,
Kerkeveld 32, 3550 Zolder**

H.R. Hasselt 83501 — BTW 449.375.264

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. (77026)

**Immo Bruyninx, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 250, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 62899 — BTW 426.455.649

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van

het resultaat. 4. Benoeming bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 1. Verslag van de raad van bestuur. Zich schikken naar de statuten. (77027)

**Immo Claessen, naamloze vennootschap,
Koeistraat 32, 2370 Arendonk**

H.R. Turnhout 64752

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (77028)

**Immo Donné, naamloze vennootschap,
Ekkersputstraat 23, 3520 Zonhoven**

H.R. Hasselt 64749 — NN 427.878.282

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77029)

**Immo Gielen, naamloze vennootschap,
Hasseltsebaan 133, 3940 Hechtel-Eksel**

H.R. Hasselt 80094 — NN 446.338.669

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77030)

**Immo Gijsbrechts, naamloze vennootschap,
Oude Liersebaan 122, 2220 Hallaar**

H.R. Mechelen 61245

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : Bespreking jaarrekening en jaarverslag 31.12.2003. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting aan de bestuurraad. Benoeming raad van bestuur. Aanpassing v.d. statuten aan wijziging vennootschapswetgeving. (77031)

**Immo Hageland, naamloze vennootschap,
Lindeweg 20, 3440 Zoutleeuw**

H.R. Leuven 82788

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77032)

**Immo Haker, naamloze vennootschap,
Pietelbeekstraat 193A, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 64466 — NN 426.670.723

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77033)

**Immo Invest Antwerpen, naamloze vennootschap,
Amandus Geenenlaan 12, 2100 Deurne (Antwerpen)**

Rechtgebied van koophandel Antwerpen — RPR 0450.738.808

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77034)

**Immo Jacobs, naamloze vennootschap,
Bosstraat 63, 3560 Lummen**

RPR Hasselt — BTW 0434.517.537

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. (77035)

**Immo Jone, naamloze vennootschap,
Bilzerbaan 138, 3620 Lanaken**

Rechtspersonenregister 0426.085.861

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77036) De raad van bestuur.

**Immo Jorissen, naamloze vennootschap,
Hasseltsestraat 26, 3740 Bilzen**

Rechtspersonenregister 0426.887.496

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77037) De raad van bestuur.

**Immo Kristof, commanditaire vennootschap op aandelen,
Grote Markt 27/1, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 87433 — NN 466.305.031

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (77038)

**Immo Kwanten, naamloze vennootschap,
Leopoldlaan 20, 3900 Overpelt**

H.R. Hasselt 45213 — BTW 412.962.157

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Varia. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire voorschriften. (77039)

**Immo Laureys, commanditaire vennootschap op aandelen,
Grote Markt 27/1, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 72419 — BTW 450.678.331

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (77040)

**Immo Ooms, naamloze vennootschap,
Oostmalsesteenweg 220, 2310 Rijkvorsel**

H.R. Turnhout 64065 — BTW 439.857.980

De aandeelhouders worden conform artikel 22 van de statuten bijengeroepen voor de jaarlijkse algemene vergadering te houden op de zetel van de vennootschap op dinsdag 01.06.2004, te 11 uur, met als agenda : 1. Persoonlijke belangen. 2. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting van het mandaat bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (77041) De raad van bestuur.

**Immo Paso, naamloze vennootschap,
Sint-Rochusstraat 80, 2100 Deurne (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 314978 — NN 449.078.821

De heren aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : 1. lezing van de jaarverslagen van de raad van bestuur. 2. bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. kwijting aan de bestuurders. 4. toewijzing van het resultaat. 5. bespreking artikel 523, § 1, « tegenstrijdige belangen ». 6. verlenging mandaat bestuurders. 7. rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (77042)

**Immo Projekt, naamloze vennootschap,
Guldensporenlaan 14, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 58731 — BTW 431.235.868

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die doorgaat op dinsdag 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77043)

**Immo RDK, naamloze vennootschap,
Merksplassesteenweg 18, 2310 Rijkvorsel**

H.R. Turnhout 57992 — BTW 431.329.603

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 13 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Ontslag, benoeming. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77044)

**Immo Reine, naamloze vennootschap,
steenweg op Sint-Truiden 431, 3401 Walshoutem (Landen)**

Ondernemingsnummer 431.236.165 — RBU 000087

Jaarvergadering op 27.05.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag + herbenoeming bestuurders. Varia. (77045)

**Immo Schots, naamloze vennootschap,
Lucashoeve 8, 2150 Borsbeek**

H.R. Antwerpen 257731

De heren aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. lezing van de jaarverslagen van de raad van bestuur. 2. bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. kwijting aan de bestuurders. 4. toewijzing van het resultaat. 5. bespreking artikel 523, § « tegenstrijdige belangen ». 6. rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (77046)

**Immo Struys, naamloze vennootschap,
Genkersteenweg 350, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 68105 — BTW 431.221.715

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering die gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel op dinsdag 01.06.2004, om 19 uur. — Agenda : 1. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting van de bestuurders. 3. Vaststelling van de bezoldiging van de bestuurders. 4. Varia. Om deel te kunnen nemen aan de algemene vergadering dienen de aandeelhouders zich te houden aan de bepalingen terzake zoals opgenomen in de statuten. (77047)

**Immo Swartebroeckx, naamloze vennootschap,
Pulsepad 71, 2280 Grobbendonk**

H.R. Turnhout 87789 — BTW 466.078.565

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77048)

**Immo T en T, naamloze vennootschap,
Goordijk 25, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 89122 — NN 471.691.501

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77049)

**Immo Tosca, naamloze vennootschap,
Herebaan - Oost 95, 3530 Houthalen-Helchteren**

RPR Hasselt — BTW 0466.193.084

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. Zich richten naar statuten. (77050)

De raad van bestuur.

**Immo V.D.S., naamloze vennootschap,
Broekzijstraat 143, 2275 Lille**

H.R. Turnhout 66969 — BTW 444.082.430

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering van 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. 5. Varia. (77051)

**Immo Vadelu, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 307, 3840 Borgloon**

NN 450.175.911

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Beraadslaging i.v.m. artikel 523, Wet. venn. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders. Benoeming/herbenoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (77052)

**Immo Varo, société anonyme,
rue Saint-Antoine 12, 7061 Casteau (Soignies)**

R.C. Mons 126468 — NN 447.721.019

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social de la société en date du 01.06.2004, à 10 heures, et aura pour ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Renouvellement de mandats. 6. Divers. (77053)

**Immo Veldenberg, commanditaire vennootschap op aandelen,
Grote Markt 27/1, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 72418 — BTW 450.678.529

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (77054)

**Immo Villa, société anonyme,
avenue Centrale 41, 6001 Charleroi (Marcinelle)**

Numéro d'entreprise 0448.564.127

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, qui se tiendra le vendredi 28.05.2004, à 15 heures, devant Me Corinne Beaudoul, notaire de résidence à Montigny-le-Tilleul, rue de Landelies 21. — Ordre du jour : 1. expression du capital en euro. 2. refonte des statuts, modifiant e.a. l'article 26 et diverses autres dispositions internes. 3. réélection des administrateurs, président et administrateur-délégué.

Dépôt des titres selon la loi et les statuts.

(77055)

Le conseil d'administration.

**Immo Vilvo, naamloze vennootschap,
Plaskyalaan 140A, bus 12, 1030 Brussel**

H.R. Brussel 414841 — BTW 418.194.813

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 01.06.2004. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2003. 3. Bestemming van het

resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Bekrachtiging van de benoeming van de bestuurders. 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (77056)

**Immo Warandehof, naamloze vennootschap,
Kasteellaan 21, 3454 Geetbets (Rummen)**

H.R. Leuven 85879 — BTW 451.411.076

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting en vergoeding bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (77057)

**Immo Zandvoort, naamloze vennootschap,
Grote Markt 6, bus 2, 2850 Boom**

H.R. Antwerpen 297443 — NN 450.356.152

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar statuten. (77058)

**Immo-Vaneekhout, naamloze vennootschap,
Blottingstraat 1bis, 8740 Pittem**

H.R. Brugge 68613

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag Raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77059)

**Immobay, naamloze vennootschap,
Jozef Cogelslei 32, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 257851 — NN 431.209.540

Algemene vergadering op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening en de resultatenrekening per 31.12.2003. 3. Resultatenverdeling. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (77060)

**Immobiliaire Vennootschap der Vlaanderen,
naamloze vennootschap, Skaldenstraat 1, 9042 Gent**

H.R. Gent 141245 — NN 427.591.836

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslagen raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. Benoemingen. 6. Diversen. Zich richten naar de statuten. (77061)

**Immobiën Gilant, naamloze vennootschap,
De Cauwerstraat 57, 9100 Sint-Niklaas-Waas**

H.R. Sint-Niklaas 45511 — NN 432.967.616

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003.

3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77062)

**Immobiën Roby, naamloze vennootschap,
Van Maerlantstraat 66, 2060 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 268380 — BTW 436.770.115

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en accountant. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en accountant. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (77063)

**Immoborg, naamloze vennootschap,
Cantecroylaan 8, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 212932 — NN 418.118.005

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77064)

**Immoco, naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0424.128.441

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77065)

De raad van bestuur.

**Immofesta, naamloze vennootschap,
Cantecroylaan 30, 2640 Mortsel**

Rechtsgebied van koophandel Antwerpen — RPR 0419.945.365

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 12 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77066)

**Immoleg, naamloze vennootschap,
Legeweg 250, 8020 Oostkamp**

RPR 0423.227.034 — Gerechtsgebied Brugge

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77067)

De raad van bestuur.

**Immoloo-Gitsels-De Neve,
commanditaire vennootschap op aandelen,
Rozenlaan 16, 8670 Oostduinkerke**

BTW 440.941.115 — Gerechtsgebied Veurne

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de zaakvoerder. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse.

(77068)

De zaakvoerder.

**Immonar, naamloze vennootschap,
Gasterenstraat 43, 3730 Hoeselt**

H.R. Tongeren 63375 — BTW 421.659.889

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77069)

**Immorova, naamloze vennootschap,
Cantecroylaan 8, 2640 Mortsel**

H.R. Antwerpen 215468 — NN 418.722.373

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting verlenen
aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Allerlei.
Zich richten naar de statuten. (77070)

**Immoscotia, naamloze vennootschap,
Kasteeldreef 15, 2970 Schilde**

Rechtsgebied van koophandel Antwerpen — RPR 0419.937.051

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuur-
ders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Allerlei. Zich richten naar de
statuten. (77071)

**Immotopia, naamloze vennootschap,
Hoog Heibos 1, 2547 Lint**

H.R. Antwerpen 316165

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op 01.06.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen
van de statuten. (77072)

**Imoba, naamloze vennootschap,
Paanderstraat 127, 8760 Meulebeke**

NN 471.838.781 — RPR 0471.838.781 — Ger. arr. Kortrijk

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Bespreking jaarrekening per 31.12.2003. 2. Goedkeuring jaarrekening.
3. Kwijting bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Benoemingen. 6. Rond-
vraag. Zich richten naar de statuten. (77073)

**Imopa, naamloze vennootschap,
Binnensteenweg 170, 2530 Boechout**

H.R. Antwerpen 233475 — BTW 422.567.137

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 10 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van bestuurders.
2. Goedkeuring der jaarrekening per 31.12.2003. 3. Aanwending van het
resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. (77074)

**Imroco, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 6, 3020 Herent**

H.R. Leuven 78

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 21 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Desgevallend benoeming
bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77075)

**Ingénieurs Associés, société anonyme,
avenue Henri Elleboudt 7, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 406218 — T.V.A. 417.424.553

L'assemblée se tiendra au siège social de la société en date du
01.06.2004, et aura pour ordre du Jour : 1. Rapport de gestion.
2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat.
4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Divers. (77076)

**Ingrobel, naamloze vennootschap,
Renaat Veremansplein 3, 2500 Koningshooikt**

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Bespreking verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Voorstel tot vereffening.
5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen
zich te schikken naar de statuten. (77077)

**Inja Immo, naamloze vennootschap,
Kampveldweg 2, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 85602 — NN 464.651.081

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77078)

**Installatiebedrijf Smeekens, naamloze vennootschap,
Gierlestraat 21, 2387 Baarle-Hertog**

H.R. Turnhout 067391 — BTW 444.658.589

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring
van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zie statu-
ten. (77079)

**Inter-Decor, naamloze vennootschap,
Schoendalestraat 176, 8793 Sint-Eloois-Vijve**

RPR Kortrijk — 0425.319.165

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Mededeling in het kader van art. 523, §1 van het wetboek van vennootschappen. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (77080)

**Interlabel, naamloze vennootschap,
Nijverheidslaan 14, 3200 Aarschot**

RPR 0403.561.768

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77081)

De raad van bestuur.

**Invest-Lux, naamloze vennootschap,
Hoepertingenstraat 2, 3840 Borgloon**

NN 436.334.011

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Beraadslaging i.v.m. artikel 523, Wet. venn. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders. Benoeming/herbenoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (77082)

**« IPM Management Consultants », naamloze vennootschap,
Zandstraat 100, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 70771 — BTW 434.695.602

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77083)

**Isolatie Koning, naamloze vennootschap,
Kon. Albertstraat 20, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 77218 — BTW 455.522.787

Jaarvergadering op de zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77084)

**J. Janssens & zonen, naamloze vennootschap,
Heihoefke 1, 2960 Brecht**

H.R. Antwerpen 172168 — BTW 403.725.975

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Resultaatverwerking. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Statutaire benoemingen. 7. Varia. (77085)

**Jaco Europe, naamloze vennootschap,
Liersesteenweg 239D, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 62527 — BTW 429.878.759

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004, om 9 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77086)

**Jaka, naamloze vennootschap,
Gouden Boomstraat 5, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 58736 — BTW 424.914.042

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering welke zal plaatshebben op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 19 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 27 der statuten. (77087)

**Jako Teamsport, naamloze vennootschap,
Paul Krügerstraat 79, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 87774 — BTW 473.666.737
Ondernemingsnummer 0473.666.737

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77088)

**Jamaco, naamloze vennootschap,
Kommenstraat 8, te 3730 Hoeselt**

Rechtspersonenregister 0433.725.701

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77089)

De raad van bestuur.

**Jan Van Roey, naamloze vennootschap,
Werf 7, 2500 Lier**

H.R. Hasselt 76806 — BTW 413.920.477

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Diversen. (77090)

**Jans, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 43, 8450 Bredene**

H.R. Oostende 32480 — BTW 415.890.666

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Bespreking jaarrekening per 31.12.2003. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (77091)

Jean Madel, société anonyme,
rue Hautem 54, 7500 Tournai

RPM 0452.193.511 — Ressort judiciaire Tournai

Assemblée générale du 01.06.2004, à 18 heures, au siège social. —
Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003.
2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démissions et nominations. 5. Divers.

(77092) Le conseil d'administration.

Jezz-Net, naamloze vennootschap,
Smidstraat 111, 2590 Berlaar

H.R. Mechelen 338062 — BTW 470.185.031

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 u. 30 m., op de zetel. —
Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich
richten naar de statuten. (77093)

Joakim & partners, naamloze vennootschap,
Hagelandstraat 5, 3545 Halen

H.R. Hasselt 71493 — BTW 435.345.106

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat.
2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia.
(77094)

Joalfra, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 108, 2500 Lier

H.R. Mechelen 67642

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77095)

Jodika, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 192, 3590 Diepenbeek

H.R. Hasselt 64409 — BTW 426.283.326

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77096)

Jogrex, naamloze vennootschap,
Londerzeelseweg 64, 1880 Kapelle-op-den-Bos

BTW 414.376.575

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77097)

Joli Parket, naamloze vennootschap,
Kwadries 12, 8560 Gullegem

H.R. Kortrijk 127389 — BTW 447.827.026

Oproeping gewone algemene vergadering op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Goedkeuring verantwoording artikelen 94 en 96 van het Wetboek van vennootschappen. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (77098)

Jooken en Zonen, naamloze vennootschap,
Schimpenstraat 167, 3511 Kuringen

H.R. Hasselt 76880 — BTW 441.692.171

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77099)

Jorissen, naamloze vennootschap,
Hasseltsestraat 26, 3740 Bilzen

Rechtspersonenregister 0414.931.455

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77100) De raad van bestuur.

Joroco, naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 115, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 75215 — NN 439.481.660

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77101)

Jos Janssens zonen, naamloze vennootschap,
Heihoefke 1, 2960 Brecht

H.R. Antwerpen 203158 — BTW 415.598.082

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 01.06.2004, te 14 uur op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Resultaatverwerking. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Statutaire benoemingen. 7. Varia. (77102)

Jose Immo, naamloze vennootschap,
Demerstraat 27/1, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 82314 — NN 448.313.214

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77103)

Jovijoma, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 27A, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 53906 — BTW 419.473.926

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 18 u. 30 m. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77104)

**Jurim, naamloze vennootschap,
Zegeplein 9, bus 1, 2300 Turnhout**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Turnhout, nr. 322
BTW 450.608.550

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 9 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen per 31.12.2003. 3. Resultaatsbestemming. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Goedkeuring vergoeding bestuurders. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statuten. (77105)

**« K-Engineering & Consulting », société anonyme,
avenue Saint-Lazare 10, 1210 Bruxelles-21**

T.V.A. 424.407.068

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 15 heures, à Paalstraat 36, Hasselt. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démissions et nominations. 6. Décision concernant l'augmentation de capital ou l'ouverture de la liquidation. 7. Divers. Se conformer aux statuts. (77106)

**Kalimed, naamloze vennootschap,
de Gerlachestraat 3, 3500 Hasselt**

RPR 0426.792.377

Jaarvergadering op de maatschappelijke 01.06.2004, om 19 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77107) De raad van bestuur.

**Kantoor Van Kerckhoven, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 17, 2330 Merksplas**

H.R. Turnhout 71534 — NN 449.914.803

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77108)

**Karidri, naamloze vennootschap,
Pietelbeekstraat 193A, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 59345 — BTW 423.239.506

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77109)

**Kasteel Van Ponthoz, naamloze vennootschap,
Septestraat 17-19, 2640 Mortsel**

BTW 433.976.515

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoemingen. Zich richten naar de statuten. (77110)

**Katanet, naamloze vennootschap,
Bekstraat 27, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 69533 — NN 433.014.730

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77111)

**Kenson, naamloze vennootschap,
Maastrichterstraat 2, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 69127 — BTW 432.654.246

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77112)

**Kerobe, naamloze vennootschap,
Sterrenlaan 14, 8300 Knokke**

RPR 0441.416.910

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 21 uur, op de zetel. Bijzondere, buitengewone A.V. Verslag R.v.B. Artikel 523 Wet. venn. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting Efibio bvba. Rondvraag. Zie statuten. (77113)

**« Key Projects », naamloze vennootschap,
Houwstraat 60, 2580 Beerzel**

H.R. Mechelen 89661 — BTW 476.875.259

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77114)

**Keymmobi, société anonyme,
rue Bassidaine 3, 5670 Nismes**

R.C. Dinant 139 — NN 446.870.288

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : a) Rapport du conseil d'administration. b) Approbation comptes annuelles au 31.12.2003. c) Affectation résultat. d) Décharge aux administrateurs. e) Renouvellement des mandats des administrateurs. f) Divers. (77115)

**Kimanon Holding, naamloze vennootschap,
Bellemond 26, 2970 's-Gravenwezel**

Rechtgebied van koophandel Antwerpen — RPR 471.511.060

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77116)

**Kinderbijslagfonds KBL,
vereniging zonder winstgevend doel,
Kunstlaan 20, 3500 Hasselt**

Identificatienummer 641/31

De leden worden hierbij vriendelijk uitgenodigd tot de Algemene Statutaire vergadering, die zal plaatshebben op 01.06.2004, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel, Kunstlaan 20, 3500 Hasselt. — Agenda :

1. Verslag van de raad van beheer en commissaris-revisor over de verrichtingen van het boekjaar 2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Goedkeuring van het budget 2004. 4. Kwijting aan de beheerders en de commissaris-bedrijfsrevisor. 5. Aanneming nieuwe leden. 6. Statutaire benoemingen artikel 12. 7. Aanneming bijzonder reglement betreffende de sancties. 8. Varia. (77117)

**Klokkengieterij J. Sergeys, naamloze vennootschap,
Eekhoornlaan 12, 2610 Wilrijk**

GA Antwerpen — BTW 413.235.044

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoeming. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77118)

**Kontifina, société anonyme,
quai aux Briques 38, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 586740 — T.V.A. 453.952.971

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77119)

**Kontimmo, société anonyme, en liquidation,
quai aux Briques 38-40, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 420520 — T.V.A. 419.662.283

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport de la liquidatrice. Rémunération de la liquidatrice. Divers. (77120)

La liquidatrice.

**Kos, naamloze vennootschap,
Verhoevenlei 46, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 296332 — BTW 449.924.996

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, om 13 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoemingen. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering, gelieve men zich te schikken naar artikel 30 der statuten. (77121)

**Kova Sint-Truiden, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Schurhovenveld 3067, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 71187 — BTW 433.595.047

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77122)

« La Butte aux Bois », naamloze vennootschap,

Paalsteenlaan 90, 3620 Lanaken

H.R. Tongeren 65684 — BTW 437.604.612

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders en commissaris. 2. Bestemming resultaat. 3. Goedkeuring balans en resultatenrekening. 4. Ontlasting aan bestuurders en commissaris. 5. Statutaire benoemingen. 6. Diversen. (77123)

Lago, naamloze vennootschap,

Dorp 86, 2820 Bonheiden

BTW 434.944.832

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Voorstelling van de jaar-en resultatenrekening afgesloten per 31.12.2003 door de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de rekeningen. 3. Ontheffing van verantwoordelijkheid voor de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Bekrachtiging van de beheerskosten. 6. Rondvraag. 7. Bekrachtiging van de bestuurders in verband met hun uitnodiging op onderhavige algemene vergadering. (77124)

Laguna Gems, naamloze vennootschap,

Hoveniersstraat 2, bus 315, 2018 Antwerpen

H.R. Antwerpen 7567 — BTW 466.656.310

Jaarvergadering op 27.05.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemmingen van het resultaat. 4. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. 5. Rondvraag. (77125)

Lamcoo, naamloze vennootschap,

Paaistraat 19, 2500 Lier

H.R. Mechelen 44696 — BTW 404.559.284

De gewone jaarvergadering zal worden gehouden op dinsdag 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten om tot de vergadering toegelaten te worden. (77126)

Landmark, naamloze vennootschap,

Staatsbaan 12, 2630 Oud-Turnhout

H.R. Turnhout 69143 — BTW 446.999.754

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders gelieve zich te schikken naar artikelen 21 en 22 van de statuten. (77127)

**Laqueur, Meyer & C°, naamloze vennootschap,
te 2970 Schilde, Mastendreef 20**

BTW 426.181.178

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op 28.05.2004, om 11 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Vraagstelling aan de bestuurders overeenkomstig artikel 540 Wet. Venn. 5. Allerlei.

De buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op 28/05/2004, om 11 u. 30 m., op het kantoor van notaris Verbert. — Agenda : 1. Invoering van de mogelijkheid tot het nemen van schriftelijke beslissingen voor de raad van bestuur. 2. Aanpassing van de statuten aan de invoering van het Wet. Venn. en de euro. 3. Machtiging aan de raad van bestuur tot goedkeuring van de tekst van de gecoördineerde statuten. (77128)

**Lefever, naamloze vennootschap,
Heidestraat 39, 2570 Duffel**

H.R. Mechelen 67648 — BTW 439.327.549

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : bespreking jaarrekening en jaarverslag 31.12.2003. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting aan de bestuurraad. (77129)

**Lemon, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 428, 1930 Nossegem**

H.R. Brussel 87898 — BTW 424.721.626

De dames en heren aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 01.06.2004, zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel te 15 uur en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 - Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen overeenkomstig de statutaire bepalingen. (77130)

**Lendit Korbeek-Lo, société anonyme,
chaussée de Charleroi 24-26, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 519303 — NN 406.908.961

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale annuelle le 01.06.2004, à 11 heures, qui se tiendra au siège de la société, chaussée de Charleroi 24-26, à 1060 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Lecture du rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 4. Décision concernant le résultat de l'exercice social clôturé au 31.12.2003. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Démission et nomination d'administrateurs. 7. Décharge au commissaire. 8. Divers. Dépôt des titres au moins trois jours avant la date de l'assemblée générale aux guichets de la Caisse Privée Banque, place du Champs de Mars 2, à 1050 Bruxelles. (77131)

**Les Sablières réunies, société anonyme,
rue de l'Etang 18, 1315 Incourt**

Arrondissement judiciaire Nivelles — T.V.A. 416.165.236

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 01.06.2004, à 21 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Procès-verbal du rapport de gestion. 2. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 3. Décharge. 4. Rémunérations. 5. Démissions et nomination. (77132)

**Les Vergers d'Oleye, société anonyme,
chaussée de Nivelles 100, 4300 Wareme (Oleye)**

R.C. Liège 206400 — T.V.A. 471.399.808

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 20 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77133)

**Leysens en C°, naamloze vennootschap,
Wijmaalsesteenweg 17, 3020 Herent**

H.R. Leuven 78974 — BTW 443.303.856

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om deel te nemen aan de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (77134)

**Lidikel, naamloze vennootschap,
Diestersteenweg 276, 3500 Hasselt**

RPR 0417.679.426

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77135) De raad van bestuur.

**« Lifebadge », société anonyme,
rue Grétry 60C, 4020 Liège**

R.C. Liège 209271 — T.V.A. 474.403.838

Assemblée générale ordinaire le 27.05.2004, à 19 heures, rue de Rooterdam 23, à 4000 Liège. Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation du résultat. Démission-nomination. Décharge aux administrateurs. Divers. Se conformer aux statuts. (77136)

**Likeurstokerij Lanneau, naamloze vennootschap,
Vaarnewijkstraat 6-10, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 85983 — BTW 411.979.190

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (77137) De raad van bestuur.

**Limauto, naamloze vennootschap,
Hellebeemden 2, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 52769 — BTW 418.744.446

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Benoemingen bestuurders. 5. Kwijting aan bestuurders en commissaris. (77138)

**Limburgs Bandag Bedrijf, naamloze vennootschap,
Kiewitstraat 194, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 52012 — BTW 418.158.585

Gewone jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur over boekjaar 2003. 2. Verslag commissaris
over boekjaar 2003. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. Zich
schikken naar de statuten. (77139)

**Limmo, naamloze vennootschap,
Zillekesstraat 12, 3980 Tessenderlo**

H.R. Hasselt 73727 — NN 438.033.093

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te
wonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur. — Agenda :
Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per
31.12.2003. Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van
bestuur. Bestemming van het resultaat. Rondvraag. De aandeelhouders
worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de
statuten. (77140)

**Liro, naamloze vennootschap,
Groenenhoek 134, 2630 Aartselaar**

Ondernemingsnummer 0420.940.408

Jaarvergadering van 01.06.2004, op de zetel, te 17 uur. — Agenda :
Goedkeuring jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting bestuur-
ders. Benoemingen. Varia. (77141)

**Lisap, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 22A, 1702 Groot-Bijgaarden**

H.R. Brussel 359680 — BTW 407.247.075

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77142)

**LMF Auto Electro, naamloze vennootschap,
Industrieweg 1132, 3540 Herk-de-Stad**

H.R. Hasselt 79050 — BTW 427.674.681

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77143)

**Lomaco, naamloze vennootschap,
Slingerstraat 55, 8930 Menen**

RPR 0433.203.483 — Rechtsgebied Kortrijk

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse. (77144)

De raad van bestuur.

**Louchris, naamloze vennootschap,
Mombekdreef 55, 3500 Hasselt**

RPR 0445.756.867

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
20 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77145)

De raad van bestuur.

**Luck'Invest, naamloze vennootschap,
Veldonkbos 36, 3120 Tremelo**

H.R. Leuven 343373 — BTW 446.526.632

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad
van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77146)

**Lucrin, naamloze vennootschap,
Durmenstraat 6, 9850 Nevele (Merendree)**

H.R. Gent 150840 — BTW 434.283.351

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel met volgende
agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003.
2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Bezoldigingen. 5. Diversen. (77147)

**Lumdecor, naamloze vennootschap,
Sacramentstraat 19, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 47928 — BTW 415.070.522

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 19 uur. — Agenda : Verslag
Bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Diversen. (77148)

**Lustrerie J & R, naamloze vennootschap,
Herentalseweg 52, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 55845 — BTW 416.763.666

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuur-
ders. Allerlei. Zie statuten. (77149)

**Luyco, naamloze vennootschap,
Genkersteenweg 72, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 76881 — NN 442.196.571

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77150)

**Lyobel, naamloze vennootschap,
Industriepark 2, 2235 Hulshout**

H.R. Turnhout 71818 — BTW 436.735.273

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening op 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting
bestuurder. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77151)

**Lyro, naamloze vennootschap,
Achterlee 58, 2460 Lichtaart**

Ondernemingsnummer 0440.816.894

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77152)

**Maisin, naamloze vennootschap,
Waverse Steenweg 24, 3090 Overijse**

H.R. Brussel 441837 — BTW 422.630.978

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (77153)

**Malbag, naamloze vennootschap,
steenweg op Deinze 49A, 9880 Aalter**

H.R. Gent 158195 — BTW 440.613.293

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77154)

**Maldeva, naamloze vennootschap,
Blokstraat 33, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 575658 — NN 436.468.029

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77155)

**Mamelou, naamloze vennootschap,
Lieven Gevaertstraat 13, 2950 Kapellen (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 320119 — BTW 459.436.045

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77156)

**« Management Airlines », naamloze vennootschap,
steenweg op Antwerpen 76A, bus 3, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 84774 — BTW 452.131.846

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei, zich richten naar de statuten. (77157)

**« Management Engineering », naamloze vennootschap,
Interleuvenlaan 46, 3001 Leuven**

H.R. Leuven 603322 — BTW 437.534.039

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77158)

**Mapeco, naamloze vennootschap,
Slachthuisstraat 30/7, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 64823 — BTW 440.805.216

Algemene vergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77159)

**« Mar Le Beau », naamloze vennootschap,
Bampslaan 13, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 100559 — NN 465.109.753

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77160)

**Maran, naamloze vennootschap,
Dorp 15, 2310 Rijkvorsel**

H.R. Turnhout 71887 — NN 450.288.450

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen per 31.12.2003. 3. Resultaatsbestemming. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Goedkeuring vergoeding bestuurders. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar artikel 9 der statuten. (77161)

**Marigot Investissements, naamloze vennootschap,
Schutterhofstraat 6, 2000 Antwerpen**

Ondernemingsnummer 0459.198.196

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 u. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (77162)

**Marista, naamloze vennootschap,
Groot Veerle 31, 2960 Brecht**

H.R. Antwerpen 232596 — NN 423.230.794

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en accountant. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (77163)

**Marlind Verpakkingen, naamloze vennootschap,
Vinçottestraat 5, 2140 Borgerhout (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 259356 — BTW 432.169.543

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde :
1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de Bestuurders. 5. Vaststelling vergoeding raad van bestuur. 6. Rondvraag. (77164)

**« Master Advice », naamloze vennootschap,
weg naar de Grauwe Steen 31, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 76112 — BTW 440.504.714

De jaarvergadering zal gehouden worden op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslagen en benoemingen. Zich schikken volgens de statuten. (77165)

De raad van bestuur.

**Matis International, naamloze vennootschap,
Spaans Fort 38, 9130 Verrebroek**

H.R. Sint-Niklaas 54632 — BTW 454.189.335

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (77166)

**« Matrix Engineering Belgium », naamloze vennootschap,
Begijnenmeers 77, 1770 Liedekerke**

H.R. Brussel 551968 — BTW 445.796.261

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77167)

**« Mathe Holding », naamloze vennootschap,
Nieuwe Dreef 8, 2340 Beerse**

Ondernemingsnummer 0449.754.455

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (77168)

**Mauriwa, société anonyme,
place Eugène Keym 6, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 560645 — T.V.A. 447.881.464

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 01.06.2004, 14 heures, au siège social. — Ordre du jour :
1. Article 523 Code des sociétés. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Nominations et démissions. 7. Article 633 Code des sociétés. 8. Divers. Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts sociaux. (77169)

**MC Group, commanditaire vennootschap op aandelen,
Eendendreef 4, 2360 Oud-Turnhout**

Ondernemingsnummer 0439.957.257

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. 5. Allerlei. (77170)

**« M.C.L.-Invest », naamloze vennootschap,
Stekelbeekstraat 17, 9881 Bellem**

H.R. Gent 158781 — BTW 439.458.696

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Aanvaarding wijze van samenroeping. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat. 4. Decharge bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77171)

**MDW Electriciteit, naamloze vennootschap,
Leernsesteenweg 136, 9800 Deinze**

H.R. Gent 160621 — BTW 442.874.383

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (77172)

**Mechanische Constructie Watteeuw, naamloze vennootschap,
Kampveldstraat 51, 8020 Oostkamp**

RPR Brugge — BTW 405.155.934

Jaarvergadering op de zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda :
1. Jaarverslag. 2. Verslag commissaris. 3. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (77173)

**Medimmo, naamloze vennootschap,
Grote Broomstraat 15, 3500 Hasselt**

RPR 0418.126.319

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77174)

De raad van bestuur.

**Memlinc Hotel, naamloze vennootschap,
Albertplein 23, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 66835 — BTW 432.793.907

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5. Allerlei. (77175)

De raad van bestuur.

Memlinc Shops, naamloze vennootschap,
Elisabethlaan 23, 8300 Knokke-Heist
 H.R. Brugge 68138 — NN 435.822.879

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 5. Allerlei.

(77176) De raad van bestuur.

Merhey, naamloze vennootschap,
Groenstraat 1, 2470 Retie
 H.R. Turnhout 071111

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77177)

Merode Immo, naamloze vennootschap,
Frederik de Merodestraat 12, 2600 Berchem
 RPR Antwerpen 0438.775.837

De jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. Handelen conform artikel 13 van de statuten. De neerlegging van de aandelen dient te gebeuren op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (77178)

Meta, naamloze vennootschap,
Onze-Lieve-Vrouwstraat 42, 8500 Kortrijk
 H.R. Kortrijk 106730

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003, inclusief toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.

(77179) De raad van bestuur.

Meubelfabriek Pollet, naamloze vennootschap,
Remi Claeysstraat 33, 8210 Zedelgem
 BTW 406.588.762 — Rechtspersonenregister 0406.588.762

De jaarvergadering zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders/commissarissen. 6. (Her)benoemingen/ontslagen. 7. Vraagstelling. 8. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (77180)

Michiels, naamloze vennootschap,
Notenbosdreef 6, 8210 Loppem
 H.R. Brugge 79284 — NN 451.701.284

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoeming bestuurder. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77181)

Michiels Fr. en zonen, naamloze vennootschap,
steenweg op Werchter 55, 3130 Begijnendijk
 H.R. Leuven 55649 — BTW 418.914.888

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77182)

Mikaver, naamloze vennootschap,
Den Abt 109, 2340 Beerse

H.R. Turnhout 79055 — BTW 457.490.996

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. (77183)

Millhill, naamloze vennootschap,
Nieuwelandenweg 32, 2030 Antwerpen

H.R. Antwerpen 283579 — BTW 444.190.813

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 01.06.2004, om 10 uur, met als dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van de resultaten van het boekjaar 01.01.2003-31.12.2003. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Kwijting aan de commissaris-revisor. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Rondvraag. (77184)

« Misani Invest », naamloze vennootschap,
Warmoezenerstraat 32, 1700 Dilbeek
 NN 444.809.633

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (77185)

Mitraco, naamloze vennootschap,
Taanusweg 47, 3740 Bilzen

H.R. Tongeren 61281 — BTW 427.067.343

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en toelichting bij de jaarrekening en resultatenrekening per 31.12.2003. 3. Goedkeuring van voornoemde stukken. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Decharge aan de leden van de raad van bestuur. 6. Allerlei. (77186)

MLE, naamloze vennootschap,
Bilzersteenweg 45, 3770 Riemst

H.R. Tongeren 74559 — BTW 451.330.112

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77187)

**Mol Management Maatschappij, naamloze vennootschap,
Dellestraat 45, 3500 Heusden-Zolder**

RPR 0448.978.653

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77188)

De raad van bestuur.

**Molenbergnatie, naamloze vennootschap,
Nieuwelandenweg 32, 2030 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 3726 — BTW 404.785.354

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op donderdag 27.05.2004, om 11 uur, met als dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.12.2003. 3. Bestemming van de resultaten van het boekjaar 31.12.2002-30.12.2003. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Kwijting aan de commissaris-revisor. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Rondvraag.

(77189)

**Movabo, naamloze vennootschap,
Verbindingsweg 28, 3510 Kermt**

H.R. Hasselt 63606 — NN 428.066.542

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77190)

**Mulkers Bouwmaterialen, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 75, 3540 Herk-de-Stad**

RPR Hasselt — BTW 434.225.844

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. Zich schikken naar statuten.

(77191)

De raad van bestuur.

**« Multi Consult », naamloze vennootschap,
De Schiervellaan 3/6, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 104491 — BTW 452.806.787

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77192)

**Multicold, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 95, 2520 Ranst**

H.R. Antwerpen 200087 — BTW 414.363.709

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om deel te nemen aan de algemene vergadering gelieve artikel 20 van de statuten in acht te nemen. (77193)

**« Natisa Belgium », naamloze vennootschap,
Drongensesteenweg 15, 9000 Gent**

H.R. Gent 143685 — BTW 425.200.092

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de Charles de Kerchovelaan 307, 9000 Gent, op het kantore van notaris Mieke Steyaert. — Dagorde : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring bijzonder verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring verslag commissaris-revisor. 4. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 5. Goedkeuring resultaatverwerking. 6. Kwijting raad van bestuur. 7. Kwijting commissaris-revisor. 8. Ontslagen en benoemingen. 9. Rondvraag.

Bijzondere algemene vergadering vervroegde ontbinding op 01.06.2004, om 15 u. 30 m., op de Charles de Kerchovelaan 307, 9000 Gent, op het kantore van notaris Mieke Steyaert. — Dagorde : 1. Bijzonder verslag raad van bestuur over voorgestelde ontbinding met staat van actief en passief en verslag daarover door de aangestelde accountant of bedrijfsrevisor. 2. Voorstel tot vervroegde ontbinding van de vennootschap. 3. Desgevallend benoeming van één of meer vereffenaars en vaststelling van hun machten en emolumenten.

De aandeelhouders worden verzocht teneinde tot de vergaderingen te worden toegelaten zich te willen schikken naar de statuten.

(77194)

De raad van bestuur.

**Nelissen J. Bouw & Business, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 473, 3300 Tienen**

Rechtspersonenregister 0422.809.142

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77195)

De raad van bestuur.

**Nelmar, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 473, 3300 Tienen**

Rechtspersonenregister 0450.240.940

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77196)

De raad van bestuur.

**Nelsy, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 473, 3300 Tienen**

Rechtspersonenregister 0450.246.680

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77197)

De raad van bestuur.

**Nelve, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 473, 3300 Tienen**

Rechtspersonenregister 0450.241.039

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77198)

De raad van bestuur.

**« New Paris Londres », naamloze vennootschap,
Lippenslaan 314, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 74419 — BTW 445.478.636

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen welke zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op dinsdag 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 3. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77199)

**Nidur, naamloze vennootschap,
Aalbekesteeweg 62, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 63767 — BTW 405.357.258

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Inroeping artikel 94 (2) en 96 (6). 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich naar de statuten richten. (77200)

**Nikri, naamloze vennootschap,
Herkenrodesingel 23/13, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 72892 — NN 436.117.146

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77201)

**Nogala, naamloze vennootschap,
Bondgenotenlaan 19, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 1205 — NN 476.403.226

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting van de bestuurders. 4. Vergoeding van het kapitaal. 5. Bestemming van het resultaat. Zich richten naar de statuten. (77202)

**Noordzeeparken, naamloze vennootschap,
Duinenweg 493, 8430 Middelkerke**

BTW 426.109.518 — Gerechtsgebied Oostende

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77203) De raad van bestuur.

**Nulens Immo, naamloze vennootschap,
Paenhuisstraat 46, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 83360 — NN 449.801.767

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77204)

**Nulens Management, naamloze vennootschap,
Heidestraat 170, 3540 Heusden-Zolder**

RPR 0434.402.127

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77205)

De raad van bestuur.

**Nuyts-Meynendonckx, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 32, 2550 Waarloos**

H.R. Antwerpen 50973 — BTW 424.464.575

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77206)

**O.F.T. Aankoop, commanditaire vennootschap op aandelen,
Bruggesteeweg 530, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 147734 — Ondernemingsnummer 0466.359.568

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening per 30.11.2003 en bestemming resultaat. Kwijting zaakvoerder. Varia. Zie statuten. (77207)

**Oben Renting en Service, naamloze vennootschap,
Spelverstraat 36, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 59679 — BTW 428.085.249

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 01.06.2004, te 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge verlenen aan bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77208)

**Olstrans, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 200, 9870 Zulte**

RPR Gent 0405.333.306

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Mededeling in het kader van art. 523, § 1 van het Wetboek van vennootschappen. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. 6. Herbenoeming bestuurders. (77209)

**« Open Tours - Les Voyages belges », naamloze vennootschap,
Gossetlaan 15, 1702 Groot-Bijgaarden**

RPR 0447.671.529 — Ger. Arr. Brussel

Jaarvergadering op 27.05.2004, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening dd 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Bezoldiging. Varia. Zie statuten. (77210)

**Optimo, naamloze vennootschap,
Menegaard 17, 3300 Tienen**

Rechtspersonenregister 0450.419.203

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77211) De raad van bestuur.

**Orotuft, naamloze vennootschap,
Ingelmunstersteenweg 162, 8780 Oostrozebeke**

RPR 0425.294.124 — BTW 425.294.124 — Ger. arr. Kortrijk

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 11 u. 30 m., op de zetel van de vennootschap met volgende agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 4. Kwijting. 5. Bezoldigingen. 6. Ontslag en benoeming.

(77212) De raad van bestuur.

**Orthodontic Center, naamloze vennootschap,
Piet Verhaertstraat 5, 8670 Oostduinkerke**

H.R. Veurne 39251

Jaarvergadering op 28.05.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Zich richten naar de statuten. (77213)

**Palmans, naamloze vennootschap,
Halfstraat 1, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 141756 — BTW 411.607.523

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden worden op 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en de accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (77214)

**Parkhotel, naamloze vennootschap,
Genkersteenweg 350, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 68106 — BTW 431.221.814

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering die gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel op dinsdag 01.06.2004, om 19 u. 30 m. — Agenda : 1. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Vaststelling van de bezoldiging van de bestuurders. 4. Varia. Om deel te kunnen nemen aan de algemene vergadering dienen de aandeelhouders zich te houden aan de bepalingen terzake zoals opgenomen in de statuten. (77215)

**Patrivic, naamloze vennootschap,
Veldstraat 5, 2450 Meerhout**

H.R. Turnhout 62540 — NN 437.492.467

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (77216)

**Patro, naamloze vennootschap,
Bayauxlaan 71, bus 2, 8300 Knokke-Heist**

RPR Brugge 0444.607.814

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77217) De raad van bestuur.

**PCWI, naamloze vennootschap
Stapelstraat 98/101, 3800 Sint-Truiden**

RPR 412.984.824

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77218) De raad van bestuur.

**Peters Electro, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Kanaal Noord 1407, 3960 Bree**

RPR Tongeren — BTW 0440.377.525

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. Zich richten naar statuten.

(77219) De raad van bestuur.

**Petrino, naamloze vennootschap,
Zavelbosstraat 1, 2200 Herentals**

Ondernemingsnummer 0472.315.368

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77220)

**Philips Natuursteen, naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 173, 3500 Hasselt**

RPR 0445.819.027

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77221) De raad van bestuur.

Pierre Marx, naamloze vennootschap,
Koning Albertlaan 137, bus 6, 3620 Lanaken
 H.R. Tongeren 44983 — BTW 413.655.708

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77222)

Predikaat, naamloze vennootschap,
Halingenstraat 72, 3806 Velm (Sint-Truiden)
 BTW 444.094.902

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77223)

Preekershof, naamloze vennootschap,
Frankrijklei 38/9, 2000 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 239681 — NN 4256.296.588

Jaarvergadering op de zetel, op 01.06.2004, te 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Verdeling van het resultaat. 4. Kwijting. 5. Benoemingen. (77224)

Prima Service Center, naamloze vennootschap,
Nierstraat 28, 3590 Diepenbeek
 H.R. Hasselt 66518 — BTW 425.590.171

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77225)

Primo, naamloze vennootschap,
Werftsesteenweg 7, bus 3, 2220 Heist-op-den-Berg
 BTW 435.802.885

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 - bestemming resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Varia. (77226)

Princess, naamloze vennootschap,
Antwerpsestraat 84/86, 2500 Lier
 H.R. Mechelen 215562 — BTW 418.917.561

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77227)

Pro-Dom, naamloze vennootschap,
Hilda Ramstraat 2, 2600 Berchem (Antwerpen)
 H.R. Antwerpen 323832 — BTW 437.882.744

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de

bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77228)

« Probis Corporate », naamloze vennootschap,
Stationsstraat 62, 2440 Geel
 Rechtspersonenregister 0457.692.421

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77229) De raad van bestuur.

Proesmans, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Kolmen 1307, 3570 Alken
 H.R. Tongeren 43874 — BTW 413.557.718

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77230)

Profile Bedsystemen, naamloze vennootschap,
Impulsstraat 3, 2220 Heist-op-den-Berg
 H.R. Mechelen 88825 — BTW 475.644.349

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, te 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77231)

Progro, naamloze vennootschap,
Industrieterrein Kolmen 1307, 3570 Alken
 H.R. Tongeren 59805 — NN 428.223.821

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77232)

Promobil, naamloze vennootschap,
Kastanjelaan 7, 2020 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 177917 — BTW 406.384.369

De aandeelhouders worden verzocht tegenwoordig te zijn op de gewone algemene vergadering die zal plaatsvinden, ingevolge de standregelen, op dinsdag 01.06.2004, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel, Kastanjelaan 7, te 2020 Antwerpen. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting te geven aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de maatschappelijke zetel, vijf dagen voor de vergadering volgens artikel 20 der statuten. (77233)

Prudential, naamloze vennootschap,
Chrysantenlaan 10, 3550 Heusden-Zolder
 H.R. Hasselt 107681 — BTW 476.601.850

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77234)

Publi-Sport Invest, naamloze vennootschap,
Romeinseweg 51, 3770 Riemst
 H.R. Tongeren 69847 — BTW 442.512.218

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekening op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77235)

Publimmo, naamloze vennootschap,
Industrieweg 1, te 3720 Kortesseem
 Rechtspersonenregister 0459.626.778

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77236) De raad van bestuur.

**« Quality Invest », burgerlijke vennootschap
 onder de vorm van een naamloze vennootschap,
 naamloze vennootschap,
 Theo De Belderlaan 15, 2240 Zandhoven**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 1724

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77237)

**« Quint Network Services », naamloze vennootschap,
 Stationsstraat 87, 2570 Duffel**

H.R. Mechelen 90715 — BTW 434.975.021

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77238)

**« R & H Company », naamloze vennootschap,
 Noordheuvel 49, 2990 Wuustwezel**
 Rechtspersonenregister 0434.750.733

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 12 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77239) De raad van bestuur.

**R. Poels, naamloze vennootschap,
 Zelemsebaan 116, 3560 Lummen (Meldert)**
 Rechtspersonenregister 0414.933.732

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77240) De raad van bestuur.

**R.V.C., naamloze vennootschap,
 Meulebekerstraat 47bis, 8740 Pittem**
 RPR 0402.761.816 — NN 402.761.816

Jaarvergadering op 01/06/2004, om 16 uur, op de zetel. Agenda : Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en aanwending resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van de vennootschap. (77241)

**Rabota, naamloze vennootschap,
 Meerbeekstraat 49, 3071 Kortenberg (Erps-Kwerps)**

H.R. Leuven 92358 — NN 456.070.739

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming vaste vertegenwoordiger. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77242)

**Racletta, naamloze vennootschap,
 Hoogledesteeweg 442, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 131274 — BTW 450.906.478

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77243)

**Rasteli, naamloze vennootschap,
 Eugene Meeusstraat 89, 2170 Merksem (Antwerpen)**

BTW 425.288.679

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 15 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (77244)

**« Rational Building Systems »,
 afgekort : « R.B.S. », naamloze vennootschap,
 Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

RPR 0420.494.109

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77245) De raad van bestuur.

**Rederij Intermas, naamloze vennootschap,
 Durmstraat 48, 9030 Gent**

H.R. Gent 106942 — BTW 400.038.391

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77246)

**Redispa, naamloze vennootschap,
Lombardstraat 30, 3500 Hasselt**

RPR 0421.587.140

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, te Hasselt, Lombardstraat 13-15. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77247) De raad van bestuur.

**Remstation Reeckmans, naamloze vennootschap,
Kuringersteenweg 486, 3511 Hasselt**

RPR Hasselt — BTW 0433.229.318

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. Zich richten naar statuten.

(77248) De raad van bestuur.

**« Renko Paints », naamloze vennootschap,
Rechtstraat 367C, 9160 Lokeren (Eksaarde)**

Ondernemingsnummer 0468.319.859

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77249)

**R.E.O., naamloze vennootschap,
Van Schoonbekestraat 1, 2018 Antwerpen**

Ondernemingsnummer 0444.936.723

De jaarvergadering vindt plaats op 01.06.2004, te 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening. 2. Beslissing over de resultaatverdeling. 3. Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77250)

**« Résidence du Domaine », naamloze vennootschap,
Nederhasselstraat 23, 9406 Ninove (Outer)**

BTW 402.727.667

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van balans en resultatenrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77251)

**Rhino-Team, naamloze vennootschap,
Van de Wervelaan 49A, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 291524 — BTW 447.708.745

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 17 uur, met volgende dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 31.12.2003. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Verscheidene. (77252)

**Ribo, naamloze vennootschap,
Boudewijnlaan 41C, bus 4, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Antwerpen 239229 — NN 426.029.641

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurder. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77253)

**Ringcoast, naamloze vennootschap,
Zeedijk 671, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 71164 — BTW 439.482.749

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77254)

**Rodelco, société anonyme,
rue Haute 8, 1460 Ittre**

R.C. Nivelles 87033 — NN 427.561.746

Assemblée générale ordinaire le 27.06.2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Discussion et approbation du bilan, du compte de résultats de 2003. 3. Rémunération des capitaux investis. 4. Répartition et affectation du résultat de l'exercice. 5. Décharge au conseil d'administration du mandat exerce au cours de l'exercice. 6. Divers à l'approbation des actionnaires. (77255)

**« Rofix Rubber Recycling », naamloze vennootschap,
Meerkensstraat 40, 3650 Dilsen-Stokkem**

H.R. Tongeren 75986 — BTW 452.933.778

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen - allerlei. Zich richten naar de statuten. (77256)

**Rogge-Immo, naamloze vennootschap,
Leernsesteenweg 421, 9800 Deinze**

H.R. Gent 192056 — NN 465.155.679

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming raad van bestuur. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (77257)

**Roma Beheer, naamloze vennootschap,
Armand Reusensplein 3, 2930 Brasschaat**

Ondernemingsnummer 0452.470.356

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd om aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op vrijdag 28 mei 2004, om 11 u. 30 m., op het kantoor van notarissen Van Bael, Holvoet, Van Bael & Verhaert, te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, met volgende : agenda

1. Omzetting van het kapitaal in euro.

2. Verhoging van het kapitaal met eenendertigduizend dertien euro eenendertig cent (31.013,31 EUR) om het te brengen van dertigduizend negenhonderd zesentachtig euro negenenzestig cent (30.986,69 EUR) op tweeënzestigduizend euro (62.000,00 EUR), door incorporatie van reserves voor een bedrag van eenendertigduizend dertien euro eenendertig cent (31.013,31 EUR) af te nemen van de beschikbare reserves.

Er zullen geen nieuwe aandelen worden uitgegeven.

3. Opheffing van het toegestane kapitaal.

4. Inlassing van de mogelijkheid slechts twee bestuurders te benoemen, en voor de raad van bestuur om over te gaan tot schriftelijke besluitvorming.

5. Invoering van een regeling met betrekking tot het belangenconflict van de bestuurders.

6. Invoering van de mogelijkheid te stemmen per brief op de algemene vergadering.

7. Invoering van een regeling voor het geval van vereniging van alle aandelen in één hand.

8. Aanpassing van de statuten :

- om ze in overeenstemming te brengen met de genomen besluiten, het Wetboek van vennootschappen en de wetgeving op de corporate governance,

- schrapping van overbodige dan wel achterhaalde bepalingen,

- hernummering en herschikking met het oog op coördinatie,

- goedkeuring van een nieuwe tekst van de statuten.

9. Herbenoeming bestuurders.

(77258)

De raad van bestuur.

**Romo, naamloze vennootschap,
Parklaan 26, 8450 Bredene**

H.R. Oostende 38188 — BTW 424.024.117

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers. Zie statuten. (77259)

**Roomcentrale Driesen, naamloze vennootschap,
Aarschotsesteenweg 178, 3130 Betekom**

GA Leuven — BTW 435.594.732

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoeming. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77260)

**Roto Invest, naamloze vennootschap,
Kiewitstraat 194, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 45370 — BTW 413.057.771

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (77261)

**Rupelklei, naamloze vennootschap,
Hoek 30, 2850 Boom**

H.R. Antwerpen 201911 — BTW 414.936.405

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen, die doorgaat op dinsdag 01.06.2004, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Voortzetting vennootschap. 6. Benoemingen. 7. Allerlei. Alle aandeelhouders worden verzocht, overeenkomstig artikel 21 der statuten, uiterlijk vijf dagen voor de datum van de vergadering hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel. (77262)

**S-Gerstbloem, naamloze vennootschap,
Spieveldstraat 96, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 53083

Jaarvergadering op 28.05.2004, om 19 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77263)

**S. Nuyts, naamloze vennootschap,
Ganzenstraat 136, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 67485

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77264)

**S.D.M., naamloze vennootschap,
Beverlaai 5A, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 109020 — BTW 427.943.709

Algemene vergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op volgend adres : Hospitaalstraat 10 te 8930 Lauwe. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Allerlei : - naamwijziging « SDM wordt Philippe Sabbe M & A, naamloze vennootschap, » - aanpassing statuten aan de nieuwe Vennootschapswet van 07.05.1999 in werking getreden op 6 februari 2001. (77265)

**S.K.B., naamloze vennootschap,
Royerssluis Kaai 48, 2030 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 139665 — BTW 406.104.455

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Goedkeuring verslag raad van bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Kwijting bestuurders en commissaris. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (77266)

**« S.K.B. Life Saving Equipment », naamloze vennootschap,
Royerssluiskaai 48, 2030 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 291906 — BTW 448.152.272

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op dinsdag 01.06.2004, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van het verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Rondvraag. De aandelen dienen gedeponerd te worden minstens vijf dagen voor de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel. (77267)

**Sablitrans, société anonyme,
rue de l'Etang 18, 1315 Incourt**

Arrondissement judiciaire Nivelles — T.V.A. 400.655.728

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 01.06.2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Procès-verbal du rapport de gestion. 2. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 31.12.2003. 3. Décharge. 4. Rémunérations. 5. Démission et nomination. (77268)

**Sagaert Leon, naamloze vennootschap,
Oostrozebekestraat 115, 8760 Meulebeke**

RPR Kortrijk 0437.144.752

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Goedkeuring voorafgenomen bezoldiging bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77269)

**Saman Elektro, naamloze vennootschap,
Bormte 190, 9190 Stekene**

H.R. Sint-Niklaas 62047 — BTW 473.828.073

Jaarvergadering op de zetel op 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele ontslagen/benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77270)

**Sanimco, naamloze vennootschap,
Neerharenweg 32, 3620 Lanaken**

Rechtspersonenregister 0425.171.586

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77271) De raad van bestuur.

**Sauwens Gebr., naamloze vennootschap,
Sint-Truidersteenweg 473, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 54840 — BTW 420.038.407

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77272)

**Savanna, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 24, 3520 Zonhoven**

H.R. Hasselt 81046 — BTW 447.537.313

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (77273)

**« Scaldian Liner Agencies », naamloze vennootschap,
Joe Englishstraat 54, 2140 Borgerhout (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 258461 — BTW 431.795.203

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77274)

**Schepers Cels Brood- en Banketbakkerij, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 87, 3545 Halen**

H.R. Hasselt 80113 — BTW 446.266.316

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77275)

**Scimiter, naamloze vennootschap,
Hork 3A, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 106735 — BTW 475.228.833

Jaarvergadering op de zetel op 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele ontslagen/benoemingen bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77276)

**Servi-Lab, naamloze vennootschap,
Ten Hovestraat 1, 8700 Tielt**

H.R. Brugge 79548 — BTW 452.105.716

Jaarvergadering van 01.06.2004, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77277)

**Severeyns Diepvriesprodukten, naamloze vennootschap,
Bloemendaalstraat 116, 3545 Halen**

RPR Hasselt — BTW 0456.780.324

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. Zich schikken naar statuten. (77278) De raad van bestuur.

**Sidimex, naamloze vennootschap,
Paul Parmentierlaan 224, bus 51, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 84712 — NN 457.808.128

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal worden gehouden op dinsdag 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77279)

**Sifrance Distribution, société anonyme,
rue des Compagnons 41, 5651 Rognée**

Numéro d'entreprise 0418.425.633

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (77280)

**Siro Construct, naamloze vennootschap,
Woestijnstraat 23, 2880 Bornem**

H.R. Hasselt 60111 — BTW 425.854.942

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op dinsdag 01.06.2004, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur - jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77281)

**M. Snebbout, naamloze vennootschap,
Molenstraat 138, 9970 Kaprijke**

Ondernemingsnummer 0422.216.947

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die doorgaat op 27.05.2004, om 14 uur, op de zetel van de vennootschap met als agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuren van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (77282)

**Sneeuwbes, commanditaire vennootschap op aandelen,
Sneeuwbeslaan 1, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 311432

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar artikel 22 der statuten. (77283)

**Sneyers 2, naamloze vennootschap,
Toekomstlaan 10, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 93684 — BTW 477.977.297

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77284)

**« Société d'Investissement immobilier »
in het kort : « S.I.I. », naamloze vennootschap,
Dokter Van de Perrelei 38, 2140 Borgerhout (Antwerpen)**

NN 426.447.137

De jaarvergadering wordt gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Aanwending resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77285)

**Société de l'Abbaye, société anonyme,
boulevard Emile Jacquain 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 453358 — NN 424.538.811

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social le 01.06.2004, à 15 heures. — Ordre du jour : Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration. Examen et approbation des comptes annuels exercice 2003. Affectation du résultat. Décharge à donner aux administrateurs. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (77286)

**« Société immobilière d'Anvers », naamloze vennootschap,
Heidedreef 37, 2970 Schilde**

BTW 400.867.742

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Voorlegging en goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Eventuele ontslagen en/of benoemingen. 6. Eventuele strijdige of zijdelingse belangen. 7. Belangrijke gebeurtenissen na afsluitdatum. 8. Rondvraag en diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77287)

**Société Pierre Husson, société anonyme,
rue Reimond Stijns 88, 1080 Bruxelles-8**

R.C. Bruxelles 430981 — T.V.A. 421.150.442

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 01.06.2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Commentaire sur les comptes annuels. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Emoluments des administrateurs. 6. Divers. Pour s'y présenter, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (77288)

**Sofitema, société anonyme,
rue des Fuchsias 127, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 254783 — T.V.A. 402.244.251

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires. Divers. (77289)

**Solhof, naamloze vennootschap,
Baron Van Ertbornstraat 116, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 284768 — BTW 444.738.169

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (77290)

**Speelhof, naamloze vennootschap,
Gebrandestraat 74, 3511 Kuringen**

H.R. Hasselt 75217 — BTW 439.062.382

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77291)

Staeberg, naamloze vennootschap,
Meetshovenstraat 11, 3130 Begijnendijk
 Rechtspersonenregister 0425.324.709

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77292)

De raad van bestuur.

Stasegemse Bouwmaatschappij, naamloze vennootschap,
Sint-Maartenskerkstraat 3, 8500 Kortrijk

RPR 0418.172.443

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Melding toepassing van artikel 523 Wetboek van vennootschappen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 4. Bestemming te geven aan het resultaat volgens voorstel in de jaarrekening per 31.12.2003. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Benoemingen bestuurders. Zich schikken naar de statuten.

(77293)

Stessens Beheer, naamloze vennootschap,
Leeuwefstraat 9 2370 Arendonk

H.R. Turnhout 87434 — BTW 466.134.092

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

(77294)

Stesus, naamloze vennootschap,
Breeërweg 29, 3950 Bocholt

RPR 0427.017.259

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77295)

De raad van bestuur.

Stimat, naamloze vennootschap,
Generaal Lemanstraat 51, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 75380

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 12 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting bestuurders. 3. Bezoldigingen.

(77296)

Studimmo, naamloze vennootschap,
Koning Albertstraat 28, 2500 Lier

Ondernemingsnummer 0458.648.662

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der Aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten.

(77297)

Subemo, naamloze vennootschap,
De Maaskens 25, 2370 Arendonk

H.R. Turnhout 60897 — BTW 435.528.812

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen en varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(77298)

Sueda, naamloze vennootschap,
Destelbergenstraat 40, 9040 Gent

H.R. Gent 152569 — BTW 435.796.947

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag (artikel 523 Wet. venn). Verslag raad van bestuur. Voorlezing en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Toewijzing resultaat. Decharge raad van bestuur. Diverse.

(77299)

« Sunclass Bungalows Belgium », naamloze vennootschap,
Gouv. Roppesingel 83, 3500 Hasselt

RPR 0414.004.710

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77300)

De raad van bestuur.

Tano, naamloze vennootschap,
Parklaan 26, 8450 Bredene

H.R. Oostende 40723 — BTW 427.798.506

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers. Zie statuten.

(77301)

Te Boelaer Uitbreiding, naamloze vennootschap,
Groenplaats 40, bus 28, 2000 Antwerpen

NN 404.687.859

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, te 17 u. 30 m. — Agenda : 1. Verslag vereffenaar. 2. Bespreking jaarrekening 31.12.2003. 3. Benoemingen. 4. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten.

(77302)

« Techni-Coat Graphics », naamloze vennootschap,
Franseweg 31, 2920 Kalmthout

H.R. Antwerpen 321630 — BTW 457.974.117

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting raad van bestuur. Statutaire benoemingen. Varia.

(77303)

**« Techno Automotive Equipment », naamloze vennootschap,
Research Park Kranenberg 15, 1731 Zellik**

H.R. Brussel 402996 — BTW 416.854.629

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag van de commissaris. 2. Goedkeuring jaar- en resultatenrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontlasting bestuurders en commissaris. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (77304)

**Teniers Invest, naamloze vennootschap,
Teniersplaats 2, te 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 243419 — BTW 426.724.873

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op dinsdag 01.06.2004, om 20 uur, met als agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering, gelieve de statuten in acht te nemen. (77305)

**Ter Bermen, naamloze vennootschap,
Moorenweg 7, 3670 Meeuwen-Gruitrode**

RPR 0434.001.754

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (77306) De raad van bestuur.

**TGI, naamloze vennootschap,
Overmeersstraat 25, 9051 Sint-Denijs-Westrem**

RPR Gent — Ondernemingsnummer 0426.076.260

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Artikel 633 Wetboek vennootschappen. Varia. Zie statuten. (77307)

**Therm Service, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 192, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 64408 — BTW 420.652.475

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77308)

**Thom Hendrickx, naamloze vennootschap,
Turnhoutseweg 2, 2440 Geel**

Ondernemingsnummer 0452.557.854

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77309)

**Toni Van Parijs & Els Van Turnhout, naamloze vennootschap,
Moerbroek 24, 2270 Herenthout**

Ondernemingsnummer 0460.638.350

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77310)

**Toptours, naamloze vennootschap,
Herseltsesteenweg 137, 3200 Aarschot**

Ondernemingsnummer }433.543.973

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering der aandeelhouders gehouden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (77311)

**« Toptron Electronics », naamloze vennootschap,
Weilandstraat 11, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 59166 — BTW 432.850.919

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77312)

**« Trading Maintenance Service », société anonyme,
avenue de l'Expansion 16C, 4432 Alleur**

R.C. Liège 157652 — T.V.A. 427.539.178

Assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture et approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Approbation des rémunérations et prélèvements des administrateurs. 5. Décharges à donner aux administrateurs. 6. Nominations-Démissions. Pour la présence à A.G. se conformer aux statuts. (77313)

**Transcot Lauwe, naamloze vennootschap,
Wevelgemstraat 54, 8930 Menen-Lauwe**

RPR 0441.768.781 — Rechtsgebied Kortrijk

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (77314) De raad van bestuur.

**Transeurent, naamloze vennootschap,
Groenstraat 2A, 3221 Nieuwrode**

H.R. Leuven 97940 — BTW 461.827.094

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77315)

**Transgohout, naamloze vennootschap,
Groenstraat 1, 3221 Nieuwrode**

H.R. Leuven 29090 — BTW 418.052.083

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77316)

**Trevis Immo, naamloze vennootschap,
Sion Kloosterlaan 4, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 250001 — BTW 427.324.194

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd op de jaarverga-
dering die zal plaatsvinden op de zetel, op 01.06.2004, om 11 uur. —
Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003.
2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de raad van bestuur.
4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. (77317)

**Tribu, naamloze vennootschap,
Langendijkstraat 5A, 3690 Zutendaal**

Rechtspersonenregister 0416.126.337

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om
16 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming
resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.
(77318) De raad van bestuur.

**Trossaert- Van Overmeiren, naamloze vennootschap,
Vogelzang 5, 9700 Mater**

H.R. Oudenaarde 26927 — BTW 422.864.174

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Aanvaarding wijze van samenroeping. 2. Verslag raad van bestuur.
3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003 en bestemming resultaat.
4. Decharge bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de
statuten. (77319)

**Trudopaint, naamloze vennootschap,
Kempischesteeweg 218, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 85276 — BTW 451.675.946

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 19 uur. — Dagorde :
1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending
van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77320)

**Tuyauterie et Montage Dofny, société anonyme,
Chaussée de Montigny 150, 6060 Gilly**

R.C. Charleroi 128680 — T.V.A. 419.628.136

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 01.06.2004, à 10 heures,
au siège social, chaussée de Montigny 150. — Ordre du jour : 1. Rapport
de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et compte de résultats.
3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomi-
nations statutaires. 6. Décision de poursuite de l'activité.
7. Divers. (77321)

**Unipress, naamloze vennootschap,
Holle Weg 70, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 177798 — BTW 406.299.544

Jaarvergadering d.d. 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Bespreking/goedkeuring jaarrekening dd 31.12.2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten.
(77322)

**« Universal Trading and Services », naamloze vennootschap,
Stationsstraat 36, 9190 Stekene**

H.R. Sint-Niklaas 59780 — BTW 448.243.829

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op dinsdag 01.06.2004,
om 19 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring
jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting
bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich
schikken naar de statuten. (77323)

**Untitled, naamloze vennootschap,
Albert I Wandeling 75, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 47612 — BTW 444.606.329

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergade-
ring op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
1. Jaarverslag van de raad van bestuur met toepassing van artikel 633
Vennootschappenwet. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op
31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuur-
ders. 5. Statutaire verkiezingen. De aandeelhouders worden verzocht
zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77324)

**Unyphab, naamloze vennootschap,
Kiplinglaan 1, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 33757 — BTW 442.677.217

Jaarvergadering op 28.05.2004, om 14 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders + ontslag
en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Zich richten naar de
statuten. (77325)

**V.E.B., naamloze vennootschap,
Lenaarshof 5, 3740 Bilzen**

H.R. Tongeren 67318 — BTW 439.378.227

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur, op de
maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan bestuur-
ders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken
naar de bepalingen van de statuten. (77326)

**Valckenborgh, naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 60, 3210 Linden**

RPR 0414.862.961 — Arr. Leuven

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 14 uur, op de maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-
ders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77327)

**Valik, naamloze vennootschap,
Markt 21, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 80612 — BTW 447.083.787

De jaarvergadering zal gehouden worden op 01.06.2004, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Zich schikken volgens de statuten.

(77328)

De raad van bestuur.

**Valo, naamloze vennootschap,
Driehoekstraat 48, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 300855 BTW 451.820.654

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. Zich richten naar artikel 20 van de statuten. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar eindigend op 31.12.2003. 2. Goedkeuring van de jaarrekening eindigend op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming. 6. Varia. (77329)

**Van Gestel, naamloze vennootschap,
Meierend 28, 2470 Retie**

Ondernemingsnummer 0438.461.279

Jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Stataire benoemingen. 6. Allerlei. (77330)

**Van Gils, naamloze vennootschap,
Elzenstraat 53, 2381 Weelde**

H.R. Turnhout 66388 — BTW 442.734.031

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatsvinden op 01.06.2004, om 14 uur. — Dagorde : - Verslag van de raad van bestuur. - Bespreking van de jaarrekening. - Goedkeuring der jaarrekening. - Ontlasting van de bestuurders. - Allerlei. Om toegelaten te worden tot de gewone jaarlijkse algemene vergadering zich schikken naar de statuten. (77331)

**Van Hoof Diepvriesprodukten, naamloze vennootschap,
Balendijk 208, 3920 Lommel**

RPR Hasselt — BTW 0414.940.858

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Bespreking en goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. Varia. Zich richten naar statuten.

(77332)

De raad van bestuur.

**Vandereycken Invest, naamloze vennootschap,
Neerstraat 96, 3980 Tessenderlo**

H.R. Hasselt 83024 — BTW 449.556.002

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 11 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77333)

**Vandergeeten-Export, naamloze vennootschap,
Noorderlaan 121, 2030 Antwerpen**

RPR Antwerpen 0430.244.290

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen dienen te handelen overeenkomstig de statuten. (77334)

**Vanelor, naamloze vennootschap,
Joseph Cardijnstraat 52, 9420 Erpe-Mere**

H.R. Aalst 56962 — BTW 435.367.276

Jaarvergadering op 01.06.2004, te 14 uur, op te Ninove, Elisabethlaan 143. — Agenda : Verslagen raad van bestuur en bedrijfsrevisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Kwijting bestuurders en bedrijfsrevisor. Benoemingen. Diversen. Zie statuten. (77335)

**Vanluyd, naamloze vennootschap,
Ubbelstraat 58, 3550 Zolder**

RPR 0420.447.884

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Voortzetting vennootschap. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77336)

De raad van bestuur.

**Vanpo, naamloze vennootschap,
Paul Parmentierlaan 246, bus 15, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 79308 — NN 451.996.838

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoeming bestuurder. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77337)

**VD, naamloze vennootschap,
Magere Schorre 68, 8300 Knokke-Heist**

RPR Brugge — Ondernemingsnummer 0449.948.158

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 20 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zie statuten. (77338)

**Vechta, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 29A, 8500 Kortrijk**

BTW 0463.924.472

Oproeping gewone algemene vergadering op 01.06.2004, om 15 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (77339)

**Vecoplast, naamloze vennootschap,
Kwademeer 27, 2480 Dessel**

H.R. Turnhout 68720 — BTW 446.551.079

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77340)

**Verachtert Investment, naamloze vennootschap,
Oude Retiesebaan 28, 2360 Oud-Turnhout**

Ondernemingsnummer 0459.374.776

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (77341)

**Verako, naamloze vennootschap,
Verberk Landbouw en Pluimvee
Schrijnwerkerstraat 13, 9240 Zele**

Ondernemingsnummer 0428.140.677

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (77342)

**Verberk, Landbouw en Pluimvee, naamloze vennootschap,
Hulsel 7, 2382 Poppel**

H.R. Turnhout 40588 — BTW 418.136.217

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77343)

**Vere, naamloze vennootschap,
weg naar As 123, 3600 Genk**

Rechtspersonenregister 0430.067.217

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77344)

De raad van bestuur.

**Verlouw Invest, naamloze vennootschap,
Vond 46, 2382 Poppel**

Ondernemingsnummer 0459.654.591

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (77345)

**Vermeersch Roofing, naamloze vennootschap,
Kruisstraat 233, 9600 Ronse**

H.R. Oostende 26430 — BTW 422.043.040

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. 6. Benoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (77346)

**Vermeiren, naamloze vennootschap,
Vermeirenplein 1-15, 2920 Kalmthout**

Ondernemingsnummer 0427.753.964

Jaarvergadering op 01.06.2004, op de zetel. — Agenda : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris. Vraagstelling. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris. 5. Rondvraag. (77347)

**Versavel & C°, naamloze vennootschap,
Wiekstraat 71, 3600 Genk**

Rechtspersonenregister 0443.855.469

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77348)

De raad van bestuur.

**Verzekeringskantoor Debou-Taveirne, naamloze vennootschap,
Steenovendreef 1, 8840 Oostnieuwkerke**

H.R. Kortrijk 40224 — BTW 417.747.722

Jaarvergadering op 28.05.2004, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. 6. Zich richten naar de statuten. (77349)

**Verzekeringskantoor Hemmerijck, naamloze vennootschap,
Dorpsplein 12, 3020 Veltem-Beisem**

GA Leuven — NN 432.005.336

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring der jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoeming. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77350)

**Victor-Co, société anonyme,
route de Marche 20, 4920 Aywaille**

R.C. Liège 183621 — NN 449.955.977

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale qui se tiendra le 01.06.2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démissions-nominations. 6. Divers. Dépôt des titres : cinq jours francs avant l'assemblée au siège social. (77351)

Villa Albert I, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 40, 3910 Neerpelt
RPR 0419.426.020

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77352)

De raad van bestuur.

Villarco, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 37, 2970 Schilde ('s-Gravenwezel)
H.R. Antwerpen 270044 — BTW 437.457.924

De jaarvergadering zal gehouden worden op 01.06.2004, om 11 uur op de zetel te Schilde. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur. 5. Varia. (77353)

Virgul, naamloze vennootschap,
Aldestraat 21, 3500 Hasselt
Rechtspersonenregister 0415.478.219

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 11 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de statuten.

(77354)

De raad van bestuur.

Vision Partners
Sint-Pietersvliet 3, bus 2, 2000 Antwerpen
H.R. Antwerpen 291458 — BTW 447.962.925

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op dinsdag 01.06.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag - Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77355)

V.N.H.P., naamloze vennootschap,
Hulsel 7, 2382 Poppel
H.R. Turnhout 77084 — BTW 455.292.759

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77356)

Voeding Rens, naamloze vennootschap,
Veerledorp 52, 2431 Laakdal
RPR 0426.845.035

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op 01.06.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Eventuele verklaringen mbt. art. 523 W.Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwitantie te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77357)

Votquenne, société anonyme,
chaussée de Ruisbroek 75, 1190 Bruxelles
R.C. Bruxelles 57438 — T.V.A. 451.029.016

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 01.06.2004, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration et du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. 3. Affectation du résultat. Nominations. 5. Décharge aux membres du conseil d'administration et au commissaire. 6. Approbation du dividend interim. 7. Varia. Les actionnaires sont demandés de tenir compte des stipulations des statuts. (77358)

Vranken, naamloze vennootschap,
Diestersteenweg 180, 3850 Nieuwerkerken
H.R. Hasselt 58933 — BTW 422.971.765

Uitnodiging tot de jaarvergadering van dinsdag 01.06.2004, te 16 uur, op de maatschappelijke zetel te Nieuwerkerken. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2003. 3. Besluiten resultaten 31.12.2003. 4. Decharge bestuurders. 5. Uittredingen - Benoemingen. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (77359)

Vrimo, naamloze vennootschap,
Casterstraat 72A, 3500 Hasselt
RPR 0425.986.881

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 17 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten.

(77360)

De raad van bestuur.

VSI, naamloze vennootschap,
Hulsel 7, 2382 Poppel
H.R. Turnhout 69803 — BTW 447.772.586

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77361)

Walbert, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Bovenbergstraat 26, 3020 Veltem-Beisem
GA Leuven — NN 445.427.067

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoeming. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77362)

Wasserij-Nieuwkuis De Meibloem, naamloze vennootschap,
Rozebeeksestraat 59, 8860 Lendeled
H.R. Kortrijk 119895 — BTW 438.968.748

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening op 31.12.2003. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Toepassing van artikel 633 van de Wet. venn. 6. Verscheidene. (77363)

**Waterman, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 366, 3200 Aarschot**

BTW 479.604.919

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (77364)

**Watersportcentrale, naamloze vennootschap,
Grotestraat 58, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 89952 — BTW 474.749.870

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 01.06.2004, te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (77365)

**« Weltens Consulting », naamloze vennootschap,
Machelsesteenweg 69, 1820 Steenokkerzeel**

RPR 0425.301.448

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 01.06.2004, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (77366)

De raad van bestuur.

**« West Consulting », société anonyme,
rue de l'Ancienne Potence 32A, 7501 Orcq**

R.C. Tournai 85904 — T.V.A. 462.823.226

L'assemblée générale ordinaire le 01.06.2004, à 19 heures, au siège social. — Agenda : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31.12.2003. Décharge aux administrateurs. Nominations d'administrateurs. (77367)

**Weverij Sagaert, naamloze vennootschap,
Spoorwegstraat 23, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 3461 — BTW 405.441.291

De aandeelhouders en bestuurders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering op 01.06.2004, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Goedkeuring van voornoemd stuk. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuur. 5. Ontslag en benoemingen bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77368)

**Wijnhandel De Brabandere, naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 19, 8710 Wielsbeke**

H.R. Kortrijk 96622 — BTW 419.596.561

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 18 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (77369)

**Wima, naamloze vennootschap,
Gemeentelaan 13, 2381 Weelde**

H.R. Turnhout 80160 — NN 4.586.47276

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 01.06.2004, om 14 uur. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Bespreking van de jaarrekening. Goedkeuring der jaarrekening. Ontlasting van de bestuurders. Allerlei. Om toegelaten te worden tot de gewone jaarlijkse algemene vergadering zich schikken naar de statuten. (77370)

**Yanimmo, naamloze vennootschap,
Berkenlaan 52, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 75908 — BTW 440.526.488

Algemene vergadering : 01.06.2004, om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Varia. (77371)

**Zakenkantoor Gorris, naamloze vennootschap,
Boudewijnlaan 41C, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 65030 — BTW 435.095.676

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 9 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (77372)

**Zandven, naamloze vennootschap,
Hortensiadreef 3, 2920 Kalmthout**

H.R. Antwerpen 249883 — NN 428.402.082

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 01.06.2004, te 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar artikel 21 van de statuten. (77373)

**Zannekin, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 406, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 235556 — BTW 424.114.385

Jaarvergadering op dinsdag 01.06.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Ontslag en benoemingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (77374)

**Immo De Backer, naamloze vennootschap,
Oude Molenstraat 94, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 38498 — BTW 421.158.756

Jaarvergadering op 01.06.2004, om 10 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Ontslag - benoemingen. 4. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77375)

**Immo De Backer, naamloze vennootschap,
Oude Molenstraat 94 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 38498 — BTW 421.158.756

Jaarvergadering op 01.06.2004 om 10 uur ten zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Ontslag - benoemingen. 4. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (77376)

**Velma Fruit, naamloze vennootschap,
Industriezone Schurhovenveld 3155, 3800 Sint-Truiden**

Hasselt RPR 0426.330.341

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17178)

**Vercammen Gebroeders, naamloze vennootschap,
Gelrodestraat 17, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0418.117.069

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17179)

**Vrabecon, naamloze vennootschap,
Nieuwlandlaan 24, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0401.364.323

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17180)

**Warniers Jo, naamloze vennootschap,
Stapelstraat 12, 3800 Sint-Truiden**

Hasselt RPR 0433.908.120

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17181)

**H.T.M., naamloze vennootschap,
Marktstraat 2, bus 2, 3680 Maaseik**

Tongeren RPR 0476.886.840

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17182)

**Avabel International, naamloze vennootschap,
Centrum Zuid 2084, 3530 Houthalen**

Hasselt RPR 0422.551.202

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17183)

**Groep Verboven, naamloze vennootschap,
Vossendaal 13, 2440 Geel**

Turnhout RPR 0404.211.668

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2003. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (17184)

**Vermandere, naamloze vennootschap,
Nijverheidslaan 25, 8560 Gullegem**

Kortrijk RPR 0405.378.836

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17185)

**Catimmo, naamloze vennootschap,
Potteel 10, 1730 Asse**

Brussel RPR 0432.434.017

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17186)

**Peca Constructions, naamloze vennootschap,
Klaverbladstraat 12, 3560 Lummen**

Hasselt RPR 0445.977.195

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de vergoedingen aan de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Dechargeverlening aan de Raad van Bestuur. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Allerlei. (17187)

**Baeten Invest, naamloze vennootschap,
Weg naar Bree 96, 3660 Opplabbeek**

Tongeren RPR 0454.048.090

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 12 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de vergoedingen aan de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Dechargeverlening aan de Raad van Bestuur. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Allerlei. (17188)

Wildo Beheer, naamloze vennootschap,
Terelststraat 310, 2650 Edegem
 Antwerpen RPR 0438.205.319

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17189)

Master Carwash, naamloze vennootschap,
Jan De Bodtlaan 56, 2650 Edegem
 Antwerpen RPR 0461.808.585

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u op de zetel. Agenda : Verslag
 Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestem-
 ming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17190)

N.V. Imelcu
Vleerakkerstraat 32, 2100 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0439.475.524

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17191)

Verbrouw, naamloze vennootschap,
Lage Kaart 56, 2930 Brasschaat
 Antwerpen RPR 0443.932.772

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17192)

V.D.L., naamloze vennootschap,
Paulus Beyestraat 127, 2100 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0419.692.670

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17193)

Begrafenissen Eddy Heiremans, naamloze vennootschap,
Sint-Jansstraat 12, 2140 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0442.103.927

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17194)

Lambrecht, naamloze vennootschap,
Felix D'Hoopstraat 115, 8700 Tielt
 Brugge RPR 0423.106.575

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17195)

Tuytelaers, naamloze vennootschap,
Klein Ravels 87, 2380 Ravels
 Turnhout RPR 0403.774.178

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17196)

Reanda, naamloze vennootschap,
Klein Ravels 91, 2380 Ravels
 Turnhout RPR 0429.631.410

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17197)

Compagnie Erasmus, naamloze vennootschap,
St. Jansstraat 30, 2140 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0413.570.485

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17198)

Vergimmo, naamloze vennootschap,
Merksemsebaan 264, 2110 Wijnegem
 Antwerpen RPR 0447.303.523

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17199)

Dimajo, naamloze vennootschap,
Paulus Beyestraat 133, 2100 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0437.450.204

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17200)

Cin-Yirco, naamloze vennootschap,
Vleerakkerstraat 32, 2100 Deurne
 Antwerpen RPR 0458.787.927

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 12 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17201)

**Vimmo, naamloze vennootschap,
Ferdinand Verbieststraat 7A, 2030 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0421.212.305

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17202)

**Twin Track Corporation, naamloze vennootschap,
Ahorenlaan 30 B, 2610 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0438.830.077

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17203)

**Mervan, naamloze vennootschap,
rue Francheterre 28, 7912 Dergneau**

Tournai RPR 0458.746.751

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 01/06/2004 à 17h au siège. Ordre du Jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31/12/2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Re-élections administrateurs. Divers. Se conformer aux statuts. (17204)

**Laro, naamloze vennootschap,
Liersesteeweg 276, 2640 Mortsel**

Antwerpen RPR 0450.779.883

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17205)

**Vanden Avenne-Vrieshuis, naamloze vennootschap,
Oostrozebeeksestraat 160, 8710 Ooigem**

Kortrijk RPR 0430.523.810

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 30/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Diversen en rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17206)

**Metrimmo-Invest, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 52, 3970 Leopoldsburg**

Hasselt RPR 0431.571.113

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17207)

**Yvanimmo, naamloze vennootschap,
Amerikalei 67a, 2000 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0440.545.195

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17208)

**Huysentruyt P. Juwelen, naamloze vennootschap,
Vestigingstraat 60, bus 1, 2018 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0452.998.809

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Kwijting bestuurders. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Art 523 W. Venn. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17209)

**Redapco, naamloze vennootschap,
Voordelaan 18, 9831 Sint-Martens-Latem**

Gent RPR 0428.122.069

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag met inbegrip van de meldingen conform art. 523 W. Venn. 2. Goedkeuring jaarrekening en resultaatbestemming per 31/12/2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Bevestiging stand lopende rekeningen. 6. Waarderingsregels. 7. Statutaire benoemingen. 8. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (17210)

**Gekiere, naamloze vennootschap,
Houtemstraat 32, 8980 Zandvoorde (Zonnebeke)**

Ieper RPR 0405.495.731

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17211)

**Garage Baeten, naamloze vennootschap,
Weg naar Bree 96, 3660 Oplabbeek**

Tongeren RPR 0454.048.486

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 12.30 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de vergoedingen aan de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Déchargeverlening aan de Raad van Bestuur. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Allerlei (17212)

**Service Station Jacobs, naamloze vennootschap,
Neerstraat 111, 3980 Tessenderlo**

Hasselt RPR 0433.303.552

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de vergoedingen aan de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2003. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Déchargeverlening aan de Raad van Bestuur. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Allerlei (17213)

**Aciers Marathon Staal, naamloze vennootschap,
Emiel De Harvenstraat 50-52, 2660 Hoboken**

Antwerpen RPR 0404.124.764

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17214)

**The RMC Company, naamloze vennootschap,
Voshollei 38, 2930 Brasschaat**

Antwerpen RPR 0461.144.928

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17215)

**Anbo, naamloze vennootschap,
Bredabaan 960, 2170 Merksem**

Antwerpen RPR 0419.971.891

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17216)

**De Wallen, naamloze vennootschap,
Verbindingsstraat 31, 2650 Edegem**

Antwerpen RPR 0418.402.471

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17217)

**Immo L.C., naamloze vennootschap,
Verbindingsstraat 31, 2650 Edegem**

Antwerpen RPR 0463.329.507

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17218)

**Immas, naamloze vennootschap,
Verbindingsstraat 31, 2650 Edegem**

Antwerpen RPR 0460.322.111

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17219)

**Tana International N.V.
Verbindingsstraat 31, 2650 Edegem**

Antwerpen RPR 0459.565.511

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17220)

**Taylor, naamloze vennootschap,
Wechelsebaan 64, 2275 Lille**

Turnhout RPR 0427.070.412

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17221)

**Modafoods, naamloze vennootschap,
Hoogstraatsebaan 23, 2390 Malle**

Antwerpen RPR 0471.719.215

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17222)

**Libens, Ghewy & Fauconnier, naamloze vennootschap,
Gesstraat 68/70, 1070 Brussel**

Brussel RPR 0461.529.265

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17223)

**Home, naamloze vennootschap,
Toekomstlaan 38, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0446.320.655

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17224)

**Roosen Borgh, naamloze vennootschap,
Monseigneur Kerkhofslaan 33, 3770 Riemst**

Tongeren RPR 0447.952.235

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17225)

**Belgro, naamloze vennootschap,
Toekomstlaan 38, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0416.112.380

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17226)

**Theunissen, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 14, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0417.732.775

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17227)

**Lufa, naamloze vennootschap,
Gansbeekstraat 52, 3740 Bilzen**

Tongeren RPR 0452.025.245

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17228)

**Nouwen Consult, naamloze vennootschap,
Toekomststraat 26, 3530 Houthalen-Helchteren**

Hasselt RPR 0431.105.513

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17229)

**Imec, naamloze vennootschap,
Kapittelstraat 18, 3740 Bilzen**

Tongeren RPR 0466.999.570

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag van raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17230)

**Imoco, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 19/3-1, 3590 Diepenbeek**

Hasselt RPR 0419.062.170

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. De Raad van Bestuur. (17231)

**Immo Investment Company, naamloze vennootschap,
Fruitmarkt 6, 3550 Hasselt**

Hasselt RPR 0425.455.658

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. De Raad van Bestuur. (17232)

**Socabelge, naamloze vennootschap,
De Rooten 12, 3530 Houthalen-Helchteren**

Hasselt RPR 0417.647.059

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. De Raad van Bestuur. (17233)

**Bakkerij Paverko, naamloze vennootschap,
Witte Molenstraat 25, 8200 Brugge**

Brugge RPR 0451.856.187

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 01/06/2004 om 10.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Kwijting bestuurders en commissaris. Om toegelaten te worden zich schikken naar de statuten. De raad van bestuur. (17234)

**Dossche Mills & Bakery, naamloze vennootschap,
Tolpoortstraat 40, 9800 Deinze**

Gent RPR 0400.771.039

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 01/06/2004 om 17.00 uur op de zetel van de vennootschap met als agenda : 1. Verslagen. 2. Jaarverslag en verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Benoemingen en ontslagen bestuurders. 7. Benoeming commissaris. Om toegelaten te worden tot de jaarvergadering zich schikken naar de statuten. De raad van bestuur. (17235)

**Belgian International Carpet C°, naamloze vennootschap,
Walle 113, 8500 Kortrijk**

Kortrijk RPR 0426.620.153

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 01/06/2004 om 15.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Lezing verslag commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. Ontslag en benoeming. 6. Bezoldigingen. 7. Varia. Zich schikken naar de statuten. De raad van bestuur. (17236)

**Gezel II, naamloze vennootschap,
Kamerstraat 117, 9255 Buggenhout**

Dendermonde RPR 0419.931.014

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. (17237)

**Desbuquois Gebroeders, naamloze vennootschap,
Kuiermansstraat 96, 1880 Kapelle-op-den-Bos**

Brussel RPR 0423.375.306

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Herbenoeming. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. (17238)

**Garage Beckers, naamloze vennootschap,
Steenweg 18, 3621 Rekem (Lanaken)**

Tongeren RPR 0434.571.480

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de commissaris. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Diversen. (17239)

**RVP Engineering, naamloze vennootschap,
Waregemstraat 7, 9870 Zulte**

Gent RPR 0418.230.742

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17240)

**Antwerp Stage Productions, naamloze vennootschap,
Kromstraat 60, 2520 Ranst**

Antwerpen RPR 0448.974.792

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. te Kromstraat 60-2520 Ranst. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17241)

**Codepal, naamloze vennootschap,
Kortrijksesteenweg 179, 9000 Gent**

Gent RPR 0432.881.405

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 9 u. op de zetel. Agenda : Verslag inzake toep. van art.523 par.1 van wetboek vennootschapsrecht. Jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en resultatenverwerking. Kwijting Raad van Bestuur. Goedkeuring vergoedingen en toekenningen. Zich richten naar de statuten. (17242)

**Allemeersch-Claeys, naamloze vennootschap,
Zonneveld 3, 8793 Sint-Eloois-Vijve**

Kortrijk RPR 0432.277.332

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17243)

**Francken Invest, naamloze vennootschap,
Vlaanderenstraat 51, 9000 Gent**

Gent RPR 0443.886.846

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17244)

**Alpares, naamloze vennootschap,
Haven 200, Schouwkenstraat 6, 2030 Antwerpen**

Antwerpen RPR 448.788.118

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Jaarverslag en verslag van de commissaris. Goedkeuring jaarrekening 31/12/2003. Bestemming resultaten. Kwijting bestuurders en commissaris. Ontslag en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17245)

**Electro Distributie Genk EDG, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 11, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0411.090.750

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (17246)

**Immo Vossen, naamloze vennootschap,
Visesteeweg 221, 3770 Riemst**

Tongeren RPR 0458.683.801

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (17247)

**Damesmode Vossen, naamloze vennootschap,
Visesteeweg 221, 3770 Riemst**

Tongeren RPR 0458.154.556

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (17248)

**Smets Consultancy, naamloze vennootschap,
Ganzepas 12, 3910 Neerpelt**

Hasselt RPR 0447.278.084

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen (17249)

**Plantecnic International, naamloze vennootschap,
Klapstraat 55, 9830 Sint-Martens-Latem**

Gent RPR 0454.089.167

Jaarvergadering op 27/05/2004 om 9 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17250)

**Wesra Consultancy, naamloze vennootschap,
Krommendijk 64, 2381 Ravels**

Turnhout RPR 0450.129.191

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Rondvraag. (17251)

**Ter Doolen, naamloze vennootschap,
Heidestraat 31, 3530 Helchteren**

Hasselt RPR 0444.790.233

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldigingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17252)

**Teco-Invest, naamloze vennootschap,
Diestersteenweg 36, 3545 Halen**

Hasselt RPR 0448.988.749

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldigingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17253)

**Henderyckx & Co, naamloze vennootschap,
Karthuizersvest 16-18, 2500 Lier**

Mechelen RPR 0427.775.641

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia : benoeming, herbenoeming. (17254)

**Fr. Henderyckx & zonen, naamloze vennootschap,
Karthuizersvest 10-12-14, 2500 Lier**

Mechelen RPR 0444.571.091

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia : benoeming, herbenoeming. (17255)

**Verlo Keukens, naamloze vennootschap,
Euwfeestlaan 56, 2500 Lier**

Mechelen RPR 0448.552.348

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia : benoeming, herbenoeming. (17256)

**Alaaf, naamloze vennootschap,
Kortrijkstraat 154, 3210 Linden**

Leuven RPR 0447.019.154

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Evt. toep. art 523, 633 & art.96 6° Venn.W. 2. Verslag Raad v.Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Herbenoeming bestuurders. (17257)

**Spiegelrei, naamloze vennootschap,
Spiegelrei 3-4, 8000 Brugge**

Brugge RPR 0427.994.385

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17258)

**Droessaert Invest, naamloze vennootschap,
Bisschoppenhoflaan 53/63, 2100 Deurne-(Antwerpen)**

Antwerpen RPR 0424.468.832 - BTW BE 424.468.832

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 1/06/2004 te 14 uur. Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de voorschriften van de statuten. (17259)

**"Cryns Invest", naamloze vennootschap,
Vredebaan 90, 2640 Mortsel**

Antwerpen RPR 0405.795.045 — BTW BE 405.795.045

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 01/06/2004 te 20 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (17260)

**"Jimka", naamloze vennootschap,
Hoevensebaan 220 bus 2, 2950 Kapellen**

Antwerpen RPR 0432.339.589 - BTW BE 432.339.589

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 01/06/2004 te 17 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (17261)

**Markant, naamloze vennootschap,
Boomssteenweg 501, 2610 Antwerpen (Wilrijk)**

Antwerpen RPR 0423.730.048 - BTW BE 423.730.048

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 1/06/2004 te 14 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (17262)

**Avabel Chemicals Europe, naamloze vennootschap,
Kroonwinningsstraat 6, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0430.121.259

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17263)

**A.L.R., naamloze vennootschap,
Kruiningestraat 17-19, 2100 Deurne**

Antwerpen RPR 0419.483.725

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 20 u. de zetel. Agenda : 1. Verslag
Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoe-
ming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17264)

**Avabel, naamloze vennootschap,
Centrum Zuid 2084, 3530 Houthalen**

Hasselt RPR 0413.582.561

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17265)

**Belgianfloors, naamloze vennootschap,
Sleutelbaan 92, 3130 Begijnendijk**

Leuven RPR 0433.568.620

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17266)

**Couture Liliane, naamloze vennootschap,
Vissegatstraat 48, 3800 Sint-Truiden**

Hasselt RPR 0431.479.952

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 18 u. op zetel. Agenda : 1. Verslag
Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoe-
ming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17267)

**Caluvan, naamloze vennootschap,
Oudestraat 17, 1910 Kampenhout**

Brussel RPR 0439.869.561

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 12 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17268)

**D.D.G., naamloze vennootschap,
Kolonel Begaultlaan 43/2, 3012 Leuven**

Leuven RPR 0419.965.458

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17269)

**Elsen Traktor, naamloze vennootschap,
Pastoor Pitetlaan 29, 3130 Betekom**

Leuven RPR 0413.557.916

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17270)

**H.B.S., naamloze vennootschap,
Sporthalplein 72, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

Antwerpen RPR 0442.521.423

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17271)

**Hellings Trading Company, naamloze vennootschap,
Kanaalkom 15 B, 3960 Bree**

Tongeren RPR 0438.879.369

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17272)

**Hermimo, naamloze vennootschap,
Zepperenweg 255, 3800 Sint-Truiden**

Hasselt RPR 0412.749.945

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17273)

**Hermusco, naamloze vennootschap,
Steenweg 160, 3570 Alken**

Tongeren RPR 0429.227.671

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17274)

**Evarco, naamloze vennootschap,
Nieuwlandlaan 24, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0424.096.965

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting, ontslag en benoeming
bestuurders. Diverse. Zich richten naar de statuten. (17275)

**Immo Bovian, naamloze vennootschap,
Oude Baan 2, bus 4, 3360 Bierbeek (Korbeek-Lo)**

Leuven RPR 0425.796.742

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17276)

**Ingeve, naamloze vennootschap,
Acaciadreef 1, 2243 Pulle**

Antwerpen RPR 0430.068.702

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17277)

**Jake-Invest, naamloze vennootschap,
Hoogland 111, 3118 Werchter**

Leuven RPR 0446.173.373

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17278)

**KEF, naamloze vennootschap,
Betekomsestwg 70, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0423.193.875

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17279)

**Mertens Rudy Verzekeringen, naamloze vennootschap,
Wandelingstraat 6, 3128 Tremelo**

Leuven RPR 0435.066.774

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17280)

**Minalim, naamloze vennootschap,
Betekomstraat 9, 3128 Tremelo**

Leuven RPR 0424.098.549

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17281)

**Noord Zuid, naamloze vennootschap,
St. Katharinaplein 9 B 2, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0419.551.922

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17282)

**Petry Ladderfabriek, naamloze vennootschap,
Industrielaan 4, 3730 Hoeselt**

Tongeren RPR 0415.275.212

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17283)

**Petry Techniek, naamloze vennootschap,
Industrielaan 4, 3730 Hoeselt**

Tongeren RPR 0433.333.246

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17284)

**Renier Natuursteen, naamloze vennootschap,
Nijverheidslaan 1, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0400.969.591

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17285)

**Rots, naamloze vennootschap,
Nijverheidslaan 1, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0434.843.377

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17286)

**Sandik, naamloze vennootschap,
Tremelobaan 170 D, 3140 Keerbergen**

Leuven RPR 0418.314.478

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17287)

**Sogestim & Co., naamloze vennootschap,
Stapelstraat 12, 3800 Sint-Truiden**

Hasselt RPR 0442.748.184

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17288)

**Teddy, naamloze vennootschap,
Sasstraat 1, 3200 Aarschot**

Leuven RPR 0423.208.822

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17289)

**Transpo Hellings, naamloze vennootschap,
Kanaalkom 15, 3960 Bree**

Tongeren RPR 0424.285.522

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening
per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en
benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statu-
ten. (17290)

**Tuincentrum Peeters, naamloze vennootschap,
St. Truidersteenweg 47, 3440 Zoutleeuw**

Leuven RPR 0444.277.519

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 uur ten maatschappelijke
zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeu-
ring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting,
ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de
statuten. (17291)

**J.G. 1985, naamloze vennootschap,
Keizer Karelstraat 126, 9000 Gent**

Gent RPR 0427.384.176

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17292)

**Aron, naamloze vennootschap,
Kallohoekstraat 63, 9100 Sint-Niklaas**

Dendermonde RPR 0463180938

Jaarvergadering op 1/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Toelichting van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Kwij-
ting accountant. (17293)

**Decolet, naamloze vennootschap,
Lindelei 42, 2900 Schoten**

Antwerpen RPR 0420.521.526

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 2. Bestemming resultaat.
3. Ontlasting bestuurders. 4. Beslissing art. 633 Wb. Venn. 5. Kwijting
accountant. 6. Herbenoeming bestuurders. Zich richten naar de statu-
ten. (17294)

**Aphrodite, naamloze vennootschap,
Kromvendreef 53, 2900 Schoten**

Antwerpen RPR 0422.638.995

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda :
1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/
2003. 3. Kwijting bestuurders. 4. Kwijting accountant. Zich richten naar
de statuten. (17295)

**Demuyneck Heist, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 54, 8300 Knokke-Heist**

Brugge RPR 0417.922.025

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/2004.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17296)

**Sunshine, naamloze vennootschap,
Leeglandstraat 23, 8377 Zuienkerke**

Brugge RPR 0435.680.547

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergade-
ring op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag Raad
van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31/12/2003.
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich
richten naar de statuten. (17297)

**Kedima, naamloze vennootschap,
Terlindenhofstraat 123, 2170 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0423.603.849

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17298)

**Hanegreefs Verzekeringen, naamloze vennootschap,
Goerenstraat 6, 3560 Lummen**

Hasselt RPR 0444.774.791

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17299)

**Gebienco, naamloze vennootschap,
Begoniastraat 6, 9810 Nazareth**

Gent RPR 0453.988.704

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 9 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17300)

**Electro Flandria, naamloze vennootschap,
Begoniastraat 6, 9810 Nazareth**

Gent RPR 0400.086.002

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17301)

**Starfish, naamloze vennootschap,
Kolvestraat 11, 8000 Brugge**

Brugge RPR 0434.650.466

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17302)

**Recobaja SA
Rue Raymond Beaucarne 167, 7700 Luigneg**

Mouscron RPR 0471.484.138

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le 1 juin 2004 à 15.00 heures, au siège social avec pour ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion sur les comptes annuels clôturés au 31/12/2003. 2. Lecture et approbation des comptes annuels clôturés au 31/12/2003. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. Le conseil d'administration. (17303)

**Denko, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 45, 9800 Deinze**

Gent RPR 0474.490.445

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 13 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17304)

**Vermeulen C., naamloze vennootschap,
Weg naar Opitter 44, 3670 Meeuwen-Guiterode**

Tongeren RPR 0411.561.595

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Uitstel Algemene vergadering. Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17305)

**Textielhandel Vandenbulcke, naamloze vennootschap,
Toekomststraat 47, 8500 Kortrijk**

Kortrijk RPR 0429.990.805

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 13 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontheffing bestuurders. Benoeming bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17306)

**Capra, naamloze vennootschap,
Mannekenshaagstraat 45, 3545 Halen**

Hasselt RPR 0446.038.167

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag van bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17307)

**Laneet, naamloze vennootschap,
Lommegang 4, 8301 Knokke-Heist**

Brugge RPR 0461.878.267

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17308)

**Gebe, naamloze vennootschap,
Reyerslaan 32b 32, 1030 Brussel**

Brussel RPR 0427.000.631

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17309)

**Oud Huis Georges Dailly, naamloze vennootschap,
Zuidkaai 18-20, 8870 Izegem**

Kortrijk RPR 0404.631.243

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening 31/12/2003. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Ontslag en benoeming. Zich richten naar de statuten. (17310)

**Morgenstern, naamloze vennootschap,
Ed. Jaminéstraat 7, bus 4, 3700 Tongeren**

Tongeren RPR 0417.405.648

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Diversen. (17311)

**Centrum voor Parfumerie, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 104-108, 2018 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0406.371.404

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen. Zich richten naar de statuten. (17312)

**Manimmo, naamloze vennootschap,
Jan Welterslaan 13, 2100 Deurne**

Antwerpen RPR 0464.921.592

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20.00 u. op de zete. Dagorde : Goedkeuring van de jaarr. per 31-12-2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Stat. Benoemingen. Toep. art. 633 W. Venn. Varia. (17313)

**Inter-Minerals, naamloze vennootschap,
Beenhouwerstraat 1, 2830 Heidonk**

Mechelen RPR 0439.512.146

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Lezing jaarverslag. Bespreking jaarrekening per 31/12/2003. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17314)

**Studio D.M.C., naamloze vennootschap,
Winkelstraat 12, 3620 Lanaken**

Tongeren RPR 0423.027.490

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17315)

**Immo V.D., naamloze vennootschap,
Naamsesteenweg 316, 3001 Leuven**

Leuven RPR 0447.670.440

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17316)

**Bouwonderneming Thijs, naamloze vennootschap,
Hamonterweg 84, 3910 Neerpelt**

Hasselt RPR 0433.791.522

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17317)

**Click, naamloze vennootschap,
Boomsesteenweg 468, 2610 Wilrijk**

Antwerpen RPR 0439.892.822

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17318)

**Inter-Shipping, naamloze vennootschap,
Beenhouwerstraat 1, 2830 Heidonk**

Mechelen RPR 0443.562.588

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Lezing jaarverslag. Bespreking jaarrekening per 31/12/2003. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17319)

**Promo, naamloze vennootschap,
Ichtegemstraat 20, 8680 Koekelare**

Brugge RPR 0427.438.616

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Kwijting raad van bestuur. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17320)

**Sabeci, naamloze vennootschap,
Mandekensstraat 187, 9255 Buggenhout**

Dendermonde RPR 0452.756.111

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 9 u. op de zetel. Agenda : Jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Resultaatbestemming. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Varia. (17321)

**Sima, naamloze vennootschap,
Grote Markt 4, 8870 Izegem**

Ger. Arr. Kortrijk RPR 0424.340.158 - NN 424.340.158

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2003. Kwijting. Bezoldigingen. Ontlag en benoeming. De Raad van Bestuur. (17322)

**Immo Polka, naamloze vennootschap,
Wimpel 20, 2222 Wiekevorst**

Mechelen RPR 0448.685.574

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en resultatenrekening per 31/12/2003. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. De Raad van bestuur. (17323)

**Labie-Constructiewerken L.D.H., naamloze vennootschap,
Heuvelstraat 11, 3550 Heusden-Zolder**

Hasselt RPR 0414.076.964

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17324)

**Artemix, naamloze vennootschap,
Scheldestraat 53, 2000 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0477.105.683

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17325)

**Preflexibel, naamloze vennootschap,
Steenweg 650, 9470 Denderleeuw**

Dendermonde RPR 0449.181.561

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17326)

**Mad Ad International, naamloze vennootschap,
Gagelhoflaan 46, 2980 Zoersel**

Antwerpen RPR 0452.293.578

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17327)

**Van Remoortere, naamloze vennootschap,
Fortsteenweg 147, 2170 Merksem**

Antwerpen RPR 0415.131.987

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2003. Verwerking resultaten. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoemingen. Vaststellen bezoldigingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17328)

**Van Lierde Gebouwen, naamloze vennootschap,
Knoddelstraat 36, 1761 Borchtlombeek**

Brussel RPR 0414.627.290

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17329)

**Mobica, naamloze vennootschap,
Romeinse Steenweg 1000, 1780 Wemmel**

Brussel RPR 0432.791.234

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17330)

**Euro-Invest, naamloze vennootschap,
Brusselstraat 31, 2321 Meer**

Turnhout RPR 0457.948.579

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. te 2321 Meer, Brusselstraat 31. Agenda : Verslag Raad van Bestuur per 31/12/2003. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en aanwending van het resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en (her)benoeming bestuurder(s). Varia. (17331)

**Garage Verhoeven, naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 409, 2970 Schilde**

Antwerpen RPR 0429.738.308

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17332)

**Flanders Weavers, naamloze vennootschap,
Plasstraat 45, 8790 Waregem**

Kortrijk RPR 0428.347.248

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Varia. Zich richten naar de statuten. (17333)

**Firma Dubaere Vanden Avenne, naamloze vennootschap,
Oostrozebekestraat 61, 8760 Meulebeke**

Kortrijk RPR 0439.416.730

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Varia. Zich richten naar de statuten. (17334)

**Ragimmo 2, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 13, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0476.784.296

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u.30 m. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (17335)

**R.A.G., naamloze vennootschap,
Vaartstraat 13, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0434.055.303

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (17336)

**Ragimmo, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 13, 3600 Genk**

Tongeren RPR 0471.376.943

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (17337)

**Couture Marie-Louise, naamloze vennootschap,
Markt 7, 3980 Tessenderlo**

Hasselt RPR 0425.765.959

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17338)

**Lutex, naamloze vennootschap,
Demerstraat 7, bus 1, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0423.398.070

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17339)

**Baeten Distributie & Verzekeringen, naamloze vennootschap,
Kuringersteenweg 488, 3511 Kuringen**

Hasselt RPR 0462.474.818

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17340)

**Verzekeringen en Leningen Soygenis, naamloze vennootschap,
Koolmijnlaan 84, 3550 Heusden-Zolder**

Hasselt RPR 0423.211.295

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17341)

**Lerimo, naamloze vennootschap,
Guffenslaan 53 bus 2, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0424.008.972

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en herbenoeming
bestuurders en gedelegeerd bestuurder. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17342)

**Ets Vos, naamloze vennootschap,
Industrielaan 14, 3730 Hoeselt**

Tongeren RPR 0419.541.430

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17343)

**Vika, naamloze vennootschap,
Drieslaan 39, 8560 Gullegem**

Kortrijk RPR 0406.791.670

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Lezing
jaarrekening per 31/12/2003. 2. Goedkeuring jaarrekening en verwer-
king resultaten. 3. Kwijting bestuurders. 4. Varia. (17344)

**CW Techniek, naamloze vennootschap,
Smallandlaan 14b, 2660 Hoboken**

Antwerpen RPR 0452.774.818

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. 30 m. op de zetel. Agenda :
Goedkeuring jaarrekening 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Stat. benoemen. Toep. Art. 633 W Venn. Varia. (17345)

**Bells Computercenter, naamloze vennootschap,
Bilzersteenweg 17A, 3730 Hoeselt**

Tongeren RPR 0450.165.617

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17346)

**Bellenco, naamloze vennootschap,
Parkstraat 56, 3730 Hoeselt**

Tongeren RPR 0450.165.716

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17347)

**Nipafon, naamloze vennootschap,
Wortegemstraat 143, 9700 Oudenaarde-Bevere**

Oudenaarde RPR 0451.504.514

Jaarvergadering op 29/05/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17348)

**Immo La Terrasse, naamloze vennootschap,
Koninklijke baan 172, 8670 Koksijde**

Ger. Arr.Veurne RPR 0444.151.914

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
de zetel van de vennootschap op 1/6/2004 om 14 uur. Agenda :
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2003.
2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. (17349)

Jos Vermeulen Comm. VA
Grotenhof 35, 2640 Mortsels
 Antwerpen RPR 0417.853.135

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (17350)

Corsica CVA
Cingel 12, 2350 Vosselaar
 Turnhout RPR 0450.259.449

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag zaakvoerder. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting zaakvoerder. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (17351)

Wommelgemse Bouwwerken, naamloze vennootschap,
Hoevenstraat 112, 2160 Wommelgem
 Antwerpen RPR 0418.427.316

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoemingen. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17352)

Breens, naamloze vennootschap,
Jan Welterslaan 13, 2100 Deurne
 Antwerpen RPR 0464.104.517

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17353)

EDC, naamloze vennootschap,
Houtdok Kaai 25b, 2030 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0424.404.692

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening 31/12/2003. Kwijting bestuurders en commissaris. Ontslag bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17354)

Immayer, naamloze vennootschap,
Arduinkaai 35, 1000 Brussel
 Brussel RPR 0444.603.458

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Goedkeuring en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en aan de commissaris. Statutaire benoemingen. Diversen. De aandelen dienen gedeponerd te worden minstens 5 dagen voor de vergadering op de maatschappelijke zetel. (17355)

Vanal, naamloze vennootschap,
Bredabaan 1027, 2930 Brasschaat
 Antwerpen RPR 0427.592.331

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17356)

Van Huis International, naamloze vennootschap,
Huzenblek 2, 2381 Ravels (Weelde)
 Turnhout RPR 0446.096.664

Vermits de buitengewone algemene vergadering op 5 april 2004 niet geldig heeft kunnen beraadslagen en beslissen wordt een nieuwe oproeping gedaan tot het bijwonen van de jaarvergadering en de buitengewone algemene vergadering op 1 juni 2004 om 18.00 uur, op het kantoor van notaris Jozef Coppens te Vosselaar, Cingel 12 : Jaarvergadering. 1. Eventuele verklaringen m.b.t. artikel 523 van het Wetboek van vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Diversen. Buitengewone algemene vergadering. 1. Uitdrukking van het kapitaal in euro. 2. Volledige herwerking van de statuten om ze aan te passen aan voormeld agendapunt en aan de bepalingen van de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van vennootschappen. (17357)

Blumer, naamloze vennootschap,
Patersstraat 28, 8900 Ieper
 Ieper RPR 0417.466.620

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17358)

Immo Haerincx, naamloze vennootschap,
Deerlijkseweg 218, 8790 Waregem
 Kortrijk RPR 0441.203.015

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17359)

Immo SAM, naamloze vennootschap,
Ninovestraat 35, 9320 Erembodegem
 Dendermonde RPR 0428.634.189

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17360)

Amafamil, naamloze vennootschap,
Thonetlaan 110, 2050 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0439.234.509

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17361)

**Desideri, naamloze vennootschap,
Wilderozenlaan 3, 1780 Wemmel**

Brussel RPR 0450.396.536

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17362)

**Henco, naamloze vennootschap,
Gillegomstraat 13, 2530 Boechout**

Antwerpen RPR 429.498.974

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Tegenstrijdigheid van belangen. Kwijting bestuurders en de externe accountant. Rondvraag en varia. Zich richten naar de statuten. (17363)

**Elco, naamloze vennootschap,
Jan Van Rijswijcklaan 296, 2020 Antwerpen**

Antwerpen RPR 0429.236.381

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaten. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Varia. (17364)

**Jacobs Logistics, naamloze vennootschap,
Heersterveldweg 5, 3700 Tongeren**

Tongeren RPR 0466.574.849

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17365)

**Trenda, naamloze vennootschap,
Ringbaan 5E, 9991 Adegem**

Gent RPR 0450.004.972

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : verslag raad van bestuur. Verslag betreffende controle en toezicht. Bestemming resultaat. Bezoldiging mandatarissen. Vergoeding van het kapitaal en de lopende rekeningen. Statutaire benoemingen. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17366)

**Jacobs Cargo, naamloze vennootschap,
Heersterveldweg 5, 3700 Tongeren**

Tongeren RPR 0468.238.695

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 9 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17367)

**Stas Kleding, naamloze vennootschap,
Maastrichtersteenweg 145/10, 3500 Hasselt**

Hasselt RPR 0442.323.562

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Zich richten naar de statuten (17368)

**Leasimmo, naamloze vennootschap,
Flor Alpaertsstraat 5, 2600 Berchem**

Antwerpen RPR 0419.449.091

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Tegenstrijdigheid van belangen. Kwijting aan bestuurders en de externe accountant. Rondvraag en varia. Zich richten naar de statuten. (17369)

**Jofre, naamloze vennootschap,
Sterstraat 15, 2310 Rijkevorsel**

Turnhout RPR 0437.564.921

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Herbenoeming. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17370)

**Willems Aannemingen, naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 31, 3390 Tielt-Winge**

Leuven RPR 0434.646.409

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17371)

**Saunaco, naamloze vennootschap,
Dijkstraat 7, 3950 Bocholt**

Tongeren RPR 0425.160.601

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Verslag Commissaris - Revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris - revisor. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17372)

**Libotton, naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 318, 3010 Kessel-Lo**

Leuven RPR 0440.282.010

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17373)

**Rama, naamloze vennootschap,
Dreef 21, 9420 Erpe-Mere**

Dendermonde RPR 0435.657.484

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17374)

**Dinra, naamloze vennootschap,
Steenstraat 46, 9420 Erpe-Mere**

Dendermonde RPR 0435.652.833

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17375)

**Hoorens Printing Group International, naamloze vennootschap,
L. Mettwielaan Residence Gardenia 54, bus 14, 1080 Brussel**

Brussel RPR 0422.579.411

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Goedkeuring en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Divers. Zich schikken naar de statuten. (17376)

**Webprint, naamloze vennootschap,
Ringlaan 12, 8501 Kortrijk (Heule)**

Kortrijk RPR 0416.324.097

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Goedkeuring en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Divers. Zich schikken naar de statuten. (17377)

**Harmony, naamloze vennootschap,
Rijvisschepark 20, 9052 Zwijnaarde**

Gent RPR 0450.194.123

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17378)

**Mervi, naamloze vennootschap,
Bredabaan 65, 2170 Merksem**

Antwerpen RPR 0426.442.385

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17379)

**Camox, naamloze vennootschap,
Catershoflaan 82, 2170 Merksem**

Antwerpen RPR 0426.124.166

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17380)

**Nebeko, naamloze vennootschap,
Bredabaan 65, 2170 Merksem**

Antwerpen RPR 0441.563.596

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 19 u.30 m. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17381)

**Gerpex Comm. VA
Koekoekdreef 39, 2980 Zoersel**

Antwerpen RPR 0460.234.514

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Décharge zaakvoerder. Ontslagen en benoemingen. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (17382)

**Polem, naamloze vennootschap,
Steenweg op Weelde 101, 2382 Poppel**

Turnhout RPR 0447.440.016

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17383)

**E.C.H. European Car Holding, naamloze vennootschap,
Grote steenweg 1, 2440 Geel**

Turnhout RPR 0468.483.076

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17384)

**Adimmo Belgium, naamloze vennootschap,
Elizabetlaan 37, 8300 Knokke-Heist**

Brugge RPR 0453.557.746

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op dinsdag 1/06/2004 om 9u. 30 m. in het kantoor van notaris Eddy Baudry, Geerwijnstraat 13 te Brugge, met volgende agenda : 1. Uitdrukking van het kapitaal in euro in de statuten. 2. Kapitaalverhoging met 526,48 eur om het kapitaal te brengen op 457.000, - eur, door omzetting van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen doch met evenredige verhoging van de fractiewaarde der bestaande aandelen. 3. Beslissing dat de raad van bestuur uit twee leden zal mogen bestaan zo de vennootschap slechts twee aandeelhouders telt, en afschaffing van de doorslaggevende stem van de voorzitter zo de raad slechts twee leden telt. 4. Herformulering van

de statutaire clausules aangaande de vertegenwoordigingsbevoegdheid. 5. Vaststelling van de modaliteiten van schriftelijke besluitvorming door de algemene vergadering. 6. Beslissing dat de aandeelhouders per brief kunnen stemmen en bepaling van de voorwaarden van deze schriftelijke stemming. 7. Aanpassing van de statuten aan het nieuwe W. Venn. 8. Herbenoemingen. 9. Machtiging tot coördinatie van de statuten en tot het vervullen van de formaliteiten bij de overheidsbesturen. De aandeelhouders worden verzocht hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap ten minste vijf dagen voor de datum van de algemene vergadering, conform art 29 van de statuten. (17385)

Adimmo Invest, naamloze vennootschap,
Elizabetlaan 37, 8300 Knokke-Heist
 Brugge RPR 0453.557.845

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op dinsdag 01/06/2004 om 10 uur, in het kantoor van notaris Eddy Baudry, Geerwijnstraat 13 te Brugge, met volgende agenda : 1. Uitdrukking van het kapitaal in euro in de statuten. 2. Kapitaalverhoging met 39.267,47 EUR om het kapitaal te brengen op 500.000, - EUR, door omzetting van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen doch met evenredige verhoging van de fractiewaarde der bestaande aandelen. 3. Beslissing dat de raad van bestuur uit twee leden zal mogen bestaan zo de vennootschap slechts twee aandeelhouders telt, en afschaffing van de doorslaggevend stem van de voorzitter, zo de raad slechts twee leden telt. 4. Herformulering van de statutaire clausules aangaande de vertegenwoordigingsbevoegdheid. 5. Vaststelling van de modaliteiten van schriftelijke besluitvorming door de algemene vergadering. 6. Beslissing dat de aandeelhouders per brief kunnen stemmen en bepaling van de voorwaarden van deze schriftelijke stemming. 7. Aanpassing van de statuten aan het nieuwe W. Venn. 8. Herbenoemingen. 9. Machtiging tot coördinatie van de statuten en tot het vervullen van de formaliteiten bij de overheidsbesturen. De aandeelhouders worden verzocht hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap ten minste vijf dagen voor de datum van de algemene vergadering, conform art 29 van de statuten. (17386)

Bouwbedrijf Van Poppel, naamloze vennootschap,
Oude Liersebaan 233, 2800 Mechelen
 Mechelen RPR 0466.257.521

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Ontslag en benoeming mandatarissen. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (17387)

Ten Hove Mulier Comm. VA
Schapenstraat 101, 3000 Leuven
 Leuven RPR 0427.019.041

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (17388)

Garage G. Beckers, naamloze vennootschap,
Maastrichterstraat 212, 3740 Bilzen
 Tongeren RPR 0428.983.686

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en de commissaris. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Diversen. (17389)

D.R.D. Immo, naamloze vennootschap,
Stationsplein 8, 2440 Geel
 Turnhout RPR 0437.803.758

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening en resultatenrekening per 31/12/2003. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Rondvraag. De Raad van Bestuur. (17390)

Bijl CVA
Karel Oomsstraat 1, 2018 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0446.928.191

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting zaakvoerder. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17391)

Van Kerckhoven Beheer, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 316, 2160 Wommelgem
 Antwerpen RPR 0448.103.772

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17392)

K. Gjertsen & C°, naamloze vennootschap,
Heizegemweg 11, 2030 Antwerpen

Antwerpen RPR 0404.832.171

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 31/12/2003. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2003. 4. Goedkeuring en toewijzing van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor. 6. Statutaire benoemingen. 7. Allerlei. (17393)

Fundador, naamloze vennootschap,
August van de Wielelei 249, 2100 Antwerpen

Antwerpen RPR 0414.850.390

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17394)

't Melkijse, naamloze vennootschap,
Ambachtenlaan 1, 3294 Molenstede

Leuven RPR 0450.825.118

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17395)

Vobraspel, naamloze vennootschap,
Hofkwartier 33, 2200 Herentals
 Turnhout RPR 0415.182.269

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming Raad van
 Bestuur. Varia. Zich richten naar de statuten. (17396)

Vander Haeghen & C° SA
Rue Grisar, 36-38, 1070 Anderlecht
 Buxelles RPR 0427.765.248

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 (17397)

Stubbe-Denoo, naamloze vennootschap,
Smedenstraat 21, 8000 Brugge
 Brugge RPR 0427.414.266

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Aanpassing
 statuten. Zich richten naar de statuten. (17398)

La Sirena, naamloze vennootschap,
Statiestraat 7 - 9, 2018 Antwerpen
 Antwerpen RPR 0411.893.474

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
 jaarverslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/
 2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en
 benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17399)

Ge-Gri, naamloze vennootschap,
Steenweg 70, 3621 Lanaken
 Tongeren RPR 0459.467.521

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming
 resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statu-
 ten. (17400)

Seyntex International, naamloze vennootschap,
Seyntexlaan 1, Industriepark Zuid, 8700 Tielt
 Brugge RPR 0466.263.657

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17401)

Paddepoele, naamloze vennootschap,
Seyntexlaan 1, 8700 Tielt
 Brugge RPR 0431.868.447

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 16 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17402)

Maerien Invest, naamloze vennootschap,
Gildenstraat 7, 2470 Retie
 Turnhout RPR 0434.534.363

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 17 u. op de zetel. Agenda :
 Bespreking art 523 Wb. Venn. Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring
 jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Ontslag en benoe-
 mingen. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statu-
 ten. (17403)

Urselia, naamloze vennootschap,
Kasteel Hex, 3870 Heers
 Tongeren RPR 0426.674.492

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 15 u. op de zetel. Agenda :
 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar-
 rekening per 31/12/2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting
 aan bestuurders. 5. Goedkeuring bezoldiging afgevaardigd bestuurder.
 6. Varia. (17404)

A.W.E.L, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 496, 2100 Deurne
 Antwerpen RPR 0440.301.806

Jaarvergadering op 01/06/2004 om 20 u. op de zetel. Agenda :
 Goedkeuring verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
 31/12/2003 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en
 benoeming. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (17405)

Patribel, naamloze vennootschap,
Klein Gent 14, 9280 Denderbelle
 Dendermonde RPR 0439.108.904

Jaarvergadering op 29/05/2004 om 14 u. op de zetel. Agenda :
 Goedkeuring Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per
 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en
 benoeming bestuurder. Varia. Zich richten naar de statuten. (17406)

Compac, naamloze vennootschap,
Reetsesteenweg 17, 2630 Aartselaar
 Antwerpen RPR 0418.519.564

Jaarvergadering op 28/05/2004 om 18 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders.
 Varia. Zich richten naar de statuten. (17407)

System Engineering, naamloze vennootschap,
Reetsesteenweg 17, 2630 Aartselaar
 Antwerpen RPR 0424.943.538

Jaarvergadering op 28/05/2004 om 11 u. op de zetel. Agenda :
 Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (17408)

**I & P Invest, naamloze vennootschap,
Rijkmakerlaan 17, 2910 Essen**

Antwerpen RPR 0404.050.629

Jaarvergadering op 29/05/2004 om 10 u. op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2003.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (17409)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Gemeente Kortemark

De gemeente Kortemark werft aan: cultuurbeleidscoördinator (m/v).

Voltijds, niveau B1-B3, statutair, met een proefperiode van 1 jaar, bruto aanvangsloon van 1.441,67 euro/maand, wervingsreserve van drie jaar.

Extra legale voordelen : maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering, premie voor wie naar het werk fietst, tussenkomst openbaar vervoer.

Aanwervingsvoorwaarden :

houder van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type;

houder van een getuigschrift van de cursus module cultuur (leergang aan de school voor bestuursrecht). De kandidaten die niet in het bezit zijn van voormeld getuigschrift moeten dit behalen binnen de twee jaar na datum van indiensttreding (proeftermijn wordt desgevallend verlengd);

slagen in een gewoon aanwervingsexamen.

Solliciteren :

Uw sollicitatie wordt per aangetekend schrijven verwacht op volgend adres, College van Burgemeester en Schepenen, Stationsstraat 68, te 8610 Kortemark, samen met :

een kopie van het vereiste diploma;

een uitgebreid curriculum vitae;

een recent (max. 3 maanden oud) bewijs van goed zedelijk gedrag;

een militiegetuigschrift (enkel voor mannelijke kandidaten).

Stuur uw kandidatuur uiterlijk op 15 juli 2004 (datum poststempel is beslissend voor de geldigheid van uw kandidatuur).

In het kader van het gelijke kansenbeleid is het aan te raden dat zowel mannen als vrouwen zich kandidaat stellen.

Info : een infopakket (functiebeschrijving, examenprogramma) is te verkrijgen bij de personeelsdienst.

Tel. 051-57 51 30 of e-mail : personeel@kortemark.be (17410)

Gemeente Kontich

Het gemeentebestuur van Kontich stelt volgende functies vacant :

Onderluitenant bij het beroepspersoneel van de brandweerdienst (Aanleggen wervingsreserve)

Aanleggen wervingsreserve

Onderluitenant bij het beroepspersoneel van de brandweerdienst

Toelatings- en aanwervingsvoorwaarden :

1. Een gedrag hebben in overeenstemming met de eisen van de beoogde betrekking.

2. Burgerlijke en politieke rechten genieten.

3. Aan de dienstplichtwetten voldoen (voor mannelijke kandidaten).

4. Lichamelijk geschikt zijn bevonden door de officier-geneesheer van de dienst.

5. De Belgische nationaliteit bezitten.

6. Tenminste 1,60 m groot zijn zonder schoeisel.

7. Diploma :

Vereiste diploma of getuigschrift zoals bepaald in artikel 7, § 1, 7°, van het koninklijk besluit van 19 april 1999 tot vaststelling van de geschiktheids- en bekwaamheidscriteria alsmede van de benoembaarheids- en bevorderingsvoorwaarden voor de officieren van de openbare brandweerdiensten, zoals laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 april 2003, zijnde : een diploma of getuigschrift dat ten minste toegang verleent tot de betrekkingen van niveau 2 bij de federale overheidsdiensten vermeld in bijlage I bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

In het bezit zijn van de brevetten zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 april 1999, zoals laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 april 2003; of deze brevetten behalen tijdens de proefperiode.

8. Beschikken over een rijbewijs C op het einde van de stageperiode.

9. Leeftijd : minimum 21 jaar op datum van 24 mei 2004.

10. Slagen in de selectieproeven die als vergelijkend examen worden ingericht,

(schriftelijk : verhandeling - mondeling : gesprek over een onderwerp van algemene aard) en geschikt bevonden worden na assessmentproef.

11. Slagen in de proeven inzake lichamelijke geschiktheid.

Uw kandidatuur met bijvoeging van een uitgebreid curriculum vitae, alsook de afschriften van de vereiste diploma's/brevetten, het medisch attest van lichamelijke geschiktheid en het bewijs van goed zedelijk gedrag, dienen gericht per aangetekend schrijven aan het college van burgemeester en schepenen, uiterlijk op 24 mei 2004. De volledige functiebeschrijving en -profiel en het examenprogramma zijn te bekomen op het gemeentehuis, personeelsdienst (tel. 03-450 78 53) of e-mail personeelsdienst@kontich.be (17411)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Brugge

Het O.C.M.W. Brugge en het AZ Sint-Jan AV gaan over tot het aanleggen van een wervingsreserve voor de duur van drie jaar voor :

Administratief assistenten (m/v)

Uw functie :

U staat mee in voor de administratieve ondersteuning van de dienst

Vereisten :

U bent ten minste drie jaar tewerkgesteld in een administratieve functie in een O.C.M.W.-rusthuis, een O.C.M.W.-ziekenhuis of Autonome Vereniging, een O.C.M.W.-dienstencentrum, een O.C.M.W.-instelling voor gehandicaptenzorg of een specifieke O.C.M.W.-dienst;

U houdt er rekening mee dat u kunt ingezet worden voor administratieve taken in diverse diensten van het O.C.M.W en op beide campussen van het AZ Sint-Jan AV;

U beschikt over basisvaardigheden om met de PC, tekstverwerker en rekenblad om te gaan;

U bent discreet, klantvriendelijk en nauwkeurig;

U beschikt minstens over het diploma lager secundair onderwijs.

Wij bieden :

Een interessante bezoldiging volgens de Vlaamse openbare sector;
Maaltijdcheques en een gratis hospitalisatieverzekering;
Ruime bijscholingskansen.

Selectieproef :

De selectieproef bestaat uit een schriftelijk en een mondeling gedeelte (data nog te bepalen).

Interesse ?

Richt uw schriftelijke kandidatuur met een kopie van het vereiste diploma en een curriculum vitae met een duidelijke omschrijving van uw relevante ervaring aan de personeelsdienst van het O.C.M.W., t.a.v. Nicky Verstraete, Kartuizerinnenstraat 4, te 8000 Brugge.

U kunt zich voor alle vragen betreffende de barema's wenden tot de Personeelsdienst van het O.C.M.W., Kartuizerinnenstraat 4, 8000 Brugge (tel. : 050-44 95 00 - Nicky Verstraete).

Gelieve vóór de uiterste inschrijvingsdatum een waarborg van € 10,00 te storten op het rekeningnummer 380-0164271-24 van het O.C.M.W., met vermelding van het nummer 4999505, de naam van de kandidaat en de naam van de selectieproef (administratief assistent). Deze waarborg wordt u terugbetaald bij effectieve deelname aan de selectieproef.

Inschrijven kan tot uiterlijk 15 juni 2004 (postdatum geldt als bewijs). (17412)

Stad Halle

Interesse voor een tewerkstelling bij ons bestuur ?

Wij zoeken een voltijds :

Geschoold werkman/-vrouw - Tuinier D1-3

Profiel :

diploma : lager technisch secundair onderwijs (LSTO) of technisch secundair onderwijs van de tweede graad, richting land- en tuinbouw;

een goede en functiegerichte vakkennis hebben;

over goede en functiegerichte technische vaardigheden beschikken.

Wij bieden :

een betrekking in vast verband.

Kandidaturen moeten op het verplicht inschrijvingsformulier en een afschrift van het diploma worden gericht aan "Het College van burge-meester en schepenen, Oudstrijdersplein 18, te 1500 Halle, tegen uiterlijk 2 juni 2004.

Bijkomende inlichtingen en het verplicht inschrijvingsformulier zijn te bekomen in de personeelsdienst op nr. 02-363 24 38 of via mail prs@halle.be (17413)

UAMS Universiteit Antwerpen - Managementschool

De Universiteit Antwerpen Management School (UAMS) is een autonoom instituut van de Universiteit Antwerpen (UA). De UAMS werd in 2000 opgericht, voortbouwend op de lange traditie van voortgezette en postacademische opleidingen in de UA. De opdracht van de UAMS is huidige en toekomstige managers, zowel in de privé- als de publieke sector, te helpen bij hun behoefte aan levenslang leren en bij het verwerven van onderzoeksgebaseerde en praktijkgeoriënteerde managementkennis.

Aan de Universiteit Antwerpen is binnen de Universiteit Antwerpen Management School (UAMS) de functie vacant van :

Decaan (m/v)

Opdracht : de decaan staat in voor de externe vertegenwoordiging, de academische leiding, de interne coördinatie van de UAMS, en de coördinatie met de academische autoriteiten van de Universiteit Antwerpen.

De decaan rapporteert aan de raad van bestuur van de UAMS.

Profiel : de decaan moet houder zijn van een doctoraat, of bij ontstentenis, internationale faam genieten door publicaties op het domein van managementwetenschappen. Hij/zij dient te beschikken over leidinggevende en bestuurlijke vaardigheden in een academisch milieu.

Ervaring met voortgezette en postacademische vorming strekt tot aanbeveling.

Wij bieden : een voltijdse opdracht voor de duur van vier jaar, eventueel hernieuwbaar.

De verloning gebeurt in de rangen van hoogleraar of gewoon hoogleraar, vermeerderd met een mandaatsvergoeding, in functie van de kwalificaties en/of ervaring.

Datum van indiensttreding : per 1 oktober 2004.

Geïnteresseerd ? Bezorg uw kandidaatstelling en uitgebreid curriculum vitae ten laatste op 28 mei 2004 aan de voorzitter van de selectiecommissie, de heer Fred Chaffart, p/a UAMS, Sint Jacobsmarkt 13, 2000 Antwerpen." (17414)

Universiteit Gent

(2004/CA80/D) - Eén voltijdse betrekking in functieklass D (graad 2) als adjunct-medewerker (redder) bij de directie Studentenvoorzieningen - wedde à 100 % : min. € 12.594,01 - max. € 22.031,85.

Profiel van de kandidaat :

Beschikken over een hoger reddersdiploma van BLOSO of een daarmee gelijkwaardig getuigschrift goedgekeurd door BLOSO.

Sociale vaardigheden bezitten i.v.m. contacten met publiek.

Inhoud van de functie :

Redder om toezicht te houden in het zwembad teneinde te voldoen aan de wettelijke VLAREM II-normen en verlenen van de eerste zorgen bij ongevallen.

Verrichten van kassawerk.

Instaan voor het uitvoeren van onderhoudswerken binnen het gebouw.

Dagelijks schoonmaken van de zwembadhal en de bijhorende accommodaties.

(2004/CA10/B) : Eén voltijdse betrekking in functieklass B (graad 4 of 5) als hoofdmedewerker (e-learning ondersteuner) bij de directie Onderwijsaangelegenheden (Centrale administratie) - wedde à 100 % : graad 4 : min. € 15.733,71 - max. € 26.225,24; graad 5 : min. € 18.178,66 - max. € 28.699,60.

Profiel van de kandidaat :

Diploma van gegradueerde in toegepaste informatica.

Grondige kennis van LAMP (Linux, Apache, MySQL, PHP).

Ervaring met systeembeheer en ontwikkelen van netwerkapplicaties.

Grondige kennis van en ervaring met HTML, Javascript en programmeertalen voor netwerkapplicaties.

Kennis van XML.

Goede kennis van de Engelse taal bezitten.

Analytisch kunnen denken.

Sociaal vaardig zijn.

Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken.

Bereidheid vertonen om het cursusbeheersysteem Minerva aan te leren.

Zin hebben voor detail en accurate oplossingen.

Groot verantwoordelijkheidsgevoel bezitten.

Flexibel zijn.

Gemotiveerd zijn door technische uitdagingen.

Doorzettingsvermogen hebben.

Bereid zijn opgedane kennis te delen met collega's.

Oplossings- en klantgericht zijn.

Aandacht hebben voor grafische lay-out en interface problemen.

Bereid zich permanent bij te scholen en deskundigheid op te bouwen in diverse standaarden.

Enthousiasme uitstralen.

Inhoud van de functie :

Helpen ondersteunen en uitbreiden van het bestaande e-learning-cursusbeheersysteem Minerva.

Analyse en programmatie van projecten in het kader van nieuwe en bestaande e-learning-applicaties.

Meewerken aan de helpdesk en andere informatiekkanalen.

Onderhoud servers (Linux en Windows).

Installatie van hardware en software.

Technische assistentie bij didactische en administratieve activiteiten.

(2004/TW06/A/2) - Eén voltijdse betrekking in functieklass A (graad 7) als directiemedewerker (logistiek medewerker wetenschappelijk onderzoek) bij de vakgroep Elektronica- en informatiesystemen binnen de Faculteit toegepaste wetenschappen - wedde à 100 % : graad 7 : min. € 21.068,10 - max. € 34.014,18.

Profiel van de kandidaat :

Diploma van hogeschoolonderwijs van twee cycli of academisch onderwijs van 2 cycli, bij voorkeur richting elektronica of ICT.

Vertrouwd zijn met ICT en elektronica (vakdomein van de vakgroep).

Kennis van computergebaseerde kantoorapparatuur en courante softwarepakketten (Windows, Office).

Ervaring inzake het gebruik van databanken en intranet.

Vertrouwdheid inzake het administratief beheer van onderzoeksprojecten is een pluspunt.

Praktische kennis van technisch Engels en Frans.

Beschikken over leidinggevende capaciteiten.

Zelfstandig kunnen werken.

Teamgericht zijn.

Verantwoordelijkheidszin.

Flexibel ingesteld zijn (zowel inzake uurregeling als aard van de activiteiten).

Zich willen bijscholen.

Inhoud van de functie :

Het opvolgen van de logistieke en financiële aspecten van onderzoeksprojecten (rapportering, kredietoverdrachten,...) voor ZAP-leden behorende tot de vakgroep ELIS.

Bijhouden en sturen van logistieke processen op het niveau van de vakgroep : lokalen, meubilair, gemeenschappelijke apparatuur (fotokopie, fax, didactische apparatuur,...). Dit omvat onder meer de markt-exploratie, bestellingen, contractbeheer, preventief beheer, toezicht op afvoer van materieel en afval,...

Toezicht op en coördinatie van één of meerdere werknemers.

(2004/CA80/A) : Eén voltijdse betrekking in functieklass A (graad 7) als directiemedewerker (verantwoordelijke kinderdagverblijven) bij de directie Studentenvoorzieningen (Centrale Administratie) - wedde à 100 % : min. € 21.068,10 - max. € 34.014,18.

Profiel van de kandidaat :

Diploma van licentiaat in de pedagogische wetenschappen.

Bij voorkeur ervaring in de kinderopvangsector hebben.

Kennis van ontwikkelingspsychologie.

Kennis van groepsdynamica.

Kennis actuele vormen kinderopvang.

Kennis actuele visies kinderopvang.

Kennis kwaliteitszorg (Kwaliteitsdecreet Kind en Gezin).

Basiskennis juridisch kader (reglementen kinderopvang).

Basiskennis van het Frans en het Engels

Visie inzake kinderopvang kunnen ontwikkelen en implementeren.

Zelfstandig en probleemoplossend kunnen werken.

Beschikken over leidinggevende capaciteiten.

Kunnen werken in teamverband.

Kunnen omgaan met diversiteit.

Kunnen werken met courante softwaretoepassingen.

Over goede mondelinge en schriftelijke rapportagevaardigheden beschikken.

Zin voor verantwoordelijkheid hebben.

Zin voor initiatief hebben.

Leerbereidheid vertonen.

Assertief zijn.

Klantgericht en klantvriendelijk zijn.

Inhoud van de functie :

Voltijds pedagoog verantwoordelijk voor het functioneren van de 2 kinderdagverblijven van de Universiteit Gent. De kinderdagverblijven staan in voor de dagelijkse opvang en begeleiding van 115 kinderen van 0 tot 3 jaar. Het personeelslid wordt in het uitoefenen van zijn functie bijgestaan door de plaatselijke verantwoordelijken van beide kinderdagverblijven. De functie kan omvat worden als :

het verzekeren van de dagelijkse kinderopvang;

het voeren van het opname- en onthaalbeleid, het verzorgen van de informatieve contacten met de ouders, het stimuleren van de ouderparticipatie;

het leiden, begeleiden en ondersteunen van personeel en instaan voor de vorming van het personeel;

het onderhouden van contacten met interne en externe instanties, het opbouwen en onderhouden van een netwerk van samenwerkingsverbanden;

het volgen van nieuwe ontwikkelingen en deze integreren in de werking van de kinderdagverblijven;

het ontwikkelen van een pedagogische visie en deze integreren in de werking van de kinderdagverblijven;

het ontwikkelen, evalueren en bijsturen van het kwaliteitszorgsysteem (cfr. liet Kwaliteitsdecreet van Kind en Gezin) met oog op het uitwerken van kwaliteitsbevorderende acties;

het verzorgen van allerhande administratieve opdrachten zoals het opvolgen van diverse reglementeringen, de rapportage aan Kind en Gezin, het opstellen van de begroting en het beheren van de budgetten, het opvolgen van de infrastructuur en accommodatie, het opvolgen van veiligheids-, hygiëne- en milieunormen, het opstellen van nota's, rapporten en verslagen.

Algemene beschikkingen voor deze betrekking :

Meer info omtrent de selectieprocedure kan u opvragen bij Jesse Dambre op het telefoomnummer 09-243 89 68 (contactpersoon Jesse Dambre) of op het e-mailadres hrs.government@hudson.com

De wedde wordt thans uitbetaald aan 131,95 %.

De kandidaten moeten een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking en moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij de Universitaire Gezondheidsdienst.

Deze vacatures, behalve de vacature van Verantwoordelijke kinderdagverblijven, zijn statutaire betrekkingen met een stageperiode van 6 maanden. De vacature van Verantwoordelijke kinderdagverblijven is een contractuele betrekking van onbepaalde tijd met een proefperiode van 6 maanden. De selectieprocedure is functiegericht en staat op het peil van het niveau en de graad van de vacante betrekking.

De preselectie gebeurt door De Witte & Morel. De eindselectie gebeurt door de Universiteit Gent.

De kandidaturen, bestaande uit een gemotiveerde sollicitatiebrief, cv en een kopie van het behaalde diploma worden voor alle functies behalve voor de functie van Redder ten laatste ingediend op 3 juni 2004, om 17 uur, en voor de functie van Redder ten laatste op 7 juni 2004, om 17 uur, en worden gericht aan : De Witte & Morel, t.a.v. Mevr. Jesse Dambre, Moutstraat 56, 9000 Gent. (17415)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Antwerpen

Uit het arrest, op tegenspraak uitgesproken door het hof van beroep, twaalfde correctionele kamer, zitting houdende te Antwerpen, op 18 december 2003,

blijkt dat :

nr. 3233 - Verkoyen, Marcus Gerard, vleeshandelaar, geboren te Neerpelt op 16 mei 1958, wonende te 3940 Hechtel-Eksel, Nachtegalenlaan 10, Belg,

waaruit blijkt dat het hof :

vaststelt dat beklaagde werd veroordeeld bij een in kracht van gewijsde gegane veroordeling van de correctionele rechtbank te Hasselt, d.d. 22 januari 2003, en de thans bewezen verklaarde feiten der tenlastelegging C en de feiten die het voorwerp uitmaakten van voormeld vonnis de opeenvolgende en voortgezette uitvoering zijn van eenzelfde misdadig opzet en zich in hoofde van beklaagde vermengen en beklaagde bijkomend veroordeeld tot een hoofdgevangenisstraf van negen maanden met uitstel van drie jaar;

uit hoofde van :

als bestuurder in rechte of in feite van een handelsvennootschap, die zich in staat van faillissement bevindt, namelijk als zaakvoerder van Vleesgroothandel Verkoyen en zoon B.V.B.A., H.R. Hasselt 63686, als zodanig verklaard bij vonnis van 25 april 2002 van de rechtbank van koophandel te Hasselt;

te Hechtel-Eksel, en elders in het Rijk, op diverse data tussen 1 april en 7 oktober 2001,

oplichting.

Beroep in cassatie verworpen op 27 april 2004.

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Antwerpen, 10 mei 2004.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) R. Goethals. (17416)

Hof van beroep te Gent

Not. 449/02

Van het parket

Nr. 93367

Van het arrest

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, tiende de kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 9 januari 2004,

Arrest bij verstek gewezen en betekend op 16 februari 2004 bij exploit van Frank Maryns, gerechtsdeurwaarder te Zomergem aan het in het arrest vermelde adres (zending teruggekeerd met vermelding "address unknown")

Arrest bij verstek voor Didier Dutilleux, herbetekend op 1 maart 2004 bij exploit van Géry Verbrakel, gerechtsdeurwaarder te Gent aan de procureur des Konings te Gent (sprekende met substituut An Schoonjans) thans zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland

op beroep tegen het vonnis van de correctionele rechtbank te Brugge, d.d. 25 maart 2002, bij verstek gewezen werd :

DUTILLEUX Didier Gaston Theophile, geboren te Brugge op 17 december 1944, wonende te Londen (Groot-Brittannië), 6-9 Charter House Square Ap/9 Florin Court EC1M 6ET.

beklaagd van :

Kaft I :

A : als feitelijke bestuurder van de gefailleerde vennootschap LOGOS N.V., in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 1 december 1994 van de rechtbank van koophandel te Oostende,

I : met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden : de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk 1 van de wet op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk hebben doen verdwijnen

II : met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa hebben verduisterd of verborgen

Te Oostende op 1 december 1994

B.1 : als dader, oplichting.

bij samenhang te Geel op 1 december 1994

B.2 : als dader, poging oplichting

Te Oostende op 30 december 1994

B.3 t/m B.29 : als dader, oplichting

B3 bij samenhang te Kortrijk in maart/april 1994

B4 te Oostende op 21 november 1994

B5 te Wevelgem op 14 september 1994

B6 bij samenhang te Roeselare op 25 november 1994

B7 bij samenhang te Bornem op 10 november 1994

B8 te Oostende in de periode van 1 augustus 1994 t/m 30 november 1994

B9 te Roeselare meermaals van 2 november tot eind december 1994

B10 te Brussel op 1 december 1994

B11 bij samenhang te Merksem op 12 augustus 1994

B12 bij samenhang te Seraing op 7 november 1994

B13 bij samenhang te Reninge op 19 september 1994

B14 bij samenhang te Zellik op 18 augustus 1994

B15 bij samenhang te Kortrijk over het jaar 1994 t/m 30 november 1994

B16 bij samenhang te Roeselare op diverse tijdstippen in oktober en november 1994

B17 te Brugge op 28 juli 1994

B18 bij samenhang te Maldegem begin november 1994

B19 bij samenhang te Kaulille op 29 september 1994

B20 te Brugge op 19 augustus 1994

B21 bij samenhang te Antwerpen op 22 november 1994

B22 te Brugge op 23 november 1994

B23 bij samenhang te Zaventem op 21 november 1994

B24 bij samenhang te Deinze op 21 oktober 1994

B25 bij samenhang te Mortsel op diverse tijdstippen in de periode van 27 t/m 31 oktober 1994

B26 bij samenhang te Kortrijk op 29 augustus 1994

B27 bij samenhang te Brussel op 30 oktober 1994

B28 te Oostende op 28 september 1994

B29 bij samenhang te Kortrijk eind november 1994

C.1 t/m C.6 : als dader, poging oplichting

C1 te Oostende op 27 en 29 december 1994

C2 te Brugge op 28 december 1994

C3 bij samenhang te Kortrijk op 28 december 1994

C4 te Tielt op 27 december 1994

C5 te Oostende op 31 oktober 1994

C6 te Bavickhove op 31 oktober 1994

Kaft II & III :

A.1 t/m A.33 : als dader, oplichting

A1 te Lichtervelde op twee tijdstippen nl. op 31 augustus en 17 september 1992

A2 bij samenhang te Rupelmonde op twee tijdstippen nl. op 20 januari en 4 februari 1993

A3 te Lichtervelde op 1 oktober 1992

A4 te Lichtervelde op 3, 16 en 21 december 1992

A5 te Lichtervelde begin 1993

A6 te Lichtervelde op 7 januari 1993

A7 te Lichtervelde op 28 december 1992 en 10 januari 1993

A8 te Lichtervelde of te Rupelmonde op niet nader te bepalen datum tussen 1 oktober 1992 en 10 maart 1993

A9 te Lichtervelde op 28 september 1992

A10 bij samenhang te Rupelmonde begin 1993

A11 te Lichtervelde en bij samenhang te Rupelmonde op 20 januari, 18 februari en 6 maart 1993

A12 te Lichtervelde en bij samenhang te Antwerpen op 22 december 1992 en 31 december 1992

A13 te Lichtervelde in december 1992

A14 bij samenhang te Rupelmonde in januari 1993

A15 bij samenhang te Rupelmonde begin 1993

A16 te Lichtervelde eind 1992

A17 te Lichtervelde op 20 en 31 december 1992

A18 te Lichtervelde op 15 december 1992

A19 te Lichtervelde op 10 november 1992

A20 te Lichtervelde eind 1992

A21 te Lichtervelde in oktober en december 1992

A22 te Lichtervelde eind september 1992

A23 te Lichtervelde op 3 augustus 1992

A24 te Lichtervelde op 22 december 1992

A25 te Lichtervelde op 20 november 1992

A26 te Lichtervelde op 12, 19 en 26 oktober 1992 en 9 november 1992 en 7 december 1992

A27 a. te Lichtervelde op 19 oktober 1992

b. te Lichtervelde op 24 december 1992

c. te Lichtervelde op 24 december 1992

d. te Lichtervelde op 29 oktober 1992

e. te Rupelmonde op 29 januari 1993

A28 te Lichtervelde op 7 september, 10 september, 22 september, 23 september, 15 oktober, 16 oktober, 22 oktober, 26 oktober, 28 oktober en 5 november 1992

A29 bij samenhang te Rupelmonde in januari 1993

A30 te Lichtervelde eind 1992

A31 te Lichtervelde op 7 en 18 augustus 1992

A32 te Lichtervelde medio 1992

A33 te Lichtervelde op 18 maart 1992

B.1 : als dader, als feitelijke zaakvoerder van de gefailleerde vennootschap B.V.B.A. Plexima, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 8 april 1993 van de rechtbank van koophandel, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa hebben verduisterd of verborgen

Bij samenhang te Rupelmonde op 8 april 1993

C.1, C.2 : als dader, oplichting

C1 : te Brugge op 9 maart 1993

C2 : te Brugge op 26 februari 1993

F : als dader, voorwerpen waarop beslag, bedrieglijk weggemaakt of vernietigd, als beslagene te Lichtervelde, op niet nader te bepalen datum tussen 29 juli 1993 en 18 december 1993

Kaft IV (1) :

A.1. als dader, met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, valsheid in authentieke en openbare geschriften en valsheid in handels- of bankgeschriften of in private geschriften en gebruikmaking van valse stukken

b : d.d. 18 april 1994

c : d.d. 30 april 1994

A.2.a : op 19 april 1994

A.3b : op 30 april 1994

A.4.a : d.d. 6 mei 1994

A.5.b : d.d. 12 april 1994

B.1, B.2, B.3, B.4 en B.5 : als dader, oplichting

B1a : op 28 april 1994

B1b : op 2 mei 1994

B1c : op 3 mei 1994

B2a : op 28 april 1994

B3a : op 2 mei 1994

B4a : op 13 mei 1994

B5a : op 20 april 1994 en op 3 juni 1994

Kaft IV (2)

A.I-1 als dader, als feitelijk bestuurder, minstens feitelijk vereffenaar, als bestuurder van de N.V. Logos van de N.V. Enko Belgium in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, op 11 oktober 1993, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden : de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 15 juli 1975 doen verdwijnen op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk hebben doen verdwijnen

bij samenhang te Gits op 11 oktober 1993

A.I-2 : als dader, met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, valsheid in authentieke en openbare geschriften en valsheid in handels- of bankgeschriften of in private geschriften en gebruikmaking van valse stukken

bij samenhang te Gits, op niet nader te bepalen data in de periode van 1 mei 1993 tot en met 11 oktober 1993

en met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, gebruikmaking van deze valse stukken

vanaf de hiervoor bedoelde niet nader te bepalen data in de periode van 1 mei 1993 tot en met 11 oktober 1993

A.II : als dader, als feitelijk bestuurder, minstens feitelijke vereffenaar, als bestuurder van de gefailleerde vennootschap N.V. Logos van de N.V. Enko Belgium, in staat faillissement verklaard bij vonnis van 11 oktober 1993 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa hebben verduisterd of verborgen

bij samenhang te Gits op 11 oktober 1993

B.1, B.2 : als dader, oplichting

B1 : te Lichtervelde op 11 mei 1993 en 26 mei 1993

B2a : te Lichtervelde op 12 mei 1993 en 14 mei 1993

B2b : te Lichtervelde op 28 mei 1993 en 8 juni 1993

C : als dader, met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, valsheid in authentieke en openbare geschriften en valsheid in handels- of bankgeschriften of in private geschriften

Te Lichtervelde medio 1993

en met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, gebruikmaking van deze valse stukken sedert voormelde data tot en met 11 oktober 1993

Kaft IV (3)

A.1 : als dader, als feitelijk bestuurder van de gefailleerde vennootschap N.V. Copy Supplies, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 12 januari 1993 van de rechtbank van koophandel te Leuven, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden : de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk hebben doen verdwijnen

bij samenhang te Herent op 12 januari 1993

A.II : als dader, als feitelijk bestuurder, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa hebben verduisterd of verborgen

te Lichtervelde of bij samenhang te Herent op 30 april 1992, 31 juli 1992 en 22 oktober 1992

Kaft V

A.1, A.2, A.3 : als dader, oplichting

A1 : te Lichtervelde, op diverse tijdstippen tussen 16 november 1992 en 10 februari 1993

A2 : te Brugge op 31 mei 1993

A3 : te Oostende op 30 juni 1994

B.1, B.2 : als dader, misbruik van vertrouwen

B1 : te Tielrode of ergens in het Rijk op niet nader te bepalen tijdstippen in de periode van 8 maart 1991 tot 6 mei 1994

B2 : te Oostende op 26 januari 1994

C : afzetterij

te Oostende, meermaals in de periode van 3 juli 1994 t/m 30 september 1994 en van 14 oktober 1994 t/m 19 oktober 1994

E.1 t/rn E.8 : als dader, met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, valsheid in authentieke en openbare geschriften en valsheid in handels- of bankgeschriften of in private geschriften en gebruikmaking van valse stukken (WBTV)

E1 : te Lichtervelde op 31 december 1992 en gebruik sedert voormelde datum tot in de loop van januari 1993

E2 : te Lichtervelde op 28 december 1992 en gebruik sedert voormelde datum tot 8 april 1993

E3 : te Lichtervelde op 31 december 1992 en gebruik sedert voormelde datum tot in de loop van januari 1993

E4 : te Lichtervelde op 30 april 1993 en gebruik sedert voormelde datum tot in de loop van april 1994

E5a : te Oostende op 31 december 1993 en gebruik sedert voormelde datum tot in de loop van januari 1994

E5b : te Oostende op 21 maart 1994 en gebruik sedert voormelde datum tot in de loop van mei 1994

E6a en E6b : te Lichtervelde op 30 september 1993 en gebruik te Lichtervelde en te Oostende sedert voormelde datum tot in de loop van oktober 1993

E7a - E7b - E8a en E8b : te Lichtervelde op 30 september 1993 en sedert voormelde datum tot in de loop van oktober 1993

F.1, F.2, F.3 t/m F.8 : als dader, nl. Als bestuurder of feitelijke bestuurder, als belastingplichtige, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, wegens de uitoefening van een geregelde zelfstandige economische activiteit, de belasting in aftrek te hebben geheven van de aan hem geleverde goederen terwijl hij die goederen niet gebruikte voor belaste handelingen

F1 : te Lichtervelde in januari 1993

F2 : te Oostende in april 1994

F3 : te Lichtervelde in januari 1993

F4 : te Lichtervelde in april 1994

F5 : te Oostende in januari 1994

F6a-b : te Oostende in oktober 1993

F7a-b, F8a-b : te Lichtervelde in oktober 1993

G. 1/m G.7 : als dader, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, als belastingplichtige wegens de uitoefening van een geregelde zelfstandige economische activiteit, te hebben nagelaten iedere maand aangifte te doen van het bedrag van alle belastbare handelingen die hij heeft verstrekt of die aan hem werden verstrekt gedurende de vorige maand in het kader van zijn economische activiteit, van het bedrag der opeisbare belasting, van de te verrichten aftrek en van de te verrichten herzieningen en van de gegevens die de Koning noodzakelijk acht om te voldoen aan de door de Europese Gemeenschappen uitgevaardigde reglementering inzake statistieken en om de controle van de belasting te verzekeren en de daarop verschuldigde geworden belasting te voldoen binnen de termijn van indiening van de voorgeschreven aangifte

G1-1 : in eigen naam (als belastingplichtige) te Oostende op 31 december 1993

G1-2 :

1 : te Oostende in het jaar 1994

2 : te Oostende in de maanden mei t/m december 1994

3 : te Oostende in januari 1994 en te Oostende van mei t.e.m. december 1994

G2 : N.V. Logos :

1 : te Oostende in het jaar 1994

2 : te Oostende in mei 1994

G3 : N.V. Copytheek Flanders :

1 en 2 : in oktober 1994

- G4 : N.V. Logos :
- G4-1 :
- 1 : te Oostende in april 1994
- 2 : te Oostende in juli 1994
- 3 : te Oostende in oktober 1994
- 4 : te Oostende in januari 1995
- G4-2 :
- 1 : te Oostende in april 1994
- 2 : te Oostende in juli 1994
- 3 : te Oostende in oktober 1994
- 4 : te Oostende in januari 1994
- G5 : N.V. Klassis :1-2 : te Lichtervelde in juli 1994
- G6 : N.V. West-Hotel :
- 1-2 : te Lichtervelde in juli 1994
- G7 : N.V. Wewos :
- 1-2 : te Oostende in juli 1994
- Kaft VI & VII
- A.1 t/m A.100 : als dader, oplichting
1. te Brugge op 16 februari 1996
2. te Brugge op 16 februari 1996
3. te Oostende op 28 december 1995
4. te Oostende op 27 december 1995
5. te Oostende en bij samenhang te Asse op 20 oktober 1995 en 10 november 1995
6. te Oostende op 8 december 1995
7. te Oostende op 13 december 1995 en 6 februari 1996
8. te Oostende op 12 februari 1996
9. te Oostende op 29 december 1995
10. te Oostende op 5 januari 1996 en 22 maart 1996
11. bij samenhang te Merelbeke op 27 februari 1996
12. bij samenhang te Zingem op 12 december 1995
13. te Brussel op 15 januari 1996
14. te Oostende tussen 1 oktober en 31 december 1995
15. te Bredene en te Zedelgem in de periode van 28 november 1995 en 23 april 1996
16. te Oostende op 3 november 1995
17. te Damme op 22 januari 1996
18. te Brugge in december 1995
19. deels te Oostende op 17 januari 1996 en deels bij samenhang te Oudenaarde op 23 januari 1996
20. bij samenhang te Veurne op diverse tijdstippen in december 1995
21. te Oostende en Torhout in de periode van 1 september 1995 tot 23 april 1996
22. bij samenhang te Sint Stevens Woluwe op 7 december 1995
23. bij samenhang te Kampenhout op 12 februari 1996
24. bij samenhang te Bissegem op 12 januari 1996
25. bij samenhang te Mol op 21 februari 1996
26. bij samenhang te Meulebeke op 7 december 1995
27. bij samenhang te Kortrijk op 5 december & 14 december 1995
28. te Oostende op 11 maart 1996
29. te Oostende op 31 januari 1996
30. bij samenhang te Wemmel op 17 november 1995
31. bij samenhang te Wevelgem op 9 november 1995
32. te Oostende op 31 oktober 1995 en 7 december 1995
33. te Oostende op 25 oktober 1995
34. te Brussel op 21 december 1995
35. bij samenhang te Vleteren op 22 februari 1996
36. te Oostende op 11 en 12 januari 1996
37. bij samenhang te Bornem op 12 februari 1996
38. te Oostende op 25 januari 1996
39. bij samenhang te Brussel op 23 januari 1996
40. te Oudenburg op 25 januari 1996
41. te Oostende op 5 februari 1996
42. bij samenhang te Staden in oktober 1995
43. bij samenhang te Wevelgem op 23 januari 1996
44. bij samenhang te Oudenaarde op 9 februari 1996
45. bij samenhang te Sint-Niklaas op 6 februari 1996
46. te Gistel op 23 januari 1996
47. te Oostende op 5 januari 1996
48. te Oostende in februari/maart 1996
49. te Oostende op 16 februari 1996
50. te Oostende op 31 oktober 1995 en 22 december 1995
51. te Oostende op 10 oktober 1995
52. bij samenhang te Jette op 20 december 1995 en 26 januari 1996
53. bij samenhang te Borgerhout op 31 januari 1996
54. bij samenhang te Ternat in oktober en november 1995
55. bij samenhang te Brussel in januari 1996
56. te Bredene op 23 februari 1996
57. bij samenhang te Heist-op-den-Berg op 9 januari 1996
58. bij samenhang te Antwerpen op 7 januari 1996
59. te Oostende op 29 januari 1996
60. te Oostende op 9 november 1995
61. te Oostende op 10 februari 1996
62. te Bredene in februari/maart 1996
63. te Oostende op 12 februari 1996
64. bij samenhang te Diegem eind januari 1996
65. bij samenhang te Gent op 1 en 7 december 1995
66. te Oedelem op 29 februari 2002 en 12 maart 1996
67. te Oostende op 6 oktober 1995
68. te Oostende op 4 maart 1996
69. te Oostende op 9 februari 1996
70. bij samenhang te Anzegem op 21 december 1995
71. te Brugge meermaals in de periode van 1 november 1995 t/m 23 april 1996
72. bij samenhang te Gent op 12 februari 1996
73. bij samenhang te Gavere op 22 maart 1996
74. bij samenhang te Destelbergen op 20 december 1995, 28 december 1995 en 6 februari 1996
75. te Oostende meermaals in de periode van 5 oktober 1995 t.e.m. 11 december 1995
76. bij samenhang te Kuurne op 26 december 1995
77. te Oostende meermaals in de periode van 11 december 1995 t.e.m. 1 februari 1996
78. bij samenhang te Nazareth op 15 februari 1996

79. bij samenhang te Kortenberg op 25 januari 1996
 80. bij samenhang te Waasmunster op 12 december 1995
 81. te Oostende in december 1995
 82. te Oostende op 29 september 1995
 83. bij samenhang te Wilrijk op 2 februari 1996
 84. bij samenhang te Geel op 15 februari 1996
 85. bij samenhang te Waregem op 2 februari 1996
 86. te Oostende op 14 februari 1996
 87. bij samenhang te Anderlecht in februari 1996
 88. te Oostende in januari 1996
 89. te Brugge op 16 januari 1996
 90. te Oostende op 19 januari 1996
 91. te Oostende in januari 1996
 92. te Bredene op 31 januari 1996
 93. te Oostende begin 1996
 94. bij samenhang te Staden op 23 januari 1996
 95. te Oostende op 30 januari 1996
 96. te Oostende in februari 1996
 97. te Oostende in februari en maart 1996
 98. te Oostende in oktober 1995
 99. te Oostende in september of oktober 1995
 100. te Oostende in maart 1996

D : als dader, voorwerpen waarop beslag, bedrieglijk weggemaakt of vernietigd als beslagene te Zedelgem, op niet nader te bepalen datum tussen 28 maart 1996 en 23 april 1996

E.1, E.2 : als dader, poging oplichting

E1 : bij samenhang te Anderlecht op 5 februari 1996

E2 : bij samenhang te Brussel, begin april 1996

G : persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van beheerder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid, coöperatieve vennootschap of enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden of de functie van aangestelde voor het beheer van een Belgisch filiaal bedoeld in artikel 198, tweede lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of het beroep van wisselagent of wisselagent-correspondent te hebben uitgeoefend, terwijl betrokkene hetzij in België, hetzij in de gebieden die onder Belgisch gezag of bestuur hebben gestaan, tot een vrijheidstraf van ten minste drie maanden, zelfs voorwaardelijk, veroordeeld geweest is als dader of medeplichtige aan een misdrijf of poging tot een misdrijf

G.1 : de functie van feitelijke bestuurder en naderhand feitelijke vereffenaar

te Gits van 16 april 1992 (als bestuurder) tot 25 juli 1994 en sedertdien als vereffenaar

G.2 : de functie van feitelijke bestuurder

te Lichtervelde sedert 21 oktober 1992 tot heden (datum vordering)

G.3 : de functie van bestuurder

te Lichtervelde van 21 oktober 1992 tot minstens 19 juni 1996

G.4 : de functie van feitelijke bestuurder en daarna feitelijke vereffenaar

te Lichtervelde van 25 februari 1991 tot heden

G.5 : de functie van feitelijke bestuurder

te Lichtervelde van 29 september 1993 tot 21 september 1995 (x) (datum faling)

G.6 : de functie van feitelijke bestuurder

te Bredene van eind september 1995 tot 29 april 1996

in staat van wettelijke herhaling (feiten kaft VI-VII)

verwezen wegens voormelde feiten samen tot :

A.I, A.II, B.1, B.2, B.3 t/m B.29 en C.1 t/m C.6 in Kaft I,

A.1 t/m A.33, B.I, C.1, C.2 en F in Kaft II & III,

A.1.b en c, A.2.a, A.3.b, A4.a, A.5.b, B.1, B.2, B.3, B.4 en B.5 in Kaft IV (1),

A.I-1, A.I-2, A.II, B.1, B.2 en C in Kaft IV (2),

A.I en A.II in Kaft IV (3),

A.1, A.2, A.3, B.1, B.2, C, in Kaft V,

A.1 t/m A.100, D, E.1, E.2 en G.1 t/m G.6 in Kaft VI & VII

een gevangenisstraf van ZEVEN JAAR en

een geldboete van $(5.000 \times 200/40.339) = 24.789,35$ EUR of 3 maanden

Verklaart Didier Dutilleux ontzet uit alle rechten voorzien bij artikel 31 van het Strafwetboek gedurende een termijn van tien jaar.

Legt aan Didier Dutilleux het verbod op om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen en dit gedurende een termijn van tien jaar, en om, eveneens gedurende een termijn van tien jaar, persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

tot : E.1 t/m E.8, F.1, F.2, F.3 t/m F.8 en G.1 t/m G.7 in Kaft V

een gevangenisstraf van TWEE JAAR en

een geldboete van $(100.000 : 40.339) = 2.478,94$ EUR of 3 maanden

2 x (TIEN EUR x 5) = 100 EUR (Slachtofferfonds)

bevel onmiddellijke aanhouding

Beveelt overeenkomstig de bepalingen van artikel 490 van het Strafwetboek de publicatie van onderhavig arrest bij uittreksel ten laste van de veroordeelde in het *Belgisch Staatsblad*, en verwijst de beklagde, voor wat hem betreft, tot de terugbetaling van de kosten van deze publicatie, namelijk voor 4/8e van de kosten;

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey.

Pro justitia.

Tegen dit arrest werd er noch verzet, noch beroep in cassatie aangetekend wat Dutilleux, Didier Gaston Theophile, betreft.

Gent, 13 april 2004.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey.

(17417)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

—
Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis d.d. 6 mei 2004 van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst verklaart Piessens, Nathalie, geboren te Beveren op 22 juni 1978, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Plezantstraat 9, verblijvende in het psychiatrisch ziekenhuis Zoete Nood Gods, te 9340 Lede, Reymeersstraat 13A, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Franchitti, Sylvana, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Plezantstraat 9.

Aalst, 11 mei 2004.

De griffier, (get.) Renneboog, Luc. (64332)

—
Vrederecht van het kanton Haacht

Vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 10 mei 2004, verklaart Everaerts, Kristof, geboren te Leuven op 27 december 1985, wonende te 3110 Rotselaar, Aarschotsesteenweg 66, verblijvende MPC Terbank, Tweekleinewegenstraat 94, te 3001 Heverlee, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Decock, Linda, geboren te Leuven op 9 april 1962, ambtenaar, wonende te 3110 Rotselaar, Aarschotsesteenweg 66.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 april 2004.

Haacht, 11 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Annika Peeters. (64333)

Vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 10 mei 2004, verklaart Mattheus, Joannes Baptista, geboren te Baal op 7 december 1914, gepensioneerd, wonende te 3128 Tremelo (Baal), Baalsebaan 322, opgenomen in de instelling P. Damiaaninstituut, P. Damiaanstraat 39, te 3120 Tremelo, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Stevens, Patricia, advocaat, met kantoor te 3130 Begijnendijk (Betekom), Raystraat 61.

Stelt vast dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 april 2004.

Haacht, 11 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Annika Peeters. (64334)

Vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 10 mei 2004, verklaart Nobels, Marie Louise, geboren te Neris-les-Bains (Frankrijk), op 10 januari 1915, wonende te 3120 Tremelo, Pater Damiaanstraat 39, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: De Breucker, Els, advocaat, met kantoor te 3080 Tervuren, de Robianostraat 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 april 2004.

Haacht, 11 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Annika Peeters. (64335)

—
Vrederecht van het kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Herne

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, met zetel te Herne verleend op 4 mei 2004, verklaren Jacobs, Anna, geboren te Gooik op 14 februari 1925, wonende en verblijvende in het rusthuis Eyckenborg, te 1755 Gooik, Bronnenweg 2, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Persoons, Gerda, advocaat, wonende te 1570 Galmaarden, Ninoofsesteenweg 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 25 maart 2004 werd neergelegd.

Herne, 11 mei 2004.

De griffier, (get.) Van Laere, Nicole. (64336)

—
Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 26 april 2004, werd Deckers, Louis, geboren te Hechtel op 12 juni 1929, verblijvende in het rusthuis St.-Antonius, Rustoordlaan 40, 3990 Peer en gedomicilieerd Pater Malletstraat 21, 3940 Hechtel-Eksel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Deckers, Daniel, militair, wonende Imkerstraat 22, 3940 Hechtel-Eksel.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) Lisette Symons. (64337)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 26 april 2004, werd Eerdekens, Franky, geboren te Neerpelt op 3 februari 1982, verblijvende St.-Elisabethlaan 20, 3990 Peer en gedomicilieerd Hortensialaan 36, 3910 Neerpelt, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Eerdekens, Ruddy, student, Hortensialaan 36, 3910 Neerpelt.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Willy Moermans. (64338)

—
Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Beschikking d.d. 11 mei 2004 verklaart Simonne Verleyen, geboren te Bevere op 7 augustus 1923, wonende te 9700 Oudenaarde, Kortrijkstraat 3, doch momenteel verblijvende in het rust- en verzorgingstehuis Heilig Hart Marlboroughlaan 3, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Nachtergaele, Godelieve, wonende te 9700 Oudenaarde, Wortegemstraat 37.

Oudenaarde, 11 mei 2004.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (64339)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele,
zetel Wetteren

Beschikking verleend door de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, d.d. 5 mei 2004, verklaart dame Frulleux, Angela, geboren op 24 december 1919, wonende en verblijvende te 9260 Wichelen, Dreefstraat 11A, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder, dame Van Kerckhove, Ghislaine, advocaat te 9230 Wetteren, Wegvoeringstraat 62.

Wetteren, 11 mei 2004.

De griffier, (get.) Van Mulders, Maurice. (64340)

Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 6 avril 2004, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 23 avril 2004, Martial, Jeannine, née à Gosselies le 16 avril 1922, domiciliée à 6041 Gosselies, rue Henri Belyn 13, résidant home Theys, Faubourg de Charleroi 11, à 6041 Gosselies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me L'Hoir, Thierry, domicilié à 6210 Frasnes-lez-Gosselies, rue Reine Astrid 62.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Desart, Valérie. (64341)

Suite à la requête déposée le 9 février 2004, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 16 avril 2004, Mertens, Eric Léon, né à Gosselies le 4 septembre 1967, domicilié à 6041 Gosselies, rue Joseph Stranard 6/RC, résidant, rue de la Clouterie 13, à 6041 Gosselies, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Depasse, Didier, domicilié à 6041 Gosselies, chaussée de Fleurus 66.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Desart, Valérie. (64342)

Suite à la requête déposée le 22 mars 2004, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 30 avril 2004, Servais, Arthur, né à Lambusart le 31 octobre 1925, domicilié à 6224 Wanfercée-Baulet, rue Coin Stradiot 15, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Servais, Christine, domicilié à 6221 Saint-Amand, rue Spilette 53.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Desart, Valérie. (64343)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 19 avril 2004, par ordonnance de Mme le juge de paix au canton de Châtelet rendue le 7 mai 2004, Mme Denise Timmermans, née à Châtelaineau le 17 janvier 1910, domiciliée à 6200 Châtelet, rue des Gravelles 69/6, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Roger Vignerou, domicilié à 6200 Châtelet, rue de loveral 80.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Christian Tholet. (64344)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 22 avril 2004, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège rendue le 4 mai 2004, Mme Marechal, Elisabeth, née le 21 avril 1938 à Herstal, domiciliée rue d'Angleur 3A, à 4130 Esneux, résidant clinique Notre Dame des Anges, rue E. Vanderfelde 67, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Timmermans, Nadine, avocat, dont l'étude est établie rue J. Bovy 10, à 4053 Embourg.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rossillion, Joseph. (64345)

Suite à la requête déposée le 22 avril 2004, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège rendue le 4 mai 2004, Mme Paquot, Marguerite, née le 19 avril 1908 à Hollogne-aux-Pierres, Elisabeth résidence, Montagne-Sainte-Walburge 94, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Bernard, Marie-Angèle, employée de banque, domiciliée La Roeck 7, à 4160 Anthisnes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rossillion, Joseph. (64346)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 3 mai 2004, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 6 mai 2004, M. Dagnelie, Noël, né le 25 mai 1922 à Anderlues, domicilié Cité des Thiers 25, à 4032 Chênée, résidant à la maison de repos « Les Mésanges », Voie de Liège 150, à 4053 Embourg, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Deborne, Marguerite, née le 22 août 1946 à Assebroek, domiciliée avenue de Péville 19, à 4030 Grivegée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (64347)

Suite à la requête déposée le 3 mai 2004, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 6 mai 2004, Mme Dumortier, Marcelle, née le 16 janvier 1924 à Leval (Trahegnies), domiciliée Cité des Thiers 25, à 4032 Chênée, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Deborne, Marguerite, née le 22 août 1946 à Assebroek, domiciliée avenue de Péville 19, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (64348)

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton,
siège de Mouscron

Suite à la requête déposée le 2 avril 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 4 mai 2004, Mme Roose, Simonne, domiciliée rue d'Izegem 48, à 7700 Mouscron, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Tjtgat, Gilles, avocat, dont le cabinet est sis avenue du Parc 21, à 7700 Mouscron.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Smets, Denis. (64349)

Justice de paix du premier canton de Namur

Suite à la requête déposée le 15 avril 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 7 mai 2004, M. Thierry Courbot, né à Frameries, le 7 janvier 1967, résidant actuellement à la Prison de Namur, place Abbé Joseph André, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Léon Ligot, avocat à Liège, avenue du Luxembourg 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (64350)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 10 mai 2004, le nommé Dalla Rosa, Walter, né à Cornuda (Italie), le 12 décembre 1954, résidant à l'H.N.P. Saint-Martin, rue Saint-Hubert 84, à 5100 Dave, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Me Pierre Grossi, avocat à 5100 Jambes, rue de Dave 45.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Gregoire. (64351)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 30 avril 2004 la nommée Monfort, Marie-Thérèse, née à Sart-Bernard le 29 novembre 1939, domiciliée à 5100 Jambes, rue de la Poudrière 20, résidant à 1495 Marbais, Parc Pré Saint-Pierre 68, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Me André, Julie, avocat, dont le cabinet est sis à 5100 Jambes, rue de Dave 33.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Christine Martin. (64352)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 10 mai 2004 le nommé Sadler, Jean-Claude, né à Aye le 4 octobre 1949, domicilié à 5170 Bois-de-Villers, rue Léon François 2, résidant à l'H.N.P. Saint-Martin, rue Saint-Hubert 84, à 5100 Dave, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Me Pierre Grossi, avocat à 5100 Jambes, rue de Dave 45.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Gregoire. (64353)

Justice de paix du canton de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz

Suite à la requête déposée le 4 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du canton Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, rendue le 4 mai 2004, M. Buchon, Emmanuel, né le 15 juillet 1976 à Tournai, domicilié rue des Déportés 125, à 7971 Basècles, résidant à la Clinique de Bonsecours, avenue de la Basilique 16-18, à 7603 Bon-Secours, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vanneste, Damien, avocat, ayant son cabinet sis boulevard Léopold III, 88, à 7600 Péruwelz.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Wallez, Pascale. (64354)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul

Suite à la requête déposée le 14 avril 2004, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 11 mai 2004, Mme Parmentier, Anita Claudine Alfreda, Belge, née le 10 mars 1964 à Saint-Mard, sans profession, divorcée, domiciliée rue de Burhaimont 100A, à 6880 Bertrix, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Cavelier, Christine, Belge, avocat, domiciliée rue de l'Ange Gardien 8, à 6830 Bouillon.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint pl., (signé) Warnman, Pernilla. (64355)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 6 mai 2004, le nommé Alewaters, Ernest, né à Schaerbeek le 29 décembre 1920, domicilié à 1140 Evere, rue Jean-Baptiste Desmedt 50, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Alewaters, Anne, domiciliée à 1020 Laeken (Bruxelles), avenue Mutsaard 78.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Damien Lardot. (64356)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 4 mai 2004, la nommée, Coosemans, Fernande, née à Zaventem, le 28 janvier 1923, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue Paul Deschanel 28, en la résidence Suzanne-Maria, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant Denoncin, Vincent, avocat, dont le cabinet est établi à 1070 Bruxelles, rue Georges Moreau 160.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx. (64357)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 19 avril 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 3 mai 2004, M. Debieve, Cédric, né le 29 juillet 1981 à Tournai, domicilié avenue du Travail 108, à 7390 Quaregnon, résidant A.S.B.L. « L'étape », place Crombez 23, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Beauvois, Xavier, avocat, domicilié place du Parc 34, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dehaen, Christophe. (64358)

Suite à la requête déposée le 22 avril 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 4 mai 2004, Mme Vanneste, Marie-Louise, née le 5 août 1924 à Mouscron, domiciliée à 7503 Tournai (Froyennes), résidence des Mottes 46, mais résidant au « Home Saint-Jean », rue Saint-Jean 20, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Lefebvre, Pierre-Louis, né le 12 juillet 1963 à Courtrai, délégué médical, domicilié à 7530 Tournai (Gaurain-Ramecroix), rue Louvière 2.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Auverlot, Isabelle. (64359)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 11 mei 2004, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van de heer Nauwelaerts, Ivo, gepensioneerde, wonende te 2030 Antwerpen, Cornelius Broeckxstraat 35, als voorlopige bewindvoerder over de genaamde De Beuckelaer, Maria Leonie, geboren te Sint-Lenaarts op 28 september 1903, laatst wonende en verblijvende te 2040 Berendrecht, R.V.T. Monnikenhof, Monnikenhofstraat 109, hiertoe aangesteld bij onze beschikking van 20 maart 2003 (03B175, Rep.R. 602/2003), wordt opgeheven, daar de beschermde persoon overleden is te Antwerpen, district Berendrecht-Zandvliet-Lillo, op 21 april 2004.

Ekeren (Antwerpen), 11 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Rosanne Daniels. (64360)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 7 mei 2004, werd Slabbinck, Rika, aangewezen tot voorlopige bewindvoerder op 22 oktober 2003 (rolnummer 03b148-Rep.R. 2505/2003), tot voorlopige bewindvoerder over Klausling, Simonne (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2003, blz. 54561 en onder nr. 69776), met onmiddellijke ingang ontslagen van de opdracht.

Zegt dat vanaf heden de beschermde persoon opnieuw haar goederen kan beheren.

Oostende, 10 mei 2004.

De griffier, (get.) Nico Bendels. (64361)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 10 mai 2004, il a été mis fin au mandat de M. Willy Léon Noël Ghislain Jacqmin, belge, né à Wauthier-Braine, expert-comptable, domicilié Engelbert Moensstraat 6, à 3078 Meerbeek, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Jeannine Doyen, née le 21 février 1930, à Waterloo, veuve, domiciliée en dernier lieu, chemin des Postes 143, à 1410 Waterloo, résidant à la résidence Château Chenois, chemin des Postes 260, (chambre 124), à 1410 Waterloo, décédée à Waterloo le 19 décembre 2003.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle. (64362)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 7 mai 2004, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 30 janvier 2003 et publiée au *Moniteur belge* du 3 mars 2003, à l'égard de Mme Jean, Lambertine, née le 4 janvier 1915 à Jemeppe-sur-Meuse, veuve de M. Jeunehomme, Camille, domiciliée de son vivant à la maison de repos « Les Fougères », chaussée de Ramet 204, à 4400 Ivoz (Ramet), cette personne étant décédée le 13 mars 2004 à Flémalle, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Me Charlier, Dominique, avocat-juge suppléant dont le cabinet est établi rue de la Station 9, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (64363)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur en date du 11 mai 2004, il a été mis fin au mandat de Defrere, Anne-Marie, employée, domiciliée à Jambes, rue des Verreries 84, en sa qualité d'administrateur provisoire de Kabsi, Yasmina, née à Namur, le 7 octobre 1982, domiciliée à Namur, boulevard d'Herbatte 25, à nouveau capable de gérer totalement ses biens.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (64364)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 11 mei 2004 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 22 april 2004, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 11 mei 2004 ontslagen verklaard van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Ooms, Stefan, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 25 april 1978, ongehuwd, wonende te 2275 Gierle, Schoolstraat 35, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 24 juli 1996, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 1996, blz. 21214 onder nr. 6485, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan voornoemde Ooms, Stefan, toegevoegd: Gielis, Ludo August Jan, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 2 oktober 1955, wonende te 2275 Gierle, Schoolstraat 35.

Zandhoven, 11 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (64365)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Qu'aux termes de l'acte 04-309, dressé par le greffe du tribunal de première instance à Mons, Mme Maria Natalia da Rosaria Buca, domiciliée à Mons (Nimy), rue de la Limite 11, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du premier canton de Mons, en date du 29 avril 2004, pour et au nom de ses enfants mineurs:

Edouard Charles Jacquemain, né à Kinshasa (Kintambo), le 11 mai 1988;

Réginald Gérard Kevin Jacquemain, né à Kinshasa (Kintambo), le 22 avril 1990;

Olivier Nicolas Joseph Jacquemain, né à Mons, le 7 juin 1992,

tous trois, domiciliés avec elle, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de leur père, M. Edouard Jacquemain, né à Kinshasa (Congo), le 29 mars 1952, et décédé à Mons, le 26 février 2004.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente, à Me Stéphanie Biller, notaire à Mons, rue du Onze Novembre 21.

(Get.) S. Biller, notaire.

(17418)

Par déclaration faite au greffe civil du tribunal de première instance de Nivelles en date du 23 avril 2004, Mme Wautier, Bénédicte Marie Ghislaine, née à Ixelles le 10 juin 1966, domiciliée à 1400 Nivelles, rue de l'Espautôle 44, porteuse d'une procuration, agissant pour et au nom de M. James, Stephen John, né le 26 juillet 1963, domicilié à Waterloo, chaussée de Bara 371, agissant en qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Mlle James, Stéphanie Patricia, née le 15 mars 2000 à Bruxelles, domiciliée avec son père,

a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Pienaar, Vérona Beth, née à Cape Town (Afrique du Sud), le 2 juin 1967, domiciliée à Waterloo, chaussée Bara 371, et décédée à Cape Town (Afrique du Sud), le 13 juillet 2001.

Les créanciers et légataires de la défunte sont invités à se faire connaître par avis recommandé adressé en l'étude des notaires Guy Nasseaux & Olivier Waterkeyn, notaires associés à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 109, dans les trois mois de la publication des présentes.

(Signé) G. Nasseaux, notaire. (17419)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, d.d. 7 mei 2004 (akte nr. 04-557 Rep.R. 04-1213), heeft Van Loon, Christine, advocaat te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen d.d. 6 augustus 2003, over de goederen van :

Janssens, Elisa Maria Cornelia, geboren te Kalmthout op 30 april 1934, verblijvende te 2910 Essen, Nollekensstraat 15, verklaard de nalatenschap van wijlen Janssens, Alfons Alouis Willem, geboren te Essen op 16 augustus 1944, in leven laatst wonende te 2910 Essen, Nollekensstraat (C) 15, en overleden te Essen op 13 juli 2003, te verwerpen.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen, d.d. 14 april 2004, voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Mr. Christine Van Loon, Antwerpsesteenweg 92, te 2550 Kontich.

(Get.) Ch. Van Loon, advocaat. (17420)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 12 mei 2004, hebben :

Blyweert, Nathalie, geboren te Antwerpen (district Wilrijk) op 11 mei 1979, wonende te 2660 Hoboken, Jan Van Canlaan 40;

Blyweert, Arthur Yvonne Willy, geboren te Antwerpen op 16 mei 1953, wonende te 2660 Hoboken, Scheldevrijstraat 67;

Van Daele, Martine Paraïlde Roger, geboren te Antwerpen (district Wilrijk) op 5 mei 1958, wonende te 2660 Hoboken, Scheldevrijstraat 67;

Blyweert, Helena, geboren te Antwerpen op 17 oktober 1991, wonende te 2660 Hoboken, Scheldevrijstraat 67, verklaard dat zij aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen Blyweert, Els, geboren te Wilrijk op 11 juli 1977, in leven laatst wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Leopoldlei 148, en waarvan het overlijden werd vastgesteld te Antwerpen (district Wilrijk) op 3 februari 2004.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Van Overloop, Hans, notaris te 2610 Wilrijk, De Bruynlaan 145.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 12 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) W. Mignolet. (17421)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 11 mei 2004, heeft Somers, Daria Guido Ann, geboren te Brugge op 26 mei 1977, wonende te 8000 Brugge, Klaverstraat 33, handelend in eigen naam; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Somers, Dariusz, geboren te Kalisz (Polen) op 4 april 1949, in leven laatst wonende te 8000 Brugge, Em. Deneckerstraat 10, bus 1, en overleden te Brugge op 6 mei 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Vanlatum, Philippe, notaris, met standplaats 8730 Oedelem (Beernem), Bruggestraat 119.

Brugge, 11 mei 2004.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter. (17422)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 11 mei 2004, heeft Boateng, Linda, geboren te Koforidua (Ghana) op 20 november 1972, verblijvende te 9000 Gent, Zwijnaardsesteenweg 743A, handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Piens, Albert André Achiel, geboren te Moorsele op 7 april 1943, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Nederkouter 80, en overleden te Gent op 18 juni 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Liesbeth Groffils, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Bagattenstraat 72.

Gent, 12 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) Benedikte Steurbaut. (17423)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 12 mei 2004, blijkt dat :

Jeuris, Camille Marie Ghislain, geboren te Sint-Truiden op 7 september 1944, wonende te 3800 Sint-Truiden, Basiliestraat 57, handelend in eigen naam;

Jeuris, Victor Marie Louis G., geboren te Sint-Truiden op 23 december 1948, wonende te 3800 Sint-Truiden, Basiliestraat 47, handelend in eigen naam;

Jeuris, Gustaaf Marie Louis G., geboren te Sint-Truiden op 11 januari 1951, wonende te Basiliestraat 39, handelend in eigen naam en als voogd over de verlengd minderjarige,

Jeuris, Frederik, geboren te Sint-Truiden op 7 februari 1955, wonende te 3800 Sint-Truiden, Kortbosstraat 234, doch feitelijk verblijvende te 3800 Sint-Truiden, P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2;

teneinde deze beschikking bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de heer vrederechter Joseph Nollet, van het vredegerecht van het kanton Sint-Truiden, d.d. 29 april 2004;

Jeuris, Frederik, thans ingeschreven te 3800 Sint-Truiden, Basiliestraat 39.

in het Nederlands verklaard hebben :

de nalatenschap van wijlen :

Jeuris, Hendrik Eduard, geboren te Kozen op 14 juli 1916, in leven laatst wonende te 3800 Sint-Truiden, Kortbosstraat 234, en overleden te Sint-Truiden op 10 april 2004;

te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris P. Van Hoof, 3800 Sint-Truiden, Stapelstraat 6.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 12 mei 2004.

De adjunct-griffier, (get.) R. Juvyns. (17424)

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Voor de griffier-hoofd van dienst F. Hoflack, is vandaag, 12 mei 2004, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper verschenen :

Mr. Bruno Vandenameele, geassocieerd notaris ter standplaats Poperinge, met kantoor in de Boeschepestraat 4, die verschijnt als volmachtdrager van Tony Joseph Cornelius Haezebrouck, geboren te Poperinge op 28 maart 1965, wonende te 8978 Poperinge (Watou), Kleine Markt 38;

handelend in eigen naam en als voogd over zijn twee verlengd minderjarige broers, hiertoe aangesteld bij vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, van 25 november 2003, en gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Brugge van 25 maart 2004 :

Benny Daniel Haezebrouck, geboren te Poperinge op 29 april 1956, wonende te 8200 Brugge (Sint-Michiels), tehuis « Ons Erf », Chartreuseweg 53, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 14 november 1978;

Rudi Roger Cornelius Haezebrouck, geboren te Poperinge op 15 januari 1962, wonende te 8200 Brugge (Sint-Michiels), tehuis « Ons Erf », Chartreuseweg 53, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 17 april 1984.

Notaris Vandenameele heeft verklaard de nalenschap van wijlen Paulette Georgette Cornelia Derhille, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving. Wijlen Paulette Derhille is geboren te Poperinge op 27 november 1933, woonde laatst te 8978 Poperinge (Watou), Winnezelestraat 8, en overleed te Poperinge op 6 juli 2002.

De comparant verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten te doen kennen binnen drie maanden te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, te sturen aan zijn kantoor.

Ieper, 12 mei 2004.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) F. Hoflack. (17425)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du douze mai deux mil quatre, aujourd'hui, le douze mai deux mil quatre, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint, M. Charles Schumacher, domicilié à 6470 Sivry-Rance, rue de France 1, agissant en sa qualité de mandataire spécial de Mme Doris Liard, notaire de résidence à Momignies, Les Arsilières 17, agissant elle-même en sa qualité de mandataire spécial de Mme Moucheron, Fabienne, domiciliée à 6596 Seloignes, La Rouillie 6, agissant en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale de ses enfants mineurs : Demaret, Jonathan, né le 8 décembre 1986; Demaret, Nicolas, né le 24 juin 1991, domiciliés avec leur mère; à ce dûment autorisée par une ordonnance de la justice de paix du canton de Beaumont - Chimay - Merbes-le-Château rendue en date du 10 décembre 2003, et ce en vertu d'une procuration donnée en l'étude du notaire Liard, sise à Momignies, en date du 20 janvier 2004; lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française,

accpeter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Demaret, Michel, de son vivant domicilié à Seloigne, la Rouillie 6 et décédé le 16 novembre 2003 à Seloignes.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Mme Doris Liard, notaire de résidence à Momignies, Les Arsilières 17.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Charleroi, le 12 mai 2004.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (17426)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du douze mai deux mil quatre, aujourd'hui, le douze mai deux mil quatre, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint, Mme Conti, Maryline, domiciliée chaussée de Gosselies 32/A/2, à 6043 Ransart, agissant en sa qualité d'administrateur légal de son enfant mineure : Legrand, Morgane, née à Charleroi le 27 décembre 1990 et domiciliée avec elle; à ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi du 14 avril 2004; laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Legrand, Jean, de son vivant domicilié à Charleroi, rue Joseph Wauters 154/22/3 et décédé le 15 juillet 2003 à Goutroux.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Linker, Patrick, notaire de résidence à 6040 Jumet, rue de Gilly 65.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Charleroi, le 12 mai 2004.

Le greffier adjoint, (signé) H. Mathy. (17427)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du dix mai deux mil quatre, aujourd'hui, le dix mai deux mil quatre, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint délégué : Petit, Isabelle, domiciliée à 5030 Gembloux, rue Gustave-Dock 40; Petit, Sylvie, domiciliée à 5030 Gembloux, rue Gustave-Dock 40; Petit, Jean-Yves, domicilié à 5030 Gembloux, rue Gustave-Dock 40; lesquels comparants déclarent, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Petit, Michel, de son vivant domicilié à Sivry-Rance, rue Martinsart 33, et décédé le 3 avril 2004, à Montigny-le-Tilleul.

Dont acte dressé à la demande formelle des comparants qu'après lecture faite nous avons signé avec eux.

Cet avis doit être adressé à Me Simon, Alain, notaire de résidence à Sivry, rue des Ecoles 6.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Charleroi, le 10 mai 2004.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Myriam Vandercappelle. (17428)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du dix mai deux mil quatre, aujourd'hui, le dix mai deux mil quatre, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint délégué : M. Demeure, Serge, domicilié rue de Châtelet 108, à 6030 Charleroi, agissant en qualité de père, titulaire de l'autorité parentale sur l'enfant mineure : Demeure, Jennifer, née à Charleroi le 14 mai 1989, domiciliée avec lui; à ce dûment autorisé en vertu d'une ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 7 mai 2004; lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Demeure, Kasim, de son vivant domicilié à Marchienne-au-Pont, rue de Châtelet 108 et décédé le 28 décembre 2003, à Goutroux.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à M. Demeure, Serge, domicilié rue de Châtelet 108, à 6030 Marchienne-au-Pont.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Charleroi, le 10 mai 2004.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Myriam Vandercappelle. (17429)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mil quatre, le onze mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Mme Maervoet, Nathalie, née à Etterbeek le 13 février 1964, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale des enfants mineurs d'âge : Smeyers, Christophe, né à Woluwe-Saint-Lambert le 2 décembre 1986; Smeyers, Carolle, née à Liège le 19 janvier 1989, tous domiciliés à 4042 Herstal (Liers), Hardisse Voie 23, et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, rendue en date du 4 mai 2004, ordonnance produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte, laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Smeyers, Daniel, Jean, né à Bressoux le 4 juin 1961, de son vivant domicilié à Liers, rue Hardisse Voie 23 et décédé le 15 juillet 2003 à Roquebrune/Argens (Var).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Robert Debatty, notaire à 4020 Bressoux, rue Foidart 53.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service (signature illisible). (17430)

L'an deux mil quatre, le douze mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Mazzarisi, Pierina, née à Grivegnée le 19 mai 1966, agissant en nom personnel et en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur Colon, Julie, née à Rocourt le 4 septembre 1989; Colon, Martin, né à Rocourt le 26 novembre 1993, tous trois domiciliés à 4053 Embourg, rue Source de la Lèche 23, et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron rendue en date du 29 avril 2004, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte; laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Colon, Stéphane, né à Waremmes le 17 novembre 1965, de son vivant domicilié à Embourg, rue Source de la Lèche 23, et décédé le 9 avril 2004 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Bodson, Murielle, notaire à 4030 Grivegnée, rue Ferrer 5.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible). (17431)

Justice de paix du canton d'Uccle

A l'audience en chambre du conseil du jeudi 22 janvier 2004, au prétoire de la justice de paix du canton d'Uccle, nous, Géry de Walque, juge de paix de complément, assisté de Pascal Goies, greffier en chef, avons rendu l'ordonnance suivante :

A la requête de Kabale Nyangezi, Jacques, né à Bukavu (Congo) le 30 août 1960, licencié en droit, de nationalité rwandaise, domicilié à 1180 Uccle, rue Joseph Bens 43/20, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur ses deux enfants mineurs : Kabale, Isimbi Amanda Aurélia, née à Uccle le 24 novembre 1996, domiciliée à 1180 Uccle, rue Joseph Bens 43/20; Kabale Nyangezi Uwase Divine Mélissa, née à Uccle le 18 août 1998, domiciliée à 1180 Uccle, rue Joseph Bens 43/20, partie requérante;

Vu la requête du 19 janvier 2004 déposée au greffe le 20 janvier 2004 tendant à obtenir l'autorisation d'accomplir, au nom des mineures préqualifiées, l'opération mieux décrite ci-après;

Vu les dispositions de la loi du 15 juin 1935;

Vu les dispositions des articles 378 et 410 CC, les articles 1028 et suivant CJ, ainsi que les articles 1232 et 1233 CJ sur la tutelle des mineurs;

Attendu qu'il résulte des termes de la requête qu'il y a lieu d'y faire droit dans l'intérêt des enfants mineurs préqualifiés;

Par ces motifs, nous, juge de paix, autorisons le requérant à accepter au nom de ses deux enfants mineurs préqualifiés, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui leur est dévolue par le décès de leur mère, Mme Munyarugendo, Iribagiza, femme au foyer, de nationalité belge, née à Kinshasa le 29 novembre 1968, de son vivant domiciliée à Uccle, rue Joseph Bens 43/20 et décédée à Bruxelles le 10 décembre 2003.

Taxons les frais exposés à ce jour à la somme de vingt-sept euros et les mettons à charge des enfants mineurs; déclarons la présente ordonnance exécutoire par provision nonobstant tout recours; et nous avons signé avec le greffier en chef.

Le greffier en chef, (signé) Pascal Goies; le juge de paix de complément, (signé) Géry de Walque.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) P. Goies. (17432)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 805 du Code civil

Par ordonnance rendue par M. le président du tribunal de première instance de Charleroi du 6 avril 2004 (04/RR/521), Me Anne-Marie Boeckart, avocat, juge suppléant au tribunal de première instance de Charleroi, domiciliée à Marchienne-au-Pont, rue Pierre Bauwens 13/15, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Zafer Taskin, né à La Hestre, le 20 juillet 1974 et décédé à Fontaine-l'Évêque le 16 novembre 2003, en son vivant domicilié à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue Blanche Maison 37, avec pour mission de rechercher les héritiers et/ou coindivaires; de rechercher tout actif ainsi que le passif et en dresser inventaire; de prendre toutes mesures conservatoires utiles; de représenter la succession dans les opérations de saisie exécution immobilière de l'immeuble indivis sis à Fontaine-l'Évêque, rue Blanche Maison 37; de proposer toute extension de mission qui s'avèrerait nécessaire.

Les créanciers, héritiers et légataires sont priés de faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile de l'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme, le 12 mai 2004.

(Signé) A.M. Boeckart, avocat. (17433)

Par ordonnance rendue par M. le président du tribunal de première instance de Charleroi du 3 mars 2004 (03/RR/3725), Me Anne-Marie Boeckart, avocat, juge suppléant au tribunal de première instance de Charleroi, domiciliée à Marchienne-au-Pont, rue Pierre Bauwens 13/15, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Janti, Michel, né à Charleroi, le 16 février 1954 et décédé à Valenciennes le 21 septembre 2002, en son vivant domicilié à 6000 Charleroi, chaussée de Bruxelles 147, avec pour mission de rechercher les héritiers et/ou coindivaires; de rechercher tout actif ainsi que le passif et en dresser inventaire; de prendre toutes mesures conservatoires utiles; de faire procéder à l'ouverture de tout coffre bancaire ouvert au nom du défunt; se faire remettre tout actif; de proposer une extension de mission qui s'avèrerait nécessaire.

Les créanciers, héritiers et légataires sont priés de faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile de l'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme, le 12 mai 2004.

(Signé) A.M. Boeckart, avocat. (17434)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van 11 mei 2004 werd Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Dima Holding B.V.B.A., Achterstraatje 5, 2990 Wuustwezel, hiertoe aangesteld bij vonnis van 6 mei 2004, op eigen verzoek, vervangen door Mr. Truyen, Christiane, advocaat, Paleisstraat 64, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (17435)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 12 mei 2004, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Bruwa B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 8420 De Haan, Bredeweg 115, ondernemingsnummer 0472.662.390, en met als handelsactiviteit het uitbaten van horecazaak, handeldrijvende te 9800 Deinze, Markt 36, onder de benaming « De Filosoof ».

Datum van staking van betaling : 12 mei 2004.

Curator : Mr. Ignace Claessens, advocaat te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8/1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 11 juni 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldverordeningen zal plaatsgrijpen op 21 juni 2004, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te Brugge, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (17436)

Bij vonnis van de eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 mei 2004, werd het faillissement van De Bariton B.V.B.A., destijds met zetel gevestigd te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Maalsesteenweg 32, ondernemingsnummer 0454.741.344, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Paul De Grootte, wonende te 8310 Brugge, Maalsesteenweg 52/5.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (17437)

Bij vonnis van de eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 mei 2004, werd het faillissement van Likar B.V.B.A., destijds met zetel gevestigd te 8200 Brugge (Sint-Michiels), Lieven Bauwensstraat 20, ondernemingsnummer 0428.389.018, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Jan Verraest, wonende te 8810 Lichtervelde, Vrijgewijdestraat 6.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (17438)

Bij vonnis van de eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 mei 2004, werd het faillissement van Chivas N.A., destijds met zetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Meerminlaan 11, ondernemingsnummer 0403.029.258, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Van Uffelen, Hugo, wonende te 2950 Kapellen, Bareellaan 33.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (17439)

Bij vonnis van de eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 mei 2004, werd het faillissement van Hencotrans België B.V.B.A., in vereffening, destijds met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Leopold II-laan 51, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Eric Mewissen, advocaat te 8000 Brugge, Ridderstraat 24.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (17440)

Bij vonnis van de eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 5 mei 2004, werd het faillissement van Degrytex B.V.B.A., destijds met maatschappelijke zetel te 8700 Tielt, Kortrijkstraat 36, ondernemingsnummer 0450.687.833, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Grymonprez, Veronique, wonende te 8930 Menen, Dadizelestraat 15.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (17441)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Oostende, werd, op bekenenis, d.d. 11 mei 2004, het faillissement uitgesproken van Samyn, Luc, geboren te Oostende op 17 november 1963, wonende en met handelsbenaming te 8400 Oostende, Dokter Eduard Moreauxlaan 29, ondernemingsnummer 0781.174.058, met als handelsactiviteit : verkoop aan de toog van eetwaren en dranken die ter plaatse verbruikt worden en in het algemeen in een wegwerpverpakking, onder de benaming « Friethouse De Boot ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 11 mei 2004.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Patrick Content, advocaat te 8400 Oostende, Jozef II-straat 4.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 11 juni 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldverordeningen zal plaatsgrijpen op vrijdag 18 juni 2004, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) A. Toune. (Pro deo) (17442)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Scheve 7 B.V.B.A., drankgelegenheid, Brugstraat 1, 9160 Lokeren, ondernemingsnummer 474.546.457, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd :
Mevr. Van Kerckvoorde, Kathy, wonende te 9890 Gavere, Onder-
straat 25/7; en de heer Vancoppenolle, Steven, wonende te 9890 Gavere,
Onderstraat 25/7.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17443)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van 't Heirhof B.V.B.A.,
dekstation & stoeterij, Beatestraat 46, 9250 Waasmunster, onderne-
mingsnummer 454.218.633, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer De Baets, Luc, wonende te 9112 Sinaai, Oude Heirweg 7.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17444)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Donks Lekker-
bekje N.V., drankgelegenheid, Donklaan 122, 9290 Uitbergen,
ondernemingsnummer 445.091.527, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer Servaes, Jozef, wonende te 2880 Bornem, Bolleshof 19.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17445)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van All - Gyp B.V.B.A.,
restaurantie en onderhoud gevels, Kleinbroekstraat 48, 9220 Hamme
(Oost-Vlaanderen), ondernemingsnummer 463.777.685, gesloten
verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer De Paepe, Peter, wonende te 9220 Hamme, Kleinbroekstraat 48.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17446)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Ruly Hold,
burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennoot-
schap, beleggingsvennootschap, Verbrandhofstraat 25, B 2, 9300 Aalst,
ondernemingsnummer 465.833.194, gesloten verklaard bij gebrek aan
actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de
uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst
vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer De Waele, Rudy, wonende te 9308 Aalst (Gijzegem), Berkenlaan 22.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17447)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde,
zesde kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van
GT Services B.V.B.A., onderneming in geschenkartikelen en speelgoed,
Hoogpoort 8, 9230 Wetteren, ondernemingsnummer 449.270.742,
gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de
uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst
vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd :
Mevr. Bloem, Nicole, wonende te 9880 Aalter, Ter Weibroek 22.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17448)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Bakkerij
Johan B.V.B.A., bakkerij, Geraardsbergsestraat 68, 9400 Ninove,
ondernemingsnummer 464.882.792, gesloten verklaard bij gebrek aan
actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de
uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst
vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer Caelenberg, Johan, wonende te 9400 Ninove, Geraardsbergse-
straat 68.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17449)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Inda B.V.B.A.,
drankgelegenheid, Dorpstraat 58, 9140 Elversele, ondernemings-
nummer 446.662.135, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de
uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst
vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer Sertijn, Guy, geboren te Hamme op 18 maart 1962, op
12 maart 2004 afgeschreven naar het buitenland, laatst wonende te
9140 Temse, Dorpstraat 58.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17450)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van E & L Interna-
tional B.V.B.A., groot- en kleinhandel in computers, D'Helst 4,
9280 Lebbeke, ondernemingsnummer 472.090.585, gesloten verklaard
bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de
uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst
vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de
heer Twum-Boateng Prince, wonende te Amsterdam (NL), Touten-
burgstraat 82.

Voor eensluitend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier,
(get.) K. Van Londersele. (17451)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde
kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Slagmulders VOF,
uitbating cafe-taverne, Oude-Bruglaan 58, 9160 Lokeren, onderne-
mingsnummer 460.274.007, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Slagmulders, Erwin, wonende te 9160 Lokeren, Lindestraat 18.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) K. Van Londersele. (17452)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van De Kraegh B.V.B.A., onderneming voor het kweken van huisdieren, Kernemelkstraat 81, 9112 Sinaai-Waas, ondernemingsnummer 455.936.028, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Van Hilleghem, Marina, wonende te 9870 Puurs (Ruisbroek), Kerkstraat 106.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) K. Van Londersele. (17453)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van La Belle Epoque C.V., in vereffening, voorheen horeca uitbating, Sint-Elooisstraat 27, 9160 Lokeren, ondernemingsnummer 440.917.458, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Laureys, Anne-Marie, advocaat te 9160 Lokeren, Roomstraat 40.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) K. Van Londersele. (17454)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Boating N.V., groothandel in toebehoren watersport, Burchtstraat 166, 9150 Kruikebeke, ondernemingsnummer 404.076.165, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Vrints, Lodewijk, wonende te 2050 Antwerpen, Willem Klooslaan 18.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) K. Van Londersele. (17455)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 mei 2004, werd het faillissement van Zino's N.V., snackbar-drankgelegenheid, Stationsplein 12, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 456.498.133, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende een maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Van Laere, Gina, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Jan Breydelstraat 6.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) K. Van Londersele. (17456)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij arrest van de vijfde kamer van het hof van beroep te Antwerpen van 29 april 2004, werd de datum van staking van betaling van Unitax B.V.B.A., Varenstraat 46, 2300 Turnhout, ondernemingsnummer 0458.261.256, failliet verklaard op 26 maart 2002, gesteld op 26 maart 2002.

De griffier, (get.) L. Verstraelen. (17457)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 11 mei 2004, werd de genaamde Westelse Dakwerken B.V.B.A., voorheen gevestigd te Westerlo, Langstraat 35D, Mosselgoren 27, 2440 Geel, dakwerken, met ondernemingsnummer 0460.912.722, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Van Der Vloet.

Curator : advocaat Robeyns, Herentalsstraat 79, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 11 mei 2004.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 8 juni 2004.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : 22 juni 2004, te 10 uur.

De griffier, (get.) L. Verstraelen. (17458)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 11 mei 2004, werd de genaamde Straight From The Heart N.V., Ezaart 197, 2400 Mol, evenementenorganisatie, met ondernemingsnummer 0479.419.530, failliet verklaard, op bekenenis.

Rechter-commissaris : de heer Bomhals.

Curator : advocaat Van Rompaey, Zandberg 19, 2260 Westerlo.

Tijdstip van ophouding van betaling : 11 mei 2004.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 8 juni 2004.

Proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : 22 juni 2004, te 10 uur.

De griffier, (get.) L. Verstraelen. (17459)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 12 mai 2004, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Bertrand, Michel Jules Ghislain, né à Huy le 29 novembre 1965, domicilié à 4530 Villers-le-Bouillet, rue de Waremme 73, y exploitant l'activité de carrossier-réparateur, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0651.343.023 (R.C. Huy 37139).

Juge-commissaire : Claudine Crispeels, juge consulaire.

Curateur : Arnaud Destexhe, avocat à 4500 Huy, place Saint-Denis 1.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours, à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 30 juin 2004, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier en chef, (signé) Christiane Randaxhe. (17460)

Tribunal de commerce de Liège
—

Par jugement du 11 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Clarice et Dominique, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 122, anciennement inscrite au R.C. Liège 79685, pour l'exploitation d'un salon de coiffure sous la dénomination « Clarice et Dominique », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0413.848.520.

Curateur : Me Georges Rigo, avocat à 4000 Liège, rue Beeckman 14.

Juge-commissaire : Mme Christiane Legros.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin. (17461)

Par jugement du 11 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Joferna, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue de la Madeleine 24, anciennement inscrite au R.C. Verviers 69277, non inscrite au R.C. Liège, ayant pour activités : l'exploitation d'un restaurant, sous la dénomination « Le Troquet », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0460.194.031.

Curateurs : Mes Jean-Jacques Germeau, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 27, et André Renette, avocat à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2.

Juge-commissaire : M. Jacques Debande.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Muriel Godin. (17462)

Par jugement du 10 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Cristal, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue du Pot d'Or 51, R.C. Liège 207985, pour l'exploitation d'un salon de coiffure et commerce de détail en produits de beauté et articles de toilettes, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0473.114.134.

Curateur : Me André Tihon, avocat à 4000 Liège, en Féronstrée 23/013.

Juge-commissaire : M. Philippe Hault.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Tits. (17463)

Par jugement du 10 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. A.V.A., établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue En Bois 16, R.C. Liège 178641, pour l'exploitation d'un commerce de détail de carburants pour véhicules à moteur, exploitation d'entreprises Horeca, salon de consommation, commerce de détail en meubles ..., sous la dénomination « Le Bazar liégeois », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0445.753.897.

Curateur : Me René Swennen, avocat à 4000 Liège, boulevard Piercot 13.

Juge-commissaire : M. Jean-Paul Pruvot.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Tits. (17464)

Par jugement du 10 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Elite, établie et ayant son siège social à 4020 Liège, place du Congrès 20, R.C. Verviers 72531, pour les activités suivantes : « commerce de gros de textiles », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0473.465.314.

Curateur : Me Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Juge-commissaire : M. Daniel Hay.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier, chef de service, (signé) J. Tits. (17465)

Par jugement du 10 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. Used Car Consulting Office Belgium, en abrégé : « Uccob », établie et ayant son siège social à 4671 Saive (Blegny), rue Cahorday 24, R.C. Liège 209859, pour le commerce de détail en pièces détachées, et accessoires pour véhicules automobiles, entretien et réparation, intermédiaire du commerce en véhicules automobiles, restauration rapide, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0466.819.329.

Curateurs : Mes Pierre Henfling et François Minon, avocats à 4000 Liège, rue Charles Morren 4.

Juge-commissaire : M. Jean-Pierre Paduart.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier, chef de service, (signé) J. Tits. (17466)

Par jugement du 10 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de M. Rocco Burgio, de nationalité italienne, né à Rieti (Italie) le 3 janvier 1965, domicilié à 4020 Liège, rue de Mulhouse 26, R.C. Liège 204186, pour les activités suivantes : « travaux de terrassement, rejointoyage, constructions métalliques, menuiserie, plomberie-zinguerie ... », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0598.656.581.

Curateurs : Mes Pierre Cavenaile et Koenraad Tanghe, avocats à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Juge-commissaire : M. Georges David.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier, chef de service, (signé) J. Tits. (17467)

Par jugement du 10 mai 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. S.T.L.B., ayant son siège social à 4430 Ans, rue d'Othée 27, R.C. Liège 209928, pour les activités suivantes : « conseil et assistance fournis aux entreprises, transport de petits colis de moins de 500 kilos ... », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises, sous le n° 0476.500.721.

Curateur : Me René Swennen, avocat à 4000 Liège, boulevard Piercot 13.

Juge-commissaire : M. Jean-François Grisard.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 29 juin 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au 3^e étage).

Pour extrait conforme : le greffier, chef de service, (signé) J. Tits. (17468)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 3 mai 2004, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la S.P.R.L. Nathadakis, enregistrée dans la Banque-carrefour des Entreprises, sous le n° 0473.319.517 et dont le siège social était situé Grand-Rue 20, à 6940 Barvaux, commune de Durbuy.

Mme Christine Henry, domicilié Grand Bru 30, commune de Durbuy, a été désignée en qualité de liquidatrice, conformément à l'article 185 du Code des sociétés.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) J.-P. Dardenne. (17469)

Par jugement du 3 mai 2004, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actifs, des opérations de la faillite de la S.C. « Le Jardin d'Adelaïde en liquidation », dont le siège social est situé rue Jean de Bohême 4, à Marche-en-Famenne.

Mme Andrée Mathias, domiciliée route de Bastogne 57, à Marche-en-Famenne, a été désignée en qualité de liquidateur.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) J.-P. Dardenne. (17470)

Avis

Par jugement du 3 mai 2004, le tribunal de commerce de Marche-en-Famenne a prononcé la clôture par liquidation des opérations de la faillite de la S.A. Legrand Constructions, enregistrée à la BCE 0450.540.452 et ayant été inscrite au R.C. Marche-en-Famme 7694, dont le siège social était situé rue Sint Isidore 12, à 6987 Rendeux.

Le tribunal a dit la société faillie inexcusable et a prononcé la dissolution de la société, dont le liquidateur est, en vertu de l'article 185 du Code des sociétés, M. Guy Legrand, domicilié rue Saint Isidore 12, à 6987 Gênes.

Le curateur, (signé) Benoît Chamberland. (17471)

Tribunal de commerce de Mons

Faillite du 10 mai 2004, sur aveu de la dénomination Libo S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7090 Braine-le-Comte, rue de l'Industrie 11, R.C. Mons 136321, BCE 0459.539.874, exerçant les activités de vente de systèmes de sécurité.

Curateur : Me Bernard Popyn, Croix-Place 7, 7000 Mons.

Cessation des paiements provisoirement le 10 mai 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 9 juin 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 29 juin 2004, à 8 h 30 m du matin en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoît Delmoitie. (17472)

Faillite du 10 mai 2004, sur assignation de la dénomination Nouvelle Génération S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7000 Mons, Grand-Place 21, exerçant les activités de débit de boissons et petite restauration, R.C. Mons 143520, BCE 0474.006.930.

Curateur : Me Etienne Descamps, rue de l'Egalité 26, 7390 Quaregnon.

Cessation des paiements provisoirement le 10 mai 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 9 juin 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 24 juin 2004, à 8 h 30 m du matin en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoît Delmoitie. (17473)

Faillite du 10 mai 2004, sur assignation de la dénomination Royal Shipping S.A., dont le siège social est établi à 7000 Mons, chemin de la Masure 106, bte 2, R.C. Mons 147208, BCE 0462.246.570, exerçant les activités de bureau d'études et de conseils en matière financière, fiscale et commerciale.

Curateur : Me Christine Delbart, rue des Telliers 20, 7000 Mons.

Cessation des paiements provisoirement le 10 mai 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 9 juin 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 6 juillet 2004, à 8 h 30 m du matin en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoît Delmoitie. (17474)

Faillite du 10 mai 2004, sur aveu de la dénomination Agence Multi-Services internationale S.C., dont le siège social est sis à 7080 Frameries, rue Charles Rogier 78, R.C. Mons 121254, BCE 0440.602.407, ayant exercé les activités de transport de marchandises.

Curateur : Me Monique Blondiau, chemin de la Procession 164, 7000 Mons.

Cessation des paiements provisoirement le 10 mai 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 9 juin 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 29 juin 2004, à 8 h 30 m du matin en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoît Delmoitie. (17475)

Faillite du 10 mai 2004, sur aveu de la dénomination Société wallonne du Pavage S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7340 Wasmes, rue du Petit Wasmes 81, R.C. Mons 146023, BCE 0478.747.854, exerçant les activités de pose de carrelage.

Curateur : Me Monique Blondiau, chemin de la Procession 164, 7000 Mons.

Cessation des paiements provisoirement le 10 mai 2004.

Dépôt des déclarations de créances pour le 9 juin 2004 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances, le 29 juin 2004, à 8 h 30 m du matin en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoît Delmoitie. (17476)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de James Ide et Cie S.C.S. dont le siège social est sis à 5032 Gembloux, section Corroy-le-Château, rue des Bruyettes 40, ayant une activité de consultant en communication d'entreprises, B.C.E. 0453.456.291, R.C. Namur 78440.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Ledoux, Jean-Marie, juge consulaire.

Curateur : Me Geubelle, Anne Catherine, rue Patenier 57, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17477)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de Mme Francotte, Pascale, née à Uccle le 14 juillet 1962, domiciliée à 4500 Huy, rue Vierset Godin 10, exploitant un commerce sous la dénomination « Copy Andenne », sis Galerie Sainte-Begge 10-11, à 5300 Andenne, B.C.E. 0657.541.422, anciennement R.C. Namur 65682.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Dantinne, Stéphane, juge consulaire.

Curateur : Me de Gallatay, Brigitte, rue du Manoir 1, 5081 Bovesse.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 4 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17478)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Collinet, Jean-Marie, Octave, né à Namur le 15 mars 1960, domicilié à Namur, rue des Carmes 60, exploitant à la même adresse une boucherie-charcuterie, un commerce de détail en viande et charcuterie, en viande de volaille et gibier abattu, B.C.E. 0726.161.794, R.C. Namur 54904.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Ledoux, Jean-Marie, juge consulaire.

Curateur : Me Darмонт, Benoît, Ry de Flandre 20, 5100 04 Wépion.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17479)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Migeot, Grégory Raoul Robert, né à Sambreville le 15 mars 1980, domicilié à Tamines, avenue Président Roosevelt 98, y exploitant sous la dénomination « Le Café des Acassias » un débit de boissons fermentées et spiritueuses, B.C.E. 0860.971.505.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Ledoux, Jean-Marie, juge consulaire.

Curateur : Me Crappe, Caroline, chaussée de Louvain 61, 5310 Eghezée.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17480)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.P.R.L. Korona, dont le siège social est sis à Gembloux, chaussée de Namur 296, exploitant à la même adresse sous la dénomination « Baby Love » un débit de boissons fermentées, B.C.E. 0479.490.992, R.C. Namur 80449.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Dantinne, Stéphane, juge consulaire.

Curateur : Me Chauvaux, Françoise, route de Gembloux 12, 5002 Saint-Servais.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17481)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Buyel, Christian Jacques André, né à Assesse le 15 octobre 1957, domicilié à 5100 Namur, section de Naninne, rue Chaudes Voies 7, y exploitant sous la dénomination « Sanibul » une activité d'installateur de chauffage au gaz et de plomberie-sanitaire, B.C.E. 0690.474.011, anciennement R.C. Namur 77097.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Dantinne, Stéphane, juge consulaire.

Curateur : Me Dancot, Véronique, avenue de la Marlagne 165, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17482)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de M. Van Acken, Michel, né le 12 mars 1951 à Namur, domicilié à 5380 Fernelmont, section de Cortil-Wodon, rue de Sart d'Avril 17, ayant une entreprise de menuiserie, B.C.E. 0602.688.219, T.V.A. 602.688.219 ou 725.153.786.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Dantinne, Stéphane, juge consulaire.

Curateurs : Mes Proesmans, Jean et Me Henry, Catherine, rue de la Pavée 7/1, 5101 Erpent.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17483)

Par jugement du 6 mai 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de « Condroz Airport Services S.P.R.L. », dont le siège social est sis à 5340 Geves, Pourrain 11, ayant comme activité le transport de personnes sur un chemin défini et selon un contrat prédéfini, B.C.E. 0465.297.023.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 mai 2004 l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Ledoux, Jean-Marie, juge consulaire.

Curateur : Me Ghislain, Paul Emmanuel, avenue de la Gare 88, 6840 Neufchâteau.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 24 juin 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1^{er} étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A. Baye. (17484)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 11 mai 2004, le tribunal de commerce de Neufchâteau, a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la S.P.R.L. Aquatherm, dont le siège social était sis à 6830 Bouillon, Les Mambes 5, inscrite au registre de la Banque, carrefour des Entreprises sous le n° 0454.322.363.

Mme Bourlard, Marie, domiciliée à 6997 Biron (Erezée), rue des Pinsons 26, est considérée comme liquidatrice.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (17485)

Par jugement du 11 mai 2004, le tribunal de commerce de Neufchâteau, a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la S.P.R.L. (Rosière) et Cie, dont le siège social était sis à 6637 Fauvillers, Sainlez 1, inscrite au registre de la Banque, carrefour des Entreprises, sous le n° 0433.960.677.

M. Rosière, Olivier, domicilié à 6600 chaussée d'Arlon 121, est considéré comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (17486)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij verzoekschrift van 7 mei 2004 hebben de heer Van Droogenbroeck, Firmin, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Mallefroy, Germaine, huisvrouw, samenwonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Molenborrestraat 5, gehuwd onder het stelsel der gemeenschap van goederen ingevolge huwcontract verleden voor notaris Gaston Van Den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik op 19 juli 1967, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Dirk Van Den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik op 7 mei 2004, houdende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van een onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) D. Van Den Haute, notaris. (17487)

Bij verzoekschrift van 10 mei 2004 hebben de heer Herzeel, Laurent, schrijnwerker, en zijn echtgenote, Mevr. Van Laethem, Julienne, huisvrouw, samenwonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Brabantsebaan 392, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge huwcontract verleden voor notaris Albert Van Eeckhoudt, te Sint-Martens-Lennik op 9 februari 1968, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Dirk Van Den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik op 10 mei 2004, houdende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng van onroerende goederen.

Voor de verzoekers, (get.) D. Van Den Haute, notaris. (17488)

Bij verzoekschrift van 19 april 2004 gericht aan de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, hebben de heer Clissen, Frank Jozef Josephina, geboren te Brasschaat op 21 september 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Willemen, Sabine Frans Maria, geboren te Ekeren (Antwerpen), op 28 september 1970, beiden wonend te Kalmthout, Dorpsstraat 48, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris op 23 april 1992, niet gewijzigd, homologatie verzocht van de akte, verleden voor notaris Francis De Boungne, te Kalmthout, op 19 april 2004, inhoudende het behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van roerende goederen, door de heer Clissen en Mevr. Willemen, in het gemeenschappelijke vermogen.

(Get.) Francis De Boungne, notaris. (17489)

Bij verzoekschrift van 6 april 2004, overgemaakt aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 6 april 2004, werd de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Paul De Meirsman, te Lokeren van 6 april 2004, waarbij de echtgenoten de heer Thienpondt, Joris Dominicus, geboren te Berlare op 8 juni 1935 en Mevr. Lion, Adriana Helena, geboren te Berlare op 12 januari 1935, samenwonende te Berlare, Heide 2A, hun bestaand wettelijk huwelijksvermogensstelsel van gemeenschap handhaven, waarbij een inbreng gedaan werd door de heer Joris Thienpondt, van een persoonlijk onroerend goed en waarbij een verblijvingsbeding werd bepaald.

Namens de echtgenoten Thienpondt-Lion, (get.) Paul De Meirsman, notaris. (17490)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 30 maart 2004 werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Philippe Vanlatum, met standplaats te Oedelem (thans Beernem), op 8 januari 2004 houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Pierre Blondeel en Mevr. Huguette Warlop, beide gepensioneerd, samenwonende te Knokke-Heist, Lippenslaan 347, door inbreng van een onroerend goed dat persoonlijk toebehoort aan Mevr. Huguette Warlop, voornoemd, in het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

Opgemaakt namens de verzoekers getekend door voornoemde notaris te Beernem (Oedelem), op 23 januari 2004.

(Get.) Ph. Vanlatum, notaris. (17491)

De heer Weemaes, Christian Marie Joseph Simon Louis Benjamin, bestuurder, en zijn echtgenote, Mevr. Panis, Alberte Marie Jozef, apotheker, samenwonende te 9120 Beveren, Hoog-Kallostraat 17, hebben op 15 december 2003 een verzoekschrift ondertekend, welk verzoekschrift werd neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 24 februari 2004 strekkende tot homologatie van de akte verleden voor notaris Dirk Couturier, te Antwerpen (Wilrijk), op 12 juni 2002, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen (Wilrijk), 12 mei 2004.

Voor eensluidend uittreksel, (get.) Dirk Couturier, notaris. (17492)

Bij verzoekschrift ingeschreven op de rol der verzoekschriften van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 7 mei 2004 hebben de heer Van Driessche, Frederik, zaakvoerder, en zijn echtgenote, Mevr. De Prins, Sigrid, bediende, samenwonende te Ronse, Sint-Pieters-nieuwstraat 38, de homologatie aangevraagd van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Frank Ghys, te Kluisbergen, op 2 april 2004, houdende overgang van het wettelijk stelsel naar het stelsel van de zuivere scheiding van goederen.

(Get.) F. Ghys, notaris. (17493)

Bij verzoekschrift van 11 mei 2004, hebben de heer Andreas Vandorpe en Mevr. Gizela Van Himme, samenwonende te Wachtebeke, Molenhoek 18, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie aangevraagd van de akte verleden voor notaris Anton Sintobin, te Zelzate, op 11 mei 2004, inhoudende inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Andreas Vandorpe, van een eigen onroerend goed, met aanneming van een verblijvingsbeding, en met herroeping van de giften tussen echtgenoten.

Namens de echtgenoten Andreas Vandorpe-Gizela Van Himme, (get.) Anton Sintobin, notaris. (17494)

Bij verzoekschrift d.d. 16 april 2004 hebben de heer Moesen, Martinus Joannes Hubertus, gepensioneerde, geboren te Tongerlo op 10 december 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Janssen, Elisa Joanna, huisvrouw, geboren te Opitter van 28 januari 1938, samenwonende te 3960 Bree, Steenbergstraat 2, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Bart Van Der Meersch, te Bree, op 16 april 2004.

De echtgenoten Moesen-Janssen, zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract en hebben dit huwelijksvermogensstelsel tot op heden niet gewijzigd.

Zij wensen thans hun huwelijksstelsel te wijzigen als volgt: inbreng door Mevr. Janssen, Elisa Joanna in de huwelijksgemeenschap van eigen onroerende goederen en toevoeging van een verblijvingsbeding.

Bree, 4 mei 2004.

Voor de echtgenoten Moesen-Jansen, (get.) Bart Van Der Meersch, notaris. (17495)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de dato 22 maart 2004 werd de akte verleden voor notaris Dirk Michiels, te Aarschot op 13 oktober 2003, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Scheys, Jozef Theofiel Jean, geboren te Nieuwrode op 13 juni 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Wouters, Liliane Magdalena, geboren te Aarschot op 24 januari 1952, samenwonende te Aarschot, Steentje 41, gehomologeerd.

Voor verzoekers, (get.) Dirk Michiels, notaris. (17496)

Bij verzoekschrift van 29 april 2004, ondertekend door de echtgenoten Valère Cyriel De Smedt-Maes Gerarda Majella Maria Joanna, wonende te 3600 Genk, Hoefstadstraat 99, wordt de akte tot wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Guido Van Aenrode, te Genk op 29 april 2004, waarbij voornoemde echtgenoten overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, het wettelijk stelsel hebben aangenomen ter vervanging van het stelsel van scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris van Soest, te Hasselt op 4 juli 1967, ter homologatie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren voorgelegd.

(Get.) Guido Van Aenrode, notaris. (17497)

Bij verzoekschrift van 14 mei 2004, neergelegd ter griffie van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, hebben de echtgenoten Beernaert Christian-De Lathauwer Katrien Betty Albert, samenwonende te Oudenaarde, Abdijstraat 56, de homologatie gevraagd van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eeman, Joost, te Gent, op 19 april 2004, en meer bepaald houdende de wijziging van het wettelijk stelsel in het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) J. Eeman, notaris. (17498)

Bij verzoekschrift van 23 april 2004, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 13 mei 2004, hebben de echtgenoten Bouduin Stefaan-Dysserinc Bianca, samenwonend te 9000 Gent, Ooievaarstraat 129, voor de rechtbank van eerste aanleg te Gent een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor het ambt van notaris Vandaele Angélique, te Gent (Sint-Denijs-Westrem), op 23 april 2004 met het oog op de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk ondermeer in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed, eigen aan voornoemde heer Bouduin, Stefaan.

Gent (Sint-Denijs-Westrem), 13 mei 2004.

(Get.) Angélique Vandaele, notaris. (17499)

Bij verzoekschrift van 3 mei 2004 hebben de echtgenoten de heer Wim Strubbe en Mevr. Joke De Baene, samenwonende te Blankenberge, de Smet de Naeyerlaan 151/201, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brugge een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel opgemaakt door akte verleden voor notaris Els Van Tuyckom, te Brugge, Sint-Kruis, op 3 mei 2004 en inhoudende :

behoud van het stelsel van scheiding van goederen, doch met toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen;

inbreng door de heer Wim Strubbe van een perceel bouwgrond te Blankenberge, Uiterkerke, nabij de Gildestraat, sectie B nr. 345/A/2, groot : 25 aren 54 centiaren in het intern gemeenschappelijk vermogen;

verblijvingsbeding voor het intern gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) E. Van Tuyckom, notaris. (17500)

Uit een vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 11 maart 2004, blijkt dat het wijzigend huwelijkscontract, verleden voor ondergetekende notaris, op 22 december 2003 tussen de echtgenoten Provijn Rudy Gilbert Marie-Haek Régine Diane Willy, samenwonende te 9800 Deinze, Heerdweg 128, met behoud van het wettelijk huwelijksvermogensstelsel, met inbreng van de aan de man persoonlijk toebehorend onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, werd gehomologeerd.

Deinze, 11 mei 2004.

(Get.) Peter Pauwels, notaris. (17501)

Bij verzoekschrift van 11 mei 2004, dienen de heer Vrijsen, Jan Felicien, arbeider, geboren te Heusden op 16 mei 1964, (IK 465 0070086 84, NN 640516 181 39), en zijn echtgenote, Mevr. Schoofs, Tanja Simonne Lucien, arbeidster, geboren te Heusden op 2 december 1969, (IK 465 0040628 17, NN 691202 146 66), samenwonende te 3583 Paal, Galgestraat 22, voor de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een aanvraag in tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, blijkens akte verleden voor notaris Frank De Wilde, te Gingelom, Montenaken op 23 maart 2004, houdende inbreng door de heer Vrijsen, Jan, van een persoonlijk onroerend goed in het intern gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Frank De Wilde, notaris. (17502)

Bij verzoekschrift d.d. 8 mei 2004 hebben de echtgenoten Paul François Emile Ségard, gepensioneerde, en Jeannine Josepha Alphonsine Louise Rydams, gepensioneerde, beiden wonende te Lubbeek (Linden), Nachtegalenstraat 76, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een aanvraag ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwcontract, wijzigingsakte verleden voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), op 28 april 2004, inhoudende inbreng door de vrouw van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers, (get.) Joz Werckx, notaris. (17503)

Par jugement rendu en date du 31 mars 2004, le tribunal de première instance de Tournai a homologué le contrat modificatif de la composition des patrimoines communs et respectifs existant entre M. Michel, Luc Maurice Yvon, invalide, et son épouse, Mme Marechal, Brigitte Léa, ouvrière, domiciliés à Frasnes-lez-Anvaing, lieudit « Houssière » 1, dressé par le notaire Vincent Colin, à Estaimbourg le 26 janvier 2004.

(Signé) Alain Henry, notaire. (17504)

Par requête datée du 19 avril, M. Lesgardeur, Michel Marie Elie Ghislain Léa, né à Sainte-Marie-Chevigny le 8 décembre 1951, et son épouse, Mme Parache, Annie Paula Christine, née à Longlier le 2 novembre 1956, domiciliés à 6800 Libramont (Chevigny), rue des Alliés 44, ont introduit une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte du notaire Michel Lonchay, à Sibret, en date du 19 avril 2004.

Le contrat modificatif comporte maintien de leur régime de communauté avec apport d'un immeuble à celle-ci par M. Michel Lesgardeur.

(Signé) M. Lonchay, notaire. (17505)

Par requête en date du 11 mai 2004, les époux M. Wang, Xianyun, né à Zhejiang (Chine), le 7 mai 1979, de nationalité belge, et son épouse, Mme Jiang, Xuefen, née à Gingtian Zhejiang (Chine), le 27 novembre 1981, de nationalité chinoise, domiciliés à 4800 Verviers, rue Crapaurue 169/4, ont introduit devant le tribunal de première instance de Verviers une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par Me Lucien Robberts, notaire à Verviers, en date du 11 mai 2004.

(Signé) L. Robberts, notaire. (17506)

En date du 10 mai 2004, M. Pondant, Eric Albert Ginette Ghislain, né à Bastogne le 3 juin 1959, et son épouse, Mme Guillaume, Jeannine Lucienne Marie Ghislaine, née à Libramont le 31 mars 1965, domiciliés à Fauvillers, Hollande 50, ont déposé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, une requête tendant à la modification de leur régime matrimonial, aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean Pierre Fosséprez de Libramont en les précités, mais avec ameublement, par Mme Jeannine Guillaume, de biens situés à Fauvillers, deuxième division : Hollande.

Libramont, le 12 mai 2004.

(Signé) J.-P. Fosséprez, notaire. (17507)

Suivant jugement rendu en date du 2 février 2004, le tribunal civil de première instance de Verviers a homologué l'acte dressé par Me Véronique Smets, notaire à Herve, en date du 24 septembre 2003, portant modification du régime matrimonial de M. Somja, Lucien Jean Marie Ghislain, né à Bolland, le 19 décembre 1953, et son épouse, Mme Pittie, Josée Jeanne Ghislaine, née à Verviers, le 3 avril 1959, domiciliés à Thimister (Clermont), chaussée Charlemagne 70.

Cet acte contenait apport en communauté d'un immeuble.
(Signé) V. Smets, notaire. (17508)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, van 7 april 2004, werd de heer Roger Miguët, advocaat te 3700 Tongeren, Putstraat 36, aangesteld als curator van de onbeheerde

nalatenschap van wijlen Dalemans, Helena, geboren te Neeroeteren op 25 december 1951, in leven wonende te Neeroeteren, Grote Geerstraat 12, overleden te Bree op 26 januari 1995.

Tongeren, 12 mei 2004.
De curator, (get.) R. Miguët. (17509)

Tribunal de première instance de Bruxelles

La douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 3 septembre 2003 Me John Vandenneuvel, avocat, juge suppléant, rue de Rotterdam 44, à 1080 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Rabozée, Léa Marie Julie Ghislaine, née à Aye le 13 novembre 1927, domiciliée en son vivant à Bruxelles, rue du Canal 12, décédée à Bruxelles le 10 juillet 2001.

Bruxelles, le 11 mai 2004.
Le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (17510)